

## คำนำ

E09200109941

ขอขอบคุณที่เลือกซื้อรถยนต์ของ MITSUBISHI MOTORS

คู่มือการใช้งานนี้จะเพิ่มความเข้าใจและความบันเทิงสูงสุดของคุณสมบัติชั้นเลิศมากมายของรถยนต์คันนี้ให้กับคุณ

ภายในคู่มือประกอบด้วยข้อมูลที่จัดเตรียมเพื่อให้คุณคุ้นเคยกับวิธีการใช้งานและบำรุงรักษารถอย่างถูกต้อง เพื่อความพึงพอใจในการขับขี่สูงสุด

บริษัท มิตซูบิชิ มอเตอร์ส จำกัด ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงรูปแบบและข้อมูลจำเพาะ และ/หรือการเพิ่มหรือปรับปรุงผลิตภัณฑ์นี้โดยไม่จำเป็นต้องติดตั้งลงบนผลิตภัณฑ์ที่ผลิตไปก่อนหน้านี้

กฎหมายบัญญัติให้ผู้ขับรถปฏิบัติตามกฎและข้อบังคับเกี่ยวกับยานพาหนะทุกข้ออย่างเคร่งครัด

คู่มือการใช้งานนี้เขียนขึ้นโดยสอดคล้องกับกฎหมายและข้อบังคับดังกล่าว แต่บางส่วนของเนื้อหาอาจขัดแย้งกับกฎและข้อบังคับที่มีการแก้ไขภายหลังได้

โปรดเก็บคู่มือการใช้งานนี้ไว้ในรถยนต์คันนี้เมื่อทำการจำหน่ายต่อ เพื่อให้ผู้ใช้งานคนถัดไปจะสามารถเข้าถึงข้อมูลภายในคู่มือการใช้งานเล่มนี้ได้



ตลอดคู่มือเล่มนี้จะปรากฏคำว่า คำเตือน และ ข้อควรระวัง เพื่อคอยเตือนให้ระมัดระวังเป็นพิเศษ การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำอาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บหรือเกิดความเสียหายแก่รถยนต์ของคุณได้

### ⚠ คำเตือน

แสดงถึงความเป็นไปได้สูงที่จะเกิดการบาดเจ็บร้ายแรงหรือถึงแก่ชีวิตหากไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำ

### ⚠ ข้อควรระวัง

หมายถึงอันตรายหรือการกระทำที่ไม่ปลอดภัยซึ่งอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บเล็กน้อยหรือเกิดความเสียหายแก่รถยนต์ของคุณ

และยังมีเครื่องหมายที่สำคัญอีกแบบหนึ่ง:

### 📖 หมายเหตุ

เป็นข้อมูลเพิ่มเติมที่เป็นประโยชน์

\*: แสดงถึงอุปกรณ์เสริม

อาจแตกต่างกันไปตามการจัดประเภทการจำหน่าย โปรดดูแคตตาล็อกการจำหน่าย

ตัวย่อที่ใช้ในคู่มือการใช้งานเล่มนี้:

M/T: เกียร์ธรรมดา

A/T: เกียร์อัตโนมัติ

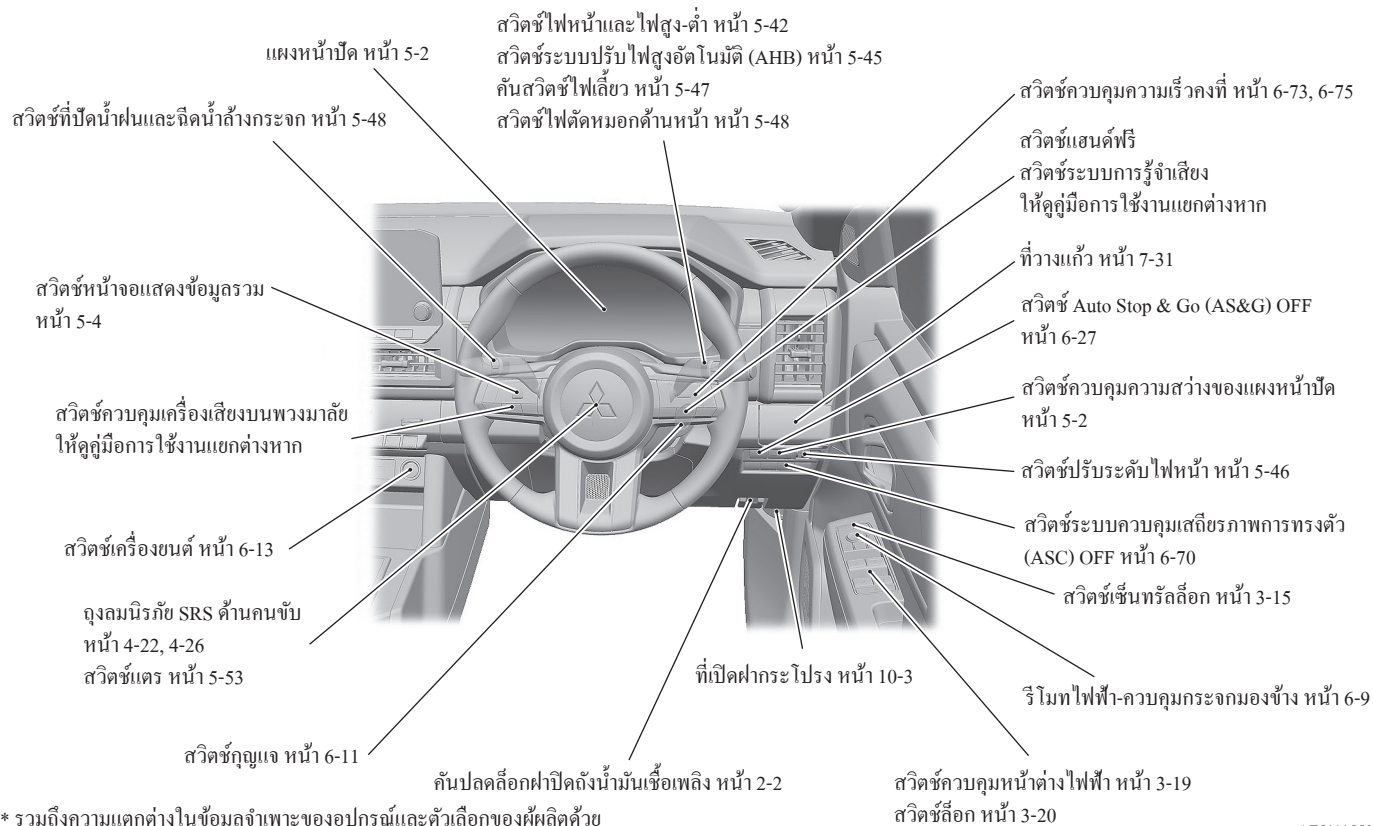
สัญลักษณ์ที่ใช้ในรถยนต์:

📖 หรือ 🧤 : คู่มือการใช้งาน

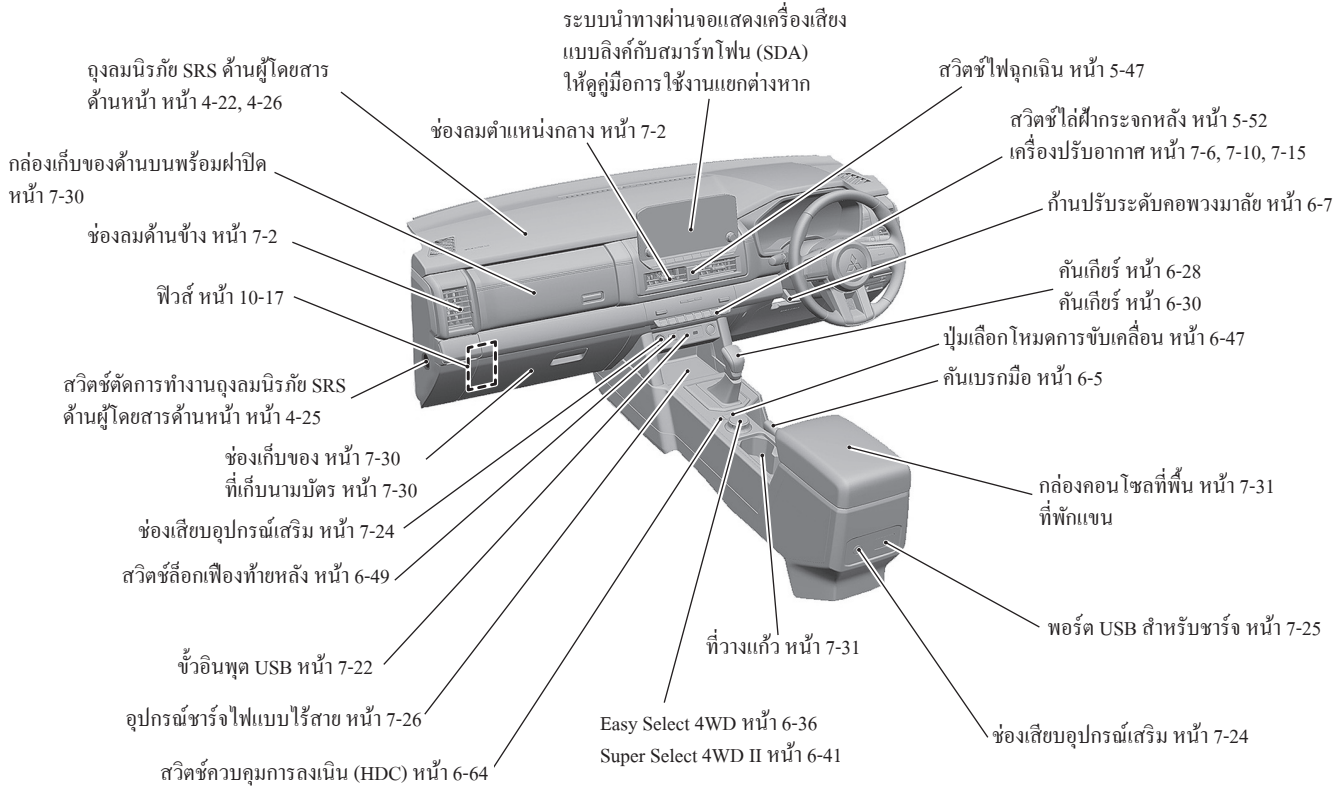
สารบัญ

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| ภาพโดยรวม/คู่มืออย่างง่าย   | 1  |
| ข้อมูลทั่วไป                | 2  |
| การเลือกและการปลดล็อก       | 3  |
| เบาะนั่งและเข็มขัดนิรภัย    | 4  |
| แผงหน้าปัดและอุปกรณ์ควบคุม  | 5  |
| การสตาร์ทและการขับขี        | 6  |
| การใช้อุปกรณ์อำนวยความสะดวก | 7  |
| เมื่อเกิดเหตุฉุกเฉิน        | 8  |
| การดูแลรักษาสภาพรถ          | 9  |
| การบำรุงรักษา               | 10 |
| ข้อมูลจำเพาะ                | 11 |





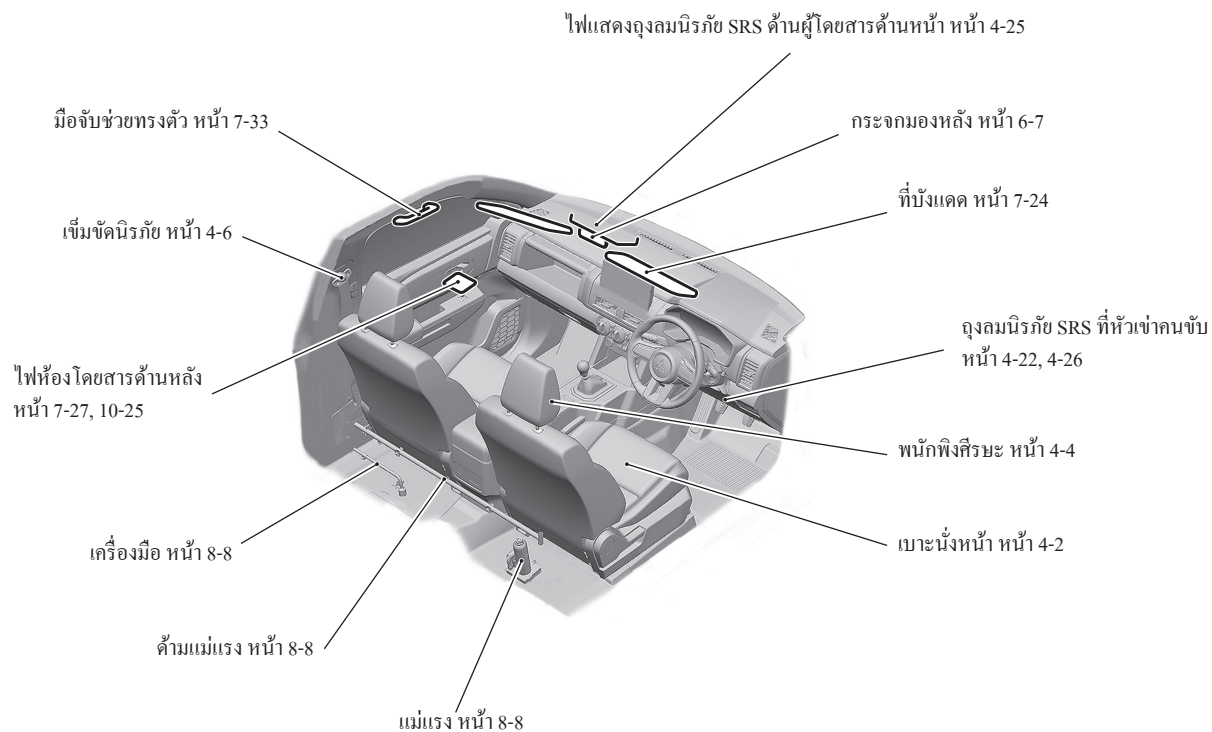
แผงหน้าปัดและอุปกรณ์ควบคุม



\* รวมถึงความแตกต่างในข้อมูลจำเพาะของอุปกรณ์และตัวเลือกของผู้ผลิตด้วย

AF5108210

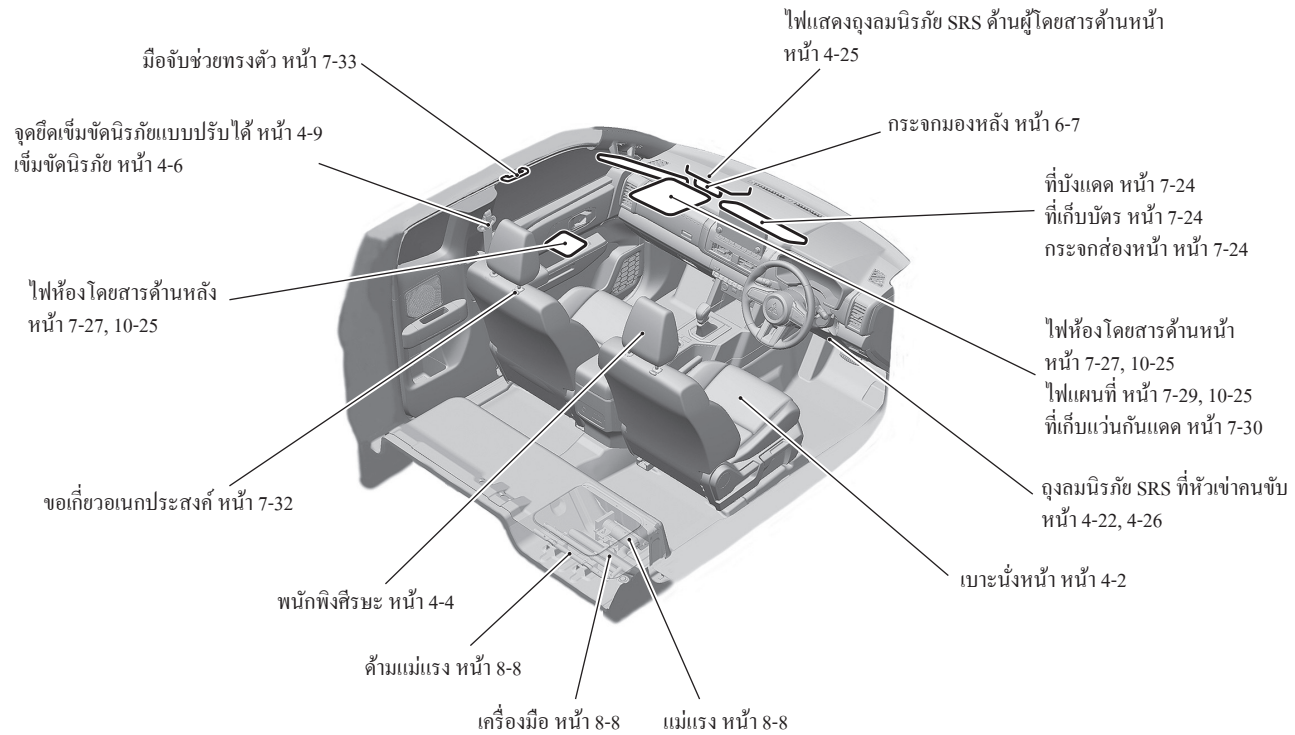
ซึ่งเกิลแท้



\* รวมถึงความแตกต่างในข้อมูลจำเพาะของอุปกรณ์และตัวเลือกของผู้ผลิตด้วย

AF5108236

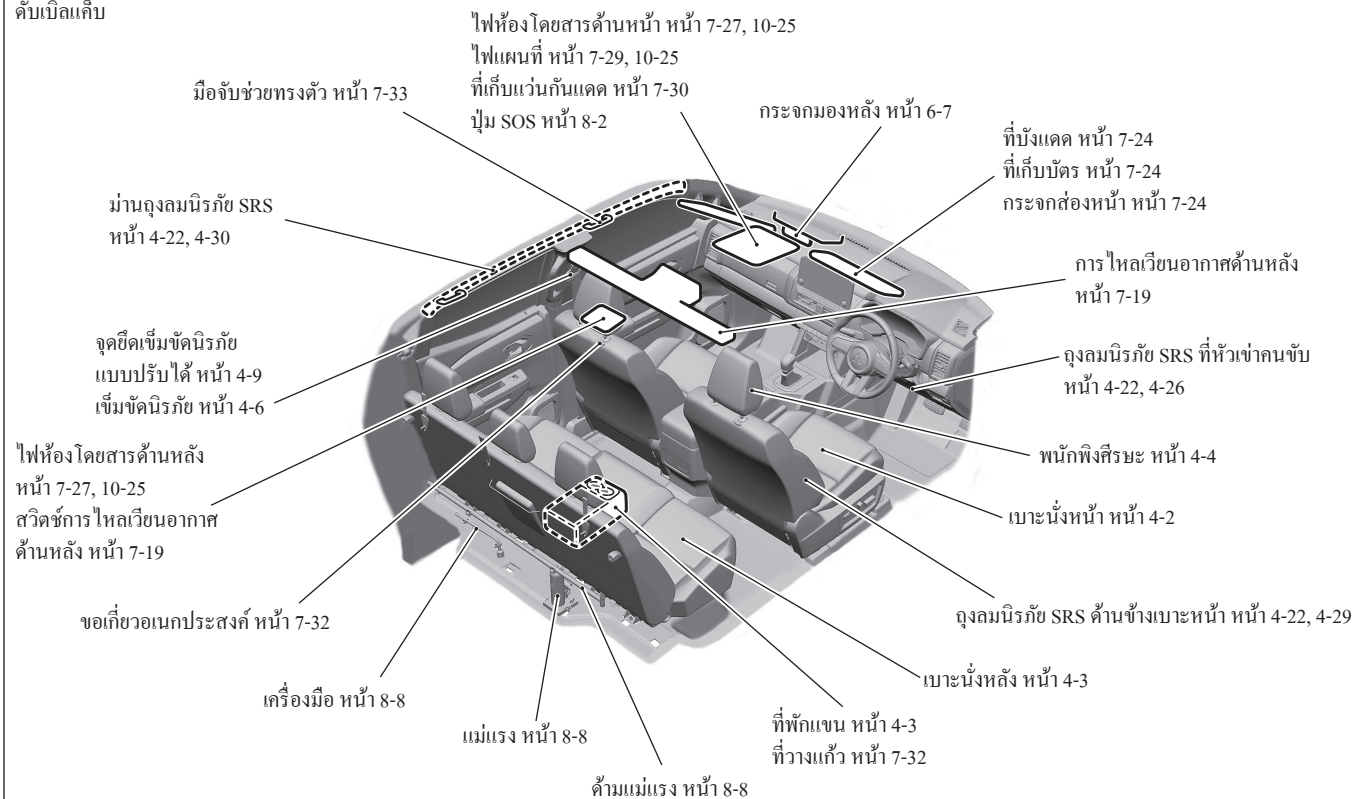
## เมกะแค็บ



\* รวมถึงความแตกต่างในข้อมูลเฉพาะของอุปกรณ์และตัวเลือกของผู้ผลิตด้วย

AF5111588

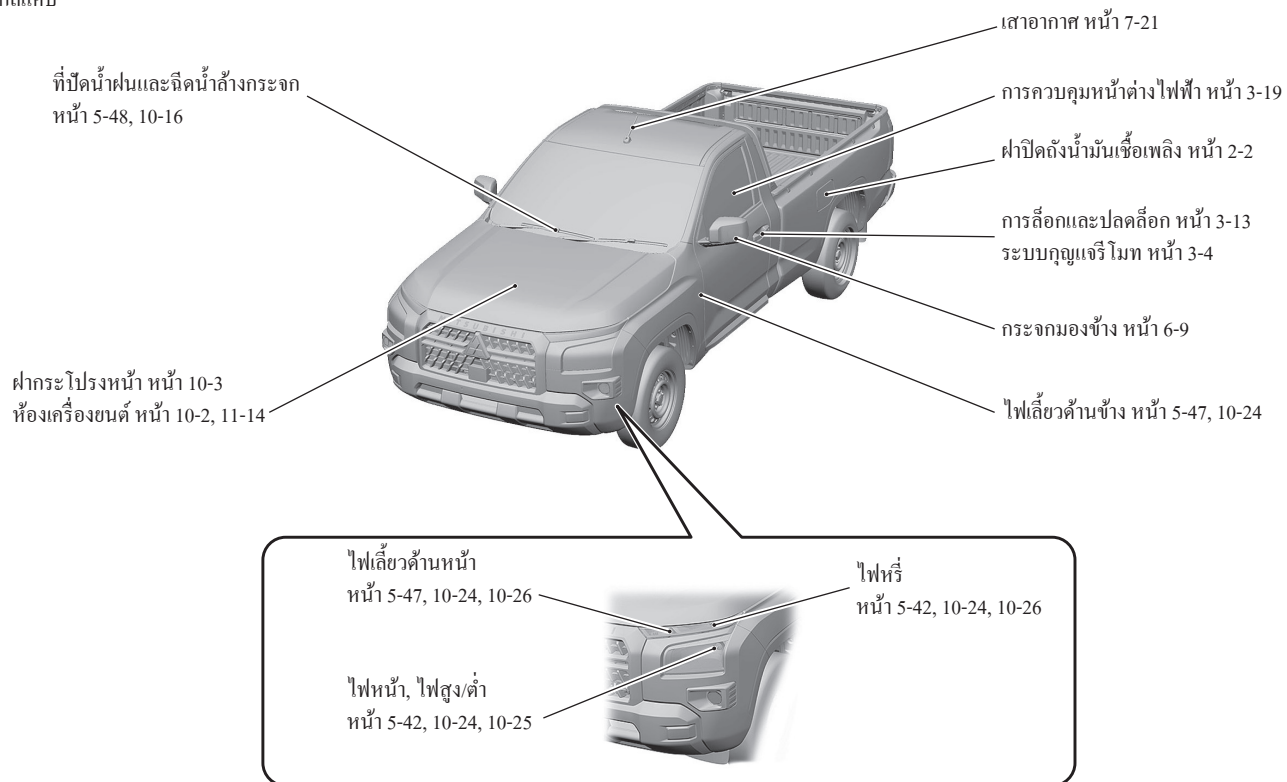
## ดัดเบิ้ลแก๊ส



AF5108252

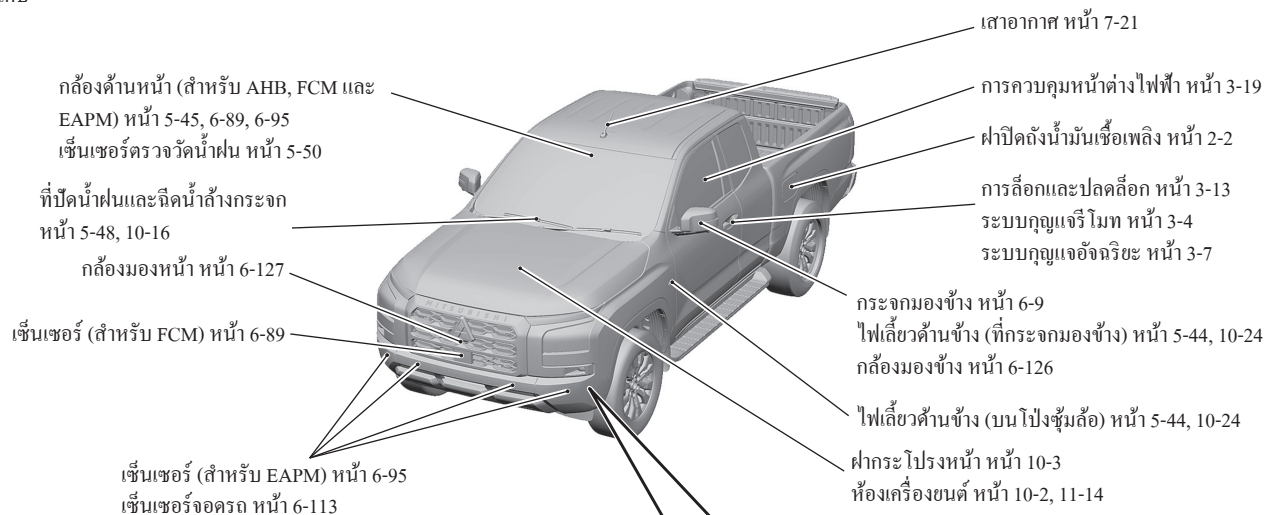
## อุปกรณ์ภายนอก - ด้านหน้า

ซิงเกิลแบริบ



AF5108265

เมกะแค็บ



ไฟหน้าแบบแฮโลเจน

ไฟเลี้ยวด้านหน้า  
หน้า 5-47, 10-24, 10-26



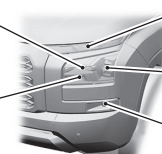
ไฟหรี่ หน้า 5-42, 10-24, 10-26

ไฟหน้า, ไฟสูง/ต่ำ  
หน้า 5-42, 10-24, 10-25

ไฟหน้าแบบ LED

ไฟหน้า, ไฟสูง  
หน้า 5-42, 10-24

ไฟเลี้ยวด้านหน้า  
หน้า 5-47, 10-24, 10-26



ไฟหรี่/ไฟส่องสว่างเวลากลางวัน (DRL) หน้า 5-42, 5-44, 10-24

ไฟหน้า, ไฟต่ำ  
หน้า 5-42, 10-24

ไฟตัดหมอกด้านหน้า  
หน้า 5-48, 10-24

\* รวมถึงความแตกต่างในข้อมูลจำเพาะของอุปกรณ์และตัวเลือกของผู้ผลิตด้วย

AF5111562

## ดับเบิลแบริบ

กล่องด้านหน้า (สำหรับ AHB, ACC, FCM และ EAPM)

หน้า 5-45, 6-75, 6-89, 6-95

เซ็นเซอร์ตรวจจับน้ำฝน หน้า 5-50

ที่ปัดน้ำฝนและถาดน้ำล้างกระจก

หน้า 5-48, 10-16

กล่องมองหน้า หน้า 6-127

เซ็นเซอร์ (สำหรับ ACC และ FCM)

หน้า 6-75, 6-89

เซ็นเซอร์ (สำหรับ EAPM)

หน้า 6-95

เซ็นเซอร์จอดรถ หน้า 6-113

เสาอากาศ หน้า 7-21

การควบคุมหน้าต่างไฟฟ้า หน้า 3-19

ฝาปิดถังน้ำมันเชื้อเพลิง หน้า 2-2

การล็อกและปลดล็อก หน้า 3-13

ระบบกุญแจรีโมท หน้า 3-4

ระบบกุญแจอัจฉริยะ หน้า 3-7

กระจกมองข้าง หน้า 6-9

ไฟเลี้ยวด้านข้าง (ที่กระจกมองข้าง) หน้า 5-47, 10-24

กล่องมองข้าง หน้า 6-127

ฝากระโปรงหน้า หน้า 10-3

ห้องเครื่องยนต์ หน้า 10-2, 11-14

ไฟหน้า, ไฟสูง  
หน้า 5-42, 10-24

ไฟเลี้ยวด้านหน้า  
หน้า 5-47, 10-24, 10-26

ไฟหรี่/ไฟส่องสว่างเวลา  
กลางวัน (DRL)  
หน้า 5-42, 5-44, 10-24

ไฟหน้า, ไฟต่ำ  
หน้า 5-42, 10-24

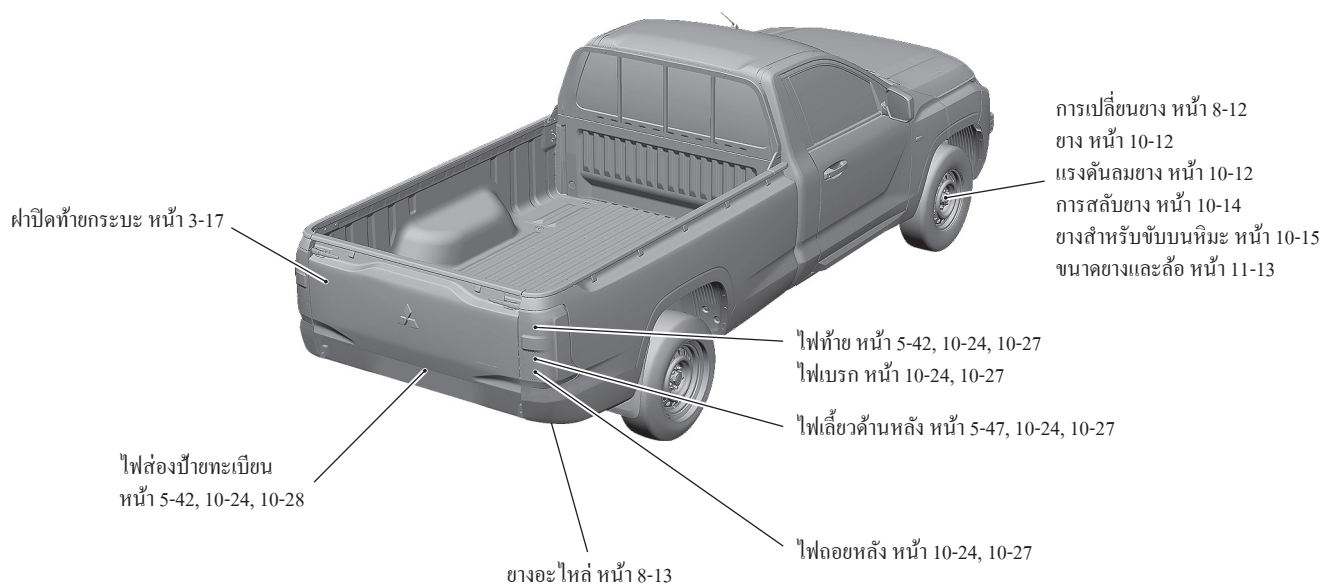
ไฟตัดหมอกด้านหน้า  
หน้า 5-48, 10-24

\* รวมถึงความแตกต่างในข้อมูลจำเพาะของอุปกรณ์และตัวเลือกของผู้ผลิตด้วย

AF5111575



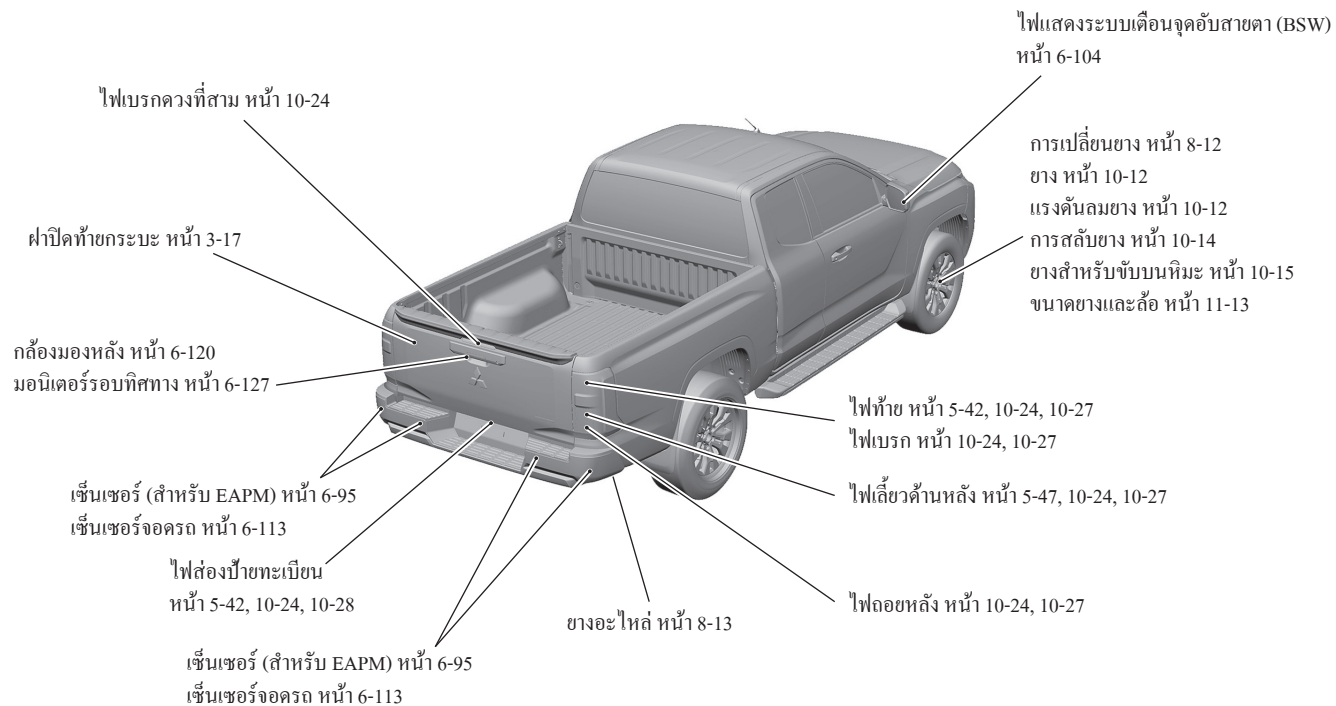
ซิงเกิลแบริก



\* รวมถึงความแตกต่างในข้อมูลจำเพาะของอุปกรณ์และตัวเลือกของผู้ผลิตด้วย

AF5110884

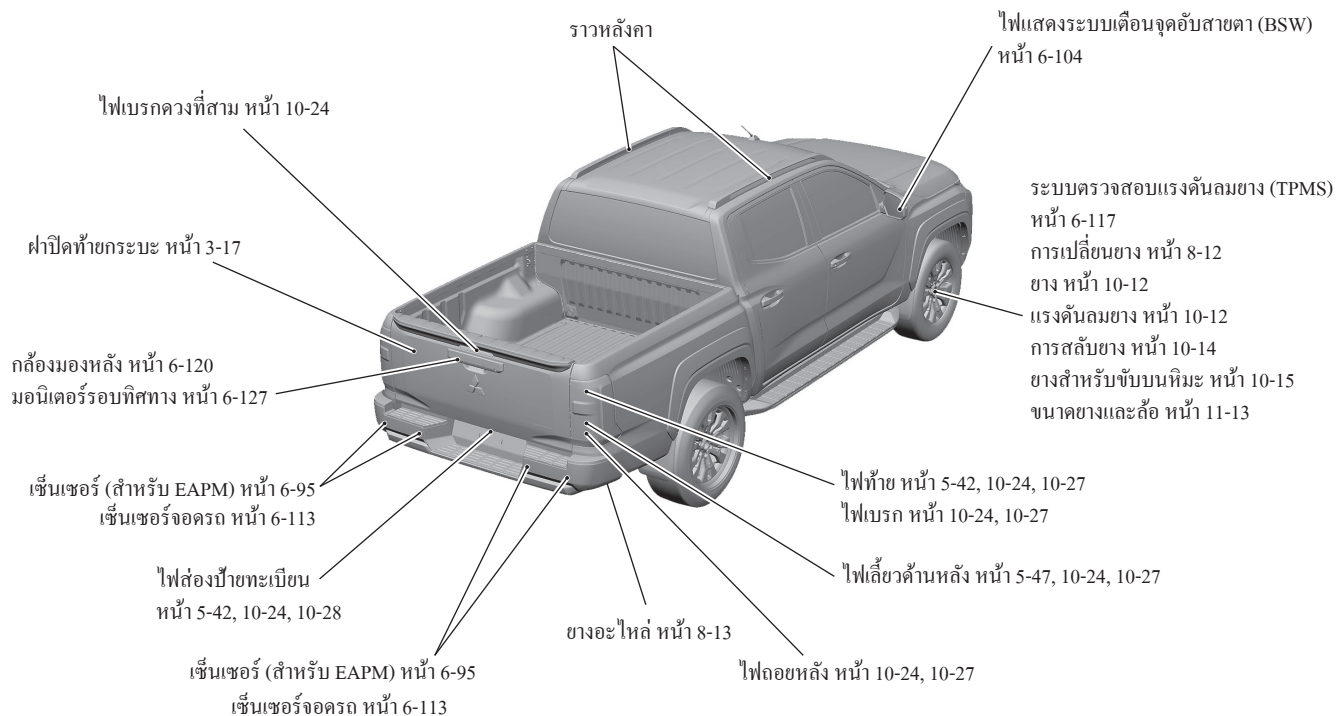
## เมกะแค็บ



\* รวมถึงความแตกต่างในข้อมูลจำเพาะของอุปกรณ์และตัวเลือกของผู้ผลิตด้วย

AF5108308

ดับเบิลแบริ่ง



\* รวมถึงความแตกต่างในข้อมูลจำเพาะของอุปกรณ์และตัวเลือกของผู้ผลิตด้วย

AF5111025

## คู่มืออย่างง่าย

E08500500010

## การล็อกและปลดล็อกประตู

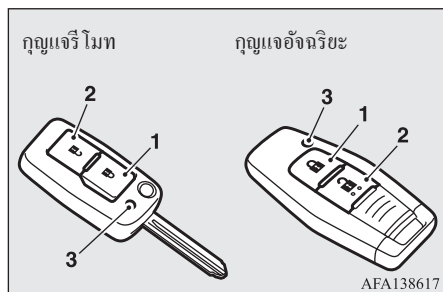
E08500602565

## ระบบกุญแจรีโมท

กดสวิทช์กุญแจแล้วประตูทุกบานจะล็อกหรือปลดล็อกตามต้องการ

นอกจากนี้ยังสามารถควบคุมการทำงานของกระจกรมองข้างได้ด้วย (รถที่ติดตั้งสวิทช์พับกระจก)

สวิทช์กุญแจจะทำงานภายในระยะประมาณ 4 เมตรจากตัวรถ



- 1- สวิตช์ล็อก
- 2- สวิตช์ปลดล็อก
- 3- ไฟแสดง

## ให้ดูเรื่อง “ระบบกุญแจรีโมท” หน้า 3-4

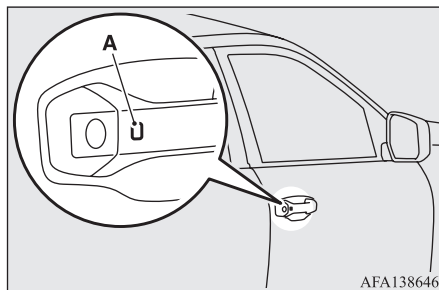
สำหรับรถที่ติดตั้งสวิทช์พับกระจกกระจกรมองข้างสามารถพับเก็บหรือกางออกโดยอัตโนมัติเมื่อกดสวิทช์ล็อก (1) หรือสวิทช์ปลดล็อก (2)

## ให้ดูเรื่อง “การทำงานของกระจกรมองข้าง” หน้า 3-5

## ระบบกุญแจอัจฉริยะ\*

เมื่อคุณพกพากุญแจอัจฉริยะและอยู่ในช่วงระยะการทำงาน หากคุณกดสวิทช์ประตูด้านคนขับหรือด้านผู้โดยสารด้านหน้า (A) ประตูจะล็อกหรือปลดล็อก

ช่วงระยะการทำงานอยู่ที่ประมาณ 70 ซม. จากสวิทช์ล็อก/ปลดล็อกประตูด้านคนขับหรือด้านผู้โดยสารด้านหน้า

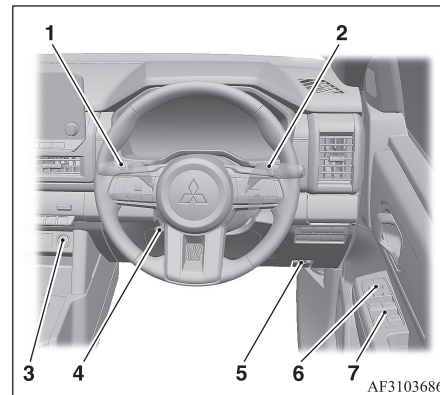


AFA138646

## ให้ดูเรื่อง “ระบบกุญแจอัจฉริยะ” หน้า 3-7

## รอบเบาะนั่งคนขับ

E08500802857



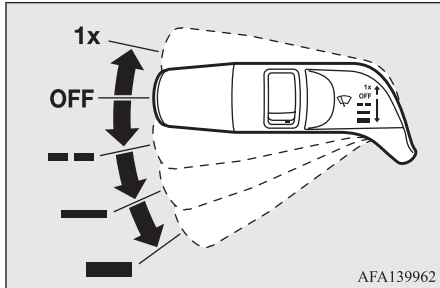
AF3103686

คู่มืออย่างง่าย

1

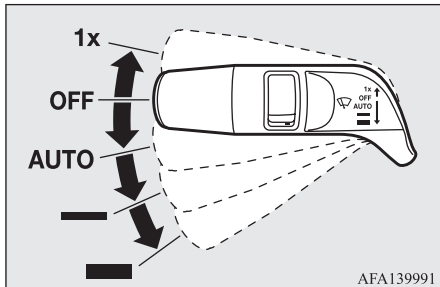
## 1-สวิตช์ที่ปิดน้ำฝนและฉีดน้ำล้างกระจก

ยกเว้นรถรุ่นที่ติดตั้งเซ็นเซอร์ตรวจวัดน้ำฝน



AFA139962

รถรุ่นที่ติดตั้งเซ็นเซอร์ตรวจวัดน้ำฝน



AFA139991

- 1x- ฟังก์ชันกำจัดหมอก  
ตำแหน่งปิดครั้งเดียว
- OFF- ปิด
- \*- ปิดเป็นจังหวะ (ปรับความเร็วที่ปิดน้ำฝน  
ตามความเร็วรถยนต์)

1-13 ภาพโดยรวม/คู่มืออย่างง่าย

AUTO\*- ฟังก์ชันควบคุมที่ปิดน้ำฝนอัตโนมัติ  
เช่น เซอร์ตรวจวัดน้ำฝน  
ที่ปิดน้ำฝนจะทำงานโดยอัตโนมัติตามระดับ  
ความชื้นบนกระจกหน้า

- ตำแหน่งปิดช้า
- ตำแหน่งปิดเร็ว

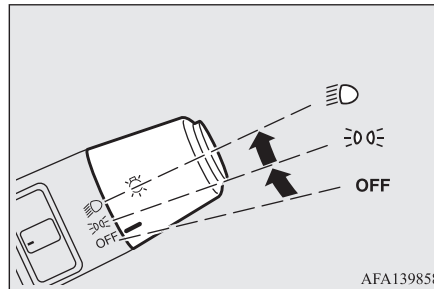
น้ำล้างกระจกจะถูกฉีดออกมาบนกระจกหน้าด้วยการ  
ดึงคันสวิตช์เข้าหาตัวคุณ

ให้ดูเรื่อง “สวิตช์ที่ปิดน้ำฝนและที่ฉีดน้ำล้างกระจก”  
หน้า 5-48

## 2-ชุดไฟหน้า

หมุนสวิตช์เพื่อเปิดไฟต่างๆ

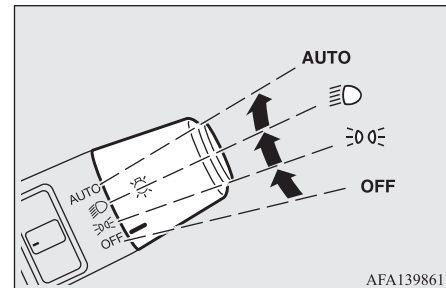
ยกเว้นรถที่ติดตั้งควบคุมหลอดไฟอัตโนมัติ



AFA139858

|     |                                                               |
|-----|---------------------------------------------------------------|
| OFF | ปิดไฟทุกดวง (ยกเว้นไฟส่องสว่างเวลากลางวัน (DRL) (หากติดตั้ง)) |
| 1x  | ตำแหน่งเปิดไฟหรี่ ไฟท้าย ไฟส่องป้ายทะเบียน และไฟแฉกหน้าปิด    |
| 2x  | ไฟหน้าและไฟอื่นๆ สว่าง                                        |

รถที่ติดตั้งควบคุมหลอดไฟอัตโนมัติ



AFA139861

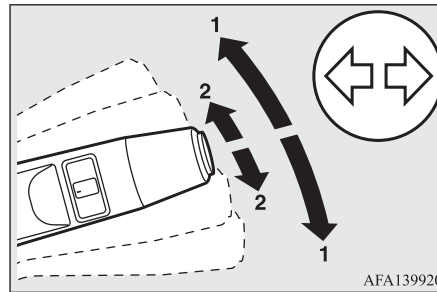
|     |                                                  |
|-----|--------------------------------------------------|
| OFF | ปิดไฟทุกดวง (ยกเว้นไฟส่องสว่างเวลากลางวัน (DRL)) |
|-----|--------------------------------------------------|

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AUTO                                                                              | เมื่อโหมดการทำงานอยู่ที่ ON ไฟหน้า ไฟหรี่ ไฟท้าย ไฟส่องป้ายทะเบียน และ ไฟแผงหน้าปัดจะเปิดและปิดโดยอัตโนมัติ ตามระดับแสงภายนอก (ไฟส่องสว่างเวลากลางวัน (DRL) จะติดขึ้นในขณะที่ไฟท้ายดับ) ไฟทั้งหมดจะปิดโดยอัตโนมัติเมื่อโหมดการทำงานอยู่ที่ OFF |
|  | ตำแหน่งเปิดไฟหรี่ ไฟท้าย ไฟส่องป้ายทะเบียน และไฟแผงหน้าปัด                                                                                                                                                                                     |
|  | ไฟหน้าและไฟอื่นๆ สว่าง                                                                                                                                                                                                                         |

ให้ดูเรื่อง “สวิทช์ไฟหน้าและไฟสูง-ต่ำ” หน้า 5-42

## 2-คันสวิทช์ไฟเลี้ยว

ไฟเลี้ยวจะพริบเมื่อโยกคันสวิทช์ไฟเลี้ยวไปข้างใดข้างหนึ่ง

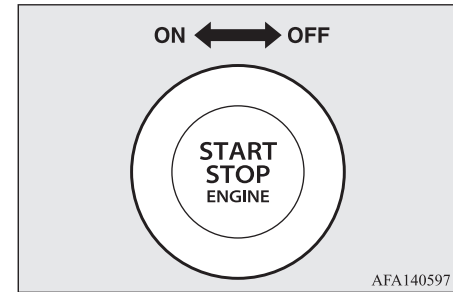


- 1- สัญญาณไฟเลี้ยว
- 2- สัญญาณไฟเปลี่ยนช่องทางเดินรถ

ให้ดูเรื่อง “คันสวิทช์ไฟเลี้ยว” หน้า 5-47

## 3-สวิทช์เครื่องยนต์\*

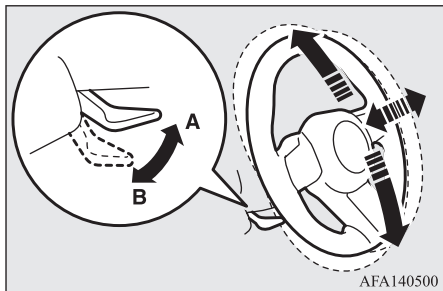
หากคุณถือกุญแจอัจฉริยะ คุณสามารถสตาร์ทเครื่องยนต์ได้ หากคุณกดสวิทช์เครื่องยนต์โดยไม่ได้เหยียบแป้นเบรก(A/T) หรือแป้นคลัตช์ (M/T) คุณสามารถเปลี่ยนโหมดการทำงานตามลำดับ OFF, ON, OFF



ให้ดูเรื่อง “สวิทช์เครื่องยนต์” หน้า 6-13

## 4-การปรับระดับคอปวงมาลัย

1. คลายก้านปรับในขณะที่จับพวงมาลัยยกขึ้น
2. ปรับพวงมาลัยให้ได้ระดับความสูงที่ต้องการ
3. ล็อกพวงมาลัยให้แน่นโดยการยกก้านปรับขึ้นให้สุด

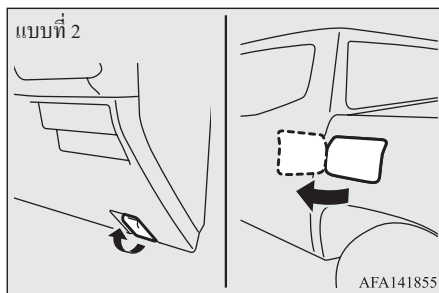
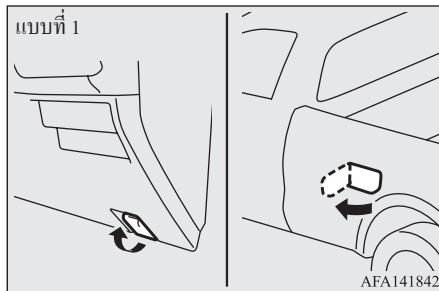


A- ตำแหน่งลิ้น  
B- ตำแหน่งปลดลิ้น

ให้ดูเรื่อง “การปรับระดับคอปวงมาลัย” หน้า 6-7

## 5-คันปลดล็อกฝาปิดถังน้ำมันเชื้อเพลิง\*

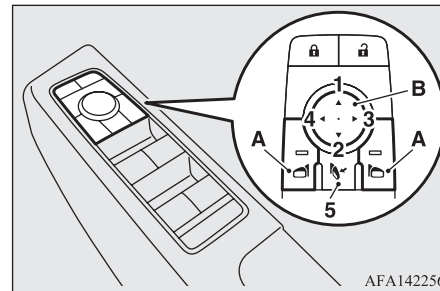
เปิดฝาปิดถังน้ำมันเชื้อเพลิง  
ช่องเติมน้ำมันเชื้อเพลิงจะอยู่ที่ด้านหลังซ้ายของตัวรถ



ให้ดูเรื่อง “การเติมน้ำมันเชื้อเพลิง” หน้า 2-2

## 6-กระจกมองข้างแบบควบคุมด้วยไฟฟ้า

การปรับตำแหน่งกระจก



A- สวิตช์เปลี่ยนด้านซ้าย/ขวา

B- สวิตช์ปรับองศา

1- ขึ้น

2- ลง

3- ขวา

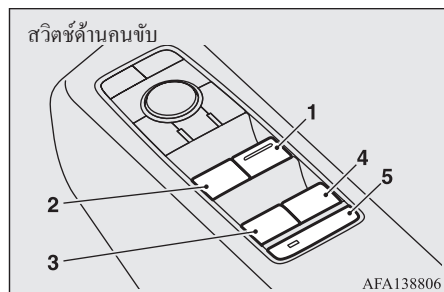
4- ซ้าย

5- สวิตช์พับเก็บกระจก\*

ให้ดูเรื่อง “กระจกมองข้าง” หน้า 6-9

## 7-การควบคุมหน้าต่างไฟฟ้า

กดสวิตช์ลงเพื่อเปิดหน้าต่างและดึงสวิตช์ขึ้นเพื่อปิดหน้าต่าง



- 1- หน้าต่างประตูด้านคนขับ
- 2- หน้าต่างประตูด้านผู้โดยสารด้านหน้า
- 3- หน้าต่างด้านหลังซ้าย (ดับเบิลแกล็บ)
- 4- หน้าต่างด้านหลังขวา (ดับเบิลแกล็บ)
- 5- สวิตช์ล็อก

### สวิตช์ล็อก

หากคุณกดสวิตช์ (5) สวิตช์ด้านผู้โดยสารจะไม่ทำงาน หากต้องการยกเลิก ให้กดสวิตช์อีกครั้ง

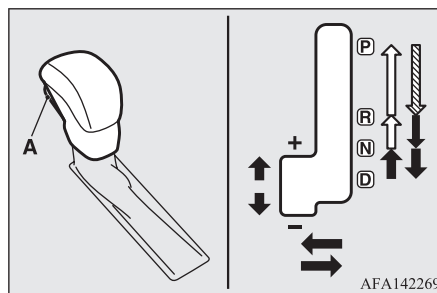
ให้ดูเรื่อง “การควบคุมหน้าต่างไฟฟ้า” หน้า 3-19

## เกียร์อัตโนมัติ Sports Mode 6A/T\*

E08501001820

### การทำงานของคันเกียร์

เลือกเกียร์ที่เหมาะสมที่สุดโดยอัตโนมัติ โดยขึ้นอยู่กับความเร็วของรถและตำแหน่งของคันเร่ง



A- ปุ่มล็อก

|  |                                                              |
|--|--------------------------------------------------------------|
|  | ต้องกดปุ่มล็อกในขณะที่เหยียบแป้นเบรกด้วยเพื่อเลื่อนคันเกียร์ |
|  | ต้องกดปุ่มล็อกเพื่อเลื่อนคันเกียร์                           |
|  | ไม่จำเป็นต้องกดปุ่มล็อกเพื่อเลื่อนคันเกียร์                  |

## ตำแหน่งคันเกียร์

### “P” จอด

ตำแหน่งนี้จะล็อกเกียร์ไว้เพื่อป้องกันรถเคลื่อนที่สามารถสตาร์ทเครื่องยนต์ได้ในตำแหน่งนี้

### “R” ถอย

ตำแหน่งนี้ใช้ในการถอยหลัง

### “N” เกียร์ว่าง

ตำแหน่งเกียร์จะถูกปลดให้ว่าง

### “D” ขับเคลื่อน

ตำแหน่งนี้เป็นตำแหน่งที่ใช้งานขับขีตามปกติ

ให้ดูเรื่อง “เกียร์อัตโนมัติ Sports Mode 6A/T” หน้า 6-30



# 1 การใช้ระบบขับเคลื่อน 4 ล้อ\*

E08502000237

| โหมดการขับเคลื่อน                    | สภาพถนน                     |                   |         |                               |                            |
|--------------------------------------|-----------------------------|-------------------|---------|-------------------------------|----------------------------|
|                                      | ถนนลาดยางแห้ง<br>และทางด่วน | ถนนปกคลุมด้วยหิมะ | ถนนกรวด | ถนนที่หิมะหนา<br>หรือเป็นโคลน | ถนนเป็นทราย<br>และมีหินมาก |
| Easy Select 4WD<br>(→ หน้า 6-36)     | 2H                          | 4H                |         | 4H หรือ 4L                    |                            |
| Super Select 4WD II<br>(→ หน้า 6-41) | 2H หรือ 4H                  | 4H                |         | 4HLC หรือ 4LLc                |                            |
| ล็อกเฟืองท้ายหลัง<br>(→ หน้า 6-49)   | —                           | —                 | —       | ทำงาน                         |                            |

## ⚠ ข้อควรระวัง

- เมื่อขับเคลื่อนทางวิบาก ให้ตรวจสอบสภาพพื้นผิวถนนและสภาพแวดล้อมให้ดี และขับขี่เมื่อแน่ใจแล้วว่าชิ้นส่วนของระบบกันสะเทือนและส่วนล่างของกันชนด้านหน้าและด้านหลังไม่สัมผัสกับพื้นผิวถนน (ให้ดูเรื่อง “ขนาดของรถ” หน้า 11-3)

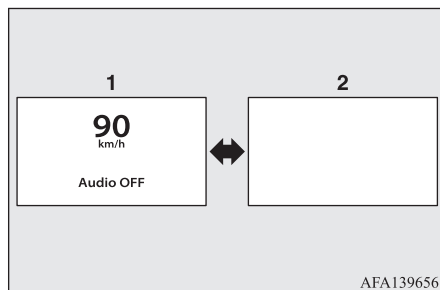
## หน้าจอแสดงข้อมูลรวม

E08501202063

กรุณาจอดรถในที่ปลอดภัยก่อนเปิดใช้งาน  
ข้อมูลต่อไปนี้ปรากฏในหน้าจอแสดงข้อมูลรวม เช่น  
มาตรวัดระยะทาง มาตรวัดการเดินทาง อัตราการสิ้นเปลือง  
เชื้อเพลิงโดยเฉลี่ย ฯลฯ

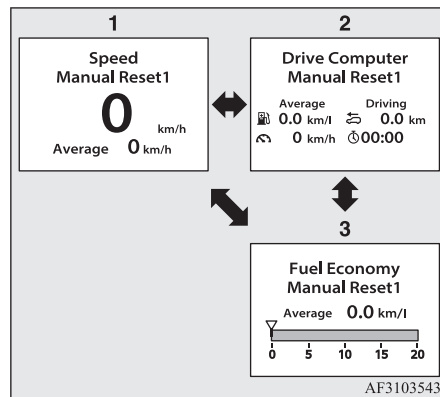
### แบบที่ 1

#### ■ วิธีการรีเซ็ต



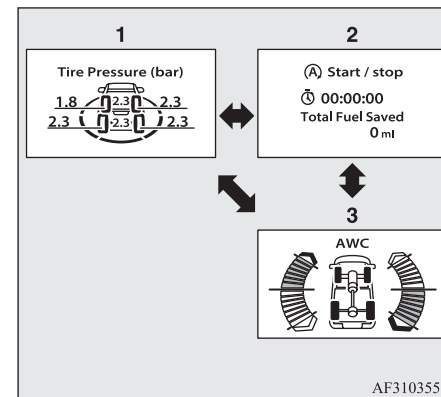
- 1- มาตรวัดความเร็ว
- 2- ไม่แสดง

## ■ หน้าจอแสดงข้อมูลการขับขี่



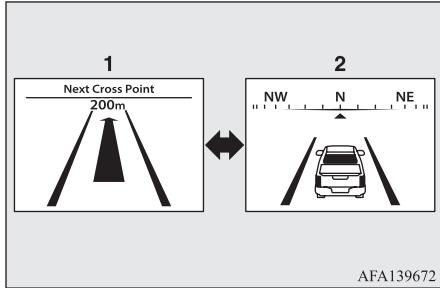
- 1- ความเร็วและความเร็วโดยเฉลี่ย → หน้า 5-15
- 2- คอมพิวเตอร์ข้อมูลการขับขี่ → หน้า 5-16
- 3- ตัวแสดงการประหยัดน้ำมันเชื้อเพลิง → หน้า 5-16

## ■ หน้าจอแสดงข้อมูลรถ



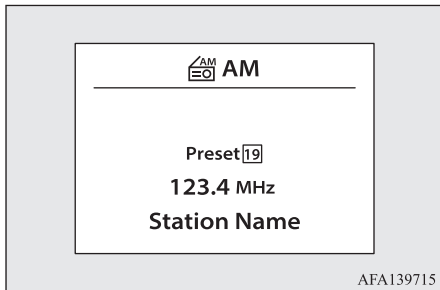
- 1- แรงดันลมยาง\* → หน้า 5-16
  - 2- จอภาพ Auto Stop & Go (AS&G) → หน้า 5-8
  - 3- ตัวแสดงการทำงาน 2WD/4WD\* → หน้า 6-44
- ตัวแสดงไฟแสดงล็อกเฟืองท้ายหลัง\* → หน้า 6-50
- ตัวแสดงการทำงาน AWC → หน้า 5-16

■ หน้าจอเข็มทิศหรือการนำทาง\*



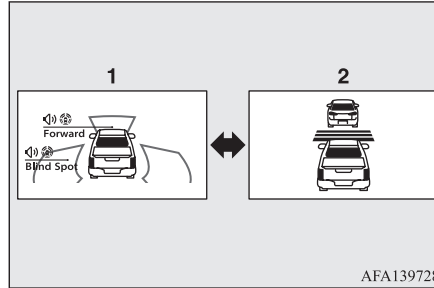
- 1- การนำทางแบบเลี้ยวต่อเลี้ยว ระยะทางถึงจุดหมาย และเวลา ชี้อทางแยกถัดไป
- 2- ทิศทางการนำทาง (เข็มทิศ)

■ หน้าจอของเครื่องเสียง\*



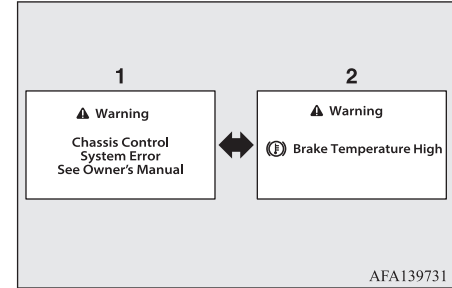
ข้อมูลแหล่งกำเนิดเสียง ชื่อช่องสัญญาณ/สถานีวิทยุ ชื่อเพลง/ชื่อศิลปิน ฯลฯ

■ หน้าจอช่วยเหลือผู้ขับขี่



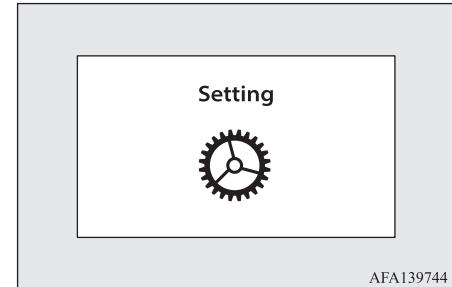
- 1- การช่วยเหลือผู้ขับขี่  
ตัวแสดงระบบป้องกันการชนด้านหน้า (FCM)\*  
→ หน้า 6-89  
ตัวแสดงระบบเตือนจุดอับสายตา (BSW)\*  
→ หน้า 6-104
- 2- ตัวแสดงระบบควบคุมความเร็วอัตโนมัติ (ACC)\*  
→ หน้า 6-75

■ หน้าจอเตือน



- 1- เมื่อมีการเตือน
- 2- เมื่อมีค่าเตือนขึ้นอีก

■ หน้าจอการตั้งค่า

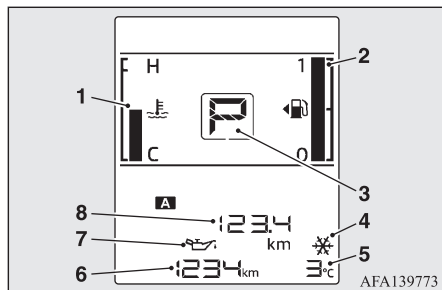


สามารถตั้งค่าฟังก์ชันต่อไปนี้ได้

- การตั้งค่า ASC → หน้า 5-9
- การช่วยเหลือผู้ขับขี่ → หน้า 5-9
- การตั้งค่าโหมด ECO → หน้า 5-10
- การตั้งค่า TPMS\* → หน้า 5-10
- นาฬิกา → หน้า 5-11
- การตั้งค่ารถ → หน้า 5-11
- การบำรุงรักษา → หน้า 5-13
- จอแสดงการปรับแต่ง → หน้า 5-14
- หน่วย/ภาษา → หน้า 5-14
- การตั้งค่าเชื่อมโยงกับกุญแจ\* → หน้า 5-14
- การรีเซ็ตเป็นค่าเริ่มต้นจากโรงงาน หน้า 5-15

ให้ดูเรื่อง “หน้าจอแสดงข้อมูลรวม - แบบที่ 1” หน้า 5-3

## แบบที่ 2



- 1- ตัวแสดงอุณหภูมิน้ำหล่อเย็นเครื่องยนต์  
→ หน้า 5-21
- 2- ตัวแสดงปริมาณน้ำมันเชื้อเพลิงที่เหลืออยู่  
→ หน้า 5-21

- 3- ตัวแสดงตำแหน่งคันเกียร์\* → หน้า 6-31
- 4- การเตือนถนนเป็นน้ำแข็ง → หน้า 5-20
- 5- ตัวแสดงอุณหภูมิอากาศภายนอก → หน้า 5-20
- 6- มาตรวัดระยะทาง → หน้า 5-19
- 7- ตัวแสดงระบบควบคุมน้ำมันเครื่อง → หน้า 6-20
- 8- ตัวแสดงข้อมูล → หน้า 5-18

ให้ดูเรื่อง “หน้าจอแสดงข้อมูลรวม - แบบที่ 2” หน้า 5-17



|                                                                  |     |
|------------------------------------------------------------------|-----|
| การเลือกน้ำมันเชื้อเพลิง .....                                   | 2-2 |
| การเติมน้ำมันเชื้อเพลิง.....                                     | 2-2 |
| การเข้าหรือออกจากรถยนต์*.....                                    | 2-4 |
| การติดตั้งอุปกรณ์เสริม .....                                     | 2-4 |
| การดัดแปลง/แก้ไขเกี่ยวกับระบบไฟฟ้าหรือระบบน้ำมันเชื้อเพลิง ..... | 2-5 |
| อะไหล่แท้.....                                                   | 2-5 |
| ข้อมูลเกี่ยวกับความปลอดภัยและการกักน้ำมันเครื่องที่ใช้แล้ว ..... | 2-6 |
| ตัวบันทึกเหตุการณ์ขณะรถชน .....                                  | 2-6 |

## การเติมน้ำมันเชื้อเพลิง

E00200105139

|                          |                                 |
|--------------------------|---------------------------------|
| น้ำมันเชื้อเพลิงที่แนะนำ | ค่าซีเทน (EN590) 51 หรือสูงกว่า |
|--------------------------|---------------------------------|

### ⚠️ ข้อควรระวัง

- รถของคุณถูกออกแบบมาเพื่อใช้น้ำมันดีเซลที่ผ่านมาตรฐาน EN 590 การใช้ น้ำมันดีเซลประเภทอื่นอาจส่งผลเสียต่อประสิทธิภาพและความทนทานของเครื่องยนต์

### 📖 หมายเหตุ

- เมื่อใช้น้ำมันไบโอดีเซล B20 ภายใตสภาวะที่อุณหภูมิต่ำกว่า 16 °C โปรดปรึกษาศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต
- น้ำมันดีเซลคุณภาพต่ำอาจทำให้เกิดคราบอุดตันในหัวฉีด ส่งผลให้เกิดควันดำและเครื่องสั่น ถ้าปัญหาเหล่านี้เกิดขึ้น แนะนำให้เติมน้ำยาทำความสะอาดร่วมด้วยเมื่อเติมน้ำมัน น้ำยาจะสลายและกำจัดคราบอุดตัน ทำให้เครื่องยนต์กลับสู่สภาพปกติ ควรใช้น้ำยาทำความสะอาดระบบเชื้อเพลิงดีเซลของแท็กมิตซูบิชิ การใช้น้ำยาที่ไม่เหมาะสมอาจทำให้เครื่องยนต์ทำงานผิดพลาด สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตใกล้บ้านคุณ

## การเติมน้ำมันเชื้อเพลิง

E00200205026

### ⚠️ คำเตือน

- ขณะเติมน้ำมันเชื้อเพลิง ให้ปฏิบัติตามข้อกำหนดด้านความปลอดภัยของอุรัถหรือปั้มน้ำมัน
- น้ำมันเชื้อเพลิงมีคุณสมบัติติดไฟและระเบิดได้ง่าย คุณอาจถูกไฟไหม้หรือบาดเจ็บอย่างร้ายแรงได้ ดังนั้นขณะเติมน้ำมันควรดับเครื่องยนต์และอยู่ให้ห่างจากเปลวไฟ ประกายไฟ หรือวัสดุที่เกิดวันควรเติมน้ำมันในที่ที่อากาศถ่ายเทได้สะดวก
- ก่อนเปิดฝาดังน้ำมัน กำจัดไฟฟ้าสถิตในตัวคุณด้วยการจับส่วนที่เป็นโลหะของรถหรือปั้มน้ำมัน ไฟฟ้าสถิตในตัวคุณอาจทำให้เกิดประกายไฟซึ่งจุดไอระเหยน้ำมันเชื้อเพลิงได้
- ปฏิบัติตามขั้นตอนการเติมน้ำมันเชื้อเพลิงทั้งหมด (เปิดฝาดังน้ำมันเชื้อเพลิง ถอดฝาดังน้ำมัน ฯลฯ) ด้วยตัวคุณเอง อย่าให้บุคคลอื่นเข้ามาใกล้ช่องเติมน้ำมันเชื้อเพลิง ถ้าบุคคลอื่นเข้ามาช่วยโดยยังมีไฟฟ้าสถิตอยู่ในตัว ไอระเหยน้ำมันเชื้อเพลิงอาจติดไฟได้
- ห้ามเดินไปจากช่องเติมน้ำมันเชื้อเพลิงจนกว่าจะเติมน้ำมันเสร็จเรียบร้อย ถ้าคุณเดินออกไปทำอย่างอื่น (เช่น นั่งพัก) ระหว่างเติมน้ำมัน อาจทำให้เกิดไฟฟ้าสถิตระลอกใหม่

### ⚠️ คำเตือน

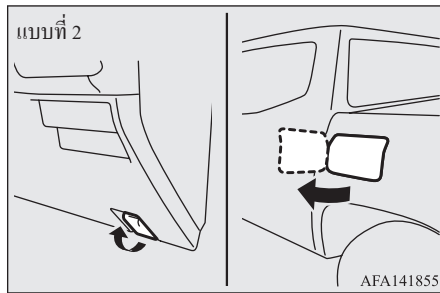
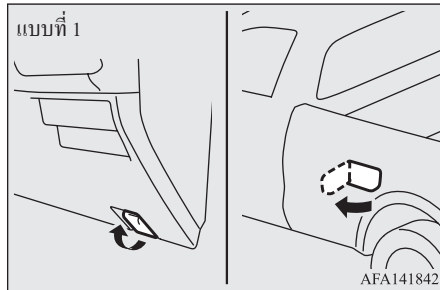
- ระมัดระวังไม่สูดดมไอระเหยน้ำมันเชื้อเพลิง น้ำมันเชื้อเพลิงมีส่วนประกอบมีพิษ
- ปิดประตูและหน้าต่างขณะเติมน้ำมันเชื้อเพลิง ถ้าเปิดทิ้งไว้ ไอระเหยน้ำมันเชื้อเพลิงอาจเข้าไปในห้องโดยสาร
- หากจำเป็นต้องเปลี่ยนฝาดังน้ำมันใหม่ ใช้เฉพาะอะไหล่ของแท็กมิตซูบิชิ

## ความจุถังน้ำมันเชื้อเพลิง

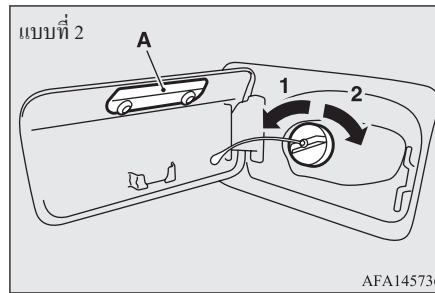
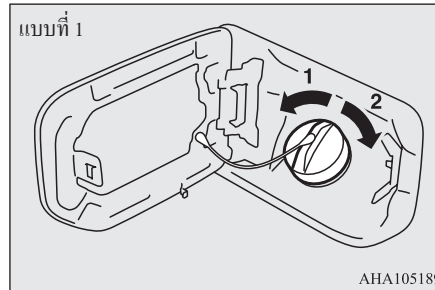
75 ลิตร

## การเติมน้ำมันเชื้อเพลิง

- ก่อนเติมน้ำมันเชื้อเพลิง ให้ดับเครื่องยนต์ก่อน
- ช่องเติมน้ำมันเชื้อเพลิงจะอยู่ที่ด้านหลังซ้ายของตัวรถ (เฉพาะรถแบบที่ 1, 2)  
เปิดฝาดังน้ำมันเชื้อเพลิงโดยใช้ก้านเปิดที่อยู่ใต้แผงหน้าปัด



3. [รูดแบบที่ 1, 2]  
เปิดห้องช่องเติมน้ำมันเชื้อเพลิงซ้ำๆ โดยหมุนฝาทวน  
เข็มนาฬิกา

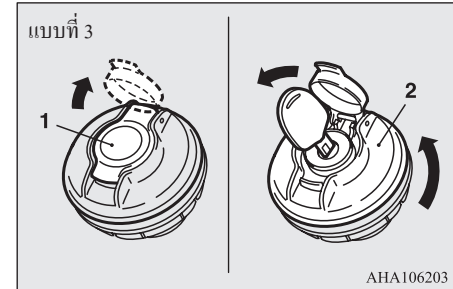


- 1- เปิด  
2- ปิด

### ⚠️ ข้อควรระวัง

- ฝาปิดถังน้ำมันเชื้อเพลิงติดตั้งตัวป้องกัน (A) เพื่อป้องกันการโดนน้ำ อย่าเอาตัวป้องกัน (A) ออกเนื่องจากมีความเสี่ยงที่จะเกิดความเสียหายกับรถเนื่องจากการโดนน้ำ

- [รูดแบบที่ 3]  
เปิดฝาคกรอบ (1) เสียบกุญแจเข้าฝาดังน้ำมันเชื้อเพลิง (2)  
และปลดล็อก  
หมุนฝาดังน้ำมันเชื้อเพลิงและเปิดออก



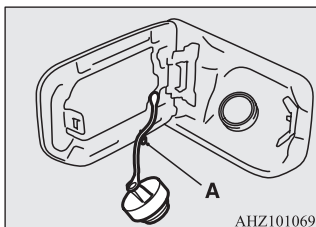
### ⚠️ ข้อควรระวัง

- เนื่องจากระบบน้ำมันเชื้อเพลิงอาจมีแรงดัน ให้ถอดฝาดังน้ำมันเชื้อเพลิงช้าๆ เพื่อช่วยคลายแรงดันหรือสัญญาณจากที่อาจสะสมอยู่ในถังน้ำมันเชื้อเพลิง ถ้าคุณได้ยินเสียงฟู่รอนเสียงเสียวก่อนจะถอดฝาดอกมีจะนั้นน้ำมันเชื้อเพลิงอาจพุ่งออกมาทำให้คุณหรือผู้อื่นได้รับบาดเจ็บ

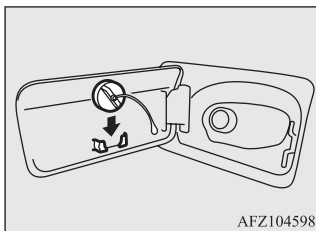


## หมายเหตุ

- [รูปแบบที่ 1]  
ขณะเติมน้ำมันเชื้อเพลิง ให้ห้อยฝาถังน้ำมันเชื้อเพลิงกับเชือกแขวน (A) ซึ่งอยู่ด้านในของฝาปิดถังน้ำมันเชื้อเพลิง



- [รูปแบบที่ 2]  
ขณะเติมน้ำมันเชื้อเพลิง ให้เก็บฝาถังน้ำมันเชื้อเพลิงไว้ในตัวยึดฝาซึ่งอยู่ด้านในของฝาปิดถังน้ำมันเชื้อเพลิง



4. ใส่หัวจ่ายน้ำมันเชื้อเพลิงลงในช่องให้ลึกที่สุด

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- ห้ามเอียงหัวจ่ายน้ำมันเชื้อเพลิง

5. เมื่อหัวจ่ายน้ำมันเชื้อเพลิงหยุดโดยอัตโนมัติ อย่าเติมน้ำมันเพิ่มอีก

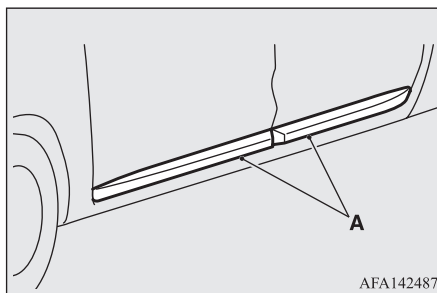
6. [รูปแบบที่ 1, 2]  
ปิดฝาถังน้ำมันเชื้อเพลิงโดยหมุนตามเข็มนาฬิกาช้าๆ จนกระทั่งได้ยินเสียงคลิก จากนั้นปิดฝาปิดถังน้ำมันเชื้อเพลิงเบาๆ

[รูปแบบที่ 3]

ปิดฝาถังน้ำมันเชื้อเพลิงโดยหมุนตามเข็มนาฬิกาช้าๆ จนกระทั่งได้ยินเสียงคลิก จากนั้นหมุนกุญแจตามเข็มนาฬิกาเพื่อล็อกปิดฝาถังน้ำมันเชื้อเพลิง

## การเข้าหรือออกจากรถยนต์\*

E00205800110



## ⚠️ ข้อควรระวัง

- เพื่อป้องกันการหลุดและร่วงหล่น ซึ่งอาจทำให้ขงกันกระแทกขอบประตู (A) เสียหาย อย่าเหยียบบนขงกันกระแทกขอบประตู (A)

## การติดตั้งอุปกรณ์เสริม

E00200303179

ก่อนติดตั้งอุปกรณ์เสริมใดๆ กรุณาขอคำแนะนำจากศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- รถยนต์ของท่านติดตั้งขั้วต่อวิเคราะห์ไว้สำหรับการตรวจสอบและการซ่อมบำรุงระบบควบคุมอิเล็กทรอนิกส์  
ห้ามเชื่อมต่ออุปกรณ์อื่นใดเข้ากับขั้วต่อนั้นนอกจากเครื่องมือวิเคราะห์สำหรับการตรวจสอบและการซ่อมแซม มิฉะนั้นแบตเตอรี่อาจหมด อุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ของรถยนต์อาจทำงานผิดปกติ หรืออาจเกิดปัญหาที่ไม่ได้คาดคิดได้  
นอกจากนี้ การทำงานผิดปกติที่เกิดขึ้นโดยการเชื่อมต่ออุปกรณ์อื่นที่ไม่ใช่เครื่องมือวิเคราะห์อาจไม่ครอบคลุมในการรับประกันได้

- การติดตั้งอุปกรณ์เสริม ชิ้นส่วนเพิ่มเติม ฯลฯ ต้องอยู่ภายใต้กรอบกฎหมายและเป็นไปตามคำแนะนำและคำเตือนในเอกสารที่มาพร้อมกับรถเท่านั้น

ควรเลือกติดตั้งเฉพาะอุปกรณ์ที่ได้รับการรับรองจากมิตซูบิชิเท่านั้น

- การติดตั้งอุปกรณ์เกี่ยวกับระบบไฟฟ้าอย่างไม่ถูกต้อง อาจก่อให้เกิดไฟไหม้ โปรดศึกษาข้อมูลการดัดแปลง/แก้ไขเกี่ยวกับระบบไฟฟ้าหรือระบบน้ำมันเชื้อเพลิงในคู่มือนี้ด้วย
- การใช้โทรศัพท์มือถือหรือวิทยุติดรถยนต์ที่ไม่มีสายอากาศภายนอกอาจรบกวนระบบไฟฟ้าของรถยนต์ได้และทำให้การทำงานของรถยนต์ไม่ปลอดภัย
- ควรใช้กระดุมและขางตามขนาดที่กำหนดไว้ให้ดูเรื่อง “ข้อมูลทางเทคนิค” สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับขนาดล้อและยาง
- โปรดอ่านคู่มือของอุปกรณ์เสริมนั้นก่อนจะติดตั้งอุปกรณ์ ชิ้นส่วน หรือการดัดแปลงอื่นๆ กับตัวรถ

## สิ่งสำคัญ!

เนื่องจากมีอุปกรณ์เสริมและอะไหล่จำนวนมากจากผู้ผลิตรายต่างๆ ในท้องตลาด ทั้งบริษัทมิตซูบิชิและศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตไม่สามารถตรวจสอบได้ว่าการติดตั้งอุปกรณ์เสริมหรือชิ้นส่วนดังกล่าวจะส่งผลกระทบต่อความปลอดภัยโดยรวมของรถของคุณหรือไม่

แม้ว่าชิ้นส่วนนั้นจะได้รับการตรวจสอบอย่างเป็นทางการแล้ว เช่นจาก “ใบอนุญาตผู้ประกอบการทั่วไป” (การประเมินคุณภาพชิ้นส่วน) หรือเป็นชิ้นส่วนสำเร็จรูปที่ผ่านการตรวจสอบการผลิตอย่างเป็นทางการ หรือเมื่อมีใบอนุญาตการทำงานของชิ้นส่วนที่ติดตั้งหรือติดตั้งเข้ามา ส่วนใดส่วนหนึ่ง ไม่ควรด่วนสรุปว่าจะไม่ส่งผลกระทบต่อความปลอดภัยในการขับขี่รถยนต์ของคุณ

นอกจากนี้ผู้ประเมินหรือผู้ตรวจสอบยังไม่ต้องรับผิดชอบใดๆ คุณจะมีความปลอดภัยสูงสุดก็ต่อเมื่อชิ้นส่วนต่างๆ ได้รับคำแนะนำ จำหน่าย หรือติดตั้งโดยศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต (อะไหล่ และอุปกรณ์เสริมของแท้จากมิตซูบิชิ) เช่นเดียวกับการดัดแปลงรถยนต์มิตซูบิชิตามข้อมูลเฉพาะทางการผลิต เพื่อความปลอดภัยของคุณเอง ไม่ควรดัดแปลงรถยนต์นอกเหนือจากที่แนะนำโดยศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

## การดัดแปลง/แก้ไขเกี่ยวกับระบบไฟฟ้า หรือระบบน้ำมันเชื้อเพลิง

2

E00200401495

รถยนต์ของมิตซูบิชิทุกคันที่ออกจากโรงงานนั้นได้ผ่านการตรวจสอบแล้วว่ามีความปลอดภัยในการใช้งานและมีคุณภาพที่ดีอยู่แล้ว ดังนั้นเพื่อความปลอดภัยและคุณภาพดังกล่าว การดัดแปลง หรือแก้ไข หรือติดตั้งอุปกรณ์อื่นเพิ่มเติมเกี่ยวกับระบบไฟฟ้าหรือระบบน้ำมันเชื้อเพลิงนั้นควรดำเนินการตามคำแนะนำจากศูนย์บริการของมิตซูบิชิ

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- โปรดติดต่อหรือปรึกษาศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตในการติดตั้งหรือเพิ่มเติมอุปกรณ์ต่างๆ ถ้ามีสายไฟเป็นอุปสรรคต่อตัวถังรถหรือใช้วิธีการติดตั้งที่ไม่เหมาะสม (ไม่ใส่ฟิวส์ป้องกัน ฯลฯ) อุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ต่างๆ อาจได้รับผลกระทบที่เป็นอันตรายจนทำให้เกิดไฟไหม้หรืออุบัติเหตุอื่นๆ

## อะไหล่แท้

E00200502392

การเปลี่ยนชิ้นส่วนที่ชำรุดเสียหายนั้นควรหลีกเลี่ยงการใช้อะไหล่เทียม เนื่องจากมิตซูบิชิได้ศึกษาค้นคว้า ออกแบบ และผลิมาด้วยเทคโนโลยีที่ทันสมัย ทำให้ทุกชิ้นส่วนมีคุณภาพสูงเพื่อให้ลูกค้าของมิตซูบิชิมั่นใจได้ว่าชิ้นส่วน

ทุกชิ้นนั้นได้มาตรฐาน การใส่อะไหล่เทียมจะทำให้คุณภาพดิ่งกล่าวลดลง

ควรใช้แต่อะไหล่แท้ของมิตซูบิชิเท่านั้น เพื่อให้รถของคุณสามารถทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพสูงสุด ชิ้นส่วนต่างๆ ของรถจะมีประสิทธิภาพลดลงในกรณีที่ใส่อะไหล่เทียม การไม่ใส่อะไหล่แท้ยังอาจทำให้หมดสิทธิ์เรียกรถมารับประกันได้

หากเราพบว่าความผิดพลาดที่เกิดขึ้นกับรถของคุณนั้นมิสาเหตุมาจากการใส่อะไหล่เทียมแล้ว ทางเราไม่อาจจะรับประกันให้ได้ คุณสามารถเลือกอุปกรณ์ที่เหมาะสมได้ที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตและการประกอบอะไหล่แท้ทุกชิ้นได้รับการดูแลอย่างดีจากผู้เชี่ยวชาญ

ดังนั้นควรพิจารณาใช้แต่อะไหล่แท้ที่มีเครื่องหมายการค้าตามที่ปรากฏด้านล่างนี้จากศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตทั่วประเทศ

## ข้อมูลเกี่ยวกับความปลอดภัยและการกำจัดการนำมันเครื่องที่ใช้แล้ว

E00200601442

### ⚠ คำเตือน

- การสัมผัสน้ำมันเป็นเวลานานๆ และบ่อยครั้งอาจเป็นสาเหตุให้เกิดโรคผิวหนังหรือมะเร็งผิวหนังได้
- หลีกเลี่ยงอย่าให้น้ำมันสัมผัสกับผิวหนังโดยตรง และควรรีบล้างออกทันทีเมื่อสัมผัสน้ำมัน
- ควรเก็บน้ำมันไว้ในที่ที่มีฉลิดให้พ้นจากมือเด็ก

## ตัวบันทึกเหตุการณ์ขณะรถชน

E00205900212

รถยนต์รุ่นนี้ติดตั้งตัวบันทึกเหตุการณ์ขณะรถชน (EDR) จุดประสงค์หลักของ EDR คือ เพื่อเก็บบันทึกข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับอุบัติเหตุการชนหรือสถานการณ์คล้ายการชน เช่น เมื่อถุงลมนิรภัยพองตัว หรือเมื่อรถกระแทกกับสิ่งกีดขวางบนท้องถนน ข้อมูลจะบันทึกไว้เพื่อเพิ่มความเข้าใจว่าระบบรถยนต์ทำงานอย่างไรในสถานการณ์เช่นนี้ EDR ได้รับการออกแบบมาให้บันทึกข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับไดนามิกการชนและระบบความปลอดภัยในเวลาสั้นๆ โดยปกติ 30 วินาทีหรือน้อยกว่านั้น

EDR ในรถยนต์นี้ได้รับการออกแบบมาให้บันทึกข้อมูลที่เกี่ยวข้องดังต่อไปนี้:

- ระบบต่างๆ ในรถยนต์ทำงานอย่างไร
- คนขับเหยียบคันเร่ง และ/หรือเป็นเบรกมากแค่ไหน (ถ้าเหยียบ) และ
- ความเร็วในการเดินทางของรถยนต์

ข้อมูลเหล่านี้ช่วยให้เข้าใจได้ขึ้นถึงสภาวะแวดล้อมที่เกิดรถชนและเกิดการบาดเจ็บ

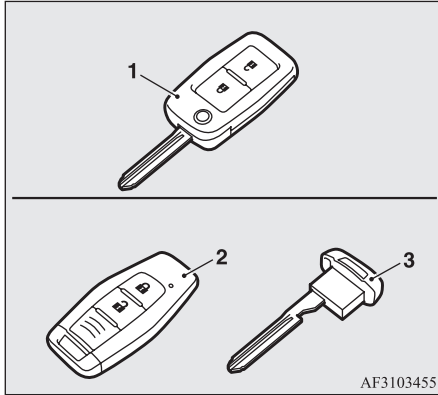
## 📖 หมายเหตุ

- EDR จะบันทึกข้อมูลเฉพาะเมื่อเกิดการชนร้ายแรง EDR จะไม่บันทึกข้อมูลใดๆ ในสภาพการขับที่ปกติ และจะไม่บันทึกข้อมูลส่วนบุคคล (เช่น ชื่อ เพศ อายุ และสถานที่เกิดอุบัติเหตุ) อย่างไรก็ตาม กลุ่มบุคคลอื่น เช่น ตำรวจอาจใช้ข้อมูล EDR ที่บันทึกไว้ร่วมกับข้อมูลที่มีตัวบุคคลได้ที่เก็บไว้ในระหว่างการสืบสวนการชนที่เกิดขึ้น

การอ่านข้อมูลที่บันทึกโดย EDR จำเป็นต้องใช้อุปกรณ์พิเศษและการเข้าถึงรถยนต์หรือ EDR นอกจากนี้ ผู้ผลิตรถยนต์ กลุ่มบุคคลอื่น เช่น ตำรวจ ซึ่งมีอุปกรณ์พิเศษจะสามารถอ่านข้อมูลได้หากพวกเขาเข้าถึงรถยนต์หรือ EDR

## การล็อกและการปลดล็อก

|                                                      |      |
|------------------------------------------------------|------|
| กุญแจ.....                                           | 3-2  |
| ระบบอิโมบิไลเซอร์ (ระบบป้องกันการสตาร์ท).....        | 3-3  |
| ระบบกุญแจรีโมท .....                                 | 3-4  |
| ระบบกุญแจอัจฉริยะ* .....                             | 3-7  |
| ประตู .....                                          | 3-13 |
| ระบบเซ็นทรัลล็อก.....                                | 3-15 |
| “ตัวล็อกป้องกันเด็ก” ที่ประตูหลัง (ดับเบิลล็อก)..... | 3-17 |
| ฝาปิดท้ายกระบะ .....                                 | 3-17 |
| การควบคุมกระจกหน้าต่างไฟฟ้า.....                     | 3-19 |



- 1- กุญแจรีโมท
- 2- กุญแจอัจฉริยะ
- 3- กุญแจลูกเงิน

### ⚠ คำเตือน

- เมื่อนำกุญแจติดตั้งขึ้นเครื่องบิน อย่ากดสวิทช์ใดๆ บนกุญแจขณะที่อยู่บนเครื่อง หากกดสวิทช์บนเครื่อง กุญแจจะปล่อยคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า ซึ่งส่งผลกระทบต่อการทำงานของเครื่องบิน เมื่อใส่กุญแจในกระเป๋า ระวังอย่าให้สวิทช์ที่กุญแจถูกกดด้วยความพลั้งเผลอได้โดยง่าย

### 📖 หมายเหตุ

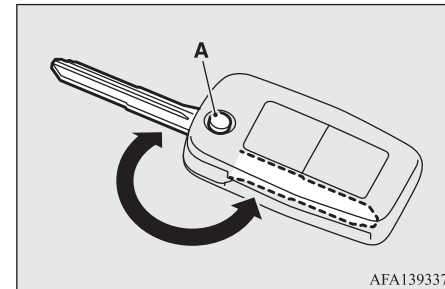
- กุญแจ (ขกเว้นกุญแจลูกเงิน) เป็นชิ้นส่วนอิเล็กทรอนิกส์ที่มีความแม่นยำพร้อมตัวส่งสัญญาณในตัว กรุณาปฏิบัติตามข้อควรระวังต่อไปนี้เพื่อป้องกันการทำงานผิดพลาด
- ไม่ควรวางไว้ในที่แคบส่งถึงโดยตรง เช่น บนแผงหน้าปัดรถ
- ไม่ควรถอดแยกชิ้นส่วนหรือดัดแปลง
- ไม่ควรติดตั้งกุญแจหรือกระแทกแรงๆ
- ไม่ควรให้น้ำโดนน้ำ
- เก็บแยกจากพวงกุญแจแม่เหล็กอื่นๆ
- เก็บแยกจากระบบเครื่องเสียง คอมพิวเตอร์ส่วนบุคคล โทรศัพท์ และอุปกรณ์อื่นๆ ที่มีสนามแม่เหล็ก
- เก็บแยกจากอุปกรณ์ที่ปล่อยคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าแรงสูง เช่น โทรศัพท์มือถือ อุปกรณ์ไร้สายต่างๆ และเครื่องมือที่มีความถี่สูง (รวมถึงอุปกรณ์ทางการแพทย์)
- อย่าล้างด้วยเครื่องทำความสะอาดแบบอัลตราโซนิกหรืออุปกรณ์ที่คล้ายคลึง
- ไม่ควรเก็บกุญแจไว้ในที่มีอุณหภูมิสูง (เกินกว่า 60°C) หรือความชื้นสูง
- เครื่องยนต์ถูกออกแบบมาให้สตาร์ทไม่ได้หากรหัส ID ที่ลงทะเบียนไว้ในคอมพิวเตอร์โมบิลไอเซอร์กับรหัส ID ของกุญแจไม่ตรงกัน ให้ดูเรื่อง “ระบบอิโมบิลไอเซอร์” สำหรับรายละเอียดและการใช้กุญแจ

### 📖 หมายเหตุ

- หากคุณทำถูกกุญแจดอกใดดอกหนึ่งสูญหาย ให้ติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตโดยเร็วที่สุด
- นำรถและกุญแจที่เหลือไปยังศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตเพื่อทำกุญแจใหม่หรือทำกุญแจสำรองเพิ่มเติม
- กุญแจทุกดอกจะต้องลงทะเบียนอีกครั้งในระบบคอมพิวเตอร์อิโมบิลไอเซอร์
- สามารถลงทะเบียนกุญแจได้สูงสุด 4 ดอก

### การใช้และพกพากุญแจ (กุญแจรีโมท)

E00317600031



เมื่อต้องการใช้กุญแจ ให้กดปุ่ม (A) บนตัวเรือน  
เมื่อต้องการเก็บกุญแจ ให้พับกุญแจขณะกดปุ่ม

## แถบป้ายหมายเลขกุญแจ

E00314000164

หมายเลขกุญแจจะประทับไว้บนแถบป้ายดังรูป  
ควรจดบันทึกหมายเลขกุญแจไว้และเก็บกุญแจกับป้าย  
หมายเลขกุญแจแยกจากกัน เพื่อจะสามารถส่งกุญแจจาก  
ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตได้ในกรณีที่กุญแจ  
คอกจริงสูญหาย



AA0109480

## ระบบอิโมบิไลเซอร์ (ระบบป้องกันการสตาร์ท)

E00300204280

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- ห้ามทำการเปลี่ยนแปลงหรือดัดแปลงระบบอิโมบิไลเซอร์ การเปลี่ยนแปลงหรือดัดแปลงระบบอิโมบิไลเซอร์นั้นอาจทำให้ระบบอิโมบิไลเซอร์เสียหายได้

ระบบอิโมบิไลเซอร์เป็นระบบที่ถูกออกแบบมาเพื่อป้องกันการโจรกรรมเป้าหมายของระบบนี้คือเพื่อไม่ให้เคลื่อนย้ายรถหากสตาร์ทเครื่องยนต์อย่างไม่ถูกต้อง การสตาร์ทที่ถูกค้องนั้นจะต้องใช้กุญแจที่ “ลงทะเบียน” กับระบบอิโมบิไลเซอร์เท่านั้น

## 📖 หมายเหตุ

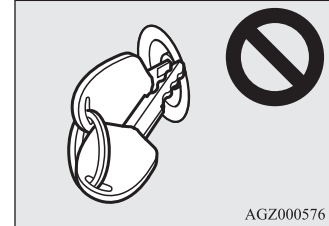
- [ขยกเว้นรถรุ่นที่ติดตั้งระบบกุญแจอัจฉริยะ]  
ในกรณีต่อไปนี้ รถยนต์อาจไม่สามารถรับรหัส ID ที่ลงทะเบียนไว้จากกุญแจที่ลงทะเบียนไว้ และเครื่องยนต์ไม่สามารถสตาร์ทได้
- เมื่อลูกกุญแจสัมผัสกับห่วงคล้องกุญแจหรือวัสดุที่เป็นเหล็กหรือแม่เหล็ก



AGZ000345

## 📖 หมายเหตุ

- เมื่อลูกกุญแจเกาะติดสัมผัสกับลูกกุญแจอื่น



AGZ000576

- เมื่อลูกกุญแจสัมผัสกับลูกกุญแจอิโมบิไลเซอร์คอกอื่นๆ (รวมถึงกุญแจอื่นๆ ของตัวรถ)



AGZ000361

ในกรณีข้างต้น ควรถอดลูกกุญแจอื่นๆ ออกจากกุญแจหลัก จากนั้นให้สตาร์ทเครื่องยนต์ใหม่อีกครั้ง  
ถ้าไม่สามารถสตาร์ทติดได้ ให้ติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

- [รถรุ่นที่ติดตั้งระบบกุญแจอัจฉริยะ]  
ถ้าไม่สามารถสตาร์ทติดได้ ให้ติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

3

## หมายเหตุ

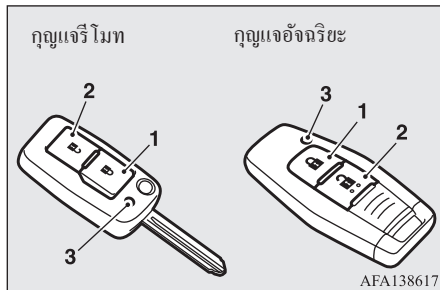
- หากคุณทำลูกกุญแจดอกใดดอกหนึ่งสูญหาย ให้ติดต่อศูนย์บริการมีตซูบิซึที่ได้รับอนุญาตโดยเร็วที่สุด
- นำรถและกุญแจที่เหลือไปยังศูนย์บริการมีตซูบิซึที่ได้รับอนุญาตเพื่อทำกุญแจใหม่หรือทำกุญแจสำรองเพิ่มเติม กุญแจทุกดอกจะต้องลงทะเบียนอีกครั้งในระบบคอมพิวเตอร์โอโมบีโลเซอร์
- สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาติดต่อศูนย์บริการมีตซูบิซึที่ได้รับอนุญาต

## ระบบกุญแจรีโมท

E00300305536

กดสวิทช์กุญแจแล้วประตูทุกบานจะล็อกหรือปลดล็อกตามต้องการ

นอกจากนี้ยังสามารถควบคุมการทำงานของกระจกมองข้างได้ด้วย (รถที่ติดตั้งสวิทช์พับกระจก)



- 1- สวิตช์ล็อก
- 2- สวิตช์ปลดล็อก
- 3- ไฟแสดง

## การล็อก

กดสวิทช์ล็อก (1) ประตูทุกบานจะถูกล็อก ไฟเลี้ยวจะกะพริบหนึ่งครั้ง

ไฟหรี่ ไฟท้าย และไฟส่องป้ายทะเบียนจะติดสว่างเป็นระยะเวลาหนึ่ง

## การปลดล็อก

กดสวิทช์ปลดล็อก (2) ประตูทุกบานจะถูกปลดล็อก

หากสวิทช์ไฟห้องโดยสารอยู่ที่ตำแหน่ง DOOR ไฟห้องโดยสารจะติดสว่างเป็นเวลาประมาณ 20 วินาทีและไฟเลี้ยวจะกะพริบสองครั้ง

ไฟหรี่ ไฟท้าย และไฟส่องป้ายทะเบียนจะติดสว่างเป็นระยะเวลาหนึ่ง

ให้ดูเรื่อง “แผงหน้าปัดและอุปกรณ์ควบคุม: ไฟต้อนรับ” หน้า 5-44

## หมายเหตุ

- ในรถที่ติดตั้งหน้าจอ LCD สี ถ้า “ไฟห้องโดยสารอัตโนมัติ” ใน “การตั้งค่ารถ” ของมาครัดอยู่ที่ OFF ไฟห้องโดยสารจะไม่สว่างขึ้นเมื่อปลดล็อกกรแล้ว
- สวิตช์ไฟห้องโดยสารอยู่ในตำแหน่ง DOOR
- ให้ดูเรื่อง “การตั้งค่ารถ” หน้า 5-11
- สามารถตั้งค่าฟังก์ชันปลดล็อกประตูเพื่อให้ปลดล็อกเฉพาะประตูด้านคนขับเมื่อกดสวิทช์ปลดล็อก (2) เพียงครั้งเดียว
- หากตั้งค่าฟังก์ชันปลดล็อกประตูให้ทำงานตามที่อธิบายไว้ข้างต้น ประตูทุกบานจะปลดล็อกเมื่อกดสวิทช์ปลดล็อกอีกครั้งภายใน 2 วินาที
- ให้ดูเรื่อง “การตั้งค่าฟังก์ชันปลดล็อกประตู” หน้า 3-5
- สำหรับรถที่ติดตั้งสวิทช์พับกระจก กระจกมองข้างสามารถพับเก็บหรือกางออกโดยอัตโนมัติเมื่อล็อกหรือปลดล็อกประตูโดยใช้สวิทช์กุญแจของระบบกุญแจรีโมท
- ให้ดูเรื่อง “การสตรัทและการขับเคลื่อน: กระจกมองข้าง” หน้า 6-9
- ถ้ากดสวิทช์ปลดล็อก (2) แต่ประตูไม่เปิดภายใน 30 วินาที ประตูจะล็อกตัวเองโดยอัตโนมัติ
- ฟังก์ชันระบบกุญแจรีโมทจะไม่ทำงานในสถานะต่อไปนี้:
  - เครื่องยนต์ทำงาน
  - ประตูเปิดหรือปิดไม่สนิท (เมื่อล็อก)
- สวิตช์กุญแจจะทำงานภายในระยะประมาณ 4 เมตรจากตัวรถ แต่ถ้าหากรถจอดอยู่ในบริเวณ สถานีไฟฟ้าแรงสูง หรือสถานีวิทยุ/สถานีโทรทัศน์ ระยะห่างที่สามารถใช้สวิทช์กุญแจได้อาจเปลี่ยนแปลงไป

**หมายเหตุ**

- ถ้าเกิดปัญหาต่อไปนี้อย่างใดอย่างหนึ่ง แสดงว่าเบตเตอร์อาจหมด
- กดสวิทช์กุญแจเพื่อล็อกหรือปลดล็อกประตูห่างจากระดตามระยะทางที่กำหนด แต่ประตูไม่ล็อก/ปลดล็อกตามที่กด
- ไฟแสดง (3) หริ่งหรือไม่สว่างเลย

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต หากคุณเปลี่ยนเบตเตอร์ด้วยตนเอง ให้ดูเรื่อง “ขั้นตอนการเปลี่ยนเบตเตอร์กุญแจ” หน้า 3-6

- หากกุญแจของคุณหายหรือชำรุด ให้รีบติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตเพื่อเปลี่ยนกุญแจใหม่

**การทำงานของกระจกมองข้าง  
(รถที่ติดตั้งสวิทช์พับกระจก)**

E00310802171

**การพับเก็บ**

เมื่อล็อกประตูโดยกดสวิทช์ล็อก (1) กระจกมองข้างจะพับเก็บโดยอัตโนมัติ

**การกางออก**

เมื่อปลดล็อกประตูโดยกดสวิทช์ปลดล็อก (2) กระจกมองข้างจะกางออกโดยอัตโนมัติ

**หมายเหตุ**

- สามารถปิดการทำงานของฟังก์ชันกระจกมองข้างได้ กรุณาสอบถามศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต ในรถที่ติดตั้ง LCD สี สามารถเปลี่ยนฟังก์ชันได้โดยการตั้งค่าฟังก์ชันบนมาตรวัด ให้ดูเรื่อง “การตั้งค่ารถ” หน้า 5-11

**การตั้งค่าฟังก์ชันปลดล็อก**

E00310301805

ฟังก์ชันปลดล็อกประตูสามารถตั้งค่าได้สองสถานะต่อไปนี้  
ทุกครั้งที่ตั้งค่าฟังก์ชันปลดล็อกประตู ไฟเลี้ยวจะกะพริบเพื่อแจ้งสถานะของฟังก์ชันปลดล็อกประตู

**3**

| ไฟเลี้ยว         | สถานะ                                                                                                                                                    |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| กะพริบหนึ่งครั้ง | เมื่อกดสวิทช์ปลดล็อก (2) หรือสวิทช์ล็อก/ปลดล็อกประตูด้านคนขับหรือผู้โดยสารด้านหน้า (หากติดตั้ง) หนึ่งครั้ง ประตูทุกบานจะปลดล็อก<br>[การตั้งค่าจากโรงงาน] |



| ไฟเลี้ยว       | สถานะ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| กะพริบสามครั้ง | <p>เมื่อกดสวิตช์ปลดล็อก (2) หรือสวิตช์ล็อก/ปลดล็อกประตูด้านคนขับ (หากติดตั้ง) หนึ่งครั้งเฉพาะประตูด้านคนขับเท่านั้นที่ปลดล็อก ถ้ากดสวิตช์ปลดล็อกหรือสวิตช์ล็อก/ปลดล็อกประตูด้านคนขับ (หากติดตั้ง) อีกครั้งภายใน 2 วินาที ประตูทุกบานจะปลดล็อก</p> <p>[รถที่ติดตั้งระบบกุญแจอัจฉริยะ]</p> <p>เมื่อกดสวิตช์ล็อก/ปลดล็อกประตูด้านผู้โดยสารหนึ่งครั้ง เฉพาะประตูด้านผู้โดยสารเท่านั้นที่ปลดล็อก ถ้ากดสวิตช์ปลดล็อกหรือสวิตช์ล็อก/ปลดล็อกประตูด้านผู้โดยสารอีกครั้งภายใน 2 วินาที ประตูทุกบานจะปลดล็อก</p> |

หากต้องการเปลี่ยนเป็นโหมดฟังก์ชันปลดล็อก ให้ปฏิบัติตามดังต่อไปนี้

1. บิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “LOCK” จากนั้นนำกุญแจออก (ยกเว้นรถที่ติดตั้งระบบกุญแจอัจฉริยะ) หรือฟังก์ชันการทำงานเป็น OFF (รถที่ติดตั้งระบบกุญแจอัจฉริยะ)
2. กดสวิตช์ล็อก (1) และสวิตช์ปลดล็อก (2) ค้างไว้ประมาณ 5 วินาทีขึ้นไป

### หมายเหตุ

- ในรถที่ติดตั้ง LCD สี สามารถเปลี่ยนฟังก์ชันได้โดยการตั้งค่าฟังก์ชันบนมาตรวัด ให้ดูเรื่อง “การตั้งค่ารถ” หน้า 5-11

### ขั้นตอนการเปลี่ยนแบตเตอรี่กุญแจ

E00309502833

### คำเตือน

- อย่างกลืนแบตเตอรี่แบบเหรียญ
- ผลึกก้อนที่ใช้แบตเตอรี่แบบเหรียญ หากกลืนแบตเตอรี่แบบเหรียญลงไป จะส่งผลร้ายแรงต่ออวัยวะภายในและเสียชีวิตได้
- มีกรณีที่การกลืนแบตเตอรี่ทำให้อวัยวะภายในเสียหายอย่างร้ายแรงภายใน 2 ชั่วโมงเท่านั้น
- เก็บแบตเตอรี่ทั้งใหม่และเก่าให้พ้นมือเด็ก

### คำเตือน

- หากปิดตัวเรือนรีโมทคอนโทรลได้ไม่สนิท ให้หยุดใช้งานผลิตภัณฑ์และเก็บให้พ้นมือเด็ก
- หากคุณสงสัยว่ามีการกลืนแบตเตอรี่หรือมีแบตเตอรี่อยู่ในส่วนของร่างกายคน ให้ไปพบแพทย์ทันที
- เพื่อป้องกันการระเบิดหรือการรั่วไหลของของเหลวหรือแก๊สที่ติดไฟได้
- อย่าเปลี่ยนไปใช้แบตเตอรี่ที่ไม่ถูกต้องใช้แบตเตอรี่แบบเดียวกันหรือเทียบเท่า
- อย่าทิ้งแบตเตอรี่ลงในไฟหรือเตาเผา และอย่าบีบอัดหรือตัดแบตเตอรี่ด้วยเครื่องจักร
- อย่าใช้งาน จัดเก็บ หรือให้แบตเตอรี่สัมผัสอุณหภูมิสูงมากหรือแรงดันอากาศต่ำมาก

### ข้อควรระวัง

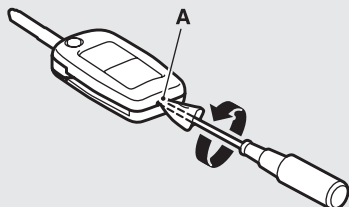
- ห้ามถอดแยกหรือถอดชิ้นส่วนภายในของกุญแจนอกเหนือจากที่อธิบายไว้ด้านล่าง เนื่องจากมีความเป็นไปได้ที่จะไม่สามารถประกอบกลับได้
- เมื่อเปิดตัวเรือนกุญแจแล้ว ระวังอย่าให้น้ำ ฝุ่น ฯลฯ เข้าไปได้ และอย่าแตะต้องส่วนประกอบข้างใน
- กำจัดแบตเตอรี่ที่ใช้แล้วตามข้อกำหนดในการกำจัดแบตเตอรี่

## หมายเหตุ

- คุณสามารถซื้อแบตเตอรี่มาเปลี่ยนได้จากร้านเครื่องใช้ไฟฟ้า
- ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตสามารถเปลี่ยนแบตเตอรี่ให้คุณได้ถ้าคุณต้องการ

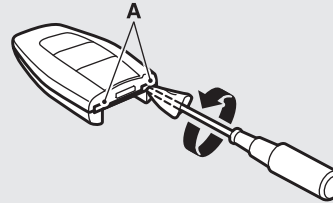
1. ก่อนจะเปลี่ยนแบตเตอรี่กุญแจ ให้จัดไฟฟ้าสถิตจากตัวคุณก่อน โดยสัมผัสวัตถุโลหะที่อยู่ติดกับพื้นดิน (กุญแจรีโมทเท่านั้น)
2. พลิกเปิดกุญแจออกมาเมื่อกุญแจอยู่ในตัวเรือน (กุญแจรีโมทเท่านั้น)  
ให้ดูเรื่อง “การใช้และพกพากุญแจ (กุญแจรีโมท)” หน้า 3-2
3. ถอดกุญแจออกจากกุญแจ (กุญแจอัจฉริยะเท่านั้น)  
ให้ดูเรื่อง “กุญแจฉุกเฉิน” หน้า 3-13
4. คลุมปลายไขควงแบบตรง (หรือปากแบน) ด้วยผ้า แล้วสอดเข้าไปในร่อง (A) ที่ตัวเรือนกุญแจ และใช้ไขควงเปิดตัวเรือนในทิศทางดังภาพ

กุญแจรีโมท



AFA139513

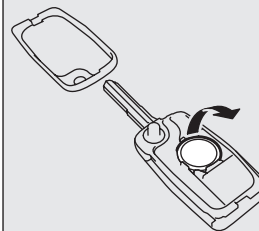
กุญแจอัจฉริยะ



AFA139308

5. ถอดแบตเตอรี่เก่าออก
6. ใส่แบตเตอรี่ใหม่โดยหันด้าน - (B) ขึ้น

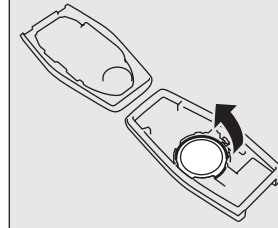
กุญแจรีโมท



ด้าน +  
ด้าน - B  
แบตเตอรี่แบบ  
เหรียญ CR2032

AFA139526

กุญแจอัจฉริยะ



ด้าน +  
ด้าน - B  
แบตเตอรี่แบบ  
เหรียญ CR2032

AFA139311

7. ปิดตัวเรือนกุญแจให้แน่น
8. ติดตั้งกุญแจฉุกเฉินที่ถอดออกมาในขั้นตอนที่ 3 (กุญแจอัจฉริยะเท่านั้น)
9. ตรวจสอบว่ากุญแจรีโมทสามารถใช้งานได้

## ระบบกุญแจอัจฉริยะ\*

E00305602908

ระบบกุญแจอัจฉริยะช่วยให้คุณสามารถล็อกและปลดล็อกประตู สตาร์ทเครื่องยนต์ และเปลี่ยนโหมดการทำงานได้อย่างง่ายดายด้วยการถือกุญแจอัจฉริยะไว้กับตัวคุณ สวิตช์บนกุญแจอัจฉริยะยังสามารถใช้เป็นสวิตช์กุญแจในระบบกุญแจรีโมท

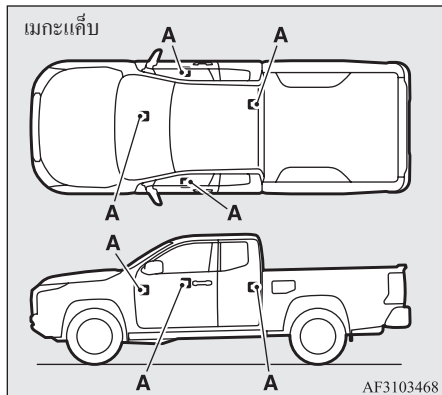
ให้ดูเรื่อง “การสตาร์ทและการดับเครื่องยนต์” หน้า 6-16  
ให้ดูเรื่อง “ระบบกุญแจรีโมท” หน้า 3-4

คนขับควรถือกุญแจอัจฉริยะไว้ตลอดเวลา กุญแจนี้จำเป็นสำหรับการล็อกและการปลดล็อกประตู สตาร์ทเครื่องยนต์ หรือใช้งานรถยนต์ ดังนั้นก่อนจะล็อกและออกจากกรด ควรตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณมีกุญแจอัจฉริยะอยู่กับตัวแล้ว

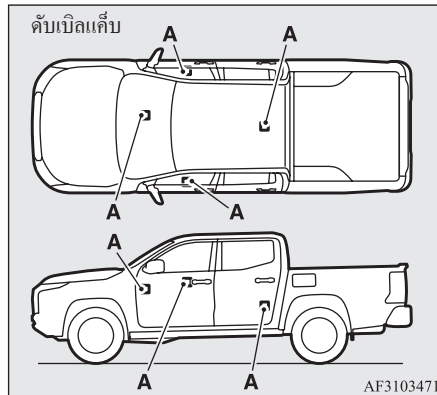
## ⚠ คำเตือน

- ผู้ที่มีเครื่องกระตุ้นหัวใจชนิดฝังหรือเครื่องช็อกหัวใจอัตโนมัติชนิดฝัง ไม่ควรเข้าใกล้ตัวส่งสัญญาณ (A) คลื่นวิทยุที่ใช้ในระบบกุญแจอัจฉริยะ อาจส่งผลกระทบต่อเครื่องกระตุ้นหัวใจชนิดฝังหรือเครื่องช็อกหัวใจอัตโนมัติชนิดฝังได้

เมกะแค็บ



ดับเบิลแค็บ



## ⚠ คำเตือน

- เมื่อใช้งานอุปกรณ์ไฟฟ้าทางการแพทย์อื่นๆ นอกเหนือจากเครื่องกระตุ้นหัวใจชนิดฝังหรือเครื่องช็อกหัวใจอัตโนมัติชนิดฝัง ให้ติดต่อผู้ผลิตอุปกรณ์ดังกล่าวก่อนเพื่อระบุผลกระทบของคลื่นวิทยุต่ออุปกรณ์การทำงานของอุปกรณ์ไฟฟ้าทางการแพทย์เหล่านั้นอาจได้รับผลกระทบจากคลื่นวิทยุ

## 📖 หมายเหตุ

- กุญแจอัจฉริยะใช้คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าชนิดอ่อน ในกรณีต่อไปนี้ระบบกุญแจอัจฉริยะอาจทำงานไม่ถูกต้องหรือไม่เสถียร

## 📖 หมายเหตุ

- เมื่อบริเวณใกล้เคียงส่งคลื่นวิทยุแรงสูงเช่น โรงไฟฟ้า สถานีกระจายเสียงวิทยุ/โทรทัศน์ หรือสนามบิน
- ถือกุญแจอัจฉริยะไว้พร้อมกับอุปกรณ์สื่อสาร เช่น โทรศัพท์มือถือ หรือชุดวิทยุ หรือกับอุปกรณ์ไฟฟ้า เช่น คอมพิวเตอร์ส่วนบุคคล
- กุญแจอัจฉริยะสัมผัสหรือถูกบดบังด้วยวัตถุโลหะ
- มีการใช้ระบบกุญแจรีโมทในบริเวณใกล้เคียง
- เมื่อแบตเตอรี่กุญแจอัจฉริยะเสื่อมสภาพ
- เมื่อกุญแจอัจฉริยะอยู่ในบริเวณที่มีคลื่นวิทยุแรงสูง หรือสัญญาณรบกวน

ในกรณีนี้ให้ใช้กุญแจลูกเงิน  
ให้ดูเรื่อง “การใช้งานโดยไม่ใช้ฟังก์ชันกุญแจอัจฉริยะ” หน้า 3-13

- เนื่องจากกุญแจอัจฉริยะรับสัญญาณเพื่อสื่อสารกับตัวส่งสัญญาณในรถ แบตเตอรี่จะเสื่อมลงอย่างต่อเนื่องแม้จะไม่ได้ใช้งานกุญแจอัจฉริยะ อายุการใช้งานแบตเตอรี่คือ 1 ถึง 2 ปีขึ้นอยู่กับสภาพการใช้งาน เมื่อแบตเตอรี่เสื่อมสภาพ ให้เปลี่ยนแบตเตอรี่ตามขั้นตอนที่ระบุไว้ในคู่มือนี้หรือนำไปเปลี่ยนที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต  
ให้ดูเรื่อง “ขั้นตอนการเปลี่ยนแบตเตอรี่กุญแจ” หน้า 3-6

## หมายเหตุ

- เนื่องจากกุญแจอัจฉริยะรับสัญญาณอย่างต่อเนื่อง การรับคลื่นวิทยุแรงสูงอาจส่งผลกระทบต่อการทำงานของสภาพของแบตเตอรี่ อย่างไรก็ตามกุญแจใกล้โทรศัพท์ คอมพิวเตอร์ส่วนบุคคล หรืออุปกรณ์ไฟฟ้าต่างๆ

## ช่วงระยะเวลาการทำงานของระบบกุญแจอัจฉริยะ

E00305701609

หากคุณถือกุญแจอัจฉริยะเข้าไปในช่วงระยะเวลาการทำงานของระบบกุญแจอัจฉริยะแล้วกดสวิทช์ล็อก/ปลดล็อกประตูด้านคนขับหรือด้านผู้โดยสารด้านหน้ารหัส ID ของกุญแจของคุณจะถูกตรวจสอบ คุณสามารถล็อกและปลดล็อกประตู สตาร์ทเครื่องยนต์ และเปลี่ยนโหมดการทำงาน ได้ก็ต่อเมื่อรหัส ID ของกุญแจอัจฉริยะของคุณกับตรงกัน

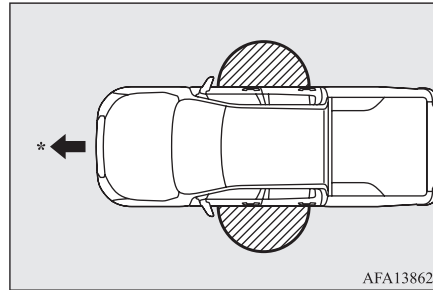
## หมายเหตุ

- หากแบตเตอรี่กุญแจอัจฉริยะเสื่อมสภาพหรือมีคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าแรงสูงหรือสัญญาณรบกวนเกิดขึ้น ช่วงระยะเวลาการทำงานอาจแคบลงและการทำงานอาจไม่เสถียร

## ช่วงระยะเวลาการทำงานสำหรับการล็อกและปลดล็อกประตู

E00306202190

ช่วงระยะเวลาการทำงานอยู่ที่ประมาณ 70 ซม. จากสวิทช์ล็อก/ปลดล็อกประตูด้านคนขับหรือด้านผู้โดยสารด้านหน้า



AFA138620

\*: ทิศทางด้านหน้า



: ช่วงระยะเวลาการทำงาน

## หมายเหตุ

- การล็อกหรือปลดล็อกจะทำงานเมื่อคุณกดสวิทช์ล็อก/ปลดล็อกประตูด้านคนขับหรือด้านผู้โดยสารด้านหน้าที่ตรวจจับกุญแจอัจฉริยะเท่านั้น
- คุณอาจล็อกหรือปลดล็อกไม่ได้หากอยู่ใกล้มี้อับประตูหน้าหรือหน้าต่างประตูมากเกินไป

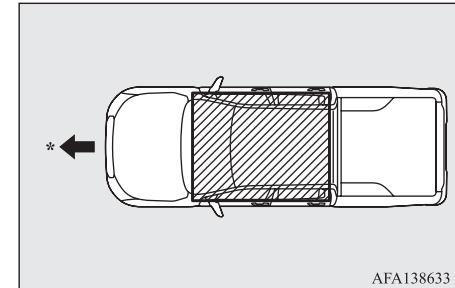
## หมายเหตุ

- ถึงแม้ว่ากุญแจอัจฉริยะจะอยู่ในรัศมี 70 ซม. จากสวิทช์ล็อก/ปลดล็อกประตูด้านคนขับหรือด้านผู้โดยสารด้านหน้า แต่ถ้ากุญแจอยู่ใกล้พื้นดินหรือสูงเกินไป ระบบอาจไม่ทำงาน
- หากกุญแจอัจฉริยะอยู่ในช่วงระยะเวลาการทำงาน แม้แต่คนที่ไม่ได้ถือกุญแจก็สามารถล็อกและปลดล็อกประตูได้โดยกดสวิทช์ล็อก/ปลดล็อกประตูด้านคนขับหรือผู้โดยสารด้านหน้า

## ช่วงระยะเวลาการทำงานในการสตาร์ทเครื่องยนต์และเปลี่ยนโหมดการทำงาน

E00306301787

ช่วงระยะเวลาการทำงานอยู่ภายในตัวรถ



AFA138633

\*: ทิศทางด้านหน้า



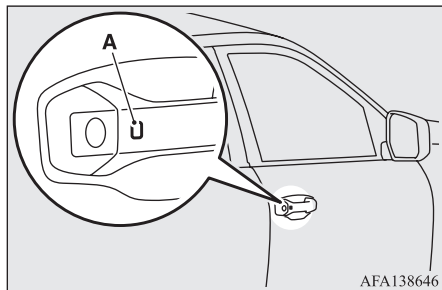
: ช่วงระยะเวลาการทำงาน

## หมายเหตุ

- แม้จะอยู่ในช่วงระยะการทำงาน แต่ถ้าหากกุญแจอัจฉริยะอยู่ในที่เก็บของขนาดเล็ก เช่น ก่องเก็บของ ด้านบนของแผงหน้าปัด หรือช่องใส่ของที่ประตู อาจไม่สามารถสแตร์ทเครื่องยนต์และเปลี่ยนโหมดการทำงานได้
- หากกุญแจอัจฉริยะอยู่ใกล้ประตู หน้าต่าง ประตู กระชกหน้าต่างหรือปลายด้านหน้าของพื้นที่เก็บสัมภาระมากเกินไป อาจสามารถสแตร์ทเครื่องยนต์หรือเปลี่ยนโหมดการทำงานได้แม้ว่ากุญแจอัจฉริยะจะอยู่นอกตัวรถก็ตาม

## การทำงานโดยใช้ฟังก์ชันกุญแจอัจฉริยะ

E00305803747



AFA138646

## การล็อกประตู

เมื่อคุณถือกุญแจอัจฉริยะไว้และกดสวิทช์ล็อก/ปลดล็อก ประตูด้านคนขับหรือด้านผู้โดยสารด้านหน้า (A) ภายในช่วงระยะการทำงาน ประตูจะล็อก

ไฟเลี้ยวจะกะพริบหนึ่งครั้งและเสียงเตือนภายนอกจะดังขึ้นหนึ่งครั้ง

ให้ดูเรื่อง “การล็อกและปลดล็อก: ประตู ระบบเซ็นทรัลล็อก” หน้า 3-13 และ 3-15

## หมายเหตุ

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณมีกุญแจอัจฉริยะก่อนจะล็อกรถ แม้ว่ากุญแจอัจฉริยะจะอยู่ในรถในก่องเก็บของหรือช่องเก็บของเล็กๆ อื่นๆ หรืออยู่ในกล่องแผงหน้าปัด รถก็อาจล็อกได้ขึ้นอยู่กับคลื่นวิทยุและสถานะอื่นๆ ในสภาพแวดล้อมรอบข้าง ทำให้กุญแจติดอยู่ในรถ
- สำหรับรถที่ติดตั้งสวิทช์หับกระชก กระชกมองข้างจะพับเก็บโดยอัตโนมัติเมื่อล็อกประตูทั้งหมดโดยใช้ฟังก์ชันกุญแจอัจฉริยะ ให้ดูเรื่อง “กระชกมองข้าง” หน้า 6-9
- ฟังก์ชันกุญแจอัจฉริยะจะไม่ทำงานภายใต้สถานะต่อไปนี้:
  - กุญแจอัจฉริยะอยู่ภายในรถ
  - ประตูเปิดหรือปิดไม่สนิท
  - เครื่องยนต์ทำงาน

## การปลดล็อกประตู

เมื่อคุณถือกุญแจอัจฉริยะไว้ และกดสวิทช์ล็อก/ปลดล็อก ประตูด้านคนขับหรือด้านผู้โดยสารด้านหน้า (A) ภายในช่วงระยะการทำงาน ประตูทุกบานจะปลดล็อก

หากสวิทช์ไฟห้องโดยสารอยู่ที่ตำแหน่ง DOOR ในขณะนั้น ไฟในห้องโดยสารจะสว่างเป็นเวลาประมาณ 20 วินาที ไฟเลี้ยวจะกะพริบสองครั้งและเสียงเตือนภายนอกจะดังขึ้นสองครั้ง

หากกดสวิทช์ล็อก/ปลดล็อกประตูด้านคนขับหรือด้านผู้โดยสารด้านหน้า แล้วไม่ได้เปิดประตูบานใดบานหนึ่งภายในเวลาประมาณ 30 วินาที ระบบจะล็อกกลับอีกครั้งโดยอัตโนมัติ

ให้ดูเรื่อง “การล็อกและปลดล็อก: ประตู ระบบเซ็นทรัลล็อก” หน้า 3-13 และ 3-15

## หมายเหตุ

- ถ้า “ไฟห้องโดยสารอัตโนมัติ” ใน “การตั้งค่ารถ” ของมาตรวดอยู่ที่ OFF ไฟห้องโดยสารจะไม่สว่างขึ้นเมื่อปลดล็อกรถแม้ว่าสวิทช์ไฟห้องโดยสารอยู่ในตำแหน่ง DOOR ให้ดูเรื่อง “การตั้งค่ารถ” หน้า 5-11

## 📖 หมายเหตุ

- สามารถตั้งค่าฟังก์ชันกุญแจอัจฉริยะเพื่อให้เฉพาะประตูด้านคนขับปลดล็อกเมื่อกดสวิตช์ล็อก/ปลดล็อกประตูด้านคนขับ หากตั้งค่าฟังก์ชันกุญแจอัจฉริยะให้ทำงานตามที่อธิบายไว้ข้างต้น ประตูทุกบานจะปลดล็อกเมื่อกดสวิตช์ล็อก/ปลดล็อกประตูด้านคนขับอีกครั้งภายใน 2 วินาที ให้ดูเรื่อง “การตั้งค่าฟังก์ชันปลดล็อกประตู” หน้า 3-5
- สำหรับรถที่ติดตั้งสวิตช์พับกระจก กระจกมองข้างจะกางออกโดยอัตโนมัติเมื่อปลดล็อกประตูทั้งหมดโดยใช้ฟังก์ชันกุญแจอัจฉริยะ ให้ดูเรื่อง “การสตาร์ทและการขับขึ้น: กระจกมองข้าง” หน้า 6-9
- ฟังก์ชันกุญแจอัจฉริยะจะไม่ทำงานเมื่อเครื่องยนต์ทำงาน

## การยืนยันการทำงานเมื่อล็อกและปลดล็อก

การทำงานสามารถยืนยันได้ดังที่แสดงไว้ด้านล่าง อย่างไรก็ตาม ไฟห้องโดยสารจะสว่างก็ต่อเมื่อสวิตช์ไฟห้องโดยสารอยู่ที่ตำแหน่ง DOOR เท่านั้น

การล็อก: ไฟเลี้ยวจะกะพริบหนึ่งครั้งและเสียงเตือนภายนอกจะดังขึ้นหนึ่งครั้ง

การปลดล็อก: ไฟห้องโดยสารจะสว่างประมาณ 20 วินาที ไฟเลี้ยวจะกะพริบสองครั้งและเสียงเตือนภายนอกจะดังขึ้นสองครั้ง

## 📖 หมายเหตุ

- ถ้า “ไฟห้องโดยสารอัตโนมัติ” ใน “การตั้งค่ารถ” ของมาตรวัดอยู่ที่ OFF ไฟห้องโดยสารจะไม่สว่างขึ้นเมื่อปลดล็อกรถแม้ว่าสวิตช์ไฟห้องโดยสารอยู่ในตำแหน่ง DOOR ให้ดูเรื่อง “การตั้งค่ารถ” หน้า 5-11

3

## การทำงานของเครื่องเตือน

E00305902884

เพื่อป้องกันการขโมยหรือระบบกุญแจอัจฉริยะทำงานโดยบังเอิญ จะมีเสียงเตือนและตัวแสดงบนหน้าจอแสดงข้อมูลรวมเพื่อเตือนคนขับ ถ้าการเตือนทำงาน ให้ตรวจสอบรถและกุญแจอัจฉริยะเสมอ การเตือนจะปรากฏขึ้นด้วยถ้าหากมีความผิดปกติในระบบกุญแจอัจฉริยะ

| รายการ                 | จอแสดงผล                                                                                          | หมายเหตุ (วิธีแก้ปัญหา)                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| การเตือนตรวจไม่พบกุญแจ |  No Key Detected | การเตือนนี้จะปรากฏขึ้นเมื่อประตูถูกปิดโดยที่กุญแจอัจฉริยะอยู่นอกตัวรถ และโหมดการทำงานอยู่ที่ ON ตรวจสอบให้แน่ใจว่ากุญแจอัจฉริยะอยู่ภายในรถ ให้ดูเรื่อง “ช่วงระยะเวลาการทำงานในการสตาร์ทเครื่องยนต์และเปลี่ยนโหมดการทำงาน” หน้า 3-9 |

| รายการ                                        | จอแสดงผล                                                                                                                                   | หมายเหตุ (วิธีแก้ปัญหา)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| การเตือนแบตเตอรี่กุญแจต่ำ                     |  <b>Key Battery Low</b>                                   | การเตือนนี้จะปรากฏขึ้นเมื่อแบตเตอรี่กุญแจอัจฉริยะหมดพลังงาน หากไฟแสดงนี้ปรากฏขึ้น ให้เปลี่ยนแบตเตอรี่ใหม่ ให้ดูเรื่อง “ขั้นตอนการเปลี่ยนแบตเตอรี่กุญแจ” หน้า 3-6                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| การเตือนกดค้างไว้เพื่อดับเครื่องยนต์          | <br><b>No Key</b><br><b>Press and Hold to Stop Engine</b> | การเตือนนี้จะปรากฏขึ้นเมื่อแบตเตอรี่กุญแจอัจฉริยะเสื่อมสภาพ หรือเมื่อนำกุญแจอัจฉริยะออกไปนอกรถในขณะที่เครื่องยนต์กำลังทำงาน การดับเครื่องยนต์ในสถานการณ์ฉุกเฉิน ให้ปฏิบัติตามขั้นตอนใดขั้นตอนหนึ่งต่อไปนี้:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>กดสวิตช์เครื่องยนต์อย่างรวดเร็วติดต่อกันสามครั้งในเวลาน้อยกว่า 1.5 วินาที</li> <li>กดสวิตช์เครื่องยนต์ค้างไว้นานกว่า 2 วินาที</li> </ul> หลังจากดับเครื่องยนต์แล้ว ให้เปิดประตูเพื่อกลับสู่สภาวะปกติ |
| วางกุญแจไว้ใกล้กับไฟแสดง                      | <br><b>Put Key Near Switch</b>                            | ไฟแสดงนี้จะปรากฏขึ้นเมื่อแบตเตอรี่กุญแจอัจฉริยะหมดประจุ และเมื่อกุญแจอัจฉริยะกับรถไม่สื่อสารกันตามปกติ หากไฟแสดงนี้ปรากฏขึ้น ให้แตะสวิตช์เครื่องยนต์ด้วยกุญแจอัจฉริยะ (เสียงเตือนจะดังขึ้น) จากนั้นกดสวิตช์เครื่องยนต์ในขณะที่เหยียบแป้นคลัตช์ (เกียร์ธรรมดา) หรือเป็นเบรก (เกียร์อัตโนมัติ) ภายใน 10 วินาทีหลังจากเสียงเตือนดังขึ้น ให้ดูเรื่อง “หากกุญแจอัจฉริยะทำงานไม่ถูกต้อง” หน้า 6-19                                                               |
| การเตือนเปิดประตู                             | <br><b>Door Open</b>                                      | การเตือนนี้จะปรากฏขึ้นหากประตูบานใดบานหนึ่งถูกเปิดหรือปิดไม่สนิท ไอคอนรถยนต์จะระบุว่าประตูบานใดถูกเปิดอยู่บนหน้าจอ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| การเตือนระบบกุญแจผิดปกติโปรดดูคู่มือการใช้งาน |  <b>Key System Error</b><br><b>See Owner's Manual</b>     | การเตือนนี้จะปรากฏขึ้นหากมีความผิดปกติในกุญแจอัจฉริยะ หากการเตือนนี้ปรากฏขึ้นในขณะที่เครื่องยนต์ดับ แสดงว่าไม่สามารถสตาร์ทเครื่องยนต์ได้ หากการเตือนนี้ปรากฏขึ้นในขณะที่เครื่องยนต์ทำงาน แสดงว่าสามารถขยับรถได้ อย่างไรก็ตาม ขอแนะนำให้คุณปรึกษาศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตโดยเร็วที่สุด                                                                                                                                                           |

## การทำงานโดยไม่ใช้ฟังก์ชันกุญแจอัจฉริยะ

E00306001218

### กุญแจฉุกเฉิน

E00307201901

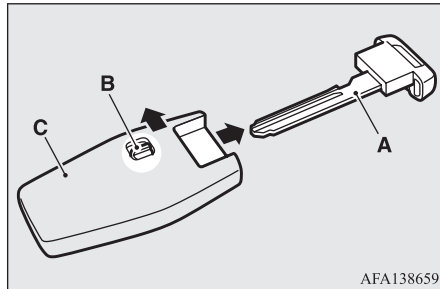
กุญแจฉุกเฉินติดตั้งอยู่ในกุญแจอัจฉริยะ หากไม่สามารถใช้ฟังก์ชันกุญแจอัจฉริยะได้ เช่น เนื่องจากแบตเตอรี่กุญแจอัจฉริยะหมดสภาพหรือแบตเตอรี่รถยนต์หมดประจุ คุณสามารถล็อกและปลดล็อกประตูด้านคนขับด้วยกุญแจฉุกเฉินได้

ให้ดูเรื่อง “ประตู” หน้า 3-13

ท่านสามารถล็อกและปลดล็อกฝาปิดท้ายกระบะได้ด้วย

ให้ดูเรื่อง “ฝาปิดท้ายกระบะ” หน้า 3-17

การใช้กุญแจฉุกเฉิน (A) ให้ปลดล็อกปุ่มล็อก (B) และถอดออกจากกุญแจอัจฉริยะ (C)



AFA138659

## หมายเหตุ

- ใช้กุญแจฉุกเฉินเมื่อล็อกหรือปลดล็อกฝาปิดท้ายกระบะหรือเมื่อต้องการใช้ในกรณีฉุกเฉินเท่านั้น หากแบตเตอรี่กุญแจอัจฉริยะเสื่อมสภาพ ให้เปลี่ยนใหม่โดยเร็วที่สุด เพื่อจะสามารถใช้งานกุญแจอัจฉริยะได้
- หลังจากใช้กุญแจฉุกเฉินแล้ว ใส่กลับคืนในกุญแจอัจฉริยะทุกครั้ง

## ประตู

E00300404080

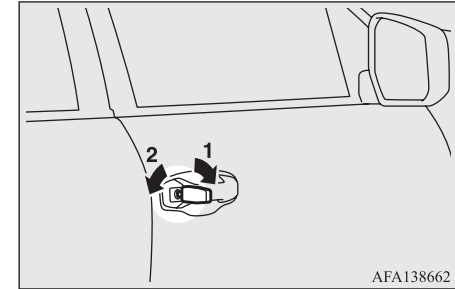
## ⚠️ ข้อควรระวัง

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าประตูปิดอยู่ การขับรถโดยที่ประตูปิดไม่สนิทนั้นเป็นอันตราย
- อย่าปล่อยเด็กทั้งไว้ในรถโดยไม่มีใครดูแล
- ระวังอย่าล็อกประตูในขณะที่กุญแจอยู่ในรถ

## หมายเหตุ

- เพื่อป้องกันกุญแจถูกล็อกไว้ในรถ ทั้งปุ่มล็อกที่ประตูด้านคนขับและกุญแจจะไม่สามารถใช้ล็อกประตูด้านคนขับได้เมื่อประตูเปิดอยู่

## การล็อกหรือปลดล็อกด้วยกุญแจ



AFA138662

- 1- ล็อก
- 2- ปลดล็อก

บิดกุญแจไปทางด้านหน้าเพื่อล็อกประตู และบิดไปทางด้านหลังเพื่อปลดล็อกประตู

## หมายเหตุ

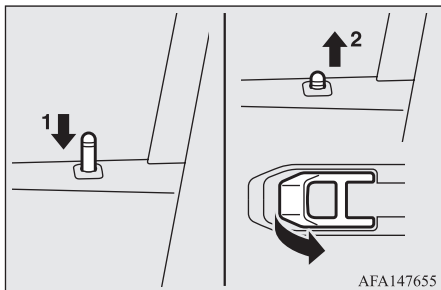
- เมื่อล็อกหรือปลดล็อกประตูด้านคนขับด้วยกุญแจประตูทุกบานจะถูกล็อกหรือปลดล็อกให้ดูเรื่อง “เซ็นทรัลล็อก” หน้า 3-15
- ถ้ารถยนต์ติดตั้งระบบกุญแจอัจฉริยะ สามารถล็อกหรือปลดล็อกประตูด้านคนขับด้วยกุญแจฉุกเฉินได้ให้ดูเรื่อง “กุญแจฉุกเฉิน” หน้า 3-13

3



## การล็อกหรือปลดล็อกจากด้านในรถ

3

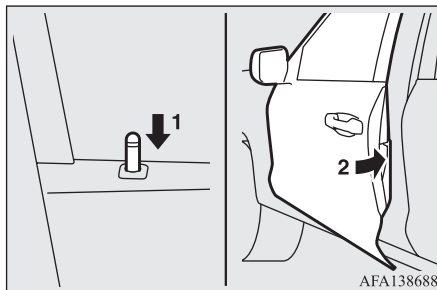


- 1- ล็อก
- 2- ปลดล็อก

เมื่อปลดล็อกประตูด้านคนขับ ให้ดึงที่มือจับประตูด้านใน เพื่อปลดล็อกและเปิดประตูพร้อมกัน

เมื่อปลดล็อกประตูด้านผู้โดยสารด้านหน้าและประตูหลัง (ดับเบิลแค็บ) ให้ดึงที่มือจับประตูด้านในของประตูที่คุณ กำลังปลดล็อก

## การล็อกโดยไม่ใช้กุญแจ



เลื่อนปุ่มล็อกด้านใน (1) ไปที่ตำแหน่งล็อก แล้วปิดประตู (2)



## หมายเหตุ

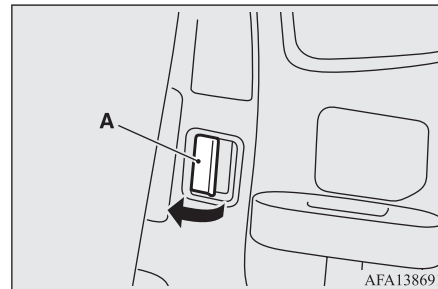
- ประตูด้านคนขับ ไม่สามารถล็อกโดยใช้ปุ่มล็อก ด้านในได้ในขณะที่ยังเปิดอยู่

## การเปิดหรือปิดประตูหลัง (เมกะแค็บ)

E00313800051

คุณสามารถเปิดหรือปิดประตูหลังได้ขณะที่ประตูหน้า เปิดอยู่

1. เปิดประตูหน้ากว้าง
2. ดึงมือจับประตู (A) ของประตูหลัง



3. เปิดประตูหลัง
4. เมื่อปิดประตูเหล่านี้ ให้ปิดประตูหน้าหลังจากปิด ประตูหลังแล้ว



## คำเตือน

- เมื่อเปิดประตูหลัง ตรวจสอบให้แน่ใจว่าผู้โดยสาร เบาะนั่งหน้าได้ปลดเข็มขัดนิรภัยออกแล้วก่อนจะ เปิดประตูหลัง หากคุณเปิดประตูหลังโดยที่ยังคาด เข็มขัดนิรภัยที่เบาะนั่งหน้าอยู่ ผู้โดยสารที่เบาะนั่ง หน้าอาจถูกเข็มขัดนิรภัยล็อกแน่น ทำให้เกิดการ บาดเจ็บร้ายแรงได้
- เมื่อปิดประตูหลัง ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่หนีบมือ หรือนิ้วของคุณ

## ⚠ คำเตือน

- ก่อนขับรถ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าประตูหลังปิดสนิทแล้ว  
หากประตูปิดไม่สนิท ไฟเตือนประตูปิดไม่สนิทจะสว่างหรือหน้าจอแสดงเตือนประตูปิดไม่สนิทจะปรากฏขึ้นบนหน้าจอแสดงข้อมูลในหน้าจอแสดงข้อมูลรวม หากประตูปิดไม่สนิท ประตูหลังอาจเปิดออกขณะขับ ซึ่งทำให้เกิดอุบัติเหตุ เช่น ผู้โดยสารกระเด็นออกจากรถ

## ⚠ ข้อควรระวัง

- เมื่อจะเปิดหรือปิดประตูหลัง กรุณาสังเกตสิ่งต่อไปนี้ มิฉะนั้นอาจทำให้รถของคุณเสียหายได้
  - ห้ามเปิดหรือปิดประตูหลังขณะที่ประตูหน้าเปิดไม่สุด
  - ห้ามเปิดหรือปิดประตูหลังและประตูหน้าพร้อมกัน
  - ห้ามปิดประตูหลังหลังจากปิดประตูหน้า

## เซ็นทรัลล็อก

E00300803915

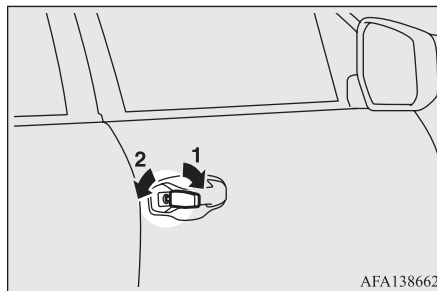
## 📖 หมายเหตุ

- การล็อกหรือปลดล็อกซ้ำๆ หลายๆ ครั้งอาจทำให้ระบบเซ็นทรัลล็อกค้างและไม่สามารถใช้งานได้ หากเกิดกรณีนี้ รอประมาณ 1 นาทีก่อนการใช้งานระบบเซ็นทรัลล็อก

สามารถล็อกและปลดล็อกประตูทุกบานได้ตามคำอธิบายต่อไปนี

## ประตูด้านคนขับกับกุญแจ

ใช้กุญแจล็อกหรือปลดล็อกที่ประตูด้านคนขับเพื่อล็อกหรือปลดล็อกประตูทุกบาน



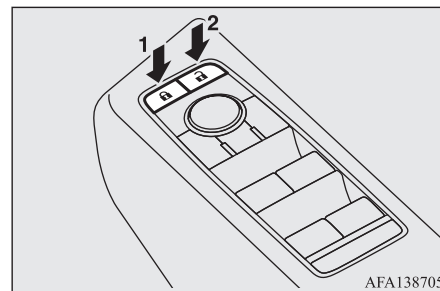
- 1- ล็อก  
2- ปลดล็อก

## 📖 หมายเหตุ

- หากประตูถูกล็อกโดยใช้ระบบกุญแจรีโมทหรือฟังก์ชันกุญแจอัจฉริยะ เฉพาะประตูด้านคนขับเท่านั้นที่สามารถปลดล็อกได้โดยใช้กุญแจ
- ถ้ารถยนต์ติดตั้งระบบกุญแจอัจฉริยะ สามารถล็อกหรือปลดล็อกประตูด้านคนขับด้วยกุญแจฉุกเฉินได้ ให้ดูเรื่อง “กุญแจฉุกเฉิน” หน้า 3-13

## สวิตช์เซ็นทรัลล็อก

ใช้สวิตช์เซ็นทรัลล็อกที่ประตูด้านคนขับเพื่อล็อกหรือปลดล็อกประตูทุกบาน



- 1- ล็อก  
2- ปลดล็อก

## เซ็นทรัลล็อกอัตโนมัติตามความเร็ว (พร้อมกับกลไกปลดล็อกตามแรงกระแทก)

3

ประตูทุกบานจะล็อกโดยอัตโนมัติเมื่อรถมีความเร็วเกินประมาณ 15 กม./ชม. นอกจากนี้ ประตูทุกบานจะปลดล็อกเมื่อเกิดแรงกระแทกอย่างรุนแรงจากการชน ซึ่งอาจเป็นอันตรายต่อผู้โดยสาร การปลดล็อกจะทำให้สามารถช่วยชีวิตผู้โดยสารได้ทันทีเมื่อเกิดอุบัติเหตุที่ไม่คาดคิด

### ⚠ คำเตือน

- หากเซ็นทรัลล็อกอัตโนมัติตามความเร็ว (พร้อมกับกลไกปลดล็อกตามแรงกระแทก) ไม่ทำงานในสถานะต่อไปนี้ กรุณานำรถไปตรวจสอบที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตทันที
  - ประตูทุกบานไม่ล็อกโดยอัตโนมัติแม้ว่าความเร็วรถเกินประมาณ 15 กม./ชม.
  - ประตูปลดล็อกโดยอัตโนมัติขณะขับรถ
  - เมื่อสวิตช์กุญแจหรือโหมดการทำงานอยู่ที่ ON แต่ไฟเตือนระบบ SRS ไม่สว่างขึ้นหรือยังคงสว่างค้างอยู่
  - ไฟเตือน SRS สว่างขึ้นขณะขับรถ
  - ระบบเซ็นทรัลล็อกเสีย

### 📖 หมายเหตุ

- แม้ว่าตัวถังรถจะเสียหายอย่างเห็นได้ชัดจากการชน ฯลฯ แต่ประตูอาจไม่ปลดล็อก ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับตำแหน่งและมุมของการชน รวมทั้งรูปทรงและสภาพของวัตถุอื่นที่ชน ปริมาณความเสียหายหรือการบุบยุบของตัวถังรถไม่จำเป็นต้องสัมพันธ์กับการปลดล็อกประตู
- หากประตูถูกปลดล็อกขณะขับรถ ประตูจะไม่ล็อกโดยอัตโนมัติ
- ประตูทุกบานจะปลดล็อกโดยอัตโนมัติเมื่อความเร็วรถอยู่ที่ประมาณ 4 กม./ชม. หรือน้อยกว่าและประตูด้านคนขับถูกเปิด
- ฟังก์ชันเหล่านี้เปิดใช้งานเมื่อรถถูกส่งมาจากโรงงาน หากคุณต้องการเปิดหรือปิดการใช้งานฟังก์ชันเหล่านี้ ให้ปฏิบัติตามขั้นตอนต่อไปนี้
  1. ปิดประตูทุกบาน
  2. บิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง "ON" หรือปรับโหมดการทำงานเป็น ON

### 📖 หมายเหตุ

3. ภายใน 20 วินาทีหลังจากบิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง "ON" หรือปรับโหมดการทำงานเป็น ON กดสวิตช์เซ็นทรัลล็อก  ค้างไว้อย่างน้อย 5 วินาทีเพื่อเปลี่ยนระหว่างเปิดและปิดการใช้งานเปิดใช้งาน: ไฟเลี้ยวกะพริบสองครั้ง  
ปิดใช้งาน: ไฟเลี้ยวกะพริบหนึ่งครั้ง

### การปลดล็อกโดยใช้สวิตช์กุญแจสวิตช์ เครื่องยนต์หรือคั่นเกียร์

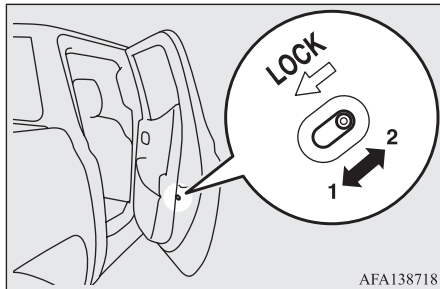
สามารถปลดล็อกประตูทั้งหมดได้ด้วยการทำงานต่อไปนี้  
[รถรุ่นที่มีเกียร์ธรรมดา]  
บิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง "LOCK" หรือโหมดการทำงานอยู่ที่ OFF  
[รถรุ่นที่มีเกียร์อัตโนมัติ]  
คั่นเกียร์อยู่ที่ตำแหน่ง "P" (PARK) ขณะที่สวิตช์กุญแจหรือโหมดการทำงานอยู่ที่ ON  
หรือบิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง "LOCK" หรือโหมดการทำงานอยู่ที่ OFF

## หมายเหตุ

- ฟังก์ชันเหล่านี้เปิดใช้งานเมื่อรถถูกส่งมาจากโรงงาน หากต้องการเปิดหรือปิดการใช้งานฟังก์ชันเหล่านี้ กรุณาติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต  
[รถรุ่นที่มีเกียร์อัตโนมัติ]  
ในรถที่ติดตั้ง LCD สี สามารถเปลี่ยนฟังก์ชันเหล่านี้ได้โดยการตั้งค่าฟังก์ชันบนมาตรวัด ให้ดูเรื่อง “การตั้งค่ารถ” หน้า 5-11

## “ตัวล็อกป้องกันเด็ก” ที่ประตูหลัง (ดับเบิลแคลิก)

E00300902339



AFA138718

- 1- ล็อก
- 2- ปลดล็อก

ตัวล็อกป้องกันเด็กเปิดประตูช่วยป้องกันไม่ให้ประตูหลังถูกเปิดโดยไม่ได้ตั้งใจจากด้านใน

หากตั้งปุ่มตัวล็อกไปที่ตำแหน่งล็อก (1) ประตูหลังจะไม่สามารถเปิดโดยใช้มือจับด้านในได้ แต่จะเปิดได้โดยใช้มือจับด้านนอกเท่านั้น

หากตั้งปุ่มตัวล็อกไปที่ตำแหน่งปลดล็อก (2) กลไกตัวล็อกป้องกันเด็กเปิดประตูจะไม่ทำงาน

## ⚠ ข้อควรระวัง

- เมื่อมีเด็กนั่งอยู่ที่เบาะหลัง ควรใช้ตัวล็อกป้องกันเด็กเปิดประตูหลังเสมอเพื่อป้องกันอุบัติเหตุที่อาจเกิดขึ้น

## ฝาปิดท้ายกระบะ

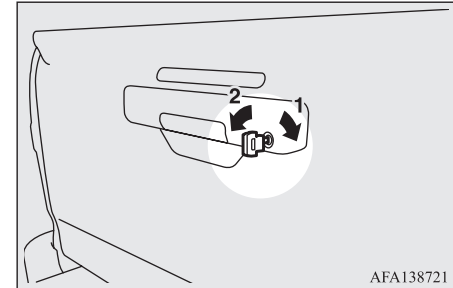
E003030001204

## ⚠ ข้อควรระวัง

- อย่าขึ้นด้านหลังท่อไอเสียในขณะที่ยกสัมภาระ เนื่องจากความร้อนจากท่อไอเสียอาจทำให้ผิวหนังพองได้
- ระมัดระวังไม่ให้ฝาปิดท้ายกระบะหนีบนิ้ว
- ห้ามวางของหนักบนฝาปิดท้ายกระบะ
- ก่อนขับรด ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปิดฝาปิดท้ายกระบะแน่นหนาแล้ว ถ้าฝาปิดท้ายกระบะเปิดออกขณะรถแล่นอยู่ สัมภาระบนกระบะท้ายอาจหล่นลงบนถนน

## การล็อกหรือปลดล็อกด้วยกุญแจ\*

E00309700020



- 1- ล็อก
- 2- ปลดล็อก

3

## หมายเหตุ

- ถ้ารถยนต์ติดตั้งระบบกุญแจอัจฉริยะ สามารถล็อกหรือปลดล็อกฝาปิดท้ายกระบะด้วยกุญแจฉุกเฉินได้ ให้ดูเรื่อง “กุญแจฉุกเฉิน” หน้า 3-13

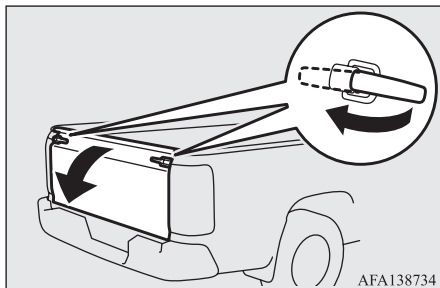
## การเปิด

E00309800021

## ซิงเกิลแคลิก

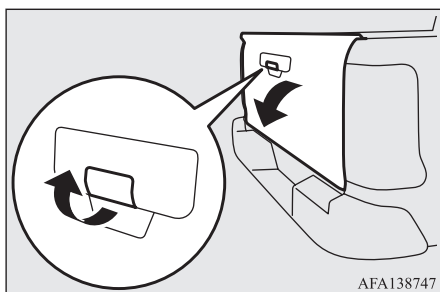
ขณะที่ใช้มือข้างหนึ่งประคองฝาปิดท้ายกระบะ ให้ใช้มืออีกข้างหนึ่งดึงที่มีจับทั้งสองข้างเข้าหาตัวคุณ แล้วลดฝาปิดท้ายกระบะลง

3



### เมกะแค้นและดัมเบิลแค้น

1. ในรถที่ติดตั้งช่องเสียบกุญแจฝาปิดท้ายกระบะ ให้ปลดล็อกฝาปิดท้ายกระบะให้ดูเรื่อง “การล็อกหรือปลดล็อกด้วยกุญแจ” หน้า 3-17
2. ขกมือจับขึ้น แล้วดึงฝาปิดท้ายกระบะลงมา

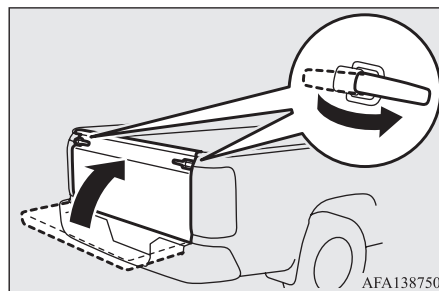


### การปิด

E00309900022

### ซิงเกิลแค้น

1. ขกฝาปิดท้ายกระบะขึ้น และในขณะที่ใช้มือข้างหนึ่งประคองประตูท้าย ให้ใช้มืออีกข้างหนึ่งดันมือจับทั้งสองข้างเข้าไปในฝาปิดท้ายกระบะ



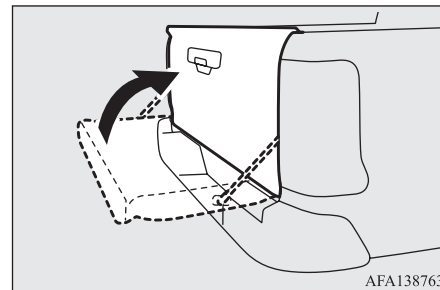
### ⚠ ข้อควรระวัง

- เมื่อดันมือจับ อย่าดันเข้าไปในฝาปิดท้ายกระบะในขณะที่ขกมือจับมือของคุณอาจถูกหนีบ ซึ่งอาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บได้

2. เข่าส่วนบนของฝาปิดท้ายกระบะเบาๆ เพื่อตรวจสอบว่ายึดแน่น

### เมกะแค้นและดัมเบิลแค้น

ขกฝาปิดท้ายกระบะขึ้นแล้วใช้แรงดันจนกระทั่งตัวล็อกยึดเข้าในตำแหน่ง



### การห้อยลง

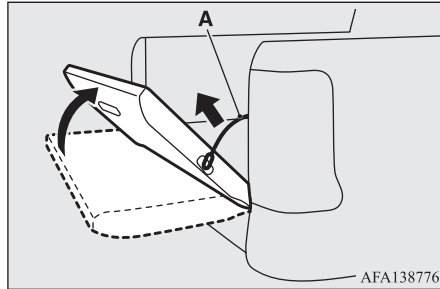
E00317400026

ฝาปิดท้ายกระบะสามารถเปิดห้อยลงได้สองระดับ ขกเว้นบางรุ่น การลดลงสู่ขั้นที่สอง ดำเนินการดังนี้

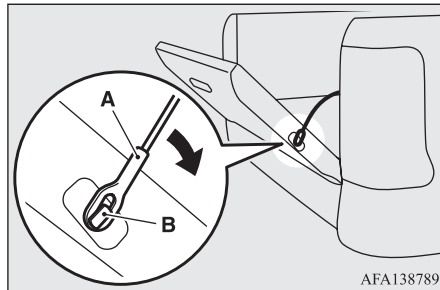
### ⚠ ข้อควรระวัง

- ในรถรุ่นที่มีกันชนหลัง จะไม่สามารถห้อยฝาปิดท้ายกระบะห้อยลงได้เพราะจะทำให้ฝาปิดท้ายกระบะเสียหาย

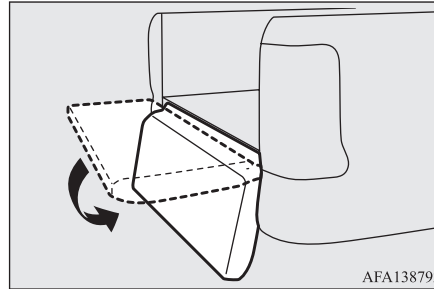
1. เปิดฝาปิดท้ายกระบะไปที่ตำแหน่งแรก จากนั้นยกขึ้นไปยังตำแหน่งที่แสดงในภาพขณะที่ยึดสายโลหะ (A) ไว้



2. ถอดสายโลหะ (A) ด้านหนึ่งขณะที่ช่องในสายโลหะอยู่ในแนวเดียวกับข้อเกี่ยว (B)



3. ถอดสายโลหะอีกด้านหนึ่งในแบบเดียวกัน และค่อยๆ ให้อุปกรณ์ท้ายกระบะห้อยลง



### ⚠ ข้อควรระวัง

- ห้ามปิดฝาปิดท้ายกระบะโดยที่ยังไม่ได้ยึดสายโลหะ

### การควบคุมกระจกหน้าต่างไฟฟ้า

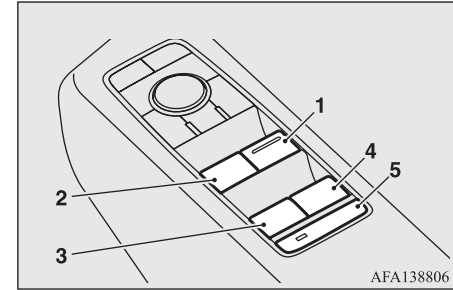
E00302201658

กระจกหน้าต่างไฟฟ้าสามารถทำงานเฉพาะเมื่อสวิตช์กุญแจหรือโหมดการทำงานอยู่ที่ ON เท่านั้น

### สวิตช์ควบคุมกระจกไฟฟ้า

E00302303884

หน้าต่างประตูแต่ละบานจะเปิดหรือปิดโดยการทำงานของสวิตช์ที่เกี่ยวข้อง



- 1- กระจกหน้าต่างด้านคนขับ
- 2- กระจกหน้าต่างด้านผู้โดยสารด้านหน้า
- 3- กระจกหน้าต่างด้านหลังซ้าย (คัมเบิลแค็บ)
- 4- กระจกหน้าต่างด้านหลังขวา (คัมเบิลแค็บ)
- 5- สวิตช์ล็อก

### ⚠ คำเตือน

- ก่อนจะใช้งานการควบคุมกระจกหน้าต่างไฟฟ้าให้ตรวจสอบดูว่าไม่มีสิ่งใดกีดขวางอยู่ (ศีรษะ มือ นิ้ว ฯลฯ)
- ก่อนออกจากรถ ควรตรวจสอบว่าได้นำกุญแจออกมาแล้ว
- อย่าทิ้งเด็ก (หรือบุคคลที่ไม่สามารถทำการควบคุมกระจกหน้าต่างไฟฟ้าได้อย่างปลอดภัย) ไว้ในรถตามลำพัง

### สวิตช์ด้านคนขับ

3

สวิตช์ด้านคนขับสามารถใช้ควบคุมกระจกหน้าต่างประตูด้านผู้โดยสาร โดยหน้าต่างแต่ละบานเปิดหรือปิดด้วยสวิตช์ควบคุมแยกต่างหากกัน

กดสวิตช์ลงเพื่อเปิดหน้าต่างและดึงสวิตช์ขึ้นเพื่อปิด

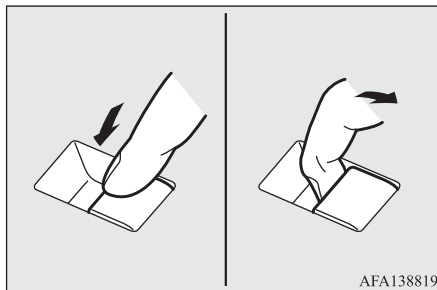
ถ้ากด/ดึงสวิตช์กระจกหน้าต่างประตูด้านคนขับจนสุด กระจกหน้าต่างประตูด้านคนขับจะเลื่อนเปิด/ปิดจนสุดโดยอัตโนมัติ

หากต้องการให้กระจกหน้าต่างหยุดเลื่อน ให้กด/ดึงสวิตช์เล็กน้อยในทิศทางตรงกันข้าม

### สวิตช์ด้านผู้โดยสาร

สวิตช์ด้านผู้โดยสารสามารถควบคุมเฉพาะกระจกหน้าต่างประตูด้านผู้โดยสารที่สอดคล้องกันเท่านั้น

กดสวิตช์ลงเพื่อเปิดกระจกหน้าต่าง และดึงสวิตช์ขึ้นเพื่อปิด



### หมายเหตุ

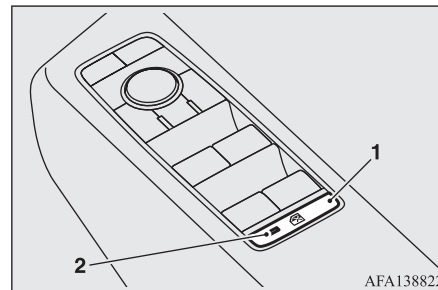
- การเปิดปิดซ้ำๆ ขณะที่เครื่องยนต์ไม่ทำงานจะเป็นการสิ้นเปลืองแบตเตอรี่ พยายามอย่าใช้สวิตช์กระจกขยับขึ้นในขณะที่เครื่องยนต์กำลังทำงาน
- กระจกหน้าต่างประตูหลังจะเปิดเพียงครั้งเดียวเท่านั้น (ดับเบิ้ลแคลิก)

### สวิตช์ล็อก

E00303102781

เมื่อกดสวิตช์ล็อก (1) ไฟแสดง (2) จะสว่างขึ้น และสวิตช์ด้านผู้โดยสารจะไม่สามารถใช้เปิดหรือปิดกระจกหน้าต่างประตูได้ และสวิตช์ด้านคนขับจะไม่สามารถเปิดหรือปิดกระจกหน้าต่างประตูอื่นได้นอกจากกระจกหน้าต่างประตูด้านคนขับ

การปลดล็อก ให้กดสวิตช์ล็อกอีกครั้ง และไฟแสดงจะดับลง



### คำเตือน

- เด็กอาจกดสวิตช์เล่น ซึ่งมีโอกาสเสี่ยงที่จะถูกกระจกหน้าต่างหนีบมือหรือศีรษะ เมื่อขับขี่โดยมีเด็กอยู่ในรถ กรุณา กดสวิตช์ล็อก (1) เพื่อให้ไฟแสดงติดสว่าง (2) และปิดการทำงานของสวิตช์ด้านผู้โดยสาร

### ฟังก์ชันตั้งเวลา

E00302402309

สามารถเปิดหรือปิดกระจกหน้าต่างประตูได้ภายใน 45 วินาทีหลังจากดับเครื่องยนต์

อย่างไรก็ตาม เมื่อประตูด้านคนขับหรือประตูด้านผู้โดยสารเปิดอยู่ กระจกหน้าต่างจะไม่ทำงาน

## กลไกรักษาความปลอดภัย (กระจกหน้าต่างด้านคนขับเท่านั้น)

E00302502560

ขณะที่ปิดกระจกหน้าต่างประตูด้านคนขับ หากมือหรือสวิตช์ถูกหนีบ กระจกหน้าต่างจะเลื่อนลงโดยอัตโนมัติ

อย่างไรก็ตาม ควรตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีใครขึ้นศีรษะหรือมือออกนอกหน้าต่างขณะที่ปิดกระจกหน้าต่างประตูด้านคนขับ

กระจกหน้าต่างที่เลื่อนลงมาจะกลับมาทำงานตามปกติภายในเวลาไม่กี่วินาที

### ⚠ คำเตือน

- ถ้าขั้วแบตเตอรี่ถูกปลดออกหรือฟิวส์สำหรับกระจกหน้าต่างไฟฟ้าถูกเปลี่ยน กลไกรักษาความปลอดภัยจะยกเลิกการทำงาน หากมือหรือสวิตช์ถูกหนีบ อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บรุนแรงได้

### ⚠ ข้อควรระวัง

- กลไกรักษาความปลอดภัยจะยกเลิกการทำงานก่อนที่กระจกหน้าต่างจะปิดสนิท เพื่อช่วยให้กระจกหน้าต่างปิดสนิทได้ ฉะนั้นควรเพิ่มความระมัดระวังเป็นพิเศษถ้าให้กระจกหน้าต่างหนีบนิ้ว

## 📖 หมายเหตุ

- กลไกรักษาความปลอดภัยสามารถทำงานได้ในสภาพการขับขี่บางลักษณะหรือในบางสถานการณ์ที่กระจกหน้าต่างประตูด้านคนขับถูกกระทบคล้ายกับการหนีบมือหรือศีรษะ
- หากกลไกรักษาความปลอดภัยถูกกระตุ้นให้ทำงานติดต่อกันห้าครั้งขึ้นไป กระจกหน้าต่างประตูด้านคนขับจะไม่ปิดสนิทโดยอัตโนมัติ ในกรณีเช่นนี้ ควรปฏิบัติตามขั้นตอนต่อไปเพื่อแก้ไขสถานการณ์ดังกล่าว หากกระจกหน้าต่างเปิดอยู่ ให้ดึงสวิตช์กระจกหน้าต่างประตูด้านคนขับขึ้นซ้ำๆ จนกระทั่งกระจกหน้าต่างปิดสนิท หลังจากนั้นให้ปล่อยสวิตช์ดึงสวิตช์ค้างไว้อีกครั้งหนึ่งอย่างน้อย 1 วินาทีแล้วปล่อยสวิตช์ คุณก็จะสามารถใช้งานกระจกหน้าต่างประตูด้านคนขับได้ตามปกติ
- หากขั้วแบตเตอรี่ถูกปลดออกหรือฟิวส์สำหรับกระจกหน้าต่างไฟฟ้าถูกเปลี่ยน กลไกรักษาความปลอดภัยจะยกเลิกการทำงานและกระจกหน้าต่างประตูด้านคนขับจะไม่สามารถเปิด/ปิดจนสุดโดยอัตโนมัติได้ หากกระจกหน้าต่างเปิดอยู่ ให้ดึงสวิตช์กระจกหน้าต่างประตูด้านคนขับขึ้นซ้ำๆ จนกระทั่งกระจกหน้าต่างปิดสนิท หลังจากนั้นให้ปล่อยสวิตช์ดึงสวิตช์ค้างไว้อีกครั้งหนึ่งอย่างน้อย 1 วินาทีแล้วปล่อยสวิตช์ คุณก็จะสามารถใช้งานกระจกหน้าต่างประตูด้านคนขับได้ตามปกติ





## เบาะนั่งและเข็มขัดนิรภัย

|                                                 |      |
|-------------------------------------------------|------|
| การปรับเบาะนั่ง .....                           | 4-2  |
| เบาะนั่งหน้า.....                               | 4-2  |
| เบาะนั่งหลัง* .....                             | 4-3  |
| พนักพิงศีรษะ.....                               | 4-4  |
| เข็มขัดนิรภัย .....                             | 4-6  |
| การคาดเข็มขัดนิรภัยสำหรับสตรีมีครรภ์.....       | 4-9  |
| ระบบดึงกลับเข็มขัดนิรภัยและระบบผ่อนแรงดึง ..... | 4-9  |
| อุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็ก .....                   | 4-10 |
| การตรวจสอบสภาพเข็มขัดนิรภัย.....                | 4-22 |
| ระบบถุงลมนิรภัย (SRS) .....                     | 4-22 |

## การปรับเบาะนั่ง

E00400302288

การปรับเบาะนั่งให้ได้ระยะที่เหมาะสมกับผู้ขับเพื่อให้สามารถเหยียบเป็นต่างๆ บังคับเลี้ยว และใช้สวิตช์ต่างๆ ได้อย่างคล่องตัวและมีทัศนวิสัยในการมองชัดเจน

4

### ⚠ คำเตือน

- อย่าปรับเบาะนั่งขณะขับรถอยู่ เพราะอาจสูญเสียการควบคุมรถและเกิดอุบัติเหตุได้
- หลังจากทำการปรับเบาะนั่งแล้ว ตรวจสอบให้แน่ใจว่ากลไกการปรับ (ก้านล็อกหรือมือจับ ฯลฯ) กลับคืนสู่ตำแหน่งเดิม และที่นั่งถูกล็อกเข้าที่โดยลงขยับเบาะนั่งไปข้างหน้าและข้างหลังโดยไม่ใช้กลไกการปรับ
- การนั่งในกระเบาะท้าย (ด้านในหรือด้านนอก) ของรถเป็นอันตรายอย่างยิ่ง นอกจากนี้ ห้ามให้เด็กเล่นบนกระเบาะท้ายและเบาะนั่งหลัง เมื่อเกิดการชนผู้โดยสารหรือเด็กที่นั่งโดยไม่ได้รับเข็มขัดนิรภัยในพื้นที่ดังกล่าวมีโอกาสต่อนข้างมากที่จะได้รับบาดเจ็บร้ายแรงหรือถึงแก่ชีวิต
- ห้ามผู้โดยสารหรือเด็กที่นั่งในพื้นใดๆ ภายในรถที่ไม่มีเบาะนั่งและเข็มขัดนิรภัย และให้แน่ใจว่าผู้โดยสารในรถทุกคนนั่งอยู่บนเบาะนั่งและคาดเข็มขัดนิรภัย หรือถ้าเป็นเด็กให้รัดอยู่กับเบาะนั่งนิรภัยสำหรับเด็ก

### ⚠ คำเตือน

- ขณะรถเคลื่อนที่ควรปรับพนักพิงหลังให้อยู่ในตำแหน่งตั้งตรงเสมอ เพื่อลดอันตรายที่อาจเกิดขึ้นได้จากอุบัติเหตุหรือรถเบรกกะทันหัน เพราะประสิทธิภาพของเข็มขัดนิรภัยจะลดลงอย่างมากเมื่อพนักพิงหลังเอนอยู่ ตัวคุณอาจเลื่อนหลุดออกจากเข็มขัดนิรภัยและได้รับอันตราย
- ไม่ควรวางสิ่งของไว้ใต้เบาะนั่ง ซึ่งอาจทำให้เบาะนั่งไม่ได้ล็อกอย่างแน่นหนาและอาจทำให้เกิดอุบัติเหตุได้ อาจทำให้เกิดความเสียหายกับเบาะนั่งหรือชิ้นส่วนอื่นได้

### ⚠ ข้อควรระวัง

- ต้องแน่ใจว่าผู้ใหญ่เป็นผู้ปรับเบาะที่นั่งหรือเป็นผู้ควบคุมการปรับให้ถูกต้องและปลอดภัยที่สุด
- อย่านำหมอนหนุนหรือสิ่งอื่นรองระหว่างพนักพิงกับพนักพิงขณะขับรถ เพราะจะลดประสิทธิภาพของพนักพิงศีรษะเมื่อเกิดอุบัติเหตุ
- กลไกในการเอนพนักพิงหลังของเบาะนั่งหน้าแบบปรับเอนนั้นเป็นสปริงทำให้พนักพิงดีดกลับมาด้านหน้าขณะที่ก้านล็อกทำงาน ดังนั้นเมื่อดึงก้านล็อกจึงควรนั่งให้หลังชิดพนักพิงหลังหรือใช้มือประคองเพื่อควบคุมไม่ให้พนักพิงหลังเคลื่อนที่กลับ
- เมื่อมีการเลื่อนเบาะนั่ง ควรระมัดระวังศีรษะและเท้าของคุณด้วย

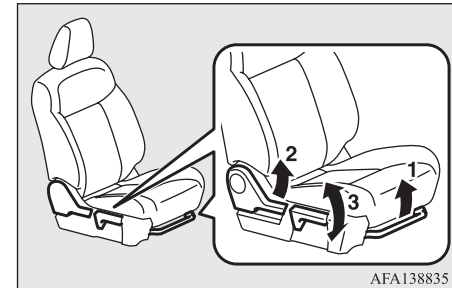
### ⚠ ข้อควรระวัง

- เมื่อปรับเลื่อนหรือเอนเบาะนั่งไปข้างหลัง ให้ระวังผู้โดยสารที่เบาะนั่งด้านหลัง (ดับเบิลแบริ่ง)

## เบาะนั่งหน้า

E00400401921

## แบบปรับเอง\*



AFA138835

- 1- การปรับเบาะเอนหน้าหรือถอยหลัง  
ยกมือจับขึ้นและปรับเบาะนั่งตามตำแหน่งที่ต้องการและปล่อยมือจับ
- 2- การปรับเอนพนักพิงหลัง  
ดึงก้านล็อกขึ้น จากนั้นเอนเบาะไปทางด้านหลังเพื่อให้ได้ตำแหน่งที่ต้องการ และปล่อยก้านล็อก

- 3- การปรับเบาะนั่งให้สูงขึ้น (เฉพาะด้านคนขับ)\*  
โยกคันปรับและปรับความสูงของเบาะนั่งตาม  
ตำแหน่งที่ต้องการ

### แบบปรับด้วยไฟฟ้า\*



- 1- การปรับเบาะเดินทางหรือถอยหลัง  
ขยับสวิตช์ตามที่ลูกศรชี้และปรับเบาะนั่งตามตำแหน่ง  
ที่ต้องการ
- 2- การปรับเอนพนักพิงหลัง  
ขยับสวิตช์ตามที่ลูกศรชี้และปรับองศาของพนัก  
พิงหลังตามตำแหน่งที่ต้องการ

- 3- การปรับความสูงของเบาะนั่ง  
ขยับสวิตช์ตามที่ลูกศรชี้และปรับความสูงของเบาะ  
นั่งตามตำแหน่งที่ต้องการ
- 4- การปรับองศาของเบาะนั่ง  
ขยับสวิตช์ตามที่ลูกศรชี้และปรับองศาของเบาะนั่ง  
ตามตำแหน่งที่ต้องการ
- 5- การปรับความกระชับของเบาะหนุนหลัง  
ขยับสวิตช์ตามที่ลูกศรชี้และปรับความกระชับของ  
เบาะหนุนหลังตามตำแหน่งที่ต้องการ

### หมายเหตุ

- เพื่อป้องกันการสูญเสียกำลังไฟในแบตเตอรี่ ควร  
ปรับเบาะนั่งด้วยไฟฟ้าขณะที่เครื่องยนต์ติดอยู่

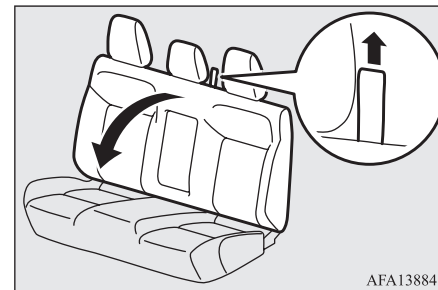
### เบาะนั่งหลัง\*

E00401301611

### การพับพนักพิงหลังไปด้านหลัง

E00401601539

ดึงแถบที่ด้านบนของพนักพิงหลังขึ้นและพับไปข้างหลัง



### การกางพนักพิงหลัง

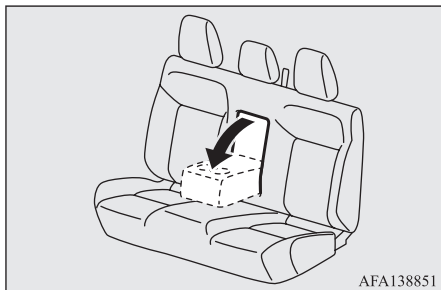
E00415600038

ยกพนักพิงหลังขึ้นจนกระทั่งล็อกเข้าที่  
คันและดึงพนักพิงหลังเบาๆ เพื่อให้แน่ใจว่าล็อกเข้าที่แล้ว

### ที่พนักแขน

E00401701888

เมื่อต้องการใช้ที่พนักแขน ให้พับที่พนักแขนลงมา  
เมื่อต้องการเก็บที่พนักแขนกลับที่เดิม ให้ดันไปข้างหลัง  
จนกระทั่งราบเรียบเป็นระนาบเดียวกับเบาะนั่ง



### ⚠️ ข้อควรระวัง

- ห้ามปีนหรือนั่งบนที่พนักแขน เนื่องจากอาจทำให้ที่พนักแขนเสียหายได้

### 📖 หมายเหตุ

- ผิวหน้าด้านบนของที่พนักแขนจะมีที่วางแก้วสำหรับผู้โดยสารด้านหลัง ให้อ่านเรื่อง “ที่วางแก้ว” หน้า 7-31

### พนักพิงศีรษะ

E00403303202

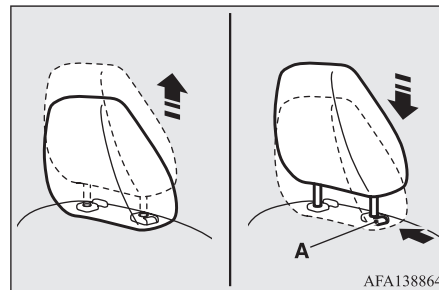
### ⚠️ คำเตือน

- การจับขี้อย่างไม่มีพนักพิงศีรษะอาจทำให้คุณและผู้โดยสารได้รับบาดเจ็บร้ายแรงหรือเสียชีวิตในอุบัติเหตุได้ เพื่อลดความเสี่ยงเมื่อเกิดอุบัติเหตุ ควรติดตั้งพนักพิงศีรษะตามตำแหน่งอย่างถูกต้องเมื่อมีผู้โดยสารนั่งอยู่
- การนำหมอนหนุนหรือสิ่งของอื่นๆ รองระหว่างศีรษะกับพนักพิงศีรษะ จะเพิ่มระยะห่างระหว่างศีรษะกับพนักพิงศีรษะ ซึ่งลดประสิทธิภาพของพนักพิงศีรษะในกรณีที่เกิดอุบัติเหตุขึ้น

### การปรับความสูง (เบาะนั่งหน้า)

ปรับพนักพิงศีรษะโดยให้กึ่งกลางของพนักพิงศีรษะอยู่ในแนวใกล้เคียงกับระดับหูที่สุด ซึ่งจะช่วยลดการบาดเจ็บได้มากที่สุดเมื่อเกิดอุบัติเหตุ ในกรณีที่ผู้โดยสารสูงเกินกว่าที่จะปรับให้ใกล้เคียงกับระดับหูได้ ให้ปรับพนักพิงศีรษะขึ้นให้สูงที่สุดเท่าที่จะทำได้

การปรับพนักพิงศีรษะให้สูงขึ้น ให้เลื่อนขึ้นด้านบน การปรับพนักพิงศีรษะให้ต่ำลง ให้เลื่อนพนักพิงศีรษะลงขณะที่กดปุ่มปรับความสูง (A) ตามทิศทางลูกศร หลังจากปรับตั้งแล้ว ให้ดันพนักพิงศีรษะลงจนแน่ใจว่าล็อกเข้าที่แล้ว



### 📖 หมายเหตุ

- ความสูงพนักพิงศีรษะของเบาะนั่งหลังไม่สามารถปรับได้

### การถอด

กดปุ่มปรับความสูง (A) จากนั้นจึงดึงพนักพิงศีรษะขึ้น

### 📖 หมายเหตุ

- การถอดพนักพิงศีรษะออกจากเบาะนั่งหน้า ให้เอียงพนักพิงหลังไปทางด้านหลังไปยังตำแหน่งที่พนักพิงศีรษะจะไม่สัมผัสกับเพดานรถ ให้อ่านเรื่อง “เบาะนั่งหน้า” หน้า 4-2

## 📖 หมายเหตุ

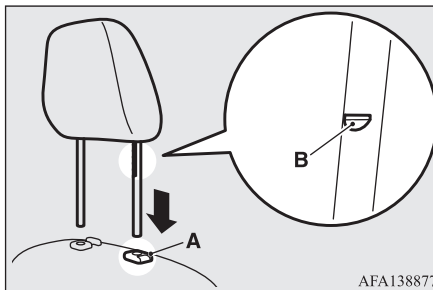
- การถอดพนักพิงศีรษะออกจากเบาะนั่งหลังตัวนอก ให้เอียงพนักพิงหลังไปทางด้านหน้าไปยังตำแหน่งที่พนักพิงศีรษะจะไม่สัมผัสกับเพดานรถ  
ให้ดูเรื่อง “เบาะนั่งหลัง” หน้า 4-3

## การติดตั้ง

## 📖 หมายเหตุ

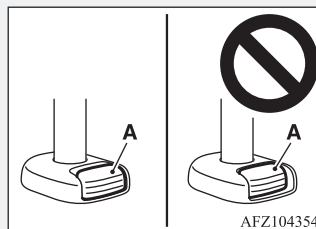
- ก่อนติดตั้งพนักพิงศีรษะเข้ากับเบาะนั่งหน้า ให้เอียงพนักพิงหลังไปทางด้านหลังไปยังตำแหน่งที่พนักพิงศีรษะจะไม่สัมผัสกับเพดานรถ  
ให้ดูเรื่อง “เบาะนั่งหน้า” หน้า 4-2
- ก่อนติดตั้งพนักพิงศีรษะเข้ากับเบาะนั่งหลังตัวนอก ให้เอียงพนักพิงหลังไปทางด้านหน้าไปยังตำแหน่งที่พนักพิงศีรษะจะไม่สัมผัสกับเพดานรถ  
ให้ดูเรื่อง “เบาะนั่งหลัง” หน้า 4-3

หันพนักพิงศีรษะให้อยู่ด้าน แล้วจึงเสียบขาทั้งสองของพนักพิงศีรษะเข้าที่พนักพิงหลัง โดยกดปุ่มปรับความสูง (A) ค้างไว้ตามทิศทางลูกศร  
ขาของพนักพิงศีรษะและร่องปรับ (B) ต้องใส่ลงในช่องที่มีปุ่มปรับ (A)



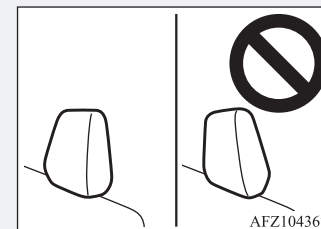
## ⚠️ ข้อควรระวัง

- ตรวจสอบว่าตำแหน่งปุ่มปรับความสูง (A) ถูกปรับอย่างถูกต้องตามที่แสดงในภาพ และลองขยับพนักพิงศีรษะขึ้น พนักพิงศีรษะจะต้องไม่หลุดออกมาจากพนักพิงหลัง

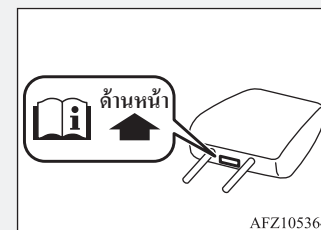


## ⚠️ ข้อควรระวัง

- ถ้ารถของคุณติดตั้งพนักพิงศีรษะที่เบาะนั่งหลังรูปร่างและขนาดของพนักพิงศีรษะเบาะหน้าและหลังมีความแตกต่างกัน ควรใส่พนักพิงศีรษะให้ถูกต้องตามเบาะนั่งต่างๆ และห้ามใส่ผิดทิศทาง



พนักพิงศีรษะที่เบาะนั่งหลังมีลูกศรที่ชี้ไปข้างหน้าอยู่ด้านล่าง ให้ติดตั้งพนักพิงศีรษะที่มีลูกศรชี้ไปทางด้านหน้ารถ



## เข็มขัดนิรภัย

E00404802728

4

เพื่อป้องกันตัวคุณและผู้โดยสารในกรณีที่เกิดอุบัติเหตุ จำเป็นต้องคาดเข็มขัดนิรภัยให้ถูกต้องเมื่อขับขี

เข็มขัดนิรภัยเบาะนั่งหน้ามีระบบดึงกลับเข็มขัดนิรภัย เข็มขัดนิรภัยแบบนี้ใช้งานเหมือนกับเข็มขัดนิรภัยทั่วไป

ให้ดูเรื่อง “ระบบดึงกลับเข็มขัดนิรภัยและระบบผ่อนแรงดึง” หน้า 4-9

### ⚠ คำเตือน

- ผู้โดยสารที่เป็นผู้ใหญ่ต้องคาดเข็มขัดนิรภัย ทุกคนรวมไปถึงเด็กที่โตพอจะใช้เข็มขัดนิรภัยด้วย เด็กเล็กควรใช้อุปกรณ์นิรภัยที่เหมาะสมสำหรับเด็กเสมอ
- เมื่อคาดเข็มขัดนิรภัย ควรคาดให้พาดผ่านลำตัว บริเวณหน้าอกและสะโพก อย่าคาดเข็มขัดไว้ใต้แขน
- คาดเข็มขัดนิรภัย 1 เส้นต่อหนึ่งคนมันเป็นสิ่งอันตรายในการคาดเข็มขัดรอบตัวเด็กที่นั่งอยู่บนตักของผู้ปกครอง

### ⚠ คำเตือน

- เข็มขัดนิรภัยจะปกป้องผู้ใช้ได้เต็มประสิทธิภาพ เมื่อพนักพิงหลังอยู่ในตำแหน่งตั้งตรง หากพนักพิงหลังเอน ผู้โดยสารอาจเลื่อนหลุดจากเข็มขัดนิรภัยโดยเฉพาะเมื่อเกิดแรงกระแทกด้านหน้ารถ ผู้โดยสารอาจได้รับบาดเจ็บเพราะเข็มขัดนิรภัยเองหรือกระแทกเข้ากับแผงหน้าปัดหรือพนักพิงหลังได้
- จัดสายเข็มขัดนิรภัยให้เรียบร้อย อย่าให้บิด
- ห้ามตัดแปลงหรือติดตั้งอุปกรณ์เพิ่มเติมใดๆ กับชุดเข็มขัดนิรภัยซึ่งอาจจะทำให้เข็มขัดนิรภัยไม่ทำงานหรือไม่สามารถปรับระดับได้
- ถึงแม้ว่าคุณจะคาดเข็มขัดนิรภัยไว้ก็ตาม อย่าอุ้มเด็กไว้ในอ้อมแขนหรือวางไว้บนตัก เพราะเด็กอาจได้รับอันตรายถึงชีวิตเมื่อเกิดอุบัติเหตุหรือเมื่อรถเบรกกะทันหัน
- ปรับเข็มขัดนิรภัยให้กระชับพอดีกับผู้คาด
- คาดเข็มขัดนิรภัยส่วนหน้าตักเหนือสะโพกเสมอ

### ⚠ คำเตือน

- อย่าปล่อยให้เด็กเล่นเข็มขัดนิรภัย เข็มขัดอาจพันรอบตัวเด็กแล้วหกดกลับทำให้รัดแน่น อาจทำให้ได้รับบาดเจ็บหรือเสียชีวิตเพราะหายใจไม่ออก ซึ่งสามารถเกิดได้แม้ว่าจะจอดอยู่ หากไม่สามารถปลดเข็มขัดออกได้ ให้ใช้เครื่องมือที่เหมาะสม เช่น มีดหรือกรรไกรเพื่อตัดเข็มขัด
- ใช้เข็มขัดนิรภัยเพื่อคาดเข็มขัดนิรภัยเท่านั้น หรืออุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กประเภทบูนิเวอร์แซล (ให้ดูเรื่อง “อุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็ก” หน้า 4-10) ห้ามใช้เพื่อยึดสินค้า มิฉะนั้นอาจทำให้เกิดความเสียหาย ทำให้ประสิทธิภาพลดลงขณะคาดในภายหลังเมื่อเกิดอุบัติเหตุ

### เข็มขัดนิรภัยแบบยึด 3 จุด (พร้อมตัวดึงล็อกอัตโนมัติ)

E00404903494

เข็มขัดนิรภัยชนิดนี้ไม่จำเป็นต้องปรับความยาว เพราะเข็มขัดจะปรับให้กระชับพอดีกับร่างกายของผู้คาด แต่ในกรณีที่เกิดอุบัติเหตุอย่างกะทันหัน เข็มขัดจะล็อกเองโดยอัตโนมัติ

### 📖 หมายเหตุ

- คุณสามารถตรวจสอบว่าเข็มขัดล็อกหรือไม่โดยดึงเข็มขัดไปด้านหน้าอย่างรวดเร็ว

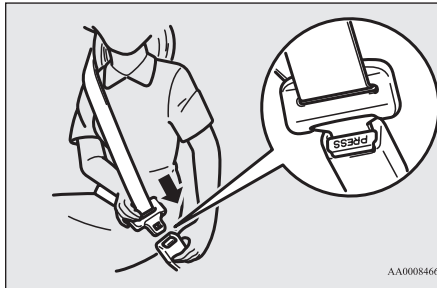
## การคาดเข็มขัดนิรภัย

1. ดึงสายเข็มขัดนิรภัยซ้ำๆ โดยจับที่แผ่นล็อก

### หมายเหตุ

- ถ้าไม่สามารถดึงสายเข็มขัดนิรภัยออกได้ ให้กระชากสายเข็มขัดเต็มแรงแล้วปล่อยสายกลับ จากนั้นจึงค่อยๆ ดึงสายเข็มขัดนิรภัยออกมาอีกครั้ง

2. สอดแผ่นล็อกเข้ากับหัวเข็มขัดนิรภัยจนมีเสียงดัง “คลิก”



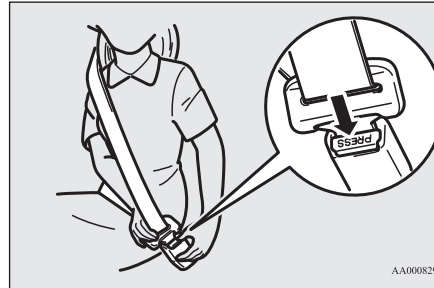
### คำเตือน

- ไม่ควรคาดเข็มขัดนิรภัยให้พาดผ่านช่องท้อง เพราะในกรณีที่เกิดอุบัติเหตุ สายเข็มขัดอาจกดช่องท้องอย่างแรงและเพิ่มความเสี่ยงที่จะเกิดการบาดเจ็บได้
- อย่าบิดสายเข็มขัดนิรภัยขณะคาด

3. ปรับเข็มขัดนิรภัยให้กระชับพอดีกับผู้คาด

## การปลดล็อกเข็มขัดนิรภัย

จับที่แผ่นล็อก แล้วกดปุ่มบนหัวเข็มขัด

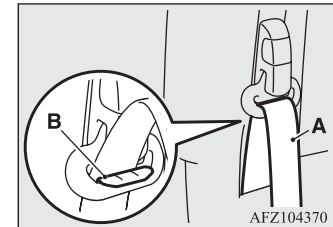


### ข้อควรระวัง

- เนื่องจากเข็มขัดนิรภัยจะเลื่อนเก็บโดยอัตโนมัติ ให้จับแผ่นล็อกไว้ในระหว่างการเลื่อนเก็บเพื่อให้เข็มขัดเลื่อนอย่างช้าๆ มิฉะนั้นอาจทำให้รถยนต์เสียหายได้

## หมายเหตุ

- หากเข็มขัดนิรภัย (A) หรือห่วงร้อย (B) สกปรก อาจทำให้เข็มขัดดึงกลับได้ไม่ดี แม้ว่าเข็มขัดนิรภัยและห่วงร้อยจะไม่สกปรก แต่จริงๆ แล้วอาจสกปรกก็ได้ ทำความสะอาดเข็มขัดนิรภัยทั้งหมดด้วยน้ำยาทำความสะอาดที่เป็นกลางและเช็ดห่วงร้อย การกำจัดสิ่งสกปรกที่มองไม่เห็นอาจช่วยให้เข็มขัดนิรภัยดึงกลับได้นุ่มนวลขึ้น
- ให้ดูเรื่อง “การทำความสะอาดเข็มขัดนิรภัย” หน้า 9-3



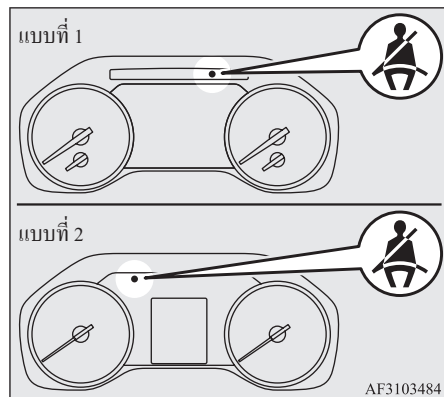


## การเตือนคาดเข็มขัดนิรภัย

E00409803401

สำหรับเบาะนั่งด้านคนขับและผู้โดยสารด้านหน้า

4



หากบิตสวิตช์ถูกแงไปที่ตำแหน่ง “ON” หรือโหมดการทำงานอยู่ที่ ON ขณะที่ยังไม่ได้คาดเข็มขัดนิรภัย ไฟเตือนจะสว่างขึ้นเพื่อเตือนผู้ขับขี่และ/หรือผู้โดยสารด้านหน้าให้คาดเข็มขัดนิรภัย

หากรถใช้ความเร็วเกินประมาณ 15 กม./ชม. โดยที่ไม่ได้คาดเข็มขัดนิรภัยที่เบาะนั่งด้านคนขับและ/หรือเบาะนั่งด้านผู้โดยสารด้านหน้า ไฟเตือนจะกะพริบและเสียงเตือนจะดังเป็นระยะ

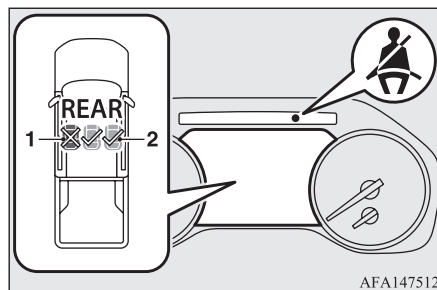
ไฟเตือนจะกะพริบต่อเนื่องจนกว่าจะคาดเข็มขัดนิรภัย และเสียงเตือนจะดังประมาณ 95 วินาทีหรือจนกว่าจะคาดเข็มขัดนิรภัย

4-8 เบาะนั่งและเข็มขัดนิรภัย

## หมายเหตุ

- สำหรับเบาะนั่งผู้โดยสารด้านหน้า ฟังก์ชันการเตือนจะทำงานเฉพาะเมื่อมีคนนั่งอยู่ที่เบาะนั่งเท่านั้น
- เมื่อมีสัมภาระวางอยู่ที่เบาะนั่งผู้โดยสารด้านหน้า เช่น เซอร์ที่เบาะนั่งอาจตรวจพบโดยขึ้นอยู่กับน้ำหนักและตำแหน่งของสัมภาระ เป็นเหตุให้เสียงเตือนดังและไฟเตือนสว่างขึ้นได้

สำหรับเบาะนั่งผู้โดยสารด้านหลัง\*



- 1- (เบาะนั่งสีแดงที่มีสัญลักษณ์ “X”): แสดงว่าไม่ได้คาดเข็มขัดนิรภัยที่เกี่ยวข้อง
- 2- (เบาะนั่งสีเขียวที่มีเครื่องหมายลูก): คาดเข็มขัดนิรภัยที่เกี่ยวข้อง

หากโหมดการทำงานอยู่ที่ ON ในขณะที่ไม่ได้คาดเข็มขัดนิรภัย ไฟเตือน จะสว่างขึ้นเพื่อเตือนให้ผู้โดยสารด้านหลัง (คาดหรือไม่คาด) จะปรากฏขึ้นในหน้าจอแสดงข้อมูลรวมเป็นเวลาประมาณ 75 วินาที เบาะที่ไม่ได้คาดเข็มขัดนิรภัยจะปรากฏขึ้นเป็น (เบาะนั่งสีแดงที่มีสัญลักษณ์ “X”) เพื่อเตือนให้ท่านคาดเข็มขัดนิรภัย

เมื่อคาดเข็มขัดนิรภัย (เบาะนั่งสีเขียวที่มีเครื่องหมายลูก) จะเปลี่ยนเป็น (เบาะนั่งสีเขียวที่มีเครื่องหมายลูก) เพื่อแสดงว่าคาดเข็มขัดนิรภัยแล้ว

## หมายเหตุ

- ไฟเตือน จะสว่างขึ้นและหน้าจอเตือนจะปรากฏขึ้น แม้ว่าไม่มีผู้โดยสารนั่งอยู่ที่เบาะนั่งหลัง

หากปลดเข็มขัดนิรภัยที่คาดไว้ก่อนในขณะที่รถหยุด การเตือนดังต่อไปนี้จะเตือนให้ท่านคาดเข็มขัดนิรภัย

- ไฟเตือน  จะสว่างขึ้น (ประมาณ 95 วินาที)
- ตัวแสดงบนหน้าจอแสดงข้อมูลรวม

หากปลดเข็มขัดนิรภัยที่คาดไว้ก่อนในขณะขับขึ้นในระหว่างที่ความเร็วรถเกินกว่าประมาณ 15 กม./ชม. หรือหากปลดเข็มขัดนิรภัยที่คาดไว้ก่อนในขณะรถหยุดโดยไม่เปิดหรือปิดประตูหลัง การเตือนดังต่อไปนี้จะเตือนให้ท่านคาดเข็มขัดนิรภัยหากท่านเริ่มขับขึ้นด้วยความเร็วเกินกว่าประมาณ 15 กม./ชม.

- ไฟเตือน  จะกะพริบ (ประมาณ 95 วินาที)
- ตัวแสดงบนหน้าจอแสดงข้อมูลรวม
- เสียงเตือนดัง (ประมาณ 95 วินาที)

## หมายเหตุ

- ระบบจะจดจำสถานะของเข็มขัดนิรภัย (จำนวนเข็มขัดนิรภัยที่คาดไว้) ในขณะที่ท่านเริ่มขับขึ้นจนกระทั่งรถหยุดหรือเปิดและปิดประตูหลัง เมื่อจำนวนของ  (เบาะนั่งสี่เหลี่ยมที่มีเครื่องหมายถูก) ตรงกับจำนวนของเข็มขัดนิรภัยที่คาดไว้ที่ระบบจดจำไฟเตือน  จะดับลงและตัวแสดงบนหน้าจอแสดงข้อมูลรวมจะไม่ปรากฏขึ้น
- หากเปิดและปิดประตูหลังในขณะรถหยุดและโหมดการทำงานอยู่ที่ ON ระบบจะรีเซ็ต และระบบจะเปลี่ยนเป็นการควบคุมในขณะโหมดการทำงานอยู่ที่ ON

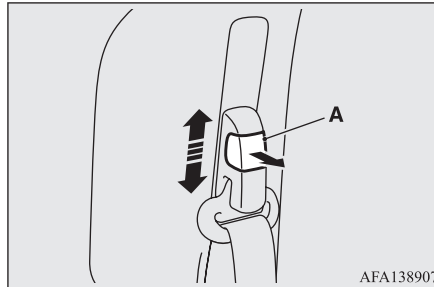
## หมายเหตุ

- ไฟเตือน  และตัวแสดงสถานะเข็มขัดนิรภัยสามารถปิดได้โดยใช้เป็นเลื่อนที่พวงมาลัยให้ดูเรื่อง “วิธีการใช้หน้าจอแสดงข้อมูลรวม” หน้า 5-4 อย่างไรก็ตามจะไม่สามารถปิดตัวแสดงได้ในขณะที่เสียงเตือนดัง

## จุดยึดเข็มขัดนิรภัยแบบปรับได้ (เบาะนั่งหน้าของเมกะแค็บและดับเบิลแค็บ)

E00405001821

ระดับความสูงของจุดยึดเข็มขัดนิรภัยสามารถปรับเลื่อนได้ การเลื่อนจุดยึด ให้ดึงปุ่มล็อก (A) และเลื่อนจุดยึดเข็มขัดนิรภัยไปยังตำแหน่งที่ต้องการ ปล่อยปุ่มล็อกเพื่อล็อกจุดยึดเข็มขัดนิรภัยเข้าที่



## คำเตือน

- เมื่อปรับจุดยึดเข็มขัดนิรภัยนั้น ต้องให้จุดยึดอยู่สูงเพียงพอเพื่อให้สายเข็มขัดนิรภัยสามารถพาดผ่านลำตัวบริเวณหัวไหล่ได้โดยไม่โดนลำคอ

4

## การคาดเข็มขัดนิรภัยสำหรับสตรีมีครรภ์

E00405600064

## คำเตือน

- เข็มขัดนิรภัยออกแบบมาให้ใช้ได้กับทุกคน รวมถึงสตรีมีครรภ์ด้วย สตรีมีครรภ์ควรใช้เข็มขัดนิรภัยที่มีไว้ให้ ซึ่งจะช่วยลดอันตรายที่อาจเกิดขึ้นกับแม่และทารกในครรภ์ สำหรับเข็มขัดแบบคาดหน้าตัก ให้คาดผ่านต้นขาโดยกระชับเข้ากับสะโพกและอย่าคาดผ่านบริเวณเอว หากมีคำถามควรปรึกษาแพทย์

## ระบบดึงกลับเข็มขัดนิรภัยและระบบผ่อนแรงดึง

E00405701769

เบาะนั่งคนขับและเบาะนั่งผู้โดยสารด้านหน้าแต่ละเบาะนั่งมีเข็มขัดนิรภัยที่ติดตั้งระบบดึงกลับเข็มขัดนิรภัยและระบบผ่อนแรงดึง

## ระบบดึงกลับ

E00405802725

4

เมื่อสวิตช์ถูกแฉหรือ โหมดการทำงานอยู่ภายใต้เงื่อนไขต่อไปนี ถ้ามีการชนทางด้านหน้าหรือด้านข้าง (รถรุ่นที่ติดตั้งถุงลมนิรภัย SRS ด้านข้างเบาะนั่งและม่านถุงลมนิรภัย SRS) รุนแรงพอที่จะทำให้คนขับและ/หรือผู้โดยสารด้านหน้าบาดเจ็บได้ ระบบดึงกลับจะทำให้เข็มขัดนิรภัยหดกลับทันทีเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพสูงสุดให้กับเข็มขัดนิรภัย

[ยกเว้นรถรุ่นที่ติดตั้งระบบกุญแจอัจฉริยะ]

สวิตช์กุญแจอยู่ในตำแหน่ง “ON” หรือ “START”

[รถรุ่นที่ติดตั้งระบบกุญแจอัจฉริยะ]

โหมดการทำงานอยู่ที่ ON

### ⚠ คำเตือน

- เพื่อประสิทธิภาพการทำงานสูงสุดของเข็มขัดนิรภัยแบบดึงกลับ ควรปรับเบาะนั่งของคุณให้ถูกต้องและคาดเข็มขัดนิรภัยให้เหมาะสม

## ⚠ ข้อควรระวัง

- การติดตั้งอุปกรณ์เครื่องเสียงใดๆ หรือการซ่อมแซมบริเวณโดยรอบชุดเข็มขัดนิรภัยแบบดึงกลับหรือคอนโซลที่พื้น ต้องดำเนินการโดยศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต เนื่องจากงานดังกล่าวอาจกระทบต่อระบบการทำงานของระบบดึงกลับเข็มขัดนิรภัย
- หากต้องการแยกชิ้นส่วนหรือทำลายรถ กรุณาปรึกษาศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตเนื่องจากการทำงานของเข็มขัดนิรภัยแบบดึงกลับโดยไม่เจตนาอาจทำให้ได้รับบาดเจ็บ

## 📖 หมายเหตุ

- เข็มขัดนิรภัยแบบดึงกลับจะทำงานถ้ารถได้รับแรงกระแทกอย่างรุนแรงแม้ว่าจะไม่ได้คาดเข็มขัดนิรภัยไว้ก็ตาม
- เข็มขัดนิรภัยแบบดึงกลับได้รับการออกแบบให้ใช้งานเพียงครั้งเดียว และหลังจากใช้งานแล้วต้องเปลี่ยนเข็มขัดนิรภัยแบบดึงกลับใหม่ที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

## การเตือน SRS

E00405901455

ไฟเตือนนี้ใช้ร่วมกันระหว่างถุงลมนิรภัย SRS กับเข็มขัดนิรภัยแบบดึงกลับ  
ให้อ่านเรื่อง “ไฟเตือนระบบ SRS” หน้า 4-32

## ระบบพ่อนแรงดึง

E00406001248

ในกรณีที่เกิดการชน ระบบพ่อนแรงดึงจะดูดซับแรงดึงจากเข็มขัดนิรภัยเพื่อลดแรงปะทะที่ส่งไปยังผู้โดยสาร

## อุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็ก

E00406404243

เมื่อมีเด็กโดยสารรถไปด้วย จำเป็นต้องใช้อุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กให้พอดีกับขนาดตัวเด็ก ซึ่งเป็นไปตามที่กฎหมายกำหนดในประเทศส่วนใหญ่  
กฎข้อบังคับเกี่ยวกับการขับขี่โดยมีเด็กอยู่ทีเบาะนั่งหน้าอาจแตกต่างกันไปในแต่ละประเทศ กรุณาปฏิบัติตามกฎข้อบังคับที่เกี่ยวข้อง

### ⚠ คำเตือน

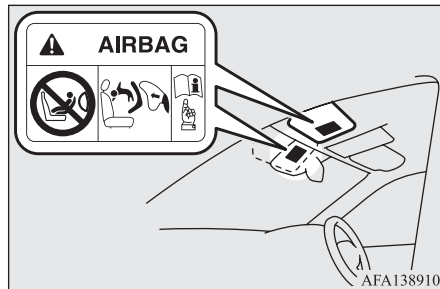
- ถ้าเป็นไปได้ พยายามให้เด็กนั่งบนเบาะนั่งหลังรถติดการเกิดอุบัติเหตุแสดงให้เห็นว่าเด็กทุกขนาดและทุกอายุจะปลอดภัยกว่าเมื่อมีอุปกรณ์นิรภัยที่เหมาะสมในเบาะนั่งหลังมากกว่าในเบาะนั่งหน้า (ดับเบิลแคร็บ)
- การอุ้มเด็กไว้ในอ้อมแขนจะไม่สามารถใช้ทดแทนระบบนิรภัยสำหรับเด็ก หากไม่ใช้ระบบนิรภัยสำหรับเด็กที่เหมาะสมอาจทำให้เด็กได้รับบาดเจ็บรุนแรงถึงแก่ชีวิต
- ควรใช้อุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็ก 1 ชุดต่อเด็ก 1 คนเท่านั้น

### ⚠ คำเตือน

- เมื่อติดตั้งระบบนิรภัยสำหรับเด็กที่เบาะนั่งหลังระวางพนักพิงหลังเบาะนั่งหน้าไม่ให้สัมผัสกับเท้าของเด็กและระบบนิรภัยสำหรับเด็ก หากเท้าของเด็กหรือระบบนิรภัยสำหรับเด็กสัมผัสกับพนักพิงหลังเบาะนั่งหน้าให้เลื่อนเบาะนั่งหน้าไปยังตำแหน่งที่ไม่สัมผัสกัน หรือยกพนักพิงหลังขึ้น มิฉะนั้นเด็กอาจได้รับบาดเจ็บสาหัสในกรณีที่มีการเบรคอย่างแรงหรือการชน (ดับเบิลแคร็บ)

### ข้อควรระวังเมื่อติดตั้งอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กบนรถที่มีถุงลมนิรภัยที่เบาะนั่งหน้า SRS\*

ป้ายที่แสดงอยู่นี้จะจัดไว้ในรถที่มีถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้า



### ⚠ คำเตือน

- อันตรายมาก!  
ห้ามใช้เบาะนั่งนิรภัยสำหรับเด็กแบบหันหน้าไปด้านหลังบนเบาะนั่งที่มีถุงลมนิรภัยอยู่ด้านหน้า มิฉะนั้นเด็กอาจบาดเจ็บสาหัสหรือถึงแก่ชีวิตได้

ใช้เบาะนั่งสำหรับเด็กแบบหันหน้าไปด้านหลังบนเบาะนั่งหลัง (ดับเบิลแคร็บ) หรือปิดสวิตช์การทำงานของถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้า (ซิงเกิลแคร็บและเมกะแคร็บ)

ให้ดูเรื่อง “การปิดถุงลมนิรภัย” หน้า 4-26



### ⚠ คำเตือน

- ห้ามใช้อุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กแบบหันไปข้างหลังกับเบาะนั่งหน้าหากถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้าไม่ได้ถูกปิดใช้งาน (ซิงเกิลแคร็บและเมกะแคร็บ)  
แรงปะทะจากถุงลมนิรภัยที่พองตัวอาจทำให้เด็กได้รับบาดเจ็บร้ายแรงหรือถึงแก่ชีวิตได้ อุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กแบบหันไปข้างหลังต้องใช้กับเบาะนั่งหลังเท่านั้น (ดับเบิลแคร็บ)
- ห้ามใช้อุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กแบบหันไปข้างหลังกับเบาะนั่งผู้โดยสารด้านหน้าเพราะจะบดบังทัศนวิสัยของคนขับ (ซิงเกิลแคร็บและเมกะแคร็บ)
- ควรใช้อุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กแบบหันไปข้างหน้ากับเบาะนั่งหลัง (ดับเบิลแคร็บ) ถ้าเป็นไปได้ แต่ถ้าจำเป็นต้องใช้กับเบาะนั่งผู้โดยสารด้านหน้าให้รับเบาะนั่งไปข้างหลังให้มากที่สุด (ซิงเกิลแคร็บและเมกะแคร็บ) และปิดสวิตช์การทำงานของถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้า (ซิงเกิลแคร็บและเมกะแคร็บ) มิฉะนั้นเด็กอาจได้รับบาดเจ็บร้ายแรงหรือถึงแก่ชีวิตได้

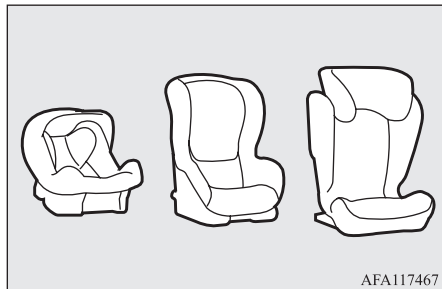
## อุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็ก

### สำหรับทารกและเด็กเล็ก

E00406002629

เมื่อมีทารกและเด็กเล็กโดยสารไปด้วย ควรปฏิบัติตามคำแนะนำดังต่อไปนี้

4



AFA117467

#### คำแนะนำ:

- ควรใช้เบาะนั่งนิรภัยสำหรับทารก ส่วนเด็กเล็กที่สูงพอจะคาดเข็มขัดนิรภัยแล้ว ให้สายเข็มขัดสัมผัสกับใบหน้าหรือลำคอได้ และใช้เบาะเสริมสำหรับเด็กควบคู่ด้วย
- เลือกอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กให้เหมาะสมกับน้ำหนักและความสูงของเด็ก รวมถึงสามารถติดตั้งได้พอดีกับรถของคุณ เพื่อให้เกิดความปลอดภัยสูงสุด: ควรติดตั้งอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กไว้ที่เบาะนั่งหลัง (ดับเบิลเบิ้ล)

- ก่อนจะเลือกซื้ออุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็ก จะต้องทดลองติดตั้งว่าได้พอดีกับตัวล็อกของเข็มขัดนิรภัยและรูปร่างของเบาะนั่ง เนื่องจากอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กของผู้ผลิตบางรายอาจไม่เหมาะสมกับรถของคุณ

หากทดลองคาดเข็มขัดนิรภัยแล้ว อุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กนั้นไม่พอดีกับเบาะนั่ง โดยเลื่อนไปทางใดทางหนึ่งได้โดยง่าย ควรเลือกอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กของผู้ผลิตรายอื่น

#### ⚠ คำเตือน

- ปฏิบัติตามขั้นตอนการติดตั้งอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กตามคู่มือจากผู้ผลิตอย่างเคร่งครัด การติดตั้งไม่ถูกวิธีอาจทำให้เด็กได้รับบาดเจ็บสาหัสหรือถึงแก่ชีวิต
- เมื่อติดตั้งเสร็จแล้ว ทดลองผลักและดึงอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กไปด้านหลัง ด้านหลัง และด้านข้างดูว่ามั่นคงหรือไม่ หากเลื่อนไปทางใดทางหนึ่งได้ อาจก่อให้เกิดอันตรายแก่ชีวิตเด็กหรือผู้โดยสารอื่นในกรณีที่เกิดอุบัติเหตุหรือเบรกกะทันหัน

#### ⚠ คำเตือน

- เมื่อไม่ใช้งาน ควรติดตั้งอุปกรณ์นิรภัยนั้นไว้กับเบาะนั่งให้มั่นคง หรือถอดเก็บให้เรียบร้อยเพื่อป้องกันไม่ให้หลุดกระเด็นออกมาในกรณีเกิดอุบัติเหตุ

#### 📖 หมายเหตุ

- อุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กสามารถติดตั้งได้โดยใช้วิธีการใดวิธีการหนึ่งจากสองวิธีดังต่อไปนี้ขึ้นอยู่กับตำแหน่งเบาะในรถและอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กที่ท่านมี:
- ใช้ที่ยึดเบาะด้านล่างที่เบาะนั่งผู้โดยสารด้านหน้าหรือเบาะนั่งหลังเท่านั้นหากอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กมีจุดยึด ISOFIX (ดูหน้า 4-17)
- ใช้เข็มขัดนิรภัย (ดูหน้า 4-21)

### สำหรับเด็กโต

E00406701333

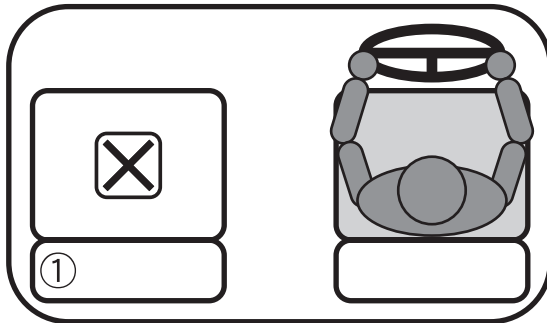
สำหรับเด็กที่โตเกินกว่าจะใช้อุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กแล้ว ควรให้เด็กนั่งบนเบาะนั่งและคาดเข็มขัดนิรภัยให้เรียบร้อย โดยให้พาดผ่านส่วนไหล่และหน้าอกของเด็ก ให้สายเข็มขัดพาดผ่านท้องน้อยได้ส่วนบนของกระดูกเชิงกราน ไม่ควรพาดผ่านบริเวณช่องท้องโดยตรง เพราะสายเข็มขัดอาจกดช่องท้องในกรณีที่เกิดอุบัติเหตุ

## การเลือกอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กในแต่ละตำแหน่งเบาะนั่ง

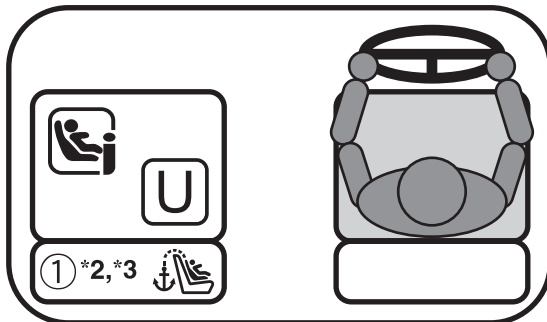
00416100030

## ซึ่งเกิดแล็บและเมกะแล็บ

## เปิดการทำงานถุงลมนิรภัย



## ปิดการทำงานถุงลมนิรภัย\*1



AFM117881



เหมาะกับอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กประเภท “ยูนิเวอร์แซล” ที่สามารถใช้ได้  
ด้วยเข็มขัดนิรภัยของรถ



เหมาะกับอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กแบบ i-Size และ ISOFIX



ไม่เหมาะกับอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็ก



เบาะนั่งนี้ติดตั้งที่ยึดด้านหลังเบาะตัวบน

4

\*1: ขณะถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้าปิดการทำงานโดยสวิตช์ตัดการทำงาน  
ถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้า

\*2: เมื่อติดตั้งอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็ก ให้ถอดพนักพิงศีรษะออกจากเบาะนั่ง อย่างไรก็ตาม  
อย่าถอดพนักพิงศีรษะเมื่อติดตั้งเบาะเสริม (ดูหน้า 4-17, 4-21)

\*3: เมื่อติดตั้งอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กที่เบาะนั่งผู้โดยสารด้านหน้า ให้ปรับมุมพนักพิงไป  
ทางด้านหลัง 5° ขึ้นจากตำแหน่งตั้งตรงและปรับเลื่อนเบาะนั่งไปที่ตำแหน่งด้านหลังสุด  
อย่างไรก็ตาม เมื่อติดตั้งเบาะนิรภัยสำหรับเด็กโดยบนเบาะนั่งผู้โดยสารด้านหน้า หาก  
ที่เข็มขัดนิรภัยที่ไหล่อู้งางหน้าปลดเลื่อนอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็ก ให้เลื่อน  
เบาะนั่งผู้โดยสารด้านหน้าไปข้างหน้า (ดูหน้า 4-21)

## ⚠ คำเตือน

- เมื่อติดตั้งอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กบนเบาะนั่งผู้โดยสารด้านหน้า ให้ตรวจสอบยืนยันว่าไฟแสดง OFF ของไฟแสดงถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้าติดสว่าง

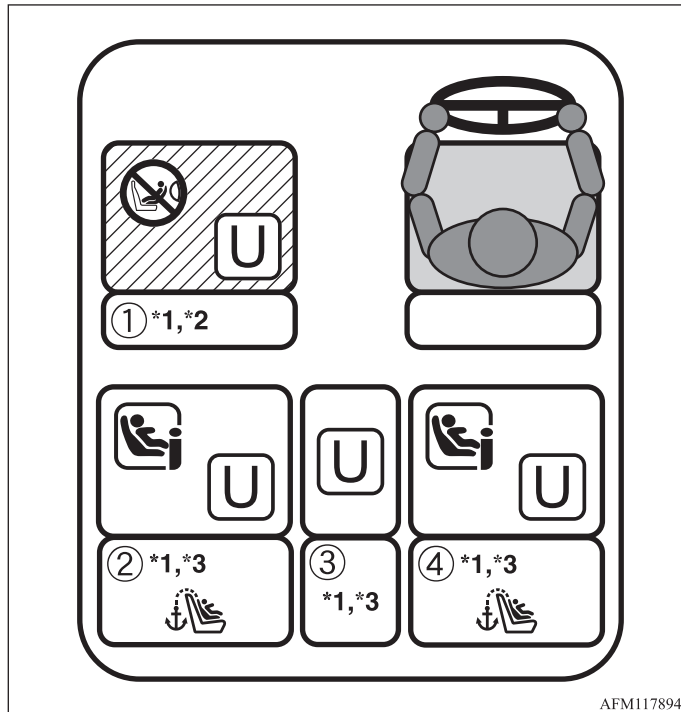
4

| กลุ่ม                                                                 | ตำแหน่งเบาะนั่ง         |                          |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------------|
|                                                                       | ①                       |                          |
|                                                                       | ผู้โดยสารด้านหน้า       |                          |
|                                                                       | เปิดการทำงานถุงลมนิรภัย | ปิดการทำงานถุงลมนิรภัย*1 |
| ตำแหน่งเบาะนั่งที่เหมาะสมกับเข็มขัดนิรภัยแบบยูนิเวอร์แซล (ได้/ไม่ได้) | ไม่ได้                  | ได้*2                    |
| ตำแหน่งเบาะนั่งที่เหมาะสมกับ i-Size และ ISOFIX (ได้/ไม่ได้)           | ไม่ได้                  | ได้                      |
| ตำแหน่งเบาะนั่งที่เหมาะสมกับจุดยึดด้านข้าง (L1/L2)                    | ไม่ได้                  | ไม่ได้                   |
| จุดยึดแบบหันไปข้างหลังที่เหมาะสมขนาดใหญ่สุด (R1/R2/R2X/R3)            | ไม่ได้                  | R3                       |
| จุดยึดแบบหันไปข้างหน้าที่เหมาะสมขนาดใหญ่สุด (F2/F2X/F3)               | ไม่ได้                  | F3                       |
| จุดยึดบูสเตอร์ที่เหมาะสมขนาดใหญ่สุด (B2/B3)                           | ไม่ได้                  | B3                       |

\*1: ขณะถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้าปิดการทำงานโดยสวิตช์ตัดการทำงานถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้า

\*2: สามารถติดตั้งอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กแบบหันไปข้างหลังและอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กแบบหันไปข้างหน้าได้เฉพาะเมื่อระบบถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้าถูกปิดการทำงานเท่านั้น

## ดับเบิลแคร็บ



เหมาะกับอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กประเภท “บูนิเวอร์แซล” ที่สามารถยึดได้ด้วยเข็มขัดนิรภัยของรถ



เหมาะกับอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กแบบ i-Size และ ISOFIX



เหมาะกับอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กแบบหันไปข้างหลังเท่านั้น



ต้องไม่ติดตั้งอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กแบบหันไปข้างหน้า



เบาะนั่งนี้ติดตั้งที่ชิดด้านหลังเบาะตัวบน

\*1: เมื่อติดตั้งอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็ก ให้ถอดพนักพิงศีรษะออกจากเบาะนั่ง อย่างไรก็ตามอย่าถอดพนักพิงศีรษะเมื่อติดตั้งเบาะเสริม (ดูหน้า 4-17, 4-21)

\*2: เมื่อติดตั้งอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กที่เบาะนั่งผู้โดยสารด้านหน้า ให้ปรับมุมพนักพิงไปทางด้านหลัง 5° ขึ้นจากตำแหน่งตั้งตรงและปรับเลื่อนเบาะนั่งไปที่ตำแหน่งด้านหลังสุด อย่างไรก็ตาม เมื่อติดตั้งเบาะนิรภัยสำหรับเด็กโดยเบาะนั่งผู้โดยสารด้านหน้า หากที่เข็มขัดนิรภัยที่หล่ออยู่ข้างหน้าปัดเลื่อนอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็ก ให้เลื่อนเบาะนั่งผู้โดยสารด้านหน้าไปข้างหน้า (ดูหน้า 4-21)

\*3: เมื่อติดตั้งอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กที่เบาะหลัง ให้เลื่อนเบาะนั่งหน้าไปข้างหน้า แล้วปรับมุมพนักพิงหลังเบาะนั่งหน้าหรือปรับความสูงของเบาะนั่งด้านคนขับเพื่อป้องกันไม่ให้เบาะนั่งหน้าสัมผัสกับเท้าเด็กและอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็ก



## อุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็ก

4

| กลุ่ม                                                                 | ตำแหน่งเบาะนั่ง   |                 |                    |                |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------|--------------------|----------------|
|                                                                       | ①                 | ②               | ③                  | ④              |
|                                                                       | ผู้โดยสารด้านหน้า | ด้านหลัง (ซ้าย) | ด้านหลัง (ตรงกลาง) | ด้านหลัง (ขวา) |
| ตำแหน่งเบาะนั่งที่เหมาะสมกับเข็มขัดนิรภัยแบบยูนิเวอร์แซล (ได้/ไม่ได้) | ได้*              | ได้             | ได้                | ได้            |
| ตำแหน่งเบาะนั่งที่เหมาะสมกับ i-Size และ ISOFIX (ได้/ไม่ได้)           | ไม่ได้            | ได้             | ไม่ได้             | ได้            |
| ตำแหน่งเบาะนั่งที่เหมาะสมกับจุดยึดด้านข้าง (L1/L2)                    | ไม่ได้            | ไม่ได้          | ไม่ได้             | ไม่ได้         |
| จุดยึดแบบหันไปข้างหลังที่เหมาะสมขนาดใหญ่สุด (R1/R2/R2X/R3)            | ไม่ได้            | R3              | ไม่ได้             | R3             |
| จุดยึดแบบหันไปข้างหน้าที่เหมาะสมขนาดใหญ่สุด (F2/F2X/F3)               | ไม่ได้            | F3              | ไม่ได้             | F3             |
| จุดยึดบูสเตอร์ที่เหมาะสมขนาดใหญ่สุด (B2/B3)                           | B3                | B3              | B3                 | B3             |

\*: สามารถติดตั้งได้เฉพาะอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กแบบหันไปข้างหน้าเท่านั้น

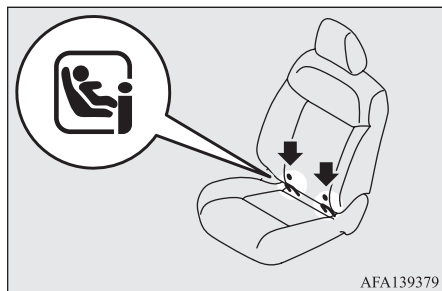
การติดตั้งอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กเข้ากับที่  
ยึดเบาะด้านล่าง (อุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็ก  
ที่มีการยึดแบบ ISOFIX) และที่ยึดด้านหลังเบาะ

E00406902664

## ตำแหน่งที่ยึดเบาะด้านล่าง

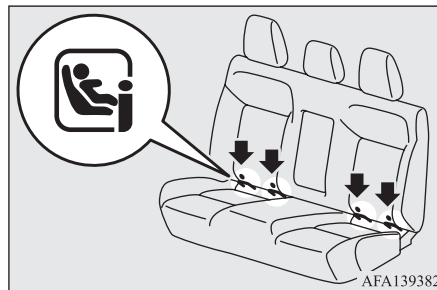
### ■ ชิงเกิลแอนด์และเมกะแอนด์

เบาะนั่งผู้โดยสารด้านหน้าติดตั้งที่ยึดเบาะด้านล่างสำหรับการ  
การยึดอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กที่มีการยึดแบบ ISOFIX



### ■ ดับเบิลแอนด์

เบาะนั่งหลังติดตั้งที่ยึดเบาะด้านล่างสำหรับการยึดอุปกรณ์  
นิรภัยสำหรับเด็กที่มีการยึดแบบ ISOFIX



## ตำแหน่งที่ยึดด้านหลังเบาะ

รถของคุณมีที่ยึดอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กหนึ่งจุด ใช้  
สำหรับยึดสายยึดด้านหลังเบาะของอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กเข้ากับตำแหน่งเบาะนั่งหนึ่งตำแหน่ง (ชิงเกิลแอนด์และ  
เมกะแอนด์) หรือสองตำแหน่ง (ดับเบิลแอนด์) ในรถของคุณ

### ■ ชิงเกิลแอนด์

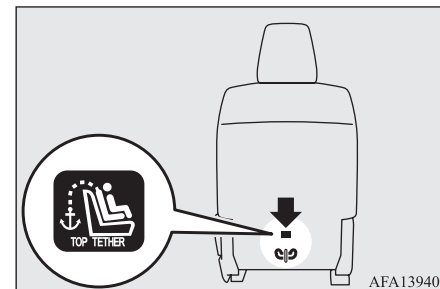
จุดยึดของอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กหนึ่งจุดติดตั้งอยู่ใน  
ตัวรถและอยู่ที่แผงตัวถังด้านหลังพนักพิงหลังเบาะนั่ง  
ผู้โดยสารด้านหน้า



\*: ด้านหน้ารถ

### ■ เมกะแอนด์

มีที่ยึดอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กหนึ่งจุดอยู่ที่ด้านหลังของ  
เบาะนั่งผู้โดยสารด้านหน้า



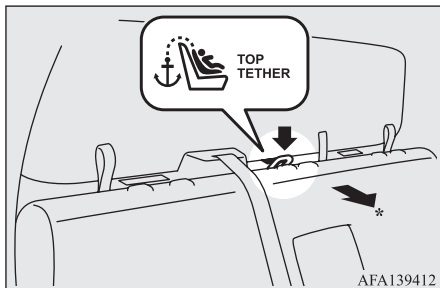
4

## อุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็ก

### ■ ดับเบิลแคร็บ

จุดยึดของอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กหนึ่งจุดติดตั้งอยู่ในตัวรถและอยู่ที่ด้านหลังพนักพิงหลังเบาะนั่งหลัง

4



\*: ด้านหน้ารถ

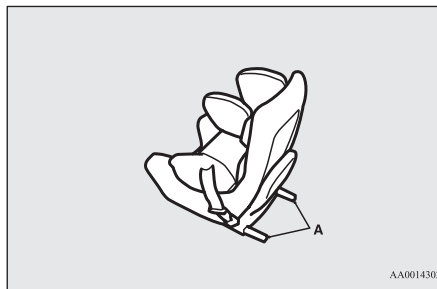
### ⚠ คำเตือน

- ที่ยึดอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กถูกออกแบบมาให้ทนต่อน้ำหนักที่กำหนดไว้สำหรับอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กที่ติดตั้งอย่างถูกต้องเท่านั้น ไม่ว่าสถานการณ์ใดๆ ห้ามใช้กับเข็มขัดนิรภัยสำหรับผู้ใหญ่ สายรัด หรือสำหรับยึดสิ่งของหรืออุปกรณ์อื่นๆ เข้ากับตัวรถ

## อุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กที่มีการยึดแบบ ISOFIX

อุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กถูกออกแบบมาสำหรับเบาะนั่งที่มีที่ยึดเบาะด้านล่างเท่านั้น ยึดอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กโดยใช้ที่ยึดเบาะด้านล่าง

ไม่จำเป็นต้องยึดอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กด้วยเข็มขัดนิรภัยของรถ



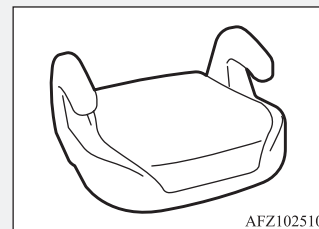
A: ตัวเชื่อมต่ออุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็ก

### การติดตั้ง

1. นำวัสดุแปลงปลอมด้านในหรือรอบๆ ตัวเชื่อมต่อออกและควรแน่ใจว่าเข็มขัดนิรภัยของรถยนต์อยู่ในตำแหน่งจัดเก็บปกติ
2. ถอดพนักพิงศีรษะออกจากเบาะนั่งที่ต้องการติดตั้งอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็ก  
ให้ดูเรื่อง “พนักพิงศีรษะ” หน้า 4-4”

## ⚠ ข้อควรระวัง

- ห้ามถอดพนักพิงศีรษะเมื่อทำการติดตั้งเบาะเสริม

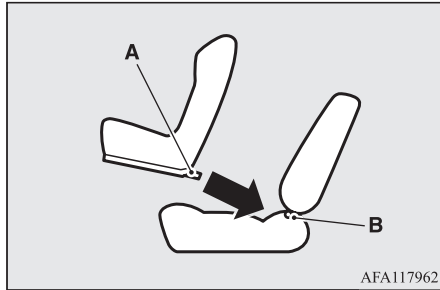


3. เมื่อติดตั้งอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กบนเบาะนั่งผู้โดยสารด้านหน้า ให้ปรับมุมพนักพิงไปทางด้านหลัง 5° จากตำแหน่งตั้งตรง ปรับเลื่อนเบาะนั่งไปที่ตำแหน่งด้านหลังสุดและปิดสวิตช์ตัดการทำงานถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้า (ซึ่งغيلแคร็บและเมกะแคร็บ)

### ⚠ คำเตือน

- เมื่อติดตั้งอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กบนเบาะนั่งผู้โดยสารด้านหน้า ให้ตรวจยืนยันว่าไฟแสดง OFF ของไฟแสดงถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้าติดสว่าง  
ให้ดูเรื่อง “ไฟแสดงถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้า (ซึ่งغيلแคร็บและเมกะแคร็บ)” หน้า 4-25

4. กดตัวเชื่อมต่ออุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็ก (A) เข้าไปในที่ยึดเบาะด้านล่าง (B) ตามคำแนะนำของผู้ผลิตระบบอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็ก



A: ตัวเชื่อมต่อ  
B: ที่ยึดเบาะด้านล่าง

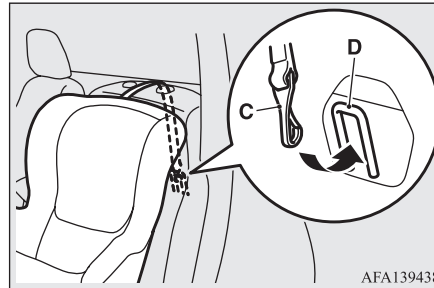
หากอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กมีขารองรับ ควรแน่ใจว่าขารองรับอยู่ในตำแหน่งที่มั่นคงบนพื้น

หากอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กต้องใช้สายยึดด้านหลังเบาะ ให้ยึดสายตามขั้นตอนที่ 5

5. เกี่ยวขอสายยึดตัวบนของอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กเข้ากับขายึดด้านหลังเบาะ

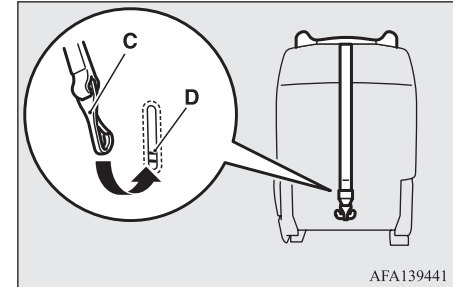
[ชิงเกิลแคร็บ]

เลื่อนเบาะนั่งไปข้างหน้าเกี่ยวกับขอสายยึดด้านหลังเบาะ (C) ของอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กเข้ากับขายึดด้านหลังเบาะ (D) แล้วปรับเลื่อนเบาะนั่งไปที่ตำแหน่งด้านหลังสุด จากนั้นยึดขอสายยึดตัวบนให้แน่นหนา



[เมกะแคร็บ]

เกี่ยวขอสายยึดด้านหลังเบาะ (C) ของอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กเข้ากับขายึดด้านหลังเบาะ (D) และยึดขอสายยึดตัวบนให้แน่นหนา



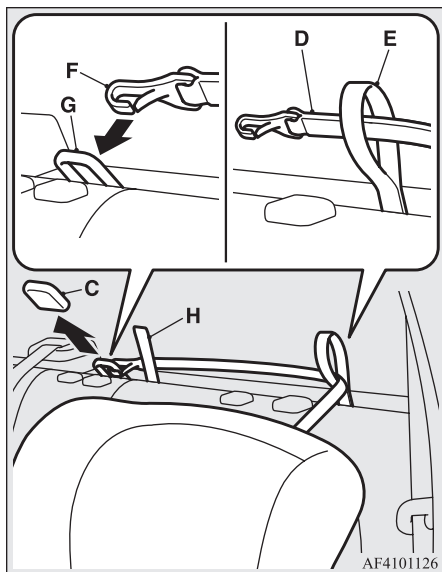
4

## อุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็ก

[ดับเบิลคลิก]

ถอดพนักพิงศีรษะตรงกลางด้านหลังออก (ให้ดูเรื่อง “พนักพิงศีรษะ” หน้า 4-4) และฝาปิด (C) จากนั้นสอดสายยึดด้านหลังเบาะ (D) ผ่านห่วงรัด (E) เกี่ยวสายยึดด้านหลังเบาะ (F) ของอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กเข้ากับสายยึดด้านหลังเบาะ (G) และยึดสายยึดตัวบนให้แน่นหนา

4



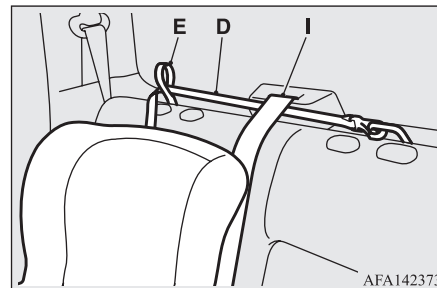
### ⚠ ข้อควรระวัง

- อย่าเกี่ยวสายยึดด้านหลังเบาะ (F) โดยตรงผ่านสายยึดด้านหลังเบาะ (G) ด้านหลังเบาะนั่งตรงกลางด้านหลัง
- สายยึดด้านหลังเบาะ (G) มีไว้สำหรับติดตั้งอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็ก อย่าเกี่ยวสิ่งอื่นบนนั้น
- ห่วงรัด (H) ใช้สำหรับพนักพิงหลังเบาะหลังไปข้างหน้า อย่าใช้ห่วงรัด (H) เพื่อยึดอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็ก

### 📖 หมายเหตุ

- เมื่อติดตั้งอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กบนเบาะนั่งตรงกลางด้านหลัง อย่าใช้สายยึดด้านหลังเบาะ (G)
- เมื่อห่วงรัด (E) ซ่อนอยู่ด้านหลังพนักพิงหลัง ให้ดึงออกมา

ที่ตำแหน่งเบาะนั่งหลังตัวนอกด้านขวา ให้คล้องสายรัด (D) ผ่านห่วงรัด (E) และให้สายคาดไหล่ตรงกลาง (I)



6. ดันและดึงอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กทุกด้านเพื่อให้แน่ใจว่าแน่นคงแล้ว
7. ติดตั้งพนักพิงศีรษะตรงกลางด้านหลัง (ดับเบิลคลิก) ให้ดูเรื่อง “พนักพิงศีรษะ” หน้า 4-4

### การถอด

ถอดอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กตามคำแนะนำของผู้ผลิตอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็ก

### 📖 หมายเหตุ

- เมื่อถอดอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็ก ให้ปิดสายยึดด้านหลังเบาะ (G) ด้วยฝาปิด (C) (ดับเบิลคลิก)

## การติดตั้งอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กเข้ากับ เข็มขัดนิรภัยแบบยึด 3 จุด (พร้อมตัวดึง ล็อกอัตโนมัติ)

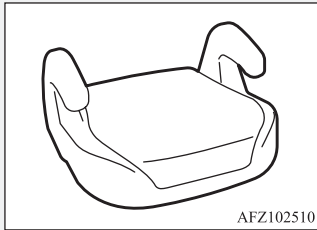
E00407102416

### การติดตั้ง

1. วางอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กบนเบาะนั่งที่จะติดตั้ง  
เอาพนักพิงศีรษะออกจากเบาะนั่งนั้น  
ให้ดูเรื่อง “พนักพิงศีรษะ” หน้า 4-4

### ⚠️ ข้อควรระวัง

- ห้ามถอดพนักพิงศีรษะเมื่อทำการติดตั้งเบาะเสริม



AFZ102510

2. เมื่อติดตั้งอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กบนเบาะนั่ง  
ผู้โดยสารด้านหน้า ให้ปรับมุมพนักพิงไปทางด้านหลัง  
5° ขึ้นจากตำแหน่งตั้งตรง ปรับเลื่อนเบาะนั่งไปที่  
ตำแหน่งด้านหลังสุด (ซึ่งเกิลแท้บ เมกะแท้บ  
และดับเบิลแท้บ และปิดสวิตช์ตัดการทำงาน  
ถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้า (ซึ่งเกิลแท้บ  
และเมกะแท้บ)

### ⚠️ คำเตือน

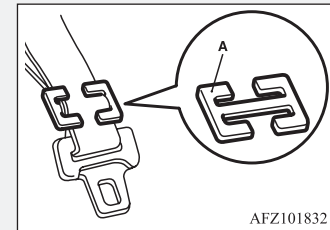
- เมื่อติดตั้งอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กบนเบาะนั่ง  
ผู้โดยสารด้านหน้า ให้ตรวจยืนยันว่าไฟแสดง OFF  
ของไฟแสดงถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้าน  
หน้าติดสว่าง (ซึ่งเกิลแท้บและเมกะแท้บ)  
ให้ดูเรื่อง “ไฟแสดงถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสาร  
ด้านหน้า (ซึ่งเกิลแท้บและเมกะแท้บ)” หน้า 4-25
- ห้ามใช้อุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กแบบหันไป  
ข้างหลังบนเบาะนั่งผู้โดยสารด้านหน้าเนื่องจากเด็ก  
จะอยู่ใกล้ถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารมากเกินไป  
แรงปะทะจากถุงลมนิรภัยที่พองตัวอาจทำให้เด็ก  
ได้รับบาดเจ็บร้ายแรงหรือถึงแก่ชีวิตได้ อุปกรณ์  
นิรภัยสำหรับเด็กแบบหันไปข้างหลังต้องใช้กับเบาะ  
นั่งหลังเท่านั้น (ดับเบิลแท้บ)

3. สอดเข็มขัดนิรภัยผ่านอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กตาม  
คู่มือการติดตั้งอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กนั้นๆ และ  
เสียบแผ่นล็อกเข้ากับหัวเข็มขัด

4. ปรับเข็มขัดคาดหน้าตักที่หย่อนให้ตึงด้วยการดึงสาย  
ผ่านตัวหมุนปรับสายเข็มขัด  
เข็มขัดนิรภัยแบบยึด 3 จุด ไม่จำเป็นต้องปรับความ  
ยาวแต่ปรับความตึงได้โดยใช้คลิกล็อก

### ⚠️ คำเตือน

- ควรใช้คลิกล็อกเข็มขัดนิรภัย (A) กับอุปกรณ์นิรภัย  
สำหรับเด็กบางรุ่นเพื่อป้องกันอันตรายจากอุบัติเหตุ  
คลิกล็อกต้องพอดีและใช้ตามคำแนะนำของผู้ผลิต  
อุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กนั้น  
ควรถอดตัวคลิกล็อกเก็บเมื่อถอดอุปกรณ์นิรภัย  
สำหรับเด็กออกแล้ว

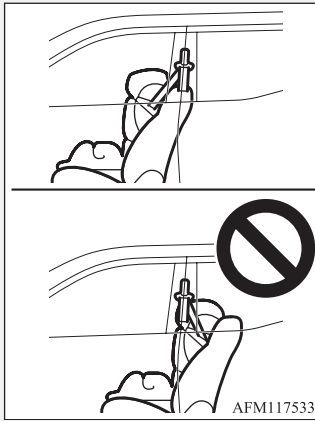


AFZ101832

5. หากอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กมีขารองรับ ควรแน่ใจ  
ว่าขารองรับอยู่ในตำแหน่งที่มั่นคงบนพื้น
6. ก่อนวางเด็กลงในอุปกรณ์นิรภัย ให้ดันและดึงอุปกรณ์  
นิรภัยนั้นเพื่อตรวจสอบว่าติดตั้งอย่างมั่นคง ทำเช่นนี้  
ทุกครั้งก่อนใช้งาน

## ⚠ คำเตือน

- เมื่อติดตั้งเบาะนิรภัยสำหรับเด็กโตบนเบาะนั่งผู้โดยสารด้านหน้า หากที่ยึดเข็มขัดนิรภัยที่ปล่อยอยู่ข้างหน้าปลดล็อกอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็ก ให้เลื่อนเบาะนั่งผู้โดยสารด้านหน้าไปข้างหน้า



## การถอด

ปลดแผ่นล็อกออกจากหัวเข็มขัด จากนั้นให้ถอดเข็มขัดนิรภัยออกจากอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็ก

## การตรวจสอบสภาพเข็มขัดนิรภัย

E00406302059

ตรวจสอบสภาพของเข็มขัดนิรภัย หากพบรอยฉีกขาด รอยแตก การเสื่อมสภาพของสายรัด หรือรูปร่างของชิ้นส่วนโลหะ บิดเบี้ยว ควรเปลี่ยนเข็มขัดเส้นใหม่

## ⚠ คำเตือน

- หลังจากเกิดการชน แนะนำให้ตรวจสอบชุดเข็มขัดนิรภัยทั้งหมด รวมถึงตัวดึงกลับและอุปกรณ์ที่ติดอยู่ด้วย ควรเปลี่ยนชุดเข็มขัดนิรภัยที่มีการใช้งานในขณะที่เกิดการชน เว้นแต่จะเป็นการชนเบาและเข็มขัดไม่มีร่องรอยความเสียหายและยังสามารถทำงานได้อย่างถูกต้อง
- อย่าพยายามซ่อมแซมหรือเปลี่ยนชิ้นส่วนของชุดเข็มขัดนิรภัยเอง งานดังกล่าวควรดำเนินการโดยศูนย์บริการमितซูบิซที่ได้รับอนุญาต การซ่อมแซมหรือการเปลี่ยนอะไหล่ที่ไม่ถูกต้องอาจทำให้ประสิทธิภาพของเข็มขัดลดลงและส่งผลให้บาดเจ็บร้ายแรงในกรณีที่เกิดการชน
- เมื่อใช้งานระบบดึงกลับไปแล้วจะไม่สามารถใช้อีกได้ ต้องเปลี่ยนใหม่พร้อมกับตัวดึงกลับ

## ⚠ คำเตือน

- ห้ามใส่วัตถุแปลกปลอมใดๆ (ชิ้นส่วนพลาสติก กลีปหนีบกระดาษ กระดุม ฯลฯ) ในหัวเข็มขัดหรือกลีปดึงกลับของเข็มขัด นอกจากนี้ อย่าปรับแต่ง ถอดหรือติดตั้งเข็มขัดนิรภัย มิฉะนั้น เข็มขัดนิรภัยอาจไม่สามารถปกป้องได้อย่างเพียงพอเมื่อเกิดการชนหรือในสถานการณ์อื่นๆ



- หากเข็มขัดนิรภัยสกปรก ให้ทำความสะอาดด้วยน้ำอุ่นผสมสารทำความสะอาดที่เป็นกลาง ล้างออกด้วยน้ำแล้วตากให้แห้งในที่ร่ม ไม่ควรฟอกขาวหรือย้อมสีสายเข็มขัดนิรภัย เพราะอาจทำให้เสียหายได้

## ระบบถุงลมนิรภัย (SRS)

E00407203977

คำแนะนำต่อไปนี้เป็นเรื่องสำคัญที่ควรรู้เกี่ยวกับระบบถุงลมนิรภัย SRS ด้านคนขับและผู้โดยสารด้านหน้า ถุงลมนิรภัย SRS ที่หัวเข่าคนขับ ถุงลมนิรภัย SRS ด้านข้างเบาะหน้า และม่านถุงลมนิรภัย SRS

ระบบถุงลมนิรภัย SRS ด้านคนขับและผู้โดยสารด้านหน้า ถูกออกแบบมาเพื่อเสริมความปลอดภัยขั้นต้นของระบบ เข็มขัดนิรภัย โดยป้องกันอันตรายบริเวณศีรษะและหน้าอก เมื่อเกิดอุบัติเหตุการชนทางด้านหน้าในระดับปานกลางถึงรุนแรง

ถุงลมนิรภัย SRS ที่หัวเข่าคนขับถูกออกแบบมาเพื่อเสริมความปลอดภัยขั้นต้นของระบบเข็มขัดนิรภัย ถุงลมนิรภัยนี้ สามารถยับยั้งขาส่วนล่างของคนขับไม่ให้เคลื่อนที่ไปข้างหน้าและช่วยปกป้องร่างกายโดยรวมเมื่อเกิดอุบัติเหตุการชนทางด้านหน้าในระดับปานกลางถึงรุนแรง

ถุงลมนิรภัย SRS ด้านข้างเบาะหน้า (หากติดตั้ง) ถูกออกแบบมาเพื่อเสริมความปลอดภัยคนขับและผู้โดยสารขณะสวมเข็มขัดนิรภัยอย่างเหมาะสม โดยป้องกันอันตรายบริเวณหน้าอกเมื่อเกิดอุบัติเหตุการชนทางด้านข้างในระดับปานกลางถึงรุนแรง

ม่านถุงลมนิรภัย SRS (หากติดตั้ง) ถูกออกแบบมาเพื่อเสริมความปลอดภัยคนขับและผู้โดยสารขณะสวมเข็มขัดนิรภัยอย่างเหมาะสม โดยป้องกันอันตรายบริเวณศีรษะเมื่อเกิดอุบัติเหตุการชนทางด้านข้างในระดับปานกลางถึงรุนแรง

ถุงลมนิรภัย SRS ไม่สามารถใช้ทดแทนเข็มขัดนิรภัยได้ เพื่อให้เกิดความปลอดภัยสูงสุดหากเกิดการชนและอุบัติเหตุในทุกกรณี ทั้งคนขับและผู้โดยสารทุกคนต้องคาดเข็มขัดนิรภัย

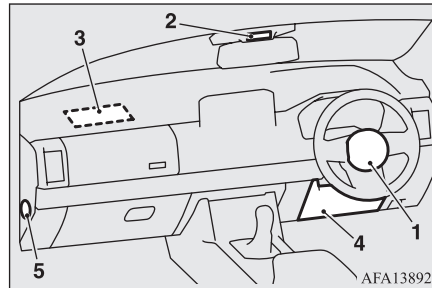
## หมายเหตุ

- ระบบการโทรฉุกเฉิน (e-CALL) (หากติดตั้ง) ถูกออกแบบให้ทำงานเมื่อถุงลมนิรภัยทำงานหรือเกิดการชนอย่างรุนแรง ให้ดูเรื่อง “ระบบการโทรฉุกเฉิน (e-CALL)” หน้า 8-2

## ถุงลมนิรภัยทำงานอย่างไร

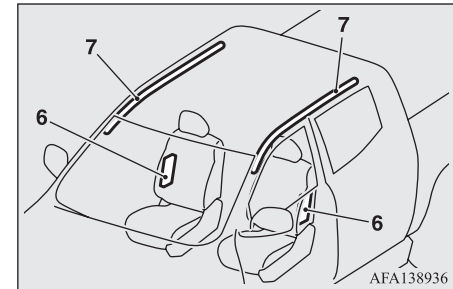
E00407303835

ถุงลมนิรภัยประกอบด้วยอุปกรณ์ดังต่อไปนี้



- 1- ชุดถุงลมนิรภัย SRS ด้านคนขับ
- 2- ไฟแสดงถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้า (ซึ่งเกิลแก็บและเมกะแก็บ)
- 3- ชุดถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้า
- 4- ชุดถุงลมนิรภัย SRS ที่หัวเข่าคนขับ

5- สวิตช์ตัดการทำงานถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้า (ซึ่งเกิลแก็บและเมกะแก็บ)



6- ชุดถุงลมนิรภัย SRS ด้านข้างเบาะหน้า\*

7- ชุดม่านถุงลมนิรภัย SRS\*

ถุงลมนิรภัยจะทำงานก็ต่อเมื่อสวิตช์กุญแจหรือโหมดการทำงานอยู่ภายใต้เงื่อนไขต่อไปนี้

[ขเว้นรอรุ่นที่ติดตั้งระบบกุญแจอัจฉริยะ]

สวิตช์กุญแจอยู่ในตำแหน่ง “ON” หรือ “START”

[รอรุ่นที่ติดตั้งระบบกุญแจอัจฉริยะ]

โหมดการทำงานอยู่ที่ ON

ถุงลมนิรภัยจะพองตัวอย่างรวดเร็วพร้อมๆ กับเกิดเสียงดัง และมีฝุ่นควันคลุ้งกระจาย ซึ่งไม่เป็นอันตรายแต่อย่างใด และไม่ได้บ่งชี้ว่าเกิดการลุกไหม้ใดๆ ในห้องโดยสาร



ผู้ที่มิปัญหาด้านระบบหายใจอาจจะบาดเจ็บเนื่องจากสารเคมีที่ใช้ในการพองตัวของถุงลมนิรภัย ถ้าเป็นไปได้ให้ลดกระจกหน้าต่างลงหลังจากที่ถุงลมนิรภัยพองตัวแล้ว

ถุงลมนิรภัยจะยุบตัวอย่างรวดเร็วหลังการใช้งาน ดังนั้นจึงแทบไม่เป็นอันตรายต่อทัศนวิสัยในการมองเห็น

4

### ⚠ ข้อควรระวัง

- ถุงลมนิรภัยพองตัวอย่างรวดเร็วมาก ในบางกรณีอาจก่อให้เกิดรอยถลอก ฟกช้ำ หรือขีดข่วนเล็กน้อย ฯลฯ

### ⚠ คำเตือน

- การนั่งในท่าที่ถูกต้องมีความสำคัญมาก หากคนขับหรือผู้โดยสารด้านหน้านั่งชิดพวงมาลัยหรือแผงหน้าปัดมากเกินไปขณะถุงลมนิรภัยทำงานอาจได้รับบาดเจ็บรุนแรงหรือถึงแก่ชีวิตได้
- ถุงลมนิรภัยนั้นพองตัวออกมารวดเร็วและรุนแรงมาก หากคนขับและผู้โดยสารด้านหน้าไม่ได้นั่งในท่าที่เหมาะสมและคาดเข็มขัดนิรภัย ถุงลมนิรภัยอาจไม่สามารถปกป้องคุณได้อย่างเต็มประสิทธิภาพ และยังเป็นสาเหตุให้ได้รับบาดเจ็บรุนแรงหรือถึงแก่ชีวิตอีกด้วย

### ⚠ คำเตือน

- ห้ามนั่งบนขอบเบาะนั่งหรือนั่งโดยให้ขาส่วนล่างอยู่ใกล้แผงหน้าปัดมากเกินไป ห้ามเอนศีรษะหรือหันออกเข้าไปใกล้พวงมาลัยหรือแผงหน้าปัด ห้ามวางเท้าหรือขาไว้บนแผงหน้าปัด
- ควรให้ทารกและเด็กเล็กอยู่ที่เบาะนั่งหลังและใช้อุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กอย่างเหมาะสม เบาะนั่งหลังเป็นที่ปลอดภัยที่สุดสำหรับทารกและเด็กเล็ก (ดับเบิลแคร็บ)



### ⚠ คำเตือน

- ไม่ควรปล่อยให้ทารกหรือเด็กเล็กหลุดออกจากอุปกรณ์นิรภัย ยื่นใกล้แผงหน้าปัด หรือกอดไว้ในอ้อมแขนหรือบนหน้าตักผู้ใหญ่ เนื่องจากอาจได้รับบาดเจ็บร้ายแรงหรือถึงแก่ชีวิตเมื่อเกิดการชนหรือเมื่อถุงลมนิรภัยพองตัว ควรให้เด็กนั่งในอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กที่ถูกต้องเหมาะสม ให้ดูเรื่อง “อุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็ก” หน้า 4-10

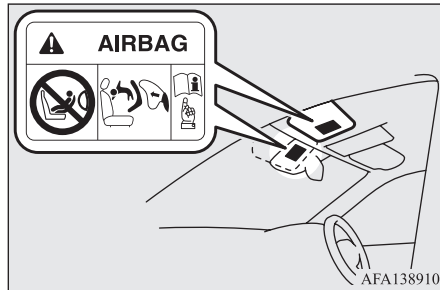


- สำหรับเด็กโตควรนั่งและคาดเข็มขัดนิรภัยให้ถูกต้อง ถ้าจำเป็นให้ใช้เบาะเสริม

ข้อควรระวังเมื่อติดตั้งอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กบนรถที่มีถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้า

E00408802713

ป้ายที่แสดงอยู่นี้จะติดไว้ในรถที่มีถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสาร



AFA138910

### ⚠️ คำเตือน

#### ● อันตรายมาก!

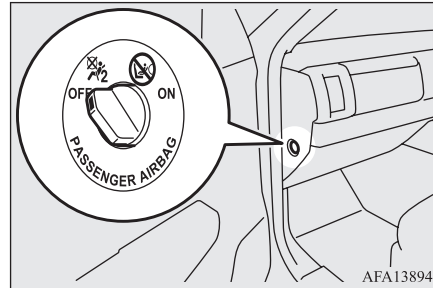
ห้ามใช้เบาะนั่งนิรภัยสำหรับเด็กแบบหันหน้าไปด้านหลังบนเบาะนั่งที่มีถุงลมนิรภัยอยู่ด้านหน้า มิฉะนั้นเด็กอาจบาดเจ็บสาหัสหรือถึงแก่ชีวิตได้

### สวิตช์ตัดการทำงานถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้า (ซึ่งเกิลแคร็บและเมกะแคร็บ)

E00410101602

สามารถใช้สวิตช์ตัดการทำงานถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้าเพื่อปิดการทำงานของถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้าได้ หากคุณมีอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กที่ไม่สามารถติดตั้งกับเบาะนั่งอื่นได้นอกจากเบาะนั่งผู้โดยสารด้านหน้า ต้องแน่ใจว่าได้ปิดสวิตช์ตัดการทำงานถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้าก่อนใช้งาน

ให้ดูเรื่อง “การปิดถุงลมนิรภัย” หน้า 4-26 สวิตช์ตัดการทำงานถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้าอยู่ที่ตำแหน่งดังภาพ

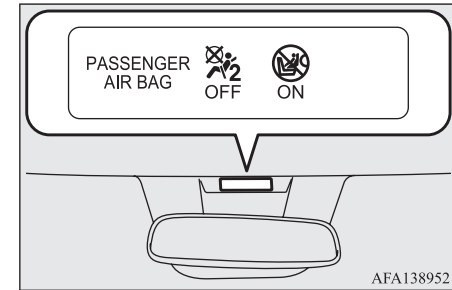


AFA138949

### ไฟแสดงถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้า (ซึ่งเกิลแคร็บและเมกะแคร็บ)

E00410201704

ไฟแสดงถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้าอยู่ที่ตำแหน่งดังภาพ



AFA138952

โดยปกติแล้วไฟแสดงทั้งสองดวงจะสว่างขึ้นเมื่อปิดสวิตช์ ญุณแจไปที่ตำแหน่ง “ON” หรือโหมดการทำงานอยู่ที่ ON และดับลงภายในประมาณ 7 วินาทีหลังจากนั้น เมื่อสวิตช์ตัดการทำงานถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้าอยู่ที่ OFF ไฟแสดง OFF จะติดค้างเพื่อแสดงว่าถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้าไม่ทำงาน เมื่อสวิตช์ตัดการทำงานถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้าอยู่ที่ ON ไฟแสดง OFF จะดับลง และไฟแสดง ON จะสว่างขึ้นประมาณ 70 วินาทีเพื่อแสดงว่าถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้าทำงานอยู่

### ⚠️ คำเตือน

- อย่าติดตั้งอุปกรณ์เสริมใดๆ ที่ทำให้มองไม่เห็นไฟแสดง และอย่าติดสติกเกอร์ปิดไฟแสดง ซึ่งจะทำให้ไม่สามารถตรวจสอบสถานะของระบบถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้าได้

## การปิดการทำงานถุงลมนิรภัย

E00412301389

4

### ⚠ คำเตือน

- เพื่อลดความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บสาหัสหรือถึงแก่ชีวิต:
  - บิดสวิทช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “LOCK” หรือตั้งโหมดการทำงานเป็น OFF ทุกครั้งก่อนใช้งานสวิทช์ตัดการทำงานถุงลมนิรภัย SRS ผู้โดยสารด้านหน้า มิฉะนั้นอาจส่งผลเสียต่อประสิทธิภาพของถุงลมนิรภัย
  - รอยอย่างน้อย 60 วินาทีเพื่อใช้งานสวิทช์ตัดการทำงานถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้า หลังจากบิดสวิทช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “LOCK” หรือตั้งโหมดการทำงานเป็น OFF

ระบบถุงลมนิรภัย SRS ถูกออกแบบมาเพื่อรักษาแรงดันไฟฟ้าให้เพียงพอเพื่อให้ถุงลมนิรภัยทำงาน

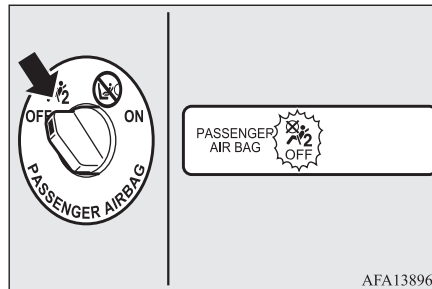
- อย่าปิดสวิทช์ตัดการทำงานถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้ายกเว้นในกรณีที่ติดตั้งอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กไว้ที่เบาะนั่งผู้โดยสารด้านหน้า
- หากไฟแสดง OFF ไม่ติดเมื่อสวิทช์ตัดการทำงานถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้าอยู่ที่ OFF อย่าติดตั้งอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กที่เบาะนั่งผู้โดยสารด้านหน้า ขอแนะนำให้คุณนำรถเข้ารับการตรวจสอบที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

### ⚠ คำเตือน

- หากไฟแสดง OFF ยังคงติดสว่างเมื่อสวิทช์ตัดการทำงานถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้าอยู่ที่ ON อย่าให้บุคคลใดหนึ่งทีเบาะนั่งผู้โดยสารด้านหน้า ขอแนะนำให้คุณนำรถเข้ารับการตรวจสอบที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

การปิดการทำงานถุงลมนิรภัย ให้ปฏิบัติตามขั้นตอนเหล่านี้:

1. บิดสวิทช์ตัดการทำงานถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้าไปที่ตำแหน่ง “OFF”
2. บิดสวิทช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “ON” หรือตั้งโหมดการทำงานเป็น ON ไฟแสดงถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้าจะสว่างค้างอยู่



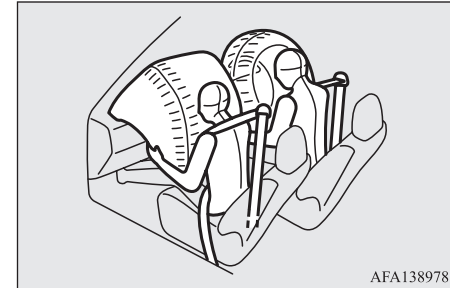
ขณะนั้นถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้าจะถูกปิดการทำงานและจะไม่ทำงานจนกว่าจะเปิดอีกครั้ง

## ระบบถุงลมนิรภัย SRS ด้านคนขับและผู้โดยสารด้านหน้า

E00407402259

ถุงลมนิรภัย SRS ด้านคนขับจะติดตั้งอยู่ใต้พวงมาลัย ส่วนถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้าจะบรรจุอยู่ในแผงหน้าปัดเหนือกล่องเก็บของ

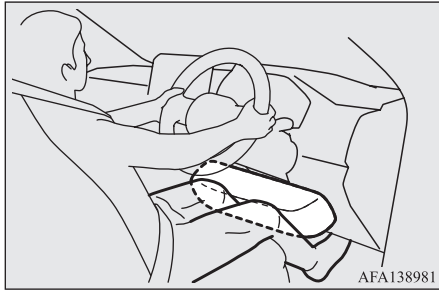
ถุงลมนิรภัย SRS ด้านคนขับและถุงลมนิรภัย SRS ด้านผู้โดยสารด้านหน้าถูกออกแบบให้พองตัวพร้อมกันแม้ว่าจะไม่มีผู้โดยสารที่เบาะนั่ง



## ระบบถุงลมนิรภัย SRS ที่หัวเข่าคนขับ

E00412401410

ถุงลมนิรภัย SRS ที่หัวเข่าคนขับจะอยู่ใต้พวงมาลัย ถุงลมนิรภัย SRS ที่หัวเข่าคนขับถูกออกแบบมาให้พองตัวพร้อมกับถุงลมนิรภัย SRS ด้านคนขับ



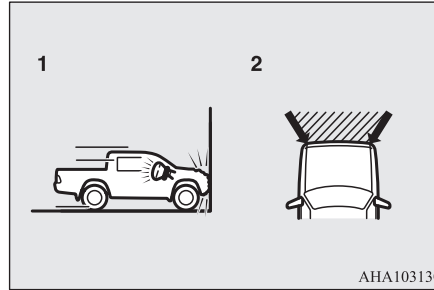
AFA138981

### การพองตัวของถุงลมนิรภัย SRS ด้านหน้า และถุงลมนิรภัย SRS ที่หัวเข้าคนขับ

E00407503026

### ถุงลมนิรภัย SRS ด้านหน้าและถุงลมนิรภัย SRS ที่หัวเข้าคนขับถูกออกแบบให้ทำงานเมื่อ...

ถุงลมนิรภัย SRS ด้านหน้าและถุงลมนิรภัย SRS ที่หัวเข้าคนขับถูกออกแบบให้พองตัวเมื่อรถยนต์ได้รับแรงกระแทกที่ด้านหน้าในระดับปานกลางถึงรุนแรง ลักษณะดังกล่าวแสดงไว้ดังภาพ



AHA103130

- 1- การชนเข้ากับกำแพงที่ด้วยความเร็วประมาณ 25 กม./ชม. หรือมากกว่านั้น
- 2- ได้รับแรงกระแทกที่ด้านหน้าในระดับปานกลางถึงรุนแรงบริเวณที่แรงกระแทกอยู่ตรงกลาง

ถุงลมนิรภัย SRS ด้านหน้าและถุงลมนิรภัย SRS ที่หัวเข้าคนขับจะทำงานก็ต่อเมื่อแรงกระแทกที่เกิดขึ้นเกินกว่าระดับที่ได้รับการออกแบบไว้ หรือเท่ากับแรงกระแทกที่เกิดขึ้นเมื่อรถวิ่งด้วยความเร็ว 25 กม./ชม. ชนเข้าโดยตรงกับกำแพงที่แข็งแรง ไม่เคลื่อนที่หรือพังลง ถ้าหากความรุนแรงนั้นต่ำกว่าระดับที่ออกแบบไว้ ถุงลมนิรภัย SRS ด้านหน้าและถุงลมนิรภัย SRS ที่หัวเข้าคนขับอาจจะไม่ทำงาน อย่างไรก็ตาม หากรถชนสิ่งที่สามารถดูดซับแรงกระแทกได้โดยเคลื่อนที่หรือพังลง (เช่น รถที่จอดอยู่เสาไฟฟ้า หรือราวเหล็กถนน) ความเร็วขณะชนจะสูงขึ้นมากกว่าระดับที่ออกแบบไว้

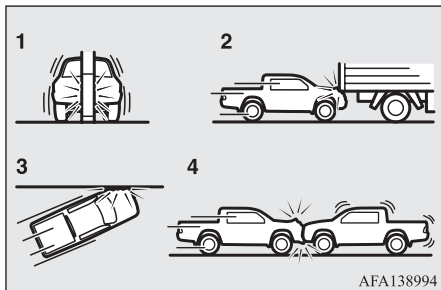
เนื่องจากแรงกระแทกด้านหน้าสามารถทำให้คุณหลุดออกจากเบาะนั่ง ได้ง่าย คุณจึงควรคาดเข็มขัดนิรภัยเสมอ เข็มขัดนิรภัยจะช่วยรักษาระยะห่างระหว่างตัวคุณกับพวงมาลัย และแผงหน้าปัดในขณะที่ถุงลมนิรภัยเริ่มทำงาน ถุงลมนิรภัยจะช่วยตัวอย่างรวดเร็วจึงอาจก่อให้เกิดอันตรายร้ายแรงจนถึงแก่ชีวิตได้ ฟังระลึกไว้เสมอว่าเข็มขัดนิรภัยเป็นอุปกรณ์หลักที่จะปกป้องคุณเมื่อเกิดการชน ส่วนถุงลมนิรภัย SRS ถูกออกแบบให้เป็นอุปกรณ์เสริมเพื่อความปลอดภัยเท่านั้น ดังนั้นเพื่อความปลอดภัยของคุณและผู้โดยสาร ควรคาดเข็มขัดนิรภัยให้เรียบร้อยทุกครั้ง

4

### ถุงลมนิรภัย SRS ด้านหน้าและถุงลมนิรภัย SRS ที่หัวเข้าคนขับอาจจะไม่ทำงานเมื่อ...

เมื่อเกิดการชนด้านหน้าในบางลักษณะ โครงสร้างของรถได้ออกแบบมาเพื่อช่วยดูดซับแรงกระแทกเพื่อลดอันตรายที่อาจจะเกิดขึ้นกับผู้โดยสาร (ส่วนหน้าของรถอาจพังยุบเข้าไปอย่างเห็นได้ชัดเพื่อดูดซับแรงกระแทก) ในสถานการณ์ดังกล่าว ถุงลมนิรภัย SRS ด้านหน้าและถุงลมนิรภัย SRS ที่หัวเข้าคนขับอาจไม่ทำงานแม้ว่าตัวรถจะพังยุบหรือเสียหาย

ตัวอย่างลักษณะการชนดังกล่าวแสดงไว้ดังภาพ



AFA138994

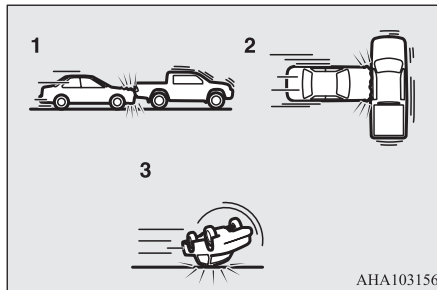
- 1- การชนเข้ากับเสาไฟฟ้า ต้นไม้ หรือวัตถุที่มีรูปทรงคล้ายๆ กัน
- 2- การชนในลักษณะไถลเข้าไปใต้รถบรรทุก
- 3- การชนด้านหน้าแนวเฉียง
- 4- การชนรถยนต์ประเภทเดียวกันที่จอดอยู่

ถุงลมนิรภัย SRS ด้านหน้าและถุงลมนิรภัย SRS ที่หัวเข่าคนขับไม่สามารถปกป้องคุณจากการชนด้านหน้าได้ทุกรูปแบบ ดังนั้นคุณควรคาดเข็มขัดนิรภัยเสมอ

### ถุงลมนิรภัย SRS ด้านหน้าและถุงลมนิรภัย SRS ที่หัวเข่าคนขับไม่ได้ถูกออกแบบมาให้ทำงานเมื่อ...

ถุงลมนิรภัย SRS ด้านหน้าและถุงลมนิรภัย SRS ที่หัวเข่าคนขับไม่ได้ถูกออกแบบมาให้ทำงานในสภาพที่ไม่สามารถปกป้องผู้โดยสารได้

ลักษณะดังกล่าวแสดงไว้ดังภาพ



AHA103156

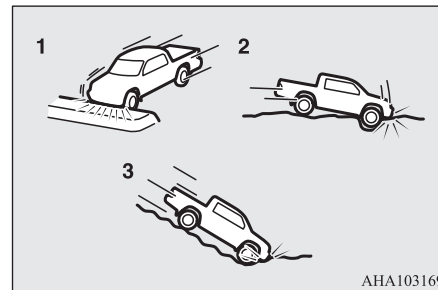
- 1- การชนด้านหลัง
- 2- การถูกชนจากด้านข้าง
- 3- รถพลิกคว่ำ

ถุงลมนิรภัย SRS ด้านหน้าและถุงลมนิรภัย SRS ที่หัวเข่าคนขับไม่สามารถปกป้องคุณจากการชนได้ทุกลักษณะ ดังนั้นคุณควรคาดเข็มขัดนิรภัยเสมอ

### ถุงลมนิรภัย SRS ด้านหน้าและถุงลมนิรภัย SRS ที่หัวเข่าคนขับอาจทำงานเมื่อ...

ถุงลมนิรภัย SRS ด้านหน้าและถุงลมนิรภัย SRS ที่หัวเข่าคนขับอาจทำงานในกรณีที่บริเวณใต้ท้องรถได้รับแรงกระแทกในระดับปานกลางถึงรุนแรง (เกิดความเสียหายได้เช่นกัน)

ตัวอย่างลักษณะการชนดังกล่าวแสดงไว้ดังภาพ



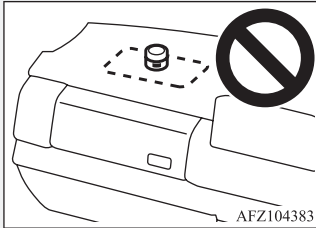
AHA103169

- 1- การชนเข้ากับขอบถนน หรือเกาะที่สูงขึ้นมา
- 2- รอดตกหลุมหรือโพรงลึก
- 3- รถวิ่งลงทางชันมากๆ แล้วกระแทกเข้ากับพื้น

เนื่องจากถุงลมนิรภัย SRS ด้านหน้าและถุงลมนิรภัย SRS ที่หัวเข่าคนขับอาจทำงานในสถานการณ์ที่รถได้รับแรงกระแทกอย่างกะทันหันในบางกรณีดังกล่าว อาจทำให้ตัวคุณหลุดออกจากเบาะนั่งได้ง่าย ดังนั้นคุณจึงควรคาดเข็มขัดนิรภัยไว้เสมอ เข็มขัดนิรภัยจะช่วยรักษาระยะห่างระหว่างตัวคุณกับพวงมาลัยและแผงหน้าปัดในขณะที่ถุงลมนิรภัยเริ่มทำงาน ถุงลมนิรภัยจะพองตัวอย่างรวดเร็วและรุนแรง ซึ่งอาจก่อให้เกิดอันตรายร้ายแรงได้

## ⚠ คำเตือน

- ห้ามนำเครื่องประดับ เข็มกลัด ฯลฯ มาติดบริเวณฝาครอบพวงมาลัย เพราะอาจเป็นอันตรายต่อผู้โดยสารเมื่อถุงลมนิรภัยพองตัว
- ห้ามวางหรือติดวัตถุอื่นใดบนแผงหน้าปัดเหนือกล่องเก็บของ เพราะอาจเป็นอันตรายต่อผู้โดยสารเมื่อถุงลมนิรภัยพองตัว

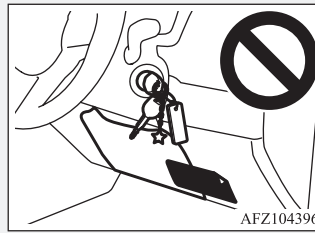


AFZ104383

- ห้ามนำเครื่องประดับต่างๆ มาติดหรือวางไว้ในบริเวณกระจกบังลมหน้า เพราะอาจขัดขวางการทำงานของถุงลมนิรภัยหรือกระเด็นมาโดนผู้โดยสารบาดเจ็บเมื่อถุงลมนิรภัยพองตัว
- ห้ามติดกุญแจเสริมหรืออุปกรณ์เสริม (ที่เป็นวัตถุแข็ง แหวม หรือหนัก) เข้ากับสวิตช์กุญแจ เพราะวัตถุเหล่านี้อาจส่งผลให้ถุงลมนิรภัย SRS ที่หัวเข่าคนขับทำงานผิดปกติหรืออาจทำให้เกิดการบาดเจ็บรุนแรงถ้าถุงลมนิรภัยพองตัวขึ้น

## ⚠ คำเตือน

- ห้ามติดอุปกรณ์เสริมเข้ากับส่วนล่างของแผงหน้าปัดด้านคนขับ เพราะวัตถุเหล่านี้อาจส่งผลให้ถุงลมนิรภัย SRS ที่หัวเข่าคนขับทำงานผิดปกติหรืออาจทำให้เกิดการบาดเจ็บรุนแรงถ้าถุงลมนิรภัยพองตัวขึ้น



AFZ104396

- ห้ามวางหีบห่อ สัตว์เลี้ยง หรือวัตถุอื่นใดระหว่างถุงลมนิรภัยกับคนขับหรือผู้โดยสารด้านหน้า เพราะจะลดประสิทธิภาพการทำงานของถุงลมนิรภัย หรือเป็นเหตุให้เกิดการบาดเจ็บได้ถ้าถุงลมนิรภัยทำงาน
- หลังจากที่ถุงลมนิรภัยพองตัวแล้วชิ้นส่วนต่างๆ ของระบบถุงลมนิรภัยจะมีอุณหภูมิสูง อย่าสัมผัสส่วนประกอบเหล่านี้ เพราะอาจไหม้ผิวหนังได้
- ถุงลมนิรภัยได้ออกแบบมาเพื่อใช้งานเพียงครั้งเดียว ไม่สามารถนำกลับมาใช้งานได้อีก ดังนั้นจึงต้องเปลี่ยนใหม่ทันทีและควรตรวจสอบระบบถุงลมนิรภัยทั้งหมดโดยศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

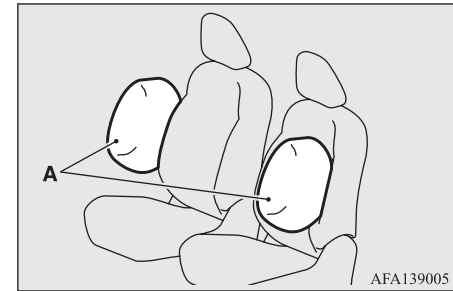
## ระบบถุงลมนิรภัย SRS ด้านข้างเบาะหน้า\*

E00407602192

ถุงลมนิรภัย SRS ด้านข้างเบาะหน้า (A) บรรจุอยู่ในพนักพิงหลังของเบาะนั่งคนขับและผู้โดยสารด้านหน้า

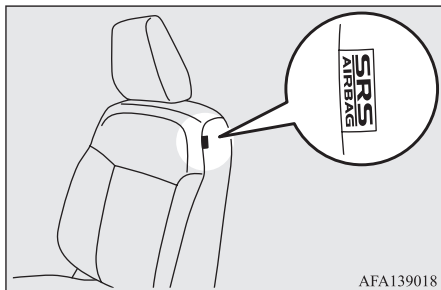
ถุงลมนิรภัย SRS ด้านข้างเบาะหน้าถูกออกแบบมาให้พองตัวเฉพาะเมื่อมีแรงกระแทกทางด้านข้างของตัวรถ แม้จะไม่มีผู้โดยสารอยู่ที่เบาะนั่งหน้า

4



AFA139005

ป้ายแสดงจะติดอยู่ที่พนักพิงหลังที่มีถุงลมนิรภัย SRS ด้านข้างเบาะหน้า

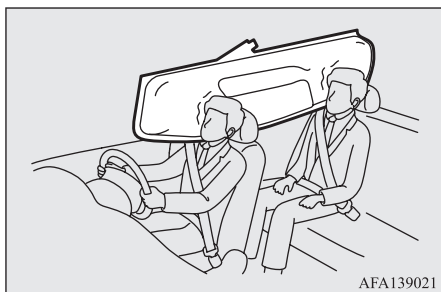


AFA139018

### ระบบม่านถุงลมนิรภัย SRS\*

E00409102218

ม่านถุงลมนิรภัย SRS บรรจุอยู่ในรางด้านข้างหลังคา ม่านถุงลมนิรภัย SRS ถูกออกแบบมาให้พองตัวเฉพาะเมื่อมีแรงกระแทกทางด้านข้างของตัวรถ แม้จะไม่มีผู้โดยสารอยู่ที่เบาะนั่งหน้าหรือเบาะนั่งหลัง



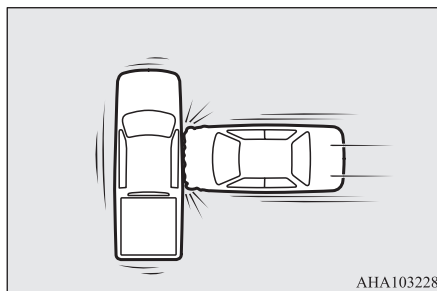
AFA139021

### การพองตัวของถุงลมนิรภัย SRS ด้านข้างเบาะหน้าและม่านถุงลมนิรภัย SRS

E00407702920

### ถุงลมนิรภัย SRS ด้านข้างเบาะหน้าและม่านถุงลมนิรภัย SRS ถูกออกแบบให้ทำงานเมื่อ...

ถุงลมนิรภัย SRS ด้านข้างเบาะหน้าและม่านถุงลมนิรภัย SRS ถูกออกแบบให้พองตัวเมื่อรถชนได้ได้รับแรงกระแทกระดับปานกลางถึงรุนแรงที่ห้องโดยสาร ลักษณะดังกล่าวแสดงไว้ดังภาพ

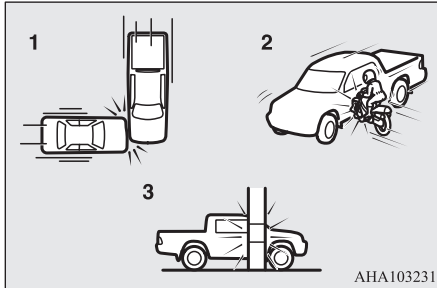


AHA103228

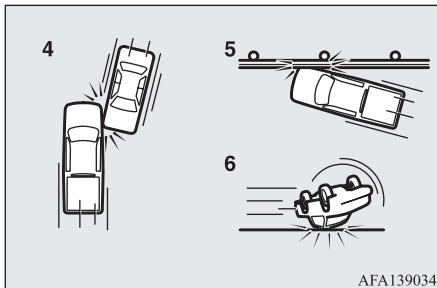
เข็มขัดนิรภัยเป็นอุปกรณ์หลักเพื่อความปลอดภัยเมื่อเกิดการชน ถุงลมนิรภัย SRS ด้านข้างเบาะหน้าและม่านถุงลมนิรภัย SRS ถูกออกแบบให้เป็นอุปกรณ์เสริมเพิ่มความปลอดภัยเท่านั้น ดังนั้นเพื่อความปลอดภัยของคุณและผู้โดยสารควรคาดเข็มขัดนิรภัยให้เรียบร้อยทุกครั้ง

### ถุงลมนิรภัย SRS ด้านข้างเบาะหน้าและม่านถุงลมนิรภัย SRS อาจไม่ทำงานเมื่อ...

เมื่อเกิดการชนด้านข้างในบางลักษณะ โครงสร้างของรถได้ออกแบบมาให้ช่วยดูดซับแรงกระแทกเพื่อลดอันตรายที่จะเกิดขึ้นกับผู้โดยสาร (ส่วนข้างของรถอาจพังยุบเข้าไปอย่างเห็นได้ชัดเพื่อดูดซับแรงกระแทก) ในสถานการณ์ดังกล่าว ถุงลมนิรภัย SRS ด้านข้างเบาะหน้าและม่านถุงลมนิรภัย SRS อาจไม่ทำงานแม้ว่าตัวรถจะพังยุบหรือเสียหาย ตัวอย่างลักษณะการชนดังกล่าวแสดงไว้ดังภาพ



- 1- การชนด้านข้างในบริเวณที่ห่างจากห้องโดยสาร
- 2- รถจักรยานยนต์หรือรถเล็กชนเข้ากับด้านข้างของตัวรถ
- 3- การชนเข้ากับเสาไฟฟ้า ต้นไม้ หรือวัตถุที่มีรูปทรงคล้ายๆ กัน

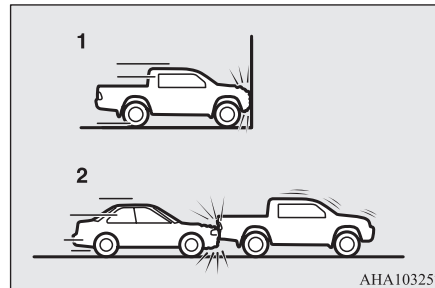


- 4- การชนด้านข้างแนวเฉียง
- 5- การชนด้านหน้าเข้ากับราวเหล็กกันถนน
- 6- รถพลิกคว่ำ

ถุงลมนิรภัย SRS ด้านข้างเบาะหน้าและม่านถุงลมนิรภัย SRS ไม่สามารถปกป้องผู้โดยสารจากการชนด้านข้างได้ทุกรูปแบบ ดังนั้นคุณควรคาดเข็มขัดนิรภัยเสมอ

**ถุงลมนิรภัย SRS ด้านข้างเบาะหน้าและม่านถุงลมนิรภัย SRS ไม่ได้ถูกออกแบบให้ทำงานเมื่อ...**

ถุงลมนิรภัย SRS ด้านข้างเบาะหน้าและม่านถุงลมนิรภัย SRS ไม่ได้ถูกออกแบบให้ทำงานในสภาพที่ไม่สามารถปกป้องผู้โดยสารได้ ลักษณะดังกล่าวแสดงไว้ดังภาพ



- 1- การชนด้านหน้า
- 2- การชนด้านหลัง

ถุงลมนิรภัย SRS ด้านข้างเบาะหน้าและม่านถุงลมนิรภัย SRS ไม่สามารถปกป้องคุณจากการชนได้ทุกลักษณะ ดังนั้นคุณควรคาดเข็มขัดนิรภัยเสมอ

## ⚠ คำเตือน

- ถุงลมนิรภัย SRS ด้านข้างเบาะหน้าและม่านถุงลมนิรภัย SRS ถูกออกแบบมาเพื่อเสริมความปลอดภัยของระบบเข็มขัดนิรภัยจากการชนในบางด้านเท่านั้น คุณควรคาดเข็มขัดนิรภัยอย่างถูกต้องเสมอ และควรนั่งฟังหลังตรง ไม่พิงหน้าต่งหรือประตู่
- ถุงลมนิรภัย SRS ด้านข้างเบาะหน้าและม่านถุงลมนิรภัย SRS จะพองตัวอย่างแรง ทั้งคนขับและผู้โดยสารไม่ควรเอาแขนออกไปนอกหน้าต่างหรือพิงประตู ทั้งนี้เพื่อลดความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บจากการทำงานของถุงลมนิรภัย SRS ด้านข้างเบาะหน้าและม่านถุงลมนิรภัย SRS ซึ่งอาจถึงแก่ชีวิตได้



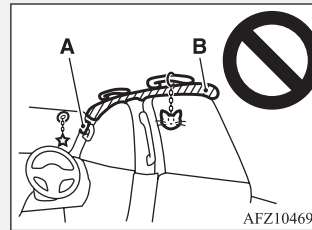


## ⚠ คำเตือน

- อย่าให้ผู้โดยสารด้านหลังยึดเบาะนั่งหน้า เพื่อลดความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บจากการทำงานของถุงลมนิรภัย SRS ด้านข้างเบาะหน้า เด็กควรจะได้รับ การดูแลเป็นพิเศษ (ดับเบิลแคร็บ)
- อย่าวางวัตถุใดก็ตามบนหรือใกล้ๆ พนักพิงหลังเบาะนั่งหน้า เพราะอาจกีดขวางการพองตัวของถุงลมนิรภัย SRS ด้านข้างเบาะหน้า และยังอาจทำให้บาดเจ็บได้เมื่อถุงลมนิรภัย SRS ด้านข้างเบาะหน้าทำงานและดันวัตถุขึ้นกระเด็นออกมา
- อย่าติดสติ๊กเกอร์ ป้าย หรือขอบเสริมบนพนักพิงหลังเบาะนั่งหน้า เนื่องจากสิ่งเหล่านี้สามารถกีดขวางการพองตัวของถุงลมนิรภัย SRS ด้านข้างเบาะหน้า
- อย่าใส่ชุดคลุมเบาะนั่งบนเบาะนั่งที่มีถุงลมนิรภัย SRS ด้านข้างเบาะหน้า  
อย่าเปลี่ยนชุดคลุมเบาะนั่งบนเบาะนั่งที่มีถุงลมนิรภัย SRS ด้านข้างเบาะหน้า เนื่องจากสิ่งเหล่านี้สามารถกีดขวางการพองตัวของถุงลมนิรภัย SRS ด้านข้างเบาะหน้า

## ⚠ คำเตือน

- อย่าติดไมโครโฟน (A) หรืออุปกรณ์อื่นๆ หรือวัตถุอื่นใดรอบชิ้นส่วนบริเวณที่มีถุงลมนิรภัย SRS (B) ทำงาน เช่น กระบอกถังลมหน้า กระบอกประตู่ข้างเสาหน้าและหลัง และข้างหลังคา หรือมือจับช่วยทรงตัว เมื่อมีถุงลมนิรภัย SRS พองตัว วัตถุเหล่านั้นอาจกระเด็นออกจากที่อย่างแรงหรือมีถุงลมนิรภัย SRS อาจทำงานผิดพลาด ส่งผลให้บาดเจ็บสาหัสหรือถึงแก่ชีวิตได้



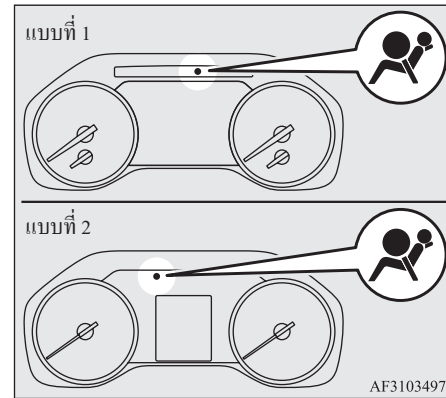
- อย่าปล่อยให้เด็กพิงหรืออยู่ใกล้ประตูหน้าแม้ว่าเด็กจะนั่งอยู่ในอุปกรณ์นิรภัยสำหรับเด็กแล้ว  
ศีรษะเด็กไม่ควรพิงหรืออยู่ใกล้บริเวณที่ติดตั้งถุงลมนิรภัย SRS ด้านข้างเบาะหน้าและถุงลมนิรภัย SRS เพราะจะอันตรายมากหากถุงลมนิรภัย SRS ด้านข้างเบาะหน้าและถุงลมนิรภัย SRS พองตัว  
การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้อาจทำให้เด็กได้รับบาดเจ็บสาหัสหรือถึงแก่ชีวิตได้

## ⚠ คำเตือน

- หากต้องการจัดการหรือปรับเปลี่ยนระบบถุงลมนิรภัย SRS ด้านข้างเบาะหน้าและถุงลมนิรภัย SRS ให้ดำเนินการโดยศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

## ไฟเตือน SRS

E00407803524



ไฟเตือนระบบ SRS ติดอยู่ที่แผงหน้าปัด ระบบจะสำรวจตนเองทุกครั้งที่สวิตช์กุญแจถูกบิดไปที่ตำแหน่ง "ON" หรือโหมดการทำงานอยู่ที่ ON ไฟเตือนระบบ SRS จะติดขึ้นเป็นเวลาประมาณ 7 วินาทีแล้วดับลง

ซึ่งแสดงว่าระบบทำงานเป็นปกติ

ถ้าส่วนหนึ่งส่วนใดของส่วนประกอบ SRS มีปัญหา ไฟเตือนจะสว่างค้างอยู่

ไฟเตือนระบบ SRS จะใช้ร่วมกันระหว่างถุงลมนิรภัย SRS กับระบบดึงกลับเข็มขัดนิรภัย

### ⚠ คำเตือน

- หากเกิดสถานการณ์ต่อไปนี้ ถุงลมนิรภัย SRS และ/หรือระบบดึงกลับเข็มขัดนิรภัยอาจมีปัญหาและอาจทำงานไม่ถูกต้องเมื่อเกิดการชนหรืออาจทำงานอย่างกะทันหันแม้ไม่มีการชน
  - เมื่อสวิตช์กุญแจอยู่ที่ตำแหน่ง “ON” หรือโหมดการทำงานอยู่ที่ ON แต่ไฟเตือนระบบ SRS ไม่สว่างขึ้นหรือยังกะสว่างค้างอยู่
  - ไฟเตือน SRS สว่างขึ้นขณะขับรถ
- ถุงลมนิรภัย SRS และระบบดึงกลับเข็มขัดนิรภัย ถูกออกแบบมาเพื่อช่วยลดความเสี่ยงในการบาดเจ็บสาหัสหรือถึงแก่ชีวิตเมื่อเกิดการชนขึ้น อันเกิดกรณีด้านบนขึ้น ควรนำรถเข้ารับการตรวจสอบที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตทันที

### การให้บริการ SRS

E00407903033

### ⚠ คำเตือน

- การบำรุงรักษาส่วนประกอบของระบบ SRS หรือใกล้กับส่วนประกอบของระบบ SRS ควรดำเนินการโดยศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต การจัดการกับส่วนประกอบ SRS หรือสายไฟอย่างไม่เหมาะสมอาจทำให้ถุงลมนิรภัยพองตัวขึ้นโดยไม่ตั้งใจ หรืออาจทำให้ระบบ SRS ไม่ทำงาน ซึ่งทั้งสองกรณีจะก่อให้เกิดการบาดเจ็บร้ายแรงได้
- ห้ามดัดแปลงพวงมาลัย ตัวดึงกลับเข็มขัดนิรภัย หรือส่วนประกอบใดๆ ของระบบ SRS เช่น การเปลี่ยนพวงมาลัย หรือการดัดแปลงกันชนหน้าหรือโครงสร้างตัวถัง อาจส่งผลเสียต่อการทำงานของระบบ SRS และนำไปสู่การบาดเจ็บได้
- ถ้ารถของคุณได้รับความเสียหาย ควรตรวจสอบระบบ SRS ทันทีเพื่อให้แน่ใจว่าจะทำงานได้เป็นปกติ
- ในรถรุ่นที่มีถุงลมนิรภัย SRS ด้านข้างเบาะหน้า ห้ามดัดแปลงเบาะนั่งหน้าและเสากลาง การกระทำดังกล่าวจะส่งผลเสียต่อประสิทธิภาพการทำงานของ SRS และนำไปสู่การบาดเจ็บได้
- ถ้าคุณพบว่าที่เก็บถุงลมนิรภัยฉีกขาด ชิดขุ่น แตก หรือเสียหาย ควรนำไปให้ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตตรวจสอบ



### หมายเหตุ

- หากคุณต้องการแยกชิ้นส่วนรถ กรุณาปฏิบัติตามกฎข้อบังคับและติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตเพื่อจัดการรถระบบถุงลมนิรภัยอย่างถูกต้องและปลอดภัย



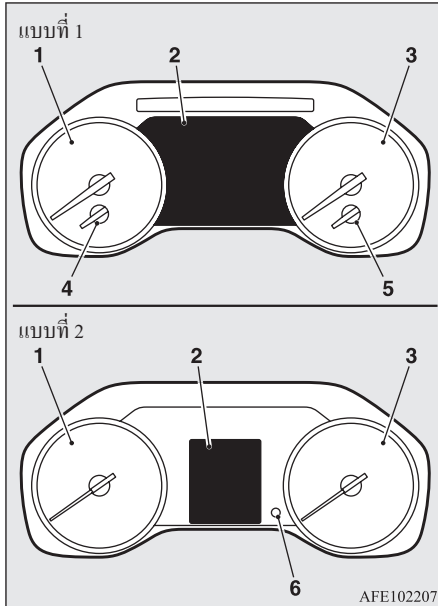
## แผงหน้าปัดและอุปกรณ์ควบคุม

|                                                                                                    |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| แผงหน้าปัด.....                                                                                    | 5-2  |
| หน้าจอแสดงข้อมูลรวม - แบบที่ 1 .....                                                               | 5-3  |
| หน้าจอแสดงข้อมูลรวม - แบบที่ 2 .....                                                               | 5-17 |
| ไฟแสดงการทำงาน ไฟเตือน และรายการตัวแสดงบนหน้าจอแสดงข้อมูล<br>(หน้าจอแสดงข้อมูลรวม - แบบที่ 1)..... | 5-24 |
| ไฟแสดงและไฟเตือน<br>(หน้าจอแสดงข้อมูลรวม - แบบที่ 2).....                                          | 5-36 |
| ไฟแสดงการทำงาน .....                                                                               | 5-37 |
| ไฟเตือน .....                                                                                      | 5-38 |
| หน้าจอแสดงข้อมูล (กรุ่นที่ติดตั้งหน้าจอแสดงข้อมูลรวม - แบบที่ 1) .....                             | 5-41 |
| สวิตช์ไฟหน้าและไฟสูง-ต่ำ.....                                                                      | 5-42 |
| สวิตช์ปรับระดับไฟหน้า.....                                                                         | 5-46 |
| คันสวิตช์ไฟเลี้ยว .....                                                                            | 5-47 |
| สวิตช์ไฟฉุกเฉิน.....                                                                               | 5-47 |
| สวิตช์ไฟตัดหมอกด้านหน้า*.....                                                                      | 5-48 |
| สวิตช์ที่ปิดน้ำฝนและฉีดน้ำล้างกระจก.....                                                           | 5-48 |
| สวิตช์ไล่ฝ้ากระจกหลัง* .....                                                                       | 5-52 |
| สวิตช์แตร .....                                                                                    | 5-53 |

## แผงหน้าปัด

E00500103343

5



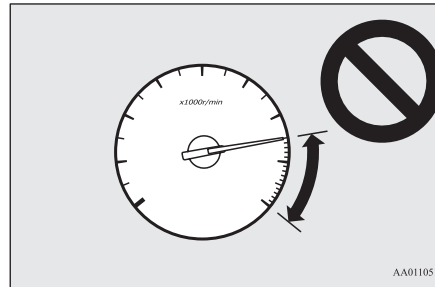
### 1- มาตรวัดรอบเครื่องยนต์

มาตรวัดรอบเครื่องยนต์จะแสดงความเร็วเครื่องยนต์เป็นรอบต่อนาที (r/min) ซึ่งสามารถช่วยให้คุณขับขี่อย่างประหยัด รวมทั้งเตือนว่าอย่าให้รอบเครื่องยนต์สูงเกินไป (แถบสีแดง)

- 2- หน้าจอแสดงข้อมูลรวม (แบบที่ 1: แบบ LCD สี) → หน้า 5-3
- รายการตัวแสดงบนหน้าจอแสดงข้อมูล (แบบที่ 1) → หน้า 5-25
- หน้าจอแสดงข้อมูลรวม (แบบที่ 2: แบบ LCD สีเดียว) → หน้า 5-17
- 3- มาตรวัดความเร็วรถยนต์ (กม./ชม.)
- 4- เกจวัดอุณหภูมิน้ำหล่อเย็นเครื่องยนต์ (แบบที่ 1) → หน้า 5-3
- 5- เกจวัดระดับน้ำมันเชื้อเพลิง (แบบที่ 1) → หน้า 5-3
- 6- สวิตช์หน้าจอแสดงข้อมูลรวม (แบบที่ 2) → หน้า 5-18

## ⚠ ข้อควรระวัง

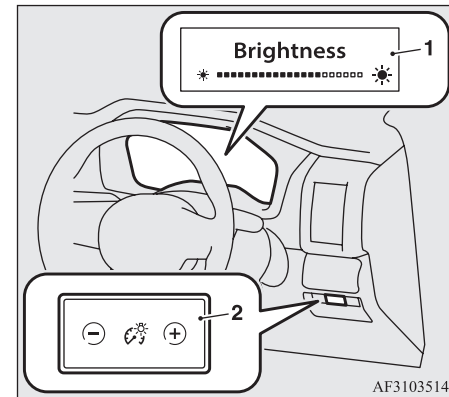
- ขณะขับรถควรหมั่นสังเกตดูมาตรวัดรอบเครื่องยนต์ด้วย ไม่ควรเร่งรอบเครื่องยนต์จนถึงเขตแถบสีแดงของมาตรวัดรอบ (ความเร็วรอบเครื่องยนต์/นาที สูงเกินไป)



## ตัวควบคุมความสว่างของมาตรวัด - แบบที่ 1

E00531301855

สวิตช์ควบคุมความสว่างของแผงหน้าปัดสามารถใช้งานได้เมื่อโหมดการทำงานอยู่ที่ ON  
กดด้าน + ของสวิตช์เพื่อเพิ่มระดับความสว่างของแผงหน้าปัด  
กดด้าน - ของสวิตช์เพื่อเพิ่มระดับความสว่างของแผงหน้าปัด



- 1- ระดับความสว่าง
- 2- สวิตช์ควบคุมความสว่างของแผงหน้าปัด

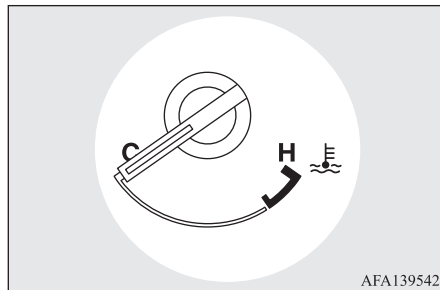
## 📖 หมายเหตุ

- คุณสามารถปรับความสว่างได้ 22 ระดับตามลำดับเมื่อไฟหรี่สว่างและไม่สว่าง
- หากติดตั้งตัวควบคุมไฟอัตโนมัติ เมื่อสวิตช์ไฟอยู่ในตำแหน่ง “AUTO” ความสว่างของมาตรวัดจะคิดโดยอัตโนมัติเพื่อปรับความสว่าง ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับความสว่างภายนอกของรถ
- ระดับความสว่างของแผงหน้าปัดจะถูกจัดเก็บไว้เมื่อโหมดการทำงานอยู่ที่ OFF

## เกจวัดอุณหภูมิน้ำหล่อเย็นเครื่องยนต์ - แบบที่ 1

E00532800023

เกจวัดอุณหภูมิน้ำหล่อเย็นเครื่องยนต์จะแสดงอุณหภูมิน้ำหล่อเย็นเครื่องยนต์เมื่อโหมดการทำงานอยู่ที่ ON



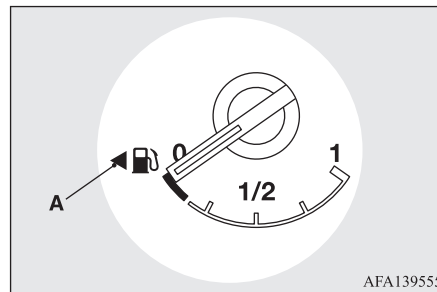
## ⚠️ ข้อควรระวัง

- หากเข็มชี้เข้าสู่โซน H ขณะที่เครื่องยนต์กำลังทำงาน แสดงว่าเครื่องยนต์อาจร้อนเกินไป ให้จอดรถของคุณในที่ปลอดภัยทันทีและแก้ไขตามความจำเป็น ให้ดูเรื่อง “เครื่องยนต์ร้อนจัด” หน้า 8-5 ขณะขับรถ ควรระมัดระวังเพื่อรักษาอุณหภูมิในการทำงานให้เป็นปกติอยู่เสมอ

## เกจวัดระดับน้ำมันเชื้อเพลิง - แบบที่ 1

E00500702049

เกจวัดระดับน้ำมันเชื้อเพลิงจะแสดงระดับน้ำมันเชื้อเพลิงในถังน้ำมันเชื้อเพลิงเมื่อโหมดการทำงานอยู่ที่ ON



- 1- น้ำมันเชื้อเพลิงเต็มถัง
- 0- น้ำมันเชื้อเพลิงหมด

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- ห้ามขับรถโดยที่เหลือน้ำมันเชื้อเพลิงในระดับต่ำมาก หากน้ำมันเชื้อเพลิงหมดจะทำให้ระบบน้ำมันเชื้อเพลิงเสียหาย

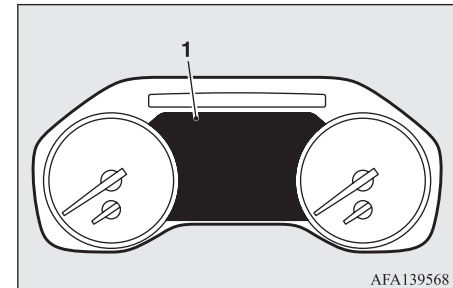
## 📖 หมายเหตุ

- เมื่อรถเติมน้ำมันเชื้อเพลิงแล้ว ตัวชี้ในเกจวัดระดับน้ำมันเชื้อเพลิงจะใช้เวลาสักครู่หนึ่งเพื่อให้คงที่
- เกจวัดระดับน้ำมันเชื้อเพลิงจะไม่แสดงค่าที่แม่นยำหากเติมน้ำมันเชื้อเพลิงขณะโหมดการทำงานอยู่ที่ ON
- ลูกศร (A) แสดงว่าฝาปิดถังน้ำมันเชื้อเพลิงอยู่ทางด้านซ้ายของตัวถัง

5

## หน้าจอแสดงข้อมูลรวม - แบบที่ 1

E00519903901



แผงหน้าปัดและอุปกรณ์ควบคุม

5-3

## หน้าจอแสดงข้อมูลรวม - แบบที่ 1

หน้าจอแสดงข้อมูลรวม (1) อยู่ที่ตำแหน่งดังแสดงด้านบน และแสดงค่าเตือนและข้อมูล รายการต่อไปนี้จะปรากฏขึ้น ด้วยหากรถติดตั้งอุปกรณ์เหล่านี้:

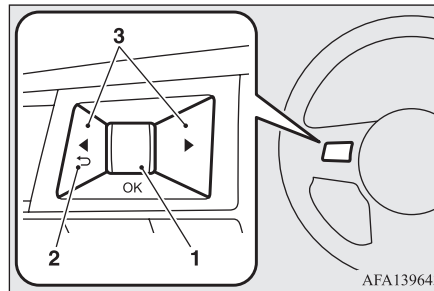
- มาตราวัดความเร็ว
- การตั้งค่ารถ
- ข้อมูลคอมพิวเตอร์การเดินทาง
- การช่วยเหลือผู้ขับขี่
- ข้อมูลระบบควบคุมความเร็วคงที่
- ข้อมูลการทำงานของกุญแจอัจฉริยะ
- ข้อมูลเครื่องเสียง
- การนำทางแบบเรียลไทม์
- ไฟแสดงและการเตือน
- ข้อมูลอื่นๆ

5

### วิธีการใช้หน้าจอแสดงข้อมูลรวม

E00532900024

สามารถเปลี่ยนหน้าจอแสดงข้อมูลรวมได้โดยใช้เป็นเลื่อนแบบปุ่ม (1) ➡ (2) ◀ และ ▶ (3) ที่อยู่บนพวงมาลัย



- 1- เป็นเลื่อน: หมุนเพื่อเลื่อนดูรายการต่างๆ และกดเพื่อเปลี่ยนหรือเลือกรายการในหน้าจอแสดงข้อมูลรวม
- 2- ➡ : กลับไปที่เมนูก่อนหน้า
- 3- ◀ ▶ : เปลี่ยนจากหน้าจอแสดงหนึ่งไปยังหน้าจอถัดไป (เช่น หน้าจอเริ่มต้น หน้าจอแสดงข้อมูลการขับขี่)

### จอแสดงผลเริ่มต้น

E00533000064

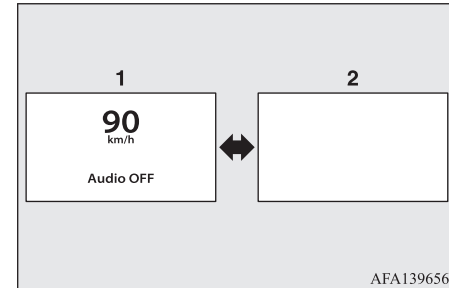
เมื่อโหมดการทำงานอยู่ที่ ON หน้าจอแสดงข้อมูลรวมอาจแสดงหน้าจอต่อไปนี้หากรถติดตั้งอุปกรณ์เหล่านี้:

- หน้าจอเริ่มต้น
- หน้าจอแสดงข้อมูลการขับขี่ — ความเร็วเฉลี่ยในการเดินทาง (ระยะทางและเวลา) - การประหยัดน้ำมันเชื้อเพลิง
- หน้าจอแสดงข้อมูลรถ
- หน้าจอแสดงเข็มทิศหรือระบบนำทาง

- หน้าจอของเครื่องเสียง
- หน้าจอช่วยเหลือผู้ขับขี่
- หน้าจอเตือน
- หน้าจอการตั้งค่า

การเตือนจะแสดงเฉพาะเมื่อมีการเตือนเกิดขึ้น สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการเตือนและไฟแสดง โปรดดูที่ “รายการหน้าจอแสดงข้อมูล” หน้า 5-25

### หน้าจอเริ่มต้น

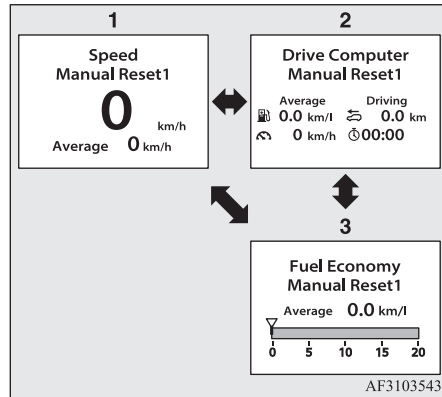


- 1- มาตราวัดความเร็ว
- 2- ไม่แสดง

### หมายเหตุ

- จอแสดงผลแบบป๊อปอัพ เช่น ข้อมูลเครื่องเสียงและการนำทางอาจปรากฏขึ้นนอกเหนือจากมาตรวัดความเร็ว ขึ้นอยู่กับอุปกรณ์และสถานะการทำงานของอุปกรณ์

## หน้าจอแสดงข้อมูลการขับขี่

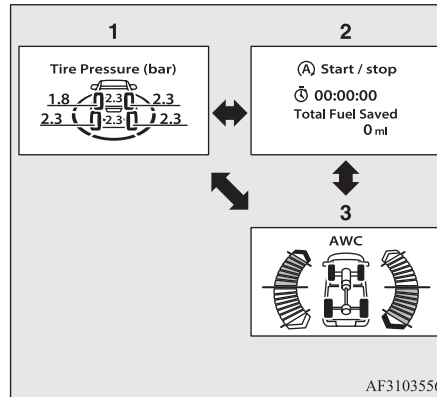


- 1- ความเร็วและความเร็วโดยเฉลี่ย → หน้า 5-15
- 2- คอมพิวเตอร์ข้อมูลการขับขี่ → หน้า 5-16
- 3- ตัวแสดงการประหยัดน้ำมันเชื้อเพลิง → หน้า 5-16

กดปุ่มเลื่อนเพื่อสลับหน้าจอตามลำดับ “Manual Reset1”, “Manual Reset2” และ “Auto Refuel”

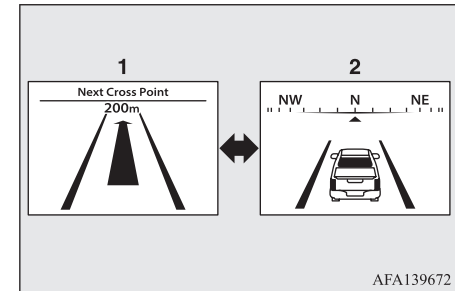
การรีเซ็ต “Manual Reset1”, “Manual Reset2” ให้กดปุ่มเลื่อนข้างไว้ในขณะที่หน้าจอที่คุณต้องการรีเซ็ตปรากฏขึ้น จากนั้น เลือกรายการที่คุณต้องการรีเซ็ตจากเมนู “Reset” แล้วกดปุ่มเลื่อนอีกครั้ง เมื่อหน้าจอรีเซ็ตปรากฏขึ้น ให้เลือก “Yes” แล้วกดปุ่มเลื่อนอีกครั้งเพื่อรีเซ็ตรายการ

## หน้าจอแสดงข้อมูลรถ



- 1- แรงดันลมยาง\* → หน้า 5-16
  - 2- จอภาพ Auto Stop & Go (AS&G) → หน้า 5-8
  - 3- ตัวแสดงการทำงาน 2WD/4WD\* → หน้า 6-44
- ตัวแสดงไฟแสดงล็อกเฟืองท้ายหลัง\* → หน้า 6-50
- ตัวแสดงการทำงาน AWC → หน้า 5-16

## หน้าจอแสดงเข็มทิศหรือระบบนำทาง\*

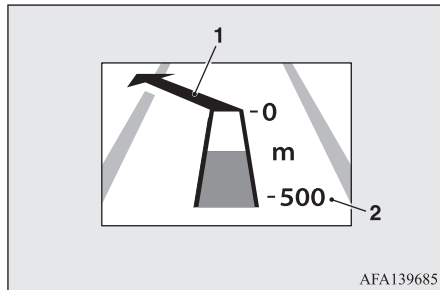


- 1- การนำทางแบบเลี้ยวต่อเลี้ยว ระยะทางถึงจุดหมาย และเวลา ชื่อทางแยกถัดไปจะปรากฏขึ้น
- 2- ทิศทางการนำทาง (เข็มทิศ) ปรากฏขึ้น

สำหรับรถยนต์ที่ติดตั้งระบบนำทางผ่านจอแสดงเครื่องเสียงแบบลิงก์กับสมาร์ตโฟน (SDA) ข้อมูลต่อไปนี้เกี่ยวกับการนำทางจะปรากฏขึ้นเมื่อตำแหน่งคำแนะนำ เช่น เข้าใกล้ทางแยกและจุดหมายหลังจากที่คุณกำหนดจุดหมายและเริ่มคำแนะนำเส้นทางแล้ว

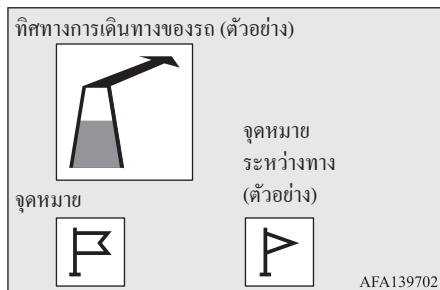


5



1- หน้าจอคำแนะนำ

แสดงทิศทางการเคลื่อนที่ของรถและตำแหน่งที่แนะนำ



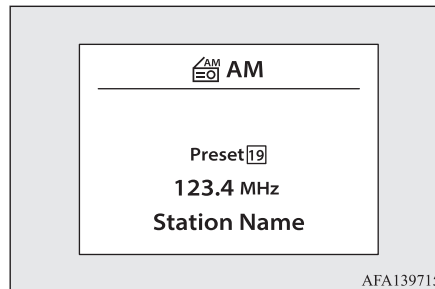
2- หน้าจอระยะทางที่เหลือ

แสดงระยะทางไปยังตำแหน่งที่คำแนะนำปรากฏขึ้น

### หมายเหตุ

- หากไม่ได้เปิดใช้งานการนำทาง หน้าจอแบบเลี้ยวต่อเลี้ยวจะว่างเปล่า
- โปรดอ่านหมวดนี้และคู่มือการใช้งานแยกต่างหากสำหรับระบบนำทาง SDA

### หน้าจอของเครื่องเสียง\*



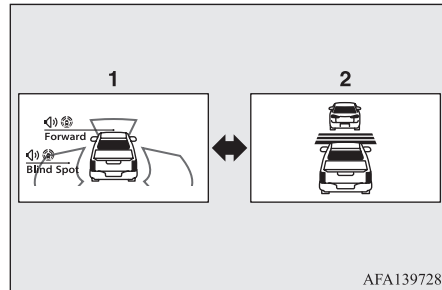
ข้อมูลแหล่งกำเนิดเสียง ชื่อช่องสัญญาณ/สถานีวิทยุ ชื่อเพลง/ชื่อศิลปิน ฯลฯ จะปรากฏขึ้น

### หมายเหตุ

- การแสดงผลหน้าจอจะแตกต่างกันไปขึ้นอยู่กับสถานการณ์การใช้เครื่องเสียง [รถรุ่นที่ติดตั้งระบบนำทาง SDA] เมื่อเชื่อมต่อโทรศัพท์มือถือเข้ากับระบบนำทาง SDA ผ่าน Bluetooth® หน้าจอสายเรียกเข้าหรือหน้าจอการโทรจะปรากฏขึ้นแทนหน้าจอเครื่องเสียงเมื่อรับสายหรือระหว่างการโทร

Bluetooth® เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ BLUETOOTH SIG, INC.

## หน้าจอช่วยเหลือผู้ขับขี่



## 1- การช่วยเหลือผู้ขับขี่

สถานะ ON/OFF ของระบบช่วยเหลือผู้ขับขี่แต่ละระบบจะปรากฏขึ้น กดเป็นเลื่อนเพื่อแสดงหน้าจอเมนูการตั้งค่าระบบช่วยเหลือผู้ขับขี่ แต่ละระบบสามารถ ON/OFF ได้ในเมนูการตั้งค่า

ตัวแสดงระบบป้องกันการชนด้านหน้า (FCM)\*

→ หน้า 6-89

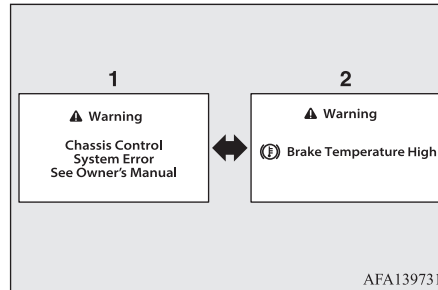
ตัวแสดงระบบเตือนจุดอับสายตา (BSW)\*

→ หน้า 6-104

## 2- ตัวแสดงระบบควบคุมความเร็วอัตโนมัติ (ACC)\*

→ หน้า 6-75

## ตัวแสดงเตือน



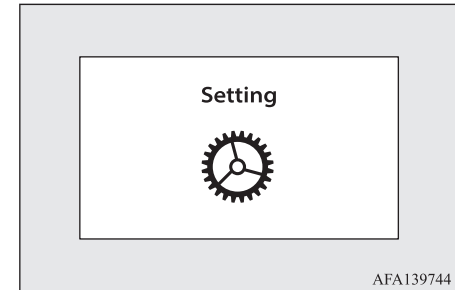
## 1- เมื่อมีการเตือน

## 2- เมื่อมีคำเตือนขึ้นอีก

## หมายเหตุ

- เมื่อมีคำเตือนหลายรายการพร้อมกัน สามารถแสดงคำเตือนทั้งหมดได้โดยหมุนเป็นเลื่อน

## หน้าจอการตั้งค่า



## สามารถตั้งค่าฟังก์ชันต่อไปนี้ได้

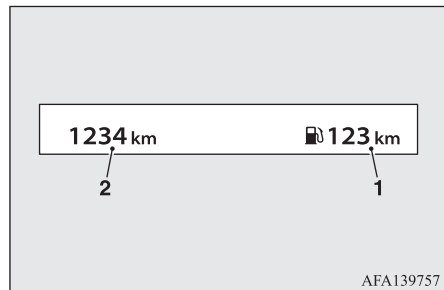
- การตั้งค่า ASC → หน้า 5-9
- การช่วยเหลือผู้ขับขี่ → หน้า 5-9
- การตั้งค่าโหมด ECO → หน้า 5-10
- การตั้งค่า TPMS\* → หน้า 5-10
- นาฬิกา → หน้า 5-11
- การตั้งค่ารถ → หน้า 5-11
- การบำรุงรักษา → หน้า 5-13
- จอแสดงการปรับแต่ง → หน้า 5-14
- หน่วย/ภาษา → หน้า 5-14
- การตั้งค่าเชื่อมโยงกับกุญแจ\* → หน้า 5-14
- การรีเซ็ตเป็นค่าเริ่มต้นจากโรงงาน → หน้า 5-15

## ⚠ ข้อควรระวัง

- เพื่อความปลอดภัย ให้จอดรถก่อนเปิดใช้งาน คุณไม่สามารถเปลี่ยนการตั้งค่าขณะขับรถได้

## ระยะทางจนถึงน้ำมันเชื้อเพลิงหมด/ มาตรวัดระยะทาง

E00533100036



## ระยะทางจนถึงน้ำมันเชื้อเพลิงหมด

ระยะทางจนถึงน้ำมันเชื้อเพลิงหมด (1) จะช่วยให้คุณทราบระยะทางโดยประมาณที่สามารถขับได้ก่อนเติมน้ำมันเชื้อเพลิง ระยะทางจนถึงน้ำมันเชื้อเพลิงหมดจะถูกคำนวณอย่างต่อเนื่อง โดยพิจารณาจากปริมาณน้ำมันเชื้อเพลิงในถังน้ำมันเชื้อเพลิงและอัตราการสิ้นเปลืองน้ำมันเชื้อเพลิงจริง หน้าจอจะอัปเดตทุกๆ 30 วินาที

ระยะทางจนถึงน้ำมันเชื้อเพลิงหมดมีคุณสมบัติในการเตือนช่วงระดับน้ำมันเชื้อเพลิงต่ำ หากระดับน้ำมันเชื้อเพลิงต่ำ การเตือนจะปรากฏขึ้นบนหน้าจอเมื่อระดับน้ำมันเชื้อเพลิงลดลงต่ำกว่านั้น ตัวแสดงระยะทางจนถึงน้ำมันเชื้อเพลิงหมดจะเปลี่ยนเป็น “\_\_\_\_\_”

- หากเติมน้ำมันเชื้อเพลิงในปริมาณน้อย การแสดงผลก่อนหมดการทำงานอยู่ที่ OFF อาจยังคงแสดงต่อไป
- เมื่อขับขึ้นเนินหรือเข้าโค้ง น้ำมันเชื้อเพลิงในถังน้ำมันเชื้อเพลิงจะแกว่ง ซึ่งอาจทำให้การแสดงผลเปลี่ยนไปชั่วขณะ

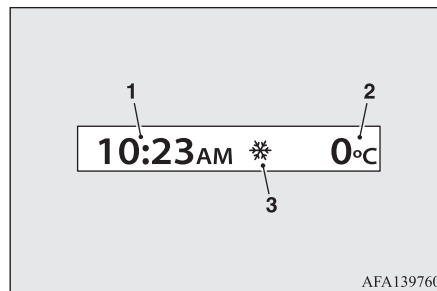
## มาตรวัดระยะทาง

มาตรวัดระยะทาง (2) จะปรากฏขึ้นบนหน้าจอแสดงข้อมูลรวม

มาตรวัดระยะทางจะแสดงระยะทางทั้งหมดที่รถขับ

## นาฬิกาและอุณหภูมิอากาศภายนอก

E00538500022



นาฬิกา (1) และอุณหภูมิอากาศภายนอก (2) จะปรากฏขึ้นที่ด้านบนของหน้าจอแสดงข้อมูลรวม

## นาฬิกา

สำหรับการปรับนาฬิกา โปรดดูที่ “นาฬิกา” หน้า 5-11 หรือคู่มือการใช้งานแยกต่างหาก

## อุณหภูมิอากาศภายนอก (°C หรือ °F)

อุณหภูมิอากาศภายนอกจะปรากฏขึ้นเป็น °C หรือ °F ในช่วง -40 ถึง 60 °C

โหมดอุณหภูมิอากาศภายนอกมีคุณสมบัติในการเตือนอุณหภูมิต่ำ หากอุณหภูมิภายนอกต่ำกว่า 3 °C การเตือน (3) จะปรากฏขึ้น

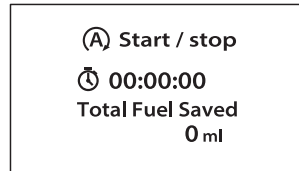
เซ็นเซอร์อุณหภูมิภายนอกอยู่ด้านหน้าหม้อน้ำ เช่น เซอร์อาจได้รับผลกระทบจากความร้อนของถนนหรือเครื่องยนต์ที่สทางลม และสภาวะการขับอื่นๆ การแสดงผลอาจแตกต่างจากอุณหภูมิภายนอกจริงหรืออุณหภูมิที่แสดงบนป้ายจราจรหรือป้ายโฆษณาต่างๆ

## จอภาพ Auto Stop & Go (AS&G)

E00531101299

แสดงเวลาสะสมที่เครื่องยนต์ถูกหยุดชั่วคราวระบบ Auto Stop & Go (AS&G) ปริมาณน้ำมันเชื้อเพลิงโดยประมาณที่ระบบ AS&G ประหยัดได้จะปรากฏขึ้นด้วย กดแป้นเลื่อนข้างไว้เพื่อรีเซ็ตค่า

ให้ดูเรื่อง “ระบบ Auto Stop & Go (AS&G)” หน้า 6-23



## การตั้งค่า

E00533200024

เริ่มต้นด้วยการตั้งค่าเปิด/ปิดสำหรับระบบช่วยเหลือผู้ขับขี่ คุณสามารถดำเนินการต่างๆ เช่น การปรับนาฬิกาและการตั้งค่าการแจ้งเตือน

ให้ดูเรื่อง “วิธีการใช้หน้าจอแสดงข้อมูลรวม” หน้า 5-4

## การตั้งค่า ASC

E00534900028

การเปลี่ยนการตั้งค่า ให้ใช้แป้นเลื่อนเพื่อเลือกและกด

### ● ระบบ

ซึ่งจะทำให้คุณสามารถเปิดหรือปิดระบบควบคุมเสถียรภาพทั้งการออกตัวและการเข้าโค้ง (ASTC) ได้ โดยค่าเริ่มต้น ASTC จะอยู่ที่เปิด หาก ASTC ปิดอยู่ ไฟแสดง ASTC OFF จะสว่างขึ้น

ให้ดูเรื่อง “ระบบควบคุมเสถียรภาพทั้งการออกตัวและการเข้าโค้ง (ASTC)” หน้า 6-69

## หมายเหตุ

- ควรขับรถขณะ ASTC ON สำหรับสถานะการขับขี่ตามปกติ

## การช่วยเหลือผู้ขับขี่

E00535000071

การเปลี่ยนสถานะ การเตือน หรือเปิดหรือปิดระบบ/การเตือนใดๆ ที่แสดงในเมนู “การช่วยเหลือผู้ขับขี่” ให้ใช้แป้นเลื่อนเพื่อเลือกและเปลี่ยนรายการเมนู รายการเมนูที่แสดงจะแตกต่างกันตามอุปกรณ์ของรถ

- ระบบเตือนจุดอับสายตา
- เบรกฉุกเฉิน
- เซ็นเซอร์จอดรถ
- ระบบช่วยเตือนขณะถอยรถ
- การแจ้งเตือนตัวจับเวลา
- การแจ้งเตือนอุณหภูมิต่ำ

## ■ ระบบเตือนจุดอับสายตา

### ◆ การเตือน (BSW)

ช่วยให้ผู้ใช้เปิด/ปิดระบบเตือนจุดอับสายตา (BSW) ได้ ให้ดูเรื่อง “ระบบเตือนจุดอับสายตา (BSW) (พร้อมระบบช่วยการเปลี่ยนเลน (LCA))” หน้า 6-104

## ■ เบรกฉุกเฉิน

[ขกเว้นรถรุ่นที่ติดตั้งระบบช่วยเหลือฉุกเฉินสำหรับการใช้งานแบบเหยียบไม่ถูกต้อง (EAPM)]

ช่วยให้ผู้ใช้เปิด/ปิดระบบป้องกันการชนด้านหน้า (FCM) ให้ดูเรื่อง “ระบบป้องกันการชนด้านหน้า (FCM)” หน้า 6-89

[รุ่นที่ติดตั้งระบบช่วยเหลือฉุกเฉินสำหรับการใช้งานแบบเหยียบไม่ถูกต้อง (EAPM)]

### ◆ ด้านหน้า

ช่วยให้ผู้ใช้เปิด/ปิดระบบป้องกันการชนด้านหน้า (FCM) ให้ดูเรื่อง “ระบบป้องกันการชนด้านหน้า (FCM)” หน้า 6-89

### ◆ การใช้งานแบบเหยียบไม่ถูกต้อง

ช่วยให้ผู้ใช้เปิด/ปิดระบบช่วยเหลือฉุกเฉินสำหรับการใช้งานแบบเหยียบไม่ถูกต้อง (EAPM)]

ให้ดูเรื่อง “ระบบช่วยเหลือฉุกเฉินสำหรับการใช้งานแบบเหยียบไม่ถูกต้อง (EAPM)” หน้า 6-95

## ■ เซ็นเซอร์จอดรถ

การเปลี่ยนสถานะหรือเปิดหรือปิดระบบใดๆ ที่แสดงในเมนู “เซ็นเซอร์จอดรถ” ให้ใช้แป้นเลื่อนเพื่อเลือกและเปลี่ยนรายการเมนู:

- วัตถุเคลื่อนที่  
กดแป้นเลื่อนเพื่อเปิด/ปิดการตรวจจับวัตถุเคลื่อนที่ (MOD)
- แสดงโซนาร์อัตโนมัติ  
ช่วยให้ผู้ใช้เปิด/ปิดตัวแสดงระบบเซ็นเซอร์จอดรถได้

- ด้านหน้า  
ช่วยให้ผู้ใช้เปิด/ปิดเซ็นเซอร์ด้านหน้าได้
- ด้านหลัง  
ช่วยให้ผู้ใช้เปิด/ปิดเซ็นเซอร์ด้านหลังได้
- ระยะทาง  
ช่วยให้ผู้ใช้เลือกช่วงการทำงานเซ็นเซอร์ (ยาว กลาง หรือสั้น) ได้
- ระดับเสียง  
ช่วยให้ผู้ใช้เลือกระดับเสียงของเสียงเตือน (สูง กลาง หรือต่ำ) ได้

ให้ดูเรื่อง “การตรวจจับวัตถุเคลื่อนที่ (MOD)” หน้า 6-139  
ให้ดูเรื่อง “เซ็นเซอร์จอดรถ (หน้า/หลัง)” หน้า 6-113

#### ■ ระบบช่วยเตือนขณะถอยรถ

ช่วยให้ผู้ใช้เปิด/ปิดระบบช่วยเตือนขณะถอยรถได้  
ให้ดูเรื่อง “ระบบช่วยเตือนขณะถอยรถ (RCTA)” หน้า 6-109

#### ■ การแจ้งเตือนตัวจับเวลา

ช่วยให้ผู้ใช้ปรับการแจ้งเตือนตัวจับเวลาหรือรีเซ็ตได้

- เวลาปัจจุบัน/เวลาที่ตั้งไว้
- รีเซ็ต

ให้ดูเรื่อง “ตัวแสดงเตือนอื่นๆ” หน้า 5-33

#### ■ การแจ้งเตือนอุณหภูมิต่ำ

ช่วยให้ผู้ใช้เปิด/ปิดฟังก์ชันการแจ้งเตือนอุณหภูมิต่ำได้  
ให้ดูเรื่อง “นาฬิกาและอุณหภูมิอากาศภายนอก” หน้า 5-8

#### การตั้งค่าโหมด ECO

E00535100027

การตั้งค่านี้ช่วยให้คุณเปลี่ยนการตั้งค่าระบบโหมด ECO ได้

การเปลี่ยนสถานะหรือเปิดหรือปิดระบบใดๆ ที่แสดงในเมนู “การตั้งค่าโหมด ECO” ให้ใช้เป็นเงื่อนไขเพื่อเลือกและเปลี่ยนรายการเมนู รายการเมนูที่แสดงจะแตกต่างกันตามอุปกรณ์ของรถ

- การปรับแต่ง ECO
  - ระบบควบคุมความเร็วคงที่
  - Auto Stop & Go
  - เครื่องปรับอากาศ

- ข้อมูลการขับ ECO
  - ตัวแสดง ECO
  - รายงานการขับ ECO

- ประวัติการดูการรีเซ็ตประวัติการดู
  1. เลือก “ประวัติการดู” โดยใช้เป็นเลื่อนแล้วกด
  2. กดเป็นเลื่อน
  3. เลือก “ใช่” โดยการกดเป็นเลื่อน

#### การตั้งค่า TPMS\*

E00535200028

การตั้งค่าภายใต้เมนู “การตั้งค่า TPMS” เกี่ยวข้องกับระบบตรวจสอบแรงดันลมยาง (TPMS)

ให้ดูเรื่อง “ระบบตรวจสอบแรงดันลมยาง (TPMS)” หน้า 6-117

- ล้อหน้า
- ล้อหลัง
- หน่วยแรงดันลมยาง
- ปรับเทียบ

#### ■ หน่วยแรงดันลมยาง

สามารถเปลี่ยนหน่วยแรงดันลมยางที่แสดงในหน้าจอแสดงข้อมูลรวมเป็น:

- psi
- kPa
- bar
- kgf/cm<sup>2</sup>

ใช้เป็นเลื่อนเพื่อเลือกและเปลี่ยนหน่วย หากจำเป็น โปรดดูตารางต่อไปนี้เพื่อแปลงระหว่างหน่วย

| kPa | psi | bar | kgf/cm <sup>2</sup> |
|-----|-----|-----|---------------------|
| 200 | 29  | 2.0 | 2.0                 |
| 210 | 30  | 2.1 | 2.1                 |
| 220 | 32  | 2.2 | 2.2                 |
| 230 | 33  | 2.3 | 2.3                 |
| 240 | 35  | 2.4 | 2.4                 |
| 250 | 36  | 2.5 | 2.5                 |
| 260 | 38  | 2.6 | 2.6                 |
| 270 | 39  | 2.7 | 2.7                 |
| 280 | 41  | 2.8 | 2.8                 |
| 290 | 42  | 2.9 | 2.9                 |
| 300 | 44  | 3.0 | 3.0                 |
| 310 | 45  | 3.1 | 3.1                 |
| 320 | 46  | 3.2 | 3.2                 |
| 330 | 48  | 3.3 | 3.3                 |
| 340 | 49  | 3.4 | 3.4                 |
| 350 | 51  | 3.5 | 3.5                 |
| 360 | 52  | 3.6 | 3.6                 |
| 370 | 54  | 3.7 | 3.7                 |
| 380 | 55  | 3.8 | 3.8                 |
| 390 | 57  | 3.9 | 3.9                 |
| 400 | 58  | 4.0 | 4.0                 |
| 410 | 59  | 4.1 | 4.1                 |
| 420 | 61  | 4.2 | 4.2                 |

| kPa | psi | bar | kgf/cm <sup>2</sup> |
|-----|-----|-----|---------------------|
| 430 | 62  | 4.3 | 4.3                 |
| 440 | 64  | 4.4 | 4.4                 |
| 450 | 65  | 4.5 | 4.5                 |
| 460 | 67  | 4.6 | 4.6                 |
| 470 | 68  | 4.7 | 4.7                 |
| 480 | 70  | 4.8 | 4.8                 |
| 490 | 71  | 4.9 | 4.9                 |
| 500 | 73  | 5.0 | 5.0                 |

### นาฬิกา

E00535300029

ช่วยให้ผู้ใช้ปรับการตั้งค่านาฬิกาและเวลาภายในหน้าจอแสดงข้อมูลรวมได้ รายการที่มีจะแตกต่างกันตามอุปกรณ์ของรถ

- จอแสดงผล
- รูปแบบนาฬิกา
- เวลาสำหรับฤดูร้อน
- โซนเวลา
- ตั้งค่านาฬิกาด้วยตนเอง

อาจตั้งค่านาฬิกาได้ที่หน้าจอตรงกลาง (เครื่องเสียง) ในรถรุ่นที่ติดตั้งระบบนำทาง SDA สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม ให้ดูคู่มือการใช้งานแยกต่างหาก

### การตั้งค่ารถ

E00535400088

การตั้งค่ารถช่วยให้ลูกค้าเปลี่ยนการตั้งค่าสำหรับการตั้งค่าต่อไปนี้ได้หากรถติดตั้งอุปกรณ์เหล่านี้ไว้ รายการเมนูที่แสดงจะแตกต่างกันตามอุปกรณ์ของรถ

- ไฟส่องสว่าง
- การล็อก
- ที่ปั้มน้ำฝน
- กระงมมองข้าง

สามารถเปลี่ยนการตั้งค่ารถได้โดยใช้แป้นเลื่อน

5

## ■ ไฟส่องสว่าง

เมนู “ไฟส่องสว่าง” มีตัวเลือกดังต่อไปนี้:

- **ไฟต้อนรับ**  
สามารถตั้งค่าฟังก์ชันไฟต้อนรับเป็นเปิดหรือปิดได้จากเมนู “ไฟส่องสว่าง” ให้เลือก “ไฟต้อนรับ” ใช้เป็นเงื่อนไขเพื่อเปิดหรือปิดคุณสมบัตินี้
- **ไฟห้องโดยสารอัตโนมัติ**  
สามารถตั้งค่าฟังก์ชันการส่องสว่างอัตโนมัติของไฟห้องโดยสารเป็น ON หรือ OFF ได้ จากเมนู “ไฟส่องสว่าง” ให้เลือก “ไฟห้องโดยสารอัตโนมัติ” ใช้เป็นเงื่อนไขเพื่อเปิดหรือปิดคุณสมบัตินี้
- **ไฟส่องสว่างตามอารมณ์**  
สามารถปรับความสว่างของไฟส่องสว่างตามอารมณ์ได้ จากเมนู “ไฟส่องสว่าง” ให้เลือก “ไฟส่องสว่างตามอารมณ์” ใช้เป็นเงื่อนไขเพื่อเลือกความสว่าง

## ■ การล็อก

มีตัวเลือกต่อไปนี้ในเมนู “การล็อก”:

- **สวิตช์ประตูภายนอก**  
เมื่อเปิดรายการนี้ สวิตช์ล็อก/ปลดล็อกประตูด้านคนขับและสวิตช์ล็อก/ปลดล็อกประตูด้านผู้โดยสารด้านหน้าจะเปิดทำงาน จากเมนู “การล็อก” ให้เลือก “สวิตช์ประตูภายนอก” ใช้เป็นเงื่อนไขเพื่อเปิดหรือปิดการทำงานฟังก์ชันนี้

## ● การเลือกปลดล็อก

เมื่อเปิดรายการนี้ และกดสวิตช์ล็อก/ปลดล็อกประตูด้านคนขับหรือด้านผู้โดยสารด้านหน้า เฉพาะประตูที่เกี่ยวข้องเท่านั้นที่จะปลดล็อก สามารถปลดล็อกประตูทุกบานได้หากกดสวิตช์ล็อก/ปลดล็อกประตูด้านคนขับหรือด้านผู้โดยสารด้านหน้าอีกครั้งภายใน 2 วินาที เมื่อปิดรายการนี้ ประตูทุกบานจะปลดล็อกเมื่อกดสวิตช์ล็อก/ปลดล็อกประตูด้านคนขับหรือด้านผู้โดยสารด้านหน้าหนึ่งครั้ง

จากเมนู “การล็อก” ให้เลือก “การเลือกปลดล็อก” ใช้เป็นเงื่อนไขเพื่อเปิดหรือปิดการทำงานฟังก์ชันนี้

## ● ปลดล็อกประตูอัตโนมัติ

คุณสมบัติ “ปลดล็อกประตูอัตโนมัติ” ช่วยให้ลูกค้าสามารถปรับแต่งตัวเลือกการปลดล็อกประตูอัตโนมัติได้

- เปลี่ยนเกียร์ไปที่ P
- IGN OFF
- OFF

## ■ ที่ปิดน้ำฝน

มีตัวเลือกต่อไปนี้ในเมนู “ที่ปิดน้ำฝน”:

- **การตรวจจับความเร็ว**  
คุณสมบัติ “ที่ปิดน้ำฝนตรวจจับความเร็ว” สามารถเปิดใช้งานหรือปิดใช้งานได้ จากเมนู “ที่ปิดน้ำฝน” เลือก “การตรวจจับความเร็ว” ใช้เป็นเงื่อนไขเพื่อเปิดหรือปิดคุณสมบัตินี้
- **ปิดอัตโนมัติ**  
คุณสมบัติ “ปิดอัตโนมัติ” สามารถเปิดใช้งานหรือปิดใช้งานได้จากเมนู “ที่ปิดน้ำฝน” เลือก “ปิดอัตโนมัติ” ใช้เป็นเงื่อนไขเพื่อเปิดหรือปิดคุณสมบัตินี้
- **ฉีดน้ำล้างกระจกอัจฉริยะ**  
คุณสมบัติ “ฉีดน้ำล้างกระจกอัจฉริยะ” สามารถตั้งค่าเป็นเปิดหรือปิดได้ จากเมนู “ที่ปิดน้ำฝน” เลือก “ฉีดน้ำล้างกระจกอัจฉริยะ” ใช้เป็นเงื่อนไขเพื่อเปิดหรือปิดคุณสมบัตินี้

## ■ กระจกมองข้าง

มีตัวเลือกต่อไปนี้ในเมนู “กระจกมองข้าง”:

- **ปิดพับอัตโนมัติ**  
ปิดคุณสมบัติการพับ/กางอัตโนมัติของกระจกมองข้าง
- **กางออกเมื่อสตาร์ทเครื่องยนต์**  
เปิดคุณสมบัติการพับ/กางอัตโนมัติของกระจกมองข้าง กระจกจะถูกตั้งค่าให้กางออกเมื่อใหม่การทำงานอยู่ที่ ON

- กางออกเมื่อปลดล็อก

เปิดคุณสมบัติการพับ/กางอัตโนมัติของกระจกมองข้าง กระจกถูกตั้งให้กางออกเมื่อปลดล็อกประตูโดยใช้สวิตช์กุญแจหรือฟังก์ชันกุญแจอัจฉริยะของระบบกุญแจอัจฉริยะ อีกทั้งกระจกจะกางออกเมื่อโหมดการทำงานอยู่ที่ ON

ให้ดูเรื่อง “การพับและกางกระจกมองข้าง” หน้า 6-9

## การบำรุงรักษา

E00535500050

โหมดการบำรุงรักษาช่วยให้คุณตั้งค่าการแจ้งเตือนเพื่อเตือนช่วงเวลาการบำรุงรักษา รายการเมนูที่แสดงจะแตกต่างกันตามอุปกรณ์ของรถ การเปลี่ยนรายการ:

เลือก “การบำรุงรักษา” โดยใช้เป็นเลื่อนแล้วกด

- ระบบควบคุมน้ำมันเครื่อง
- น้ำมันเครื่องและกรองน้ำมันเครื่อง
- ยาง
- อื่นๆ

### ■ ระบบควบคุมน้ำมันเครื่อง

ระบบนี้จะแสดงระยะทางที่เหลือโดยประมาณจนถึงการเปลี่ยนถ่ายน้ำมันเครื่องครั้งถัดไป

คุณสามารถรีเซ็ตระยะทางสำหรับการเปลี่ยนถ่ายน้ำมันเครื่องได้

ให้ดูเรื่อง “ระบบควบคุมน้ำมันเครื่อง” หน้า 6-21

### ■ น้ำมันเครื่องและกรองน้ำมันเครื่อง

ตัวแสดงนี้จะปรากฏขึ้นเมื่อระยะทางที่ผู้ขับขี่ไว้ถึงกำหนดการเปลี่ยนน้ำมันเครื่องและกรองน้ำมันเครื่อง

ท่านสามารถตั้งค่าหรือรีเซ็ตระยะทางสำหรับการตรวจสอบหรือเปลี่ยนรายการเหล่านี้ได้

### ■ ยาง

ไฟแสดงนี้จะปรากฏขึ้นเมื่อถึงระยะทางที่ลูกค้าตั้งไว้เพื่อเปลี่ยนยาง คุณสามารถตั้งค่าหรือรีเซ็ตระยะทางในการเปลี่ยนยางได้

## ⚠ คำเตือน

- ไฟแสดงการเปลี่ยนยางไม่สามารถใช้แทนการตรวจสอบยางปกติได้ รวมถึงการตรวจสอบแรงดันลมยาง ให้ดูเรื่อง “การเปลี่ยนยางและล้อ” หน้า 10-14 บัญชีหลายอย่างรวมถึงลมยาง การตั้งศูนย์พดุม การขันล้อ และสภาพถนนล้วนส่งผลต่อการสึกหรอของยางและควรเปลี่ยนยางเมื่อใดนั้น การตั้งค่าไฟแสดงการเปลี่ยนยางสำหรับระยะทาง การขันล้อที่กำหนดไม่ได้หมายความว่ายางของคุณจะมีอายุการใช้งานนานตามที่กำหนด

ให้ใช้ไฟแสดงการเปลี่ยนยางเป็นแนวทางเท่านั้น และดำเนินการตรวจสอบยางเป็นประจำอย่างสม่ำเสมอ

การไม่ดำเนินการตรวจสอบยางเป็นประจำ รวมถึงการตรวจสอบแรงดันลมยางอาจส่งผลให้ยางเสียหายได้ อาจเกิดความเสียหายร้ายแรงต่อรถและอาจนำไปสู่การชนกัน ซึ่งอาจส่งผลให้ได้รับบาดเจ็บสาหัสหรือเสียชีวิตได้

### ■ อื่นๆ

ไฟแสดงนี้จะปรากฏขึ้นเมื่อถึงระยะทางที่ลูกค้าตั้งไว้เพื่อตรวจสอบหรือเปลี่ยนรายการบำรุงรักษานอกเหนือจากน้ำมันเครื่องและยาง รายการบำรุงรักษาอื่นๆ อาจรวมถึงสิ่งต่างๆ เช่น ใส้กรองอากาศหรือการสลับยาง

คุณสามารถตั้งค่าหรือรีเซ็ตระยะทางในการตรวจสอบหรือเปลี่ยนยางได้



## หน้าจอปรับแต่ง

E00535600064

การตั้งค่าการแสดงผลจะช่วยให้คุณเลือกตัวเลือกมาตรฐานต่างๆ ได้ รายการเมนูที่แสดงจะแตกต่างกันตามอุปกรณ์ของรถ

สามารถเปลี่ยนการตั้งค่าการแสดงผลได้โดยใช้แป้นเลื่อน

### ■ การเลือกข้อมูล

แสดงหน้าจอที่สามารถแสดงในหน้าจอแสดงข้อมูลรวมได้ รายการที่มีจะแตกต่างกันตามอุปกรณ์ของรถ

### ■ การแจ้งเตือน

เมนูนี้ช่วยให้ผู้ใช้เปิดหรือปิดการตั้งค่าการนำทางได้

### ■ หน้าจอความเร็วคงที่

“หน้าจอความเร็วคงที่” จะช่วยให้คุณเปิดหรือปิดการเปลี่ยนหน้าจอความเร็วคงที่ได้

### ■ เอฟเฟกต์ต้อนรับ

“เอฟเฟกต์ต้อนรับ” จะแสดงการตั้งค่าเอฟเฟกต์ต้อนรับที่มีอยู่

- ภาพเคลื่อนไหว

### ■ คำแนะนำการใช้งาน

“คำแนะนำการใช้งาน” จะแสดงการตั้งค่าคำแนะนำของไฟส่องสว่างและที่ปัดน้ำฝนที่มีอยู่

รายการที่มีจะแตกต่างกันตามอุปกรณ์ของรถ

- ไฟส่องสว่าง
- ที่ปัดน้ำฝน

### หน่วย/ภาษา

E00535700023

สามารถเปลี่ยนหน่วยที่แสดงในหน้าจอแสดงข้อมูลรวมได้ รายการเมนูที่แสดงจะแตกต่างกันตามอุปกรณ์ของรถ

- ระยะทาง/น้ำมันเชื้อเพลิง
- แรงดันลมยาง
- อุณหภูมิ
- ภาษา

ใช้เป็นเลื่อนเพื่อเลือกและเปลี่ยนหน่วยของหน้าจอแสดงข้อมูลรวม

### ■ ระยะทาง/น้ำมันเชื้อเพลิง

สามารถเปลี่ยนหน่วยไมล์ที่แสดงในหน้าจอแสดงข้อมูลรวมได้

ใช้เป็นเลื่อนเพื่อเลือกและเปลี่ยนหน่วย

### ■ แรงดันลมยาง

สามารถเปลี่ยนหน่วยแรงดันลมยางที่แสดงในหน้าจอแสดงข้อมูลรวมได้

ให้ดูเรื่อง “การตั้งค่า TPMS” หน้า 5-10

### ■ อุณหภูมิ

สามารถเปลี่ยนอุณหภูมิที่แสดงในหน้าจอแสดงข้อมูลรวมได้จาก:

- °C
- °F

ใช้เป็นเลื่อนเพื่อสลับตัวเลือก

### ■ ภาษา

สามารถเปลี่ยนภาษาของหน้าจอแสดงข้อมูลรวมได้

ใช้เป็นเลื่อนเพื่อเลือกและเปลี่ยนภาษาของหน้าจอแสดงข้อมูลรวม

### การตั้งค่าเชื่อมโยงกับกุญแจ\*

E00536900022

การตั้งค่านี้จะทำให้คุณสามารถตั้งค่าฟังก์ชันที่เชื่อมโยงกับกุญแจของการตั้งค่าหน่วยความจำผู้ขับขี่เป็นกุญแจอัจฉริยะได้

## การรีเซ็ตเป็นค่าเริ่มต้นจากโรงงาน

E00535800024

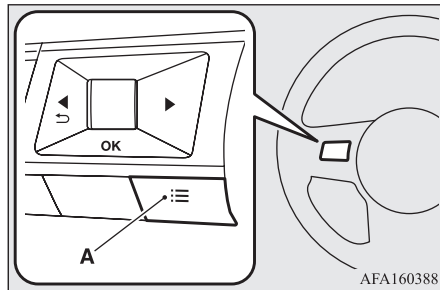
สามารถรีเซ็ตการตั้งค่าในหน้าจอแสดงข้อมูลรวมกลับไปเป็นค่าเริ่มต้นจากโรงงานได้ การรีเซ็ตหน้าจอแสดงข้อมูลรวม:

1. เลือก “การรีเซ็ตเป็นค่าเริ่มต้นจากโรงงาน” โดยใช่เป็นเลื่อนแล้วกด
2. เลือก “ใช่” แล้วกดเป็นเลื่อนเพื่อคืนการตั้งค่าทั้งหมดกลับเป็นค่าเริ่มต้น

## เมนูทางลัด

E00586100029

บางฟังก์ชันและการตั้งค่าสามารถเปลี่ยนได้โดยใช้ “เมนูทางลัด” ในหน้าจอแสดงข้อมูลรวม กดปุ่มทางลัด (A) ที่ด้านซ้ายของพวงมาลัยเพื่อแสดง “เมนูทางลัด”



AFA160388

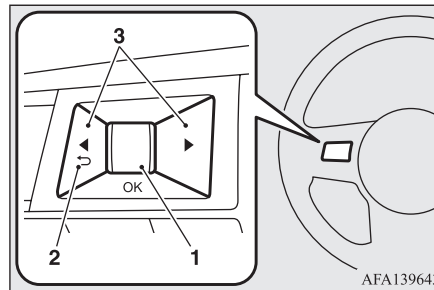
การเปลี่ยนสถานะหรือเปิดหรือปิดระบบใดๆ ที่แสดงใน “เมนูทางลัด” ให้ใช้งานเป็นเลื่อนเพื่อเลือกและเปลี่ยนรายการเมนู รายการเมนูที่แสดงจะแตกต่างกันตามอุปกรณ์ของรถ

- การใช้งานเป็นเหยียบไม่ถูกต้อง
- แหล่งเสียง
- การช่วยเหลือผู้ขับขี่

## คอมพิวเตอร์การเดินทาง

E00535900025

สวิตช์สำหรับคอมพิวเตอร์การเดินทางอยู่ที่ด้านซ้ายของพวงมาลัย

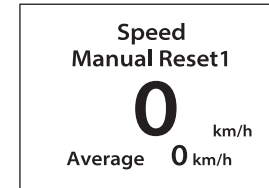


AFA139643

- 1- เป็นเลื่อน: เลื่อนดูรายการต่างๆ และเปลี่ยนหรือเลือกรายการในหน้าจอแสดงข้อมูลรวม
- 2- : กลับไปที่เมนูก่อนหน้านี้
- 3- : เปลี่ยนจากหน้าจอแสดงหนึ่งไปยังหน้าจอถัดไป (เช่น หน้าจอแสดงข้อมูลการขับขี่ หน้าจอแสดงข้อมูลรถ)

## ความเร็วและความเร็วเฉลี่ย

E00536000023



5

โหมดความเร็วและความเร็วเฉลี่ยจะแสดงความเร็วรถปัจจุบันและความเร็วโดยเฉลี่ยตั้งแต่การรีเซ็ตครั้งล่าสุด

โหมดความเร็วและความเร็วเฉลี่ยมีโหมดการทำงานสามโหมด คุณสามารถกดเป็นเลื่อนเพื่อสลับระหว่าง “รีเซ็ตแบบแมนนวล 1” “รีเซ็ตแบบแมนนวล 2” หรือ “เดิมน้ำมันเชื้อเพลิงอัตโนมัติ”

สามารถรีเซ็ต “รีเซ็ตแบบแมนนวล 1” หรือ “รีเซ็ตแบบแมนนวล 2” ด้วยตนเองเท่านั้นโดยใช้เป็นเลื่อน สำหรับ “เดิมน้ำมันเชื้อเพลิงอัตโนมัติ” จะรีเซ็ตโดยอัตโนมัติแต่ละครั้งที่เดิมน้ำมันเชื้อเพลิง

## คอมพิวเตอร์ข้อมูลการขับขี่

E00536100024

5

Drive Computer  
Manual Reset1

Average      Driving  
 0.0 km/l     0.0 km  
 0 km/h     00:00

## ■ อัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิงโดยเฉลี่ย

อัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิงโดยเฉลี่ยจะแสดงอัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิงโดยเฉลี่ยตั้งแต่การรีเซ็ตครั้งล่าสุด

## ■ ความเร็วเฉลี่ย

ความเร็วเฉลี่ยจะแสดงความเร็วโดยเฉลี่ยตั้งแต่การรีเซ็ตครั้งล่าสุด

## ■ มาตรวัดระยะทางการเดินทาง

มาตรวัดระยะทางการเดินทางจะแสดงระยะทางทั้งหมดที่รถขับเคลื่อนไปตั้งแต่การรีเซ็ตครั้งล่าสุด

## ■ เวลาที่ผ่านไป

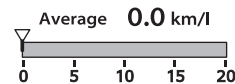
เวลาที่ผ่านไปจะแสดงเวลาตั้งแต่การรีเซ็ตครั้งล่าสุด

โหมดคอมพิวเตอร์ข้อมูลการขับขี่มีโหมดการทำงานสามโหมด คุณสามารถกดปุ่มเลื่อนเพื่อสลับระหว่าง “รีเซ็ตแบบแมนนวล 1” “รีเซ็ตแบบแมนนวล 2” หรือ “เติมน้ำมันเชื้อเพลิงอัตโนมัติ”

สามารถรีเซ็ต “รีเซ็ตแบบแมนนวล 1” หรือ “รีเซ็ตแบบแมนนวล 2” ด้วยตนเองเท่านั้นโดยใช้ปุ่มเลื่อน สำหรับ “เติมน้ำมันเชื้อเพลิงอัตโนมัติ” จะรีเซ็ตโดยอัตโนมัติแต่ละครั้งที่เติมน้ำมันเชื้อเพลิง

## ตัวแสดงการประหยัดน้ำมันเชื้อเพลิง

E00536200025

Fuel Economy  
Manual Reset1

## ■ อัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิงขณะขับขี่

โหมดแสดงการประหยัดน้ำมันเชื้อเพลิงจะแสดงอัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิงขณะขับขี่

## ■ อัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิงโดยเฉลี่ย

โหมดแสดงการประหยัดน้ำมันเชื้อเพลิงจะแสดงอัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิงโดยเฉลี่ยตั้งแต่การรีเซ็ตครั้งล่าสุด โหมดแสดงการประหยัดน้ำมันเชื้อเพลิงมีโหมดการทำงานสามโหมด คุณสามารถกดปุ่มเลื่อนเพื่อสลับระหว่าง

“รีเซ็ตแบบแมนนวล 1” “รีเซ็ตแบบแมนนวล 2” หรือ “เติมน้ำมันเชื้อเพลิงอัตโนมัติ”

สามารถรีเซ็ต “รีเซ็ตแบบแมนนวล 1” หรือ “รีเซ็ตแบบแมนนวล 2” ด้วยตนเองเท่านั้นโดยใช้ปุ่มเลื่อน สำหรับ “เติมน้ำมันเชื้อเพลิงอัตโนมัติ” จะรีเซ็ตโดยอัตโนมัติแต่ละครั้งที่เติมน้ำมันเชื้อเพลิง

## แรงดันลมยาง

E00580000026

## Tire Pressure (bar)

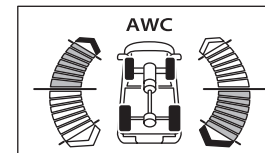


โหมดแรงดันลมยางจะแสดงแรงดันของยางทั้งสี่เส้นในขณะที่ยังขับเคลื่อน

เมื่อคำเตือน “แรงดันลมยางต่ำ - เต็มลม” ปรากฏขึ้นสามารถเปลี่ยนจอแสดงผลเป็นโหมดแรงดันลมยางได้โดยการกดปุ่มเลื่อนเพื่อแสดงรายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับคำเตือนที่แสดง

## จอแสดงการทำงาน AWC

E00536300026



เมื่อเลือกจอแสดงการทำงาน AWC คุณสามารถดูปริมาณการควบคุมอาการส่ายได้

สำหรับการควบคุมอาการส่าย ให้ดูเรื่อง “ระบบควบคุมการขับเคลื่อนและการเบรก (AYC)” หน้า 6-69

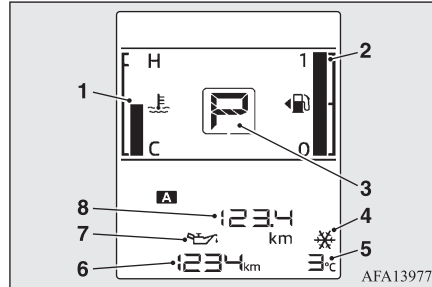
### ⚠ คำเตือน

- จดจ่อกับการขับขี่ของคุณก่อนทุกครั้ง มองและใส่ใจบนถนนเสมอ การเสียสมาธิขณะขับรถอาจทำให้เกิดอุบัติเหตุได้

### หน้าจอแสดงข้อมูลรวม - แบบที่ 2

E00519903914

กรุณาจอรถในที่ปลอดภัยก่อนเปิดใช้งาน  
ข้อมูลต่อไปนี้ปรากฏในหน้าจอแสดงข้อมูลรวม เช่น  
มาตรวัดระยะทาง มาตรวัดการเดินทาง อัตราการสิ้นเปลือง  
เชื้อเพลิงโดยเฉลี่ย ฯลฯ



- 1- ตัวแสดงอุณหภูมิน้ำหล่อเย็นเครื่องยนต์  
→ หน้า 5-21
- 2- ตัวแสดงปริมาณน้ำมันเชื้อเพลิงที่เหลืออยู่  
→ หน้า 5-21
- 3- ตัวแสดงตำแหน่งคันเกียร์\* → หน้า 6-31
- 4- การเตือนถนนเป็นน้ำแข็ง → หน้า 5-20
- 5- ตัวแสดงอุณหภูมิอากาศภายนอก → หน้า 5-20
- 6- มาตรวัดระยะทาง → หน้า 5-19
- 7- ไฟแสดงระบบควบคุมน้ำมันเครื่อง → หน้า 6-20
- 8- หน้าจอแสดงข้อมูล → หน้า 5-18

### 📖 หมายเหตุ

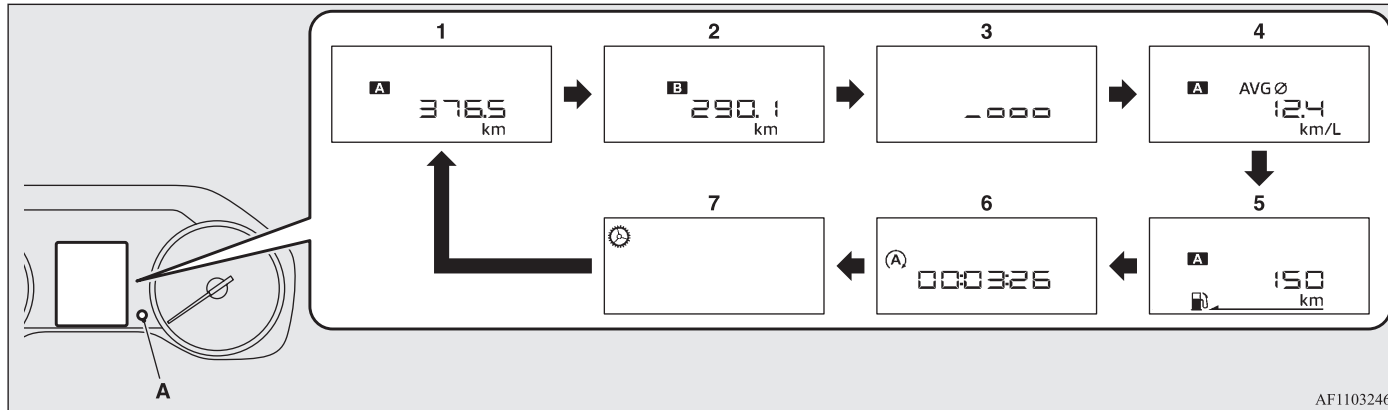
- เมื่อสวิตช์กุญแจอยู่ที่ตำแหน่ง “LOCK” มาตรวัดระยะทางจะปรากฏขึ้น

## หน้าจอแสดงข้อมูล

E00528201788

แต่ละครั้งที่คุณกดสวิทช์หน้าจอแสดงข้อมูลรวม (A) เบาๆ หน้าจอจะเปลี่ยนตามลำดับต่อไปนี้

5



AF1103246

1- มาตรวัดการเดินทาง [A] → หน้า 5-19

2- มาตรวัดการเดินทาง [B] → หน้า 5-19

3- ตัวควบคุมความสว่างของมาตรวัด → หน้า 5-19

4- หน้าจอแสดงอัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิงโดยเฉลี่ย → หน้า 5-20

5- หน้าจอแสดงช่วงการขับรถ → หน้า 5-19

6- จอภาพ Auto Stop & Go (AS&G) → หน้า 5-20

7- การแสดงการตั้งค่าฟังก์ชัน → หน้า 5-22

## หมายเหตุ

- เมื่อสวิทช์กุญแจอยู่ที่ตำแหน่ง “LOCK” มาตรวัดระยะทางจะปรากฏขึ้น

## มาตรวัดระยะทาง

E00527801123

มาตรวัดระยะทางแสดงระยะทางการเดินทาง

## มาตรวัดการเดินทาง

E00527901267

มาตรวัดการเดินทางแสดงระยะทางที่ใช้ระหว่างต้นทางกับปลายทาง

ตัวอย่างการใช้งานของมาตรวัดการเดินทาง **[A]** และมาตรวัดการเดินทาง **[B]**

คุณสามารถวัดระยะทางที่ใช้ในปัจจุบันได้สองชุดจากบ้านโดยใช้มาตรวัดการเดินทาง **[A]** และจากจุดใดจุดหนึ่งในระหว่างทางโดยใช้มาตรวัดการเดินทาง **[B]**

## การรีเซ็ตมาตรวัดการเดินทาง

หากต้องการตั้งค่าจอแสดงเป็น 0 กดสวิทช์หน้าจอแสดงข้อมูลรวมค้างไว้อย่างน้อยประมาณ 2 วินาที ค่าที่แสดงอยู่ในปัจจุบันเท่านั้นจะถูกรีเซ็ต

ตัวอย่าง

หากมาตรวัดการเดินทาง **[A]** แสดงอยู่ มาตรวัดการเดินทาง **[A]** เท่านั้นที่จะถูกรีเซ็ต

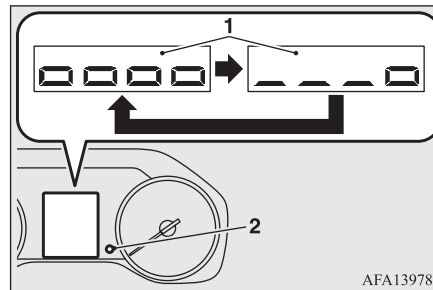
## หมายเหตุ

- หากมีการถอดข้อแบตเตอรี่ หน่วยความจำของมาตรวัดการเดินทาง **[A]** และ **[B]** จะถูกลบออก และหน้าจอจะกลับมาเป็น “0”

## ตัวควบคุมความสว่างของมาตรวัด

E00537901286

แต่ละครั้งที่คุณกดสวิทช์หน้าจอแสดงข้อมูลรวม (2) ค้างไว้ประมาณ 2 วินาทีหรือมากกว่า เสียงและความสว่างของมาตรวัดจะเปลี่ยนไป



- 1- ระดับความสว่าง
- 2- สวิทช์หน้าจอแสดงข้อมูลรวม

## หมายเหตุ

- คุณสามารถปรับความสว่างได้ 8 ระดับตามลำดับเมื่อไฟหรี่สว่างและไม่สว่าง ทุกครั้งที่ลดระดับความสว่างลงสองระดับ จอแสดงผลระดับความสว่างจะลดลงครึ่งหนึ่งระดับ
- หากกดติดตั้งตัวควบคุมไฟอัตโนมัติ เมื่อสวิทช์ไฟอยู่ในตำแหน่ง “AUTO” ความสว่างของมาตรวัดจะติดโดยอัตโนมัติเพื่อปรับความสว่าง ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับความสว่างภายนอกของรถ
- ระดับความสว่างของแผงหน้าปัดจะถูกจัดเก็บไว้เมื่อปิดสวิทช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “LOCK”

## หน้าจอแสดงช่วงการขับรด

E00538001444

แสดงช่วงการขับรดโดยประมาณ (จำนวนกิโลเมตรหรือไมล์ที่คุณสามารถขับต่อไปได้) เมื่อระดับน้ำมันเชื้อเพลิงต่ำ หน้าจอแสดงช่วงการขับรดจะเปลี่ยนเป็น “---”

## หมายเหตุ

- ช่วงการขับรดขึ้นอยู่กับการใช้อัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิง ซึ่งอาจแตกต่างกันขึ้นอยู่กับสภาพการขับขี่และพฤติกรรมในการขับขี่ ระยะทางที่แสดงจึงเป็นเพียงข้อมูลคร่าวๆ เท่านั้น

## หมายเหตุ

- เมื่อคุณเติมน้ำมัน ช่วงการขับรถที่แสดงจะปรับค่าตามไปด้วย หากคุณเติมน้ำมันเพียงเล็กน้อย ค่าที่แสดงอาจไม่ถูกต้อง ถ้าเป็นไปได้ควรเติมน้ำมันให้เต็มถัง
- ในบางกรณี ค่าแสดงช่วงการขับอาจมีการเปลี่ยนแปลงหากคุณจอดรอในที่ที่ชันมาก ซึ่งทำให้น้ำมันเชื้อเพลิงในถังกระเพื่อม แต่ไม่ใช่อาการผิดปกติแต่อย่างใด

## จอแสดงอัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิงโดยเฉลี่ย

E00531201447

แสดงอัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิงโดยเฉลี่ยจากครั้งสุดท้ายที่รีเซ็ตจนถึงปัจจุบัน

โหมดการรีเซ็ตหน้าจอแสดงอัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิงโดยเฉลี่ยที่สามารถเปลี่ยนได้ระหว่าง “รีเซ็ตแบบอัตโนมัติ” กับ “รีเซ็ตแบบแมนนวล”

สำหรับวิธีการเปลี่ยนการตั้งค่าหน้าจอแสดงอัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิงโดยเฉลี่ย ให้ดูเรื่อง “การเปลี่ยนการตั้งค่าฟังก์ชัน” หน้า 5-22

## หมายเหตุ

- หน้าจออัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิงโดยเฉลี่ยสามารถรีเซ็ตแยกกันได้ ในโหมดรีเซ็ตแบบอัตโนมัติกับโหมดรีเซ็ตแบบแมนนวล
- “---” จะปรากฏขึ้นเมื่อไม่สามารถวัดค่าอัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิงโดยเฉลี่ยได้

## หมายเหตุ

- การตั้งค่าครั้งแรก (ค่าเริ่มต้น) คือ “โหมดรีเซ็ตแบบอัตโนมัติ”
- อัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิงโดยเฉลี่ยจะขึ้นอยู่กับสภาพการขับรถ (สภาพถนน วิธีการขับรถ ฯลฯ) ค่าอัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิงที่แสดงอาจแตกต่างจากอัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิงจริง ค่าอัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิงที่แสดงเป็นเพียงข้อมูลคร่าวๆ เท่านั้น
- หน่วยความจำของโหมดรีเซ็ตแบบแมนนวลหรือโหมดรีเซ็ตแบบอัตโนมัติของหน้าจอแสดงอัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิงโดยเฉลี่ยจะถูกลบหากมีการถอดแบตเตอรี่
- การตั้งค่าการแสดงผลสามารถเปลี่ยนเป็นหน่วยที่ต้องการได้ {กม./ลิตร, ลิตร/100กม., ไมล์/แกลลอน} ให้ดูเรื่อง “การเปลี่ยนการตั้งค่าฟังก์ชัน” หน้า 5-22

## จอภาพ Auto Stop & Go (AS&G)

E00531101303

แสดงเวลาสะสมที่เครื่องยนต์ถูกหยุดด้วยระบบ Auto Stop & Go (AS&G)

หากคุณกดสวิตช์หน้าจอแสดงข้อมูลรวมค้างไว้ เวลาสะสมจะถูกรีเซ็ต

ให้ดูเรื่อง “ระบบ Auto Stop & Go (AS&G)” หน้า 6-23

## ตัวแสดงอุณหภูมิอากาศภายนอก

E00533501213

แสดงอุณหภูมิภายนอก

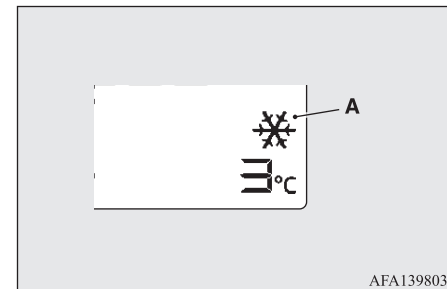
## หมายเหตุ

- อุณหภูมิที่แสดงอาจแตกต่างจากอุณหภูมิภายนอกจริงขึ้นอยู่กับปัจจัยหลายอย่าง เช่น ภาวะการขับที่

## การเตือนถนนเป็นน้ำแข็ง

E00533401153

หากอุณหภูมิอากาศภายนอกลดลงต่ำกว่าประมาณ 3°C (37 °F) สัญลักษณ์เตือนอุณหภูมิอากาศภายนอก (A) จะกะพริบประมาณ 5 วินาที



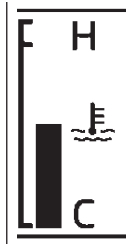
AFA139803

### ⚠️ ข้อควรระวัง

- มีอันตรายจากถนนที่อาจเป็นน้ำแข็ง แม้ว่าสัญลักษณ์นี้จะไม่กะพริบก็ตาม ดังนั้น โปรดใช้ความระมัดระวังขณะขับขี่

### ตัวแสดงอุณหภูมิน้ำยาหล่อเย็นเครื่องยนต์

E00533801245



แสดงอุณหภูมิน้ำยาหล่อเย็นเครื่องยนต์  
ถ้าน้ำหล่อเย็นร้อน เครื่องหมาย “” จะกะพริบ เมื่ออุณหภูมิขึ้นจนใกล้กับจุดแสดงอุณหภูมิน้ำยาหล่อเย็นเครื่องยนต์

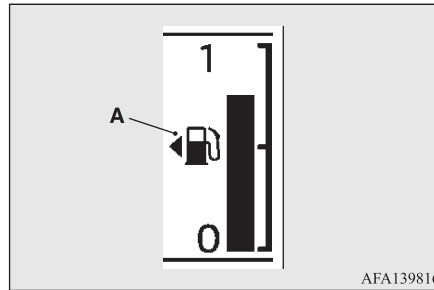
### ⚠️ ข้อควรระวัง

- หากเครื่องยนต์ร้อนเกินไป เครื่องหมาย “” จะกะพริบ ในกรณีนี้แท่งกราฟจะอยู่ในช่วงสีแดง ให้จอดรถในที่ปลอดภัยทันทีเพื่อแก้ไขตามสมควร ให้ดูเรื่อง “เครื่องยนต์ร้อนจัด” หน้า 8-5

### ตัวแสดงปริมาณน้ำมันเชื้อเพลิงที่เหลืออยู่

E00522202174

ตัวแสดงปริมาณน้ำมันเชื้อเพลิงที่เหลืออยู่จะแสดงระดับน้ำมันเชื้อเพลิงในถังน้ำมันเชื้อเพลิงเมื่อสวิตช์ถูกแจ็อยู่ที่ “ON”



AFA139816

- 1- น้ำมันเชื้อเพลิงเต็มถัง  
0- น้ำมันเชื้อเพลิงหมด

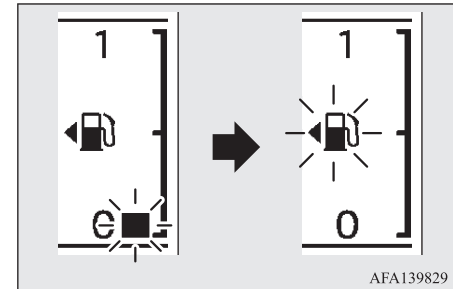
### 📖 หมายเหตุ

- หลังการเติมน้ำมันเชื้อเพลิง อาจใช้เวลาหลายวินาทีในการปรับการแสดงผล
- หากเติมน้ำมันขณะที่สวิตช์ถูกแจ็อยู่ที่ตำแหน่ง “ON” เกจวัดระดับน้ำมันเชื้อเพลิงอาจวัดระดับน้ำมันเชื้อเพลิงได้ไม่ถูกต้อง
- เครื่องหมายฟลิปดัดน้ำมันเชื้อเพลิง (A) แสดงว่าฟลิปดัดน้ำมันเชื้อเพลิงอยู่ทางด้านซ้ายของตัวรถ

### ตัวแสดงเตือนปริมาณน้ำมันเชื้อเพลิงที่เหลืออยู่

E00522402831

ถ้าระดับน้ำมันเชื้อเพลิงเหลือประมาณ 10 ลิตรหรือต่ำกว่า (ปรากฏหนึ่งขีด) เมื่อปิดสวิตช์ถูกแจ็ไปที่ตำแหน่ง “ON” ขีดสุดท้ายของเกจวัดระดับน้ำมันเชื้อเพลิงจะกะพริบ หากระดับน้ำมันเชื้อเพลิงที่เหลืออยู่ลดลงอีก ขีดสุดท้ายของเกจวัดระดับน้ำมันเชื้อเพลิงจะดับและ “” จะกะพริบ



AFA139829

### ⚠️ ข้อควรระวัง

- ห้ามขับรถโดยที่เหลือน้ำมันเชื้อเพลิงในระดับต่ำมาก หากน้ำมันเชื้อเพลิงหมดจะทำให้ระบบน้ำมันเชื้อเพลิงเสียหาย

### 📖 หมายเหตุ

- เมื่อแล่นบนที่ลาดเอียงหรือทางโค้ง การแสดงผลอาจไม่ถูกต้องเนื่องจากการกระเพื่อมของน้ำมันเชื้อเพลิงในถังน้ำมัน



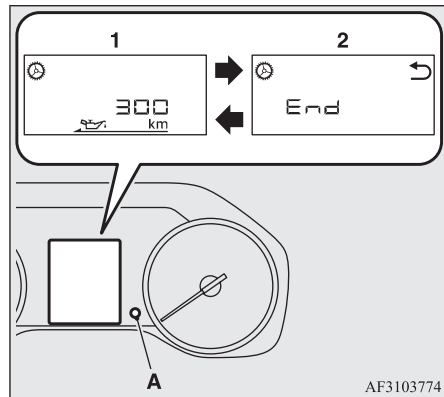
## จอแสดงการตั้งค่าฟังก์ชัน

E00569200038

ถ้ากดสวิทช์หน้าจอแสดงข้อมูลรวมค้างไว้เป็นเวลาประมาณ 2 วินาทีขณะจอแสดงการตั้งค่าฟังก์ชันปรากฏขึ้น  จะกะพริบและโหมดการตั้งค่าจะเปลี่ยนไป

5

แต่ละครั้งที่คุณกดสวิทช์หน้าจอแสดงข้อมูลรวม (A) เบาๆ ขณะ  กะพริบ จอแสดงจะเปลี่ยนตามลำดับต่อไปนี้



- 1- จอแสดงระบบควบคุมน้ำมันเครื่อง → หน้า 6-20
- 2- ออกจากโหมดการตั้งค่า  
กดสวิทช์หน้าจอแสดงข้อมูลรวมค้างไว้ประมาณ 2 วินาทีเพื่อออกจากโหมดการตั้งค่า

## การเปลี่ยนการตั้งค่าฟังก์ชัน

E00522702690

สามารถปรับแต่งการตั้งค่า “โหมดรีเซ็ตอัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิงโดยเฉลี่ย” และ “หน่วยอัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิง” ได้ตามต้องการเมื่อสวิทช์กุญแจอยู่ที่ตำแหน่ง “ON”

### ⚠ ข้อควรระวัง

- คนขับไม่ควรใช้ยานพาหนะขณะที่กำลังเคลื่อนที่
- ขณะใช้งานระบบ ให้จอดรถในที่ปลอดภัย

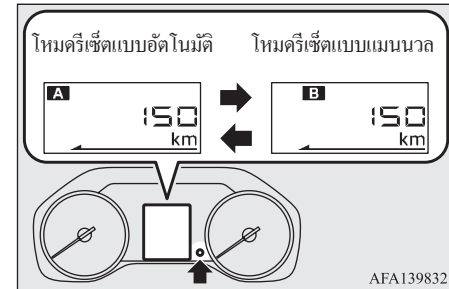
## การเปลี่ยนโหมดรีเซ็ตสำหรับอัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิงโดยเฉลี่ย

E00522902591

โหมดรีเซ็ตอัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิงโดยเฉลี่ยนี้สามารถเปลี่ยนได้ระหว่าง “รีเซ็ตแบบอัตโนมัติ” กับ “รีเซ็ตแบบแมนนวล”

1. เมื่อคุณกดสวิทช์หน้าจอแสดงข้อมูลรวมเบาๆ 2-3 ครั้ง หน้าจอแสดงข้อมูลจะเปลี่ยนเป็นหน้าจอแสดงช่วงการขับรอดให้ดูเรื่อง “หน้าจอแสดงข้อมูล” หน้า 5-18

2. แต่ละครั้งที่คุณกดสวิทช์หน้าจอแสดงข้อมูลรวมเป็นเวลาอย่างน้อย 2 วินาทีในหน้าจอช่วงการขับรอด จะสามารถเปลี่ยนโหมดรีเซ็ตอัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิงโดยเฉลี่ยได้ (A: โหมดรีเซ็ตแบบอัตโนมัติ, B: โหมดรีเซ็ตแบบแมนนวล)



### โหมดรีเซ็ตแบบแมนนวล

- ขณะกำลังแสดงอัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิงโดยเฉลี่ย หากคุณกดสวิทช์หน้าจอแสดงข้อมูลรวมค้างไว้ อัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิงโดยเฉลี่ยที่แสดงอยู่ขณะนั้นจะถูกรีเซ็ต
- เมื่อดำเนินการต่อไปนี้ การตั้งค่าโหมดจะเปลี่ยนจากแมนนวลเป็นอัตโนมัติโดยอัตโนมัติ บิดสวิทช์กุญแจจากตำแหน่ง “LOCK” ไปที่ตำแหน่ง “ON”

การเปลี่ยนเป็นโหมดอัตโนมัติจะเป็นไปโดยอัตโนมัติ  
อย่างไรก็ตาม หากเปลี่ยนเป็นโหมดแมนนวล  
ข้อมูลจากการรีเซ็ตครั้งสุดท้ายจะปรากฏขึ้น

### โหมดรีเซ็ตแบบอัตโนมัติ

- ขณะกำลังแสดงอัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิงโดยเฉลี่ย หากคุณกดสวิทช์หน้าจอแสดงข้อมูลรวมค้างไว้ อัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิงโดยเฉลี่ยที่แสดงอยู่ขณะนั้นจะถูกรีเซ็ต
- เมื่อสวิทช์ถูกแฉกในสภาวะต่อไปนี้ หน้าจอแสดงอัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิงโดยเฉลี่ยจะถูกรีเซ็ตโดยอัตโนมัติ สวิทช์ถูกแฉกอยู่ที่ตำแหน่ง “LOCK” เป็นเวลาประมาณ 4 ชั่วโมงหรือนานกว่านั้น

### หมายเหตุ

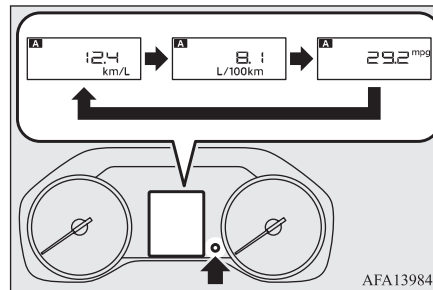
- หน้าจออัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิงโดยเฉลี่ยสามารถรีเซ็ตแยกกันได้ในโหมดรีเซ็ตแบบอัตโนมัติกับโหมดรีเซ็ตแบบแมนนวล
- หน่วยความจำของโหมดรีเซ็ตแบบแมนนวลหรือโหมดรีเซ็ตแบบอัตโนมัติของหน้าจอแสดงอัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิงโดยเฉลี่ยจะถูกลบหากมีการถอดแบตเตอรี่
- การตั้งค่าครั้งแรก (ค่าเริ่มต้น) คือ “โหมดรีเซ็ตแบบอัตโนมัติ”

### การเปลี่ยนหน่วยอัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิง

E00523002081

หน่วยแสดงอัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิงสามารถเปลี่ยนได้  
หน่วยระยะทางและปริมาณก็สามารถเปลี่ยนได้เช่นกัน  
เพื่อให้สอดคล้องกับหน่วยแสดงอัตราการสิ้นเปลือง  
เชื้อเพลิงที่เลือกไว้

1. เมื่อคุณกดสวิทช์หน้าจอแสดงข้อมูลรวมเบาๆ 2-3 ครั้ง หน้าจอแสดงข้อมูลจะเปลี่ยนเป็นหน้าจอแสดงอัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิงโดยเฉลี่ย ให้ดูเรื่อง “หน้าจอแสดงข้อมูล” หน้า 5-18
2. กดสวิทช์หน้าจอแสดงข้อมูลรวมเป็นเวลาประมาณ 5 วินาทีขึ้นไปจนได้ยินเสียงเตือนดังสองครั้ง
3. กดสวิทช์หน้าจอแสดงข้อมูลรวมค้างไว้เพื่อเปลี่ยนตามลำดับจาก “km/L” → “L/100 km” → “mpg” → “km/L”



### หมายเหตุ

- หน่วยแสดงอัตราการสิ้นเปลืองเชื้อเพลิงโดยเฉลี่ยจะถูกเปลี่ยน แต่หน่วยเข็มบอกความเร็ว (มาตรวัดความเร็ว) มาตรวัดระยะทางและมาตรวัดการเดินทางจะไม่เปลี่ยนตาม
- หน่วยความจำของการตั้งค่าหน่วยจะถูกลบหากมีการถอดแบตเตอรี่และจะกลับไปเป็นการตั้งค่าจากโรงงานโดยอัตโนมัติ

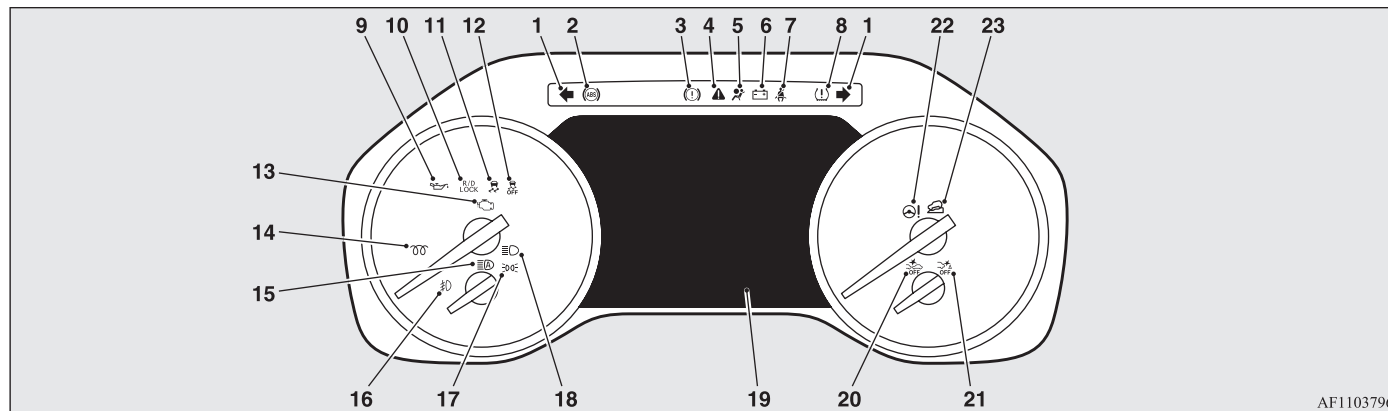
## ไฟแสดงการทำงาน ไฟเตือน และรายการตัวแสดงบนหน้าจอแสดงข้อมูล (หน้าจอแสดงข้อมูลรวม - แบบที่ 1)

E00523701528

### รายการไฟแสดงและไฟเตือน

E00523803422

5



- |                                                       |                                                          |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1- ไฟแสดงไฟเลี้ยว/ไฟแสดงไฟฉุกเฉิน<br>→ หน้า 5-37      | 6- ไฟเตือนการทำงานไฟชาร์จ → หน้า 5-39                    | 11- ไฟแสดงระบบควบคุมเสถียรภาพทั้งการออกตัว<br>และการเข้าโค้ง (ASTC) → หน้า 6-72     |
| 2- ไฟเตือนระบบเบรกป้องกันล้อล็อก (ABS)<br>→ หน้า 6-67 | 7- ไฟเตือนเข็มขัดนิรภัย → หน้า 4-8                       | 12- ไฟแสดงระบบควบคุมเสถียรภาพทั้งการออกตัว<br>และการเข้าโค้ง (ASTC) OFF → หน้า 6-72 |
| 3- ไฟเตือนระบบเบรก → หน้า 5-38                        | 8- ไฟเตือนระบบตรวจสอบแรงดันลมยาง (TPMS)*<br>→ หน้า 6-117 | 13- ไฟเตือนตรวจเช็คเครื่องยนต์ → หน้า 5-39                                          |
| 4- ไฟเตือนหลัก → หน้า 5-38                            | 9- ไฟเตือนแรงดันน้ำมันเครื่อง → หน้า 5-39                | 14- ไฟแสดงหัวเผาเครื่องยนต์ดีเซล → หน้า 5-37                                        |
| 5- ไฟเตือนระบบถุงลมนิรภัย (SRS) → หน้า 4-32           | 10- ไฟแสดงล็อกเฟืองท้ายหลัง* → หน้า 6-50                 |                                                                                     |

- 15- ไฟแสดงระบบปรับไฟสูงอัตโนมัติ (AHB)\*  
→ หน้า 5-45
- 16- ไฟแสดงการทำงานไฟตัดหมอกด้านหน้า\*  
→ หน้า 5-37
- 17- ไฟแสดงไฟฟรี → หน้า 5-37
- 18- ไฟแสดงการทำงานไฟสูง → หน้า 5-37
- 19- รายการตัวแสดงบนหน้าจอแสดงข้อมูล  
→ หน้า 5-25
- 20- ไฟแสดงระบบป้องกันการชนด้านหน้า (FCM)  
OFF\* → หน้า 6-92
- 21- ไฟแสดงระบบช่วยเหลือลูกเงินสำหรับการใช้งาน  
เป็นเหยียบไม่ถูกต้อง (EAPM) OFF\*  
→ หน้า 6-95
- 22- ไฟเตือนระบบพวงมาลัยไฟฟ้า (EPS)\*  
→ หน้า 6-68
- 23- ไฟแสดงควบคุมการลงเนิน\* → หน้า 6-64

5

## รายการตัวแสดงบนหน้าจอแสดงข้อมูล

E00523901618

เมื่อมีข้อมูลจะต้องแจ้ง เช่น สัญลักษณ์เตือนไฟแสดง หน้าจอเปลี่ยนไปตามที่แสดงด้านล่าง ให้นำหน้าที่เกี่ยวข้องและดำเนินการตามความจำเป็น  
เมื่อกำจัดสาเหตุของตัวแสดงเตือนได้แล้ว ตัวแสดงเตือนจะดับไปโดยอัตโนมัติ  
ให้ดูเรื่อง “รายการตัวแสดงเตือน” หน้า 5-26  
ให้ดูเรื่อง “ตัวแสดงเตือนอื่นๆ” หน้า 5-33

## หมายเหตุ

- ค่าเตือนอาจปรากฏขึ้นบนหน้าจอแสดงข้อมูลและเสียงเตือนอาจดังขึ้นในบางกรณีต่อไปนี้  
ทั้งนี้เกิดจากระบบได้รับสัญญาณรบกวน เช่น เสียงหรือคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าแรงสูง และไม่ใช่เป็นการทำงานผิดปกติ
  - ได้รับคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าแรงสูงจากแหล่งกำเนิด เช่น เครื่องรับวิทยุติดกฎหมาย ประกายไฟจากสายไฟ หรือสถานีเรดาร์
  - การทำงานของอุปกรณ์ไฟฟ้าที่ติดตั้ง (รวมถึงชิ้นส่วนอะไหล่ที่ผลิตโดยผู้ผลิตรายย่อย) ก่อให้เกิดแรงเคลื่อนไฟฟ้าผิดปกติหรือไฟฟ้าสถิต
- หากตัวแสดงเตือนปรากฏขึ้นหลายครั้ง ให้ติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

## รายการตัวแสดงเตือน

E00524003766

| หน้าจอ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | สาเหตุ                                                                                                                                                    | วิธีแก้ปัญหา (อ้างอิง)                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>  Key Battery Low                 </div> <div>  No Key Detected                 </div> <div>  Key System Error<br/>See Owner's Manual                 </div> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● มีข้อผิดพลาดในระบบกุญแจอัจฉริยะ</li> </ul>                                                                       | ให้อ่านเรื่อง “ระบบกุญแจอัจฉริยะ” หน้า 3-7                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <div>  No Key                     </div> <div>  </div> <div>                         Press and Hold to Stop Engine                     </div>                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>● เมื่อแบตเตอรี่กุญแจอัจฉริยะเสื่อมสภาพ หรือเมื่อนำกุญแจอัจฉริยะออกไปนอกรถในขณะที่เครื่องยนต์กำลังทำงาน</li> </ul> | การดับเครื่องยนต์ในสถานการณ์ฉุกเฉิน ให้ปฏิบัติตามขั้นตอนใดขั้นตอนหนึ่งต่อไปนี้: <ul style="list-style-type: none"> <li>● กดสวิตช์เครื่องยนต์อย่างรวดเร็วติดต่อกันสามครั้ง ในเวลาน้อยกว่า 1.5 วินาที</li> <li>● กดสวิตช์เครื่องยนต์ค้างไว้นานกว่า 2 วินาที</li> </ul> หลังจากดับเครื่องยนต์แล้ว ให้เปิดประตูเพื่อกลับสู่สภาวะปกติ |

ไฟแสดงการทำงาน ไฟเตือน และรายการตัวแสดงบนหน้าจอแสดงข้อมูล (หน้าจอแสดงข้อมูลรวม - แบบที่ 1)

| หน้าจอ                                                                                                       | สาเหตุ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | วิธีแก้ปัญหา (อ้างอิง)                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Put Key Near Switch</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>เมื่อแบตเตอรี่กุญแจอัจฉริยะหมดประจุ และเมื่อกุญแจอัจฉริยะกับรถไม่สื่อสารกันตามปกติ</li> </ul>                                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>แตะสวิตช์เครื่องยนต์ด้วยกุญแจอัจฉริยะ (เสียงเตือนจะดังขึ้น) จากนั้นกดสวิตช์เครื่องยนต์ในขณะที่ยืนแป้นคลัตช์ (เกียร์ธรรมดา) หรือแป้นเบรก (เกียร์อัตโนมัติ) ภายใน 10 วินาทีหลังจากเสียงเตือนดังขึ้น ให้อุเครื่อง “หากกุญแจอัจฉริยะทำงานไม่ถูกต้อง” หน้า 6-19</li> </ul> |
|                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>หากไม่ได้คาดเข็มขัดนิรภัยด้านหลัง เบาะนั่งที่ไม่ได้คาดเข็มขัดนิรภัยจะแสดงเป็น X (เบาะนั่งสีแดงที่มีสัญลักษณ์ “X”)</li> <li>หากผู้โดยสารด้านหลังไม่ได้คาดเข็มขัดนิรภัย ตัวแสดงสำหรับเบาะนั่งนั้นจะเปลี่ยนจาก X (เบาะนั่งสีเขียวที่มีสัญลักษณ์ตึก) เป็น X (เบาะนั่งสีแดงที่มีสัญลักษณ์ “X”)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>ให้ผู้โดยสารด้านหลังคาดเข็มขัดนิรภัย ให้อุเครื่อง “การเตือนเข็มขัดนิรภัย” หน้า 4-8</li> </ul>                                                                                                                                                                         |
|  <p>Low Fuel</p>            | <ul style="list-style-type: none"> <li>น้ำมันเชื้อเพลิงเหลือน้อย</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>ให้เติมน้ำมันเชื้อเพลิงทันที ให้อุเครื่อง “ตัวแสดงเตือนปริมาณน้ำมันเชื้อเพลิงที่เหลืออยู่” หน้า 5-41</li> </ul>                                                                                                                                                       |
|  <p>Door Open</p>           | <ul style="list-style-type: none"> <li>ประตูบานใดบานหนึ่งปิดไม่สนิท ประตูที่เปิดอยู่จะปรากฏขึ้น</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>ปิดประตู ให้อุเครื่อง “หน้าจอแสดงเตือนประตูปิดไม่สนิท” หน้า 5-41</li> </ul>                                                                                                                                                                                           |
|  <p>Check DPF System</p>    | <ul style="list-style-type: none"> <li>ฝุ่นละออง (PM) ในปริมาณที่มากเกินไปสะสมอยู่ในตัวกรองเขม่าไอเสีย (DPF)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>ให้อุเครื่อง “ตัวกรองเขม่าไอเสีย (DPF)” หน้า 6-22</li> </ul>                                                                                                                                                                                                          |

ไฟแสดงการทำงาน ไฟเตือน และรายการตัวแสดงบนหน้าจอแสดงข้อมูล (หน้าจอแสดงข้อมูลรวม - แบบที่ 1)

5

| หน้าจอ                                                                            | สาเหตุ                                                                                                                                                                                                                                                                                      | วิธีแก้ปัญหา (อ้างอิง)                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>● ลืมปิดไฟ</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                | <p>ให้ดูเรื่อง “สวิตช์ไฟหน้าและไฟสูง-ต่ำ” หน้า 5-42</p>                                                                                                                         |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>● มีข้อผิดพลาดในไฟหน้าแบบ LED</li> </ul>                                                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>● กรุณาสอบถามศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต</li> </ul>                                                                              |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>● [ขกเว้นรถรุ่นที่ติดตั้งระบบกุญแจอัจฉริยะ] เครื่องยนต์ดับขณะคันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่งอื่นที่ไม่ใช่ตำแหน่ง“P” (จอด)<br/>[รถรุ่นที่ติดตั้งระบบกุญแจอัจฉริยะ] โหมดการทำงานอยู่ที่ OFF ขณะคันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่งอื่นที่ไม่ใช่ตำแหน่ง“P” (จอด)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● เลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “P” (จอด)</li> </ul>                                                                                       |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>● อุณหภูมิน้ำมัน A/T สูงเกินไป</li> </ul>                                                                                                                                                                                                            | <p>ให้ดูเรื่อง “เมื่อเกิดการทำงานผิดปกติใน A/T” หน้า 6-33</p>                                                                                                                   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>● มีข้อผิดพลาดในระบบ A/T</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>● นำรถเข้ารับการตรวจสอบที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตทันที<br/>ให้ดูเรื่อง “เมื่อเกิดการทำงานผิดปกติใน A/T” หน้า 6-33</li> </ul> |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>● ไม่ได้เหยียบแป้นคลัตช์ ในขณะที่เปลี่ยนระหว่าง “4HLC” ↔ “4LLc”</li> </ul>                                                                                                                                                                           | <p>ให้ดูเรื่อง “ไฟแสดง 4WD และจอแสดงการทำงาน 2WD/4WD” หน้า 6-44</p>                                                                                                             |

ไฟแสดงการทำงาน ไฟเตือน และรายการตัวแสดงบนหน้าจอแสดงข้อมูล (หน้าจอแสดงข้อมูลรวม - แบบที่ 1)

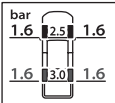
| หน้าจอ                                                                                                                            | สาเหตุ                                                                                                                                                       | วิธีแก้ปัญหา (อ้างอิง)                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Press Brake Pedal Shift to N Position           | <ul style="list-style-type: none"> <li>● ไม่ได้เลื่อนคันเกียร์จากตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) ในขณะการเปลี่ยนระหว่าง “4HLc” ↔ “4LLc”</li> </ul>                  | ให้ดูเรื่อง “ไฟแสดง 4WD และจอแสดงการทำงาน 2WD/4WD” หน้า 6-44                                                                                                                             |
|  4WD Error See Owner's Manual                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>● มีข้อผิดพลาดในระบบ Super Select 4WD II</li> </ul>                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>● นำรถเข้ารับการตรวจสอบที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตทันที</li> </ul> <p>ให้ดูเรื่อง “ไฟแสดง 4WD และจอแสดงการทำงาน 2WD/4WD” หน้า 6-44</p> |
|  Chassis Control System Error See Owner's Manual | <ul style="list-style-type: none"> <li>● การเตือนนี้จะปรากฏขึ้นหากโมดูลควบคุมแชสซีตรวจพบข้อผิดพลาดในระบบควบคุมแชสซี</li> </ul>                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>● ตรวจสอบระบบแล้ว ขอแนะนำให้คุณติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตสำหรับบริการนี้</li> </ul> <p>ให้ดูเรื่อง “ระบบควบคุมแชสซี” หน้า 6-69</p> |
|  R/D LOCK Service Required                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>● มีข้อผิดพลาดในระบบล็อกเฟืองท้ายหลัง</li> </ul>                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>● นำรถเข้ารับการตรวจสอบที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตทันที</li> </ul> <p>ให้ดูเรื่อง “ไฟแสดง/ตัวแสดงล็อกเฟืองท้ายหลัง” หน้า 6-50</p>      |
|  R/D LOCK Not Available                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>● คุณพยายามเปิดสวิตช์ล็อกเฟืองท้ายหลังในขณะที่ขับเคลื่อน หรือขณะคันเกียร์ 4WD อยู่ในตำแหน่ง “2H” หรือ “4H”</li> </ul> | ให้ดูเรื่อง “ล็อกเฟืองท้ายหลัง” หน้า 6-49                                                                                                                                                |
|  Brake Temperature High                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>● อุณหภูมิระบบเบรกสูงเกินไป</li> </ul>                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>● จอดรถในบริเวณที่ปลอดภัยทันที</li> </ul> <p>ให้ดูเรื่อง “ไฟแสดงการทำงาน ASTC หรือ ASTC OFF” หน้า 6-72</p>                                        |
|  Release Parking Brake                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>● การเตือนนี้จะปรากฏขึ้นเมื่อเหยียบคันเร่งในขณะที่ใส่เบรกมือ</li> </ul>                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>● ปลดเบรกมือ</li> </ul>                                                                                                                           |

5



| หน้าจอ                                               | สาเหตุ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | วิธีแก้ปัญหา (อ้างอิง)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>Malfunction</div> <div>See Owner's Manual</div> | <ul style="list-style-type: none"> <li>เมื่อระบบต่อไปนี้ทำงานผิดปกติหากกดติดตั้งอุปกรณ์เหล่านี้ไว้                         <ul style="list-style-type: none"> <li>ระบบควบคุมความเร็วอัตโนมัติ (ACC)</li> <li>ระบบเตือนจุดอับสายตา (BSW)</li> <li>ระบบช่วยเตือนขณะถอยรถ (RCTA)</li> <li>ระบบป้องกันการชนด้านหน้า (FCM)</li> <li>ระบบช่วยเหลือฉุกเฉินสำหรับการใช้งานเป็นเหยียบไม่ถูกต้อง (EAPM)</li> </ul> </li> </ul> | <p>ให้อ่านเรื่อง “ระบบควบคุมความเร็วอัตโนมัติ (ACC)” หน้า 6-75</p> <p>ให้อ่านเรื่อง “ระบบเตือนจุดอับสายตา (BSW) (พร้อมระบบควบคุมการเปลี่ยนเลน (LCA))” หน้า 6-104</p> <p>ให้อ่านเรื่อง “ระบบช่วยเตือนขณะถอยรถ (RCTA)” หน้า 6-109</p> <p>ให้อ่านเรื่อง “ระบบป้องกันการชนด้านหน้า (FCM)” หน้า 6-89</p> <p>ให้อ่านเรื่อง “ระบบช่วยเหลือฉุกเฉินสำหรับการใช้งานเป็นเหยียบไม่ถูกต้อง (EAPM)” หน้า 6-95</p> |
| <div>Unavailable</div> <div>Slippery Road</div>      | <ul style="list-style-type: none"> <li>เมื่อระบบควบคุมความเร็วอัตโนมัติ (ACC) ไม่สามารถใช้งานได้เนื่องจากถนนลื่น</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p>ให้อ่านเรื่อง “ระบบควบคุมความเร็วอัตโนมัติ (ACC)” หน้า 6-75</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <div>Currently not available</div>                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>เมื่อระบบควบคุมความเร็วอัตโนมัติ (ACC) ไม่สามารถใช้งานได้เนื่องจากระบบควบคุมเสถียรภาพทั้งการออกตัวและการเข้าโค้ง (ASTC) ไม่ทำงาน หรือเนื่องจากเลือกโหมด GRAVEL/SNOW/MUD/SAND สำหรับโหมดการขับเคลื่อน</li> </ul>                                                                                                                                                               | <p>ให้อ่านเรื่อง “ระบบควบคุมความเร็วอัตโนมัติ (ACC)” หน้า 6-75</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

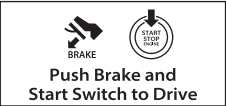
ไฟแสดงการทำงาน ไฟเตือน และรายการตัวแสดงบนหน้าจอแสดงข้อมูล (หน้าจอแสดงข้อมูลรวม - แบบที่ 1)

| หน้าจอ                                                                                                                                       | สาเหตุ                                                                                                                                                                                                                                                                                  | วิธีแก้ปัญหา (อ้างอิง)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>Forward Driving Aids Temporarily Disabled Front Sensor Blocked See Owner's Manual</div>                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>หากบริเวณเซ็นเซอร์ของกันชนหน้าถูกปกคลุมด้วยฝุ่นหรือสิ่งกีดขวาง ทำให้ไม่สามารถตรวจจับรถข้างหน้าได้ ระบบป้องกันการชนด้านหน้า (FCM) หรือระบบควบคุมความเร็วอัตโนมัติ (ACC) จะปิดโดยอัตโนมัติ ข้อความเตือนจะปรากฏขึ้นบนหน้าจอแสดงข้อมูลรวม</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>ตรวจสอบดูว่าบริเวณเซ็นเซอร์ของกันชนหน้าถูกปิดกั้นหรือไม่ หากบริเวณเซ็นเซอร์ของกันชนหน้าถูกปิดกั้น ให้นำวัสดุที่ปิดกั้นออก สดารถเครื่องชนิดอีกครั้ง หากข้อความเตือนยังคงปรากฏขึ้น ให้ตรวจสอบระบบป้องกันการชนด้านหน้า (FCM) หรือระบบควบคุมความเร็วอัตโนมัติ (ACC) ขอแนะนำให้หยุดติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตสำหรับบริการนี้ ให้ดูเรื่อง “ระบบป้องกันการชนด้านหน้า (FCM)” หน้า 6-89 ให้ดูเรื่อง “ระบบควบคุมความเร็วอัตโนมัติ (ACC)” หน้า 6-75</li> </ul> |
| <div>Unavailable Side Radar Obstruction</div>                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>เมื่อระบบเตือนจุดอับสายตา (BSW) หรือระบบช่วยเตือนขณะถอยรถ (RCTA) ไม่สามารถใช้งานได้ เนื่องจากตรวจพบการปิดกั้นเรดาร์</li> </ul>                                                                                                                   | <p>ให้ดูเรื่อง “ระบบเตือนจุดอับสายตา (BSW) (พร้อมระบบควบคุมการเปลี่ยนเลน (LCA))” หน้า 6-102</p> <p>ให้ดูเรื่อง “ระบบช่วยเตือนขณะถอยรถ (RCTA)” หน้า 6-109</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <div>  Pedal Misapplication System Activated         </div> | <ul style="list-style-type: none"> <li>ระบบช่วยเหลือฉุกเฉินสำหรับการใช้งานแป้นเหยียบไม่ถูกต้อง (EAPM) ทำงาน</li> </ul>                                                                                                                                                                  | <p>ให้ดูเรื่อง “ระบบช่วยเหลือฉุกเฉินสำหรับการใช้งานแป้นเหยียบไม่ถูกต้อง (EAPM)” หน้า 6-95</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <div>  Tire Pressure Low Add Air         </div>             | <ul style="list-style-type: none"> <li>การเตือนนี้จะปรากฏขึ้นเมื่อไฟเตือนระบบตรวจสอบแรงดันลมยาง (TPMS) ในมาตรวัดติดสว่างและตรวจพบแรงดันลมยางต่ำ การเตือนจะปรากฏขึ้นแต่ละครั้งที่โหมดการทำงานอยู่ที่ ON ตรวจสอบที่ไฟเตือน TPMS ซึ่งสว่างอยู่</li> </ul>                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>หากการเตือนนี้ปรากฏขึ้น ให้หยุดรถและปรับแรงดันลมยางให้เป็นแรงดันลมยางที่แนะนำซึ่งแสดงบนป้ายข้อมูลยางและข้อมูลการบรรทุก ให้ดูเรื่อง “ระบบตรวจสอบแรงดันลมยาง (TPMS)” หน้า 6-117</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| หน้าจอ                                                                                                         | สาเหตุ                                                                                                                               | วิธีแก้ปัญหา (อ้างอิง)                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Engine Hot<br>Power Reduced                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>● เครื่องยนต์ร้อนจัด</li> </ul>                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>● จอดรถในที่ปลอดภัยและดำเนินการแก้ไขให้ดูเรื่อง “เครื่องยนต์ร้อนจัด” หน้า 8-5</li> </ul>                                  |
| Parking Sensor Error<br>See Owner's Manual                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>● เมื่อมีการทำงานผิดปกติกับระบบเซ็นเซอร์จอด</li> </ul>                                        | ให้ดูเรื่อง “เซ็นเซอร์จอด (หน้า/หลัง)” หน้า 6-113                                                                                                                |
|  Remove Water<br>in Separator | <ul style="list-style-type: none"> <li>● มีน้ำสะสมอยู่ในกรองน้ำมันเชื้อเพลิงมากเกินไปที่กำหนด</li> </ul>                             | ให้ดูเรื่อง “การถ่ายน้ำมันจากกรองน้ำมันเชื้อเพลิง” หน้า 8-7                                                                                                      |
| Shipping Mode On<br>Push Storage Fuse                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>● การเตือนนี้อาจปรากฏขึ้นหากไม่ได้กดสวิตช์ฟิวส์ (เปิดสวิตช์)</li> </ul>                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>● เมื่อการเตือนนี้ปรากฏขึ้น ให้กด (เปิดสวิตช์) สวิตช์ฟิวส์เพื่อปิดการเตือนให้ดูเรื่อง “สวิตช์ฟิวส์” หน้า 10-22</li> </ul> |
|  Service due in<br>1500 km    | <ul style="list-style-type: none"> <li>● ใกล้ถึงระยะเวลาเปลี่ยนถ่ายน้ำมันเครื่องแล้ว</li> </ul>                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>● เปลี่ยนถ่ายน้ำมันเครื่องให้ดูเรื่อง “ระบบควบคุมน้ำมันเครื่อง” หน้า 6-21</li> </ul>                                      |
|  Service due now              | <ul style="list-style-type: none"> <li>● รถถึงระยะที่ควรเปลี่ยนถ่ายน้ำมันเครื่องแล้ว</li> <li>● ระดับน้ำมันเครื่องผิดปกติ</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● เปลี่ยนน้ำมันเครื่องให้ดูเรื่อง “ระบบควบคุมน้ำมันเครื่อง” หน้า 6-21</li> </ul>                                          |

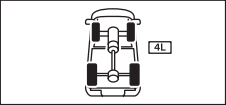
## ตัวแสดงเตือนอื่นๆ

E00524203175

| หน้าจอ                                                                                                                                        | สาเหตุ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | วิธีแก้ปัญหา (อ้างอิง)                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>CLUTCH<br/>Push Clutch and<br/>Start Switch to Drive</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>เมื่อคุณนั่งในเบาะนั่งพร้อมกุญแจอัจฉริยะ (M/T)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>เลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) เหยียบเป็นคลัตช์จนสุด เหยียบแป้นเบรกด้วยเท้าขวา จากนั้นกดสวิตช์เครื่องยนต์<br/>ให้ดูเรื่อง “การสตาร์ทเครื่องยนต์” หน้า 6-16</li> </ul> |
|  <p>BRAKE<br/>Push Brake and<br/>Start Switch to Drive</p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>เมื่อคุณนั่งในเบาะนั่งพร้อมกุญแจอัจฉริยะภายใต้สภาวะต่อไปนี้:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>เมื่อกดสวิตช์เครื่องยนต์ขณะคันเกียร์อยู่ในตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) และไม่ได้เหยียบแป้นเบรกหรือเป็นคลัตช์ (M/T)</li> <li>เมื่อคันเกียร์อยู่ในตำแหน่ง “P” (จอด) หรือตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) และไม่ได้เหยียบแป้นเบรก (A/T)</li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>เหยียบแป้นเบรกด้วยเท้าขวา จากนั้นกดสวิตช์เครื่องยนต์<br/>ให้ดูเรื่อง “การสตาร์ทเครื่องยนต์” หน้า 6-16</li> </ul>                                                                    |

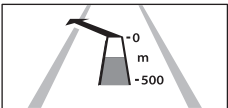
5

สถานะการทำงานของแต่ละระบบจะปรากฏขึ้นบนหน้าจอแสดงข้อมูล ให้ดูหน้าที่เกี่ยวข้องของแต่ละระบบสำหรับรายละเอียดเพิ่มเติม

| หน้าจอ                                                                             | สาเหตุ                                                                                        | วิธีแก้ปัญหา (อ้างอิง)                      |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>เมื่อเปลี่ยนโหมด 4WD โดยใช้งานคันเกียร์ 4WD</li> </ul> | ให้ดูเรื่อง “Super Select 4WD II” หน้า 6-41 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>เมื่อเลือกโหมด “ECO” ของโหมดการขับเคลื่อน</li> </ul>   | ให้ดูเรื่อง “โหมดการขับเคลื่อน” หน้า 6-47   |

ไฟแสดงการทำงาน ไฟเตือน และรายการตัวแสดงบนหน้าจอแสดงข้อมูล (หน้าจอแสดงข้อมูลรวม - แบบที่ 1)

5

| หน้าจอ                                                                             | สาเหตุ                                         | วิธีแก้ปัญหา (อ้างอิง)                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|   | ● เมื่อเลือกโหมด “NORMAL” ของโหมดการขับเคลื่อน | ให้ดูเรื่อง “โหมดการขับเคลื่อน” หน้า 6-47                |
|   | ● เมื่อเลือกโหมด “ROCK” ของโหมดการขับเคลื่อน   | ให้ดูเรื่อง “โหมดการขับเคลื่อน” หน้า 6-47                |
|   | ● เมื่อเลือกโหมด “MUD” ของโหมดการขับเคลื่อน    | ให้ดูเรื่อง “โหมดการขับเคลื่อน” หน้า 6-47                |
|   | ● เมื่อเลือกโหมด “SAND” ของโหมดการขับเคลื่อน   | ให้ดูเรื่อง “โหมดการขับเคลื่อน” หน้า 6-47                |
|   | ● เมื่อเลือกโหมด “GRAVEL” ของโหมดการขับเคลื่อน | ให้ดูเรื่อง “โหมดการขับเคลื่อน” หน้า 6-47                |
|   | ● เมื่อเลือกโหมด “SNOW” ของโหมดการขับเคลื่อน   | ให้ดูเรื่อง “โหมดการขับเคลื่อน” หน้า 6-47                |
|   | ● เมื่อเข้าใกล้ตำแหน่งที่แนะนำ ฯลฯ             | ให้ดูเรื่อง “จอแสดงผลเริ่มต้น” หน้า 5-4                  |
|  | ● เมื่อเซ็นเซอร์จอดรถพบสิ่งกีดขวาง             | ให้ดูเรื่อง “การทำงานของระบบเซ็นเซอร์ช่วยจอด” หน้า 6-114 |

ซึ่งจะแจ้งให้ทราบถึงระยะทางที่ตั้งไว้ซึ่งควรทำการบำรุงรักษาแล้ว

| หน้าจอ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | วิธีแก้ปัญหา                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>Maintenance</div> <div> Oil and Filter</div> <div>Maintenance</div> <div> Tire</div> <div>Maintenance</div> <div> Other</div> | ขอแนะนำให้คุณนำรถไปตรวจสอบ ให้ดูเรื่อง “การบำรุงรักษา” สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติมที่หน้า 5-13 |

5

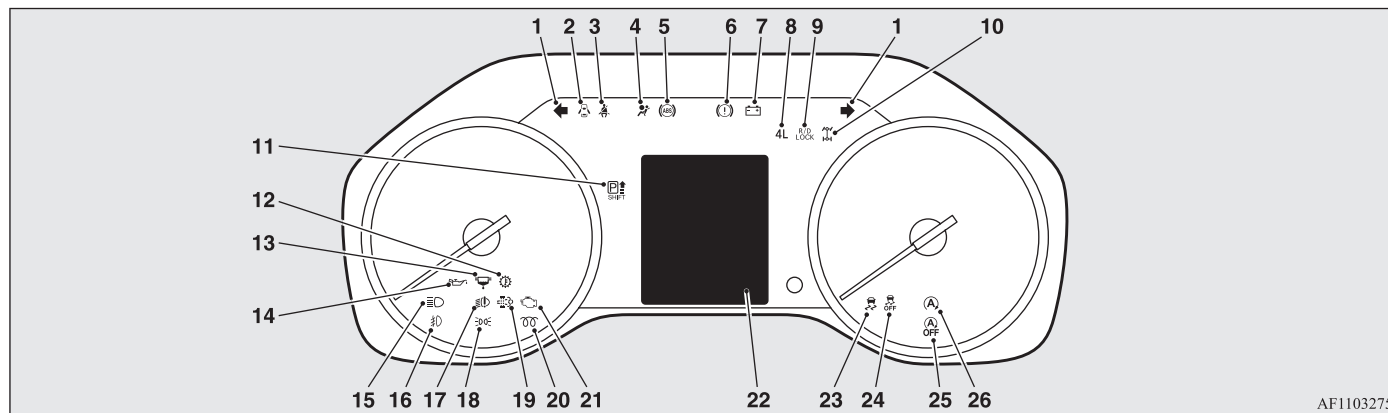
ซึ่งจะแจ้งให้ทราบว่า คุณได้ขับข้อยต่อเนื่องจนถึงระยะเวลาที่ตั้งไว้

| หน้าจอ                                                                                                         | วิธีแก้ปัญหา                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div> Time for a break?</div> | หยุดรถในที่ปลอดภัย ดับเครื่องยนต์ และพักผ่อน<br>ใช้ตัวแสดงเตือนนี้เป็นแนวทางคร่าวๆ สำหรับพักผ่อนระหว่างการขับรถที่ยาวนาน<br>สามารถตั้งค่าช่วงเวลาตั้งแต่การเริ่มต้นการเดินทางจนกระทั่งข้อความนี้ปรากฏขึ้นได้<br>ให้ดูเรื่อง “ระบบช่วยเหลือผู้ขับขี่” หน้า 5-9 |

## ไฟแสดงและไฟเตือน (หน้าจอแสดงข้อมูลรวม - แบบที่ 2)

E00501504790

5



AF1103275

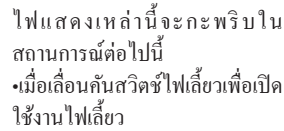
- 1- ไฟแสดงไฟเลี้ยว/ไฟแสดงไฟฉุกเฉิน → หน้า 5-37
- 2- ไฟเตือนประตูปิดไม่สนิท → หน้า 5-40
- 3- ไฟเตือนเข็มขัดนิรภัย → หน้า 4-8
- 4- ไฟเตือนระบบถุงลมนิรภัย (SRS) → หน้า 4-32
- 5- ไฟเตือนระบบเบรกป้องกันล้อล็อก (ABS) → หน้า 6-67
- 6- ไฟเตือนระบบเบรก → หน้า 5-38
- 7- ไฟเตือนการทำงานไฟชาร์จ → หน้า 5-39
- 8- ไฟแสดงความเร็วต่ำ\* → หน้า 6-37
- 9- ไฟแสดงล็อกเพืองท้ายหลัง\* → หน้า 6-50
- 10- ไฟแสดงการทำงาน 2WD/4WD\* → หน้า 6-37
- 11- ไฟเตือนเข้าเกียร์จ็อค\* → หน้า 5-41

- 12- ไฟเตือนอุณหภูมิน้ำมันเกียร์ A/T (รถรุ่นที่มีเกียร์อัตโนมัติ) → หน้า 6-34
- 13- ไฟแสดงกรองน้ำมันเชื้อเพลิง → หน้า 5-38
- 14- ไฟเตือนแรงดันน้ำมันเครื่อง → หน้า 5-39
- 15- ไฟแสดงการทำงานไฟสูง → หน้า 5-37
- 16- ไฟแสดงการทำงานไฟตัดหมอกด้านหน้า\* → หน้า 5-37
- 17- ไฟเตือนไฟหน้า → หน้า 5-40
- 18- ไฟแสดงไฟหรี → หน้า 5-37
- 19- ไฟเตือนตัวกรองเขม่าไอเสีย (DPF) → หน้า 6-22
- 20- ไฟแสดงหัวเผาเครื่องยนต์ดีเซล → หน้า 5-37
- 21- ไฟเตือนตรวจเช็กเครื่องยนต์ → หน้า 5-39

- 22- หน้าจอแสดงข้อมูลรวม → หน้า 5-17
- 23- ไฟแสดงระบบควบคุมเสถียรภาพทั้งการออกตัวและการเข้าโค้ง (ASTC) → หน้า 6-72
- 24- ไฟแสดงระบบควบคุมเสถียรภาพทั้งการออกตัวและการเข้าโค้ง (ASTC) OFF → หน้า 6-72
- 25- ไฟแสดง Auto Stop & Go (AS&G) OFF → หน้า 6-27
- 26- ไฟแสดง Auto Stop & Go (AS&G) → หน้า 6-24

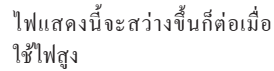
## E00501601253

E00501701863



- เมื่อถอดสวิตช์ไฟฉุกเฉินเพื่อเปิดใช้งานไฟฉุกเฉิน  
ให้ดูเรื่อง “สวิตช์ไฟฉุกเฉิน” หน้า 5-47

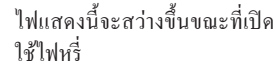
E00501801327



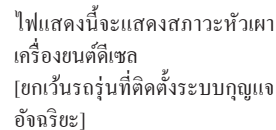
## E00501901663



## E00508901402



## E00502301550



เมื่อโหมดการทำงานอยู่ที่ ON ไฟจะสว่างขึ้นและการอุ่นของหัวเผาจะเริ่มโดยอัตโนมัติ เมื่อหัวเผาร้อน ไฟจะดับและสตาร์ทเครื่องยนต์ได้

- ถ้าเครื่องยนต์เย็น ไฟหัวเผาเครื่องยนต์ดีเซลจะติดค้างอยู่นาน
- [ขกเว้นรถรุ่นที่ติดตั้งระบบกฎจราจรอัจฉริยะ]  
เมื่อไฟหัวเผาดับแล้วแต่ไม่สามารถสตาร์ทเครื่องยนต์ภายใน 5 วินาที ให้บิดสวิทช์กฎจราจรกลับไปยังตำแหน่ง “LOCK” จากนั้นบิดสวิทช์กฎจราจรไปที่ตำแหน่ง “ON” เพื่ออุ่นเครื่องยนต์อีกครั้ง
- เมื่อเครื่องยนต์อุ่น ไฟหัวเผาเครื่องยนต์ดีเซลจะไม่ติดแม้สวิทช์กฎจราจรจะอยู่ที่ตำแหน่ง “ON” หรือโหมดการทำงานอยู่ที่ ON



## ไฟแสดงไส้กรองน้ำมันเชื้อเพลิง (รถยนต์ ติดตั้งหน้าจอแสดงข้อมูลรวม - แบบที่ 2)

E00509901500

5



ไฟนี้จะสว่างเมื่อบิลด์อัพสัญญาณไปที่ตำแหน่ง “ON” และดับลงหลังจากสารถเครื่องยนต์แล้ว แต่ถ้าไฟนี้ติดขณะเครื่องยนต์ทำงาน แสดงว่ามีน้ำมันอยู่

ในกรองน้ำมันเชื้อเพลิง ถ้าเกิดเหตุเช่นนี้ขึ้น ให้ปฏิบัติตามนี้ ถ่าน้ำมันออกจากกรองน้ำมันเชื้อเพลิง ให้ดูเรื่อง “การถ่าน้ำมันออกจากกรองน้ำมันเชื้อเพลิง” หน้า 8-7

เมื่อไฟดับลง คุณสามารถขับรถต่อไปได้ แต่ถ้าไฟไม่ดับหรือติดขึ้นมาเป็นระยะๆ ให้นำรถไปตรวจเช็คที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

## ไฟเตือน

E00502400147

## ไฟเตือนหลัก (รถยนต์ที่ติดตั้งหน้าจอแสดง ข้อมูลรวม - แบบที่ 1)

E00536400027



เมื่อโหมดการทำงานอยู่ที่ ON ไฟเตือนหลักจะสว่างขึ้นหากมีข้อความเตือนปรากฏขึ้นในหน้าจอแสดงข้อมูลรวม ให้ดูเรื่อง “รายการตัวแสดงเตือน” หน้า 5-26

## ไฟเตือนระบบเบรก

E00502504449



ไฟนี้จะสว่างเมื่อสวิตช์กุญแจอยู่ที่ตำแหน่ง “ON” หรือเปลี่ยนโหมดการทำงานเป็น ON และดับลงภายใน 2-3 วินาที

ควรแน่ใจว่าไฟเตือนดับลงแล้วก่อนจะขับรถ

ขณะที่สวิตช์กุญแจหรือโหมดการทำงานอยู่ที่ ON ไฟเตือนระบบเบรกจะสว่างขึ้นภายใต้สภาวะดังนี้:

- เมื่อเข้าเบรกมือไว้

- เมื่อระดับน้ำมันเบรกในกระปุกน้ำมันเบรกลดลงถึงขีดระดับต่ำ
- เมื่อฟังก์ชันกระจายแรงเบรกทำงานไม่ถูกต้อง

ขณะที่สวิตช์กุญแจหรือโหมดการทำงานอยู่ที่ ON เสียงเตือนจะดังขึ้นภายใต้สภาวะต่อไปนี้:

- ความเร็วรถเกินความเร็วที่กำหนดโดยใส่เบรกมือไว้

## ⚠️ ข้อควรระวัง

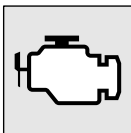
- ในสภาพด้านล่างนี้ ประสิทธิภาพของเบรกอาจจะลดลงหรือรถอาจจะไม่เสถียรถ้าเบรกกะทันหัน ดังนั้นให้หลีกเลี่ยงการขับที่ความเร็วสูงหรือการใช้เบรกกะทันหัน ให้คุณรีบจอดในที่ปลอดภัยทันทีและติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตที่ใกล้ที่สุด
- ไฟเตือนระบบเบรกไม่สว่างเมื่อใส่เบรกมือหรือไม่ดับเมื่อปลดเบรกมือ
- ไฟเตือนระบบเบรกและไฟเตือนระบบเบรก ABS สว่างขึ้นในเวลาเดียวกัน สำหรับรายละเอียด ให้ดูเรื่อง “ไฟเตือนระบบเบรก ABS” หน้า 6-67
- ไฟเตือนระบบเบรกยังคงสว่างอยู่ขณะขับรถ

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- ควรปฏิบัติดังนี้เพื่อหยุดรถเมื่อประสิทธิภาพของระบบเบรกลดลง
  - เหยียบเป็นเบรกให้แรงกว่าปกติ แม้ว่าเหยียบเป็นเบรกจนสุดแล้ว แต่ก็ให้เหยียบค้างไว้ให้แรงที่สุด
  - หากเบรกไม่ทำงานแล้ว ให้ใช้เครื่องยนต์ช่วยเบรก (Engine brake) เพื่อชะลอความเร็วและค่อยๆ ดึงเบรกมือขึ้น
- ควรเหยียบเป็นเบรกไว้ด้วยเพื่อให้ไฟเบรกติดค้างเป็นการเตือนรถที่ขับตามมา

## ไฟเตือนตรวจเช็คเครื่องยนต์

E00502603658



ไฟเตือนนี้เป็นส่วนหนึ่งของระบบวิเคราะห์ปัญหาของเครื่องยนต์ซึ่งคอยควบคุมการปล่อยไอเสีย ระบบควบคุมเครื่องยนต์ หรือระบบควบคุม A/T

ถ้าตรวจพบปัญหาขึ้นในส่วนใดส่วนหนึ่งของระบบเหล่านี้ ไฟจะสว่างขึ้นหรือกะพริบ  
ให้คุณรีบนำรถเข้ารับการตรวจสอบระบบ แม้ว่ารถจะยัง คงขับได้และไม่ต้องลากจูง  
ไฟนี้ยังสว่างขึ้นเมื่อสวิตช์กุญแจเปลี่ยนเป็น “ON” หรือ โหมดการทำงานอยู่ที่ ON และดับลงหลังจากสตาร์ท เครื่องยนต์แล้ว หากไฟไม่ดับหลังจากเครื่องยนต์สตาร์ท ให้นำรถเข้ารับการตรวจสอบที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- การขับรถเป็นเวลานานในขณะที่ไฟนี้ติดอยู่ อาจจะทำให้เกิดความเสียหายขึ้นกับระบบควบคุม ไอเสีย และส่งผลถึงการประหยัดน้ำมันเชื้อเพลิง และประสิทธิภาพการขับก็จะลดลงด้วย
- ถ้าไฟนี้ไม่สว่างเมื่อปิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “ON” หรือโหมดการทำงานอยู่ที่ ON ให้นำรถเข้ารับการตรวจสอบระบบ
- ถ้าไฟนี้สว่างขึ้นขณะเครื่องยนต์ทำงานอยู่ ให้หลีกเลี่ยงการขับด้วยความเร็วสูงและให้นำรถเข้ารับการตรวจสอบระบบที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตทันที  
ในภาวะเช่นนี้ เป็นอันตรายและเป็นเบรกอาจตอบสนองได้ไม่ดี

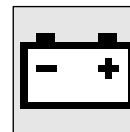
## 📖 หมายเหตุ

- ระบบควบคุมอิเล็กทรอนิกส์ของเครื่องยนต์ซึ่งทำงานร่วมกับระบบวิเคราะห์ปัญหาจะเก็บข้อมูลข้อบกพร่องต่างๆ ไว้ (โดยเฉพาะที่เกี่ยวกับการปล่อยไอเสีย)

ข้อมูลนี้จะถูกลบออกเมื่อถอดสายแบตเตอรี่ออกซึ่งจะทำให้การวิเคราะห์ปัญหาทำได้ยาก ดังนั้นไม่ควรถอดสายแบตเตอรี่ออกขณะที่ไฟเตือนตรวจเช็คเครื่องยนต์ติดอยู่

## ไฟเตือนการชาร์จ

E00502702304



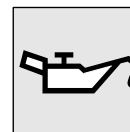
ไฟนี้จะสว่างเมื่อสวิตช์กุญแจอยู่ที่ตำแหน่ง “ON” หรือเปลี่ยนโหมดการทำงานเป็น ON และดับลงหลังจากสตาร์ทเครื่องยนต์แล้ว

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- หากไฟสว่างขึ้นในขณะที่เครื่องยนต์กำลังทำงานอยู่ แสดงว่าระบบการชาร์จไฟมีปัญหา ให้จอดรถในที่ปลอดภัยทันทีและให้นำรถเข้ารับการตรวจสอบ

## ไฟเตือนแรงดันน้ำมันเครื่อง

E00502801991



ไฟนี้จะสว่างเมื่อสวิตช์กุญแจอยู่ที่ตำแหน่ง “ON” หรือโหมดการทำงานอยู่ที่ ON และไฟดับลงหลังจากเครื่องยนต์สตาร์ทติดแล้ว ถ้าไฟติดสว่างขณะ

เครื่องยนต์ทำงานอยู่ แสดงว่าแรงดันน้ำมันเครื่องต่ำมาก ถ้าไฟเตือนติดสว่างขณะเครื่องยนต์ทำงานอยู่ ให้ดับเครื่องยนต์และติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตที่ใกล้ที่สุดเพื่อตรวจสอบ

### ⚠️ ข้อควรระวัง

- ถ้าไฟสว่างขึ้นเมื่อน้ำมันเครื่องไม่ได้อยู่ในระดับต่ำ ให้ติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตที่ใกล้ที่สุดเพื่อตรวจสอบ
- ไฟเตือนนี้ไม่ได้บ่งชี้ปริมาณน้ำมันเครื่องในห้องเชื้อเพลิง ถ้าต้องการทราบปริมาณน้ำมันเครื่อง ให้ตั้งก้านวัดน้ำมันเครื่องออกมาตรวจสอบระดับเครื่องยนต์
- ถ้าคุณยังฝืนขับรถต่อไปในขณะที่ระดับน้ำมันเครื่องต่ำหรือไฟเตือนนี้ติดค้างอยู่ อาจทำให้เครื่องยนต์คิดเพราะร้อนจัดได้

### 📖 หมายถึง

- ไฟเตือนแรงดันน้ำมันเครื่องนี้ไม่ใช่เตือนระดับน้ำมันเครื่อง ให้ตรวจสอบปริมาณน้ำมันเครื่องจากก้านวัดน้ำมันเครื่อง

### ไฟเตือนประตูปิดไม่สนิท (รถรุ่นที่ติดตั้งหน้าจอแสดงข้อมูลรวม - แบบที่ 2)

E00503302150



ไฟนี้จะสว่างขึ้นเมื่อประตูเปิดอยู่หรือปิดไม่สนิท

### ⚠️ ข้อควรระวัง

- ควรตรวจสอบให้แน่ใจว่าไฟเตือนนี้ดับก่อนจะออกรถ

### ไฟเตือนการทำงานไฟหน้า (รถรุ่นที่ติดตั้งหน้าจอแสดงข้อมูลรวม - แบบที่ 2)

E00569000137



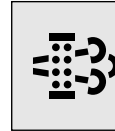
ไฟเตือนนี้ในหน้าปัดจะสว่างเมื่อไฟหน้ามีความผิดปกติ

### ⚠️ ข้อควรระวัง

- หากไฟเตือนสว่าง แสดงว่าชุดไฟหน้าอาจมีปัญหา ให้นำรถเข้ารับการตรวจเช็คที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

### ไฟเตือนตัวกรองเขม่าไอเสีย (DPF) (รถรุ่นที่ติดตั้งหน้าจอแสดงข้อมูลรวม - แบบที่ 2)

E00538900026



เมื่อไฟเตือนนี้สว่างขึ้นโดยที่สวิตช์กุญแจอยู่ที่ตำแหน่ง "ON" แสดงว่ามีฝุ่นละออง (PM) สะสมอยู่ภายในตัวกรองเขม่าไอเสีย (DPF) ในปริมาณที่มากเกินไป

ให้ดูเรื่อง "ตัวกรองเขม่าไอเสีย (DPF)" หน้า 6-22

### ⚠️ ข้อควรระวัง

- หากไฟเตือนนี้และไฟเตือนตรวจเช็คเครื่องยนต์ติดสว่าง ควรนำรถของคุณเข้ารับการตรวจเช็คโดยศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตทันที

## ไฟเตือนการเข้าเกียร์จอด (รถรุ่นที่ติดตั้ง หน้าจอแสดงข้อมูลรวม - แบบที่ 2)\*

E00539000037



ไฟนี้จะสว่างเมื่อเครื่องยนต์ดับขณะ  
คันเกียร์อยู่ในตำแหน่งนอกเหนือจาก  
“P” (จอด)

หากไฟนี้ติดสว่าง ให้เลื่อนคันเกียร์

ไปที่ตำแหน่ง “P” (จอด)

## หน้าจอแสดงข้อมูล (รถรุ่นที่ติดตั้ง หน้าจอแสดงข้อมูลรวม - แบบที่ 1)

E00524601449

## ตัวแสดงเตือนตัวกรองเขม่าไอเสีย (DPF)

E00538800025

 Check DPF System

เมื่อตัวแสดงเตือนนี้ปรากฏขึ้นขณะโหมการทำงานอยู่ที่  
ON แสดงว่ามีฝุ่นละออง (PM) ในปริมาณที่มากเกินไป  
สะสมอยู่ภายในตัวกรองเขม่าไอเสีย (DPF)

ให้ดูเรื่อง “ตัวกรองเขม่าไอเสีย (DPF)” หน้า 6-22

## ⚠ ข้อควรระวัง

- หากตัวแสดงเตือนนี้ปรากฏขึ้นและไฟเตือน  
ตรวจเช็คเครื่องยนต์ติดสว่าง ควรนำรถของคุณ  
เข้ารับการตรวจเช็คโดยศูนย์บริการมีคุณสมบัติที่  
รับรองมาตรฐานทันที

## ตัวแสดงเตือนปริมาณน้ำมันเชื้อเพลิง ที่เหลืออยู่

E00536500028

 Low Fuel

เมื่อน้ำมันเชื้อเพลิงลดลงเหลือประมาณ 10 ลิตร หน้าจอ  
แสดงข้อมูลจะเปลี่ยนเป็นตัวแสดงคำเตือนของตัวแสดง  
เตือนปริมาณน้ำมันเชื้อเพลิงที่เหลืออยู่ หากกดแป้นเลื่อน  
หน้าจอแสดงข้อมูลจะกลับสู่หน้าจอก่อนหน้าจากตัวแสดง  
เตือนปริมาณน้ำมันเชื้อเพลิงที่เหลืออยู่

## ⚠ ข้อควรระวัง

- ห้ามขับรถโดยที่เหลือน้ำมันเชื้อเพลิงในระดับต่ำ  
มาก หากน้ำมันเชื้อเพลิงหมดจะทำให้ระบบน้ำมัน  
เชื้อเพลิงเสียหาย

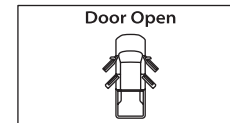
## 📖 หมายเหตุ

- เมื่อแล่นบนที่ลาดเอียงหรือทางโค้ง การแสดงค่า  
อาจไม่ถูกต้องเนื่องจากการกระเพื่อมของน้ำมัน  
เชื้อเพลิงในถังน้ำมัน

## หน้าจอแสดงเตือนประตูปิดไม่สนิท

5

E00536600058



หากประตูบานใดปิดไม่สนิท แสดงว่าประตูเปิดอยู่

## ⚠ ข้อควรระวัง

- ควรตรวจสอบให้แน่ใจว่าไฟเตือนนี้ดับก่อนจะออกรถ

## สวิตช์ไฟหน้าและไฟสูง-ต่ำ

E00506005670

### ไฟหน้า

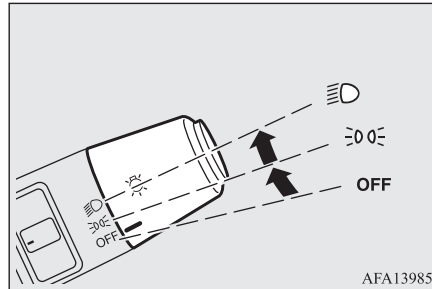
5

#### หมายเหตุ

- อย่าเปิดไฟต่างๆ ทั้งไว้เป็นเวลานานในขณะที่เครื่องยนต์อยู่นิ่ง (ไม่วิ่ง) เพราะอาจทำให้แบตเตอรี่หมดได้
- ขณะฝนตก หรือเมื่อล้างรถใหม่ๆ เลนส์ด้านในอาจเป็นฝ้า ซึ่งไม่ใช่ปัญหาความผิดปกติของรถแต่อย่างใด เมื่อเปิดไฟ ความร้อนที่เกิดขึ้นจะช่วยขจัดฝ้าให้หายไป แต่หากมีน้ำค้างอยู่ด้านในหลอดไฟ กรุณามารอเข้ารับการตรวจเช็ค

### แบบที่ 1

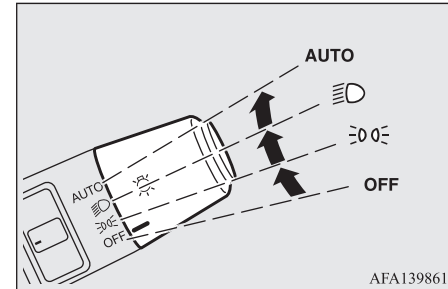
หมุนสวิตช์เพื่อเปิดไฟต่างๆ



|     |                                                               |
|-----|---------------------------------------------------------------|
| OFF | ปิดไฟทุกดวง (ยกเว้นไฟส่องสว่างเวลากลางวัน (DRL) (หากติดตั้ง)) |
| 000 | ตำแหน่งเปิดไฟหรี่ ไฟท้าย ไฟส่องป้ายทะเบียน และไฟแผงหน้าปัด    |
| D   | ไฟหน้าและไฟอื่นๆ สว่าง                                        |

### แบบที่ 2

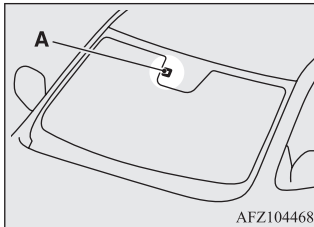
หมุนสวิตช์เพื่อเปิดไฟต่างๆ



|      |                                                                                                                                                                                                                                               |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| OFF  | ปิดไฟทุกดวง (ยกเว้นไฟส่องสว่างเวลากลางวัน (DRL))                                                                                                                                                                                              |
| AUTO | เมื่อโหมดการทำงานอยู่ที่ ON ไฟหน้า ไฟหรี่ ไฟท้าย ไฟส่องป้ายทะเบียน และไฟแผงหน้าปัด จะเปิดและปิดโดยอัตโนมัติตามระดับแสงภายนอก (ไฟส่องสว่างเวลากลางวัน (DRL) จะติดขึ้นในขณะที่ไฟท้ายดับ) ไฟทั้งหมดจะปิดโดยอัตโนมัติเมื่อโหมดการทำงานอยู่ที่ OFF |
| 000  | ตำแหน่งเปิดไฟหรี่ ไฟท้าย ไฟส่องป้ายทะเบียน และไฟแผงหน้าปัด                                                                                                                                                                                    |
| D    | ไฟหน้าและไฟอื่นๆ สว่าง                                                                                                                                                                                                                        |

## 📖 หมายเหตุ

- ตำแหน่งสวิตช์จะปรากฏขึ้นบนหน้าจอแสดงข้อมูลในหน้าจอแสดงข้อมูลรวมหากใช้งานสวิตช์ไฟ คุณสามารถเปลี่ยนเพื่อไม่ให้จอแสดงผลปรากฏขึ้นสามารถเปิด/ปิดจอแสดงผลได้โดยการตั้งค่าฟังก์ชันบนมาตรวัด
- ให้ดูเรื่อง “หน้าจอปรับแต่ง” หน้า 5-13
- ในรถที่ติดตั้งไฟตัดหมอกด้านหน้า เมื่อเปิดไฟหน้าและไฟตัดหมอกด้านหน้าขณะที่สวิตช์ไฟอยู่ในตำแหน่ง “AUTO” ไฟหน้าและไฟตัดหมอกด้านหน้าจะยังคงสว่างในขณะที่เครื่องยนต์ทำงานแม้ว่าอยู่ในบริเวณ โคจรอบที่สว่าง
- เมื่อเปิดสวิตช์ไฟตัดหมอกด้านหน้าหรือดับเครื่องยนต์ ไฟหน้าและไฟตัดหมอกด้านหน้าจะดับลง
- ออ้าปิดบังเซ็นเซอร์ (A) สำหรับระบบควบคุมการเปิด/ปิดอัตโนมัติ โดยติดตั้งคิกเกอร์หรือลากลที่กระจกหน้า



AFZ104468

- หากไฟไม่เปิดหรือปิดขณะที่สวิตช์อยู่ในตำแหน่ง “AUTO” ให้ใช้งานสวิตช์ด้วยตนเอง และนำรถเข้ารับการตรวจเช็ค

## ฟังก์ชันการตัดไฟอัตโนมัติ (ไฟหน้าไฟตัดหมอก ฯลฯ)

E00532702130

### ยกเว้นรถรุ่นที่ติดตั้งระบบกุญแจอัจฉริยะ

- เมื่อสวิตช์ไฟอยู่ในตำแหน่ง “ $\text{⏻}$ ” หรือ “ $\text{⏻}$ ” ขณะที่สวิตช์กุญแจอยู่ที่ตำแหน่ง “ON” ไฟจะดับลงโดยอัตโนมัติภายในระยะเวลาหนึ่ง หลังจากบิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “LOCK”
- เมื่อสวิตช์ไฟยังคงอยู่ในตำแหน่ง “ $\text{⏻}$ ” หรือ “ $\text{⏻}$ ” หลังจากที่ไฟดับลงโดยอัตโนมัติ ไฟจะติดเมื่อบิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “ON”

### สำหรับรถรุ่นที่ติดตั้งระบบกุญแจอัจฉริยะ

- เมื่อสวิตช์ไฟอยู่ในตำแหน่ง “ $\text{⏻}$ ” หรือ “ $\text{⏻}$ ” ขณะที่โหมดการทำงานอยู่ที่ตำแหน่ง ON ไฟจะดับลงโดยอัตโนมัติภายในระยะเวลาหนึ่งหลังจากโหมดการทำงานอยู่ที่ OFF
- เมื่อสวิตช์ไฟยังคงอยู่ในตำแหน่ง “ $\text{⏻}$ ” หรือ “ $\text{⏻}$ ” หลังจากที่ไฟดับลงโดยอัตโนมัติ ไฟจะติดสว่างเมื่อโหมดการทำงานอยู่ที่ ON

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- เมื่อคุณเปิดสวิตช์ไฟอีกครั้งหลังจากที่ไฟดับลงโดยอัตโนมัติ ไฟจะไม่ดับโดยอัตโนมัติ ให้แน่ใจว่าได้บิดสวิตช์ไฟไปที่ตำแหน่ง “OFF” เมื่อคุณออกจากรถเป็นระยะเวลานาน มิฉะนั้น แบตเตอรี่จะหมดประจุ
- ห้ามเปิดสวิตช์ไฟทิ้งไว้เมื่อเครื่องยนต์ไม่ได้ทำงานเป็นระยะเวลานาน แม้ว่าไฟหน้าจะปิดโดยอัตโนมัติก็ตาม

5

## เสียงสัญญาณเตือนเปิดไฟหน้าไว้

E00506102029

[ยกเว้นรถรุ่นที่ติดตั้งระบบกุญแจอัจฉริยะ]

เมื่อสวิตช์ไฟอยู่ในตำแหน่ง “ $\text{⏻}$ ” หรือ “ $\text{⏻}$ ” เสียงเตือนจะดังขึ้นเมื่อเปิดประตูด้านคนขับ ยกเว้นเมื่อสวิตช์กุญแจอยู่ที่ตำแหน่ง “ON”

[สำหรับรถรุ่นที่ติดตั้งระบบกุญแจอัจฉริยะ]

เมื่อสวิตช์ไฟอยู่ในตำแหน่ง “ $\text{⏻}$ ” หรือ “ $\text{⏻}$ ” เสียงเตือน จะดังขึ้นเมื่อประตูด้านคนขับถูกเปิดเมื่อโหมดการทำงานไม่ได้อยู่ที่ ON

## สวิตช์ไฟหน้าและไฟสูง-ต่ำ

### ไฟส่องสว่างเวลากลางวัน (DRL)\*

E00530601835

ไฟส่องสว่างเวลากลางวัน (DRL) จะติดขึ้นเมื่อเครื่องยนต์ทำงานและสวิตช์ไฟอยู่ที่ตำแหน่ง “OFF” หรือ “AUTO” และไฟท้ายดับ

5

### สวิตช์ไฟสูง-ต่ำ

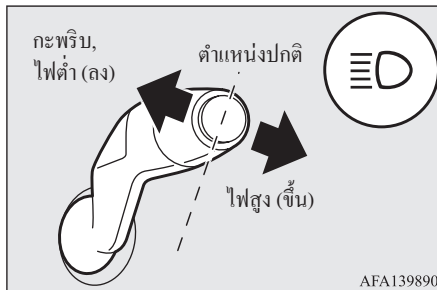
E00506202033

#### เมื่อสวิตช์ไฟอยู่ในตำแหน่ง “ ”

- กดสวิตช์ไฟไปข้างหน้าเพื่อเปลี่ยนเป็นไฟสูง การกลับไปใช้ไฟต่ำ ให้กดสวิตช์ไฟไปข้างหน้าหรือเลื่อนไปข้างหลัง

#### เมื่อสวิตช์ไฟอยู่ในตำแหน่ง “AUTO”

- เมื่อไฟเบรกอยู่ กดสวิตช์ไฟไปข้างหน้าเพื่อเปลี่ยนเป็นไฟสูง
- การกลับไปใช้ไฟต่ำ ให้กดสวิตช์ไฟไปข้างหน้าหรือเลื่อนไปข้างหลัง



#### หมายเหตุ

- ลดไฟลงเมื่อมีรถสวนมาหรือเมื่อขับขึ้นในเมือง
- เมื่อเปลี่ยนเป็นไฟสูง ไฟแสดงการทำงานไฟสูงที่หน้าปัดจะสว่างขึ้น
- สวิตช์ไฟจะกลับสู่ตำแหน่งปกติโดยอัตโนมัติเมื่อปล่อยสวิตช์ โดยไม่คำนึงว่าคุณจะกดไปข้างหน้าหรือดึงไปด้านหลัง

### ไฟหน้ากะพริบ

การกะพริบไฟหน้า ให้ดึงสวิตช์ไฟไปด้านหลัง เมื่อกะพริบไฟหน้าจะอยู่ในไฟสูง ให้ดึงสวิตช์ไฟไปข้างหลังสองครั้ง

### ไฟเตือนรับ\*

E00528902665

- เมื่อปลดล็อกประตูแล้ว ไฟหรี่ ไฟท้าย และไฟส่องป้ายทะเบียนจะติดสว่างชั่วคราว
- ในรถรุ่นที่ติดตั้ง LCD สี สามารถปิดใช้งานฟังก์ชันไฟเตือนรับได้ สามารถเปลี่ยนฟังก์ชันได้โดยการตั้งค่าฟังก์ชันบนมาตรวัด

ให้ดูเรื่อง “การตั้งค่ารถ” หน้า 5-11

### ไฟนำทางหลังดับเครื่องยนต์

E00529002386

เมื่อลงจากรถในที่มืดเช่นเวลากลางคืน ไฟหน้าจะส่องสว่างบริเวณโดยรอบโดยคำนึงการดังต่อไปนี้

- เมื่อสวิตช์กุญแจไม่อยู่ในตำแหน่ง “ON” หรือโหมดการทำงานไม่ได้อยู่ที่ ON ไฟหน้าจะติดสว่างประมาณ 30 วินาที (สูงสุด 120 วินาที) แล้วดับอีกครั้งทุกครั้งที่ปิดไฟหน้าและไฟหรี่ และดึงสวิตช์ไฟเข้าหาตัว

## ระบบปรับไฟสูงอัตโนมัติ (AHB)\*

E00538200364

ระบบปรับไฟสูงอัตโนมัติ (AHB) จะทำงานเมื่อขับรดด้วยความเร็วประมาณ 40 กม./ชม. ขึ้นไป หากรถที่สวนมาหรือรถที่นำหน้าปรากฏขึ้นด้านหน้าของคุณเมื่อเปิดไฟสูง ไฟหน้าจะสลับเป็นไฟต่ำโดยอัตโนมัติ

### ⚠ คำเตือน

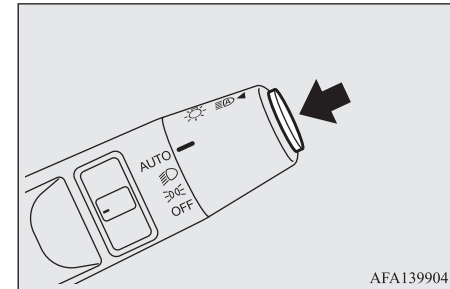
- AHB เป็นสิ่งอำนวยความสะดวกที่ใช้แทนการขับที่อย่างปลอดภัยไม่ได้ ผู้ขับขี่ควรตื่นตัวตลอดเวลา ตรวจสอบการขับอย่างปลอดภัย และสลับไฟสูงและไฟต่ำด้วยตนเองเมื่อจำเป็น
- ไฟสูงหรือไฟต่ำอาจไม่สลับโดยอัตโนมัติภายใต้สภาวะต่อไปนี้ ให้สลับไฟสูงและไฟต่ำด้วยตนเอง
  - ในช่วงที่สภาพอากาศเลวร้าย (ฝน หมอก หิมะ ลม ฯลฯ)
  - เมื่อมีแหล่งกำเนิดแสงที่คล้ายกับไฟหน้าหรือไฟท้ายอยู่ในบริเวณใกล้เคียงกับตัวรถ
  - เมื่อไฟหน้าของรถที่สวนมาหรือรถที่นำหน้าดับลง เมื่อสีของไฟถูกผลกระทบเนื่องจากวัตถุแปลกปลอมบนไฟ หรือเมื่อลำแสงของไฟอยู่นอกตำแหน่ง
  - เมื่อความสว่างเปลี่ยนแปลงอย่างกะทันหันและต่อเนื่อง
  - เมื่อขับขึ้นถนนที่ลาดชันเนินเขา หรือถนนที่มีทางต่างระดับ

### ⚠ คำเตือน

- เมื่อขับขึ้นถนนที่มีทางโค้งจำนวนมาก
- เมื่อป้ายหรือพื้นผิวคล้ายกระจกสะท้อนแสงเข้าไปทางด้านหน้ารถ
- เมื่อผู้ขับขี่ ฯลฯ ที่บรรทุกโดยรถที่นำหน้าสะท้อนแสงเข้า
- เมื่อไฟหน้ารถของคุณชำรุดเสียหายหรือสกปรก
- เมื่อรถเอียงท่ามกลางการแยก ถูกลากจูง ฯลฯ
- จังหวะของการสลับไฟต่ำและไฟสูงอาจเปลี่ยนแปลงได้ภายใต้สถานการณ์ต่อไปนี้
- ความสว่างของไฟหน้าของรถที่สวนมาหรือรถที่นำหน้า
- การเคลื่อนที่และทิศทางของรถที่สวนมาและรถที่นำหน้า
- เมื่อไฟเพียงดวงเดียวบนรถที่สวนมาหรือรถที่นำหน้าติดสว่าง
- เมื่อรถที่สวนมาหรือรถที่นำหน้าเป็นรถสองล้อ
- สภาพถนน (ทางลาด ทางโค้ง ผิวถนน ฯลฯ)
- จำนวนผู้โดยสารและปริมาณสิ่งของบรรทุก

## การทำงานของ AHB

E00536700020



5

การเปิดใช้งาน AHB ให้กดสวิตช์ตามภาพในตำแหน่ง AUTO ไฟแสดง AHB ในหน้าปัดจะสว่างขึ้นขณะที่เปิดไฟหน้า

หากไฟแสดง AHB ไม่สว่างขึ้นในสภาวะข้างต้น แสดงว่าระบบอาจทำงานไม่ถูกต้อง ให้นำรถของคุณเข้ารับการตรวจสอบโดยศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

เมื่อความเร็วรถลดลงต่ำกว่าประมาณ 30 กม./ชม. ไฟหน้ายังคงเป็นไฟต่ำ

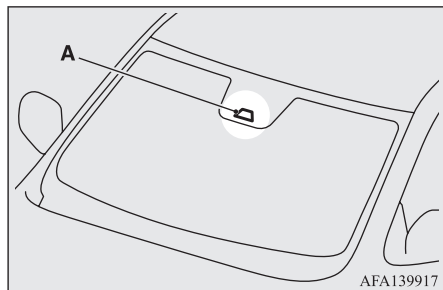
การปิด AHB ให้กดสวิตช์อีกครั้ง



## สวิตช์ปรับระดับไฟหน้า

### การบำรุงรักษาเซ็นเซอร์ภาพภายนอก

E00536800021



เซ็นเซอร์ภาพภายนอก (A) สำหรับ AHB อยู่ที่ด้านหลังของกระจกมองหลัง เพื่อรักษาการทำงานให้ถูกต้องของ AHB และป้องกันการทำงานผิดพลาดของระบบ โปรดปฏิบัติตามสิ่งต่อไปนี้:

- หมั่นทำความสะอาดกระจกบังลมหน้าอยู่เสมอ
- อย่าติดตั้งเคส (รวมถึงวัสดุโปร่งแสง) หรือติดตั้งอุปกรณ์เสริมใกล้กับเซ็นเซอร์ภาพภายนอก
- อย่ากระแทกหรือทำให้บริเวณรอบๆ เซ็นเซอร์ภาพภายนอกเสียหาย อย่าสัมผัสเลนส์เซ็นเซอร์ที่อยู่บนเซ็นเซอร์ภาพภายนอก

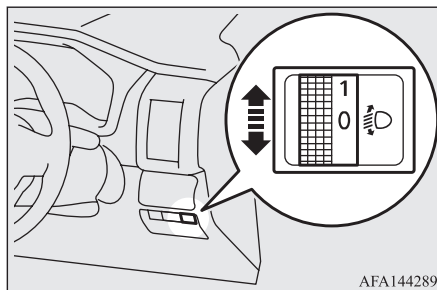
หากเซ็นเซอร์ภาพภายนอกเสียหายเนื่องจากอุบัติเหตุ ให้ติดต่อศูนย์บริการมิซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

## สวิตช์ปรับระดับไฟหน้า

E00506402354

มุมของลำแสงไฟหน้าจะแตกต่างกันตามน้ำหนักที่รถบรรทุก

สามารถใช้งานสวิตช์ปรับระดับไฟหน้าเพื่อปรับระยะการส่องสว่างของไฟหน้าได้ (เมื่อไฟต่ำสว่าง) เพื่อไม่ให้แสงของไฟหน้ารบกวนสมาธิของผู้ขับขี่ของรถที่วิ่งเข้ามาปรับสวิตช์ (ดูที่ตารางดังต่อไปนี้) ไปยังตำแหน่งที่เหมาะสมตามจำนวนคนและสิ่งของที่บรรทุกในรถ



### ⚠️ ข้อควรระวัง

- ทำการปรับตั้งก่อนการขับขี่เสมอ  
อย่าพยายามปรับตั้งในขณะที่ขับขี่ เนื่องจากอาจทำให้เกิดอุบัติเหตุได้

## 📖 หมายเหตุ

- เมื่อปรับตำแหน่งลำแสง ให้ปรับปุ่มอยู่ในตำแหน่ง “0” ก่อน (ตำแหน่งไฟสูงสุด)

| สภาวะของรถ<br>(ซึ่งเกิดแล็บ) |     |     |
|------------------------------|-----|-----|
| ตำแหน่งสวิตช์                | “0” | “2” |

- : 1 คน
- : น้ำหนักบรรทุกสัมภาระสูงสุด

ตำแหน่งสวิตช์ 0- ผู้ขับขี่เท่านั้น

ตำแหน่งสวิตช์ 2- ผู้ขับขี่ + น้ำหนักบรรทุกสัมภาระสูงสุด

| สภาวะของรถ<br>(เมกะแล็บ) |     |              |
|--------------------------|-----|--------------|
| ตำแหน่งสวิตช์            | “0” | “2” หรือ “3” |

- : 1 คน
- : น้ำหนักบรรทุกสัมภาระสูงสุด

ตำแหน่งสวิตช์ 0- ผู้ขับขี่เท่านั้น

ตำแหน่งสวิตช์ 2- ผู้ขับขี่ + น้ำหนักบรรทุกสัมภาระสูงสุด (รถ Low-Rider)

ตำแหน่งสวิตช์ 3- ผู้ขับขี่ + น้ำหนักบรรทุกสัมภาระสูงสุด (รถ Hi-Rider)

|                            |                                                                                   |                                                                                   |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| สภาวะของรถ<br>(คัมเบลแก๊ป) |  |  |
| ตำแหน่งสวิตช์              | “0”                                                                               | “2” หรือ “3”                                                                      |

● : 1 คน

■ : น้ำหนักบรรทุกทุกสภาวะสูงสุด

ตำแหน่งสวิตช์ 0- ผู้ขับขี่เท่านั้น

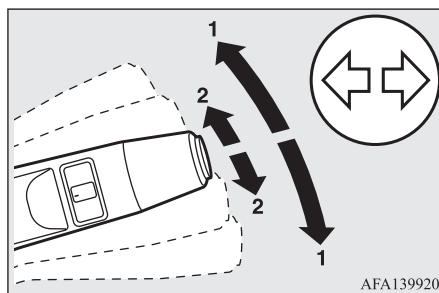
ตำแหน่งสวิตช์ 2- ผู้ขับขี่ + น้ำหนักบรรทุกทุกสภาวะสูงสุด  
(รถ 2WD Low-Rider)

ตำแหน่งสวิตช์ 3- ผู้ขับขี่ + น้ำหนักบรรทุกทุกสภาวะสูงสุด  
(รถ 2WD Hi-Rider หรือรถ 4WD)

## คันสวิตช์ไฟเลี้ยว

E00506503394

ไฟเลี้ยวจะกะพริบเมื่อใช้งาน (โดยสวิตช์กุญแจหรือโหมดการทำงานอยู่ที่ ON) ในเวลาเดียวกัน ไฟแสดงการทำงานไฟเลี้ยวจะกะพริบด้วย



### 1- สัญญาณไฟเลี้ยว

เมื่อเลี้ยวรถตามปกติ ให้ใช้ตำแหน่ง (1) คันสวิตช์จะกลับคืนโดยอัตโนมัติหากเลี้ยวเสร็จเรียบร้อยแล้ว

### 2- สัญญาณไฟเปลี่ยนช่องทางเดินรถ

เมื่อปรับคันสวิตช์ไปที่ (2) เล็กน้อยเพื่อเปลี่ยนเลนไฟเลี้ยวและไฟแสดงในหน้าปัดจะกะพริบเฉพาะเมื่อใช้คันสวิตช์เท่านั้น

นอกจากนี้ หากคุณปรับคันสวิตช์ไปที่ (2) เล็กน้อยแล้วปล่อย ไฟเลี้ยวและไฟแสดงการทำงานในหน้าปัดจะกะพริบสามครั้ง

## หมายเหตุ

- หากไฟกะพริบเร็วผิดปกติ หลอดสัญญาณไฟเลี้ยวอาจไหม้ได้ ขอแนะนำให้ท่านเข้ารับการตรวจสอบที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

## สวิตช์ไฟฉุกเฉิน

E00506602705

ใช้สวิตช์ไฟฉุกเฉินเมื่อจำเป็นต้องจอดบนถนนในกรณีฉุกเฉิน

สวิตช์ไฟฉุกเฉินนี้สามารถใช้ได้โดยไม่คำนึงถึงตำแหน่งของสวิตช์กุญแจหรือโหมดการทำงาน

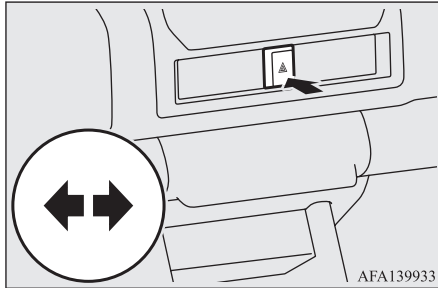
กดสวิตช์เพื่อเปิดไฟกะพริบฉุกเฉิน ไฟเลี้ยวทั้งหมดจะกะพริบอย่างต่อเนื่อง

หากต้องการปิดไฟกะพริบฉุกเฉิน ให้กดสวิตช์ซ้ำอีกครั้ง

5

## สวิตช์ไฟตัดหมอกด้านหน้า\*

5

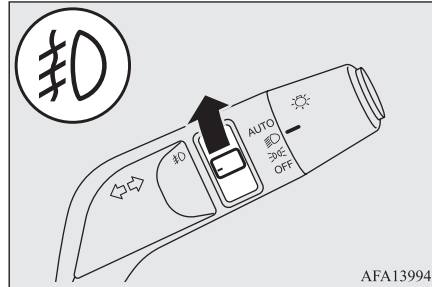


### หมายเหตุ

- ขณะที่ไฟฉุกเฉินกะพริบเนื่องจากการกดสวิตช์แบบแมนนวล ระบบเตือนการเบรกฉุกเฉินจะไม่ทำงาน ให้อ่านเรื่อง “ระบบเตือนการเบรกฉุกเฉิน” หน้า 6-65

## สวิตช์ไฟตัดหมอกด้านหน้า\*

E00506802228



การเปิดไฟตัดหมอกด้านหน้า ให้บิดสวิตช์ไฟไปที่ตำแหน่ง “ $\text{DOE}$ ” หรือ “ $\text{D}$ ” จากนั้นบิดสวิตช์ไฟตัดหมอกไปที่ตำแหน่ง “ $\text{D}$ ” การเปิดไฟตัดหมอกด้านหน้าขณะสวิตช์ไฟอยู่ที่ตำแหน่ง “ $\text{AUTO}$ ” (หากติดตั้ง) จะต้องเปิดไฟหน้าจากนั้นบิดสวิตช์ไฟตัดหมอกด้านหน้าไปที่ตำแหน่ง “ $\text{D}$ ”

การปิด ให้บิดสวิตช์ไฟตัดหมอกไปที่ตำแหน่ง OFF

ต้องเปิดไฟหน้าเพื่อให้ไฟตัดหมอกด้านหน้าทำงาน

## สวิตช์ที่ปิดน้ำฝนและฉีดน้ำล้างกระจก

E00507102925

ที่ปิดน้ำฝนและฉีดน้ำล้างกระจกหน้าสามารถทำงานได้ ขณะที่สวิตช์กุญแจหรือโหมดการทำงานอยู่ที่ ON

หากใบปิดน้ำฝนจับตัวแข็งที่กระจกบังลมหน้า ห้ามเปิดที่ปิดน้ำฝนจนกว่าน้ำแข็งจะละลายและใบปิดน้ำฝนใช้งานได้ มิฉะนั้นมอเตอร์ที่ปิดน้ำฝนอาจเสียหาย

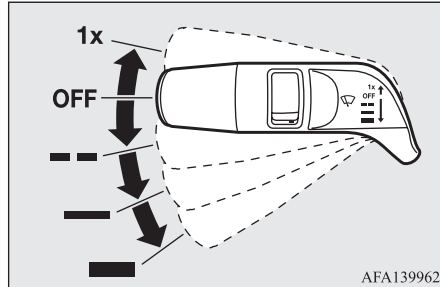
### ⚠ ข้อควรระวัง

- หากใช้ที่ฉีดน้ำล้างกระจกในช่วงที่อากาศเย็น น้ำที่ฉีดออกมาสัมผัสกระจกอาจจับแข็งซึ่งอาจเป็นอุปสรรคต่อการมองเห็น ให้เพิ่มอุณหภูมิกระจกด้วยฟุ้งกันละลายน้ำแข็งก่อนใช้ฉีดน้ำล้างกระจก

## ที่ปิดน้ำฝนกระจกหน้า

E00516902655

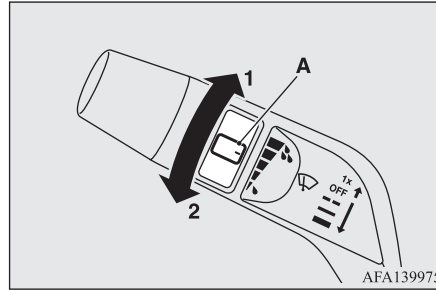
### ยกเว้นรถรุ่นที่ติดตั้งเซ็นเซอร์ตรวจจับน้ำฝน



- 1x - ฟังก์ชันกึ่งอัตโนมัติ  
ตำแหน่งปิดครั้งเดียว
- OFF - ปิด
- - ปิดเป็นจังหวะ (ปรับความเร็วที่ปิดน้ำฝนตาม  
ความเร็วรถยนต์)
- - ช่วงการปิดช้า
- - ช่วงการปิดเร็ว

#### การปรับช่วงเวลาการปิดเป็นจังหวะ

ถ้าคันสวิตช์อยู่ในตำแหน่ง “---” (ปรับความเร็วที่ปิดน้ำฝนตามความเร็วรถยนต์) สามารถปรับช่วงเวลาในการปิดเป็นจังหวะได้โดยใช้งานสวิตช์ (A)



- 1- ช่วงการปิดเร็ว
- 2- ช่วงการปิดช้า

#### หมายเหตุ

- ในรถรุ่นที่ติดตั้ง LCD สี สถานะที่ปิดน้ำฝนจะแสดงบนหน้าจอแสดงข้อมูลในหน้าจอแสดงข้อมูลรวม หากใช้งานคันสวิตช์หรือสวิตช์ (A) คุณสามารถเปลี่ยนเพื่อไม่ให้จอแสดงผลปรากฏขึ้นสามารถเปิด/ปิดจอแสดงผลได้โดยการตั้งค่าฟังก์ชันบนมาตรวัด  
ให้ดูเรื่อง “หน้าจอปรับแต่ง” หน้า 5-13
- ในรถรุ่นที่ติดตั้ง LCD สี ฟังก์ชันการทำงานแบบตอบสนองต่อความเร็วรถของที่ปิดน้ำฝนกระจกหน้าสามารถปิดใช้งานได้  
สามารถเปลี่ยนฟังก์ชันได้โดยการตั้งค่าฟังก์ชันบนมาตรวัด  
ให้ดูเรื่อง “การตั้งค่ารถ” หน้า 5-11

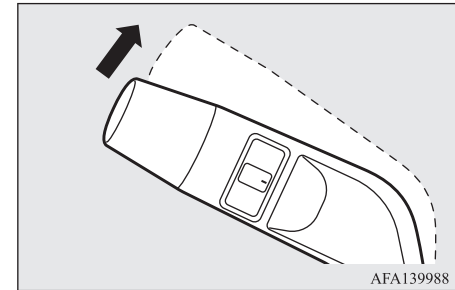
#### ฟังก์ชันกึ่งอัตโนมัติ

เมื่อเลื่อนคันสวิตช์ไปตามลูกศรแล้วปล่อย ที่ปิดน้ำฝนจะทำงานหนึ่งครั้ง

ใช้ฟังก์ชันนี้เมื่อคุณขับรถขณะมีหมอกหรือฝนตกปรอยๆ

ที่ปิดน้ำฝนจะทำงานหนึ่งครั้งหากยกคันสวิตช์ขึ้นไปยังตำแหน่ง “1x” และปล่อยคันสวิตช์เมื่อสวิตช์ถูกแรงอยู่ที่ตำแหน่ง “ON” หรือโหมดการทำงานอยู่ที่ ON ที่ปิดน้ำฝนจะทำงานต่อไปในขณะที่ยกคันสวิตช์ค้างไว้ที่ตำแหน่ง “1x”

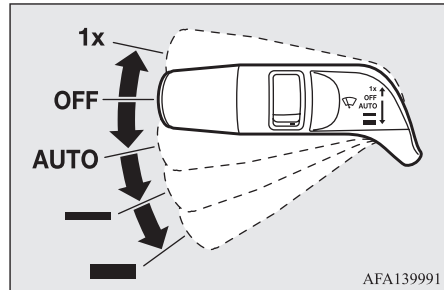
5



## สวิตช์ที่ปิดน้ำฝนและฉีดน้ำล้างกระจก

### รถรุ่นที่ติดตั้งเซ็นเซอร์ตรวจจับน้ำฝน

E00517001962



AFA139991

- 1x- ฟังก์ชันกึ่งอัตโนมัติ  
ตำแหน่งปิดครั้งเดียว
- OFF- ปิด
- AUTO- ฟังก์ชันควบคุมระบบปิดน้ำฝนอัตโนมัติ  
เซ็นเซอร์ตรวจจับน้ำฝน  
ที่ปิดน้ำฝนจะทำงานโดยอัตโนมัติตามระดับ  
ความชื้นบนกระจกหน้า
- ช่วงการปิดช้า
- ช่วงการปิดเร็ว

### หมายเหตุ

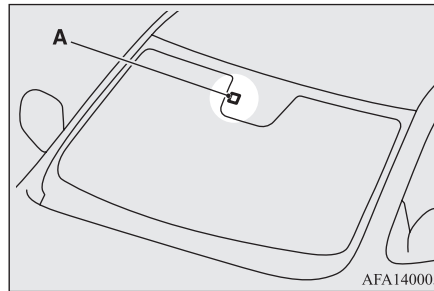
- ที่ปิดน้ำฝนจะทำงานหนึ่งครั้งเมื่อคันสวิตช์อยู่ที่ตำแหน่ง "AUTO" ขณะที่โหมดการทำงานอยู่ที่ ON หลังจากนั้น ที่ปิดน้ำฝนจะทำงานตามระดับความเปียกชื้นบนกระจกบังลมหน้า

### เซ็นเซอร์ตรวจจับน้ำฝน

สามารถใช้ได้เฉพาะเมื่อโหมดการทำงานอยู่ที่ ON

หากคันสวิตช์อยู่ในตำแหน่ง "AUTO" เซ็นเซอร์ตรวจจับน้ำฝน (A) จะตรวจจับปริมาณน้ำฝน (หรือหิมะ ความชื้นอื่นๆ ฝุ่น ฯลฯ) และที่ปิดน้ำฝนจะทำงานโดยอัตโนมัติให้คันสวิตช์อยู่ในตำแหน่ง "OFF" หากกระจกหน้าสกปรกและสภาพอากาศแห้ง

การทำงานของที่ปิดน้ำฝนภายใต้สภาวะเหล่านี้อาจทำให้กระจกหน้าเป็นรอยและทำให้ที่ปิดน้ำฝนเสียหายได้



AFA140005

### ข้อควรระวัง

- ขณะโหมดการทำงานอยู่ที่ ON และคันสวิตช์อยู่ในตำแหน่ง "AUTO" ที่ปิดน้ำฝนอาจทำงานโดยอัตโนมัติในสถานการณ์ที่อธิบายไว้ด้านล่าง หากมือของคุณติดอยู่ คุณอาจได้รับบาดเจ็บหรือที่ปิดน้ำฝนอาจทำงานผิดปกติ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ตั้งโหมดการทำงานเป็น OFF หรือเลื่อนคันสวิตช์ไปที่ตำแหน่ง "OFF" เพื่อปิดใช้งานเซ็นเซอร์ตรวจจับน้ำฝน
- เมื่อทำความสะอาดพื้นผิวด้านนอกของกระจกหน้า หากคุณสัมผัสที่ด้านบนของเซ็นเซอร์ตรวจจับน้ำฝน
- เมื่อทำความสะอาดพื้นผิวด้านนอกของกระจกหน้า หากคุณใช้ผ้าเช็ดที่ด้านบนของเซ็นเซอร์ตรวจจับน้ำฝน
- เมื่อใช้เครื่องล้างรถอัตโนมัติ
- มีแรงกระแทกเข้าที่กระจกหน้า
- มีแรงกระแทกเข้าที่เซ็นเซอร์ตรวจจับน้ำฝน

### หมายเหตุ

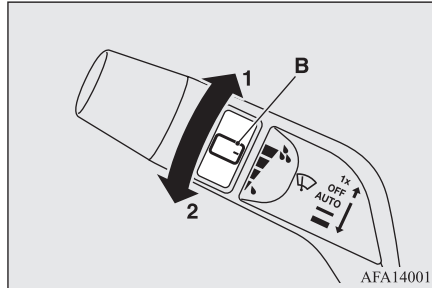
- อย่าปิดบังเซ็นเซอร์โดยคิดสติกเกอร์หรือฉลากที่กระจกหน้า นอกจากนี้ ห้ามเคลือบสารกันน้ำบนกระจกหน้า เซ็นเซอร์ตรวจจับน้ำฝนจะไม่สามารถตรวจจับปริมาณน้ำฝนได้ และที่ปิดน้ำฝนอาจหยุดทำงานตามปกติ

## หมายเหตุ

- ในกรณีต่อไปนี้ เช่น เซอร์ตรวจจบน้ำฝนอาจทำงานผิดปกติ  
สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม ขอแนะนำให้คุณปรึกษาศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต
- เมื่อที่ปิดน้ำฝนทำงานด้วยจังหวะคงที่ทั้งๆ ที่ปริมาณน้ำฝนเปลี่ยนแปลง
- เมื่อที่ปิดน้ำฝนไม่ทำงานแม้ว่าฝนจะตก
- ที่ปิดน้ำฝนอาจทำงานโดยอัตโนมัติเมื่อสิ่งต่างๆ เช่น เมฆลงหรือวัตถุแปลกปลอมติดที่กระจกหน้าทางด้านบนของเซ็นเซอร์ตรวจจบน้ำฝน หรือเมื่อกระจกหน้าแข็งตัว วัตถุที่ติดอยู่ที่กระจกหน้าจะหยุดที่ปิดน้ำฝนไว้เมื่อที่ปิดน้ำฝนไม่สามารถปิดออกได้ การใช้งานที่ปิดน้ำฝนอีกครั้ง ให้เลื่อนคันสวิตช์ไปนตำแหน่ง “—” หรือ “■”  
นอกจากนี้ ที่ปิดน้ำฝนอาจทำงานโดยอัตโนมัติเนื่องจากแสงแดดส่องโดยตรงหรือคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า หากต้องการหยุดที่ปิดน้ำฝน ให้เลื่อนคันสวิตช์ไว้ที่ตำแหน่ง “OFF”
- กรุณาติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตเมื่อเปลี่ยนกระจกหน้าหรือโครงกระจกรอบเซ็นเซอร์

## การปรับความไวของเซ็นเซอร์ตรวจจบน้ำฝน

ขณะคันสวิตช์อยู่ในตำแหน่ง “AUTO” (เซ็นเซอร์ตรวจจบน้ำฝน) สามารถปรับความไวของเซ็นเซอร์ตรวจจบน้ำฝนได้โดยใช้งานสวิตช์ (B)



- 1- ความไวต่อน้ำฝนสูงขึ้น
- 2- ความไวต่อน้ำฝนลดลง

## หมายเหตุ

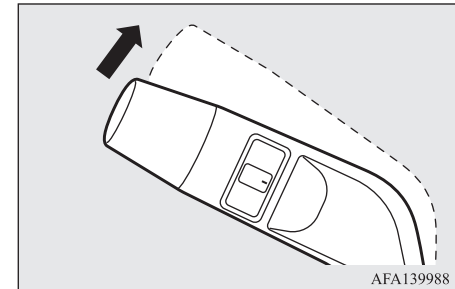
- สถานะที่ปิดน้ำฝนจะปรากฏขึ้นบนหน้าจอแสดงข้อมูลในหน้าจอแสดงข้อมูลรวมหากใช้งานคันสวิตช์หรือสวิตช์ (B)  
คุณสามารถเปลี่ยนเพื่อไม่ให้จอแสดงผลปรากฏขึ้นสามารถเปิด/ปิดจอแสดงผลได้โดยการตั้งค่าฟังก์ชันบนมาตรวัด  
ให้ดูเรื่อง “หน้าจอปรับแต่ง” หน้า 5-13
- สามารถปิดการทำงานอัตโนมัติ (ความไวต่อหยดน้ำฝน) ได้  
สามารถเปลี่ยนฟังก์ชันได้โดยการตั้งค่าฟังก์ชันบนมาตรวัด  
ให้ดูเรื่อง “การตั้งค่ารถ” หน้า 5-11

## ฟังก์ชันจำกัดหมอก

เมื่อเลื่อนคันสวิตช์ไปตามลูกศรแล้วปล่อย ที่ปิดน้ำฝนจะทำงานหนึ่งครั้ง

ใช้ฟังก์ชันนี้เมื่อคุณขับรถขณะมีหมอกหรือฝนตกปรอยๆ ที่ปิดน้ำฝนจะทำงานเพียงครั้งเดียวหากเลื่อนคันสวิตช์ไปที่ตำแหน่ง “1x” และปล่อยเมื่อโหมดการทำงานอยู่ที่ ON ที่ปิดน้ำฝนจะทำงานต่อไปในขณะที่ที่ค้างคันสวิตช์ไว้ในตำแหน่ง “1x”

5



## ที่ฉีดน้ำล้างกระจกหน้า

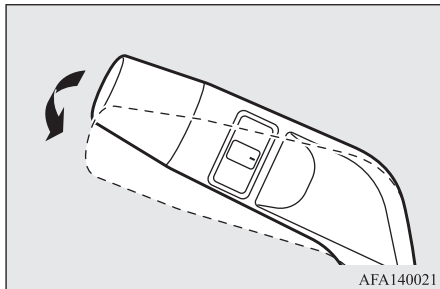
E00507203082

น้ำล้างกระจกจะถูกฉีดออกมาบนกระจกหน้าด้วยการดึงคันสวิตช์เข้าหาตัวคุณ

## สวิตช์ไล่ฝ้ากระจกหลัง\*

ที่ปัดน้ำฝนจะทำงานโดยอัตโนมัติหลายครั้ง ขณะที่ฉีดน้ำล้างกระจกออกมามากขึ้นประมาณ 3 วินาทีต่อมา ที่ปัดน้ำฝนจะทำงานอีกครั้ง

5



### ⚠️ ข้อควรระวัง

- หากใช้ที่ฉีดน้ำล้างกระจกในช่วงที่อากาศเย็น น้ำที่ฉีดออกมาสัมผัสกระจกอาจแข็งซึ่งเป็นอุปสรรคต่อการมองเห็น ให้เพิ่มอุณหภูมิกระจกด้วยฟองกันละอุน้ำแข็งหรือไล่ฝ้ากระจกก่อนใช้น้ำฉีดล้างกระจก

### 📖 หมายเหตุ

- ในรถยนต์ที่ติดตั้ง LCD สี สามารถปิดใช้งานฟังก์ชันปัดน้ำฝนอีกครั้งหลังจากผ่านไปประมาณ 3 วินาทีได้ สามารถเปลี่ยนฟังก์ชันได้โดยการตั้งค่าฟังก์ชันบนมาตรวัด ให้ดูเรื่อง “การตั้งค่ารถ” หน้า 5-11

## ข้อควรระวังเบื้องต้นเกี่ยวกับการใช้ที่ปัดน้ำฝนและฉีดน้ำล้างกระจก

E00507601604

- หากที่ปัดน้ำฝนที่กำลังทำงานถูกกีดขวาง โดยน้ำแข็งหรือสิ่งแปลกปลอมอื่นบนกระจก ที่ปัดน้ำฝนอาจหยุดทำงานชั่วคราวเพื่อป้องกันไม่ให้มอเตอร์ร้อนเกินไป ในกรณีนี้ ให้จอดรถในที่ปลอดภัย และปิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “LOCK” หรือตั้งโหมดการทำงานเป็น OFF และขจัดน้ำแข็งหรือสิ่งกีดขวางออก เนื่องจากที่ปัดน้ำฝนจะเริ่มทำงานอีกครั้งหลังจากมอเตอร์ที่ปัดน้ำฝนเย็นลง ควรตรวจสอบก่อนใช้งานที่ปัดน้ำฝนว่าใช้งานได้แล้ว
- อย่าใช้ที่ปัดน้ำฝนขณะที่กระจกแห้ง เพราะอาจทำให้กระจกเป็นรอยขีดข่วนและยางใบปัดน้ำฝนจะเสื่อมคุณภาพเร็วกว่าปกติ
- ก่อนใช้ที่ปัดน้ำฝนในฤดูหนาว ให้ตรวจสอบดูด้วยว่าใบปัดน้ำฝนจับตัวแข็งหรือไม่ เพราะถ้าใช้ที่ปัดน้ำฝนทั้งๆ ที่มีน้ำแข็งเกาะติดอยู่นั้นอาจทำให้มอเตอร์ไหม้ได้
- หลีกเลี่ยงการใช้ น้ำฉีดล้างกระจกติดต่อกันนานเกินกว่า 20 วินาที และอย่าฉีดน้ำล้างกระจกโดยเด็ดขาดถ้าไม่มีน้ำในถังเก็บ มิฉะนั้นอาจทำให้มอเตอร์ไหม้ได้
- ควรหมั่นตรวจสอบระดับน้ำฉีดล้างกระจกในถังเก็บและเติมเมื่อจำเป็น

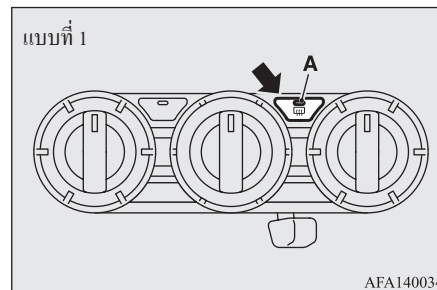
ในฤดูหนาวควรใช้น้ำยาป้องกันการแข็งตัวของน้ำเติมเข้าไปในถังเก็บด้วยเพื่อช่วยป้องกันความเสียหายที่อาจเกิดขึ้นกับอุปกรณ์หรือระบบได้

## สวิตช์ไล่ฝ้ากระจกหลัง\*

E00507903249

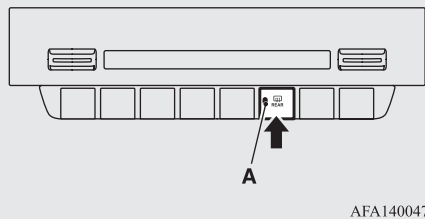
สวิตช์ไล่ฝ้ากระจกหลังสามารถทำงานได้เมื่อเครื่องยนต์ทำงาน

กดสวิตช์เพื่อเปิดระบบไล่ฝ้ากระจกหลัง การทำงานจะตัดเองโดยอัตโนมัติในเวลาประมาณ 20 นาที แต่ถ้ากดสวิตช์ซ้ำอีกครั้งในช่วง 20 นาทีนี้จะหยุดการทำงานทันที ขณะที่ระบบไล่ฝ้ากระจกหลังทำงาน ไฟแสดงการทำงาน(A) จะสว่าง



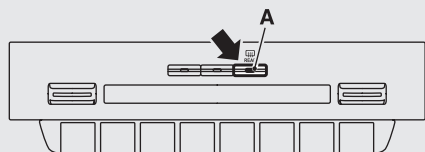
AFA140034

แบบที่ 2



AFA140047

แบบที่ 3



AFA140050

## หมายเหตุ

- ในรถรุ่นที่ติดตั้งกระจกแบบทำความร้อน เมื่อกดสวิตช์ไล่ฝ้ากระจกหลัง กระจกมองข้างจะถูกขจัดหมอก หรือถูกละลายน้ำแข็ง ให้ดูเรื่อง “กระจกแบบทำความร้อน” หน้า 6-11
- สวิตช์ไล่ฝ้าจะไม่ทำให้หิมะละลายแต่ละไล่ฝ้าได้ให้นำหิมะออกก่อนใช้สวิตช์ไล่ฝ้า

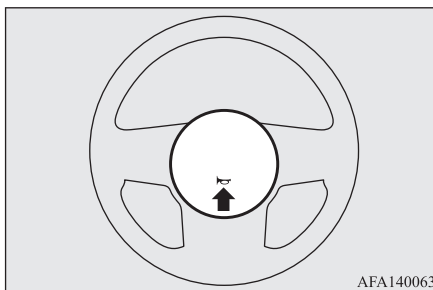
## หมายเหตุ

- ควรหลีกเลี่ยงการใช้ระบบไล่ฝ้ากระจกหลังถ้าแรงดันไฟแบตเตอรี่มีน้อย และห้ามใช้ขณะกำลังสตาร์ทเครื่องยนต์หรือขณะเครื่องยนต์ดับ ปิดระบบไล่ฝ้าทันทีที่กระจกใสแล้ว
- เมื่อทำความสะอาดด้านในของกระจกหลัง ควรใช้ผ้านุ่มๆ เช็ดเบาๆ เพื่อป้องกันเส้นลวดความร้อนเสียหาย
- อย่านำของวางไว้ใกล้กระจกหลัง เพราะสิ่งของที่วางไว้อาจจะกระแทก ทำให้เส้นลวดความร้อนเสียหายได้

## สวิตช์แดร

E00508001966

กดที่วงพวงมาลัยหรือบริเวณเครื่องหมาย “”



AFA140063





## การสตาร์ทและการขับขี่

|                                         |      |
|-----------------------------------------|------|
| การขับข้ออย่างประหยัด .....             | 6-2  |
| การขับขี่ในขณะมีเนินมา.....             | 6-3  |
| เทคนิคการขับข้ออย่างปลอดภัย.....        | 6-3  |
| คำแนะนำเกี่ยวกับระยะรัน-อิน .....       | 6-4  |
| เบรกมือ .....                           | 6-5  |
| การจอดครด.....                          | 6-6  |
| การปรับระดับคอปวงมาลัย.....             | 6-7  |
| กระจกมองหลัง .....                      | 6-7  |
| กระจกมองข้าง .....                      | 6-9  |
| สวิตช์กุญแจ* .....                      | 6-11 |
| สวิตช์เครื่องยนต์*.....                 | 6-13 |
| การล็อกพวงมาลัย.....                    | 6-15 |
| การสตาร์ทและการดับเครื่องยนต์ .....     | 6-16 |
| ระบบควบคุมน้ำมันเครื่อง.....            | 6-20 |
| ตัวกรองเขม่าไอเสีย (DPF)* .....         | 6-22 |
| การทำงานของเทอร์โบชาร์จ .....           | 6-23 |
| ระบบ Auto Stop & Go (AS&G).....         | 6-23 |
| เกียร์ธรรมดา* .....                     | 6-28 |
| เกียร์อัตโนมัติ Sports Mode 6A/T* ..... | 6-30 |
| Easy Select 4WD* .....                  | 6-36 |
| Super Select 4WD II* .....              | 6-41 |
| ปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน*.....        | 6-47 |
| ล็อกเฟืองท้ายหลัง*.....                 | 6-49 |
| การใช้งานระบบขับเคลื่อน 4 ล้อ* .....    | 6-54 |

|                                                                      |       |
|----------------------------------------------------------------------|-------|
| การตรวจสภาพและการบำรุงรักษาตามการใช้งานบนถนนขรุขระ .....             | 6-59  |
| ข้อควรระวังเกี่ยวกับการใช้งานรถขับเคลื่อน 4 ล้อ*.....                | 6-60  |
| การเบรก.....                                                         | 6-61  |
| ระบบช่วยขึ้นเนิน (HSA).....                                          | 6-62  |
| ระบบควบคุมการลงเนิน (HDC)* .....                                     | 6-63  |
| ระบบช่วยผ่อนแรงเบรก .....                                            | 6-65  |
| ระบบเตือนการเบรกฉุกเฉิน .....                                        | 6-65  |
| ระบบเบรกป้องกันล้อล็อก (ABS).....                                    | 6-66  |
| ระบบพวงมาลัยเพาเวอร์ .....                                           | 6-68  |
| การควบคุมแชสซี .....                                                 | 6-69  |
| ระบบควบคุมเสถียรภาพทั้งการออกตัวและการเข้าโค้ง (ASTC) .....          | 6-69  |
| ระบบควบคุมความเร็วคงที่.....                                         | 6-73  |
| ระบบควบคุมความเร็วอัตโนมัติ (ACC)* .....                             | 6-75  |
| ระบบป้องกันการชนด้านหน้า (FCM)* .....                                | 6-89  |
| ระบบช่วยเหลือฉุกเฉินสำหรับการใช้งานเป็นเหยียบไม่ถูกต้อง (EAPM)*..... | 6-95  |
| ระบบเตือนจุดอับสายตา (BSW) (พร้อมระบบช่วยการเปลี่ยนเลน (LCA))*.....  | 6-104 |
| ระบบช่วยเตือนขณะถอยรถ (RCTA)*.....                                   | 6-109 |
| เซ็นเซอร์จอดครด (หน้า/หลัง)* .....                                   | 6-113 |
| ระบบตรวจสอบแรงดันลมยาง (TPMS)* .....                                 | 6-117 |
| กล้องมองหลัง* .....                                                  | 6-120 |
| มอนิเตอร์รอบทิศทาง* .....                                            | 6-127 |
| การตรวจจับวัตถุเคลื่อนที่ (MOD)* .....                               | 6-139 |
| น้ำหนักบรรทุก .....                                                  | 6-142 |

## การขับข้ออย่างประหยัด

E00600102998

การขับข้อให้ประหยัดน้ำมันเชื้อเพลิงนั้นจำเป็นต้องปฏิบัติตามข้อกำหนดทางเทคนิคบางประการ ก่อนอื่นคือต้องปรับตั้งเครื่องยนต์ให้เหมาะสม เพื่อให้อายุการใช้งานของรถยาวนานขึ้นและประหยัดน้ำมันเชื้อเพลิงสูงสุด ขอแนะนำให้ท่านนำรถเข้าตรวจสอบสภาพตามระยะเวลาที่กำหนด

6

การประหยัดน้ำมันเชื้อเพลิงและการปล่อยแก๊สไอเสียและเสียงดังจะขึ้นอยู่กับลักษณะนิสัยส่วนตัวในการขับขีและสภาพการใช้งาน ควรทำตามคำแนะนำต่อไปนี้เพื่อลดการสึกหรอของเบรก ยาง และเครื่องยนต์ให้น้อยที่สุด รวมทั้งลดมลภาวะทางสิ่งแวดล้อมด้วย

## การเร่งความเร็วและการลดความเร็ว

ขับรถตามสภาพจราจร และหลีกเลี่ยงการสตาร์ทกะทันหัน การเร่งเครื่องกะทันหัน และการเบรกกะทันหัน เนื่องจากจะทำให้สิ้นเปลืองน้ำมันเชื้อเพลิงมากขึ้น

## การเปลี่ยนเกียร์

เปลี่ยนเกียร์เมื่อความเร็วรอบและความเร็วรอบเครื่องยนต์เหมาะสมเท่านั้น ควรใช้เกียร์สูงสุดเท่าที่จะเป็นไปได้

ควรตั้งปุ่มเลือกการขับเคลื่อน 4 ล้อไว้ที่ “2H” เมื่อขับรถขับเคลื่อน 4 ล้อบนถนนปกติและทางค่วนเพื่อให้ประหยัดน้ำมันเชื้อเพลิงมากที่สุด

## การขับขีในเมือง

การหยุดรถและออกตัวบ่อยๆ ทำให้สิ้นเปลืองน้ำมันเชื้อเพลิงมาก ดังนั้นควรเลือกใช้เส้นทางที่มีสภาพการจราจรคล่องตัว หากขับรถในสภาพการจราจรติดขัด ควรหลีกเลี่ยงการใช้เกียร์ต่ำขณะรอบเครื่องยนต์สูง

## การเดินเบา

รถยังคงใช้น้ำมันเชื้อเพลิงแม้จะอยู่ในขณะเดินเบา ควรหลีกเลี่ยงการติดเครื่องยนต์ที่รอบเดินเบาเป็นระยะเวลานาน

## ความเร็วรถ

การขับรถด้วยความเร็วสูงจะใช้น้ำมันเชื้อเพลิงมากกว่าปกติ ดังนั้นควรหลีกเลี่ยงการขับขีด้วยความเร็วสูงสุด การผ่อนคันเร่งเป็นครั้งคราวจะช่วยลดปริมาณการสิ้นเปลืองน้ำมันเชื้อเพลิงได้

## แรงดันลมยาง

ควรตรวจเช็กแรงดันลมยางอย่างสม่ำเสมอ หากแรงดันลมยางต่ำจะเพิ่มแรงเสียดทานกับพื้นถนน ทำให้สิ้นเปลืองน้ำมันเชื้อเพลิงมากขึ้น นอกจากนี้ยังทำให้ยางสึกหรอและควบคุมรถได้ยาก

## น้ำหนักบรรทุก

อย่าขับรถโดยบรรทุกสิ่งของที่ไม่จำเป็นในห้องเก็บสัมภาระ โดยเฉพาะการขับขีในเมืองที่ต้องมีการออกตัวและหยุดรถบ่อยๆ น้ำหนักรถที่เพิ่มขึ้นจะส่งผลต่อการสิ้นเปลืองน้ำมันเชื้อเพลิงเป็นอย่างมาก ควรหลีกเลี่ยงการบรรทุกสิ่งของที่ไม่จำเป็นทั้งในกระบะท้ายหรือบนหลังคา เนื่องจากแรงต้านทานที่เพิ่มขึ้นจะทำให้สิ้นเปลืองน้ำมันเชื้อเพลิงมากขึ้น

## การสตาร์ทเครื่องยนต์ขณะเครื่องเย็น

การสตาร์ทเครื่องยนต์ขณะเครื่องเย็นจะสิ้นเปลืองน้ำมันเชื้อเพลิงมากกว่าปกติ นอกจากนี้ยังสิ้นเปลืองน้ำมันเชื้อเพลิงด้วยหากปล่อยให้เครื่องยนต์อุ่นเป็นเวลานาน ดังนั้นเมื่อสตาร์ทเครื่องยนต์แล้ว ควรเริ่มขับรถให้เร็วที่สุด

## คู่มือหรือเครื่องปรับอากาศ

การใช้งานเครื่องปรับอากาศจะเพิ่มอัตราการสิ้นเปลืองน้ำมันเชื้อเพลิง

## การขับขี่ในขณะมีลม

E00600200070

การขับขี่ขณะมีลมเป็นหนึ่งในสาเหตุที่ทำให้เกิดอุบัติเหตุบ่อยที่สุด

ความสามารถในการขับขี่ของคุณอาจลดลงเป็นอย่างมากแม้ว่าระดับแอลกอฮอล์ในเลือดจะต่ำกว่าที่กฎหมายกำหนด ถ้าคุณดื่ม อย่าขับรถ ให้นั่งรถไปกับผู้อื่นที่ไม่ได้ดื่ม เรียกแท็กซี่หรือเพื่อน หรือนั่งรถสาธารณะ การดื่มกาแฟหรืออาบน้ำเย็นจะไม่สามารถช่วยให้คุณสดชื่นได้ เช่นเดียวกันกับยาบางประเภทที่แพทย์สั่งจ่ายหรือซื้อเอง ซึ่งอาจส่งผลต่อความตื่นตัว การรับรู้ และเวลาในการตอบสนอง กรุณาปรึกษาแพทย์หรือเภสัชกรเกี่ยวกับฤทธิ์ยาเหล่านั้นก่อนขับขี่

## ⚠ คำเตือน

### ● ห้ามดื่มแล้วขับ

การรับรู้ของคุณจะไม่แน่นอน การตอบสนองจะช้าลง และความสามารถในการตัดสินใจจะลดลง

## เทคนิคการขับขี่อย่างปลอดภัย

E00600300446

เราไม่สามารถรับประกันความปลอดภัยในการขับขี่และป้องกันอันตรายได้ตลอดเวลา อย่างไรก็ตามคุณควรปฏิบัติตามคำแนะนำต่อไปนี้

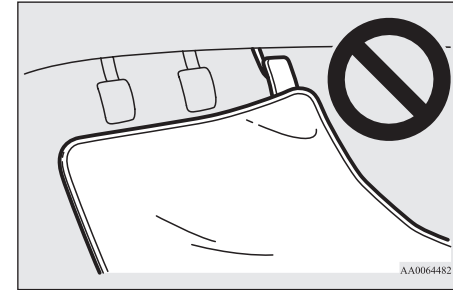
## เข็มขัดนิรภัย

ก่อนสตาร์ทรถ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าทั้งตัวคุณและผู้โดยสารในรถคาดเข็มขัดนิรภัยเรียบร้อยแล้ว

## พรมปูพื้น

## ⚠ คำเตือน

- วางพรมให้พ้นจากพื้นเหยียบโดยวางให้ถูกต้องเหมาะสมกับรถ เพื่อป้องกันพรมเลื่อนหลุดจากตำแหน่ง ควรยึดให้แน่นด้วยตะขอ ฯลฯ โปรดทราบว่ากรวางพรมทับพื้นเหยียบหรือวางพรมซ้อนพรมอีกพื้นอาจเป็นอุปสรรคต่อการทำงานของแป้นและนำไปสู่อุบัติเหตุร้ายแรงได้



6

## การให้เด็กโดยสารในรถ

- ห้ามออกจากรถโดยทั้งคุณและเด็กไว้ในรถ เด็กอาจจะเล่นกับระบบควบคุมรถและทำให้เกิดอุบัติเหตุได้
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าทารกและเด็กเล็กอยู่ในอุปกรณ์ป้องกันสำหรับเด็กอย่างถูกต้องเหมาะสมตามกฎหมาย เพื่อจะได้รับการปกป้องสูงสุดในกรณีที่เกิดอุบัติเหตุ
- คอยดูแลเด็กไม่ให้เล่นในห้องเก็บสัมภาระ เนื่องจากอาจเป็นอันตรายต่อเด็กได้ในขณะรถแล่น

## การบรรทุกสัมภาระ

เมื่อมีการบรรทุกสิ่งของ ไม่ควรบรรทุกให้สูงเลยเบาะนั่ง เพราะจะกีดขวางการมองเห็นกระจกมองหลัง และสิ่งของอาจยื่นล้ำเข้าไปในห้องโดยสารได้เมื่อเบรกแรงๆ

## คำแนะนำเกี่ยวกับระยะรัน-อิน

E00600405110

ในช่วง 1,000 กิโลเมตรแรกนั้นยังถือว่าเป็นรถใหม่ ควรใช้ความเร็วที่เหมาะสมเพื่อชดเชยการใช้งานของเครื่องยนต์ และประหมัดน้ำมันเชื้อเพลิง รวมไปถึงเพื่อประสิทธิภาพของเครื่องยนต์ด้วย

### 6

- ไม่ควรเร่งรอบเครื่องยนต์สูงเกินไป
- หลีกเลี่ยงการออกรถด้วยความเร็ว การเร่งเครื่องยนต์ การเบรกและใช้ความเร็วสูงติดต่อกันเป็นเวลานาน
- ควรใช้ความเร็วในระยะรัน-อินตามที่กำหนดในตาราง โปรดทราบว่าต้องขับขี่ตามความเร็วที่กฎหมายกำหนดด้วย
- ห้ามบรรทุกเกินอัตรา
- ไม่ควรลากหรือพ่วงรถคันอื่น

## รถเกียร์ธรรมดา

### รุ่นขับเคลื่อน 2 ล้อ

#### ■ จิงเกิลแค็บ

| ตำแหน่งคันเกียร์ | ความเร็วที่กำหนด |
|------------------|------------------|
| เกียร์ 1         | 20 กม./ชม.       |
| เกียร์ 2         | 40 กม./ชม.       |
| เกียร์ 3         | 65 กม./ชม.       |
| เกียร์ 4         | 100 กม./ชม.      |
| เกียร์ 5         | 105 กม./ชม.      |
| เกียร์ 6         |                  |

#### ■ เมกะแค็บและดับเบิลแค็บ

| ตำแหน่งคันเกียร์ | ความเร็วที่กำหนด     |                     |
|------------------|----------------------|---------------------|
|                  | กำลังเครื่องยนต์ปกติ | กำลังเครื่องยนต์สูง |
| เกียร์ 1         | 20 กม./ชม.           | 20 กม./ชม.          |
| เกียร์ 2         | 40 กม./ชม.           | 40 กม./ชม.          |
| เกียร์ 3         | 65 กม./ชม.           | 65 กม./ชม.          |
| เกียร์ 4         | 100 กม./ชม.          | 100 กม./ชม.         |
| เกียร์ 5         | 105 กม./ชม.          | 120 กม./ชม.         |
| เกียร์ 6         |                      |                     |

## รุ่นขับเคลื่อน 4 ล้อ

### ■ รถรุ่นที่มี Easy select 4WD

| ตำแหน่งคันเกียร์ | ความเร็วที่กำหนด |            |
|------------------|------------------|------------|
|                  | 2H, 4H           | 4L         |
| เกียร์ 1         | 20 กม./ชม.       | 5 กม./ชม.  |
| เกียร์ 2         | 35 กม./ชม.       | 15 กม./ชม. |
| เกียร์ 3         | 65 กม./ชม.       | 25 กม./ชม. |
| เกียร์ 4         | 95 กม./ชม.       | 35 กม./ชม. |
| เกียร์ 5         | 110 กม./ชม.      | 45 กม./ชม. |
| เกียร์ 6         |                  | 55 กม./ชม. |

### ■ Super select 4WD II

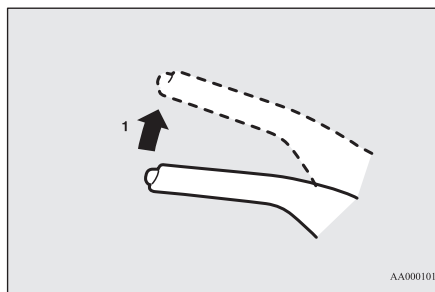
| ตำแหน่งคันเกียร์ | ความเร็วที่กำหนด |            |
|------------------|------------------|------------|
|                  | 2H, 4H, 4HLc     | 4LLc       |
| เกียร์ 1         | 20 กม./ชม.       | 5 กม./ชม.  |
| เกียร์ 2         | 40 กม./ชม.       | 15 กม./ชม. |
| เกียร์ 3         | 65 กม./ชม.       | 25 กม./ชม. |
| เกียร์ 4         | 100 กม./ชม.      | 35 กม./ชม. |
| เกียร์ 5         | 120 กม./ชม.      | 50 กม./ชม. |
| เกียร์ 6         |                  | 60 กม./ชม. |

## เบรกมือ

E00600503289

เมื่อต้องการจอดรถ ขั้นแรกให้หยุดรถให้สนิท จากนั้นดึงคันเบรกมือจนสุดเพื่อให้รถอยู่กับที่

## การใส่เบรกมือ



1- เขยิบเป็นเบรกล้างไว้ จากนั้นดึงคันเบรกมือขึ้นโดยไม่ต้องกดปุ่มที่ปลายคันเบรกมือ

## ⚠️ ข้อควรระวัง

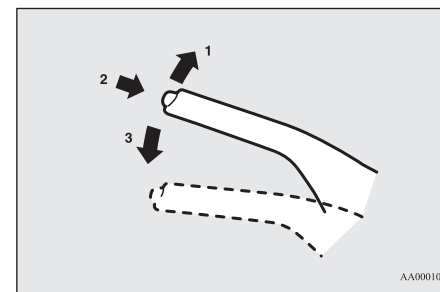
- เมื่อจะใส่เบรกมือ ให้เขยิบเป็นเบรกเพื่อให้รถหยุดสนิทก่อนจะดึงคันเบรกมือ  
การดึงคันเบรกมือขณะรถกำลังวิ่งอาจทำให้ล้อหลังล็อก ส่งผลให้รถเสียการทรงตัวและอาจทำให้เบรกมือชำรุดได้

## 📖 หมายเหตุ

- ออกแรงดึงคันเบรกมือให้มากพอที่จะทำให้รถหยุดนิ่งหลังจากที่ปล่อยเป็นเบรกแล้ว
- หากเบรกมือยังไม่สามารถหยุดรถให้อยู่นิ่งได้หลังจากที่ปล่อยเป็นเบรก ให้ติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

6

## การปลดเบรกมือ



- 1- เขยิบเป็นเบรกล้างไว้ จากนั้นดึงคันเบรกมือขึ้นเล็กน้อย
- 2- กดปุ่มที่ปลายคันเบรกมือ
- 3- ดันคันเบรกมือลงจนสุด

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- ก่อนออกกรด ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปลดเบรกมือลงจนสุดและไฟเตือนระบบเบรกดับลงแล้ว หากขับรออกปโดยไม่ได้ปลดเบรกมือ เบรกจะเกิดความร้อนสูง เป็นผลให้การเบรกไม่มีประสิทธิภาพ และเบรกอาจเสียหายได้



- หากไฟเตือนระบบเบรกไม่ดับลงเมื่อปลดเบรกมือจนสุดแล้ว แสดงว่าระบบเบรกอาจผิดปกติ หุขจรดทันทีในที่ปลอดภัย และติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต สำหรับรายละเอียด ให้อูเรื่อง “ไฟเตือนระบบเบรก” หน้า 5-38

## 📖 หมายเหตุ

- เพื่อป้องกันการปลดเบรกมือโดยไม่ตั้งใจ คันเบรกมือจึงต้องดึงขึ้นเล็กน้อยก่อนจะสามารถคืนลงได้ การกดปุ่มที่คันเบรกมือเพียงอย่างเดียวไม่สามารถทำให้คันเบรกมือลงได้

## การจ่อครด

E00600602704

เมื่อต้องการจ่อครด ใส่เบรกมือจนสุดและเลื่อนเกียร์ไปที่ตำแหน่งเกียร์ 1 หรือ “R” (เกียร์ถอย) สำหรับรดเกียร์ธรรมดาหรือเลื่อนเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “P” (จอด) สำหรับรดเกียร์อัตโนมัติ

## การจ่อครดบนเขาและทางลาดชัน

เพื่อป้องกันรดไหล ให้ปฏิบัติดังต่อไปนี้:

### การจ่อครดบนทางลงเขา

หมุนล้อหน้าไปทางขอบถนนและเลื้อนรดไปข้างหน้าจนล้อสัมผัสขอบถนนเบาๆ

สำหรับรดเกียร์ธรรมดา ให้ใส่เบรกมือและเปลี่ยนเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “R” (เกียร์ถอย)

สำหรับรดเกียร์อัตโนมัติ ให้ใส่เบรกมือและเปลี่ยนเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “P” (จอด)

หาอุปกรณ์หนุนล้อตามความจำเป็น

## การจ่อครดบนทางขึ้นเขา

หมุนล้อหน้าออกจากทางขอบถนนและเลื้อนรดถอยหลังจนล้อสัมผัสขอบถนนเบาๆ

สำหรับรดเกียร์ธรรมดา ให้ใส่เบรกมือและเปลี่ยนเกียร์ไปที่ตำแหน่งเกียร์ 1

สำหรับรดเกียร์อัตโนมัติ ให้ใส่เบรกมือและเปลี่ยนเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “P” (จอด)

หาอุปกรณ์หนุนล้อตามความจำเป็น

## 📖 หมายเหตุ

- หากรดของคูนคิดตั้งเกียร์อัตโนมัติ อ่าลิ้มใส่เบรกมือก่อนจะเลื่อนเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “P” (จอด) หากคูนเข้าเกียร์ “P” (จอด) ก่อนใส่เบรกมืออาจจะทำให้เลื่อนเกียร์ออกจากตำแหน่ง “P” (จอด) ได้ยากเมื่อจะขับรดในครั้งต่อไป ทำให้ต้องออกแรงคันเกียร์มากขึ้นเพื่อโยกออกจากตำแหน่ง “P” (จอด)

## การจ่อครดและติดเครื่องยนต์ทิ้งไว้เป็น

### เวลานาน

ห้ามปล่อยให้เครื่องยนต์ทำงานในขณะที่คูนจ่อครดกนอน/ผ่อนคลาขอิริยาบถ และห้ามปล่อยให้เครื่องยนต์ทำงานในสถานที่ปิดหรือมีการไหลเวียนของอากาศน้อย

### ⚠ คำเตือน

- การปล่อยให้เครื่องยนต์ทำงานเสี่ยงต่อการบาดเจ็บหรือเสียชีวิตเนื่องจากการเข้าเกียร์ (สำหรับรถเกียร์ธรรมดา) หรือการเลื่อนเกียร์ (สำหรับรถเกียร์อัตโนมัติ) โดยไม่ได้ตั้งใจ หรือการสะสมของไอควันพิษภายในห้องโดยสาร

### สถานที่จอดรถ

### ⚠ คำเตือน

- ห้ามจอดรถในบริเวณที่มีวัสดุที่ติดไฟได้ เช่น หญ้าหรือใบไม้แห้ง เนื่องจากสิ่งเหล่านี้อาจสัมผัสความร้อนจากท่อไอเสีย ส่งผลให้ติดไฟได้

### เมื่อจอดรถทิ้งไว้

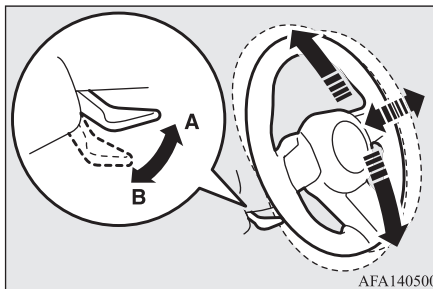
การจอดรถทิ้งไว้ทุกครั้งควรนำกุญแจไปด้วยและล็อกประตูทุกบานให้เรียบร้อย

ควรจอดรถในบริเวณที่มีแสงสว่างเพียงพอ

### การปรับระดับคอปวงมาลัย

E00600701812

1. คลายก้านปรับในขณะที่จับพวงมาลัยยกขึ้น
2. ปรับพวงมาลัยให้ได้ระดับความสูงที่ต้องการ
3. ล็อกพวงมาลัยให้แน่น โดยการขก้านปรับขึ้นให้สุด



A- ตำแหน่งล็อก

B- ตำแหน่งปลดล็อก

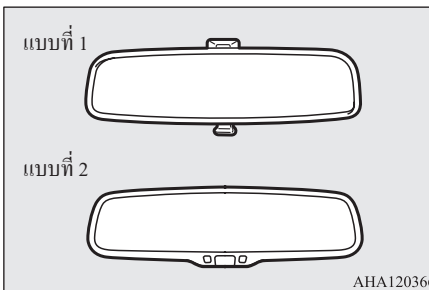
### ⚠ คำเตือน

- ห้ามพยายามปรับระดับคอปวงมาลัยขณะขับขีรถอยู่

### กระจกมองหลัง

E00600802706

ปรับกระจกมองหลังเมื่อมีการปรับเบาะนั่งเรียบร้อยแล้วเท่านั้น เพื่อให้คุณสามารถมองไปทางด้านหลังได้อย่างชัดเจน



### ⚠ คำเตือน

- อย่าพยายามปรับกระจกขณะที่ยังขับรถอยู่ เพราะอาจเกิดอันตรายได้ ควรปรับกระจกก่อนการขับรถ

ปรับกระจกมองหลังเพื่อให้มองเห็นด้านหลังได้มากที่สุด

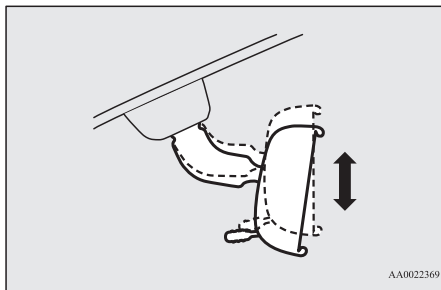


กระจกมองหลัง

## การปรับกระจกมองหลังในแนวตั้ง

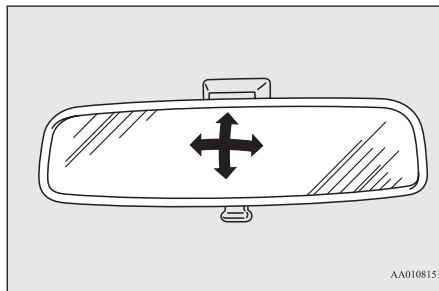
กระจกมองหลังสามารถปรับในทิศทางขึ้นและลงได้

6



## การปรับตำแหน่งกระจก

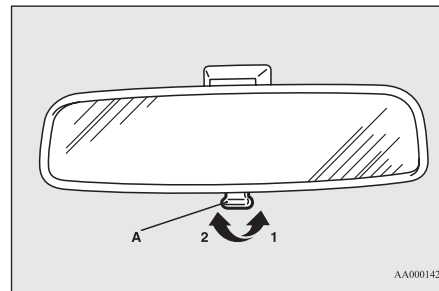
สามารถเลื่อนกระจกขึ้น/ลงและซ้าย/ขวาเพื่อปรับตำแหน่งได้



## การตัดแสงสะท้อน

### แบบที่ 1

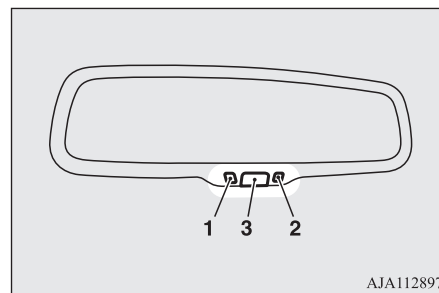
ก้านปรับ (A) ได้กระจกมองหลังสามารถใช้ปรับกระจกเพื่อลดแสงสะท้อนจากไฟหน้าของรถที่ขับตามหลังมาขณะขับตอนกลางคืน



- 1- ตำแหน่งปกติ
- 2- ตำแหน่งลดแสงสะท้อน

### แบบที่ 2

เมื่อไฟหน้าของรถที่ขับตามหลังมาสว่างมาก กระจกมองหลังจะปรับการสะท้อนโดยอัตโนมัติเพื่อลดความจ้า



เมื่อโหมดการทำงานอยู่ที่ ON ไฟแสดงสีเขียว (1) จะสว่างขึ้น และกระจกจะปรับการสะท้อน โดยอัตโนมัติ

## หมายเหตุ

- อย่าแขวนวัตถุใดๆ หรือฉีดน้ำยาทำความสะอาดกระจกที่เซ็นเซอร์ (2) เพราะอาจส่งผลต่อการตรวจจับ
- หากคุณต้องการหยุดโหมดอัตโนมัติ ให้กดสวิทช์ (3) และไฟแสดงสถานะ (1) จะดับลง หากต้องการกลับสู่โหมดอัตโนมัติ ให้กดสวิทช์อีกครั้งหรือตั้งโหมดการทำงานเป็น ON หลังจากโหมดการทำงานอยู่ที่ OFF

## กระจกมองข้าง

E00600900628

## การปรับตำแหน่งกระจก

E00601002372

## คำเตือน

- อย่าพยายามปรับกระจกขณะที่ขับรถอยู่ เพราะอาจเกิดอันตรายได้ ควรปรับกระจกก่อนการขับรถ

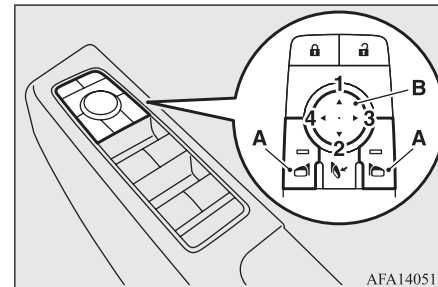
## ข้อควรระวัง

- รถของคุณติดตั้งกระจกแบบหมุนกระจกนี้ช่วยให้เห็นพื้นที่กว้างขึ้น แต่วัตถุที่เห็นในกระจกจะดูเล็กกว่าและไกลกว่าเมื่อเทียบกับกระจกแบบเรียบ ห้ามใช้กระจกนี้ในระยะห่างของรถคันที่ตามหลังกมาเมื่อจะเปลี่ยนเลน

กระจกมองข้างสามารถปรับได้เมื่อสวิทช์กุญแจอยู่ที่ตำแหน่ง“ON” หรือโหมดการทำงานอยู่ที่ ON เมื่อบิดสวิทช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง“LOCK” หรือโหมดการทำงานอยู่ที่ OFF จะสามารถปรับตำแหน่งกระจกได้โดยใช้สวิทช์ปรับองศาเป็นเวลาประมาณ 45 วินาที

อย่างไรก็ตาม หากเปิดประตูหน้า จะไม่สามารถปรับตำแหน่งกระจกโดยใช้สวิทช์ได้

- กดสวิทช์ (A) ไปด้านเดียวกับกระจกมองข้างที่ต้องการปรับ (ไฟแสดงสวิทช์จะสว่าง)



A- สวิทช์เปลี่ยนด้านซ้าย/ขวา

B- สวิทช์ปรับองศา

- กดสวิทช์ (B) เพื่อปรับให้กระจกไปทางซ้าย ขวา บน และล่างตามต้องการ

1- ขึ้น

2- ลง

3- ขวา

4- ซ้าย

- หลังเสร็จสิ้นการปรับตั้ง ให้กดสวิทช์ (A) อีกครั้งเพื่อปิดไฟแสดงสวิทช์

## การพับและการกางกระจกมองข้าง

E00663300041

กระจกมองข้างสามารถพับเข้ามาทางหน้าต่างด้านข้างได้ เพื่อป้องกันความเสียหายเมื่อจอดในที่แคบ

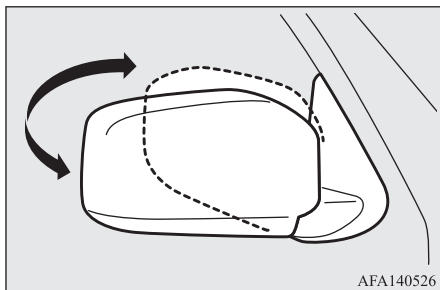
## ⚠️ ข้อควรระวัง

- อย่าขับรถโดยพับกระจกมองข้างไว้  
หากไม่สามารถมองเห็นด้านหลังด้วยกระจกดังกล่าว  
อาจทำให้เกิดอุบัติเหตุได้

6

### ยกเว้นรถรุ่นที่ติดตั้งสวิตช์พับกระจก

คันกระจกไปทางด้านหลังของรถด้วยมือเพื่อพับกระจกเข้ามา เมื่อจะกางกระจก ให้ดึงกระจกออกไปทางด้านหน้าของรถจนกระทั่งล็อกเข้าที่



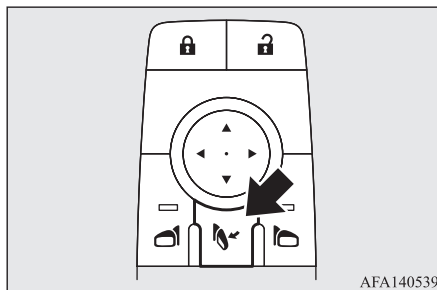
### สำหรับรถรุ่นที่ติดตั้งสวิตช์พับกระจก

#### การพับและการกางกระจกโดยใช้สวิตช์พับกระจก

ในขณะที่สวิตช์กุญแจหรือโหมดการทำงานอยู่ที่ตำแหน่ง ON ให้กดสวิตช์พับกระจกเพื่อพับกระจกเก็บ

กดสวิตช์อีกครั้งเพื่อกางกระจกคืนออกสู่ตำแหน่งเดิม

เมื่อปิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “LOCK” หรือโหมดการทำงานอยู่ที่ OFF จะสามารถพับและกางกระจกมองข้างโดยใช้สวิตช์พับกระจกได้เป็นเวลาประมาณ 45 วินาที อย่างไรก็ตาม หากเปิดประตูหน้า จะไม่สามารถกางหรือพับกระจกมองข้างโดยใช้สวิตช์ได้



## ⚠️ ข้อควรระวัง

- สามารถพับและกางกระจกด้วยมือได้ แต่หากพับกระจกโดยใช้สวิตช์พับกระจก ควรกางกระจกโดยใช้สวิตช์อีกครั้ง อย่าใช้มือ หากคุณกางกระจกด้วยมือหลังจากที่พับเก็บด้วยสวิตช์ กระจกอาจไม่ล็อกอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้อง ส่งผลให้กระจกเคลื่อนเมื่อปะทะลมหรือได้รับแรงสะเทือนขณะขับรถ และอาจทำให้คนขับไม่สามารถมองเห็นด้านหลังได้อย่างชัดเจน

## 📖 หมายเหตุ

- ระวังอย่าให้น้ำถูกหน้าปัดขณะกระจกกำลังพับ
- หากคุณพับกระจกด้วยมือหรือกระจกพับเพราะมีคนหรือสิ่งของมาชน คุณอาจไม่สามารถปรับคืนตำแหน่งเดิมได้โดยใช้สวิตช์พับกระจก ในกรณีนี้ ให้กดสวิตช์อีกครั้งเพื่อกางกระจกคืนสู่ตำแหน่งเดิม
- เมื่อเกิดการจับตัวแข็งและกระจกไม่สามารถปรับได้ ห้ามกดสวิตช์พับกระจกซ้ำๆ เพราะอาจทำให้วงจรมอเตอร์ของกระจกไหม้ได้

## การพับและการกางกระงะงโดยไมใช้สวิตซ์พับ

### กระงะง

[รถรุ่นที่ติดตั้งกุญแจรีโมท] กระงะงจะพับเข้าหรือกางออกโดยอัตโนมัติเมื่อล็อกหรือปลดล็อกประตูด้วยสวิตซ์กุญแจของระบบกุญแจรีโมท ให้อู่อเรื่อง “ระบบกุญแจรีโมท” หน้า 3-4

[รถรุ่นที่มีระบบกุญแจอัจฉริยะ] กระงะงจะพับเข้าหรือกางออกโดยอัตโนมัติเมื่อล็อกหรือปลดล็อกประตูด้วยสวิตซ์กุญแจหรือฟังก์ชันกุญแจอัจฉริยะของระบบกุญแจอัจฉริยะ ให้อู่อเรื่อง “ระบบกุญแจอัจฉริยะ: การทำงานโดยใช้ฟังก์ชันกุญแจอัจฉริยะ” หน้า 3-10

## หมายเหตุ

- สามารถปิดการทำงานของฟังก์ชันกระงะงมองข้างได้ กรุณาสอบถามศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต ในรถรุ่นที่ติดตั้งหน้าจอ LCD สี สามารถเปลี่ยนฟังก์ชันได้โดยการตั้งค่าฟังก์ชันบนมาตรวัด ให้อู่อเรื่อง “การตั้งค่ารถ” หน้า 5-11
- ฟังก์ชันการกระงะงมองข้างโดยอัตโนมัติโดยไมใช้สวิตซ์พับกระงะงจะไม่ทำงานหากผู้ใช้ใช้งานสวิตซ์เพื่อพับกระงะงมองข้าง

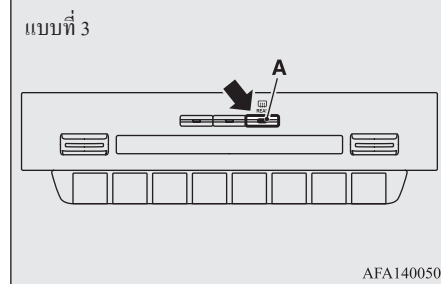
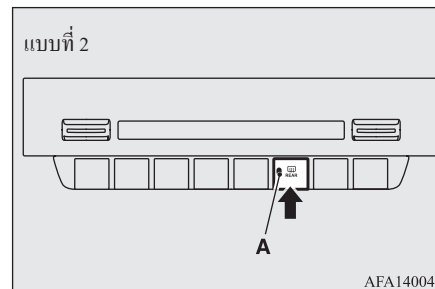
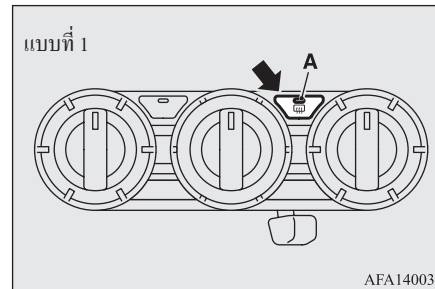
## กระงะงแบบทำความร้อน\*

E00601202071

หากต้องการไล่ฝ้าหรือละลายน้ำแข็งที่กระงะงมองข้าง ให้กดสวิตซ์ไล่ฝ้ากระงะงหลัง

ขณะที่ระบบไล่ฝ้ากระงะงหลังทำงาน ไฟแสดงการทำงาน(A) จะสว่าง

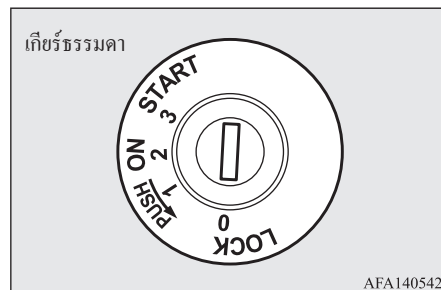
ฮีทเตอร์จะปิดอัตโนมัติภายใน 20 นาทีโดยประมาณ



6

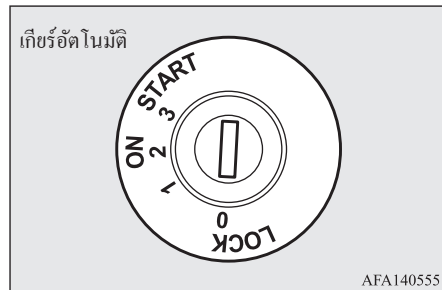
## สวิตซ์กุญแจ\*

E00601403487



## สวิตช์กุญแจ\*

6



### LOCK (OFF) (0)

กุญแจสามารถเสียบเข้าและถอดออกได้ในตำแหน่งนี้เท่านั้น  
พวงมาลัยถูกล็อก

### (OFF) (1)

เครื่องยนต์ดับ

### ON (2)

อุปกรณ์ไฟฟ้าทั้งหมดของรถทำงานได้

### START (3)

มอเตอร์สตาร์ททำงาน หลังจากเครื่องยนต์สตาร์ท  
ติดแล้ว ปลดกุญแจแล้วกุญแจจะเลื่อนกลับมาที่ตำแหน่ง  
“ON” โดยอัตโนมัติ

### หมายเหตุ

- หากรถของคุณติดตั้งระบบโมบิไลเซอร์  
เมื่อจะสตาร์ทเครื่อง รหัส ID ที่ส่งมาจากกุญแจ  
จะต้องตรงกับรหัส ID ที่ลงทะเบียนไว้ในระบบ  
คอมพิวเตอร์โมบิไลเซอร์  
ให้ดูเรื่อง “ระบบโมบิไลเซอร์ (ระบบป้องกัน  
การสตาร์ท)” หน้า 3-3

### ตำแหน่ง ACC อัตโนมัติ

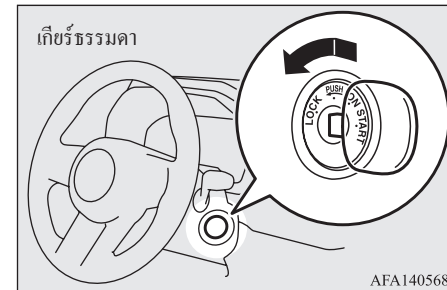
ขณะที่คันเกียร์อยู่ในตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) หรือคันเกียร์  
อยู่ในตำแหน่ง “P” (จอด) คุณถือกุญแจรีโมท และบิดสวิตช์  
กุญแจจากตำแหน่ง “ON” ไปยังตำแหน่ง “LOCK” จะ  
ยังคงใช้งานวิทยุได้ช่วงระยะเวลาหนึ่ง หรือจนกระทั่งเปิด  
ประตูด้านคนขับ หลังจากนั้น ฟังก์ชันต่างๆ เช่น วิทยุและ  
ระบบนำทาง (หากมีติดตั้ง) อาจรีเซ็ตได้โดยเปิดระบบ  
เครื่องเสียง (ให้ดูคู่มือการใช้งานแยกต่างหาก) หรือโดยกด  
สวิตช์ UNLOCK บนกุญแจรีโมทเป็นเวลาถึง 30 นาที

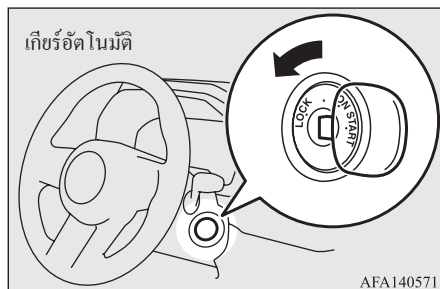
### การถอดกุญแจ

E00620401785

สำหรับรถเกียร์ธรรมดา เมื่อจะถอดกุญแจ ให้บิดกุญแจ  
เข้าไปที่ตำแหน่ง (OFF) (1) และยังคงกดไว้จนกระทั่งบิด  
ไปที่ตำแหน่ง “LOCK” แล้วถอดกุญแจออก

สำหรับรถเกียร์อัตโนมัติ เมื่อจะถอดกุญแจ ให้เลื่อนเกียร์  
ไปที่ตำแหน่ง “P” (จอด) เสียก่อน และบิดไปที่ตำแหน่ง  
“LOCK” แล้วถอดกุญแจออก





AFA140571

### ⚠️ ข้อควรระวัง

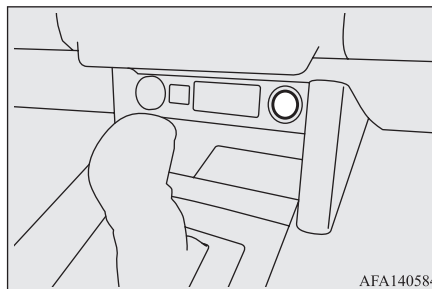
- ห้ามถอดกุญแจออกจากสวิตช์กุญแจขณะขับ เพราะพวงมาลัยจะล็อก ทำให้เสียการทรงตัว
- หากเครื่องยนต์ดับขณะขับ กลไกควบคุมเบรกจะหยุดทำงานและประสิทธิภาพในการเบรกจะลดลง นอกจากนี้ ระบบพวงมาลัยเพาเวอร์จะไม่ทำงาน ทำให้ต้องใช้แรงมากในการบังคับพวงมาลัย
- อย่าปล่อยกุญแจค้างอยู่ในตำแหน่ง "ON" เป็นเวลานานขณะที่ดับเครื่องยนต์อยู่ เพราะจะทำให้แบตเตอรี่หมดได้
- ห้ามบิดกุญแจไปที่ตำแหน่ง "START" เมื่อเครื่องยนต์ติดอยู่ มิฉะนั้น มอเตอร์สตาร์ทเตอร์จะเสียหายได้

### สวิตช์เครื่องยนต์\*

E00631801936

เพื่อป้องกันการโจรกรรม เครื่องยนต์จะไม่สตาร์ทหากไม่ได้ใช้กุญแจอัจฉริยะที่ลงทะเบียนไว้ล่วงหน้าแล้ว (ระบบป้องกันการสตาร์ทของเครื่องยนต์)

หากคุณถือกุญแจอัจฉริยะ คุณสามารถสตาร์ทเครื่องยนต์ได้



AFA140584

### ⚠️ ข้อควรระวัง

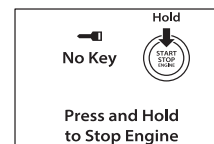
- หากสวิตช์เครื่องยนต์ทำงานได้ไม่ดีและรู้สึกติดขัด อย่าใช้งานสวิตช์ ให้ติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตทันที

### 📖 หมายเหตุ

- เมื่อจะใช้งานสวิตช์เครื่องยนต์ ให้กดสวิตช์จนสุด หากกดสวิตช์ลงไม่สุด เครื่องยนต์อาจไม่สตาร์ทหรือโหมดการทำงานอาจไม่เปลี่ยนแปลง หากกดสวิตช์เครื่องยนต์อย่างถูกต้อง ก็ไม่จำเป็นต้องกดสวิตช์เครื่องยนต์ค้างไว้
- เมื่อแบตเตอรี่ในกุญแจอัจฉริยะอ่อนลงหรือกุญแจอัจฉริยะอยู่นอกรถ ตัวแสดงเตือนจะปรากฏขึ้น



- เมื่อแบตเตอรี่ในกุญแจอัจฉริยะอ่อนลงหรือเมื่อถือกุญแจอัจฉริยะออกนอกรถในขณะที่เครื่องยนต์กำลังทำงาน ตัวแสดงเตือนจะปรากฏขึ้น



### โหมดการทำงานของสวิตช์เครื่องยนต์และฟังก์ชันต่างๆ

OFF

เครื่องยนต์ดับ

## ON

อุปกรณ์ไฟฟ้าทั้งหมดของรถทำงานได้

ตำแหน่ง ON จะมีคุณสมบัติในการประหยัพลังงานแบตเตอรี่ ซึ่งจะตั้งโหมดการทำงานเป็น OFF หากรถหยุดวิ่งหลังจากนั้นชั่วขณะหนึ่งภายใต้เงื่อนไขดังต่อไปนี้:

- ประตูทั้งหมดปิด
- คันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) (เกียร์ธรรมดา)
- คันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่ง “P” (จอด) (เกียร์อัตโนมัติ)

## ตำแหน่ง ACC อัตโนมัติ

ขณะที่คันเกียร์อยู่ในตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) หรือคันเกียร์อยู่ในตำแหน่ง “P” (จอด) คุณถือกุญแจอัจฉริยะ และโหมดการทำงานเปลี่ยนจาก ON ไปยัง OFF จะยังคงใช้งานระบบเครื่องเสียง (หากมีติดตั้ง) ได้ช่วงระยะเวลาหนึ่ง หรือจนกระทั่งเปิดประตูด้านคนขับ หลังจากนั้น ฟังก์ชันต่างๆ เช่น ระบบเครื่องเสียง (หากมีติดตั้ง) อาจรีสตาร์ทได้โดยเปิดระบบเครื่องเสียง (ให้ดูคู่มือการใช้งานแยกต่างหาก) หรือโดยกดสวิตช์ UNLOCK บนกุญแจอัจฉริยะเป็นเวลาถึง 30 นาที

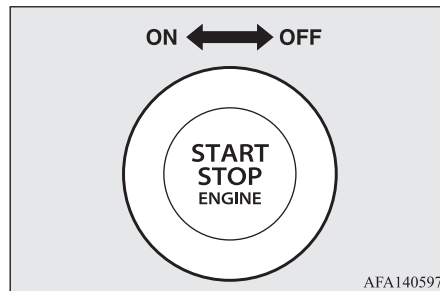
## หมายเหตุ

- รถของคุณติดตั้งระบบกุญแจแบบอิโมบิไลเซอร์ เมื่อจะสตาร์ทเครื่อง รหัส ID ที่ส่งมาจากกุญแจจะต้องตรงกับรหัส ID ที่ลงทะเบียนไว้ในระบบคอมพิวเตอร์ อิโมบิไลเซอร์ ให้ดูเรื่อง “ระบบอิโมบิไลเซอร์ (ระบบป้องกันการสตาร์ท)” หน้า 3-3

## การเปลี่ยนโหมดการทำงาน

E00631901878

หากคุณกดสวิตช์เครื่องยนต์โดยไม่ได้เหยียบเป็นเบรก (เกียร์อัตโนมัติ) หรือแป้นคลัตช์ (เกียร์ธรรมดา) คุณสามารถเปลี่ยนโหมดการทำงานตามลำดับ OFF, ON, OFF



## ข้อควรระวัง

- เมื่อเครื่องยนต์ไม่ทำงาน ให้ปรับโหมดการทำงานไปที่ OFF หากปล่อยให้โหมดการทำงานอยู่ที่ ON เป็นเวลานานเมื่อเครื่องยนต์ไม่ทำงาน อาจทำให้แบตเตอรี่ปล่อยประจุออกมาจนทำให้ไม่สามารถสตาร์ทเครื่องยนต์ ส็อกและปลดส็อกพวงมาลัยได้
- เมื่อถอดแบตเตอรี่ออก โหมดการทำงานปัจจุบันจะถูกจำไว้ หลังจากใส่แบตเตอรี่ใหม่ โหมดที่จดจำไว้จะถูกเลือกโดยอัตโนมัติ ดังนั้น ก่อนถอดแบตเตอรี่เพื่อซ่อมแซมหรือเปลี่ยน ต้องแน่ใจว่าได้ปรับให้โหมดการทำงานอยู่ที่ OFF แล้ว ควรระมัดระวังหากคุณไม่แน่ใจว่ารถอยู่ในโหมดการทำงานใดเมื่อแบตเตอรี่หมด
- โหมดการทำงานไม่สามารถเปลี่ยนจาก OFF เป็น ON ได้หากกุญแจอัจฉริยะไม่อยู่ภายในรถ ให้ดูเรื่อง “ระบบกุญแจอัจฉริยะ: ช่วงระยะเวลาการทำงานในการสตาร์ทเครื่องยนต์และเปลี่ยนโหมดการทำงาน” หน้า 3-9
- เมื่อกุญแจอัจฉริยะอยู่ในรถแต่โหมดการทำงานไม่เปลี่ยน แสดงว่ากุญแจอัจฉริยะอาจชำรุด

## หมายเหตุ

- หากไม่สามารถเปลี่ยนโหมดการทำงานเป็น OFF ได้ ให้ทำตามขั้นตอนต่อไป

## หมายเหตุ

1. เลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “P” (จอด) จากนั้น เปลี่ยนโหมดการทำงานเป็น OFF (สำหรับรถเกียร์อัตโนมัติ)
2. หนึ่งในสาเหตุอื่นๆ อาจเป็นเพราะแรงเคลื่อนไฟฟ้าของแบตเตอรี่ต่ำ หากเกิดกรณีนี้ ระบบกุญแจรีโมทฟังก์ชันกุญแจอัจฉริยะ และล็อกพวงมาลัยก็จะไม่ทำงานด้วยเช่นกัน ติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

## การล็อกพวงมาลัย

E00601502784

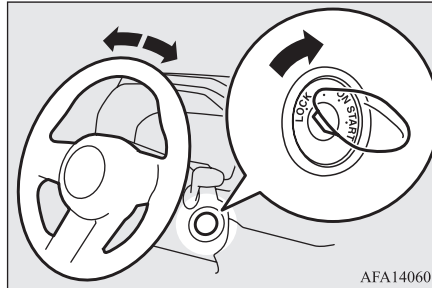
## ยกเว้นรถรุ่นที่ติดตั้งระบบกุญแจอัจฉริยะ

## การล็อก

ถอดกุญแจที่ตำแหน่ง “LOCK” จากนั้นให้หมุนพวงมาลัยจนกว่าจะล็อก

## การปลดล็อก

บิดกุญแจพร้อมกับหมุนพวงมาลัยไปทางขวาและทางซ้ายเล็กน้อย



AFA140601

## ! ข้อควรระวัง

- ดึงกุญแจออกเมื่อออกจากรถ ในบางประเทศห้ามทิ้งกุญแจไว้ในรถที่จอดไว้

## สำหรับรถรุ่นที่ติดตั้งระบบกุญแจอัจฉริยะ

## การล็อก

หลังจากกดสวิตช์เครื่องยนต์และโหมดการทำงานอยู่ที่ OFF เมื่อเปิดประตูด้านคนขับ พวงมาลัยจะถูกล็อก

## หมายเหตุ

- เมื่อดำเนินการต่อไปนี้อยู่ในขณะที่ยังโหมดการทำงานอยู่ที่ OFF และคันเกียร์อยู่ในตำแหน่ง “P” (จอด) (เกียร์อัตโนมัติ) พวงมาลัยจะถูกล็อก

## หมายเหตุ

- เปิดหรือปิดประตูด้านคนขับ
- ปิดประตูทุกบาน
- เปิดประตูบานใดบานหนึ่งเมื่อประตูทุกบานปิดอยู่
- ล็อกประตูทุกบานด้วยระบบกุญแจรีโมทฟังก์ชันกุญแจอัจฉริยะ

6

## การปลดล็อก

ใช้วิธีการต่อไปนี้เพื่อปลดล็อกพวงมาลัย

- ปรับโหมดการทำงานไปที่ ON
- สตาร์ทเครื่องยนต์

## ! ข้อควรระวัง

- หากเครื่องยนต์หยุดทำงานขณะขับขี่ ห้ามเปิดประตูหรือกดสวิตช์ล็อกบนกุญแจจนกว่าจะหยุดในที่ปลอดภัย มิฉะนั้น พวงมาลัยจะล็อก ทำให้ไม่สามารถควบคุมรถได้
- พกกุญแจไว้กับตัวเมื่อออกจากรถ หากรถของคุณจำเป็นต้องถูกลาก ให้ปลดล็อกพวงมาลัย ให้ดูเรื่อง “การลากรถ: การลากรถในกรณีฉุกเฉิน” หน้า 8-20



## การสตาร์ทและการดับเครื่องยนต์

E00620601790

### คำแนะนำในการสตาร์ทเครื่องยนต์

#### ยกเว้นรถรุ่นที่ติดตั้งระบบกุญแจอัจฉริยะ

- ควรหลีกเลี่ยงการใช้มอเตอร์สตาร์ทต่อเนื่องกันนานกว่า 10 วินาที เพราะจะทำให้แบตเตอรี่ลดลง หากเครื่องยนต์ไม่สตาร์ท ให้บิดสวิทช์กุญแจกลับไปยังตำแหน่ง “LOCK” แล้วรอสักครู่จึงลองสตาร์ทใหม่อีกครั้ง การพยายามซ้ำๆ ขณะที่มอเตอร์สตาร์ทกำลังหมุนอยู่จะทำให้กลไกสตาร์ทเตอร์เสียหาย

#### ⚠ คำเตือน

- อย่าปล่อยให้เครื่องยนต์ทำงานในที่อับหรือไม่มีอากาศถ่ายเทเป็นเวลานานๆ ควรย้ายรถออกจากบริเวณนั้น เพราะอาจได้รับอันตรายจากแก๊สคาร์บอนมอนอกไซด์ซึ่งไม่มีกลิ่นและทำให้ถึงแก่ชีวิตได้

#### ⚠ ข้อควรระวัง

- อย่าพยายามสตาร์ทเครื่องยนต์โดยการเข็นหรือลากรถ

#### ⚠ ข้อควรระวัง

- อย่าเร่งเครื่องยนต์ด้วยความเร็วรอบสูงหรือขับด้วยความเร็วสูงขณะที่เครื่องยนต์ยังเย็นอยู่
- ปลดสวิทช์กุญแจทันทีเมื่อเครื่องยนต์สตาร์ทติดเพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงที่จะเกิดขึ้นกับมอเตอร์สตาร์ทเตอร์
- หากรถของคุณติดตั้งเทอร์โบชาร์จ อย่าดับเครื่องยนต์ทันทีหลังจากที่รถวิ่งมาด้วยความเร็วสูงหรือขับขึ้นเนิน ควรรอให้เครื่องยนต์ลดความเร็วรอบให้อยู่ในรอบเดินเบาเพื่อระบายความร้อนก่อน

#### สำหรับรถรุ่นที่ติดตั้งระบบกุญแจอัจฉริยะ

- โหมดการทำงานสามารถอยู่ในโหมดใดก็ได้เพื่อสตาร์ทเครื่องยนต์
- มอเตอร์สตาร์ทเตอร์จะหมุนถึงประมาณ 30 วินาทีหากปลดสวิทช์เครื่องยนต์ทันที การกดสวิทช์เครื่องยนต์อีกครั้งขณะที่มอเตอร์สตาร์ทเตอร์ยังหมุนอยู่จะหยุดการทำงานของมอเตอร์สตาร์ทเตอร์ หากเครื่องยนต์ไม่สตาร์ท ให้รอสักครู่แล้วพยายามสตาร์ทเครื่องยนต์อีกครั้ง การพยายามซ้ำๆ ขณะที่มอเตอร์สตาร์ทเตอร์กำลังหมุนอยู่จะทำให้กลไกสตาร์ทเตอร์เสียหาย

#### ⚠ คำเตือน

- อย่าปล่อยให้เครื่องยนต์ทำงานในที่อับหรือไม่มีอากาศถ่ายเทเป็นเวลานานๆ ควรย้ายรถออกจากบริเวณนั้น เพราะอาจได้รับอันตรายจากแก๊สคาร์บอนมอนอกไซด์ซึ่งไม่มีกลิ่นและทำให้ถึงแก่ชีวิตได้

#### ⚠ ข้อควรระวัง

- อย่าพยายามสตาร์ทเครื่องยนต์โดยการเข็นหรือลากรถ
- อย่าเร่งเครื่องยนต์ด้วยความเร็วรอบสูงหรือขับด้วยความเร็วสูงขณะที่เครื่องยนต์ยังเย็นอยู่
- หากรถของคุณติดตั้งเทอร์โบชาร์จ อย่าดับเครื่องยนต์ทันทีหลังจากที่รถวิ่งมาด้วยความเร็วสูงหรือขับขึ้นเนิน ควรรอให้เครื่องยนต์ลดความเร็วรอบให้อยู่ในรอบเดินเบาเพื่อระบายความร้อนก่อน

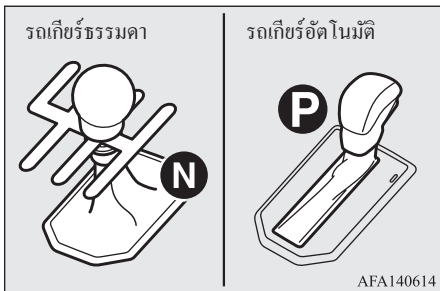
### การสตาร์ทเครื่องยนต์

E00625501736

#### ยกเว้นรถรุ่นที่ติดตั้งระบบกุญแจอัจฉริยะ

1. เช็ชกุญแจสตาร์ทและคาดเข็มขัดนิรภัย
2. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าใส่เบรกมือแล้ว
3. เหยียบเบรกค้างไว้ให้มั่นคงด้วยเท้าขวา

4. สำหรับรถเกียร์ธรรมดา ให้เหยียบเป็นคลัตช์จนสุด และเลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) สำหรับรถเกียร์อัตโนมัติ ดูให้แน่ใจว่าคันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่ง “P” (จอด)



5. บิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “ON” ไฟหัวเผาเครื่องยนต์ดีเซลจะสว่างขึ้นและจากนั้นสลักฟักจะดับ แสดงว่าการเผาหัวเสร็จสิ้นแล้ว

### หมายเหตุ

- หากเครื่องยนต์เย็น ไฟหัวเผาเครื่องยนต์ดีเซลจะสว่างนาน
- เมื่อไฟหัวเผาดับแล้วแต่ไม่สตาร์ทเครื่องยนต์ภายใน 5 วินาที ให้บิดสวิตช์กุญแจกลับไปยังตำแหน่ง “LOCK” จากนั้น บิดสวิตช์ไปที่ตำแหน่ง “ON” เพื่อเผาหัวอีกครั้ง
- ในกรณีที่เครื่องยนต์อุ่นแล้ว ไฟหัวเผาจะไม่สว่างขึ้น แม้สวิตช์กุญแจจะอยู่ที่ตำแหน่ง “ON” ให้สตาร์ทเครื่องยนต์โดยบิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “START” ทันที

6. บิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “START” โดยไม่ต้องเหยียบคันเร่ง และปล่อยสวิตช์กุญแจเมื่อเครื่องยนต์สตาร์ทติด

### หมายเหตุ

- อาจเกิดเสียงเล็กน้อยเมื่อสตาร์ทเครื่องยนต์ ซึ่งเสียงจะหายไปเมื่ออุ่นเครื่องยนต์แล้ว
- สำหรับรถเกียร์ธรรมดา หากเครื่องยนต์ดับเนื่องจากเครื่องยนต์หยุดกลางคันหรือเหตุผลอื่นๆ อาจสามารถรีสตาร์ทเครื่องยนต์ได้โดยไม่ต้องบิดสวิตช์กุญแจ โดยเพียงแค่เหยียบเป็นคลัตช์

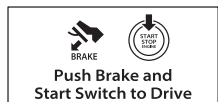
### สำหรับรถรุ่นที่ติดตั้งระบบกุญแจอัจฉริยะ

### หมายเหตุ

- ไฟแสดงดังต่อไปนี้จะปรากฏขึ้นเมื่อคุณนั่งบนเบาะนั่งขณะพนักกุญแจอัจฉริยะ แต่เป็นเพียงการแนะนำสำหรับวิธีการสตาร์ทรถ
- สำหรับรถเกียร์ธรรมดา



- เมื่อกดสวิตช์เครื่องยนต์ขณะคันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) และไม่เหยียบเป็นเบรกหรือเป็นคลัตช์ (เกียร์ธรรมดา)
- เมื่อคันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่ง “P” (จอด) หรือ “N” (เกียร์ว่าง) และไม่เหยียบเป็นเบรก (เกียร์อัตโนมัติ)

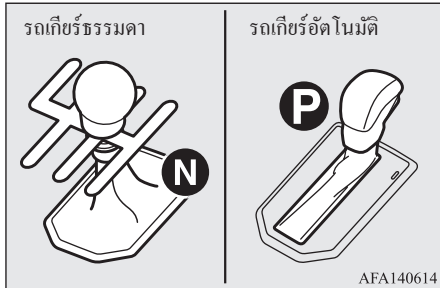


1. กดปุ่มขั้วนิรภัย
2. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าใส่เบรกมือแล้ว
3. เหยียบเบรกค้างไว้ให้มั่นคงด้วยเท้าขวา

## หมายเหตุ

- เมื่อเครื่องยนต์ยังไม่สแตร์ อาจจะเหยียบเบรกได้ยาก และรถอาจไม่สามารถตรวจจบการทำงานของเบรกดังนั้น เครื่องยนต์อาจจะสแตร์ทไม่ติด ในกรณีนี้ พยายามเหยียบเบรกให้แรงกว่าปกติ

- สำหรับรถเกียร์ธรรมดา ให้เหยียบเป็นคลัตช์จนสุด และเลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) สำหรับรถเกียร์อัตโนมัติ ดูให้แน่ใจว่าคันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่ง “P” (จอด)



- กดสวิตช์เครื่องยนต์ ไฟหัวเผาเครื่องยนต์ดีเซลจะสว่างขึ้นและจากนั้น สลักพักจะดับ แสดงว่าการเผาหัวเสร็จสิ้นแล้ว เครื่องยนต์จะสแตร์ท

## หมายเหตุ

- หากเครื่องยนต์เย็น ไฟหัวเผาเครื่องยนต์ดีเซลจะสว่างนาน
- การเปลี่ยนโหมดการทำงานไปที่ตำแหน่ง ON จะเริ่มอุ่นเครื่องยนต์เช่นกัน เมื่อไฟหัวเผาดับแล้วแต่ไม่ได้สแตร์ทเครื่องยนต์ภายใน 5 วินาที ให้เปลี่ยนโหมดการทำงานไปที่ OFF จากนั้น ทำตามขั้นตอนการสแตร์ทเครื่องยนต์อีกครั้งเพื่ออุ่นเครื่องยนต์ใหม่
- อาจเกิดเสียงเล็กน้อยเมื่อสแตร์ทเครื่องยนต์ ซึ่งเสียงจะหายไปเมื่ออุ่นเครื่องยนต์แล้ว
- สำหรับรถเกียร์ธรรมดา หากเครื่องยนต์ดับเนื่องจากเครื่องยนต์หยุดกลางคันหรือเหตุผลอื่นๆ อาจสามารถรีสแตร์ทเครื่องยนต์ได้โดยไม่ต้องกดสวิตช์เครื่องยนต์ โดยเพียงแค่เหยียบเป็นคลัตช์

## การดับเครื่องยนต์

E00620801776

## ยกเว้นรถรุ่นที่ติดตั้งระบบกุญแจอัจฉริยะ

1. ให้รถจอดสนิท
2. ใส่เบรกมือจนสุดจนเหยียบเป็นเบรกไว้
3. สำหรับรถเกียร์ธรรมดา ให้บิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “LOCK” เพื่อดับเครื่องยนต์ จากนั้น เลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่งเกียร์ 1 (ขึ้นเนิน) หรือ “R” (เกียร์ถอย) (ลงเนิน) สำหรับรถเกียร์อัตโนมัติ เลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “P” (จอด) และดับเครื่องยนต์

## สำหรับรถรุ่นที่ติดตั้งระบบกุญแจอัจฉริยะ

## คำเตือน

- อย่าใช้งานสวิตช์เครื่องยนต์ขณะขับขี่ ขกเว้นในกรณีฉุกเฉิน หากเครื่องยนต์ดับขณะขับขี่ กลไกควบคุมเบรกจะหยุดทำงานและประสิทธิภาพในการเบรกจะลดลง นอกจากนี้ ระบบพวงมาลัยเพาเวอร์จะไม่ทำงาน ทำให้ต้องใช้แรงมากในการบังคับพวงมาลัย ทำให้เกิดอุบัติเหตุร้ายแรงได้

## หมายเหตุ

- หากคุณจำเป็นต้องดับเครื่องยนต์ฉุกเฉินขณะขับขี่ ให้กดสวิตช์เครื่องยนต์ค้างไว้ประมาณ 2 วินาทีขึ้นไป หรือกดอย่างรวดเร็ว 3 ครั้งขึ้นไป เครื่องยนต์จะหยุดทำงานและโหมดการทำงานจะเปลี่ยนเป็น OFF
- อย่าดับเครื่องยนต์ขณะที่คันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่งใดๆ นอกเหนือจากตำแหน่ง “P” (จอด) (เกียร์อัตโนมัติ) ปรับโหมดการทำงานไปที่ OFF หลังจากเลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “P” (จอด)

1. หุขุดรถ
2. ใส่เบรกมือจนสุดขณะเหยียบแป้นเบรกไว้
3. สำหรับรถเกียร์ธรรมดา ให้กดสวิตช์เครื่องยนต์เพื่อดับเครื่องยนต์ จากนั้นเลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่งเกียร์ 1 (ขึ้นเนิน) หรือ “R” (เกียร์ถอย) (ลงเนิน)  
สำหรับรถเกียร์อัตโนมัติ ให้เลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “P” (จอด) และกดสวิตช์เครื่องยนต์เพื่อดับเครื่องยนต์

### การดับเครื่องยนต์ฉุกเฉิน

การดับเครื่องยนต์ในสถานการณ์ฉุกเฉิน ให้ปฏิบัติตามขั้นตอนใดขั้นตอนหนึ่งต่อไปนี้:

- กดสวิตช์เครื่องยนต์อย่างรวดเร็วติดต่อกันสามครั้งในเวลาน้อยกว่า 1.5 วินาที
- กดสวิตช์เครื่องยนต์ค้างไว้นานกว่า 2 วินาที

หลังจากดับเครื่องยนต์แล้ว ให้เปิดประตูเพื่อกลับสู่สภาวะปกติ

### กระบวนการเรียนรู้ปริมาณการฉีดน้ำมันเชื้อเพลิง

E00627901112

เครื่องยนต์จะมีการปรับปริมาณการฉีดน้ำมันให้เหมาะสมเป็นครั้งคราวเพื่อรักษาสภาพไอเสียและเสียงดังของเครื่องยนต์ให้ออกมาน้อยที่สุด

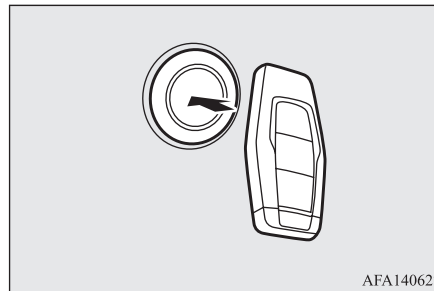
เสียงของเครื่องยนต์จะแตกต่างจากปกติเล็กน้อยขณะที่ดำเนินการเรียนรู้ปริมาณการฉีดน้ำมันของหัวฉีด ไม่ใช่ว่าความผิดปกติของเครื่องยนต์แต่อย่างใด

### หากกุญแจอัจฉริยะทำงานไม่ถูกต้อง

E00632901543

สามารถใช้งานดังต่อไปนี้เพื่อสตาร์ทเครื่องยนต์หรือเปลี่ยนโหมดการทำงานได้

1. เหยียบแป้นคลัตช์ (เกียร์ธรรมดา) หรือแป้นเบรก (เกียร์อัตโนมัติ) และกดสวิตช์เครื่องยนต์
2. ขณะเหยียบแป้นคลัตช์ (เกียร์ธรรมดา) หรือแป้นเบรก (เกียร์อัตโนมัติ) ให้แต่ละส่วนของกุญแจอัจฉริยะตามที่แสดงในภาพที่สวิตช์เครื่องยนต์



AFA140627

3. หากระบบตรวจพบกุญแจอัจฉริยะ เสียขงเดือนจะดังขึ้น และจากนั้น เครื่องยนต์จะสตาร์ทและเปลี่ยนโหมดการทำงานภายในประมาณ 10 วินาที ให้ดูเรื่อง “การสตาร์ทเครื่องยนต์” หน้า 6-16 และ “การเปลี่ยนโหมดการทำงาน” หน้า 6-14

### หมายเหตุ

- เมื่อปรับโหมดการทำงานไปที่ ON หรือเครื่องยนต์สตาร์ทติดโดยขั้นตอนด้านการเตือน “Key Battery Low” จะปรากฏขึ้น (บนหน้าจอแสดงข้อมูลรวม) แม้ว่ากุญแจอัจฉริยะอยู่ในรถ ถือว่าไม่ผิดปกติ แต่สวิตช์เครื่องยนต์ด้วยกุญแจอัจฉริยะอีกครั้งเพื่อปิดการเตือน
- หากการเตือน “Key Battery Low” ปรากฏขึ้น (บนหน้าจอแสดงข้อมูลรวม) ให้เปลี่ยนแบตเตอรี่ทันที ให้ดูเรื่อง “ขั้นตอนการเปลี่ยนแบตเตอรี่กุญแจ” หน้า 3-6
- หากมีวัตถุโลหะหรือกุญแจอื่นอยู่ใกล้กุญแจอัจฉริยะ อาจตรวจไม่พบกุญแจอัจฉริยะ
- แทนที่จะเหยียบแป้นเบรก ระบบจะสามารถตรวจจับกุญแจอัจฉริยะได้ด้วยวิธีเดิมภายในเวลาประมาณ 30 วินาทีหลังจากกดสวิตช์เครื่องยนต์
- หากต้องการเปลี่ยนโหมดการทำงานโดยไม่สตาร์ทเครื่องยนต์ ให้ปล่อยแป้นเบรกหลังจากเสียงเตือนดัง และจากนั้น กดสวิตช์เครื่องยนต์

## ระบบควบคุมน้ำมันเครื่อง

### ระบบควบคุมน้ำมันเครื่อง

E00630600028

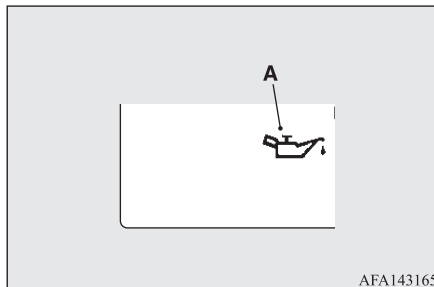
ระบบควบคุมน้ำมันเครื่องเป็นฟังก์ชันที่คำนวณระยะทางที่เหลือจนถึงการเปลี่ยนน้ำมันเครื่องครั้งต่อไป และแจ้งให้ทราบว่าถึงเวลาต้องเปลี่ยนน้ำมันเครื่องแล้ว

### รถยนต์ที่ติดตั้งหน้าจอ LCD สีเดียว

E00679900026

#### ตัวแสดงระยะทางที่เหลือจนถึงการเปลี่ยนน้ำมันเครื่องครั้งต่อไป

หลังจากระยะทางที่เหลือจนถึงการเปลี่ยนน้ำมันเครื่องครั้งต่อไปเท่ากับ 1,500 กม. หรือน้อยกว่า ไฟแสดง (A) จะปรากฏขึ้นเมื่อบิดสวิทช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “ON” (A) นอกจากนี้ ไฟแสดงจะปรากฏขึ้นเมื่อระดับน้ำมันเครื่องผิดปกติอีกด้วย



ปฏิบัติตามขั้นตอนดังต่อไปนี้เพื่อแสดงระยะทางที่เหลือจนถึงการเปลี่ยนน้ำมันเครื่องครั้งต่อไป

1. กดสวิทช์หน้าจอแสดงข้อมูลรวมหลายๆ ครั้งเพื่อเปลี่ยนเป็นจอแสดงการตั้งค่าฟังก์ชัน ให้ดูเรื่อง “หน้าจอแสดงข้อมูล” หน้า 5-18
2. กดสวิทช์หน้าจอแสดงข้อมูลรวมเป็นเวลาประมาณ 2 วินาทีเพื่อเปลี่ยนเป็นโหมดการตั้งค่า ให้ดูเรื่อง “การตั้งค่าฟังก์ชัน” หน้า 5-22
3. กดสวิทช์หน้าจอแสดงข้อมูลรวมหลายๆ ครั้งเพื่อเปลี่ยนเป็นจอแสดงระบบควบคุมน้ำมันเครื่อง เมื่อระยะทางที่เหลือจนถึงการเปลี่ยนน้ำมันเครื่องครั้งต่อไปเท่ากับ 0 กม. ให้เปลี่ยนน้ำมันเครื่องและรีเซ็ตระยะทางใหม่



### หมายเหตุ

- เมื่อเปลี่ยนน้ำมันเครื่องแล้ว ให้รีเซ็ตระยะทางที่เหลือจนถึงการเปลี่ยนน้ำมันเครื่องครั้งต่อไป
- เมื่อไฟแสดง (A) ปรากฏขึ้นและไฟเตือนตัวกรองเขม่าไอเสีย (DPF) สว่างขึ้น แสดงว่าเขม่า (PM) ที่สะสมอยู่ในตัวกรองเขม่าไอเสียมีมากเกินไป ให้ดูเรื่อง “ตัวกรองเขม่าไอเสีย (DPF)” หน้า 6-22

#### วิธีการรีเซ็ตระยะทางที่เหลือจนถึงการเปลี่ยนน้ำมันเครื่องครั้งต่อไป

กดสวิทช์หน้าจอแสดงข้อมูลรวมเป็นเวลาประมาณ 2 วินาทีขณะที่จอแสดงระบบควบคุมน้ำมันเครื่องปรากฏขึ้นเพื่อรีเซ็ตระยะทางที่เหลือจนถึงการเปลี่ยนน้ำมันเครื่องครั้งต่อไป

## รถรุ่นที่ติดตั้งหน้าจอ LCD สี

E00680000027

### ตัวแสดงระยะทางที่เหลือจนถึงการเปลี่ยนน้ำมันเครื่องครั้งต่อไป

หลังจากระยะทางที่เหลือจนถึงการเปลี่ยนน้ำมันเครื่องครั้งต่อไปเท่ากับ 1,500 กม. หรือน้อยกว่า ระยะทางที่เหลือปัจจุบันจะแสดงบนหน้าจอแสดงข้อมูลรวมทุกครั้งที่โหมดการทำงานอยู่ที่ ON

 Service due in  
1500 km

หลังจากขับรถจนถึงระยะทางที่ควรเปลี่ยนน้ำมันเครื่อง ข้อความเตือน "Service due now" จะปรากฏขึ้นบนหน้าจอแสดงข้อมูลรวมทุกครั้งที่โหมดการทำงานอยู่ที่ ON

 Service due now

หากตัวแสดงเตือนปรากฏขึ้น ให้เปลี่ยนน้ำมันเครื่องและรีเซ็ตระยะทาง

## หมายเหตุ

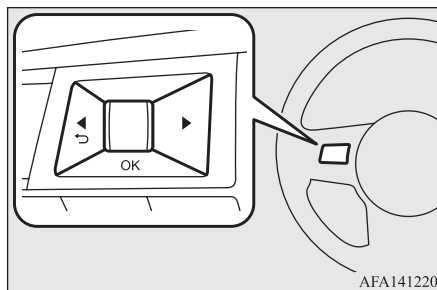
- เมื่อเปลี่ยนน้ำมันเครื่องแล้ว ให้รีเซ็ตระยะทางที่เหลือจนถึงการเปลี่ยนน้ำมันเครื่องครั้งต่อไป

## หมายเหตุ

- เมื่อตัวแสดงเตือนนี้และตัวแสดงเตือนตัวกรองเขม่าไอเสีย (DPF) ปรากฏขึ้น แสดงว่าเขม่า (PM) ที่สะสมอยู่ในตัวกรองเขม่าไอเสียมีมากเกินไป ให้ดูเรื่อง "ตัวกรองเขม่าไอเสีย (DPF)" หน้า 6-22

### วิธีการรีเซ็ตระยะทางที่เหลือจนถึงการเปลี่ยนน้ำมันเครื่องครั้งต่อไป

ปฏิบัติตามขั้นตอนดังต่อไปนี้เพื่อรีเซ็ตระยะทางที่เหลือจนถึงการเปลี่ยนน้ำมันเครื่องครั้งต่อไป



- กดปุ่ม ◀ ▶ จนกระทั่ง "Settings" ปรากฏขึ้นในหน้าจอแสดงข้อมูลรวม และจากนั้น กดแป้นเลื่อนหมุนแป้นเลื่อนเพื่อเลือก "Maintenance" จากนั้น กดแป้นเลื่อนให้ดูเรื่อง "หน้าจอแสดงข้อมูลรวม - แบบที่ 1" หน้า 5-3
- หมุนแป้นเลื่อนเพื่อเลือกเมนู "Oil Control System" จากนั้น กดแป้นเลื่อน ระยะทางที่เหลือจนถึงการเปลี่ยนน้ำมันเครื่องครั้งต่อไปจะปรากฏขึ้น

Engine Oil  
Service Due in

 0 km

- กดแป้นเลื่อน และหน้าจอการยืนยันจะปรากฏขึ้น เลือก "Yes" โดยหมุนแป้นเลื่อนและกดแป้นเลื่อนเพื่อยืนยัน

Confirm Reset?

Cancel  
Yes

## ตัวกรองเขม่าไอเสีย (DPF)

E00619801747

ตัวกรองเขม่าไอเสีย (DPF) เป็นอุปกรณ์ที่ดักจับเขม่า (PM) จำนวนมากจากการปล่อยไอเสียของเครื่องยนต์ ดีเซลตัวกรองเขม่าไอเสียจะเผาไหม้เขม่าที่ถูกดักจับ โดยอัตโนมัติจะใช้งานรออย่างไ้ก็ตาม ตัวกรองเขม่าไอเสีย จะไม่สามารถเผาไหม้เขม่าที่ถูกดักจับทั้งหมดได้ภายใต้ บางสภาพการขับขี่ ด้วยเหตุนี้จึงมีเขม่าสะสมอยู่ในตัวกรอง เขม่าไอเสียมากเกินไป

6

### ⚠ คำเตือน

- ตัวกรองเขม่าไอเสียมีอุณหภูมิสูงมาก ห้ามจ่อครอรีใน บริเวณที่มีวัสดุที่ติดไฟได้ เช่น หญ้าหรือใบไม้แห้ง เนื่องจากสิ่งเหล่านี้อาจสัมผัสความร้อนจากระบบ ไอเสีย ส่งผลให้เกิดไฟได้

### ⚠ ข้อควรระวัง

- อย่าใช้น้ำมันเชื้อเพลิงหรือน้ำมันเครื่องชนิดใดๆ ที่ ไม่ได้ระบุไว้สำหรับรถของคุณ นอกจากนี้ อย่าใช้ สารเพิ่มความข้นหรือสารเติมแต่งน้ำมันเชื้อเพลิง อื่นๆ สารเหล่านี้สามารถสร้างความเสียหายร้ายแรง ต่อตัวกรองเขม่าไอเสียได้ ให้ดูเรื่อง “การเลือกเติมน้ำมันเชื้อเพลิง” หน้า 2-2 และ “น้ำมันเครื่อง” หน้า 10-5

### 📖 หมายเหตุ

- พยายามหลีกเลี่ยงการขับขี่ด้วยความเร็วต่ำเป็นระยะ เวลานานและการขับขี่ในระยะทางสั้นๆ ซ้ำๆ กัน และพยายามขับขี่ที่ความเร็วรอบสูงเท่าที่ทำได้เพื่อ ลดการสะสมเขม่าลงในมากที่สุด
- เสียงเครื่องยนต์จะดังแตกต่างจากปกติเล็กน้อยขณะที่ตัวกรองเขม่าไอเสียเผาไหม้เขม่าที่ถูกดักจับโดย อัตโนมัติ การเปลี่ยนแปลงของเสียงเครื่องยนต์ไม่ได้ แสดงถึงความคิดผิดปกติแต่อย่างใด

### ไฟเตือน/ตัวแสดงเตือนระบบ DPF

ไฟเตือน (หน้าจอ LCD สีเขียว)



ตัวแสดงเตือน (หน้าจอ LCD สี)

🔍 Check DPF System

ไฟเตือนระบบ DPF สว่างขึ้นหรือตัวแสดงเตือนระบบ DPF จะปรากฏขึ้นหากมีความผิดปกติในระบบ DPF

### 📖 หมายเหตุ

- เมื่อไฟเตือนระบบ DPF สว่างขึ้นหรือตัวแสดงเตือน ปรากฏขึ้น ไฟแสดง/ตัวแสดงเตือนระบบควบคุม น้ำมันเครื่องอาจปรากฏขึ้น หากเกิดขึ้น ให้เปลี่ยนน้ำมันเครื่อง และจากนั้น ขจัด เขม่าที่สะสมอยู่ในตัวกรองเขม่าไอเสียออก สำหรับรายละเอียด ให้ดูเรื่อง “หากไฟเตือน/ตัวแสดง เตือนระบบ DPF ปรากฏขึ้นขณะใช้งานรถ” สำหรับวิธีการตรวจเช็คระยะเวลาการเปลี่ยนน้ำมัน เครื่อง ให้ตรวจเช็คดังต่อไปนี้ ให้ดูเรื่อง “ระบบ ควบคุมน้ำมันเครื่อง” หน้า 6-20

### หากไฟเตือน/ตัวแสดงเตือนระบบ DPF ปรากฏขึ้นขณะใช้งานรถ

ไฟเตือน/ตัวแสดงเตือนระบบ DPF สว่างค้างแสดงว่า ตัวกรองเขม่าไอเสียไม่สามารถเผาไหม้เขม่าที่ถูกดักจับ ทั้งหมดได้ และด้วยเหตุนี้จึงมีเขม่าสะสมอยู่ในตัวกรอง เขม่าไอเสียมากเกินไป พยายามขับรถดังต่อไปนี้เพื่อให้ ตัวกรองเขม่าไอเสียเผาไหม้เขม่า:

- ขณะที่แท่งกราฟของตัวแสดงอุณหภูมิน้ำหล่อเย็นเครื่องยนต์ (รถรุ่นที่ติดตั้งหน้าจอ LCD สีเขียว) หรือลูกศรของเกจวัดอุณหภูมิน้ำหล่อเย็นเครื่องยนต์ (รถรุ่นที่ติดตั้งหน้าจอ LCD สี) ล้นข้างคงที่อยู่ตรงกึ่งกลางสเกล ให้ขับรถเป็นเวลาประมาณ 30 นาทีด้วยความเร็วอย่างน้อย 40 กม./ชม.

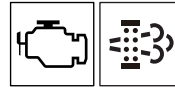
หากไฟเตือน/ตัวแสดงเตือนระบบ DPF สว่างค้างอยู่ ให้ติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

### ⚠️ ข้อควรระวัง

- คุณไม่จำเป็นต้องขับรถตามที่ระบุไว้ด้านบน พยายามขับรถด้วยความปลอดภัยตามสภาพถนนเสมอ

หากไฟเตือนระบบ DPF และไฟเตือนตรวจเช็คเครื่องยนต์ หรือตัวแสดงเตือนระบบ DPF และไฟเตือนตรวจเช็คเครื่องยนต์สว่างขึ้นพร้อมกันขณะใช้งานรถ

ไฟเตือน



ตัวแสดงเตือน (หน้าจอ LCD สี)

🔧 Check DPF System

หากมีสภาวะผิดปกติเกิดขึ้นในระบบ DPF ไฟเตือนระบบ DPF และไฟเตือนตรวจเช็คเครื่องยนต์ หรือตัวแสดงเตือนระบบ DPF และไฟเตือนตรวจเช็คเครื่องยนต์จะสว่างขึ้น ให้ตรวจสอบระบบที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

### ⚠️ ข้อควรระวัง

- การขับขี่ยาวนานขณะที่ไฟเตือนหรือตัวแสดงเตือนระบบ DPF และไฟเตือนตรวจเช็คเครื่องยนต์สว่างขึ้นสามารถส่งผลให้เครื่องยนต์มีปัญหาและตัวกรองเขม่าไอเสียเสียหายได้
- หากคุณขับขี่ยาวนานขณะที่ไฟเตือนหรือตัวแสดงเตือนระบบ DPF และไฟเตือนตรวจเช็คเครื่องยนต์สว่างขึ้นพร้อมกัน หากตัวกรอง DPF เสียหาย จะเปลี่ยนเป็นไฟเตือนตรวจเช็คเครื่องยนต์เท่านั้นที่สว่างขึ้น

### การทำงานของเทอร์โบชาร์จ

E00611201237

### ⚠️ ข้อควรระวัง

- อย่าให้เครื่องยนต์ทำงานด้วยความเร็วสูง (เช่น โดยการเร่งเครื่องอย่างรวดเร็ว) ทันทีหลังจากที่สตาร์ท
- อย่าดับเครื่องยนต์ทันทีหลังจากที่วิ่งมาด้วยความเร็วสูงหรือขับขึ้นเนิน ควรรอให้เครื่องยนต์ลดความเร็วรอบให้อยู่ในรอบเดินเบาเพื่อระบายความร้อนก่อน
- เปลี่ยนน้ำมันเครื่องตามระยะที่กำหนด หากไม่เปลี่ยนน้ำมันเครื่อง เทอร์โบชาร์จอาจทำงานผิดปกติได้

6

### ระบบ Auto Stop & Go (AS&G)

E00627401351

ระบบ Auto Stop & Go (AS&G) จะหยุดและรีสตาร์ทเครื่องยนต์โดยอัตโนมัติโดยไม่ใช้งานสวิตช์กุญแจหรือสวิตช์เครื่องยนต์เมื่อรถหยุด เช่น ที่สัญญาณไฟจราจรหรือเมื่อรถติด เพื่อลดการปล่อยแก๊สไอเสีย และเพิ่มประสิทธิภาพน้ำมันเชื้อเพลิง



## ⚠️ ข้อควรระวัง

- หากจะหยุดรถเป็นเวลานานหรือจะจอดรอไว้โดยไม่มีคนดูแล ให้ดับเครื่องยนต์

## 📖 หมายเหตุ

- เวลาสะสมที่เครื่องยนต์ถูกหยุดด้วยระบบ AS&G จะปรากฏขึ้นในหน้าจอแสดงข้อมูลรวม ให้ดูเรื่อง “มอนิเตอร์ Auto Stop & Go” หน้า 5-8 หรือ 5-20
- หากระบบ AS&G ไม่ทำงานหรือทำงานน้อยลง แสดงว่าความจุของแบตเตอรี่อาจลดลง ควรนำรถเข้าตรวจสอบที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

## การดับเครื่องยนต์โดยอัตโนมัติ

E00627501697

ระบบ AS&G จะเปิดใช้งานโดยอัตโนมัติเมื่อปิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “ON” หรือปรับโหมดการทำงานไปที่ ON คุณสามารถปิดการทำงานของระบบได้โดยการกดสวิตช์ “AS&G OFF”

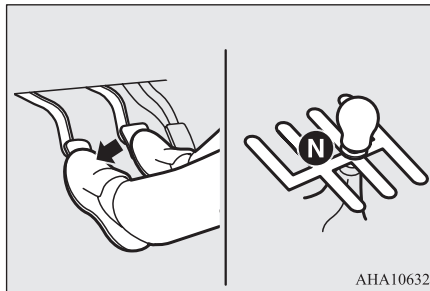
ให้ดูเรื่อง “วิธียกเลิกการใช้งาน” หน้า 6-27

เมื่อระบบ AS&G จะทำงาน ไฟแสดงหรือตัวแสดง AS&G จะสว่างขึ้นเพื่อแจ้งให้คนขับทราบ



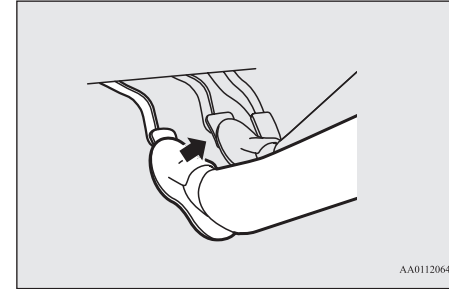
[สำหรับรถเกียร์ธรรมดา]

1. หยุดรถ
2. ขณะเหยียบแป้นเบรก ให้เหยียบเป็นคลัตช์จนสุดและเลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง)



AHA106320

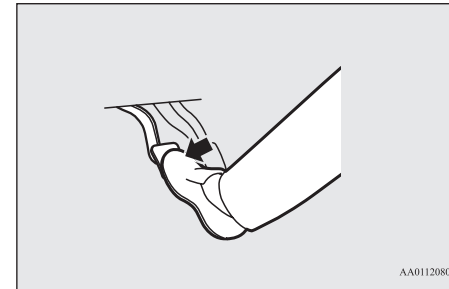
3. ปลดออกเป็นคลัตช์ เครื่องยนต์จะดับโดยอัตโนมัติ



AA0112064

[สำหรับรถเกียร์อัตโนมัติ]

1. หยุดรถ
2. เหยียบแป้นเบรก เครื่องยนต์จะดับโดยอัตโนมัติ



AA0112080

## 📖 หมายเหตุ

- เมื่อเครื่องยนต์ดับโดยอัตโนมัติ การเปลี่ยนแปลงจะเกิดขึ้นในการทำงานการขับขี่ ให้ความสำคัญกับสิ่งนี้

### หมายเหตุ

- หม้อลมเบรกจะไม่ทำงานและต้องใช้แรงเหยียบเบรกมากขึ้น  
หากรถเคลื่อนที่ ให้เหยียบเบรกแรงกว่าปกติ

### ข้อควรระวัง

- เมื่อเครื่องยนต์ดับ โดยอัตโนมัติ อย่าพยายามออกจากรถ เพราะเครื่องยนต์จะรีสตาร์ทโดยอัตโนมัติ เมื่อปลดเข็มขัดนิรภัยที่นั่งคนขับหรือเปิดประตูด้านคนขับ เมื่อรถเริ่มเคลื่อนอาจเกิดอุบัติเหตุได้
- ปฏิบัติตามข้อควรระวังต่อไปนี้เมื่อเครื่องยนต์ดับโดยอัตโนมัติ มิฉะนั้นอาจเกิดอุบัติเหตุโดยไม่คาดคิดเมื่อเครื่องยนต์รีสตาร์ทโดยอัตโนมัติ
- อย่าเหยียบคันเร่งเพื่อเร่งเครื่องยนต์ในขณะที่รถหยุด (ไม่ว่าเครื่องยนต์จะทำงานหรือดับอยู่ก็ตาม)

### หมายเหตุ

- ในกรณีดังต่อไปนี้ ไฟแสดงหรือตัวแสดง AS&G จะดับลงและเครื่องยนต์จะไม่ดับโดยอัตโนมัติ
  - ไม่ได้คาดเข็มขัดนิรภัยที่นั่งคนขับ
  - ประตูด้านคนขับเปิดอยู่
  - ฝากระโปรงหน้าเปิดอยู่
- หลังจากเครื่องยนต์สตาร์ทแล้ว ความเร็วรถไม่เกิน 5 กม./ชม. โดยประมาณ

### หมายเหตุ

- หลังจากเครื่องยนต์สตาร์ทไม่ถึง 30 วินาที
- หลังจากเครื่องยนต์รีสตาร์ทโดยอัตโนมัติ รถหยุดอีกครั้งภายใน 10 วินาที
- อุณหภูมิน้ำหล่อเย็นเครื่องยนต์ต่ำ
- อุณหภูมิไคโรบต่ำ
- เมื่อใช้งานฮีตเตอร์แล้ว แต่อุณหภูมิตัวแสดงของรถยังไม่ร้อนพอ
- เครื่องปรับอากาศทำงานและห้องโดยสารเย็นไม่เพียงพอ
- กดสวิทช์ไล่ฝ้าให้ดูเรื่อง “การไล่ฝ้าที่กระจกหน้าและกระจกหน้าต่าง” หน้า 7-6, 7-11, 7-16
- เมื่อใช้งานเครื่องปรับอากาศในโหมด AUTO โดยที่ตั้งค่าการควบคุมอุณหภูมิไว้ที่ร้อนสุดหรือเย็นสุด(สำหรับรถรุ่นที่มีเครื่องปรับอากาศแบบควบคุมสภาพอากาศอัตโนมัติ)
- มีการใช้พลังงานไฟฟ้าสูง เช่น เมื่อระบบไล่ฝ้ากระจกหลังหรืออุปกรณ์ไฟฟ้าอื่นๆ ทำงานหรือตั้งค่าความเร็วมอเตอร์พัดลมไว้ที่ความเร็วสูง
- แรงดันไฟฟ้าของแบตเตอรี่หรือสมรรถนะของแบตเตอรี่ต่ำ
- ไฟเตือนการทำงานเครื่องยนต์บกพร่องสว่าง หรือไฟแสดงหรือตัวแสดง AS&G OFF จะพริบ
- คันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่งอื่นนอกเหนือจาก “D” (ขับเคลื่อน) (เกียร์อัตโนมัติ)
- ตัวแสดงการทำงาน ASTC และตัวแสดง ASTC OFF สว่าง (เกียร์อัตโนมัติ)
- ไฟเตือน ABS สว่าง

### หมายเหตุ

- ไฟเตือนอุณหภูมิน้ำมันเกียร์อัตโนมัติจะสว่าง/หน้าจอเตือนจะแสดงขึ้น (เกียร์อัตโนมัติ)
- สำหรับรถ 4WD ปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้ออยู่ที่ “4H” หรือ “4L” (Easy Select 4WD), “4HLc” หรือ “4LLc” (Super Select 4WD II)
- ระบบควบคุมการลงเนิน (HDC) กำลังทำงาน (หากมีติดตั้ง)
- ล็อกเฟืองท้ายหลังกำลังทำงาน (หากมีติดตั้ง)
- ในกรณีต่อไปนี้ เครื่องยนต์จะไม่ดับโดยอัตโนมัติ แม้ว่าไฟแสดงหรือตัวแสดง AS&G จะสว่าง
  - เหยียบคันเร่ง
  - แรงดันสัญญาณหม้อลมเบรกต่ำ
  - เหยียบเบรกไม่มากพอ (เกียร์อัตโนมัติ)
  - ใช้งานพวงมาลัย {ระบบพวงมาลัยไฟฟ้า (EPS)}
  - เบรกมือทำงาน (เกียร์อัตโนมัติ)
  - จอดรถบนเนินชัน
- อย่าพักผ่อนเป็นคลัตช์ขณะขับรถ เพราะจะทำให้การตรวจจับของสวิทช์เป็นคลัตช์ทำงานผิดปกติ และการกะพริบของไฟแสดงหรือตัวแสดง AS&G OFF และระบบ AS&G จะไม่ทำงาน

## หมายเหตุ

- หากระบบ AS&G ทำงานขณะที่เครื่องปรับอากาศกำลังทำงาน ทั้งเครื่องยนต์และคอมเพรสเซอร์เครื่องปรับอากาศจะหยุดทำงาน จึงมีเพียงมอเตอร์พัดลมเท่านั้นที่ทำงาน และหน้าต่างอาจเริ่มเกิดฝ้าได้ หากเกิดกรณีนี้ ให้กดสวิทช์ไล่ฝ้าเพื่อรีเซ็ตการทำงานของให้ดูเรื่อง “การไล่ฝ้าที่กระจกหน้าและกระจกหน้าต่าง” หน้า 7-6, 7-11, 7-16
- หากหน้าต่างเกิดฝ้าทุกครั้งที่ดับเครื่องยนต์ แนะนำให้คลุมปิดการทำงานของระบบ AS&G โดยการกดสวิทช์ “AS&G OFF” ให้ดูเรื่อง “วิธียกเลิกการใช้งาน” หน้า 6-27
- หากเครื่องปรับอากาศทำงาน ให้ตั้งค่าการควบคุมอุณหภูมิให้สูงขึ้นเพื่อยืดเวลาที่เครื่องยนต์จะดับโดยอัตโนมัติ

## การรีเซ็ตเครื่องยนต์โดยอัตโนมัติ

E00627601409

สำหรับรถเกียร์ธรรมดา ให้เหยียบแป้นคลัตช์ขณะที่คันเกียร์อยู่ในตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) ไฟแสดงหรือตัวแสดง AS&G จะดับลงและเครื่องยนต์จะรีเซ็ตโดยอัตโนมัติ สำหรับรถเกียร์อัตโนมัติ ให้ปล่อยแป้นเบรก ไฟแสดงหรือตัวแสดง AS&G จะดับลงและเครื่องยนต์จะรีเซ็ตโดยอัตโนมัติ

## หมายเหตุ

- สำหรับรถเกียร์ธรรมดา อย่าเลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่งอื่นนอกเหนือจากตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) หรืออย่าปล่อยแป้นคลัตช์ขณะที่เครื่องยนต์กำลังรีเซ็ตโดยอัตโนมัติ มอเตอร์รีเซ็ตเครื่องยนต์จะหยุดทำงานและเครื่องยนต์จะไม่รีเซ็ตโดยอัตโนมัติ
- หากเครื่องยนต์ไม่รีเซ็ตโดยอัตโนมัติหรือหากเครื่องยนต์ดับกลางคัน ไฟเตือนการทำงานไฟชาร์จและไฟเตือนการทำงานเครื่องยนต์พร้อมจะสว่างหากเกิดกรณีนี้  
[สำหรับรถเกียร์ธรรมดา]  
เครื่องยนต์จะไม่รีเซ็ตแม้ว่าจะเหยียบแป้นคลัตช์อีกครั้ง ขณะเหยียบแป้นเบรก ให้เหยียบแป้นคลัตช์จนสุดและบิดสวิทช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “START” หรือกดสวิทช์เครื่องยนต์เพื่อรีเซ็ตเครื่องยนต์  
[สำหรับรถเกียร์อัตโนมัติ]  
เครื่องยนต์จะไม่รีเซ็ตแม้ว่าจะปล่อยแป้นเบรกอีกครั้ง นอกจากนี้ ไฟแสดงหรือตัวแสดง AS&G OFF จะสว่างขึ้น ขณะเหยียบแป้นเบรก ให้เลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “P” (จอด) หรือ “N” (เกียร์ว่าง) และบิดสวิทช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “START” หรือกดสวิทช์เครื่องยนต์เพื่อรีเซ็ตเครื่องยนต์  
แต่ไฟแสดงหรือตัวแสดง AS&G OFF จะกะพริบจนกว่าจะบิดสวิทช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “LOCK” หรือปรับโหมดการทำงานไปที่ OFF  
สำหรับรายละเอียด ให้ดูเรื่อง “การรีเซ็ตและการดับเครื่องยนต์” หน้า 6-16

## หมายเหตุ

- รถเกียร์อัตโนมัติมีฟังก์ชันป้องกันรถสตาร์ทดับพลันที่เกิดจากอาการคลาน ฯลฯ โดยการรักษาแรงเบรกไว้ชั่วคราวเมื่อเครื่องยนต์สตาร์ทโดยอัตโนมัติ ฟังก์ชันนี้จะถูกยกเลิกหากเลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) ขณะที่ฟังก์ชันนี้ถูกเปิดใช้งาน คุณอาจได้ยินเสียงการทำงานจากใต้ท้องรถหรือรู้สึกถึงแรงสะท้อนจากแป้นเบรก ซึ่งแสดงว่าฟังก์ชันนี้ทำงานเป็นปกติ ไม่ได้แสดงถึงการทำงานผิดปกติแต่อย่างใด

## ข้อควรระวัง

- ในกรณีต่อไปนี้ เครื่องยนต์จะรีเซ็ตโดยอัตโนมัติ แม้ว่าจะดับเครื่องยนต์ด้วยระบบ AS&G ให้ระมัดระวัง มิฉะนั้นอาจเกิดอุบัติเหตุโดยไม่คาดคิดเมื่อเครื่องยนต์รีเซ็ต
  - ความเร็วรถอยู่ที่ 3 กม./ชม. ขึ้นไปขณะแล่นลงเนิน
  - แรงดันสูญญากาศหม้อลมเบรกต่ำเนื่องจากเหยียบแป้นเบรกซ้ำๆ หรือเหยียบแรงกว่าปกติ
  - อุณหภูมิน้ำหล่อเย็นเครื่องยนต์ต่ำ
  - เมื่อใช้งานเครื่องปรับอากาศโดยการกดสวิทช์เครื่องปรับอากาศ
  - เมื่ออุณหภูมิเครื่องปรับอากาศที่ตั้งไว้ล่วงหน้าเปลี่ยนแปลงอย่างมาก

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- เมื่อใช้งานเครื่องปรับอากาศในโหมด AUTO โดยที่ตั้งค่าการควบคุมอุณหภูมิไว้ที่ร้อนสุดหรือเย็นสุด (สำหรับรถรุ่นที่มีเครื่องปรับอากาศแบบควบคุมสภาพอากาศอัตโนมัติ)
- เมื่อเครื่องปรับอากาศอยู่ที่ ON อุณหภูมิห้องโดยสารเพิ่มขึ้นและคอมเพรสเซอร์เครื่องปรับอากาศทำงานเพื่อลดอุณหภูมิ
- กดสวิตช์ไล่ฝ้าให้ดูเรื่อง “การไล่ฝ้าที่กระจกหน้าและกระจกหน้าต่าง” หน้า 7-6, 7-11, 7-16
- มีการใช้พลังงานไฟฟ้าสูง เช่น เมื่อระบบไล่ฝ้ากระจกหลังหรืออุปกรณ์ไฟฟ้าอื่นๆ ทำงานหรือตั้งค่าความเร็วมอเตอร์พัดลมไว้ที่ความเร็วสูง
- แรงดันไฟฟ้าของแบตเตอรี่หรือสมรรถนะของแบตเตอรี่ต่ำ
- เลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “R” (เกียร์ถอย) (เกียร์อัตโนมัติ)
- เลื่อนคันเกียร์จากตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) ไปที่ “D” (ขับเคลื่อน) (เกียร์อัตโนมัติ)
- ใช้งานพวงมาลัย (EPS)
- ปลดเข็มขัดนิรภัยที่นั่งคนขับ
- ประตูด้านคนขับเปิดอยู่
- กดสวิตช์ HDC (หากมีติดตั้ง)
- กดสวิตช์ AS&G OFF

## 📖 หมายเหตุ

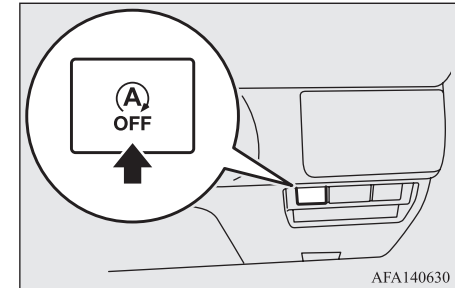
- ในกรณีดังต่อไปนี้ เครื่องยนต์จะไม่สตาร์ทโดยอัตโนมัติ
  - ฝากระโปรงหน้าเปิดอยู่
- เมื่อเครื่องยนตร์สตาร์ทโดยอัตโนมัติ ระดับเสียงของเครื่องเสียงอาจลดลงชั่วคราว ซึ่งไม่ใช่การทำงานผิดปกติ
- เมื่อเครื่องยนต์ถูกดับโดยอัตโนมัติ ปริมาณลมของเครื่องปรับอากาศอาจเปลี่ยนแปลงชั่วคราว ซึ่งไม่ใช่การทำงานผิดปกติ
- สำหรับรถเกียร์อัตโนมัติ เมื่อเครื่องยนต์ถูกดับโดยอัตโนมัติ หากเลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “P” (จอด) อย่างรวดเร็วขณะเหยียบแป้นเบรกอย่างมั่นคง เครื่องยนต์จะไม่สตาร์ทโดยอัตโนมัติแม้ว่าคุณจะปล่อยแป้นเบรก หากคุณต้องการรีสตาร์ทเครื่องยนต์ ให้เหยียบแป้นเบรกอีกครั้ง หากคุณต้องการปรับโหมดการทำงานเป็น OFF ให้กดสวิตช์เครื่องยนต์ (รถรุ่นที่ติดตั้งระบบกุญแจอัจฉริยะ)

## วิธียกเลิกการใช้งาน

E00627701370

ระบบ AS&G จะทำงานโดยอัตโนมัติเมื่อปิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง ON หรือปรับโหมดการทำงานไปที่ ON คุณสามารถปิดการทำงานของระบบได้โดยการกดสวิตช์ “AS&G OFF”

เมื่อระบบ AS&G ถูกยกเลิกการใช้งาน ไฟแสดงหรือตัวแสดง AS&G OFF จะสว่าง หากต้องการเปิดใช้งานระบบ AS&G อีกครั้ง ให้กดสวิตช์ “AS&G OFF” และตัวแสดงจะดับลง



AFA140630



## 📖 หมายเหตุ

- ตัวแสดงนี้จะสว่างขึ้นสองสามวินาทีด้วยเช่นกันเมื่อปิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “ON” หรือปรับโหมดการทำงานไปที่ ON

## หากไฟแสดงหรือตัวแสดง AS&G OFF กะพริบขณะขับขี

E00627801313

หากไฟแสดงหรือตัวแสดง AS&G OFF กะพริบ แสดงว่าระบบ AS&G มีความผิดปกติและจะไม่ทำงานขอแนะนำให้ติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

6

## เกียร์ธรรมดา\*

E00602002643

รูปแบบการเปลี่ยนเกียร์แสดงอยู่บนหัวเกียร์ เขียวเป็นคลัตช์ให้สุดขณะเปลี่ยนเกียร์ ก่อนอื่นให้เหยียบเป็นคลัตช์ให้สุดและเข้าเกียร์ 1 หรือ “R” (เกียร์ถอย) จากนั้น ใช้งานคันเกียร์ช้าๆ ต่อมาให้ค่อยๆ ปลดเหยียบคลัตช์ขณะที่เหยียบคันเร่ง

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- อย่าเข้าเกียร์ถอยหลังขณะที่รถกำลังเคลื่อนไปข้างหน้า มิฉะนั้นชุดเกียร์อาจชำรุดได้
- อย่าพักเท้าบนแป้นคลัตช์ในขณะที่ขับ เพราะอาจทำให้คลัตช์สึกหรอหรือชำรุดก่อนเวลาอันควร
- อย่าวิ่งด้วยแรงเฉื่อยที่ตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง)

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- อย่าใช้คันเกียร์เป็นที่พักแขน เพราะอาจทำให้ก้ามปูเกียร์ชำรุดก่อนกำหนด
- การเหยียบคลัตช์อย่างรวดเร็วหรือเหยียบเบาๆ ขณะที่เครื่องยนต์กำลังทำงานด้วยความเร็วรอบสูงจะเป็นเหตุให้คลัตช์และเกียร์เสียหายได้เพราะแรงดูดลากนั้นมีมาก

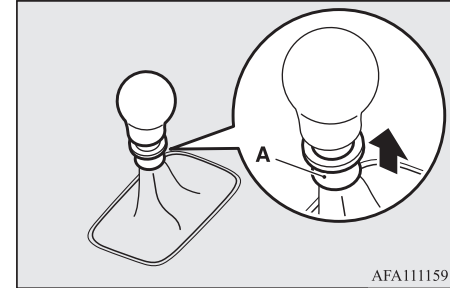
## 📖 หมายเหตุ

- ในช่วงอากาศหนาว อาจเลื่อนเกียร์ได้ยากจนกว่าน้ำมันหล่อลื่นเกียร์จะอุ่นขึ้น ซึ่งเป็นอาการปกติและไม่เป็นอันตรายต่อเกียร์
- หากเข้าเกียร์ 1 ได้ยาก ให้เหยียบแป้นคลัตช์อีกครั้งจะช่วยให้เปลี่ยนเกียร์ได้ง่ายขึ้น
- สำหรับรถเกียร์ธรรมดา 6 สปีด ในสภาพที่อากาศร้อนหรือขับด้วยความเร็วสูงเป็นเวลานาน ฟังก์ชันจำกัดความเร็วอาจพยายามยับยั้งไม่ให้ลู่วินน้ำมันในระบบเกียร์ธรรมดาสูงเกินไป หลังจากที่คุณเหยียบน้ำมันคลดลงถึงระดับปกติแล้ว ฟังก์ชันจำกัดความเร็วจะถูกยกเลิกไป

## การเปลี่ยนเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “R” (เกียร์ถอย)

E00615401455

คันเหวนล็อกเกียร์ถอยขึ้น (A) จากนั้น เลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “R” (เกียร์ถอย) โดยคันเหวนล็อกเกียร์ถอยขึ้นค้างไว้



AFA111159

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- อย่าดันคันเหวนล็อกเกียร์ถอย (A) ขึ้นเมื่อเลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่งใดๆ ที่ไม่ใช่ตำแหน่ง “R” (เกียร์ถอย) หากคุณดันคันเหวนล็อกเกียร์ถอย (A) ขึ้นตลอดเวลาขณะเลื่อนคันเกียร์ คุณอาจเลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “R” (เกียร์ถอย) โดยไม่คาดคิด และทำให้เกิดอุบัติเหตุและ/หรือเกียร์ทำงานผิดปกติ

คันเหวนล็อกเกียร์ถอยจะกลับสู่ตำแหน่งเดิมเมื่อคุณเลื่อนคันเกียร์กลับไปที่ตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง)

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- หากแหวนล็อกเกียร์ตอชไม่คืนกลับจากตำแหน่งตั้งขึ้น  
ขอแนะนำให้นารถเข้ารับการตรวจสอบ

## ความเร็วที่สามารถทำได้

E00610803432

หลีกเลี่ยงการลดเกียร์ในขณะที่รถมีความเร็วสูง เพราะอาจทำให้ความเร็วของเครื่องยนต์สูงเกินไป (เข็มมาตรวัดรอบเครื่องยนต์อยู่ในบริเวณสีแดง) และทำให้เครื่องยนต์เสียหาย

## รุ่นขับเคลื่อน 2 ล้อ

### ■ ซิงเกิลแบริ

| ตำแหน่งคันเกียร์ | ความเร็วที่กำหนด |
|------------------|------------------|
| เกียร์ 1         | 30 กม./ชม.       |
| เกียร์ 2         | 60 กม./ชม.       |
| เกียร์ 3         | 100 กม./ชม.      |
| เกียร์ 4         | 150 กม./ชม.      |
| เกียร์ 5         | 163 กม./ชม.      |

ให้ใช้เกียร์ 6 เมื่อความเร็วของรถถึงระดับเพื่อประหยัดน้ำมันเชื้อเพลิงสูงสุด

### ■ เมกะแบริและดับเบิลแบริ

| ตำแหน่งคันเกียร์ | ความเร็วที่กำหนด     |                     |
|------------------|----------------------|---------------------|
|                  | กำลังเครื่องยนต์ปกติ | กำลังเครื่องยนต์สูง |
| เกียร์ 1         | 30 กม./ชม.           | 30 กม./ชม.          |
| เกียร์ 2         | 60 กม./ชม.           | 60 กม./ชม.          |
| เกียร์ 3         | 100 กม./ชม.          | 100 กม./ชม.         |
| เกียร์ 4         | 150 กม./ชม.          | 150 กม./ชม.         |
| เกียร์ 5         | 163 กม./ชม.          | 180 กม./ชม.         |

ให้ใช้เกียร์ 6 เมื่อความเร็วของรถถึงระดับเพื่อประหยัดน้ำมันเชื้อเพลิงสูงสุด

## รุ่นขับเคลื่อน 4 ล้อ

### ■ รถรุ่นที่มี Easy select 4WD

| ตำแหน่งคันเกียร์ | ความเร็วที่กำหนด |            |
|------------------|------------------|------------|
|                  | 2H, 4H           | 4L         |
| เกียร์ 1         | 30 กม./ชม.       | 10 กม./ชม. |
| เกียร์ 2         | 55 กม./ชม.       | 20 กม./ชม. |
| เกียร์ 3         | 95 กม./ชม.       | 35 กม./ชม. |
| เกียร์ 4         | 140 กม./ชม.      | 55 กม./ชม. |
| เกียร์ 5         | 170 กม./ชม.      | 70 กม./ชม. |

ให้ใช้เกียร์ 6 เมื่อความเร็วของรถถึงระดับเพื่อประหยัดน้ำมันเชื้อเพลิงสูงสุด

### ■ Super select 4WD II

| ตำแหน่งคันเกียร์ | ความเร็วที่กำหนด |            |
|------------------|------------------|------------|
|                  | 2H, 4H, 4HLc     | 4LLc       |
| เกียร์ 1         | 30 กม./ชม.       | 10 กม./ชม. |
| เกียร์ 2         | 60 กม./ชม.       | 20 กม./ชม. |
| เกียร์ 3         | 100 กม./ชม.      | 40 กม./ชม. |
| เกียร์ 4         | 150 กม./ชม.      | 55 กม./ชม. |
| เกียร์ 5         | 180 กม./ชม.      | 75 กม./ชม. |

ให้ใช้เกียร์ 6 เมื่อความเร็วของรถถึงระดับเพื่อประหยัดน้ำมันเชื้อเพลิงสูงสุด

## เกียร์อัตโนมัติ Sports Mode 6A/T\*

E00603202189

### หมายเหตุ

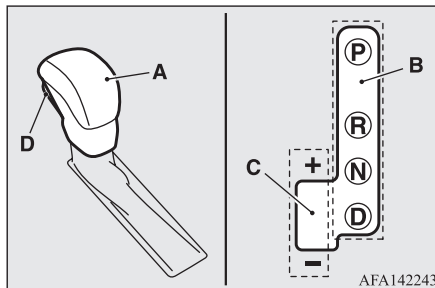
- การขับรถในระยรรัน-อินหรือทันทีหลังจากเชื่อมต่อสายแบตเตอรี่ อาจมีบางกรณีที่มีการเปลี่ยนเกียร์สะดุด ซึ่ง ไม่ได้แสดงถึงความผิดปกติของระบบเกียร์แต่อย่างใด
- การเปลี่ยนเกียร์จะราบรื่นขึ้นหลังจากที่มีการเปลี่ยนเกียร์หลายๆ ครั้งด้วยระบบควบคุมอิเล็กทรอนิกส์

### การทำงานของคันเกียร์

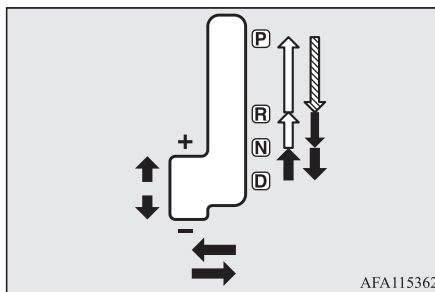
E00603302542

เกียร์ประกอบด้วยเกียร์เดินหน้า 6 เกียร์และเกียร์ถอยหลัง 1 เกียร์ แต่ละเกียร์จะถูกเปลี่ยนโดยอัตโนมัติ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับความเร็วของรถและตำแหน่งคันเร่ง

คันเกียร์ (A) มี 2 ร่อง คือ ร่องหลัก (B) และร่องโหมดสปอร์ต (C)



ในร่องหลัก คันเกียร์มี 4 ตำแหน่ง และมีปุ่มล็อก (D) เพื่อหลีกเลี่ยงการเข้าเกียร์ผิดโดยไม่ตั้งใจ



ต้องกดปุ่มล็อกในขณะที่เหยียบแป้นเบรกด้วย เพื่อเลื่อนคันเกียร์



ต้องกดปุ่มล็อกเพื่อเลื่อนคันเกียร์



ไม่จำเป็นต้องกดปุ่มล็อกเพื่อเลื่อนคันเกียร์

### คำเตือน

- หากกดปุ่มล็อกทุกครั้งที่ใช้งานคันเกียร์ คันเกียร์อาจเลื่อนไปที่ตำแหน่ง “P” (จอด) หรือ “R” (เกียร์ถอย) โดยไม่ตั้งใจ ดังนั้น ไม่ควรกดปุ่มล็อกในการใช้งานที่ระบุด้วย ↓ ในภาพ
- เหยียบแป้นเบรกทุกครั้ง ที่ เลื่อนคันเกียร์จากตำแหน่ง “P” (จอด) หรือ “N” (เกียร์ว่าง) ไปยังตำแหน่งอื่น ห้ามวางเท้าไว้บนคันเร่งขณะเลื่อนคันเกียร์ออกจากตำแหน่ง “P” (จอด) หรือ “N” (เกียร์ว่าง)

### หมายเหตุ

- เพื่อหลีกเลี่ยงการทำงานผิดพลาด เปลี่ยนเกียร์ไปยังแต่ละตำแหน่งให้ลงพอดิและค้างไว้สักครู่ ตรวจสอบตำแหน่งจากตัวแสดงตำแหน่งคันเกียร์หลังจากเปลี่ยนเกียร์เสมอ

## หมายเหตุ

- หากไม่ได้เหยียบเบรกค้างไว้ อุปกรณ์ฟัลส์ล็อกจะทำงานเพื่อป้องกันไม่ให้คันเกียร์เลื่อนออกจากตำแหน่ง “P” (จอด)
- เมื่อเลื่อนคันเกียร์ออกจากตำแหน่ง “D” (ขับเคลื่อน) ไปยังตำแหน่ง “R” (เกียร์ถอย) หรือออกจากตำแหน่ง “R” (เกียร์ถอย) ไปยังตำแหน่ง “D” (ขับเคลื่อน) หรือ “P” (จอด) ให้เหยียบแป้นเบรกจนสุดและเลื่อนคันเกียร์หลังจากปลดจอสนิท การเลื่อนคันเกียร์ไปยังตำแหน่ง “P” (จอด) หรือ “R” (เกียร์ถอย) ในขณะที่รถเคลื่อนที่อาจทำให้เกียร์ทำงานผิดปกติได้

## เมื่อไม่สามารถเลื่อนคันเกียร์ออกจากตำแหน่ง “P” (จอด)

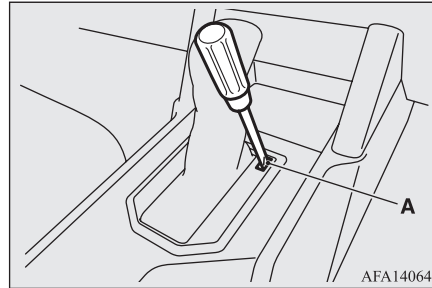
E00629101482

หากไม่สามารถเลื่อนคันเกียร์ออกจากตำแหน่ง “P” (จอด) ไปยังตำแหน่งอื่นขณะที่เหยียบเบรกค้างไว้และสวิตช์กุญแจอยู่ที่ตำแหน่ง “ON” หรือโหมดการทำงานอยู่ที่ ON แสดงว่าแบตเตอรี่อาจจะหมดหรือกลไกฟัลส์ล็อกอาจทำงานผิดปกติ ควรนำรถไปตรวจสอบสภาพพื้นที่ที่ศูนย์บริการมีคูปองที่ได้รับอนุญาต

หากคุณต้องการเลื่อนรถ ให้เปลี่ยนเกียร์ดังนี้

1. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าใส่เบรกมือจนสุดแล้ว
2. ดับเครื่องยนต์หากเครื่องยนต์ยังทำงานอยู่
3. เหยียบเบรกด้วยเท้าขวา

4. สอดไขควงแบบตรง (หรือปากแบน) ลงในช่องปลดฟัลส์ล็อก (A) เลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) ขณะที่กดไขควงแบบตรง (หรือปากแบน) หรือกุญแจกุญแจลงไป



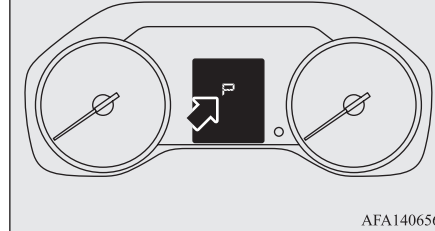
AFA140643

## จอแสดงตำแหน่งคันเกียร์

E00603502195

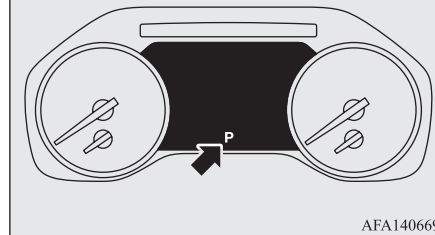
เมื่อบิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “ON” หรือปรับโหมดการทำงานเป็น ON ตำแหน่งของคันเกียร์จะแสดงในหน้าจอแสดงข้อมูลรวม

แบบหน้าจอ LCD สีเดียว



AFA140656

แบบหน้าจอ LCD สี



AFA140669

## ตำแหน่งคันเกียร์

E00603801973

### “P” จอด

ตำแหน่งนี้จะล็อกเกียร์ไว้เพื่อป้องกันไม่ให้รถเคลื่อนที่สามารถสตาร์ทเครื่องยนต์ได้ในตำแหน่งนี้



## “R” เกียร์ถอย

ตำแหน่งนี้ใช้ในการถอยหลัง

### ⚠ ข้อควรระวัง

- ห้ามเคลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “P” (จอด) หรือ “R” (เกียร์ถอย) ขณะรถเคลื่อนที่อยู่เพื่อป้องกันเกียร์เสียหาย

## “N” เกียร์ว่าง

ตำแหน่งเกียร์จะถูกปลดให้ว่าง ซึ่งเหมือนกับเกียร์ว่างของระบบเกียร์ธรรมดาตนเอง และควรใช้ก็ต่อเมื่อรถจอดหยุดนิ่งเป็นเวลานานระหว่างขับที่เท่านั้น เช่น ขณะจอดเนื่องจากอาการจลาจล

### ⚠ คำเตือน

- ห้ามเคลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) ขณะที่ขั้วรถอยู่ เพราะอาจทำให้คันเกียร์เลื่อนไปที่ตำแหน่ง “P” (จอด) หรือ “R” (เกียร์ถอย) โดยบังเอิญ ทำให้เกิดอุบัติเหตุร้ายแรงและไม่สามารถใช้เครื่องยนต์ช่วยเบรกได้
- บนทางลาดชัน ควรสตาร์ทเครื่องยนต์ในตำแหน่ง “P” (จอด) ห้ามใช้ตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง)

### ⚠ คำเตือน

- ควรวางเท้าไว้บนแป้นเบรกเสมอเมื่อรถอยู่ในตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) หรือเมื่อต้องการเลื่อนเข้าหรือออกจากตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) เพื่อไม่ให้เสียการควบคุมรถ

## “D” ขั้วเคลื่อน

ตำแหน่งนี้ใช้สำหรับขับรถตามปกติทั้งในเมืองและบนทางด่วน ซึ่งเกียร์จะเปลี่ยนโดยอัตโนมัติตามสภาพถนนและการขับขี่

### ⚠ ข้อควรระวัง

- เพื่อป้องกันเกียร์เสียหาย ห้ามเคลื่อนคันเกียร์จากตำแหน่ง “R” (เกียร์ถอย) ไปที่ตำแหน่ง “D” (ขั้วเคลื่อน) ขณะที่รถกำลังเคลื่อนที่

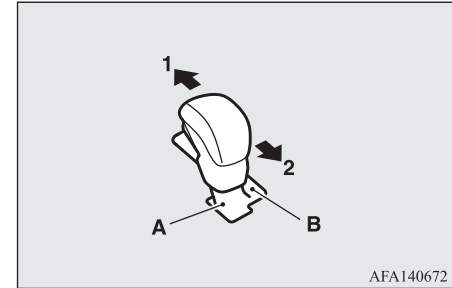
## โหมดสปอร์ต

E00603902984

ไม่ว่าจะหยุดนิ่งหรือกำลังเคลื่อนที่ คุณก็สามารถเลือกโหมดสปอร์ตได้โดยการดันคันเกียร์เบาๆ จากตำแหน่ง “D” (ขั้วเคลื่อน) ไปที่ร่องแมนนวล (A)

หากจะกลับมาทำงานที่ “D” (ขั้วเคลื่อน) ให้ดันคันเกียร์เบาๆ กลับมาขั้วร่องหลัก (B)

ในโหมดสปอร์ต จะสามารถเปลี่ยนเกียร์ได้อย่างรวดเร็วโดยการเลื่อนคันเกียร์ไปด้านหน้าและด้านหลัง แต่โหมดสปอร์ตต่างจากระบบเกียร์ธรรมดาตรงที่ขั้วยอมให้เปลี่ยนเกียร์ได้ขณะเหยียบคันเร่ง



- 1- + (เลื่อนขึ้น)  
เกียร์เพิ่มขึ้นหนึ่งเกียร์ในการเลื่อนแต่ละครั้ง
- 2- - (เลื่อนลง)  
เกียร์ลดลงหนึ่งเกียร์ในการเลื่อนแต่ละครั้ง

### ⚠ ข้อควรระวัง

- ในโหมดสปอร์ต คนขับจะต้องเลื่อนเกียร์ขึ้นให้สอดคล้องกับสภาพถนนในขณะนั้นและคอยระวังให้ความเร็วรอบเครื่องยนต์อยู่ต่ำกว่าบริเวณสีแดง
- การใช้คันเกียร์อย่างต่อเนื่องซ้ำๆ จะสับเปลี่ยนตำแหน่งเกียร์อย่างต่อเนื่อง

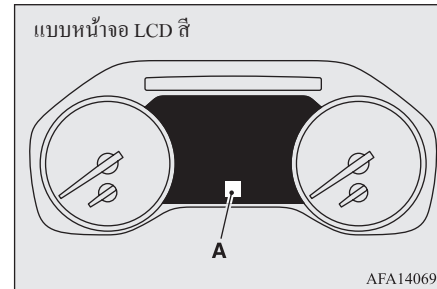
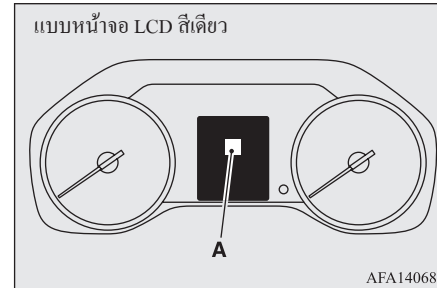
## หมายเหตุ

- สามารถเลือกเกียร์เดินหน้าได้ 6 เกียร์เท่านั้น เมื่อจะถอยหลังหรือจอด ให้เลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “R” (เกียร์ถอย) หรือ “P” (จอด) ตามที่กำหนดไว้
- เพื่อให้รถแล่นได้ดี เกียร์อาจจะไม่ยอมเปลี่ยนเกียร์ขึ้นเมื่อเลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “+ (เลื่อนขึ้น)” ณ ความเร็วระดับหนึ่ง นอกจากนี้ เพื่อป้องกันไม่ให้เครื่องยนต์หมุนเร็วเกินไป เกียร์อาจจะไม่ยอมเปลี่ยนเกียร์ลงเมื่อเลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “- (เลื่อนลง)” ณ ความเร็วระดับหนึ่ง เมื่อเกิดเหตุการณ์เช่นนี้ เสียงเตือนจะดังเพื่อบอกว่าจะไม่เปลี่ยนเกียร์ลง
- เกียร์จะเปลี่ยนลงโดยอัตโนมัติเมื่อรถแล่นช้าลง และเมื่อรถหยุดจะเลือกเกียร์ 1 โดยอัตโนมัติ
- เมื่อขับขึ้นบนถนนชัน ให้ดันคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “+ (เลื่อนขึ้น)” ซึ่งจะทำให้เกียร์เปลี่ยนเป็นเกียร์ 2 ซึ่งเหมาะสำหรับการขับขึ้นบนถนนชัน ดันคันเกียร์ไปทาง “- (เลื่อนลง)” เพื่อเปลี่ยนกลับเป็นเกียร์ 1

## ตัวแสดงโหมดสปอร์ต

E00612301785

ในโหมดสปอร์ต ตำแหน่งที่เลือกอยู่ในปัจจุบันจะแสดงด้วยตัวแสดง (A) ในหน้าจอแสดงข้อมูลรวม



## เมื่อมีความผิดปกติเกิดขึ้นกับเกียร์อัตโนมัติ

E00615101667

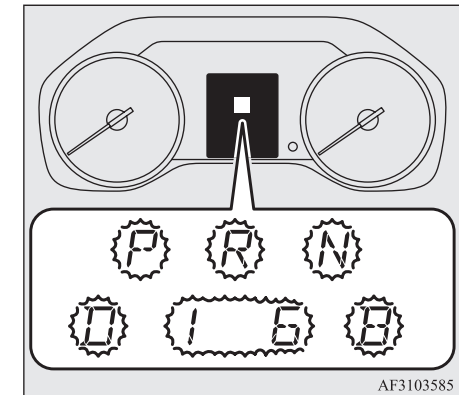
### รถรุ่นที่ติดตั้งหน้าจอ LCD สีเดียว

E00660800087

### ■ เมื่อตัวแสดงตำแหน่งคันเกียร์กะพริบ

E00660900091

หากตัวแสดงตำแหน่งคันเกียร์กะพริบในขณะที่ขับรถ แสดงว่าระบบเกียร์อัตโนมัติอาจทำงานผิดปกติ



6

## หมายเหตุ

- ตัวแสดง “B” จะกะพริบเฉพาะเมื่อสวิตช์ตำแหน่งเกียร์อัตโนมัติชั่วคราว จะไม่แสดงขึ้นมาในภาวะการขับปกติ

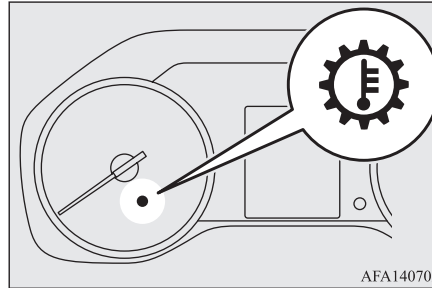
## ⚠ ข้อควรระวัง

- หากตัวแสดงตำแหน่งคันเกียร์กะพริบขณะขับรถเป็นไปได้อุปกรณ์รักษาความปลอดภัยกำลังทำงานเนื่องจากมีความผิดปกติในระบบเกียร์อัตโนมัติให้นำรถเข้ารับการตรวจสอบที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตทันที

### ■ เมื่อไฟเตือนอุณหภูมิน้ำมันเกียร์ A/T สว่างขึ้น

E00661000031

ไฟเตือนอุณหภูมิน้ำมันเกียร์ A/T จะสว่างขึ้นและเสียงเตือนอาจจะดังเมื่ออุณหภูมิน้ำมันเกียร์ A/T สูงผิดปกติ



AFA140702

## ⚠ ข้อควรระวัง

- หากไฟเตือนสว่างขึ้น ให้ลดความเร็วรอบเครื่องยนต์และจอดรถในที่ปลอดภัย จากนั้น เลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “P” (จอด) และให้เครื่องยนต์เดินเบาจนกว่าไฟเตือนจะดับลง เมื่อไฟเตือนดับลงแล้ว จะสามารถขับรถต่อไปตามปกติได้ แต่หากไฟเตือนไม่ดับลง กรุณานำรถเข้ารับการตรวจสอบที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

## รถรุ่นที่ติดตั้งหน้าจอ LCD สี

E00661100218

ระบบอาจทำงานผิดปกติหากตัวแสดงเตือน หรือตัวแสดงเตือน ปรากฏบนหน้าจอแสดงข้อมูลรวม

Transmission Overheating Slow Down

หรือ

Transmission Malfunction Service Now

## หมายเหตุ

- เสียงเตือนอาจดังเมื่อตัวแสดงเตือน ปรากฏ
- ตัวแสดง “B” บนจอแสดงตำแหน่งคันเกียร์จะปรากฏขึ้นหากเกิดปัญหาขึ้นกับสวิตช์ตำแหน่งเกียร์อัตโนมัติ จะไม่เห็นในระหว่างการขับปกติ

## ⚠ ข้อควรระวัง

- หากเกิดการ ทำงานผิดปกติในเกียร์อัตโนมัติในขณะที่ขับ ตัวแสดงเตือน หรือตัวแสดงเตือน จะปรากฏบนหน้าจอแสดงข้อมูลรวม
- ในกรณีนี้ ให้จอดรถทันทีในที่ปลอดภัยและปฏิบัติตามขั้นตอนดังนี้:

เมื่อตัวแสดงเตือน ปรากฏ น้ำมันเกียร์ A/T ร้อนจัด ระบบควบคุมเครื่องยนต์อาจเปิดใช้งานเพื่อลดอุณหภูมิ น้ำมันเกียร์ A/T ส่งผลให้ความเร็วรอบเครื่องยนต์และความเร็วรถลดลง หรือจังหวะการเปลี่ยนเกียร์อาจเปลี่ยนแปลง โดยการเปิดใช้งานการควบคุมเกียร์อัตโนมัติ ในกรณีนี้ให้ปฏิบัติตามขั้นตอนอย่างใดอย่างหนึ่งต่อไปนี้

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- ชะลอความเร็วลง
  - จอดรถในที่ปลอดภัย เลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “P” (จอด) และเปิดฝากระโปรงหน้าขณะที่เครื่องยนต์ยังทำงานอยู่เพื่อให้เครื่องยนต์เย็นลง
- ทั้งนี้ไว้สักครู่แล้วตรวจดูให้แน่ใจว่าตัวแสดงเตือน ดับแล้ว สามารถขับรถต่อไปได้อย่างปลอดภัยหากตัวแสดงไม่ปรากฏขึ้นมาอีก หากตัวแสดงเตือนยังคงอยู่ให้นำรถเข้ารับการตรวจสอบที่ศูนย์บริการมิซูบิชิที่ได้รับอนุญาตทันที
- เมื่อตัวแสดงเตือน ปรากฏ
- อาจมีความผิดปกติเกิดขึ้นในเกียร์อัตโนมัติ ทำให้อุปกรณ์รักษาความปลอดภัยปิดใช้งานให้นำรถของคุณเข้ารับการตรวจสอบที่ศูนย์บริการมิซูบิชิที่ได้รับอนุญาตทันที

## การทำงานของเกียร์อัตโนมัติ

E00604201903

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- ก่อนเลือกเกียร์ขณะที่เครื่องยนต์ทำงานและรถอยู่กับที่ ให้เหยียบแป้นเบรกจนสุดเพื่อป้องกันรถเคลื่อนที่รถจะเริ่มเคลื่อนที่ทันทีที่เข้าเกียร์ โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อความเร็วรอบเครื่องยนต์สูง ความเร็วรอบเดินเบาเพิ่มขึ้น หรือเครื่องปรับอากาศทำงาน ควรปล่อยแป้นเบรกเฉพาะเมื่อพร้อมจะขับรถแล้วเท่านั้น
- เหยียบแป้นเบรกด้วยเท้าขวาทุกครั้ง
- การใช้เท้าซ้ายอาจทำให้คนขับเคลื่อนไหวได้ช้าในกรณีฉุกเฉิน
- ห้ามเร่งเครื่องยนต์ให้สูงมากเกินไปเมื่อจะเลื่อนเกียร์จากตำแหน่ง “P” (จอด) หรือ “N” (เกียร์ว่าง) ไปยังตำแหน่งอื่น
- การเหยียบคันเร่งขณะที่เท้าอีกข้างอยู่บนแป้นเบรกจะส่งผลให้เบรกเสื่อมประสิทธิภาพและแผ่นเบรกสึกเร็วกว่าปกติ

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- ใช้คันเกียร์ในตำแหน่งที่ถูกต้องตามสภาพการขับขี่ ห้ามปล่อยรถแล่นถอยหลังลงเขาด้วยแรงเฉื่อยขณะที่คันเกียร์อยู่ในตำแหน่ง {“D” (ขับเคลื่อน) หรือ โหมดสปอร์ต} หรือปล่อยรถแล่นเดินหน้าด้วยแรงเฉื่อยขณะที่คันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่ง “R” (เกียร์ถอย)
- เครื่องยนต์อาจหยุดทำงานและต้องเพิ่มแรงเหยียบแป้นเบรกและควบคุมพวงมาลัยอย่างกะทันหัน ซึ่งอาจทำให้เกิดอุบัติเหตุได้
- อย่าเร่งเครื่องในขณะที่เหยียบเบรกเมื่อรถหยุดนิ่ง เพราะอาจทำให้เกียร์อัตโนมัติเสียหายได้นอกจากนี้ เมื่อคุณเหยียบคันเร่งขณะที่เหยียบเบรกค้างไว้และคันเกียร์อยู่ในตำแหน่ง “P” (จอด), “N” (เกียร์ว่าง), หรือ “D” (ขับเคลื่อน) ความเร็วรอบของเครื่องยนต์อาจไม่สูงเท่ากับการทำงานลักษณะเดียวกันเมื่อคันเกียร์อยู่ในตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง)

6

## การเร่งแซง

E00604501430

เหยียบคันเร่งจนสุดเพื่อเร่งเครื่องยนต์ให้แรงขึ้นขณะอยู่ในตำแหน่ง “D” (ขับเคลื่อน) เกียร์อัตโนมัติจะเปลี่ยนเป็นเกียร์ตัวเอง

## หมายเหตุ

- ในโหมดสปอร์ต เกียร์จะไม่เปลี่ยนเป็นเกียร์ต่ำเมื่อเหยียบคันเร่งจนสุด

## การหยุดรถ

E00604601428

สำหรับการหยุดรถในช่วงเวลาสั้นๆ เช่น การรอสัญญาณไฟจราจร สามารถเข้าเกียร์ไว้ได้โดยเหยียบเบรกเพื่อให้รถหยุด สำหรับการหยุดรถเป็นเวลานานๆ โดยที่เครื่องยังทำงานอยู่ ควรเลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) และใส่เบรกมือพร้อมทั้งเหยียบเบรกด้วยเพื่อให้รถหยุดนิ่ง

6

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- ห้ามใช้คันเร่งควบคุมให้รถหยุดนิ่งบนทางลาดชัน (เสี่ยงคันเร่งโดยไม่ใช้เบรก) ให้ใช้เบรกมือและ/หรือเหยียบเบรกเสมอ

## การจอดรถ

E00604701360

หากจะจอดรถ ก่อนอื่นหยุดรถให้นิ่งสนิท ใส่เบรกมือให้สุด จากนั้นเลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “P” (จอด)

หากจะจอดรถไว้โดยไม่มีการดูแล ให้ดับเครื่องยนต์และนำกุญแจติดตัวไปด้วยเสมอ

## 📖 หมายถึง

- เมื่ออยู่บนทางลาดชัน ต้องใส่เบรกมือก่อนจะเลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “P” (จอด) หากคุณเลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “P” (จอด) ก่อนใส่เบรกมือ อาจจะทำให้เลื่อนเกียร์ออกจากตำแหน่ง “P” (จอด) ได้ยากเมื่อจะขับรถในครั้งต่อไป ทำให้ต้องออกแรงดันเกียร์มากขึ้นเพื่อเลื่อนออกจากตำแหน่ง “P” (จอด)

## เมื่อเกียร์อัตโนมัติไม่เปลี่ยนความเร็ว

E00604802052

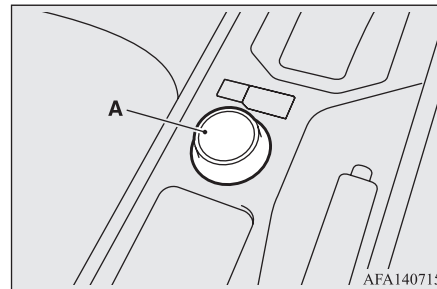
หากเกียร์ไม่สามารถเปลี่ยนความเร็วในขณะที่ขับรถได้ หรือไม่มีแรงในการขึ้นทางลาดชัน แสดงว่าอาจเกิดความเสียหายขึ้นกับระบบเกียร์ ทำให้อุปกรณ์รักษาความปลอดภัยทำงาน ให้นำรถเข้ารับการตรวจสภาพที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตทันที

## Easy Select 4WD\*

E00604701363

การเปลี่ยนเป็นการขับเคลื่อนล้อหลังหรือการขับเคลื่อน 4 ล้อสามารถทำได้โดยใช้ปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อ(A) หมุนปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อไปที่ตำแหน่งที่เหมาะสมตามสภาพของถนน

ไฟแสดงการทำงาน 2WD/4WD จะแสดงสถานะการตั้งค่าปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อ ให้ดูเรื่อง “ไฟแสดงการทำงาน 2WD/4WD และไฟแสดงความเร็วต่ำ” หน้า 6-39



## ตำแหน่งปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อ, ไฟแสดงการทำงาน 2WD/4WD และไฟแสดงความเร็วต่ำ

E00641100140

| ตำแหน่งปุ่มเลือกการขับเคลื่อน 4 ล้อ |                             | ไฟแสดง                                                                            | สภาพการขับขี่                                                                 |
|-------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| 2H                                  | ขับเคลื่อนล้อหลัง           |  | เมื่อขับขึ้นถนนลาดยางแห้ง                                                     |
| 4H                                  | ขับเคลื่อน 4 ล้อ            |  | เมื่อขับบนถนนขรุขระ มีทราย มีโคลน หรือมีหิมะหนา                               |
| 4L                                  | ขับเคลื่อน 4 ล้อความเร็วต่ำ |  | เมื่อขับรุดขึ้นหรือลงทางลาดชัน ในสถานการณ์ 4H (โดยเฉพาะเมื่อต้องใช้แรงบิดสูง) |

□ : สว่าง

■ : คับ

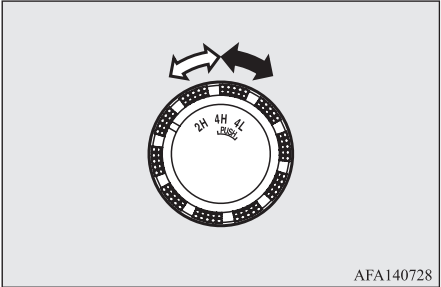
## ⚠ ข้อควรระวัง

- ระยะ “4L” จะให้แรงบิดสูงสุดสำหรับการขับขี่ด้วยความเร็วต่ำบนทางลาดชัน รวมถึงพื้นทราย พื้นโคลน และพื้นผิวที่ขรุขระได้ยากแบบอื่นๆ สำหรับรถเกียร์อัตโนมัติ อย่าขับด้วยความเร็วเกิน 70 กม./ชม. ในช่วง “4L”
- อย่าขับรถในตำแหน่ง “4H” หรือ “4L” บนถนนเรียบแห้งหรือทางด่วน มิฉะนั้นจะทำให้ยางสึกหรอมาก สิ้นเปลืองน้ำมันเชื้อเพลิง และอาจมีเสียงดังเกิดขึ้น นอกจากนี้ยังอาจทำให้อุณหภูมิน้ำมันเฟืองสูงขึ้นมากกว่าปกติ ซึ่งจะส่งผลให้ระบบขับเคลื่อนเสียหาย ยิ่งไปกว่านั้นระบบส่งกำลังจะต้องรับภาระในการขับเคลื่อนมากเกินไป มีผลทำให้มันน้ำมัน รั่วซึม เกิดความร้อนจัด และอาจเกิดปัญหาอื่นๆ ภายหลังได้ ดังนั้น ให้ใช้ตำแหน่ง “2H” เท่านั้นในการขับขึ้นบนถนนเรียบแห้งหรือทางด่วน

การทำงานของปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน  
4 ล้อ

E00641200109

โหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อแสดงอยู่บนปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อ



➡ : กดปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อค้างไว้แล้วหมุน

ปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อควรอยู่ในตำแหน่งที่สอดคล้องกับสภาพการทำงานต่อไปนี้:

⇒ : หมุนปุ่มเลือกการขับเคลื่อน 4 ล้อ

| เปลี่ยนจาก | ไปเป็น | ขั้นตอน                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|            |        | รถเกียร์ธรรมดา                                                                                                                                                                                                                                                                                    | รถเกียร์อัตโนมัติ                                                                                                                                                                                                                                              |
| 2H         | 4H     | ปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อสามารถทำงานได้ไม่ว่ารถกำลังแล่นหรือจอดอยู่กับที่<br>เมื่อรถจอดอยู่กับที่ ให้เลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) ก่อนจะใช้งานปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อ<br>เมื่อรถกำลังแล่นและขับในทางตรง ให้ปล่อยคันเร่งก่อนใช้งานปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อ | ปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อสามารถทำงานได้ไม่ว่ารถกำลังแล่นหรือจอดอยู่กับที่                                                                                                                                                                               |
| 4H         | 2H     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | เมื่อรถจอดอยู่กับที่ ให้เลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) ก่อนจะใช้งานปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อ<br>เมื่อรถกำลังแล่นและขับในทางตรง ให้เลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “D” (ขับเคลื่อน) แล้วปล่อยคันเร่งก่อนใช้งานปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อ |
| 4H         | 4L     | หยุดรถ เหยียบแป้นคลัตช์จนสุด แล้วจึงใช้งานปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อ<br>เหยียบแป้นคลัตช์ค้างไว้ขณะไฟแสดงการทำงาน 2WD/4WD กำลังกะพริบ                                                                                                                                                        | หยุดรถ เลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) แล้วใช้งานปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อ                                                                                                                                                                 |
| 4L         | 4H     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | หากทำโดยที่คันเกียร์อยู่ในตำแหน่งอื่นนอกเหนือจาก “N” (เกียร์ว่าง) ขณะไฟแสดงการทำงาน 2WD/4WD กะพริบ อาจมีเสียงเกียร์ดัง                                                                                                                                         |

## ⚠️ ข้อควรระวัง

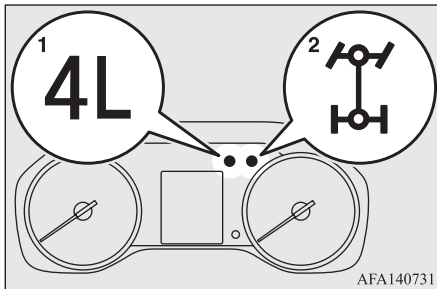
- ห้ามใช้งานปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อขณะที่ล้อหลังอยู่บนพื้นถนนที่ลื่นชันและมีน้ำแข็งหรือหิมะ

## 📖 หมายเหตุ

- การตั้งค่าปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อระหว่าง “2H” ↔ “4H” ควรทำที่ความเร็วต่ำกว่า 100 กม./ชม. เท่านั้น
- ในระหว่างขับขี่ ห้ามพยายามเปลี่ยนระหว่าง “4H” ↔ “4L”
- เมื่อขับรถในช่วงที่มีอากาศเย็น ขณะหมุนปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อจากตำแหน่ง “2H” เป็น “4H” เกียร์ทรานสเฟอร์อาจมีเสียงเล็กน้อย ในช่วงที่อากาศเย็นพยายามเปลี่ยนเกียร์ขณะที่รถหยุดแล้ว
- เมื่อเปลี่ยนระหว่าง “4H” กับ “4L” เกียร์ทรานสเฟอร์อาจส่งเสียงเล็กน้อย
- ในขณะรถหยุด ให้ตรวจสอบว่าการเปลี่ยน “2H” ↔ “4H” เสร็จสมบูรณ์ และไฟแสดงการทำงาน 2WD/4WD ไม่กะพริบ ให้ขับรถช้าๆ ตามปกติหลังจากตรวจสอบแล้วว่าไฟแสดงสว่างขึ้น ให้ดูเรื่อง “ไฟแสดงการทำงาน 2WD/4WD และไฟแสดงความเร็วต่ำ” หน้า 6-39
- เมื่อตั้งค่าปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อระหว่าง “2H” ↔ “4H” ขณะฟังก้นควบคุมความเร็วคงที่ กำลังทำงานอยู่ เกียร์ทรานสเฟอร์อาจส่งเสียงเล็กน้อย
- เมื่อตั้งค่าปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อระหว่าง “4H” ↔ “4L” ในช่วงที่มีอากาศเย็น การเลือกอาจไม่สมบูรณ์ ให้หมุนปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อกลับไปตำแหน่งเดิมหลังจากเครื่องยนต์อุ่นแล้วจึงเลือกโหมดอีกครั้ง

## ไฟแสดงการทำงาน 2WD/4WD และ ไฟแสดงความเร็วต่ำ

E00641300096



เมื่อสวิตช์กุญแจอยู่ที่ตำแหน่ง “ON” ไฟแสดงความเร็วต่ำ (1) และไฟแสดงการทำงาน 2WD/4WD (2) จะแสดงสถานะการเปลี่ยนโหมด ไฟแสดงการทำงาน 2WD/4WD จะสว่างขึ้นตามแต่ละตำแหน่งของปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อดังนี้:



## “2H” ↔ “4H”

| ตำแหน่งปุ่มเลือก<br>การขับเคลื่อน 4 ล้อ  | ไฟแสดงการทำงาน |
|------------------------------------------|----------------|
| 2H                                       |                |
| กำลังเปลี่ยน โหมด<br>การขับเคลื่อน 4 ล้อ |                |
| 4H                                       |                |

: กระพริบ

: สว่าง

: คับ

**หมายเหตุ**

- เมื่อตั้งปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อระหว่าง 2H ↔ 4H ไฟแสดงการทำงาน 2WD/4WD จะกระพริบขณะที่ดำเนินการอยู่ ควรปฏิบัติตามข้อควรระวังต่อไปนี้เมื่อไฟแสดงการทำงานกระพริบ

**หมายเหตุ**

- จับพวงมาลัยให้ตรงขณะเลือกโหมดขับเคลื่อน หากคุณพยายามขับรถไปข้างหน้าโดยหมุนพวงมาลัยเกียร์อาจมีเสียงกรอกแกรกหรือสั่น และการเลี้ยวอาจไม่ราบรื่น และไม่สามารถเลือกโหมดขับเคลื่อนที่ต้องการได้
- เมื่อตั้งปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อระหว่าง “2H” ↔ “4H” ขณะที่รถหยุดนิ่ง ไฟแสดงการทำงาน 2WD/4WD จะกะพริบในขณะที่คุณดำเนินการอยู่ ให้ขับรถช้าๆ ตามปกติหลังจากตรวจสอบแล้วว่าไฟสว่างขึ้น
- หากไฟแสดงการทำงาน 2WD/4WD ไม่หยุดกะพริบหลังจากเลือก “2H” ↔ “4H” ขณะที่รถกำลังเคลื่อนที่ ให้จับพวงมาลัยให้ตรงแล้วเหยียบคันเร่งช้าๆ หลายๆ ครั้ง

## “4H” ↔ “4L”

| ตำแหน่งปุ่ม<br>เลือกการขับเคลื่อน 4 ล้อ | ไฟแสดงการทำงาน |  |
|-----------------------------------------|----------------|--|
| 4H                                      |                |  |
| กำลังเปลี่ยน<br>โหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อ |                |  |
|                                         |                |  |
| 4L                                      |                |  |

: กระพริบ

: สว่าง

: คับ

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- หากตรวจพบปัญหาในระบบทรานสเฟอร์ อุปกรณ์รักษาความปลอดภัยจะทำงาน ไฟแสดงการทำงาน 2WD/4WD จะกะพริบ (สองครั้งต่อวินาที) และจะเปลี่ยนการขับเคลื่อนไม่ได้ให้อัตโนมัติในที่ปลอดภัยดับเครื่องยนต์อีกครั้ง ไฟแสดงควรกลับมาทำงานตามปกติ แต่หากไฟแสดงยังกะพริบอยู่ ให้นำรถเข้ารับการตรวจสอบโดยศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตโดยทันที

## 📖 หมายถึง

- ไฟแสดงการทำงาน 2WD/4WD จะกะพริบขณะดำเนินการเปลี่ยนจาก “4H” เป็น “4L” และในทางกลับกันด้วยเมื่อมีการเปลี่ยนผ่านตำแหน่งเกียร์ว่าง อย่างไรก็ตามให้ใช้งานปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อจนกว่าไฟแสดงการทำงาน 2WD/4WD จะสว่างอีกครั้ง
- เมื่อจะจอดรถ ให้ใส่เบรกมือก่อนดับเครื่องยนต์และดูให้แน่ใจว่าไฟแสดงการทำงาน 2WD/4WD ไม่ได้กะพริบระหว่างดำเนินการเปลี่ยนระหว่าง “4H” ↔ “4L” มิฉะนั้น รถอาจเคลื่อนที่โดยไม่คาดคิดแม้ว่าเกียร์อัตโนมัติจะอยู่ที่ตำแหน่ง “P” (จอด)

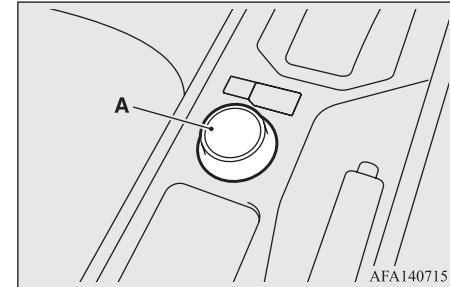
## 📖 หมายถึง

- หลังจากเลือก “4H” ↔ “4L” แล้ว หากไฟแสดงการทำงาน 2WD/4WD ยังคงกะพริบต่อและไม่สามารถเลือกตำแหน่งขับเคลื่อนที่ต้องการได้ ให้หมุนปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อกลับไปตำแหน่งเดิมตั้งพวงมาลัยให้ตรง ขับตรงไปข้างหน้าแล้วปล่อยคันเร่ง จากนั้น ให้เหยียบแป้นคลัตช์ค้างไว้ (เกียร์ธรรมดา) หรือเลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) (เกียร์อัตโนมัติ) และเลือกตำแหน่งขับเคลื่อนอีกครั้ง
- สำหรับรถรุ่นที่มีระบบควบคุมเสถียรภาพทั้งการออกตัวและการเข้าโค้ง (ASTC) ฟังก์ชันควบคุมเสถียรภาพจะถูกยกเลิกชั่วคราวเมื่อเลือก “4L” ไฟแสดง  จะสว่างขึ้นขณะที่ฟังก์ชันนี้ถูกยกเลิก แต่ไม่ได้แสดงถึงปัญหาแต่อย่างใด เมื่อเลือก “2H” หรือ “4H” ไฟนี้จะดับลงและฟังก์ชันจะทำงานอีกครั้ง ให้ดูเรื่อง “ไฟแสดง ASTC หรือ ไฟแสดง ASTC OFF” หน้า 6-72

## Super Select 4WD II\*

E00605701585

การเปลี่ยนเป็นการขับเคลื่อนล้อหลังหรือการขับเคลื่อน 4 ล้อสามารถทำได้โดยใช้ปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อ (A) หมุนปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อไปที่ตำแหน่งที่เหมาะสมตามสภาพของถนน นอกจากนี้ ตัวแสดงโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อและตัวแสดงการทำงาน 2WD/4WD จะแสดงสถานะการตั้งค่าปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อ ให้ดูเรื่อง “ตัวแสดงโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อและตัวแสดงการทำงาน 2WD/4WD” หน้า 6-44



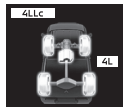
ตำแหน่งปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อ, ตัวแสดงโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อ และตัวแสดงการทำงาน 2WD/4WD

E00605801674

| ตำแหน่งปุ่มเลือกการขับเคลื่อน 4 ล้อ |                   | ตัวแสดงโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อและตัวแสดงการทำงาน 2WD/4WD                            | สภาพการขับขี่                                                       |
|-------------------------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| 2H                                  | ขับเคลื่อนล้อหลัง |  | เมื่อขับขึ้นบนถนนลาดยางแห้งอย่างประหยัดแล่นด้วยการขับเคลื่อนล้อหลัง |

6

| ตำแหน่งปุ่มเลือก<br>การขับเคลื่อน 4 ล้อ |                                                    | ตัวแสดงโหมด<br>การขับเคลื่อน<br>4 ล้อและตัวแสดง<br>การทำงาน<br>2WD/4WD            | สภาพ<br>การขับขี่                                                                                 |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4H                                      | ขับเคลื่อน<br>4 ล้อตลอดเวลา                        |  | เมื่อขับขึ้น<br>ถนนลาดยาง<br>หรือถนนลื่น<br>ในสภาพ<br>ต่างๆ<br>แล้วด้วยการ<br>ขับเคลื่อน<br>4 ล้อ |
| 4HLc                                    | เซ็นเซอร์<br>ดิฟเฟอเรนเชียล<br>ขับเคลื่อน<br>4 ล้อ |  | เมื่อขับรถ<br>บนถนน<br>ขรุขระ<br>มีทราย<br>มีโคลน<br>หรือมีหิมะ<br>หนา                            |

| ตำแหน่งปุ่มเลือก<br>การขับเคลื่อน 4 ล้อ |                                                                        | ตัวแสดงโหมด<br>การขับเคลื่อน<br>4 ล้อและตัวแสดง<br>การทำงาน<br>2WD/4WD            | สภาพ<br>การขับขี่                                                                                  |
|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4LLc                                    | เซ็นเซอร์<br>ดิฟเฟอเรนเชียล<br>ขับเคลื่อน<br>4 ล้อที่มี<br>ความเร็วต่ำ |  | เมื่อขับขึ้น<br>หรือลง<br>เขาชันใน<br>สถานการณ์<br>4HLc<br>(โดยเฉพาะ<br>เมื่อต้องใช้<br>แรงบิดสูง) |

□ : สว่าง

■ : คับ

### ⚠ ข้อควรระวัง

- ระยะ “4LLc” จะให้แรงบิดสูงสุดสำหรับการขับขี่ด้วยความเร็วต่ำบนทางลาดชัน รวมถึงพื้นทราย พื้นโคลน และพื้นที่ที่ขับได้ยากแบบอื่นๆ สำหรับรถเกียร์อัตโนมัติ อย่าขับรถด้วยความเร็วเกิน 70 กม./ชม. ในช่วง “4LLc”

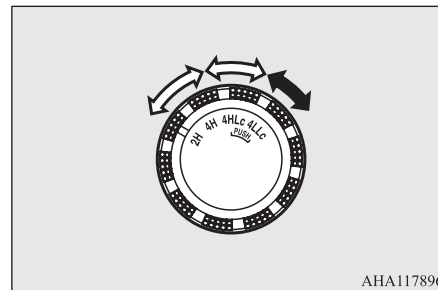
### ⚠ ข้อควรระวัง

- อย่าขับรถในตำแหน่ง “4HLc” หรือ “4LLc” บนถนนลาดยางแห้งและทางด่วน มิฉะนั้นจะทำให้ยางสึกหรอมาก สิ้นเปลืองน้ำมันเชื้อเพลิง และอาจมีเสียงดังเกิดขึ้น นอกจากนี้ยังอาจทำให้อุณหภูมิน้ำมันเฟืองท้ายสูงขึ้นมากกว่าปกติ ซึ่งจะส่งผลให้ระบบขับเคลื่อนเสียหาย ในการขับเคลื่อนมากเกินไปมีผลทำให้น้ำมันรั่วซึม เกิดความร้อนจัด และอาจเกิดปัญหาอื่นๆ ภายหลังได้ ดังนั้น บนถนนลาดยางแห้งและทางด่วนควรขับที่ “2H” หรือ “4H” เท่านั้น

### การทำงานของปุ่มเลือกโหมด การขับเคลื่อน 4 ล้อ

E00605901705

โหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อแสดงอยู่บนปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อ



AHA117896

⇒ : หมุนปุ่มเลือกการขับเคลื่อน 4 ล้อ

➡ : กดปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อค้างไว้  
แล้วหมุน

ปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อควรอยู่ในตำแหน่งที่  
สอดคล้องกับสภาพการทำงานต่อไปนี้:

| เปลี่ยนจาก | ไปเป็น       | ขั้นตอน                                                                                                           |                                                                                                                                           |
|------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|            |              | รถเกียร์ธรรมดา                                                                                                    | รถเกียร์อัตโนมัติ                                                                                                                         |
| 2H         | 4H           | ปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อสามารถทำงานได้ไม่ว่ารถกำลังแล่นหรือจอดอยู่กับที่                                  | ปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อสามารถทำงานได้ไม่ว่ารถกำลังแล่นหรือจอดอยู่กับที่                                                          |
| 4H         | 2H หรือ 4HLc | เมื่อรถจอดอยู่กับที่ ให้เลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) ก่อนจะใช้งานปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อ | เมื่อรถจอดอยู่กับที่ ให้เลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) ก่อนจะใช้งานปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อ                         |
| 4HLc       | 4H           | เมื่อรถกำลังแล่นและขับในทางตรง ให้ปล่อยคันเร่งก่อนใช้งานปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อ                          | เมื่อรถกำลังแล่นและขับในทางตรง ให้เลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “D” (ขับเคลื่อน) แล้วปล่อยคันเร่งก่อนใช้งานปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อ |
| 4HLc       | 4LLc         | หยุดรถ เหยียบแป้นคลัตช์จนสุด แล้วจึงใช้งานปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อ                                        | หยุดรถ เหยียบคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) แล้วใช้งานปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อ                                            |
| 4LLc       | 4HLc         | เหยียบแป้นคลัตช์ค้างไว้ขณะตัวแสดงการทำงาน 2WD/4WD กำลังกะพริบ                                                     | หากทำโดยที่คันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่งอื่นนอกเหนือจาก “N” (เกียร์ว่าง) ขณะตัวแสดงการทำงาน 2WD/4WD กะพริบ อาจมีเสียงเกียร์ดัง                  |

6

## ⚠ ข้อควรระวัง

- ห้ามใช้งานปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อขณะที่ล้อหลังอยู่บนพื้นถนนที่ลื่นชันและมีน้ำแข็งหรือหิมะ

## 📖 หมายเหตุ

- ควรตั้งปุ่มเลือกการขับเคลื่อน 4 ล้อระหว่าง “2H”, “4H” และ “4HLc” ที่ความเร็วต่ำกว่า 100 กม./ชม. เท่านั้น
- ในระหว่างขับขี่ ห้ามพยายามเปลี่ยนระหว่าง “4HLc” ↔ “4LLc”
- เมื่อเปลี่ยนระหว่าง “2H”, “4H” และ “4HLc” ในช่วงที่มีอากาศเย็นขณะที่รถกำลังเคลื่อนที่ เกียร์ทรานสเฟอร์อาจส่งเสียงเล็กน้อย ในช่วงที่อากาศเย็น พยายามเปลี่ยนเกียร์ขณะที่ยังหยุดแล้ว

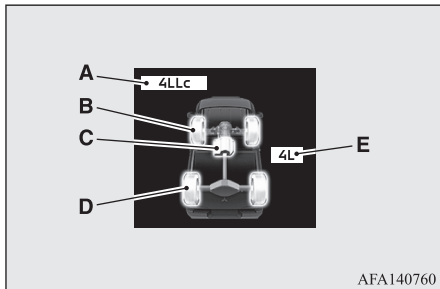
## หมายเหตุ

- เมื่อเปลี่ยนระหว่าง “4LLc” กับ “4HLC” เกียร์ทรานสเฟอร์อาจมีเสียงเล็กน้อย
- ในขณะที่หยุด ให้ตรวจสอบว่าการเปลี่ยนระหว่าง “2H”, “4H” และ “4HLC” เสร็จสมบูรณ์ และตัวแสดงการทำงาน 2WD/4WD ไม่กะพริบ ให้ขับรถช้าๆ ตามปกติหลังจากตรวจสอบแล้วว่าจอแสดงสว่างขึ้น ให้ดูเรื่อง “ตัวแสดงโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อและตัวแสดงการทำงาน 2WD/4WD” หน้า 6-44
- เมื่อตั้งค่าปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อระหว่าง “2H”, “4H” และ “4HLC” ขณะฟังก์ชันควบคุมความเร็วคงที่กำลังทำงาน เกียร์ทรานสเฟอร์อาจส่งเสียงเล็กน้อย
- เมื่อตั้งค่าปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อระหว่าง “4HLC” <→ “4LLc” ในช่วงที่มีอากาศเย็น การเลือกอาจไม่สมบูรณ์ ให้หมุนปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อกลับไปตำแหน่งเดิม หลังจากเครื่องยนต์อุ่นแล้วจึงเลือกใหม่อีกครั้ง

6

### ตัวแสดงโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อ และตัวแสดงการทำงาน 2WD/4WD

E00606001790



- A: ตัวแสดงโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อ  
B: ตัวแสดงล้อหน้า  
C: ตัวแสดงล็อกเฟืองท้ายกลาง  
D: ตัวแสดงล้อหลัง  
E: ตัวแสดงความเร็วต่ำ

เมื่อโหมดการทำงานอยู่ที่ ON ตัวแสดงโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อ (A) และตัวแสดงการทำงาน 2WD/4WD (B, C, D, E) จะแสดงสถานะการเปลี่ยนโหมด ตัวแสดงโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อและตัวแสดงการทำงาน 2WD/4WD จะสว่างตามตำแหน่งปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อดังนี้:

### “2H” <→ “4H”

| ตำแหน่งปุ่มเลือก<br>การขับเคลื่อน 4 ล้อ | ตัวแสดง |
|-----------------------------------------|---------|
| 2H                                      |         |
| กำลังเปลี่ยนโหมด<br>การขับเคลื่อน 4 ล้อ |         |
| 4H                                      |         |

 : กระพริบ (ตัวแสดงโหมดการขับเคลื่อน  
4 ล้อกระพริบด้วย)

 : สว่าง  
 : คับ

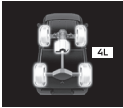
### “4H” ↔ “4HLc”

| ตำแหน่งปุ่มเลือก<br>การขับเคลื่อน 4 ล้อ | ตัวแสดง                                                                           |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 4H                                      |  |
| กำลังเปลี่ยนโหมด<br>การขับเคลื่อน 4 ล้อ |  |
| 4HLc                                    |  |

 : กระพริบ (ตัวแสดงโหมดการขับเคลื่อน  
4 ล้อกระพริบด้วย)

 : สว่าง  
 : คับ

### “4HLc” ↔ “4LLc”

| ตำแหน่งปุ่มเลือก<br>การขับเคลื่อน<br>4 ล้อ     | ตัวแสดง                                                                           |                                                                                    |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| 4HLc                                           |  |  |
| กำลังเปลี่ยน<br>โหมด<br>การขับเคลื่อน<br>4 ล้อ |  |  |
| 4LLc                                           |  |  |

 : กระพริบ (ตัวแสดงโหมดการขับเคลื่อน  
4 ล้อกระพริบด้วย)

 : สว่าง  
 : คับ

### ⚠ ข้อควรระวัง

- หากตัวแสดงเตือนแสดงบนหน้าจอแสดงข้อมูลรวมแสดงว่ามีปัญหาเกิดขึ้นกับ Super Select 4WD II และอุปกรณ์รักษาความปลอดภัยจะทำงาน หากเกิดกรณีนี้ขึ้น กรุณาติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตที่ใกล้ที่สุดเพื่อดำเนินการตรวจสอบทันที

4WD 4WD Error  
See Owner's Manual

6

### 📖 หมายเหตุ

- เมื่อตั้งค่าปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อระหว่าง “2H”, “4H” และ “4HLc” ตัวแสดงล้อหน้าและ/หรือตัวแสดงล็อกเฟืองท้ายกลางจะกระพริบขณะที่การเลือกกำลังดำเนินการ ควรปฏิบัติตามข้อควรระวังต่อไปนี้เมื่อตัวแสดงกระพริบ
- จับพวงมาลัยให้ตรงขณะเลี้ยวกระยะ หากคุณพยายามขับรปไปข้างหน้าโดยพวงมาลัย เกียร์อาจมีเสียงกรอกแกรกหรือสั่น และการเลี้ยวอาจไม่ราบรื่นและไม่สามารถเลือกกระยะขับเคลื่อนที่ต้องการได้
- เมื่อตั้งค่าปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อระหว่าง “2H”, “4H” และ “4HLc” ขณะที่รถหยุด ตัวแสดงล้อหน้าและ/หรือตัวแสดงล็อกเฟืองท้ายกลางจะกระพริบขณะที่การเลือกกำลังดำเนินการ ให้ขับรถช้าๆ ตามปกติหลังจากตรวจดูแล้วว่าตัวแสดงเปลี่ยนไป

## หมายเหตุ

- หากตัวแสดงล้อหน้าและ/หรือตัวแสดงล็อกเฟืองท้ายกลางกะพริบหลังจากเลือก “2H” ↔ “4H” ↔ “4HLC” ขณะที่รถเคลื่อนที่ ให้จับพวงมาลัยให้ตรงแล้วเหยียบคันเร่งซ้ำๆ หลายๆ ครั้ง
- ตัวแสดงล้อหน้าและล้อหลังจะกะพริบขณะเปลี่ยนจาก “4HLC” ไป “4LLC” และในทางกลับกันด้วย ขณะที่เกียร์ทรานสเฟอร์ผ่านตำแหน่งเกียร์ว่าง ให้ใช้งานปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อจนกว่าตัวแสดงล้อหน้าและล้อหลังจะสว่างอีกครั้ง
- เมื่อจะจอดรถ ให้ใส่เบรกมือก่อนดับเครื่องยนต์และดูให้แน่ใจว่าตัวแสดงล้อหน้าและล้อหลังไม่กะพริบ ขณะที่ดำเนินการเปลี่ยนระหว่าง “4HLC” ↔ “4LLC” มิฉะนั้น รถอาจเคลื่อนที่โดยไม่คาดคิดแม้ว่าเกียร์อัตโนมัติจะอยู่ที่ตำแหน่ง “P” (จอด)
- หลังจากที่ได้เลือก “4HLC” ↔ “4LLC” แล้ว หากตัวแสดงล้อหน้าและล้อหลังยังกะพริบและไม่เปลี่ยนไปยังระยะที่ต้องการ ให้หมุนปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อกลับไปยังตำแหน่งเดิม ตั้งพวงมาลัยให้ตรง ขับตรงไปข้างหน้าแล้วปล่อยคันเร่ง จากนั้น ให้เหยียบแป้นคลัตช์ค้างไว้ (เกียร์ธรรมดา) หรือเลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) (เกียร์อัตโนมัติ) เหยียบแป้นเบรกค้างไว้และเลือกตำแหน่งขับเคลื่อนอีกครั้ง

## หมายเหตุ

- หากเลื่อนคันเกียร์จากตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) ไปยังตำแหน่งขณะดำเนินการเปลี่ยนระหว่าง “4HLC” ↔ “4LLC” ตัวแสดงเตือนจะปรากฏขึ้นและการเปลี่ยนจะถูกยับยั้ง (เกียร์อัตโนมัติ)

 Press Brake Pedal  
Shift to N Position

- หากปล่อยแป้นคลัตช์ขณะดำเนินการเปลี่ยนระหว่าง “4HLC” ↔ “4LLC” ตัวแสดงเตือนจะปรากฏขึ้นและการเปลี่ยนจะถูกยับยั้ง (เกียร์ธรรมดา)

 Press Clutch Pedal

- สำหรับรถรุ่นที่มีระบบควบคุมเสถียรภาพทั้งการออกตัวและการเข้าโค้ง (ASTC) ฟังก์ชันควบคุมเสถียรภาพจะถูกยกเลิกชั่วคราวเมื่อเลือก “4LLC” ไฟแสดง  จะสว่างขณะที่ฟังก์ชันนี้ถูกยกเลิกชั่วคราว แต่ไม่ได้แสดงถึงปัญหาแต่อย่างใด เมื่อเลือก “2H” หรือ “4H” หรือ “4HLC” ไฟนี้จะดับและฟังก์ชันทำงานอีกครั้ง ให้ดูเรื่อง “ไฟแสดง ASTC หรือไฟแสดง ASTC OFF” หน้า 6-72

## ปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน\*

E00699900022

โหมดการขับเคลื่อนเป็นฟังก์ชันที่ช่วยเพิ่มสมรรถนะในการขับขี่และความเสถียรภาพของรถให้กับรูปแบบการขับขี่และสภาพการขับขี่ที่หลากหลายโดยการเลือกคุณลักษณะของเครื่องยนต์, เกียร์, EPS, AYC (ระบบควบคุมการขับเคลื่อนและการเบรก) และการควบคุมเบรกให้เหมาะสมที่สุดตามสภาพพื้นผิวถนน ฟังก์ชันนี้มีไว้สำหรับ Super Select 4WD II เท่านั้น นอกจากนี้ ให้ดูเรื่อง “Super Select 4WD II” หน้า 6-41

### หมายเหตุ

- หากถนนขรุขระไม่ได้เลือกโหมดที่เหมาะสมในโหมดการขับเคลื่อน การขับขี่อาจทำได้ยาก
- คุณอาจได้ยินเสียงการทำงานหรือรู้สึกถึงการสั่นสะเทือนหรือแรงกระแทกที่ตัวถังรถ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับโหมดที่เลือก

6

## โหมดการขับเคลื่อน

E00663400042

สามารถเลือกโหมดการขับเคลื่อนดังต่อไปนี้ตามสภาพพื้นผิวถนน

| โหมดการขับเคลื่อน | การทำงาน                                                                                                                                                                                                                                                                    | ตำแหน่งปุ่มเลือกการขับเคลื่อน 4 ล้อ |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                             | Super Select 4WD                    |
| NORMAL            | โหมดนี้ทำให้สมรรถนะในการขับขี่เกิดความสมดุลอย่างมีประสิทธิภาพในสภาพถนนต่างๆ                                                                                                                                                                                                 | ทุกโหมด                             |
| ECO               | โหมดนี้รองรับการขับขี่อย่างประหยัดและเป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อมด้วยคุณลักษณะที่เหมาะสมของระบบส่งกำลัง                                                                                                                                                                           | 2H                                  |
| GRAVEL            | โหมดนี้มีไว้สำหรับการขับเคลื่อนบนพื้นผิวถนนขรุขระ เช่น ถนนลูกรังหรือถนนลาดยางไม่แข็ง และทำให้สามารถขับขี่ไปข้างหน้าบนถนนขรุขระได้ดีขึ้นและเร่งความเร็วในการออกตัวได้อย่างมีประสิทธิภาพ<br>หมายเหตุ:<br>เมื่อเลือกโหมด GRAVEL จะมีผลต่อฟังก์ชันควบคุมความเร็วอัตโนมัติ (ACC) | 4H                                  |



## ปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน\*

| โหมดการขับเคลื่อน | การทำงาน                                                                                                                                                                                                                                       | ตำแหน่งปุ่มเลือกการขับเคลื่อน 4 ล้อ |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
|                   |                                                                                                                                                                                                                                                | Super Select 4WD                    |
| SNOW              | โหมดนี้มีไว้สำหรับขับเคลื่อนบนพื้นผิวถนนลื่น เช่น ถนนที่ปกคลุมไปด้วยหิมะ และให้การตอบสนองในการบังคับพวงมาลัยที่มั่นคง และการเข้าโค้งบนถนนลื่นมีเสถียรภาพสูง<br>หมายเหตุ:<br>เมื่อเลือกโหมด SNOW จะมีผลต่อฟังก์ชันควบคุมความเร็วอัตโนมัติ (ACC) | 4H                                  |
| MUD               | โหมดนี้เหมาะสำหรับการขับเคลื่อนบนโคลนหรือมีหิมะหนา และทำให้การขับเคลื่อนและสมรรถนะมีเสถียรภาพมากขึ้น<br>หมายเหตุ:<br>เมื่อเลือกโหมด MUD จะมีผลต่อฟังก์ชันควบคุมความเร็วอัตโนมัติ (ACC)                                                         | 4HLc                                |
| SAND              | โหมดนี้เหมาะสำหรับการขับเคลื่อนบนดินทราย และทำให้การขับเคลื่อนและสมรรถนะมีเสถียรภาพมากขึ้น<br>หมายเหตุ:<br>เมื่อเลือกโหมด SAND จะมีผลต่อฟังก์ชันควบคุมความเร็วอัตโนมัติ (ACC)                                                                  | 4HLc                                |
| ROCK              | โหมดนี้เหมาะสำหรับการขับเคลื่อนบนภูมิประเทศที่เต็มไปด้วยหินหรือกระแทกจนล้อลอยจากพื้น และทำให้การขับเคลื่อนและสมรรถนะมีเสถียรภาพมากขึ้น<br>หมายเหตุ:<br>เมื่อเลือกโหมด ROCK จะมีผลต่อฟังก์ชันควบคุมความเร็วอัตโนมัติ (ACC)                      | 4LLc                                |

## หมายเหตุ

- หากไม่สามารถขยับรถได้ ให้ใช้ล้อเฟืองท้ายหลัง (หากมีติดตั้ง) (ให้ดูหน้า 6-49)

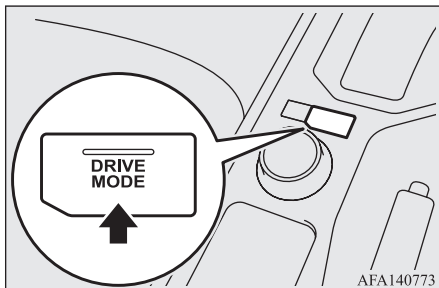
## การใช้งานปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน

E00663500027

- กดปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อนเพื่อเปลี่ยนโหมดการ

ขับเคลื่อนให้สอดคล้องกับปุ่มเลือกการขับเคลื่อน 4 ล้อ  
หากคุณเปลี่ยนปุ่มเลือกการขับเคลื่อน 4 ล้อ โหมดการ

ขับเคลื่อนจะเปลี่ยนเป็นปกติโดยอัตโนมัติ



## หมายเหตุ

- เมื่อคุณเปลี่ยนปุ่มเลือกการขับเคลื่อน 4 ล้อ ตัวแสดงโหมดการขับเคลื่อนจะกะพริบ
- เมื่อเปลี่ยนปุ่มเลือกการขับเคลื่อน 4 ล้อเรียบร้อยแล้ว ตัวแสดงโหมดการขับเคลื่อนจะสว่างขึ้น
- รายการโหมดจะปิดประมาณ 4 วินาทีหลังจากเลือกโหมด
- โหมดการขับเคลื่อนจะเปลี่ยนเป็นโหมด NORMAL โดยอัตโนมัติเมื่อสวิตช์กุญแจอยู่ที่ตำแหน่ง "LOCK" หรือโหมดการทำงานอยู่ที่ OFF และ ON อีกครั้ง

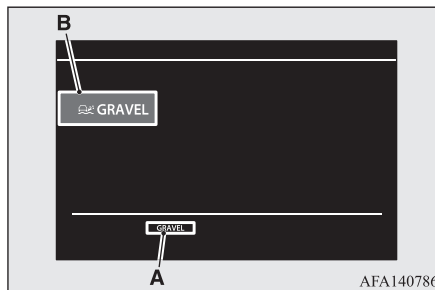
หากไม่สามารถเปลี่ยนโหมดการขับเคลื่อนโดยใช้ปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อนได้ ให้ตรวจสอบระบบ ขอแนะนำให้ติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

## ⚠ คำเตือน

- อย่าจ้องที่ปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อนหรือตัวแสดงขณะขับขี่เพื่อให้มีสมาธิในการขับรถเต็มที่

## ตัวแสดงโหมดการขับเคลื่อน

E00663600028

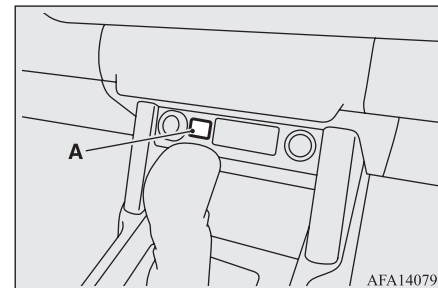


ตัวอย่าง: เมื่อเลือกโหมด "GRAVEL" โหมดการขับเคลื่อนที่เลือกไว้จะปรากฏบนตัวแสดงโหมดการขับเคลื่อน (A) นอกจากนี้เมื่อเปลี่ยนโหมดการขับเคลื่อน โหมดที่เลือกยังปรากฏชั่วคราวบนหน้าจอแสดงข้อมูลรวม (B) แล้วจะกลับสู่จอแสดงก่อนหน้าภายในสองสามวินาที

## ล็อกเฟืองท้ายหลัง\*

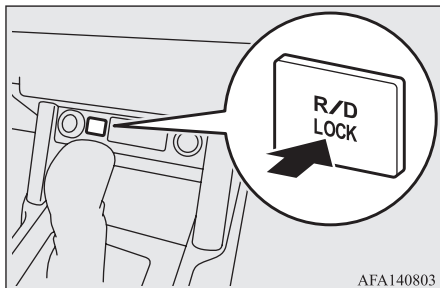
E00606201675

หากล้อหนึ่งเริ่มหมุนฟรีและรถขับไม่ได้ สามารถใช้สวิตช์ล็อกเฟืองท้ายหลัง (A) เพื่อเปิดใช้งานล็อกเฟืองท้ายหลังให้มีแรงยึดเกาะมากกว่าปกติได้



## การใช้งานล็อกเฟืองท้ายหลัง

1. ให้รถจอดสนิท
2. เลือกปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อ ไปที่ตำแหน่ง "4L" หรือ "4H" (Easy Select 4WD), ตำแหน่ง "4LLc" หรือ "4HLc" (Super Select 4WD II)
3. หากต้องการเปิดใช้งานล็อกเฟืองท้ายหลัง กดสวิตช์ล็อกเฟืองท้ายหลัง
4. หากต้องการปิดใช้งานล็อกเฟืองท้ายหลัง กดสวิตช์ล็อกเฟืองท้ายหลัง



AFA140803

### ⚠️ ข้อควรระวัง

- ใช้งานสวิตช์ล็อกเฟืองท้ายหลังจากที่ล้อหยุดสนิทแล้ว การใช้งานสวิตช์ขณะที่ล้อหมุนอยู่อาจทำให้รถพุ่งไปในทิศทางที่ไม่คาดคิด

### 📖 หมายเหตุ

- ล็อกเฟืองท้ายหลังจะไม่ทำงานเมื่อปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้ออยู่ที่ตำแหน่ง “2H” (EasySelect 4WD), ตำแหน่ง “2H” หรือ “4H” (Super Select 4WD II)
- เมื่อเฟืองท้ายหลังถูกล็อกขณะที่ปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้ออยู่ที่ตำแหน่ง “4L” หรือ “4H” (Easy Select 4WD), ตำแหน่ง “4LLc” หรือ “4HLc” (Super Select 4WD II) การเปลี่ยนโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อไปที่ตำแหน่ง “2H” (Easy Select 4WD), ตำแหน่ง “2H” หรือ “4H” (Super Select 4WD II) จะปลดล็อกเฟืองท้ายหลังโดยอัตโนมัติ

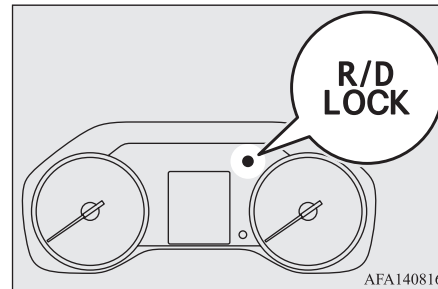
### 📖 หมายเหตุ

- สำหรับรถรุ่นที่ติดตั้งหน้าจอ LCD สี ตัวแสดงเตือนจะปรากฏขึ้น เสียงเตือนจะดังขึ้น และล็อกเฟืองท้ายหลังจะยังคงไม่ทำงานหากเปิดสวิตช์ล็อกเฟืองท้ายหลังในเงื่อนไขดังต่อไปนี้:
  - ในขณะที่ขับขึ้น
  - ขณะปุ่มเลือกการขับเคลื่อน 4 ล้ออยู่ที่ตำแหน่ง “2H” (Easy Select 4WD)
  - ขณะปุ่มเลือกการขับเคลื่อน 4 ล้ออยู่ที่ตำแหน่ง “2H” หรือ “4H” (Super Select 4WD II)

NO R/D LOCK  
Not Available

- สำหรับรถรุ่นที่ติดตั้งหน้าจอ LCD สีเดียว หากเปิดสวิตช์ล็อกเฟืองท้ายหลังขณะที่ขับขึ้น เสียงเตือนจะดัง และล็อกเฟืองท้ายหลังจะยังคงปิดใช้งาน

[รถรุ่นที่ติดตั้งหน้าจอ LCD สีเดียว]



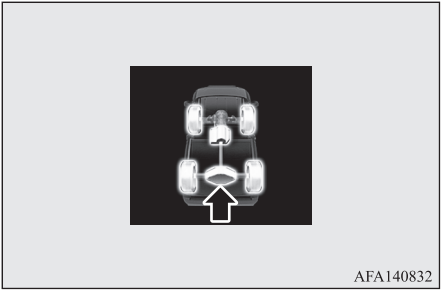
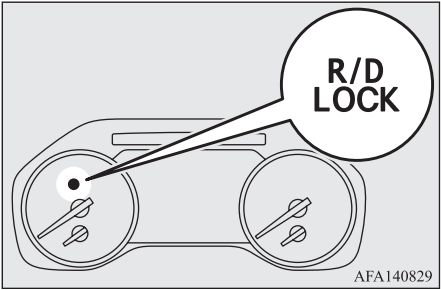
AFA140816

### ไฟแสดง/ตัวแสดงล็อกเฟืองท้ายหลัง

E00606302019

เมื่อปิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “ON” หรือปรับโหมดการทำงานไปที่ ON ไฟแสดง/ตัวแสดงล็อกเฟืองท้ายหลังบนหน้าปัดจะสว่างเป็นเวลาสองสามวินาที จากนั้นจะแสดงสถานะการทำงานของล็อกเฟืองท้ายหลัง (เปิดใช้งานหรือปิดใช้งาน)

[รถยนต์ติดตั้งหน้าจอ LCD สี]



📖 **หมายเหตุ**

- สถานะของล็อกเฟืองท้ายหลัง (ผลจากการกดสวิทช์ล็อกเฟืองท้ายหลัง) จะแสดงโดยการกะพริบหรือการสว่างค้างของไฟแสดง/ตัวแสดงล็อกเฟืองท้ายหลัง

[รถยนต์ติดตั้งหน้าจอ LCD สีเดียว]

| สถานะการทำงานของล็อกเฟืองท้ายหลัง | ไฟแสดงล็อกเฟืองท้ายหลัง |
|-----------------------------------|-------------------------|
| ล็อกเฟืองท้ายหลังปิดใช้งาน        | R/D LOCK                |
| กำลังดำเนินการเปลี่ยน             | R/D LOCK                |
| ล็อกเฟืองท้ายหลังเปิดใช้งาน       | R/D LOCK                |

- : กะพริบ
- : สว่าง (ค้าง)
- : คับ

[รถยนต์ติดตั้งหน้าจอ LCD สี]

| สถานะการทำงานของล็อกเฟืองท้ายหลัง | ตัวแสดง/ไฟแสดงล็อกเฟืองท้ายหลัง |          |
|-----------------------------------|---------------------------------|----------|
|                                   | ไฟแสดง                          | ตัวแสดง* |
| ล็อกเฟืองท้ายหลังปิดใช้งาน        | R/D LOCK                        |          |
| กำลังดำเนินการเปลี่ยน             | R/D LOCK                        |          |
| ล็อกเฟืองท้ายหลังเปิดใช้งาน       | R/D LOCK                        |          |

- : กะพริบ
- : สว่าง (ค้าง)
- : คับ

\*: การแสดงในกรณีของตัวแสดงการทำงาน AWC

## หมายเหตุ

- ไฟแสดง/ตัวแสดงและตัวแสดงโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อจะกะพริบขณะที่ล็อกเฟืองท้ายหลังกำลังเปลี่ยนสถานะระหว่างการเปิดใช้งานกับการปิดใช้งาน เมื่อการเปลี่ยนเสร็จสมบูรณ์แล้ว ไฟแสดง/ตัวแสดงจะสว่างค้างหรือดับอย่างใดอย่างหนึ่ง
- ฟังก์ชัน ASTC และ ABS จะถูกยกเลิกชั่วคราวขณะที่ล็อกเฟืองท้ายหลังเปิดใช้งาน ไฟแสดง ASTC, ไฟแสดง ASTC OFF และไฟเตือน ABS จะสว่างขณะที่ฟังก์ชันเหล่านี้ถูกยกเลิกชั่วคราว แต่ไม่ได้แสดงถึงปัญหาแต่อย่างใด เมื่อปิดการใช้งานล็อกเฟืองท้ายหลังแล้ว ไฟตัวแสดงเหล่านี้จะดับ และฟังก์ชันจะทำงานอีกครั้ง ให้ดูเรื่อง “ไฟเตือน ABS” หน้า 6-67, “ไฟแสดง ASTC หรือไฟแสดง ASTC OFF” หน้า 6-72
- หากไฟแสดง/ตัวแสดงยังคงกะพริบหลังจากที่กดสวิตช์เพื่อเปิดใช้งานล็อกเฟืองท้ายหลังแล้ว ให้ปฏิบัติตามขั้นตอนต่อไปนี้:
  - หากรถมีความเร็ว 12 กม./ชม. ขึ้นไป ให้ลดความเร็วลงมาอยู่ที่ 2.5 กม./ชม. หรือต่ำกว่า ไฟแสดง/ตัวแสดงจะสว่างค้างและล็อกเฟืองท้ายหลังจะเปิดใช้งาน
  - หากรถมีความเร็ว 12 กม./ชม. หรือต่ำกว่า ให้หมุนพวงมาลัยจากด้านหนึ่งไปยังอีกด้านหนึ่งจนกว่าไฟแสดงจะสว่างค้าง

## หมายเหตุ

- หากรถติดอยู่ในพื้นที่อ่อนนุ่ม ตรวจสอบให้แน่ใจว่าบริเวณโดยรอบรถว่างโล่ง จากนั้นจึงพยายามขับเคลื่อนหน้าและถอยหลังช้าๆ ไฟแสดง/ตัวแสดงจะสว่างค้างและล็อกเฟืองท้ายหลังจะเปิดใช้งาน

## ข้อควรระวัง

- หากตรวจพบปัญหาในระบบล็อกเฟืองท้ายหลัง อุปกรณ์รักษาความปลอดภัยจะทำงาน ไฟแสดงล็อกเฟืองท้ายหลังจะกะพริบอย่างรวดเร็ว (สองครั้งต่อวินาที) ตัวแสดงเตือนจะปรากฏขึ้น และล็อกเฟืองท้ายหลังจะปิดใช้งาน ให้จอดรถในที่ปลอดภัย ดับเครื่องยนต์สักระยะ สดารถเครื่องยนต์อีกครั้ง หากไฟแสดง/ตัวแสดงกลับมาทำงานตามปกติ แสดงว่าสามารถขับรถต่อไปได้อย่างปลอดภัย หากไฟแสดงล็อกเฟืองท้ายหลังกะพริบและตัวแสดงเตือนปรากฏขึ้นเมื่อล็อกเฟืองท้ายหลังกลับมาใช้งานอีกครั้ง ให้นำรถเข้ารับการตรวจสอบที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต โดยทันที

R/D LOCK  
Service Required

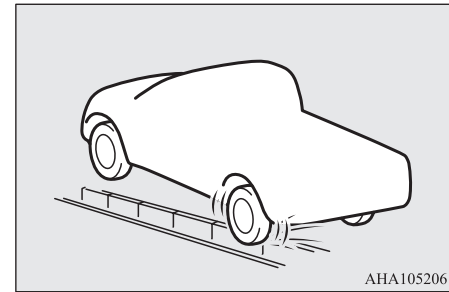
## ตัวอย่างการใช้งานล็อกเฟืองท้ายหลัง อย่างมีประสิทธิภาพ

E00606401260

## ข้อควรระวัง

- ใช้ล็อกเฟืองท้ายหลังเฉพาะในกรณีฉุกเฉินที่รถขยับไม่ได้เพราะติดอุปสรรค ปิดการใช้งานล็อกเฟืองท้ายหลังทันทีหลังจากใช้งานเสร็จแล้ว

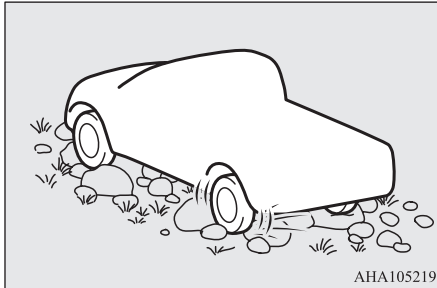
## เมื่อล้อใดล้อหนึ่งตรึงล็อก



AHA105206

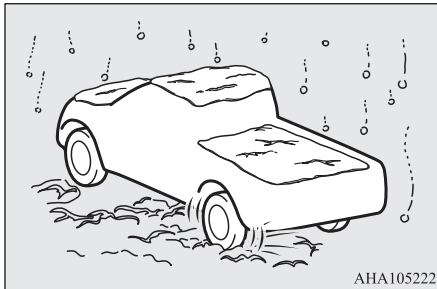
## เมื่อขับรถบนถนนที่มีหินมาก

เมื่อรถไม่สามารถขับเคลื่อนได้เพราะล้อใดล้อหนึ่งหมุนฟรีในอากาศ



### เมื่อจะออกจากหิมะ

เมื่อรถไม่สามารถขับได้เพราะล้อใดล้อหนึ่งอยู่บนหิมะ และล้ออื่นๆ อยู่บนถนนลาดยาง

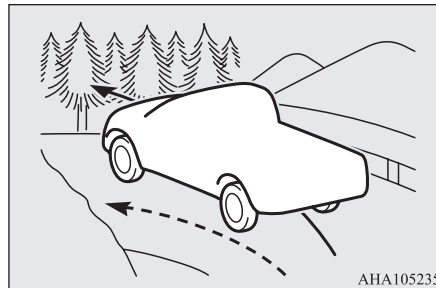


### ตัวอย่างการใช้งานล็อกเฟืองท้ายหลังที่ไม่ถูกต้อง

E00606501245

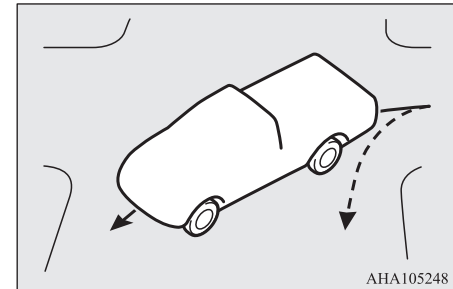
#### ⚠ คำเตือน

- กรุณาอย่าให้แน่ใจว่าปลดล็อกเฟืองท้ายหลังออกเมื่อขับเคลื่อนบนถนนปกติ หากปรากฏการณ์ดังต่อไปนี้ปรากฏขึ้นจะเป็นอันตรายอย่างมาก
- หากใช้งานล็อกเฟืองท้ายหลังโดยไม่ตั้งใจเมื่อขับเคลื่อนบนถนนลาดยาง: เมื่อเปิดใช้งานล็อกเฟืองท้ายหลังกำลังในการขับเคลื่อนรถให้ตรงไปข้างหน้าจะสูงมาก ซึ่งทำให้หมุนพวงมาลัยได้ยาก



#### ⚠ คำเตือน

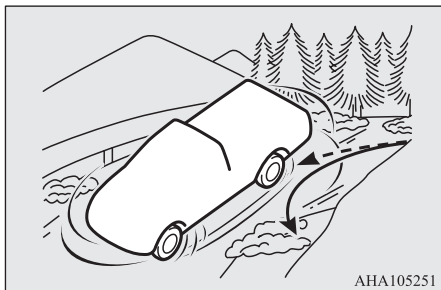
- หากใช้ล็อกเฟืองท้ายหลังด้วยความผิดพลาดเมื่อเข้าโค้งหรือเลี้ยวซ้ายหรือเลี้ยวขวาที่ทางแยกหรืออื่นๆ: รถจะไม่สามารถเลี้ยวได้และอาจจะตรงไปข้างหน้า



6

#### ⚠ คำเตือน

- หากใช้ล็อกเฟืองท้ายหลังด้วยความผิดพลาด ยกเว้นเมื่อต้องการออกจากหิมะหรือถนนที่เป็นน้ำแข็งในกรณีฉุกเฉิน: จะเลี้ยวโค้งอย่างมั่นคงได้ยาก
- ในกรณีที่สภาพถนนแตกต่างกันในการขับเคลื่อนสำหรับล้อขวาและล้อซ้าย (เช่น ล้อหนึ่งอยู่บนถนนลาดยางและอีกล้ออยู่บนน้ำแข็ง) รถอาจเปลี่ยนทิศทางการกะทันหันเมื่อใช้เครื่องยนต์ช่วยเบรกหรือเร่งความเร็ว อย่าใช้ล็อกเฟืองท้ายหลังยกเว้นเมื่อต้องการออกจากหิมะหรือถนนที่เป็นน้ำแข็ง



## การใช้งานระบบขับเคลื่อน 4 ล้อ\*

E00606602924

เมื่อเลือกระบบขับเคลื่อน 4 ล้อ เพลาหน้าและเพลาหลังจะทำงานสัมพันธ์กันอย่างลงตัวเพื่อให้สามารถขับเคลื่อนได้ทั้ง 4 ล้อ ซึ่งทำให้การส่งถ่ายกำลังสู่ล้อดีขึ้น ระบบขับเคลื่อน 4 ล้อ ทำให้สามารถเลี้ยวโค้งและเดินทางต่อหลังได้อย่างรวดเร็ว อย่างไรก็ตาม ชุดเพลาขับเคลื่อนจะผลิตและส่งผลต่อการเบรก รถที่ขับเคลื่อน 4 ล้อมีอัตราเร่งดีกว่าและคล่องตัวกว่า

อย่างไรก็ตาม โปรดจำไว้ว่าระยะในการเบรกไม่ได้สั้นกว่ารถที่ขับเคลื่อน 2 ล้อ

เมื่อคุณเลือกใช้ระบบขับเคลื่อน 4 ล้อในการขับเคลื่อนบนถนนขรุขระ (บนหินะ โกลน หรือทราย เป็นต้น) สิ่งที่สำคัญที่สุดคือ การใช้งานรถอย่างถูกต้องเหมาะสม

### ⚠ คำเตือน

- ควบคุมการใช้คันเร่ง เบรก พวงมาลัย ฯลฯ ตามสภาพพื้นที่และลักษณะของพื้นดิน คนขับควรสำรวจสภาพแวดล้อมให้ดีและขับอย่างระมัดระวังให้สอดคล้องกับสภาพแวดล้อมเหล่านั้น โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ทางวิบากอาจทำให้สูญเสียการควบคุมรถและทำให้เกิดอุบัติเหตุ ซึ่งอุบัติเหตุจะส่งผลให้บาดเจ็บสาหัสหรือถึงแก่ชีวิต

### 📖 หมายถึง

- คุณควรปรับเบาะนั่งให้อยู่ในตำแหน่งที่ตรงและอยู่ใกล้พวงมาลัยมากขึ้นเพื่อความสะดวกในการบังคับพวงมาลัยและการใช้งานเป็นเหยียบต่างๆ อย่าลืมคาดเข็มขัดนิรภัยด้วย
- หลังจากขับเคลื่อนบนถนนขรุขระ ให้ตรวจสอบชิ้นส่วนต่างๆ ของรถและล้างรถให้สะอาดด้วยน้ำ ให้ดูเรื่อง “การดูแลรักษาสภาพรถ” และเรื่อง “การตรวจสอบและการบำรุงรักษา” หลังการใช้งานในสภาพถนนขรุขระ” หน้า 6-59

แม้รถที่ไม่มีอุปกรณ์สำหรับล็อกเฟืองท้ายหลัง (หากมีติดตั้ง) ก็สามารถขับเคลื่อนสภาพถนนเหล่านี้ได้ สำหรับรถที่มีอุปกรณ์แต่ละชุด โหมดที่แนะนำอยู่ในตารางด้านล่างสำหรับแต่ละสภาพถนน ซึ่งจะช่วยให้คุณขับขี่ได้อย่างราบรื่น

| โหมดการขับเคลื่อน                    | สภาพถนน                 |                   |         |                           |                           |
|--------------------------------------|-------------------------|-------------------|---------|---------------------------|---------------------------|
|                                      | ถนนลาดยางแห้งและทางด่วน | ถนนที่หิมะอัดแน่น | ถนนกรวด | ถนนที่หิมะหนาหรือเป็นโคลน | ถนนเป็นทรายและที่มีหินมาก |
| Easy Select 4WD<br>(→ หน้า 6-36)     | 2H                      | 4H                |         | 4H หรือ 4L                |                           |
| Super Select 4WD II<br>(→ หน้า 6-41) | 2H หรือ 4H              | 4H                |         | 4HLc หรือ 4LLc            |                           |
| ล็อกเฟืองท้ายหลัง<br>(→ หน้า 6-49)   | —                       | —                 | —       | ใช้งาน                    |                           |

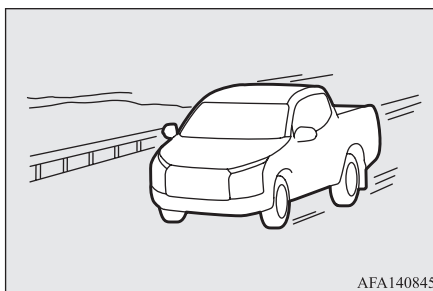
6

## ⚠ ข้อควรระวัง

- เมื่อขับเคลื่อนทางวิบาก ให้ตรวจสอบสภาพพื้นผิวถนนและสภาพแวดล้อมให้ดี และขับขี่เมื่อแน่ใจแล้วว่าชิ้นส่วนของระบบกันสะเทือนและส่วนล่างของกันชนด้านหน้าและด้านหลังไม่สัมผัสกับพื้นผิวถนน (ให้ดูเรื่อง “ขนาดของรถ” หน้า 11-3)

## การขับเคลื่อนถนนลาดยางแห้งและทางด่วน

E00646400092



AFA140845

ตั้งค่าปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อนไปที่ตำแหน่ง “2H” (Easy Select 4WD), ตำแหน่ง “2H” หรือ “4H” (Super Select 4WD)

II) เพื่อขับบนถนนลาดยางแห้ง โดยเฉพาะบนทางด่วนที่แห้ง ห้ามเลือกตำแหน่ง “4H” หรือ “4L” (Easy Select 4WD), ตำแหน่ง “4HLc” หรือ “4LLc” (Super Select 4WD II)



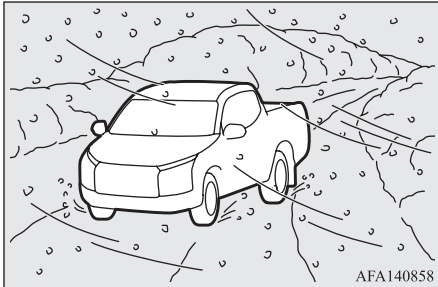
## ⚠ ข้อควรระวัง

- การเลือกตำแหน่ง “4H” หรือ “4L” (Easy Select 4WD), ตำแหน่ง “4HLC” หรือ “4LLC” (Super Select 4WD II) เพื่อขับเคลื่อนบนลาดขางแห้งจะสิ้นเปลืองน้ำมันเชื้อเพลิงมากขึ้น และอาจเกิดเสียงรวมถึงทำให้ยางสึกหรอเร็ว

นอกจากนี้ยังอาจทำให้อุณหภูมิของน้ำมันเฟืองท้ายสูงกว่าปกติ ซึ่งจะทำให้ระบบขับเคลื่อนเสียหาย ยิ่งไปกว่านั้น ระบบส่งกำลังต้องรับภาระในการขับเคลื่อนมากขึ้น มีผลทำให้น้ำมันรั่วซึม เกิดความร้อนจัด หรือเกิดปัญหาอื่นๆ ได้

## การขับเคลื่อนที่หิมะอัดแน่น

E00646500149



ตั้งปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อไปที่ตำแหน่ง “4H” เพื่อให้สอดคล้องกับสภาพถนน จากนั้น ค่อยๆ เหยียบคันเร่งเพื่อออกตัวอย่างนุ่มนวล

## ⚠ ข้อควรระวัง

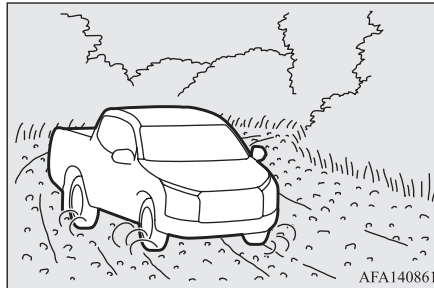
- หลีกเลี่ยงการเบรกกะทันหัน การเร่งเครื่องกะทันหัน และการเลี้ยวมุมแคบเพราะอาจทำให้ล้อลื่นไถลและหมุนฟรี

## 📖 หมายเหตุ

- แนะนำให้ใช้ยางสำหรับหิมะและ/หรือใช้โซ่พันทัน
- รักษาระยะห่างจากรถคันหน้า หลีกเลี่ยงการเบรกกะทันหัน และใช้แรงเบรกจากเครื่องยนต์ (ใช้เกียร์ต่ำ)

## การขับเคลื่อนบนลูกรัง

E00646600094



ตรวจสอบสภาพพื้นผิวถนนและตั้งปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อไปที่ตำแหน่ง “4H” (Easy Select 4WD), ตำแหน่ง “4HLC” (Super Select 4WD II)

## การขับเคลื่อนที่หิมะหนาหรือเป็นโคลน

E00647300320

ตั้งปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อไปที่ตำแหน่ง “4H” หรือ “4L” (Easy Select 4WD), ตำแหน่ง “4HLC” หรือ “4LLC” (Super Select 4WD II) จากนั้น ค่อยๆ เหยียบคันเร่งเพื่อออกตัวอย่างนุ่มนวล พยายามรักษาน้ำหนักบนคันเร่งให้คงที่เท่าที่จะทำได้และขับเคลื่อนด้วยความเร็วต่ำ

## ⚠ คำเตือน

- เมื่อคุณจะขับออกจากบริเวณที่ตกหล่ม ต้องแน่ใจว่ารอบๆ นั้นไม่มีคนหรือสิ่งของใดวางอยู่เพราะรถอาจจะพุ่งไปข้างหน้าหรือถอยหลังอย่างกะทันหัน ซึ่งอาจทำอันตรายต่อคนหรือสิ่งของที่อยู่ใกล้เคียง

## ⚠ ข้อควรระวัง

- หากเกิดสภาวะต่อไปนี้ขณะกำลังขับขี่ ให้จอดรถในที่ปลอดภัยทันทีและปฏิบัติตามขั้นตอนดังนี้:
  - แท่งกราฟของตัวแสดงอุณหภูมิน้ำหล่อเย็นเครื่องยนต์ (รถรุ่นที่ติดตั้งหน้าจอ LCD สีเดียว) หรือเข็มชี้ของเกจวัดอุณหภูมิน้ำหล่อเย็นเครื่องยนต์ (รถรุ่นที่ติดตั้งหน้าจอ LCD สี) เข้าใกล้โซนความร้อนเกิน ให้ดูเรื่อง “เครื่องยนต์ร้อนจัด” หน้า 8-5

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- ในรถเกียร์อัตโนมัติ ตัวแสดงเตือนอุณหภูมิน้ำมันเกียร์ A/T สว่าง ให้ดูเรื่อง “เมื่อมีความผิดปกติเกิดขึ้นกับเกียร์อัตโนมัติ” หน้า 6-33

## 📖 หมายเหตุ

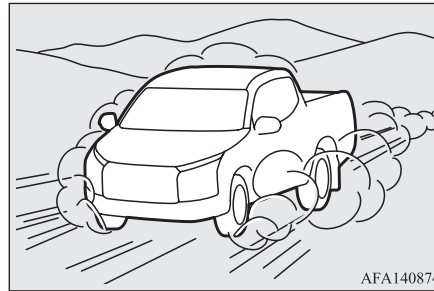
- หลีกเลี่ยงการหยุดรถ การออกตัว และการหักเลี้ยวอย่างกะทันหัน เพราะอาจทำให้รถติดหล่มได้
- หากคุณติดหล่มบนถนนที่หิมะหนาหรือเป็นโคลน สามารถนำรถออกจากหล่มได้ด้วยการเล่นหน้าและถอยหลัง เลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “D” (ขับเคลื่อน) และ “R” (เกียร์ถอย) สลับกันเป็นจังหวะ (สำหรับรถเกียร์ธรรมดาให้ใช้เกียร์ 1 สลับกับเกียร์ถอยหลัง) ในขณะที่ขยับคันให้เหยียบคันเร่งช่วยเล็กน้อย
- แนะนำให้ใช้เบรกมือช่วยในการสตาร์ทโดยค่อยๆ ยกเบรกมือขึ้นบางส่วน ไม่ต้องดึงจนสุด หลังจากนำรถออกจากหล่มได้แล้วอย่าลืมหักเบรกมือด้วย
- หากจำเป็นต้องขับบนถนนที่เป็นโคลนมากเป็นพิเศษ ควรใช้โซ่พันทิ้ง เนื่องจากกะประมาณโคลนได้ยากและรถอาจติดหล่มลึก จึงควรขับช้าด้วยความเร็วต่ำ หากเป็นไปได้ ให้ออกจากกรดและตรวจสอบสภาพถนนก่อนจะขับต่อไป

## 📖 หมายเหตุ

- ในกรณีที่ขับรถบริเวณชายทะเลหรือถนนที่ใช้สารป้องกันการลื่นไถล ควรรีบล้างรถด้วยน้ำสะอาดทันที เพราะหากปล่อยทิ้งไว้อาจทำให้เป็นสนิมได้

## การขับขึ้นถนนเป็นทราย

E00646700112



AFA140874

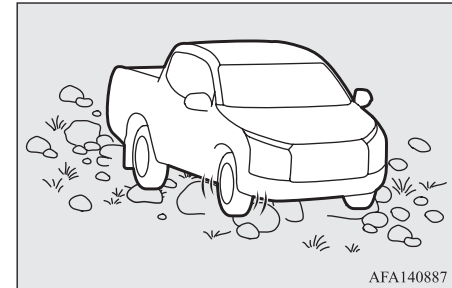
ตรวจสอบสภาพถนนทรายและตั้งค่าน์เลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อไปที่ตำแหน่ง “4H” หรือ “4L” (Easy Select 4WD), ตำแหน่ง “4HLC” หรือ “4LLC” (Super Select 4WD II) ค่อยๆ เหยียบคันเร่งเพื่อออกกรดและขับขึ้นด้วยความเร็วต่ำให้คงที่เท่าที่จะทำได้ ตั้งค่าน์เลือกเฟืองท้ายหลัง (หากมีติดตั้ง) ไปที่ ON หากกรณีแนวโน้มจะติดหล่ม จะช่วยให้คุณขับขึ้นได้ราบรื่นขึ้น

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- อย่าบังคับรถหรือขับรถโดยไม่ระมัดระวังบนถนนที่เป็นพื้นทราย เพราะเครื่องยนต์และส่วนประกอบอื่นๆ ในระบบขับเคลื่อนต้องออกแรงมากกว่าในสภาพถนนเช่นนี้เมื่อเทียบกับการขับขึ้นพื้นถนนปกติ ดังนั้นจึงอาจทำให้เกิดอุบัติเหตุได้

## การขับขึ้นถนนที่มีหินมาก

E00646800113



AFA140887

ตั้งค่าน์เลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อไปที่ตำแหน่ง “4H” หรือ “4L” (Easy Select 4WD), ตำแหน่ง “4HLC” หรือ “4LLC” (Super Select 4WD II) และขับด้วยความเร็วต่ำ ตั้งค่าน์เลือกเฟืองท้ายหลัง (หากมีติดตั้ง) ไปที่ ON หากกรณีแนวโน้มจะติดหล่ม ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสภาพถนน จะช่วยให้คุณขับขึ้นได้ราบรื่นขึ้น

6

## ⚠️ ข้อควรระวัง

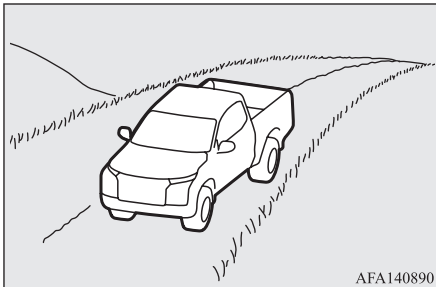
- หลีกเลี่ยงการขับขึ้นลาดชันที่มีหินมาก เมื่อขับขึ้นในสภาพเช่นนี้ ให้ทำตามคำแนะนำของ คนขับที่เชี่ยวชาญเพื่อความปลอดภัย

## 📖 หมายเหตุ

- พยายามขับขึ้นพื้นผิวถนนที่ดอกยางจะสัมผัสหิน มากที่สุดเท่าที่จะทำได้

## การขับขึ้นทางชัน

E00646900156



AFA140890

ตั้งปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อไปที่ตำแหน่ง “4H” หรือ “4L” (Easy Select 4WD), ตำแหน่ง “4HLC” หรือ “4LLC” (Super Select 4WD II) ใช้เครื่องยนต์ช่วยเบรก (เกียร์ต่ำ) และขับลงช้าๆ

หากไม่สามารถขับลงช้าๆ ได้แม้จะใช้เครื่องยนต์ช่วยเบรก แล้ว ระบบควบคุมการลงเนิน (หากมีติดตั้ง) อาจช่วยให้ ขับขึ้นได้ราบรื่นขึ้น สำหรับรายละเอียด ให้ดูเรื่อง “ระบบควบคุมการลงเนิน (HDC)” หน้า 6-63

## ⚠️ คำเตือน

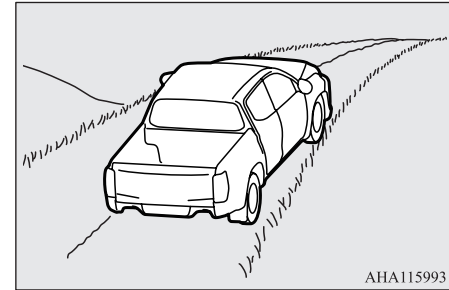
- ควรหลีกเลี่ยงทางลงเขาที่คดเคี้ยวไปมา พยายามขับ ให้ตรงที่สุดเท่าที่จะทำได้

## 📖 หมายเหตุ

- ขณะขับลงทางชัน หากเหยียบเบรกอย่างกะทันหัน เนื่องจากมีสิ่งกีดขวาง อาจทำให้สูญเสียการควบคุม ได้ ควรเดินสำรวจดูเส้นทางก่อนจะขับลงมา
- ก่อนขับลงทางชัน ควรเลือกใช้เกียร์ที่เหมาะสม หลีกเลี่ยงการเปลี่ยนเกียร์ขณะขับลงทางชัน
- ในกรณีที่เกิดความเสียหายหรือประสบอุบัติเหตุ อันเนื่องมาจากการใช้รถอย่างไม่ถูกต้องหรือประมาท เลินเล่อ ศูนย์บริการมิตซูบิชิจะไม่รับผิดชอบ วิธีการใช้รถที่แนะนำไว้ในคู่มือเล่มนี้ขึ้นอยู่กับความ สามารถและประสบการณ์ของผู้ขับที่ร่วมถึงบุคคล อื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง และหากไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำ ที่ระบุไว้ก็เป็นความรับผิดชอบของคุณเอง

## การขับขึ้นทางชัน

E00647000125



AHA115993

ตั้งปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อไปที่ตำแหน่ง “4L” (Easy Select 4WD), ตำแหน่ง “4LLC” (Super Select 4WD II) เพื่อให้มีแรงบิดเครื่องยนต์สูงสุด

## ⚠️ คำเตือน

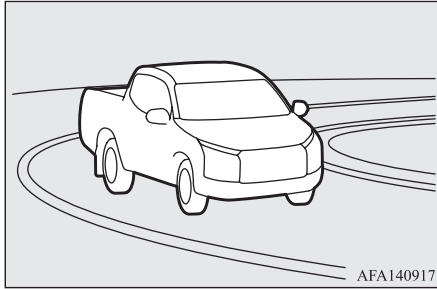
- ควรขับขึ้นตรงๆ ไม่ควรขับตัดผ่านทางที่ชันมากๆ
- หากเริ่มสูญเสียกำลังขับ ให้ผ่อนคันเร่งและค่อยๆ หักเลี้ยวซ้ายขวาสลับไปมาเพื่อช่วยให้อัตโนมัติกำลังขับ ขึ้นทางลาดชันได้

## 📖 หมายเหตุ

- ควรเลือกใช้ทางชันที่เรียบ ให้มีก้อนหินหรือ สิ่งกีดขวางน้อยที่สุด
- ก่อนขับขึ้นทางชัน ควรเดินสำรวจดูว่ารถสามารถ ขับขึ้นได้หรือไม่

## การเลี้ยวโค้งหักศอก

E00647100083



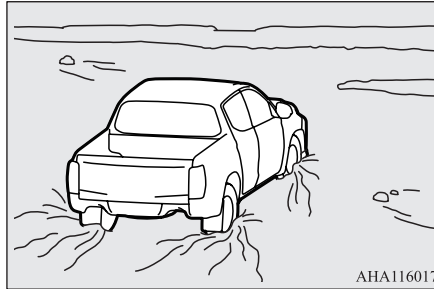
AFA140917

เมื่อเลี้ยวโค้งหักศอกในตำแหน่ง “4H” หรือ “4L” (Easy Select 4WD), ตำแหน่ง “4HLC” หรือ “4LLC” (Super Select 4WD II) ด้วยความเร็วต่ำ การเปลี่ยนทิศทางพวงมาลัยเพียงเล็กน้อยก็อาจทำให้รู้สึกเหมือนเหยียบเบรกได้ ซึ่งอาการนี้เรียกว่า การเหินทางโค้ง ซึ่งเกิดจากการที่ล้อทั้งสี่เลี้ยวด้วยระยะที่แตกต่างกัน

สภาพเช่นนี้ส่วนใหญ่จะเกิดกับรถที่ขับเคลื่อน 4 ล้อ หากเกิดอาการดังกล่าว ให้จับพวงมาลัยให้ตรงหรือเปลี่ยนมาใช้ตำแหน่ง “2H” (Easy Select 4WD), ตำแหน่ง “2H” หรือ “4H” (Super Select 4WD II)

## การขับรถข้ามลำธาร

E00647200114



AHA116017

รถที่ขับเคลื่อน 4 ล้อนั้นไม่สามารถป้องกันน้ำเข้าได้เสมอไป หากวงจรสายไฟหรืออุปกรณ์ไฟฟ้าในรถเปียกน้ำ อาจทำให้ไม่สามารถขับเคลื่อนต่อไปได้ ดังนั้นจึงควรหลีกเลี่ยงการขับรถข้ามลำธาร แต่หากจำเป็นต้องข้าม ควรปฏิบัติตามดังต่อไปนี้:

1. ตรวจสอบความลึกของน้ำและพื้นที่บริเวณรอบๆ ก่อนจะขับรถข้าม ควรข้ามบริเวณที่ตื้นที่สุด
2. ตั้งค่านุมเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อไปที่ตำแหน่ง “4L” (Easy Select 4WD), ตำแหน่ง “4LLC” (Super Select 4WD II)
3. ขับรถช้าๆ ด้วยความเร็วประมาณ 5 กม./ชม. เพื่อไม่ให้ล้อกระเด็นมากเกินไป

## ข้อควรระวัง

- ห้ามขับรถข้ามน้ำลึก  
อย่าเปลี่ยนเกียร์ในขณะที่ขับรถข้ามลำธาร การขับรถข้ามลำธารบ่อยๆ อาจทำให้อายุการใช้งานของรถสั้นลง ดังนั้น ควรปรึกษาศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตเพื่อเตรียมความพร้อมที่จำเป็น ตรวจสอบสภาพ และซ่อมแซมรถของคุณ
- หลังจากขับรถข้ามลำธาร ให้ลองเหยียบเบรกเพื่อตรวจสอบเบรกว่ายังสามารถใช้งานได้หรือไม่ หากเบรกเปียกและทำงานผิดปกติ ให้ขับรถช้าๆ พร้อมกับเหยียบเบรกเบาๆ จนกระทั่งเบรกแห้ง

6

## การตรวจสอบและการบำรุงรักษาหลังการใช้งานในสภาพถนนขรุขระ

E00606701540

หลังจากใช้รถในสภาพถนนขรุขระ ต้องตรวจสอบและบำรุงรักษาตามขั้นตอนต่อไปนี้:

- ตรวจสอบความเสียหายของตัวรถอันเนื่องมาจากหินกรวด เป็นต้น
- ล้างรถด้วยน้ำสะอาดอย่างระมัดระวัง

ขับรถช้าๆ พร้อมกับเหยียบเบรกเบาๆ เพื่อให้เบรกแห้ง หากพบว่าเบรกยังทำงานได้ไม่ดี ควรติดต่อศูนย์บริการ มิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตโดยเร็วที่สุดเพื่อตรวจสอบเบรก

- จัดตั้งสปริง เช่น แมลง หนูฯลฯ ที่อุดตัน บริเวณแกนหม้อน้ำและออกสัลดเลอร์ของเกียร์อัตโนมัติ
- หลังจากขับรถข้ามลำธาร ต้องนำรถเข้ารับการตรวจสภาพที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตเพื่อตรวจสอบสิ่งต่างๆ ต่อไปนี้
  - เช็กระบบเบรกและซ่อมแซมตามความจำเป็น
  - เช็คน้ำมันเครื่อง น้ำมันเกียร์ น้ำมันเกียร์ทรานสเฟอร์ และน้ำมันเพื่อง่ายหรือระดับจาระบีและความชุ่ม หากน้ำมันหรือจาระบีปนแสดงว่ามีน้ำผสมอยู่ ให้เปลี่ยนน้ำมันหรือจาระบีใหม่
  - เช็การะเบปีเพลากลาง
  - เช็การะเบปีนรอก หากมีน้ำเข้า ให้เป่าพรมให้แห้ง
  - เช็ไฟฟ้าหน้า หากมีน้ำเข้าไปในหลอดไฟ ให้ถ่านน้ำออก

## ข้อควรระวังในการใช้รถขับเคลื่อน 4 ล้อ\*

E00606802261

### ยางและล้อ

รถที่ใช้ระบบขับเคลื่อน 4 ล้อนั้นจะมีกำลังขับเคลื่อนสูงมาก ดังนั้นจึงมีผลอย่างยิ่งต่อสภาพของยาง

ให้มีความสำคัญกับยางที่คุณใช้

- ทุกล้อให้ใช้ยางชนิดที่กำหนดไว้ ให้ดูเรื่อง “ยางและล้อ” หน้า 11-13
- แรงดันลมยางต้องเหมาะสมสอดคล้องกับเวลาที่บรรทุกของและไม่บรรทุกของ ให้ดูเรื่อง “แรงดันลมยาง” หน้า 10-12
- ล้อและยางควรมีขนาดและชนิดเดียวกันทุกเส้น ในกรณีที่เปลี่ยนยางหรือล้อ ควรเปลี่ยนพร้อมกันทั้งหมด
- เมื่อยางล้อหน้าและล้อหลังสึกหรอไม่เท่ากันอย่างชัดเจน ควรสลับยาง

ประสิทธิภาพของการขับเคลื่อนอาจไม่ดี หากความสึกหรอของยางแตกต่างกัน ให้ดูเรื่อง “การสลับยาง” หน้า 10-14

- ตรวจสอบเช็คแรงดันลมยางทุกล้ออย่างสม่ำเสมอ

## ⚠ ข้อควรระวัง

- ขางทุกเส้นควรมีขนาด ชนิด และยี่ห้อเดียวกันซึ่ง ลึกหรือโกสัเดียวกัน การใช้ยางต่างขนาด ชนิด หรือยี่ห้อ หรือลึกหรือไม่เท่ากัน หรือแรงดันลมยาง ไม่เหมาะสม จะทำให้อุณหภูมิของน้ำมันเพื่อง่ายสูงกว่าปกติและอาจเปลี่ยนเกียร์ไม่ได้ซึ่งจะทำให้ระบบขับเคลื่อนเสียหาย ยิ่งไปกว่านั้น ระบบส่งกำลังต้องรับภาระในการขับเคลื่อนมากเกินไป มีผลทำให้น้ำมันรั่วซึม เกิดความร้อนจัด หรือเกิดปัญหาร้ายแรงอื่นๆ ได้

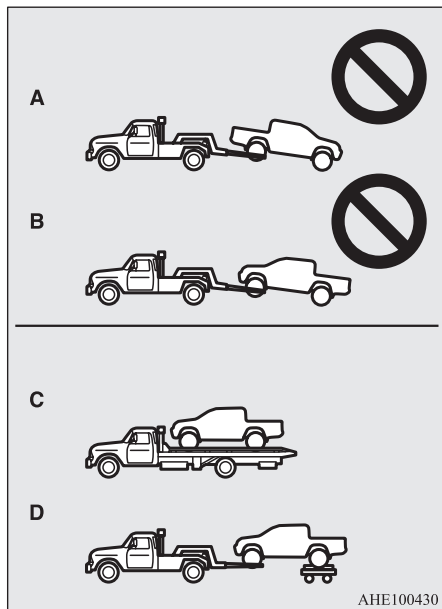
### การลากรถ

หากจำเป็นต้องลากรถ แนะนำให้ศูนย์บริการของศูนย์บริการมิตซูบิชิหรือสถานประกอบการที่ให้บริการลากรถ

ควรเรียกใช้บริการลากรถในกรณีต่อไปนี้

- เครื่องยนต์ติดแต่รถไม่สามารถเคลื่อนตัวได้หรือมีเสียงดังผิดปกติ
- เมื่อตรวจสอบได้ท้องรถแล้วพบว่าหม้อน้ำหรือสารอื่นรั่วซึม

หากไม่สามารถเรียกใช้บริการลากรถจากศูนย์บริการ  
มิตซูบิชิหรือสถานประกอบการที่ให้บริการได้ ควร  
ลากรถอย่างระมัดระวังโดยปฏิบัติตามคำแนะนำในเรื่อง  
“การลากรถ” หน้า 8-20



### ⚠ ข้อควรระวัง

- เคลื่อนย้ายรถโดยให้ล้อขับเคลื่อนอยู่บนรถลาก  
ดังกล่าว (แบบ C หรือ D) ห้ามพยายามลากรถโดย  
ให้ล้อหน้าหรือล้อหลังอยู่บนพื้น ดังภาพ (แบบ A  
หรือ B) เพราะอาจทำให้ระบบส่งกำลังเสียหายหรือ  
ลากรถได้ไม่มั่นคง

### การใช้แม่แรงยกรถที่ขับเคลื่อน 4 ล้อ

#### ⚠ คำเตือน

- อย่าสตาร์ทเครื่องยนต์ขณะที่ใช้แม่แรงยกรถอยู่  
เพราะอาจทำให้ล้อหมุนและรถพลิกตกจากแม่แรงได้

### การเบรก

E00607003531

ชิ้นส่วนทั้งหมดของระบบเบรกมีความสำคัญมากต่อความ  
ปลอดภัยในการใช้รถ ดังนั้น คุณควรนำรถเข้ารับการตรวจเช็ค  
ที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตตามเวลาที่กำหนดไว้  
ในสมุดการตรวจซ่อมแซม

### ⚠ ข้อควรระวัง

- หลีกเลี่ยงการขับรถที่ต้องใช้เบรกอย่างแรงบ่อยๆ และ  
ห้ามวางเท้า “แซ่” บนแป้นเบรกขณะขับรถ เพราะ  
จะทำให้เบรกร้อนและเสื่อมสภาพ

### ระบบเบรก

ระบบเบรกจะแยกเป็นสองวงจร และรถของคุณติดตั้ง  
พาวเวอร์เบรก เมื่อวงจรหนึ่งชำรุดเสียหาย อีกวงจรหนึ่งจะ  
สามารถหยุดรถได้ หากรถของคุณสูญเสียระบบช่วยผ่อนแรง  
ไปไม่ว่าจะด้วยเหตุใดก็ตาม เบรกจะยังคงใช้งานได้ หาก  
เกิดสถานการณ์ขึ้น แม้ว่าจะเหยียบเบรกจนสุดแล้วหรือมี  
แรงต้านเมื่อเหยียบเบรก คุณจะต้องเหยียบเบรกแรงขึ้น  
และใช้ระยะเบรกล่วงหน้ามากกว่าปกติ ให้หยุดขับทันที  
ที่ทำได้และนำรถไปซ่อมระบบเบรก

#### ⚠ คำเตือน

- อย่าดับเครื่องยนต์ขณะรถเคลื่อนที่อยู่  
หากดับเครื่องยนต์ขณะขับรถอยู่ ระบบช่วยผ่อนแรง  
ของระบบเบรกจะหยุดทำงานและเบรกจะทำงาน  
ไม่ได้

### ⚠ คำเตือน

- หากระบบช่วยผ่อนแรงไม่ทำงานหรือระบบเบรกไฮดรอลิกทำงานผิดปกติให้นำรถเข้ารับการตรวจสอบที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตทันที

### ไฟเตือน

6

ไฟเตือนระบบเบรกจะสว่างเพื่อแสดงว่ามีความผิดปกติในระบบเบรก

ให้ดูเรื่อง “ไฟเตือนระบบเบรก” หน้า 5-38

### เมื่อเบรกเปียกน้ำ

ควรทดสอบระบบเบรกโดยการขับรดด้วยความเร็วต่ำทันทีหลังจากสตาร์ทเครื่องยนต์ โดยเฉพาะเมื่อเบรกเปียก เพื่อตรวจสอบว่ายังทำงานได้เป็นปกติหรือไม่

ฝ้ายางๆ อาจเกาะที่ดิสก์เบรกและดรัมเบรก เบรกจึงไม่ปกติ หลังจากขับรดเวลาฝนตกหนักหรือขับรดลุยน้ำมาใหม่ๆ หรือหลังจากล้างรถ ควรขับรดซ้ำๆ พร้อมกับเหยียบเบรกเบาๆ ไปด้วยเพื่อให้เบรกแห้ง

### เมื่อขับรดลงเขาหรือทางลาด

เมื่อขับรดลงจากเขาที่ลาดชันมากๆ ควรใช้เครื่องช่วยเบรกโดยเปลี่ยนมาใช้เกียร์ต่ำ ซึ่งจะช่วยป้องกันไม่ให้เบรกร้อนจัด

### ⚠ คำเตือน

- ห้ามนำสิ่งของใดๆ มาวางไว้ใกล้เป็นเบรกหรือปล่อยให้พรมเลื่อนเข้าไปได้เป็นเบรก มิฉะนั้นอาจจะเหยียบเบรกได้ไม่สุดซึ่งเป็นสิ่งจำเป็นในกรณีฉุกเฉิน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเป็นเบรกทำงานได้อย่างอิสระตลอดเวลา และพรมที่พื้นติดแน่นอยู่กับที่

### แผ่นเบรก

- หลีกเลี่ยงการเบรกอย่างรุนแรง เมื่อเปลี่ยนเบรกใหม่ ไม่ควรใช้เบรกอย่างรุนแรงในช่วง 200 กม.แรก
- ที่งานเบรkm มีอุปกรณ์เตือนกรณีแผ่นเบรกสึกหรอถึงจุดที่กำหนด โดยจะมีเสียงเหมือนเหล็กครูดขณะเบรกดังนั้น หากคุณได้ยินเสียงนี้ให้นำรถเข้าศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตเพื่อเปลี่ยนผ้าเบรกใหม่

### ⚠ คำเตือน

- การขับขึ้นขณะแผ่นเบรกสึกหรอจะทำให้เบรกได้ยากและอาจเกิดอุบัติเหตุได้

### ระบบช่วยขึ้นเนิน (HSA)

E00628001631

ระบบช่วยขึ้นเนิน (HSA) ทำให้สามารถขับขึ้นเนินที่สูงชันได้ง่ายขึ้นโดยป้องกันรถไหลไปด้านหลัง ระบบจะรักษาแรงเบรกไว้ประมาณ 2 วินาทีเมื่อคุณเหยียบเท้าออกจากแป้นเบรกไปเหยียบคันเร่ง

### ⚠ ข้อควรระวัง

- อย่าพึ่งพาระบบ HSA ในการป้องกันรถไหลมากเกินไปในบางสถานการณ์ แม้จะเปิดใช้งานระบบ HSA แล้วแต่รถก็ยังอาจไหลไปข้างหลังได้หากไม่ได้เหยียบเบรกอย่างเพียงพอ หากถรถบรรทุกน้ำหนักมาก หรือหากถนนชันและลื่นมาก
- ระบบ HSA ไม่ได้ออกแบบมาเพื่อทำให้รถหยุดนิ่งกับที่บนเนินนานกว่า 2 วินาที
- เมื่อกำลังขึ้นเนิน อย่าใช้ระบบ HSA เพื่อหยุดรถแทนการเหยียบเบรกปกติ มิฉะนั้นอาจเกิดอุบัติเหตุได้
- อย่าบิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “LOCK” หรือปรับโหมดการทำงานเป็น OFF ในขณะที่ระบบช่วยขึ้นเนินทำงานอยู่ ระบบ HSA อาจหยุดทำงาน ซึ่งอาจทำให้เกิดอุบัติเหตุได้

## E00628101759

ระบบควบคุมการลงเนิน (HDC) เป็นระบบที่ช่วยให้ขับขี่ได้อย่างมั่นคงที่ความเร็วสม่ำเสมอเนื่องจากเขาที่ลาดชันมาก ๆ ซึ่งจะชะลอรถได้โดยไม่ต้องพอกโดยใช้เฉพาะเครื่องยนต์ช่วยเบรกหรือถดถอย



## ⚠ คำเตือน

- คนขับมีหน้าที่ที่จะต้องขับอย่างปลอดภัย ต้องแน่ใจว่าขับอย่างระมัดระวังตามสภาพถนนโดยไม่พึ่งพาระบบ HDC มากเกินไป
- เมื่อขับขึ้นถนนลื่น เช่น มีโคลน เป็นน้ำแข็ง หรือเป็นทางลูกรัง รถจะไม่ยอมให้คุณคงอยู่ที่ความเร็วต่ำระดับหนึ่ง ซึ่งอาจทำให้เกิดอุบัติเหตุร้ายแรงได้

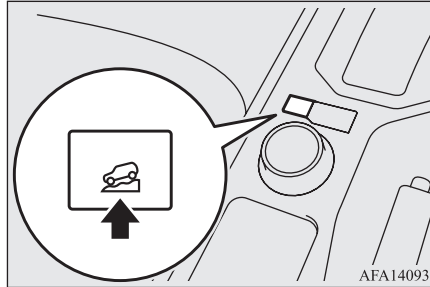
## ⚠ ข้อควรระวัง

- เมื่อมีการทำงานผิดปกติในระบบ HDC ไฟเตือน ASTC จะสว่าง เมื่อไฟเตือน ASTC สว่าง ให้นำรถไปตรวจสอบที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต ให้อ่านเรื่อง “ไฟเตือน ASTC” หน้า 6-73

## วิธีใช้งาน

E00643000215

1. ให้รถจอดสนิท
2. ให้เลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “D” (ขับเคลื่อน) หรือตำแหน่ง “R” (เกียร์ถอย)
3. กดสวิตช์ HDC



4. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไฟแสดง HDC สว่างแล้ว เมื่อไฟแสดง HDC สว่าง ระบบ HDC จะเปิด ON (เตรียมพร้อม)



## 📖 หมายเหตุ

- ไฟแสดงควรสว่างเมื่อปรับโหมดการทำงานไปที่ ON และควรดับลงภายในสองสามวินาที
- หากกดสวิตช์ HDC ซ้ำๆ หลังจากที่ตั้งค่าระบบ HDC เป็น ON (เตรียมพร้อม) แล้ว ระบบ HDC จะกลับเป็น OFF ซึ่งเป็นการทำงานของฟังก์ชันป้องกัน หลังจากปิด OFF ระบบ HDC จะไม่สามารถเปิดเป็น ON (เตรียมพร้อม) ได้แม้จะกดสวิตช์ HDC หากต้องการเปิดระบบ HDC ON ให้สตาร์ทเครื่องยนต์ใหม่แล้วกดสวิตช์ HDC อีกครั้ง

## 📖 หมายเหตุ

- ไม่สามารถตั้งระบบ HDC เป็น ON (เตรียมพร้อม) ได้ในสภาวะต่อไปนี้
  - ความเร็วรถ: ประมาณ 20 กม./ชม. ขึ้นไป
  - ล็อกเฟืองท้ายหลัง (หากมีติดตั้ง): เปิดใช้งาน
  - ระบบเบรก: อุณหภูมิเบรกสูง
  - ไฟเตือน ASTC: สว่าง
- ให้อ่านเรื่อง “ไฟเตือน ASTC” หน้า 6-73

การควบคุมเบรกของระบบ HDC จะทำงานในกรณีต่อไปนี้

- ความเร็วรถ: ไม่เกิน 20 กม./ชม.
- ไม่มีการใช้งานคันเร่งหรือแป้นเบรก

เมื่อการควบคุมทำงาน ไฟแสดง HDC จะกะพริบ และไฟเบรกและไฟเบรกดวงที่ 3 จะสว่าง สามารถเปลี่ยนความเร็วรถที่ควบคุมอยู่ด้วยการใช้งานคันเร่งหรือแป้นเบรก เมื่อคุณยกเท้าออกจากแป้น ระบบ HDC จะดำเนินการควบคุมเบรกเพื่อคงความเร็วในขณะนั้นไว้

## หมายเหตุ

- ระบบ HDC จะไม่ทำงานแม้ว่าระบบ HDC จะอยู่ที่ ON (เตรียมพร้อม) และการควบคุมจะหยุดชั่วคราวในระหว่างการทำงานเมื่ออยู่ในสภาพต่อไปนี้
  - ความเร็วรถ: ประมาณ 20 กม./ชม. ขึ้นไป
- เมื่อเปิดใช้งานระบบ HDC คุณอาจรู้สึกว่าการถ่วงรถพวงมาลัย และเป็นเบรกสั้นและได้ยินเสียงการทำงาน นอกจากนี้ คุณอาจรู้สึกว่าการเหยียบเบรกแล้วแข็งหรือหลวม ซึ่งไม่ได้แสดงถึงการทำงานผิดปกติและระบบ HDC กำลังทำงานเป็นปกติ
- ไฟแสดง HDC จะกะพริบเมื่ออยู่บนทางราบ แต่ไม่ได้แสดงถึงการทำงานผิดปกติ

## วิธียกเลิกการใช้งาน

E00643200116

1. กดสวิตช์ HDC ระบบ HDC จะค่อยๆ ผ่อนลง
2. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไฟแสดง HDCดับ

## หมายเหตุ

- ระบบ HDC จะปิดโดยอัตโนมัติและไฟแสดง HDC ในมาตรวัดจะดับโดยไม่ต้องกดสวิตช์ HDC ในสถานะต่อไปนี้

## หมายเหตุ

- ความเร็วรถ: ประมาณ 80 กม./ชม. ขึ้นไป
- ล็อกเพื่องท้ายหลัง (หากมีติดตั้ง): เปิดใช้งาน
- ไฟเตือน ASTC: ON
- ระบบเบรก: อุณหภูมิเบรกสูง

## ระบบช่วยผ่อนแรงเบรก

E00627002035

ระบบช่วยผ่อนแรงเบรกเป็นเครื่องมือที่จะช่วยคนขับซึ่งไม่สามารถเหยียบเบรกได้อย่างมั่นคง เช่น ในกรณีที่หยุดรถกะทันหัน และช่วยเพิ่มแรงเบรกให้มากขึ้น หากเหยียบเบรกอย่างกะทันหัน เบรกจะใช้แรงในการหยุดมากกว่าปกติ

## ข้อควรระวัง

- ระบบช่วยผ่อนแรงเบรกไม่ใช่เครื่องมือที่จะทำให้เบรกมีแรงเพิ่มขึ้นเหนือขีดจำกัดความสามารถ คุณควรแน่ใจว่ามีระยะห่างเพียงพอระหว่างรถของคุณกับรถคันข้างหน้าและไม่พึ่งพาระบบช่วยผ่อนแรงเบรกมากเกินไป

## หมายเหตุ

- เมื่อระบบช่วยผ่อนแรงเบรกทำงานแล้ว ระบบจะเพิ่มแรงให้เบรกแม้จะมีการปล่อยเป็นเบรกเล็กน้อย หากต้องการหยุดระบบนี้ ให้ยกเท้าออกจากเป็นเบรก
- ขณะที่กำลังใช้งานระบบช่วยผ่อนแรงเบรกขณะขับรถ คุณอาจรู้สึกว่าการส่งแรงดัน เป็นเบรกขยับเล็กน้อยและส่งเสียงการทำงานหรือตัวรถและพวงมาลัยสั่น สิ่งเหล่านี้จะเกิดขึ้นเมื่อระบบช่วยผ่อนแรงเบรกทำงานตามปกติและไม่ได้แสดงถึงการทำงานผิดพลาด ให้เหยียบเบรกต่อไปได้
- เมื่อไฟแสดงการทำงานของระบบควบคุมเสถียรภาพทั้งการออกตัวและการเข้าโค้ง (ASTC) สว่างขึ้น ระบบช่วยผ่อนแรงเบรกอาจไม่ทำงาน

## ระบบสัญญาณหยุดรถฉุกเฉิน

E00626001451

ระบบนี้เป็นเครื่องมือที่ช่วยลดโอกาสในการเกิดการชนด้านหลัง โดยไฟฉุกเฉินที่กะพริบถี่โดยอัตโนมัติจะเตือนรถที่ขับมาทางด้านหลังระหว่างการเบรกกะทันหัน

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- หากไฟเตือน ABS หรือไฟเตือน ASTC แสดงขึ้น ระบบสัญญาณหยุดรถฉุกเฉินอาจไม่ทำงาน ให้ดูเรื่อง “ไฟเตือน ABS” หน้า 6-67 ให้ดูเรื่อง “ไฟเตือน ASTC” หน้า 6-72

## 6

## 📖 หมายเหตุ

- [เงื่อนไขในการเปิดใช้งานของระบบสัญญาณหยุดรถฉุกเฉิน]  
ระบบจะทำงานเมื่อตรงตามเงื่อนไขต่อไปนี้ทั้งหมด
- ความเร็วรถอยู่ที่ประมาณ 50 กม./ชม. ขึ้นไป
- ระบบประเมินว่าเป็นการเบรกกะทันหันจากการลดความเร็วของรถยนต์และสภาพการทำงานจากระบบเบรกป้องกันล้อล็อก (ABS)  
[เงื่อนไขในการยกเลิกการทำงานของระบบสัญญาณหยุดรถฉุกเฉิน]  
ระบบจะปิดการทำงานเมื่อตรงตามเงื่อนไขข้อใดข้อหนึ่งต่อไปนี้
- กดสวิตช์ไฟกะพริบฉุกเฉิน
- ระบบประเมินว่าไม่ใช้การเบรกกะทันหันจากการลดความเร็วของรถยนต์และสภาพการทำงานจากระบบเบรกป้องกันล้อล็อก (ABS)

## ระบบเบรกป้องกันล้อล็อก (ABS)

E00607102942

ระบบเบรกป้องกันล้อล็อก (ABS) ช่วยป้องกันไม่ให้ล้อล็อกตัวในระหว่างการเบรก ซึ่งจะช่วยรักษาความสามารถในการขับเคลื่อนและประสิทธิภาพในการควบคุมพวงมาลัย

## คำแนะนำในการใช้งาน

- ควรรักษาระยะห่างจากรถคันหน้าไว้เสมอ แม้ว่ารถของคุณจะมีระบบ ABS ก็ตาม ควรรักษาระยะเบรกไว้ห่างดังขึ้นเมื่อ:
  - ขับขึ้นพื้นถนนที่เป็นกรวดหรือปกคลุมด้วยหิมะ
  - ขับโดยใช้โช้พั่นล้อ
  - ขับขึ้นพื้นถนนที่เป็นหลุมเป็นบ่อหรือสูงต่ำแตกต่างกัน
  - ขับขึ้นพื้นผิวถนนที่ไม่เรียบ
- ระบบ ABS ไม่ได้จำกัดอยู่เฉพาะในสถานการณ์ที่มีการเหยียบเบรกอย่างกะทันหันเท่านั้น ระบบนี้ยังอาจช่วยป้องกันไม่ให้ล้อรถล็อกขณะที่คุณขับผ่านฝาท่อ แผ่นเหล็กบนหน้าถนน รอยบนถนน หรือพื้นผิวถนนที่ไม่เรียบอื่นๆ
- เมื่อมีการใช้งานระบบ ABS คุณอาจรู้สึกได้ว่าเป็นเบรกสะเทือนเป็นจังหวะและตัวรถและพวงมาลัยสั่นสะเทือน และอาจรู้สึกได้ว่าเป็นเบรกเกิดแรงต้านขณะเหยียบเบรก

ในสถานการณ์เช่นนี้ ให้เหยียบแป้นเบรกอย่างหนักแน่น อย่ากดเบรกแล้วปล่อยซ้ำๆ เพราะจะทำให้สมรรถนะการเบรกลดลง

- จะมีเสียงการทำงานดังมาจากห้องเครื่องยนต์หรือการกระตุกจากแป้นเบรกเมื่อเริ่มขับเคลื่อนที่หลังจากสตาร์ทเครื่องยนต์ ซึ่งเป็นเสียงการทำงานปกติที่เกิดจากการตรวจสอบตนเองของระบบ ABS ไม่ได้แสดงถึงการทำงานผิดปกติแต่อย่างใด
- ระบบ ABS สามารถทำงานได้หลังจากที่รถทำความเร็วถึงประมาณ 10 กม./ชม. ขึ้นไป

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- ระบบ ABS ไม่สามารถป้องกันอุบัติเหตุได้ เป็นหน้าที่ของคุณเองที่จะต้องระวังรักษาความปลอดภัยและขับอย่างระมัดระวัง
- เพื่อป้องกันความผิดปกติของระบบ ABS ควรแน่ใจว่าล้อและยางทั้ง 4 มีขนาดเดียวกันและเป็นประเภทเดียวกัน
- อย่าติดตั้งเฟืองท้ายแบบลิมิเตดสลิป (LSD) ที่ไม่ได้มาจากโรงงานกับรถของคุณ มิฉะนั้น ระบบ ABS อาจทำงานผิดปกติได้

## ไฟเตือน ABS

E00607202985



หากมีการทำงานผิดปกติในระบบ ไฟเตือน ABS จะสว่างในสภาวะปกติ ไฟเตือน ABS จะสว่างเมื่อบิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “ON” หรือปรับโหมดการทำงานไปที่ ON และจะดับลงภายในสองสามวินาที

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- ลักษณะไฟเตือนต่างๆ ต่อไปนี้แสดงให้เห็นว่าระบบ ABS ไม่ทำงานและมีเพียงระบบเบรกมาตรฐานเท่านั้นที่ทำงานอยู่ (ระบบเบรกมาตรฐานยังคงทำงานตามปกติ) ในกรณีเช่นนี้ กรุณาติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตที่ใกล้ที่สุดเพื่อนำรถเข้ารับการตรวจสอบ
- เมื่อบิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “ON” หรือปรับโหมดการทำงานไปที่ ON แต่ไฟเตือนไม่สว่างขึ้นหรือสว่างค้างไม่ดับ
- ไฟเตือนสว่างขึ้นระหว่างการขับขี่

## 📖 หมายเหตุ

- ในรถที่มีล้อเฟืองท้ายหลังและระบบควบคุมเสถียรภาพทั้งการออกตัวและการเข้าโค้ง (ASTC) ฟังก์ชัน ASTC และ ABS จะถูกยกเลิกชั่วคราวเมื่อล้อเฟืองท้ายหลังเปิดใช้งาน
- ไฟแสดง ASTC, ไฟแสดง ASTC OFF และไฟเตือน ABS จะสว่างขณะที่ฟังก์ชันเหล่านี้ถูกยกเลิกชั่วคราว แต่ไม่ได้แสดงถึงปัญหาแต่อย่างใด เมื่อปิดการใช้งานล้อเฟืองท้ายหลังแล้ว ไฟตัวแสดงเหล่านี้จะดับ และฟังก์ชันจะทำงานอีกครั้ง
- ให้ดูเรื่อง “ไฟแสดง ASTC หรือไฟแสดง ASTC OFF” หน้า 6-72

## หากไฟเตือนสว่างขึ้นระหว่างการขับขี่

## ■ หากเฉพาะไฟเตือน ABS สว่างขึ้น

หลีกเลี่ยงการเบรกแรงๆ และการขับด้วยความเร็วสูง ให้หยุดรถในที่ปลอดภัย

สตาร์ทเครื่องยนต์ใหม่อีกครั้งและตรวจดูว่าไฟเตือนดับหลังจากขับไปได้สองสามนาทีหรือไม่ หากไฟเตือนยังคงดับขณะขับรถ แสดงว่าไม่มีปัญหา

อย่างไรก็ตาม หากไฟเตือนไม่ดับหรือติดขึ้นมาอีกครั้งขณะรถวิ่ง ให้นำรถเข้ารับการตรวจสอบที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตโดยเร็วที่สุด

## ■ หากไฟเตือน ABS และไฟเตือนระบบเบรกสว่างขึ้นพร้อมกัน

แสดงว่าระบบ ABS และฟังก์ชันกระจายแรงเบรกอาจไม่ทำงาน ดังนั้น การเบรกอย่างแรงอาจทำให้รถเสียการทรงตัวได้ หลีกเลี่ยงการเบรกแรงๆ และการขับด้วยความเร็วสูง จอดรถในที่ปลอดภัยและติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

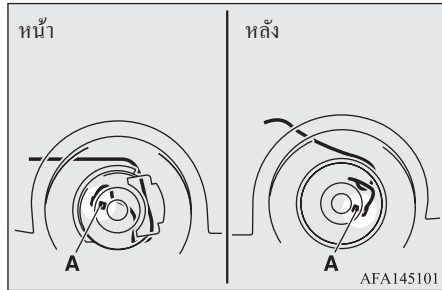


## หลังการขับขึ้นถนนที่เป็นน้ำแข็ง

E00618801434

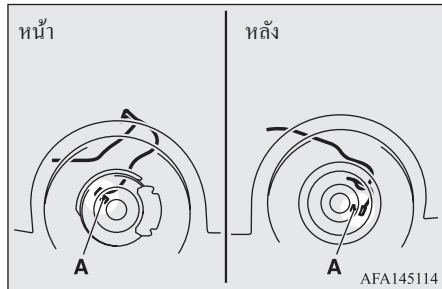
หลังการขับขึ้นถนนที่เต็มไปด้วยหิมะหรือน้ำแข็ง ให้กำจัดหิมะและน้ำแข็งที่อาจติดอยู่บริเวณล้อออก สำหรับรถที่มีระบบ ABS ระวังอย่าให้เซ็นเซอร์ตรวจจับความเร็วล้อ (A) หรือสายที่ล้อแต่ละข้างชำรุดเสียหาย

## 2WD



6

## 2WD Hi-Rider, 4WD



## ระบบพวงมาลัยเพาเวอร์

E00607401544

ระบบพวงมาลัยเพาเวอร์จะทำงานขณะที่เครื่องยนต์ทำงาน ซึ่งจะช่วยลดแรงต้านในการหมุนพวงมาลัย

ระบบพวงมาลัยเพาเวอร์มีความสามารถในการหมุนพวงมาลัยเชิงกลในกรณีที่ระบบช่วยผ่อนแรงหายไป หากระบบช่วยผ่อนแรงหายไปไม่ว่าด้วยเหตุใดก็ตาม คุณจะยังสามารถบังคับพวงมาลัยได้แต่จะต้องออกแรงมากกว่าเดิม ในกรณีนี้ ควรนำรถเข้าตรวจสอบที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

### ⚠ คำเตือน

- อย่าดับเครื่องยนต์ขณะที่รถกำลังเคลื่อนที่ การดับเครื่องยนต์จะทำให้พวงมาลัยหมุนได้ยากมาก ซึ่งอาจนำไปสู่อุบัติเหตุได้

## ระบบพวงมาลัยเพาเวอร์แบบไฮดรอลิก (HPS)\*

E00620101160

### ⚠ ข้อควรระวัง

- อย่าหมุนพวงมาลัยในทิศทางเดียวจนสุด ซึ่งอาจทำให้ระบบพวงมาลัยเพาเวอร์เสียหายได้

## ระบบพวงมาลัยไฟฟ้า (EPS)\*

E00620201187

### 📖 หมายเหตุ

- ระหว่างที่หมุนพวงมาลัยจนสุดหลายๆ ครั้ง (เช่น ขณะบังคับรถเข้าที่จอดรถ) ฟังก์ชันป้องกันอาจทำงานเพื่อป้องกันระบบพวงมาลัยเพาเวอร์ร้อนเกินไป ฟังก์ชันนี้จะทำให้พวงมาลัยค่อยๆ หมุนได้ยากขึ้น ในกรณีนี้ให้ลดการหมุนพวงมาลัยลงสักครู่ เมื่อระบบเย็นลงแรงในการหมุนพวงมาลัยจะกลับมาเป็นปกติ
- หากคุณหมุนพวงมาลัยขณะที่รถหยุดนิ่งโดยเปิดไฟหน้าไว้ ไฟหน้าอาจหรี่ลง ถือเป็นเรื่องปกติ ไม่นานไฟหน้าจะกลับมาสว่างตามเดิม

## ไฟเตือนระบบพวงมาลัยไฟฟ้า

E00633101050



หากมีการทำงานผิดปกติในระบบ ไฟเตือนจะสว่างขึ้นในสภาวะปกติ ไฟเตือนจะสว่างขึ้นเมื่อปรับโหมดการทำงานไปที่ ON และจะดับลงหลังจากที่เครื่องยนต์สตาร์ท

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- หากไฟเตือนสว่างขึ้นขณะที่เครื่องยนต์ทำงาน ให้นำรถเข้ารับการตรวจสอบที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตโดยเร็วที่สุด โดยการบังคับพวงมาลัยจะทำให้ยากขึ้น

## การควบคุมแชสซี

E00698700023

การควบคุมแชสซีเป็นโมดูลควบคุมไฟฟ้าที่มีฟังก์ชันดังต่อไปนี้:

- ระบบควบคุมการขับเคลื่อนและการเบรก (AYC)

## ระบบควบคุมการขับเคลื่อนและการเบรก (AYC)

E00698800037

ระบบควบคุมการขับเคลื่อนและการเบรก คือ ระบบที่มีฟังก์ชันควบคุมการเอียง ซึ่งจะควบคุมการขับ/เบรกด้านซ้าย-ขวาโดยใช้เบรก

ระบบควบคุมการขับเคลื่อนและการเบรกมีไว้สำหรับรถรุ่นที่ติดตั้งโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อเท่านั้น

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- ระบบควบคุมการขับเคลื่อนและการเบรกไม่ได้เป็นการเพิ่มประสิทธิภาพในการหยุดรถ ดังนั้น กรุณาใส่ใจต่อความปลอดภัยของสภาพแวดล้อมของคุณอย่างระมัดระวังเมื่อขับขี่

## 📖 หมายเหตุ

- เมื่อระบบควบคุมการขับเคลื่อนและการเบรกล้มเหลวทำงาน คุณอาจรู้สึกว่าเป็นเบรกสะเทือน รู้สึกว่าความเร็วลดลงเล็กน้อย หรือได้ยินเสียง ซึ่งถือว่าปกติและแสดงว่าระบบควบคุมการขับเคลื่อนและการเบรกทำงานอย่างถูกต้อง

ให้ดูเรื่อง “ตัวแสดงการทำงาน AWC” หน้า 5-16

## ฟังก์ชันควบคุมการเอียง

ฟังก์ชันควบคุมการเอียงเป็นฟังก์ชันที่ช่วยเพิ่มประสิทธิภาพในการเข้าโค้งและความเสถียรของรถด้วยการจัดการกำลังในการเลี้ยวของรถ (อาการส่าย) โดยการควบคุมแรงเบรกเมื่อรถไม่เลี้ยวตามอินพุตของพวงมาลัย เช่น เมื่อหมุนพวงมาลัยอย่างรวดเร็วหรือเมื่อขับบนถนนที่ลื่น

เมื่อระบบควบคุมการขับเคลื่อนและการเบรกทำงานไม่ถูกต้อง ไฟเตือนหลักจะสว่างขึ้นและข้อความเตือน “Chassis Control System Error See Owner’s Manual” จะปรากฏขึ้นในหน้าจอแสดงข้อมูลรวมด้วย

หากข้อความเตือน “Chassis Control System Error See Owner’s Manual” ปรากฏขึ้นในหน้าจอแสดงข้อมูลรวม อาจแสดงว่าระบบควบคุมการขับเคลื่อนและการเบรกทำงานไม่ถูกต้อง ให้ตรวจสอบเช็คระบบทันที ขอแนะนำให้ติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต ให้ดูเรื่อง “รายการตัวแสดงเตือน” หน้า 5-26

## ระบบควบคุมเสถียรภาพทั้งการออกตัวและการเข้าโค้ง (ASTC)

E00616702104

ระบบควบคุมเสถียรภาพทั้งการออกตัวและการเข้าโค้ง (ASTC) จะควบคุมระบบ ABS ฟังก์ชันควบคุมเสถียรภาพ และฟังก์ชันควบคุมการออกตัวและการเข้าโค้งโดยรวมเพื่อช่วยรักษาการควบคุมและแรงฉุดลากของรถเอาไว้ กรุณาอ่านเนื้อหาตอนนี้ควบคู่กับเรื่องระบบเบรกป้องกันล้อล็อก ฟังก์ชันควบคุมเสถียรภาพและฟังก์ชันควบคุมการออกตัวและการเข้าโค้ง

ระบบเบรกป้องกันล้อล็อก (ABS) → หน้า 6-66

ฟังก์ชันควบคุมเสถียรภาพ → หน้า 6-70

ฟังก์ชันควบคุมการออกตัวและการเข้าโค้ง → หน้า 6-72

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- อย่าพึ่งพาระบบ ASTC มากเกินไป เพราะแม้แต่ระบบ ASTC ก็ไม่สามารถป้องกันรถจากกฎธรรมชาติแห่งฟิสิกส์ได้ ระบบนี้ก็เหมือนกับระบบอื่นๆ ที่มีขีดจำกัดและไม่สามารถช่วยให้คุณควบคุมเสถียรภาพได้ในทุกสถานการณ์ การขับอย่างประมาทอาจทำให้เกิดอุบัติเหตุได้ เป็นหน้าที่ของคุณขับในการขับอย่างระมัดระวัง โดยพิจารณาสภาพการจราจร ถนน และสภาพแวดล้อมอื่นๆ
- ตรวจสอบว่ามุมใช้ยางประเภทและขนาดเดียวกัน ทั้งสี่ล้อ มิฉะนั้น ระบบ ASTC อาจทำงานไม่ถูกต้อง
- อย่าติดตั้งเฟืองท้ายแบบลิมีเตดสลิป (LSD) ที่ไม่ได้มาจากโรงงานกับรถของคุณ มิฉะนั้น ฟังก์ชันควบคุมเสถียรภาพอาจทำงานผิดพลาด

## 📖 หมายเหตุ

- อาจมีเสียงการทำงานดังมาจากห้องเครื่องยนต์ในสถานการณ์ต่อไปนี้ เสียงจะเกี่ยวข้องกับตรวจสอบการทำงานของระบบ ASTC ในเวลาใด คุณอาจรู้สึกถึงแรงกระแทกจากแป้นเบรกหากคุณเหยียบเบรกซึ่งไม่ได้แสดงถึงความผิดปกติแต่อย่างใด
- เมื่อปิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “ON” หรือปรับโหมดการทำงานไปที่ ON
- เมื่อขับรถไปสักระยะหลังจากสตาร์ทเครื่องยนต์

## 📖 หมายเหตุ

- เมื่อระบบ ASTC ทำงาน คุณอาจรู้สึกถึงการสั่นสะเทือนในตัวรถหรือได้ยินเสียงดังมาจากห้องเครื่องยนต์ ซึ่งแสดงว่าระบบทำงานเป็นปกติ ไม่ได้แสดงถึงการทำงานผิดปกติแต่อย่างใด
- เมื่อไฟเตือน ABS สว่างขึ้น ระบบ ASTC จะไม่ทำงาน
- ในรถที่มีล้อเฟืองท้ายหลัง ฟังก์ชัน ASTC และ ABS จะถูกยกเลิกชั่วคราวเมื่อล้อเฟืองท้ายหลังเปิดใช้งาน ไฟแสดง ASTC, ไฟแสดง ASTC OFF และไฟเตือน ABS จะสว่างขณะที่ฟังก์ชันเหล่านี้ถูกยกเลิกชั่วคราว แต่ไม่ได้แสดงถึงปัญหาแต่อย่างใด เมื่อปิดการใช้น้ำล้อเฟืองท้ายหลังแล้ว ไฟเหล่านี้จะดับและฟังก์ชันจะทำงานอีกครั้ง
- ให้ดูเรื่อง “ไฟเตือน ABS” หน้า 6-67, “ไฟแสดง ASTC หรือไฟแสดง ASTC OFF” หน้า 6-72

## ฟังก์ชันควบคุมเสถียรภาพ

E00616901415

ฟังก์ชันควบคุมเสถียรภาพถูกออกแบบมาเพื่อช่วยให้คุณขับรักษาการควบคุมรถบนถนนลื่นหรือระหว่างการหมุนพวงมาลัยอย่างรวดเร็วได้ ระบบนี้ทำงานโดยควบคุมกำลังเครื่องยนต์และเบรกที่แต่ละล้อ

## 📖 หมายเหตุ

- ฟังก์ชันควบคุมเสถียรภาพจะไม่ทำงานเมื่อปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้ออยู่ที่ตำแหน่ง “4L” (Easy Select 4WD), ตำแหน่ง “4LLc” (Super Select 4WD II) เมื่อฟังก์ชันควบคุมเสถียรภาพกำลังทำงานขณะที่ปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้ออยู่ที่ตำแหน่ง “2H” หรือ “4H” (Easy Select 4WD), ตำแหน่ง “2H”, “4H” หรือ “4HLc” (Super Select 4WD II) การตั้งค่าปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อไปที่ตำแหน่ง “4L” (Easy Select 4WD), ตำแหน่ง “4LLc” (Super Select 4WD II) จะทำให้ฟังก์ชันควบคุมเสถียรภาพปิดการใช้งานโดยอัตโนมัติ
- ฟังก์ชันควบคุมเสถียรภาพทำงานที่ระดับความเร็วประมาณ 15 กม./ชม. ขึ้นไป
- สำหรับรถรุ่นที่มีล้อเฟืองท้ายหลัง ฟังก์ชันควบคุมเสถียรภาพจะไม่ทำงานหากเปิดใช้งานล้อเฟืองท้ายหลัง

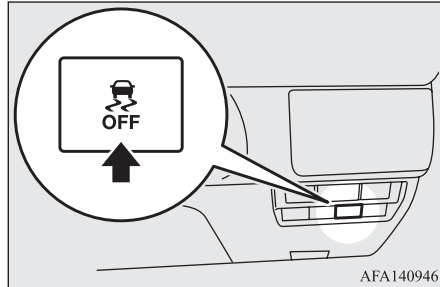
## การปิดระบบ ASC

E00619202113

### รถรุ่นที่ติดตั้งหน้าจอ LCD สีเดียว

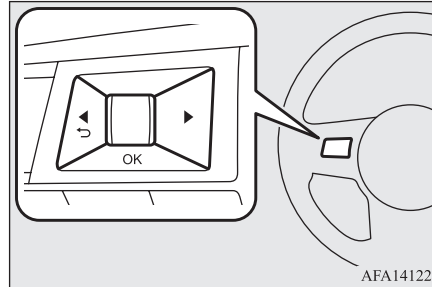
ฟังก์ชันควบคุมเสถียรภาพจะเปิดใช้งานโดยอัตโนมัติเมื่อปิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “ON” หรือปรับโหมดการทำงานไปที่ ON คุณสามารถปิดการทำงานของระบบได้โดยการกดสวิตช์ “ASC OFF” อย่างน้อย 3 วินาที

เมื่อฟังก์ชันควบคุมเสถียรภาพปิดการใช้งานแล้ว ไฟแสดง  จะสว่าง หากต้องการเปิดฟังก์ชัน ASTC อีกครั้ง ให้กดสวิทช์ “ASC OFF” สลักคู่ ไฟแสดง  จะดับ



#### รถรุ่นที่ติดตั้งหน้าจอ LCD สี

ปฏิบัติตามขั้นตอนดังต่อไปนี้เพื่อเปิดหรือปิดระบบ ASTC



1. กดปุ่ม ◀ ▶ จนกระทั่ง “Settings” ปรากฏขึ้นในหน้าจอแสดงข้อมูลรวม และจากนั้น กดแป้นเลื่อนให้ดูเรื่อง “หน้าจอแสดงข้อมูลรวม - แบบที่ 1” หน้า 5-3
2. ใช้แป้นเลื่อนเพื่อเลือกเมนู “ASC Setting” จากนั้น กดแป้นเลื่อน
3. เลือก “System” และกดแป้นเลื่อน ซึ่งจะเปิดหรือปิดระบบ ASTC

หากปิดระบบ ASTC ไฟแสดง ASTC OFF จะสว่างขึ้น

#### ⚠ ข้อควรระวัง

- เพื่อความปลอดภัย ให้ปิดฟังก์ชันระบบ ASC เมื่อรถหยุด
- ควรเปิดฟังก์ชันควบคุมเสถียรภาพขณะขับขี่ในสภาพปกติ

#### 📖 หมายเหตุ

- ระบบ ASTC จะทำงานโดยอัตโนมัติเมื่อสตาร์ทเครื่องยนต์อีกครั้ง

#### คำแนะนำในการขับขี่

E00616801241

6

เมื่อจะนำรถออกจากโคลน ทราย หรือหิมะที่ตกใหม่ๆ ขณะที่ปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้ออยู่ที่ตำแหน่ง “2H” หรือ “4H” (Easy Select 4WD) หรือตำแหน่ง “2H”, “4H” หรือ “4HLc” (Super Select 4WD II) คุณอาจพบว่าการทำงานของ ASTC ทำให้ไม่สามารถเร่งความเร็วรอบเครื่องยนต์ได้ตามการเหยียบคันเร่ง หากเกิดกรณีเช่นนี้และรถยังคงติดอยู่ไม่สามารถนำออกมาได้ ให้หมุนปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อไปที่ตำแหน่ง “4L” (Easy Select 4WD), ตำแหน่ง “4LLc” (Super Select 4WD II) หรือกดสวิทช์ปิดระบบควบคุมเสถียรภาพเสีย จะนำรถออกมาได้ง่ายขึ้น (การควบคุมเบรกของฟังก์ชันควบคุมเสถียรภาพจะยังคงทำงานเพื่อป้องกันล้อหมุนฟรีขณะที่สวิทช์ ASC OFF เป็น “OFF”, อยู่ตำแหน่ง “4L” (Easy Select 4WD) หรือตำแหน่ง “4LLc” (Super Select 4WD II))



## หมายเหตุ

- หากคุณยังคงกดสวิตช์ “ASC OFF” ค้างไว้หลังจากที่ฟังก์ชันควบคุมเสถียรภาพปิดไปแล้ว “ฟังก์ชันป้องกันการทำงานผิดพลาด” จะทำงานและเปิดฟังก์ชันควบคุมเสถียรภาพอีกครั้ง
- แม้จะปิดฟังก์ชันควบคุมเสถียรภาพไปแล้ว แต่ฟังก์ชันนี้อาจกลับมาทำงานได้โดยขึ้นอยู่กับการเคลื่อนไหวของรถ

## ฟังก์ชันควบคุมการออกตัวและการเข้าโค้ง

E00617001048

ฟังก์ชันควบคุมการออกตัวและการเข้าโค้งป้องกันไม่ให้ล้อหมุนมากเกินไปบนถนนลื่นและช่วยให้รถที่หยุดอยู่ออกตัวได้นอกจากนี้ยังให้กำลังการขับเคลื่อนที่เพียงพอและทำให้การหมุนพวงมาลัยมีประสิทธิภาพเมื่อรถเลี้ยวขณะเหยียบคันเร่ง

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- เมื่อขับรถบนถนนที่มีหิมะหรือน้ำแข็ง ให้ใช้ยางสำหรับหิมะและขับรถด้วยความเร็วปานกลาง

## ไฟแสดง ASTC หรือไฟแสดง ASTC OFF

E00619302198

ไฟแสดงจะสว่างเมื่อปิดสวิตช์กฎไปที่ตำแหน่ง “ON” หรือปรับโหมดการทำงานไปที่ ON และควรจะดับภายในสองสามวินาที หากไฟแสดงสว่างค้างหรือไม่สว่างเมื่อปิดสวิตช์กฎไปที่ตำแหน่ง “ON” หรือปรับโหมดการทำงานเป็น ON กรุณาติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตที่ใกล้ที่สุดเพื่อนำรถเข้ารับการตรวจสอบ



ไฟแสดง ASTC



ไฟแสดง ASTC OFF

ไฟแสดงนี้จะสว่างเมื่อฟังก์ชันควบคุมเสถียรภาพถูกปิดใช้งานโดยการทำงานอย่างใดอย่างหนึ่งต่อไปนี้:

- กดสวิตช์ ASC OFF เพื่อปิดการทำงานของระบบ
- ตั้งค่าปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อไปที่ตำแหน่ง “4L” (Easy Select 4WD) หรือตำแหน่ง “4LLc” (Super Select 4WD II)

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- เมื่อไฟแสดง  จะพริบ แสดงว่า ASTC กำลังทำงาน ซึ่งหมายความว่าถนนลื่นหรือล้อรถของคุณเริ่มไถล เมื่อเกิดเหตุการณ์เช่นนี้ ควรชะลอให้ช้าลง
- หากอุณหภูมิในระบบเบรกเพิ่มสูงขึ้นเรื่อยๆ เนื่องจากการควบคุมเบรกอย่างต่อเนื่อง ตัวแสดงเตือนจะปรากฏและเสียงเตือนจะดังเป็นระยะเพื่อเตือนคนขับ หากยังคงขับต่อไปหลังจากที่เสียงเตือนดังและอุณหภูมิสูงขึ้นอีก ไฟเตือนจะกะพริบหรือตัวแสดงเตือนจะปรากฏอีกครั้ง และเสียงเตือนจะดังอย่างต่อเนื่องหลายวินาที เพื่อป้องกันระบบเบรกร้อนจัด การควบคุมเบรกของฟังก์ชันควบคุมการออกตัวและการเข้าโค้งจะถูกยับยั้งชั่วคราว ขณะนี้ไฟแสดง  จะสว่างขึ้น การทำงานเบรกปกติจะไม่ได้รับผลกระทบ ให้จอดรถในที่ปลอดภัยเมื่ออุณหภูมิระบบเบรกลดลง ไฟแสดง  จะดับ และฟังก์ชันควบคุมการออกตัวและการเข้าโค้งจะเริ่มทำงานอีกครั้ง

 Brake Temperature High



## หมายเหตุ

- ไฟแสดง  อาจสว่างขึ้นเมื่อสตาร์ทเครื่องยนต์ แสดงว่าแรงดันไฟฟ้าแบตเตอรี่ต่ำลงชั่วคราวเมื่อเครื่องยนต์สตาร์ท ซึ่งไม่ใช่การทำงานผิดปกติหากไฟแสดงนั้นดับลงทันที

## จอแสดงฟังก์ชัน ASTC\*

E00647400291

เมื่อระบบ ASTC หรือ ABS ทำงาน จอแสดงของล้อจะกะพริบ



## หมายเหตุ

- จอแสดงฟังก์ชัน ASTC จะสว่างเฉพาะเมื่อเลือกจอแสดงการทำงาน 2WD/4WD เท่านั้น (เฉพาะรุ่นที่ติดตั้งหน้าจอ LCD สี)

## ไฟเตือน ASTC

E00619402157

หากเกิดความผิดปกติขึ้นในระบบ ไฟเตือนต่อไปนี้จะสว่างขึ้น



ไฟแสดง ASTC



ไฟแสดง ASTC OFF



## ข้อควรระวัง

- ระบบอาจทำงานผิดปกติ จอรถในที่ปลอดภัยและดับเครื่อง รีสตาร์ทเครื่องยนต์และตรวจสอบว่าไฟแสดง/ตัวแสดงดับลงหรือไม่ หากดับแล้วก็ไม่มีความผิดปกติใดๆ หากไม่ดับหรือยังคงปรากฏบ่อยครั้ง ไม่จำเป็นต้องหยุดรถทันทีแต่ควรนำรถเข้ารับการตรวจสอบ

## การลากรถ

E00624401220



## ข้อควรระวัง

- เมื่อลากรถโดยยกเพียงล้อหน้าหรือล้อหลังขึ้นจากพื้น อย่าให้สวิตช์กุญแจอยู่ในตำแหน่ง “ON” หรือโหมดการทำงานอยู่ที่ ON การให้สวิตช์กุญแจอยู่ในตำแหน่ง “ON” หรือโหมดการทำงานอยู่ที่ ON อาจทำให้ระบบ ASTC ทำงาน ส่งผลให้เกิดอุบัติเหตุ วิธีการลากรถที่ถูกต้องจะขึ้นอยู่กับประเภทระบบส่งกำลังและระบบขับเคลื่อนของรถ สำหรับรายละเอียด ให้อ่านเรื่อง “การลากรถ” หน้า 8-20



## ระบบควบคุมความเร็วคงที่\*

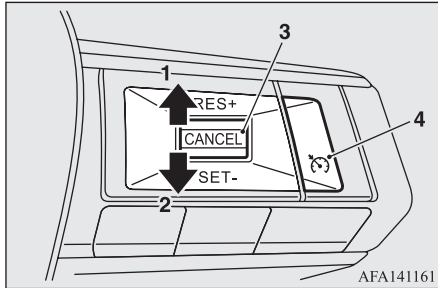
E00609102946



## คำเตือน

- ปฏิบัติตามขีดจำกัดความเร็วที่กำหนดเสมอและอย่าตั้งความเร็วเกินขีดจำกัด
- อย่าใช้ระบบควบคุมความเร็วคงที่เมื่อขับภายใต้สภาวะดังต่อไปนี้ มิฉะนั้นอาจทำให้รถสูญเสียการควบคุมและส่งผลให้เกิดอุบัติเหตุได้
  - เมื่อรถไม่สามารถรักษาความเร็วคงที่ได้
  - เมื่อขับขึ้นในการจราจรแออัด
  - เมื่อขับขึ้นในการจราจรที่มีความเร็วแตกต่างกัน
  - เมื่อขับขึ้นในบริเวณที่มีลมแรง
  - เมื่อขับขึ้นบนถนนที่คดเคี้ยวหรือเป็นเนิน
  - เมื่อขับขึ้นบนถนนลื่น (ฝน, หิมะ, น้ำแข็ง ฯลฯ)

## สวิตช์ควบคุมความเร็วคงที่



- 1- สวิตช์ RES+
- 2- สวิตช์ SET-
- 3- สวิตช์ CANCEL
- 4- สวิตช์ ON/OFF ระบบควบคุมความเร็วคงที่

ให้ดูเรื่อง “โหมดควบคุมความเร็วคงที่ (ความเร็วที่กำหนด) ทั่วไป” หน้า 6-87

## ข้อควรระวังเกี่ยวกับระบบควบคุมความเร็วคงที่

- หากระบบควบคุมความเร็วคงที่ทำงานผิดปกติ ระบบจะยกเลิกโดยอัตโนมัติ จากนั้น ตัวแสดงระบบควบคุมความเร็วคงที่ในหน้าจอแสดงข้อมูลรวมจะกะพริบเพื่อเตือนผู้ขับขี่
- หากตัวแสดงระบบควบคุมความเร็วคงที่กะพริบ ให้ปิดสวิตช์ ON/OFF ระบบควบคุมความเร็วคงที่และตรวจสอบระบบ ขอแนะนำให้ท่านนำรถเข้ารับการบริการนี้ที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

- ตัวแสดงระบบควบคุมความเร็วคงที่อาจจะพริบเมื่อเปิดสวิตช์ ON/OFF ระบบควบคุมความเร็วคงที่ในขณะที่กด RES+ ขึ้น กด SET- ลง หรือกดสวิตช์ CANCEL การตั้งระบบควบคุมความเร็วคงที่อย่างถูกต้อง ให้ปฏิบัติตามขั้นตอนดังต่อไปนี้

## การทำงานของระบบควบคุมความเร็วคงที่

ระบบควบคุมความเร็วคงที่ทำให้สามารถขับขี่ด้วยความเร็วเกินกว่า 30 กม./ชม. โดยไม่ต้องเหยียบแป้นคันเร่งค้างไว้ ผู้ขับขี่สามารถเลือกความเร็วที่ตั้งไว้ระหว่าง 30 ถึง 145 กม./ชม. ได้

ระบบควบคุมความเร็วคงที่จะถูกยกเลิกโดยอัตโนมัติหากรถชะลอความเร็วมากกว่าประมาณ 15 กม./ชม. ค่ากว่าความเร็วที่ตั้งไว้

คันเกียร์อยู่ในตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) จะยกเลิกระบบควบคุมความเร็วคงที่

## การเปิดระบบควบคุมความเร็วคงที่

กดสวิตช์ ON/OFF ระบบควบคุมความเร็วคงที่ ตัวแสดงระบบควบคุมความเร็วคงที่ปรากฏขึ้น

## การตั้งความเร็วคงที่

1. เร่งเครื่องไปที่ความเร็วที่ต้องการ
2. กดสวิตช์ SET- ลงแล้วปล่อย

3. ชกเท้าออกจากแป้นคันเร่ง  
รถจะรักษาความเร็วคงที่

## หมายเหตุ

- หากกดสวิตช์ RES+ แล้วปล่อยเมื่อความเร็วไม่คงที่ ความเร็วที่ตั้งไว้จะปรับเป็นความเร็วในขณะนั้น

## การแข่งรถคันอื่น:

เหยียบแป้นคันเร่งเพื่อเร่งความเร็ว หลังจากปล่อยแป้นคันเร่ง รถจะกลับไปยังความเร็วที่ตั้งไว้ก่อนหน้านี้ รถอาจรักษาความเร็วที่ตั้งไว้ไม่ได้เมื่อขับขี่ขึ้นหรือลงทางลาดชัน ในกรณีเช่นนี้ ให้ขับขี่โดยไม่ใช้งานระบบควบคุมความเร็วคงที่

## การรีเซ็ตไปยังความเร็วช้าลง:

ใช้วิธีการใดๆ ดังต่อไปนี้เพื่อรีเซ็ตไปยังความเร็วช้าลง

- แตะแป้นเหยียบเบรกเบาๆ เมื่อรถถึงความเร็วที่ต้องการ ให้กดสวิตช์ SET- ลงแล้วปล่อย
- กดสวิตช์ SET- ลงค้างไว้ เมื่อรถถึงความเร็วที่ต้องการ ให้ปล่อยสวิตช์ SET-
- กดสวิตช์ SET- ลงแล้วปล่อยอย่างรวดเร็ว การกระทำเช่นนี้จะทำให้ความเร็วรถลดลงประมาณ 1 กม./ชม.

### การรีเซ็ตไปยังความเร็วสูงขึ้น:

ใช้วิธีการใดๆ ดังต่อไปนี้เพื่อรีเซ็ตความเร็วสูงขึ้น

- เหยียบแป้นคันเร่ง เมื่อรถถึงความเร็วที่ต้องการ ให้กดสวิทช์ SET- ลงแล้วปล่อย
- กดสวิทช์ RES+ ขึ้นค้างไว้ เมื่อรถถึงความเร็วที่ต้องการ ให้ปล่อยสวิทช์ RES+
- กดสวิทช์ RES+ ขึ้นและปล่อยอย่างรวดเร็ว ซึ่งจะทำให้ความเร็วรถเพิ่มขึ้นประมาณ 1 กม./ชม.

### การกลับสู่ความเร็วที่ตั้งไว้ล่วงหน้า:

กดสวิทช์ RES+ ขึ้นแล้วปล่อย

รถจะกลับสู่ความเร็วคงที่ที่ตั้งไว้ล่าสุดเมื่อความเร็วรถเกินกว่า 30 กม./ชม.

### การยกเลิกความเร็วคงที่

ใช้วิธีการใดๆ ดังต่อไปนี้เพื่อยกเลิกความเร็วที่ตั้งไว้

- กดสวิทช์ CANCEL
- แตะแป้นเหยียบเบรก
- กดสวิทช์ ON/OFF ระบบควบคุมความเร็วคงที่ ตัวแสดงระบบควบคุมความเร็วคงที่จะดับลง



### หมายเหตุ

- ในรถเกียร์ธรรมดา ระบบควบคุมความเร็วคงที่จะถูกยกเลิกเมื่อเหยียบแป้นคลัตช์

## ระบบควบคุมความเร็วอัตโนมัติ (ACC)\*

E00634601717

### ⚠ คำเตือน

- การไม่ปฏิบัติตามคำเตือนและคำแนะนำสำหรับการใช้งานระบบ ACC อย่างถูกต้องอาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บสาหัสหรือเสียชีวิตได้
- ระบบ ACC ไม่ใช่ระบบขับเคลื่อนด้วยตัวเอง ภายในขอบเขตความสามารถที่กำหนดของระบบตามที่อธิบายไว้ในคู่มือเล่มนี้จะช่วยให้คนขับขับขี้อย่างมั่นใจ
- ขอแนะนำให้ระบบนี้บนทางด่วนเท่านั้น และไม่ให้อาศัยสำหรับการขับขึ้นเมือง คนขับต้องตื่นตัวอยู่เสมอ ขับขี่อย่างปลอดภัย และควบคุมรถตลอดเวลา
- ความสามารถของระบบ ACC นั้นมีข้อจำกัด ระบบ ACC จะไม่ทำงานในสภาพการขับขี่ การจราจร อากาศ และถนนทั้งหมด คนขับต้องตื่นตัวอยู่เสมอ ขับขี่อย่างปลอดภัย บังคับรถให้อยู่ในเลนการขับขี่ และควบคุมรถตลอดเวลา
- ระบบ ACC เป็นระบบที่ช่วยเหลือคนขับเท่านั้น และไม่ใช่อุปกรณ์การหลบเลี่ยงหรือเตือนการชน
- ระบบ ACC จะใช้สำหรับการขับขึ้นทางด่วนที่มีแผงกั้นจราจรเพื่อแยกรถที่สวนมาเท่านั้น และไม่ให้อาศัยสำหรับการขับขึ้นเมือง

### ⚠ คำเตือน

- ปฏิบัติตามความเร็วที่กำหนดและอย่าตั้งความเร็วสูงกว่าความเร็วที่กำหนดเสมอ
- ระบบ ACC จะไม่ตอบสนองต่อรถที่อยู่นิ่งและรถที่เคลื่อนที่ช้า
- ขับอย่างระมัดระวังและมีสมาธิเสมอเมื่อใช้ระบบ ACC อ่านและทำความเข้าใจคู่มือการใช้งานอย่างถี่ถ้วนก่อนใช้ระบบ ACC เพื่อหลีกเลี่ยงการบาดเจ็บสาหัสหรือเสียชีวิต อย่าพึ่งพาระบบเพื่อป้องกันอุบัติเหตุหรือเพื่อควบคุมความเร็วรถในสถานการณ์ฉุกเฉิน อย่าใช้ระบบ ACC ยกเว้นเมื่ออยู่ในสภาพถนนและการจราจรที่เหมาะสม
- ในโหมดควบคุมความเร็วคงที่ (ความเร็วที่กำหนด) ทั่วไป เสียงเตือนจะไม่ดังเพื่อเตือนคุณหากคุณอยู่ใกล้กับรถคันหน้ามากเกินไป ให้ระมัดระวังระยะห่างระหว่างรถของคุณกับรถคันหน้าเป็นพิเศษ หรือการชนอาจเกิดขึ้นได้
- ระบบ ACC อาจถูกยกเลิกหากเร่งความเร็วลงเกินทันที

ระบบ ACC จะรักษาระยะห่างที่เลือกไว้จากรถคันหน้าภายในช่วงความเร็ว 0 ถึง 144 กม./ชม. จนถึงความเร็วที่ตั้งไว้ คนขับสามารถเลือกความเร็วที่ตั้งไว้ระหว่าง 30 ถึง 144 กม./ชม. รถจะวิ่งที่ความเร็วที่ตั้งไว้เมื่อถนนข้างหน้าโล่ง

## ระบบควบคุมความเร็วอัตโนมัติ (ACC)\*

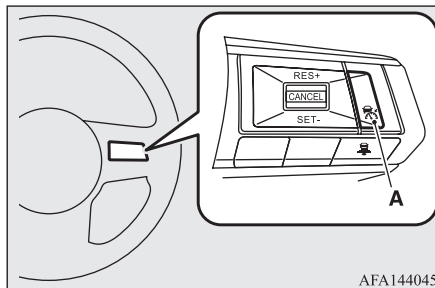
สามารถตั้งระบบ ACC ไปที่โหมดควบคุมความเร็วคงที่ โหมดใดโหมดหนึ่งจากสองโหมดได้

- โหมดควบคุมระยะห่างระหว่างรถ: สำหรับการรักษาระยะห่างที่เลือกไว้ระหว่างรถของคุณกับรถคันหน้า จนถึงความเร็วที่ตั้งไว้ล่วงหน้า
- โหมดควบคุมความเร็วคงที่ (ความเร็วที่กำหนด) ทั่วไป: สำหรับการขับที่ความเร็วที่ตั้งไว้ล่วงหน้า

6

### วิธีใช้โหมดควบคุมความเร็วคงที่

กดสวิตช์ MAIN (A) เพื่อเลือกโหมดควบคุมความเร็วคงที่ระหว่างโหมดควบคุมระยะห่างระหว่างรถกับโหมดควบคุมความเร็วคงที่ (ความเร็วที่กำหนด) ทั่วไป เมื่อโหมดควบคุมถูกเปิดใช้งานแล้ว จะไม่สามารถเปลี่ยนเป็นโหมดควบคุมความเร็วคงที่อื่นๆ ได้ การเปลี่ยนโหมด ให้กดสวิตช์ MAIN (A) หนึ่งครั้งเพื่อปิดระบบ จากนั้น ให้กดสวิตช์ MAIN (A) อีกครั้งเพื่อเปิดระบบอีกครั้งและเลือกโหมดควบคุมความเร็วคงที่ที่ต้องการ ให้ตรวจขึ้นชั้นการตั้งค่าในจอแสดงระบบ ACC เสมอ



สวิตช์ A- MAIN

### การเลือกโหมดควบคุมระยะห่างระหว่างรถ

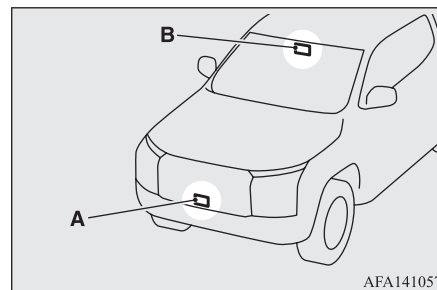
การเลือกโหมดควบคุมระยะห่างระหว่างรถ ให้กดและปล่อยสวิตช์ MAIN (A) อย่างรวดเร็ว ให้ดูเรื่อง “โหมดควบคุมระยะห่างระหว่างรถ” หน้า 6-75

### การเลือกโหมดควบคุมความเร็วคงที่ (ความเร็วที่กำหนด) ทั่วไป

การเลือกโหมดควบคุมความเร็วคงที่ (ความเร็วที่กำหนด) ทั่วไป ให้กดสวิตช์ MAIN (A) ค้างไว้นานขึ้นประมาณ 1.5 วินาที ให้ดูเรื่อง “โหมดควบคุมความเร็วคงที่ (ความเร็วที่กำหนด) ทั่วไป” หน้า 6-87

## โหมดควบคุมระยะห่างระหว่างรถ

E0069890070



ระบบ ACC มีไว้เพื่อเสริมการทำงานของรถเมื่อติดตามรถที่วิ่งในเลนและทิศทางเดียวกัน ระบบจะใช้กล้องด้านหน้าแบบตรงจับรอบทิศทาง (B) ที่ติดตั้งด้านหลังกระจกบังลมหน้าและเซ็นเซอร์เรดาร์ (A) ที่อยู่ด้านหน้ารถเพื่อวัดระยะห่างจากรถคันหน้าในเลนเดียวกัน หากตรวจพบว่ารถคันหน้าเคลื่อนที่ช้าลง ระบบจะลดความเร็วรถเพื่อให้รถของคุณติดตามรถคันหน้าตามระยะห่างที่เลือกไว้



## หมายเหตุ

- สิ่งที่สำคัญ คือ ตรวจสอบให้แน่ใจว่ากล้องด้านหน้าและเซ็นเซอร์เรดาร์ไม่มีสิ่งแปลกปลอมติดอยู่เสมอ ให้ดูเรื่อง “การบำรุงรักษาเซ็นเซอร์ ACC” หน้า 6-84

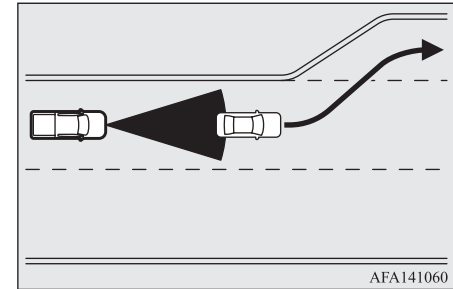
## การทำงานของโหมดควบคุมระยะห่างระหว่างรถ

โหมดควบคุมระยะห่างระหว่างรถได้รับการออกแบบเพื่อรักษาระยะห่างที่เลือกไว้และลดความเร็วให้สัมพันธ์กับรถคันหน้าที่เคลื่อนที่ช้าลง ระบบจะลดความเร็วรถตามความจำเป็น และหากรถคันหน้าหยุด รถจะลดความเร็วจนกระทั่งหยุดนิ่ง อย่างไรก็ตาม ระบบ ACC สามารถจ่ายแรงเบรกได้ถึงประมาณ 40% ของแรงเบรกทั้งหมดของรถเท่านั้น ระบบนี้ควรใช้เมื่อสภาพการจราจรทำให้สามารถขับด้วยความเร็วคงที่ หรือเมื่อความเร็วรถค่อยๆ เปลี่ยนทีละน้อย หากรถเคลื่อนที่เข้าไปในเลนการขับซึ่งช้าลง หรือหากรถคันหน้าลดความเร็วลงอย่างรวดเร็ว ระยะห่างระหว่างรถต่างๆ อาจใกล้มากขึ้นเนื่องจากระบบ ACC ไม่สามารถลดความเร็วอย่างรวดเร็วมากพอ หากเกิดกรณีนี้ขึ้น ระบบ ACC จะส่งเสียงเตือนและทำให้จอแสดงระบบกะพริบเพื่อแจ้งให้คนขับดำเนินการที่จำเป็น

อย่าใช้ระบบ ACC หากกระแสรอบรถทุกน้ำหนักรวมเกินไป เนื่องจากอาจทำให้มีแรงเบรกไม่เพียงพอขณะเบรก ระบบจะขยับและเสียงเตือนจะดังหากความเร็วต่ำกว่าประมาณ 30 กม./ชม. และตรวจสอบไม่พบรถคันหน้า ให้ดูเรื่อง “การเตือนการเข้าใกล้” หน้า 6-81  
รายการต่อไปนี้จะถูกควบคุมในโหมดควบคุมระยะห่างระหว่างรถ:

- เมื่อไม่มีรถคันหน้า โหมดควบคุมระยะห่างระหว่างรถจะรักษาความเร็วที่ตั้งไว้โดยคนขับ ช่วงความเร็วที่ตั้งไว้จะอยู่ระหว่างประมาณ 30 และ 144 กม./ชม.
- เมื่อมีรถคันหน้า โหมดควบคุมระยะห่างระหว่างรถจะปรับความเร็วเพื่อรักษาระยะห่างจากรถคันหน้าที่คนขับเลือกไว้ ช่วงความเร็วจะปรับได้ถึงความเร็วที่ตั้งไว้ หากรถคันหน้าหยุด รถจะลดความเร็วจนกระทั่งหยุดนิ่งภายในข้อจำกัดของระบบ ระบบจะขยับเมื่อตัดสินใจว่าหยุดนิ่งพร้อมเสียงเตือนดัง
- เมื่อรถคันหน้าเคลื่อนที่ออกจากเลนการขับซึ่งช้า โหมดควบคุมระยะห่างระหว่างรถจะเร่งความเร็วและรักษาความเร็วรถจนถึงความเร็วที่ตั้งไว้

ระบบ ACC จะไม่ควบคุมความเร็วรถหรือเตือนคุณเมื่อคุณเข้าใกล้รถที่เคลื่อนที่ช้าและหยุดนิ่ง คุณต้องระมัดระวังในการใช้งานรถเพื่อรักษาระยะห่างที่เหมาะสมจากรถคันหน้าเมื่อเข้าใกล้ด่านเก็บค่าผ่านทางหรือการจราจรแออัด



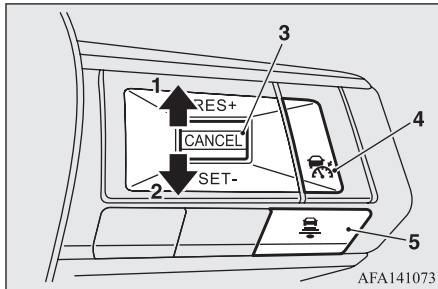
เมื่อขับขึ้นทางด่วนด้วยความเร็วที่ตั้งไว้และเข้าใกล้รถคันหน้าที่วิ่งช้าลง ระบบ ACC จะปรับความเร็วเพื่อรักษาระยะห่างจากรถคันหน้าที่คนขับเลือกไว้ หากรถคันหน้าเปลี่ยนเลนหรือออกจากถนนที่ไม่จำกัดความเร็ว ระบบ ACC จะเร่งความเร็วและรักษาความเร็วจนถึงความเร็วที่ตั้งไว้ ให้ระมัดระวังในการขับซึ่งเพื่อรักษาการควบคุมรถขณะเร่งความเร็วไปที่ความเร็วที่ตั้งไว้

รถอาจไม่รักษาความเร็วที่ตั้งไว้บนถนนคดเคี้ยวหรือเป็นเนิน หากเกิดกรณีนี้ขึ้น คุณจะต้องควบคุมความเร็วด้วยตัวเอง

## ระบบควบคุมความเร็วอัตโนมัติ (ACC)\*

โดยปกติเมื่อควบคุมระยะห่างจากรถคันหน้า ระบบนี้จะเร่งความเร็วหรือลดความเร็วของคุณ โดยอัตโนมัติตามความเร็วของรถคันหน้า เหยียบคันเร่งเพื่อเร่งความเร็วของคุณอย่างเหมาะสมเมื่อต้องการเร่งความเร็วเพื่อเปลี่ยนเลน เหยียบเบรกเมื่อต้องการลดความเร็วเพื่อรักษาระยะห่างที่ปลอดภัยจากรถคันหน้าเนื่องจากการเบรกกระทันหัน หรือหากมีรถคันหน้า ให้มีสมาธิอยู่เสมอเมื่อใช้ระบบ ACC

### 6 สวิตช์โหมดควบคุมระยะห่างระหว่างรถ

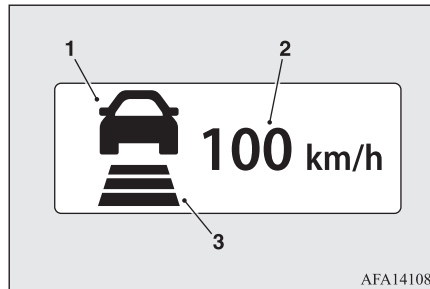


ระบบจะทำงานโดยสวิตช์ MAIN และสวิตช์ควบคุมสี่ตัว สวิตช์ทั้งหมดจะติดตั้งอยู่บนพวงมาลัย

1. สวิตช์ RES+:  
กลับไปความเร็วที่ตั้งไว้หรือเพิ่มความเร็วที่เล็กน้อย
2. สวิตช์ SET-:  
ตั้งความเร็วคงที่ที่ต้องการ ลดความเร็วที่เล็กน้อย
3. สวิตช์ CANCEL:  
ปิดการใช้งานระบบโดยไม่ต้องลดความเร็วที่ตั้งไว้

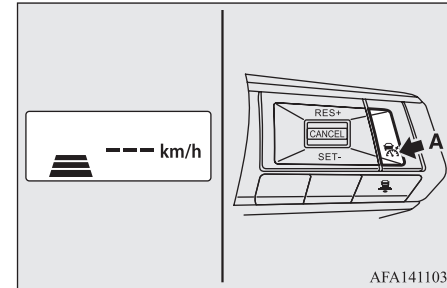
4. สวิตช์ MAIN:  
สวิตช์หลักเพื่อเปิดการใช้งานระบบ
5. สวิตช์ DISTANCE:  
เปลี่ยนระยะห่างของรถคันต่อไปนี้:
  - ใกล้
  - ปานกลาง
  - ไกล

### จอแสดงและตัวแสดงโหมดควบคุมระยะห่างระหว่างรถ

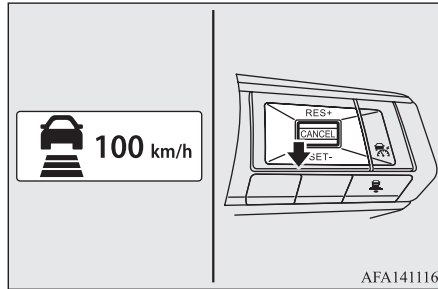


1. ตัวแสดงการตรวจจ็บริดคันหน้า: แสดงว่าระบบตรวจจ็บริดคันหน้าคุณ
2. ตัวแสดงความเร็วรถที่ตั้งไว้: แสดงความเร็วรถที่ตั้งไว้
3. ตัวแสดงระยะห่างที่ตั้งไว้: แสดงระยะห่างที่ตั้งไว้ระหว่างรถต่างๆ ที่ตั้งไว้ด้วยสวิตช์ DISTANCE

### การใช้งานโหมดควบคุมระยะห่างระหว่างรถ

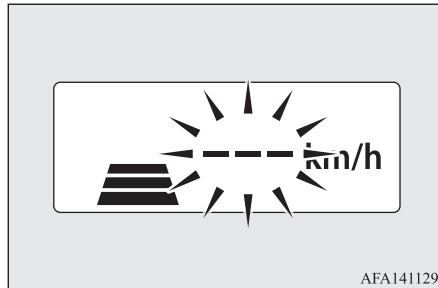


การเปิดระบบ ACC ให้กดและปล่อยสวิตช์ MAIN (A) อย่างรวดเร็ว ตัวแสดงระยะห่างที่ตั้งไว้และตัวแสดงความเร็วรถที่ตั้งไว้จะสว่างขึ้นและอยู่ในสถานะเตรียมพร้อมสำหรับการตั้งค่า



AFA141116

การตั้งค่าความเร็วที่ให้ความเร็วของคุณไปที่ความเร็วที่ต้องการ กดสวิทช์ SET- และปล่อย (ตัวแสดงการตรวจจับรถคันหน้า ตัวแสดงระยะห่างที่ตั้งไว้และตัวแสดงความเร็วรถที่ตั้งไว้สว่างขึ้น) ยกเท้าออกจากแป้นคันเร่ง รถของคุณจะรักษาความเร็วที่ตั้งไว้

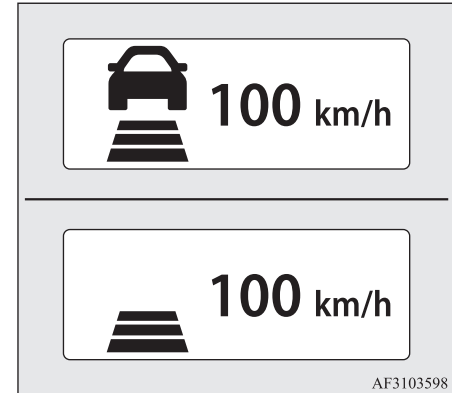


AFA141129

เมื่อกดสวิทช์ SET- ภายใต้อาจะดังต่อไปนี้

จะไม่สามารถตั้งค่าระบบ ACC ได้ และตัวแสดงความเร็วรถที่ตั้งไว้จะกะพริบประมาณ 2 วินาที

- เมื่อขับช้ากว่าประมาณ 30 กม./ชม. และตรวจไม่พบรถคันหน้า
- เมื่อคันเกียร์ไม่อยู่ที่ตำแหน่ง “D” (เกียร์เดินหน้า) หรือโหมดสปรอต
- เมื่อใส่เบรกมือไว้
- เมื่อคนขับใช้งานเบรก
- เมื่อระบบ ASTC ไม่ทำงาน ให้ดูเรื่อง “ระบบควบคุมเสถียรภาพทั้งการออกตัวและการเข้าโค้ง (ASTC)” หน้า 6-69
- เมื่อระบบ ASTC (รวมทั้งระบบควบคุมการออกตัวและการเข้าโค้ง) กำลังทำงาน
- เมื่อเลือกโหมด SNOW, โหมด MUD, โหมด SAND หรือโหมด GRAVEL
- เมื่อล้อลื่นไถล



AF3103598

1. จอแสดงการตั้งค่าระบบขณะมีรถคันหน้า\*
2. จอแสดงการตั้งค่าระบบขณะไม่มีรถคันหน้า\*

\*: การออกแบบจอแสดงการตั้งค่าอาจแตกต่างกันขึ้นอยู่กับรุ่นรถ

คนขับจะตั้งค่าความเร็วที่ต้องการตามสภาพถนน ระบบ ACC จะรักษาความเร็วรถที่ตั้งไว้เหมือนกับระบบควบคุมความเร็วคงที่มาตรฐานจนกว่าตรวจไม่พบรถในเลนข้างหน้า ระบบ ACC จะแสดงความเร็วที่ตั้งไว้

#### การตรวจจับการตัดหน้า

หากมีรถเคลื่อนที่เข้าไปในเลนการขับของคุณใกล้กับรถของคุณ ระบบจะแจ้งคนขับโดยการกะพริบตัวแสดงการตรวจจับรถคันหน้า





## หมายเหตุ

- เมื่อรถที่วิ่งในเลนติดกันเข้ามาใกล้ ระบบอาจตรวจพบสถานการณ์การตัดหน้าก่อนเข้าไปในเลนที่รถกำลังวิ่ง ซึ่งเป็นการเตือนล่วงหน้าและไม่ถือว่าผิดปกติ

## ตรวจพบรถคันหน้า

เมื่อตรวจพบรถในเลนข้างหน้า ระบบ ACC จะลดความเร็วรถโดยการควบคุมสิ้นแรงและจ่ายแรงเบรกเพื่อให้สอดคล้องกับความเร็วของรถคันหน้าที่วิ่งช้าลง จากนั้น ระบบจะควบคุมความเร็วรถตามความเร็วของรถคันหน้าเพื่อรักษาระยะห่างที่คนขับเลือกไว้



## หมายเหตุ

- ไฟเบรกของรถจะสว่างขึ้นเมื่อเบรกโดยระบบ ACC
- เมื่อเบรกทำงาน อาจได้ยินเสียงรบกวน/หรืออาจรู้สึกถึงการสั่นสะเทือน ซึ่งถือว่าไม่ผิดปกติ

เมื่อตรวจพบรถคันหน้า ตัวแสดงการตรวจจบบรรยากาศหน้าจะสว่างขึ้น ระบบ ACC จะแสดงความเร็วที่ตั้งไว้และระยะห่างที่เลือกไว้ด้วย

## ตรวจไม่พบรถคันหน้า

เมื่อตรวจไม่พบรถคันหน้าอีกต่อไป ระบบ ACC จะค่อยๆ เร่งความเร็วรถเพื่อกลับสู่ความเร็วที่ตั้งไว้ก่อนหน้านี้ จากนั้น ระบบ ACC จะรักษาความเร็วรถที่ตั้งไว้

เมื่อตรวจไม่พบรถอีกต่อไป ตัวแสดงการตรวจจบบรรยากาศหน้าและตัวแสดงสถานการณ์ควบคุมความเร็ว (รักษาโหมดควบคุมความเร็ว) จะดับลง

ระบบ ACC จะค่อยๆ เร่งความเร็วไปที่ความเร็วรถที่ตั้งไว้ แต่คุณสามารถเหยียบเป็นคันเร่งเพื่อเร่งความเร็วอย่างรวดเร็วได้ เมื่อตรวจไม่พบรถอีกต่อไปและรถของท่านแล่นต่ำกว่าประมาณ 30 กม./ชม. ระบบ ACC จะยกเลิกโดยอัตโนมัติ



AFA141132

เมื่อวิ่งแซงรถคันอื่น ตัวแสดงความเร็วที่ตั้งไว้จะกะพริบ เมื่อความเร็วรถเกินความเร็วที่ตั้งไว้ ตัวแสดงการตรวจจบบรรยากาศหน้าจะดับลงเมื่อบริเวณด้านหน้ารถโล่ง เมื่อปล่อยแป้น รถจะกลับสู่ความเร็วที่ตั้งไว้ก่อนหน้านี้

ถึงแม้ว่าตั้งความเร็วรถในระบบ ACC คุณจะสามารถเหยียบเป็นคันเร่งได้เมื่อจำเป็นต้องเร่งความเร็วอย่างรวดเร็ว

## วิธีการเปลี่ยนระยะห่างจากรถคันหน้าที่ตั้งไว้

สามารถปรับความเร็วรถที่ตั้งไว้ได้

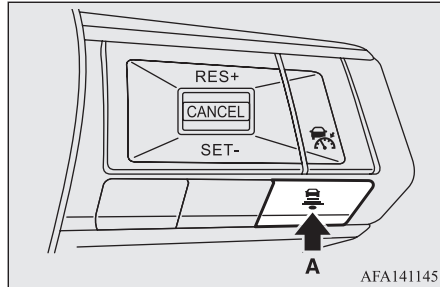
การเปลี่ยน ไปที่ความเร็วรถที่เร็วขึ้น:

- กดสวิตช์ RES+ ขึ้นค้างไว้ ความเร็วรถที่ตั้งไว้จะเพิ่มขึ้น 5 กม./ชม.
- กดขึ้น แล้วปล่อยสวิตช์ RES+ อย่างรวดเร็ว ในแต่ละครั้งที่คุณทำเช่นนี้ ความเร็วรถที่ตั้งไว้จะเพิ่มขึ้น 1 กม./ชม.
- เหยียบเป็นคันเร่ง เมื่อรถถึงความเร็วที่ต้องการ ให้กดสวิตช์ SET- ลงและปล่อย

การเปลี่ยน ไปที่ความเร็วรถที่ช้าลง:

- กดสวิตช์ SET- ลงค้างไว้ ความเร็วรถที่ตั้งไว้จะลดลง 5 กม./ชม.
- กดลง แล้วปล่อยสวิตช์ SET- อย่างรวดเร็ว ในแต่ละครั้งที่คุณทำเช่นนี้ ความเร็วรถที่ตั้งไว้จะลดลง 1 กม./ชม.

## วิธีการเปลี่ยนระยะห่างจากรถคันหน้าที่ตั้งไว้



สามารถเลือกระยะห่างระหว่างรถได้ตลอดเวลาขึ้นอยู่กับสภาพการจราจร ในแต่ละครั้งที่กดสวิทช์ DISTANCE (A) ระยะห่างที่ตั้งไว้จะเปลี่ยนไปที่ไกล ปานกลาง ใกล้ และกลับไปไกลอีกครั้งตามลำดับ

| ระยะห่าง | จอแสดงผล | ระยะห่างโดยประมาณที่ความเร็ว 100 กม./ชม. [นาทึ] |
|----------|----------|-------------------------------------------------|
| ไกล      | 100 km/h | 60                                              |
| ปานกลาง  | 100 km/h | 45                                              |
| ใกล้     | 100 km/h | 30                                              |

- ระยะห่างจากรถคันหน้าจะเปลี่ยนตามความเร็วรถ ความเร็วรถยิ่งสูงขึ้น ระยะห่างจะไกลขึ้น
- การตั้งค่าระยะห่างจะยังคงอยู่ที่มีการตั้งค่าปัจจุบันแม้ว่าสตรัทเครื่องยนต์อีกครั้งที่ตาม

## การเตือนการเข้าใกล้

E00699000023

หากรถของคุณเข้าใกล้รถคันหน้ามากขึ้นเนื่องจากรถคันนั้นลดความเร็วลงอย่างรวดเร็ว หรือหากมีรถคันอื่นตัดหน้า ระบบจะเตือนคนขับด้วยเสียงเตือนและจอแสดงระบบ ACC ให้ลดความเร็วโดยการเหยียบแป้นเบรกเพื่อรักษา ระยะห่างที่ปลอดภัยของรถหาก:

- เสียงเตือนดัง (เสียงเตือนจะไม่ดังเมื่อมีรถคันอื่นตัดหน้า)
- ตัวแสดงการตรวจจ็บบรถคันหน้ากะพริบ
- คุณตัดสินใจจำเป็นต้องรักษา ระยะห่างที่ปลอดภัย

เสียงเตือนอาจไม่ดังในบางกรณีเมื่อระยะห่างระหว่างรถใกล้ ตัวอย่างเช่น:

- เมื่อรถกำลังวิ่งที่ความเร็วเท่ากันและระยะห่างระหว่างรถไม่เปลี่ยนแปลง
- เมื่อรถคันหน้ากำลังวิ่งเร็วขึ้นและระยะห่างระหว่างรถกำลังเพิ่มขึ้น
- เมื่อมีรถตัดหน้าใกล้ของคุณ

เสียงเตือนจะไม่ดังเมื่อ:

- รถของคุณเข้าใกล้รถคันอื่นที่จอดอยู่หรือเคลื่อนที่ช้า
- เหยียบแป้นคันเร่ง ชกเลิกระบบ

## หมายเหตุ

- เสียงเตือนการเข้าใกล้อาจดังและจอแสดงระบบอาจกะพริบเมื่อเซ็นเซอร์เรดาร์ตรวจพบวัตถุต่างๆ ที่ด้านข้างของรถหรือที่ด้านข้างของถนน ซึ่งอาจทำให้ระบบ ACC ลดหรือเร่งความเร็วลง เช่น เซ็นเซอร์เรดาร์อาจตรวจพบวัตถุเหล่านี้เมื่อขับรถบนถนนคดเคี้ยว ถนนแคบ ถนนเป็นเนิน หรือเมื่อออกหรือเข้าโค้ง ในกรณีเหล่านี้ คุณจะต้องควบคุมระยะห่างข้างหน้ารถของคุณอย่างเหมาะสมด้วยตัวเอง

## ระบบควบคุมความเร็วอัตโนมัติ (ACC)\*

นอกจากนี้ ความไวของเซ็นเซอร์อาจได้รับผลกระทบจากการใช้งานรถ (การหมุนพวงมาลัยหรือตำแหน่งการขับขี่ในเลน) หรือการจราจร หรือสภาพรถ (ตัวอย่างเช่น หากขับรถที่มีความเสียหาย)

### การเร่งความเร็วเมื่อวิ่งแซง

E00699800021

## 6

เมื่อระบบ ACC ทำงานที่ความเร็วสูงกว่า 70 กม./ชม. และตามหลังรถที่วิ่งช้าลง (ต่ำกว่าความเร็วรถที่ตั้งไว้) และเปิดไฟเลี้ยวขวา ระบบ ACC จะเริ่มเร่งความเร็วรถโดยอัตโนมัติเพื่อช่วยเริ่มวิ่งแซงทางด้านขวาและจะเริ่มลดระยะห่างจากรถคันหน้าโดยตรง ไฟเลี้ยวขวาจะใช้งานไฟเจอร์นี่เท่านั้น ในขณะที่คนขับขับรถและเคลื่อนที่เข้าไปในเลนวิ่งแซง หากตรวจไม่พบรถคันหน้า ระบบ ACC จะยังคงเร่งความเร็วไปที่ความเร็วรถที่ตั้งไว้ หากตรวจพบรถคันอื่นข้างหน้าจากนั้น รถจะเร่งความเร็วจนถึงความเร็วตามรถคันหน้าของรถคันนั้น หากไม่ขับรถเข้าไปในเลนขวาเพื่อวิ่งแซง การเร่งความเร็วจะหยุดลงหลังจากนั้น ไม่นานและกลับสู่ระยะตามรถคันหน้าที่ตั้งไว้ สามารถหยุดการเร่งความเร็วเมื่อใดก็ได้โดยการเหยียบแป้นเบรกหรือกดสวิตช์ CANCEL บนพวงมาลัย

### ⚠ คำเตือน

- เพื่อลดความเสี่ยงของการชนที่อาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บสาหัสหรือเสียชีวิต โปรดตระหนักถึงดังต่อไปนี้:
  - ฟังก์ชันนี้จะเปิดใช้งานเมื่อเปิดไฟเลี้ยวขวาเท่านั้น และจะเร่งความเร็วรถในเวลาสั้นๆ แม้ว่าไม่เริ่มเปลี่ยนเลนก็ตาม ซึ่งอาจรวมทั้งสถานการณ์ที่ไม่มี การวิ่งแซง เช่น ขับออกด้านขวา
  - เมื่อวิ่งแซงรถคันอื่น ให้แน่ใจว่าไม่มีรถคันอื่นอยู่ในเลนติดกันก่อนเริ่มวิ่งแซง การจราจรอาจเปลี่ยนแปลงกะทันหันในขณะที่วิ่งแซง ให้ขับรถหรือเบรกตามความจำเป็นด้วยตัวเองเสมอ อย่าพึ่งพาระบบเพียงอย่างเดียว

## ข้อจำกัดของโหมดควบคุมระยะห่างระหว่างรถ

E00699500073

### ⚠ คำเตือน

- รายการด้านล่าง คือ ข้อจำกัดของระบบ ACC หากไม่ใช้งานรถตามข้อจำกัดของระบบเหล่านี้ อาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บสาหัสหรือเสียชีวิตได้
  - โดยพื้นฐานแล้ว ระบบมีไว้ใช้บนถนนทางตรง แห่งเดียวที่มีการจราจรเบาบาง ซึ่งไม่แนะนำให้ใช้ระบบสำหรับการขับขึ้นเมืองหรือในการจราจรที่แออัด
  - ระบบนี้จะไม่ปรับให้สอดคล้องกับสภาพถนนต่างๆ โดยอัตโนมัติ ควรใช้ระบบนี้ในการจราจรที่คล่องตัวสม่ำเสมออย่าใช้ระบบบนถนนที่มีโค้งหักศอก หรือบนถนนที่เป็นน้ำแข็ง ในช่วงที่ฝนตกหนัก หรือในหมอก
  - อย่าใช้ระบบ ACC หากกระษะรถบรรทุกน้ำหนักมากเกินไป เนื่องจากอาจทำให้มีแรงเบรกไม่เพียงพอขณะเบรก
  - เนื่องจากประสิทธิภาพของฟังก์ชันควบคุมระยะห่างมีข้อจำกัด อย่าพึ่งพา ระบบ ACC เพียงอย่างเดียว ระบบนี้ไม่ได้แก้ไขการขับข้อบกพร่องประเภท "ไม่เอาใจใส่" หรือเหม่อลอย หรือทำให้มีทัศนวิสัยในการมองเห็นที่ต่ำในช่วงที่ฝนตก มีหมอก หรือสภาพอากาศที่เลวร้ายอื่นๆ ลดความเร็วรถโดยการเหยียบแป้นเบรกตามระยะห่างจากรถคันหน้า และสภาพแวดล้อมโดยรวมเพื่อรักษาระยะห่างระหว่างรถที่ปลอดภัย

### ⚠ คำเตือน

- หากรถคันหน้าหยุด รถจะลดความเร็วจนกระทั่งหยุดนิ่งภายในข้อจำกัดของระบบ ระบบจะยกเลิกเมื่อตัดสินใจว่ารถหยุดนิ่งและเสียงเตือนดัง ผู้ขับขี่ต้องเหยียบเป็นเบรกเพื่อป้องกันไม่ให้เกิดอุบัติเหตุ
- ให้ระมัดระวังการใช้งานรถและเตรียมพร้อมควบคุมระยะตามรถคันหน้าที่ถูกต้องด้วยตัวเองเสมอ โหมดควบคุมระยะห่างระหว่างรถของระบบ ACC อาจไม่สามารถรักษาระยะห่างที่เลือกไว้ระหว่างรถต่างๆ (ระยะตามรถคันหน้า) หรือความเร็วรถที่เลือกไว้ภายใต้บางสถานการณ์ได้
- ระบบ ACC ไม่ตรวจจับวัตถุดังต่อไปนี้:
  - รถที่หยุดนิ่งหรือเคลื่อนที่ช้า (เมื่อรถของคุณกำลังเข้าใกล้รถนั้นๆ)
  - คนเดินถนนหรือวัตถุบนถนน
  - รถที่สวนมาในเลนเดียวกัน
  - รถจักรยานยนต์ที่วิ่งเยื้องกันในเลนการขับขี่
- ระบบ ACC อาจไม่ตรวจจับรถคันหน้าในบางสภาพถนน อากาศ หรือการขับขี่ เพื่อหลีกเลี่ยงการเกิดอุบัติเหตุอย่าใช้ระบบ ACC ภายใต้สภาวะดังต่อไปนี้:

### ⚠ คำเตือน

- บนถนนที่มีการจราจรหนาแน่น ความเร็วสูง หรือโค้งหักศอก
- บนพื้นผิวถนนลื่น เช่น บนน้ำแข็ง หรือหิมะ ฯลฯ
- บนพื้นผิวถนนเป็นหลุมเป็นบ่อ เช่น ถนนขรุขระ และสกปรก
- บนทางลงเขาที่ชันมาก (รถอาจวิ่งสูงกว่าความเร็วที่ตั้งไว้และการเบรกบ่อยๆ อาจส่งผลให้เบรกร้อนจัดได้)
- บนทางขึ้นเขาและลงเขาซ้ำๆ กัน
- ในช่วงที่สภาพอากาศเลวร้าย (ฝน หมอก หิมะ ฯลฯ)
- เมื่อการตรวจจับของเซ็นเซอร์ลดลง (สภาวะต่างๆ เช่น ฝนตก หมอก มีหมอก พายุฝุ่น พายุทราย และละอองสิ่งสกปรกที่กระจายจากรถคันอื่น)
- เมื่อมีสิ่งสกปรก น้ำแข็ง หิมะ หรือวัตถุอื่นๆ คีดบนบริเวณเซ็นเซอร์เรดาร์
- เมื่อสภาพการจราจรทำให้รักษาระยะห่างระหว่างรถได้ยากเนื่องจากการเร่งหรือลดความเร็วบ่อยครั้ง
- เมื่อรถที่มีรูปทรงซับซ้อน เช่น รถบรรทุกถยนต์ หรือรถพ่วง/รถบรรทุกพื้นเรียบ อยู่ใกล้กับรถคันหน้า
- เมื่อมีการรบกวนจากแหล่งเรดาร์อื่นๆ
- เมื่อบรรทุกกระบะเป่าดินทางในเบาะนั่งหลังหรือกระบะท้ายของรถหนักเกินไป
- เมื่อลากรถพ่วง

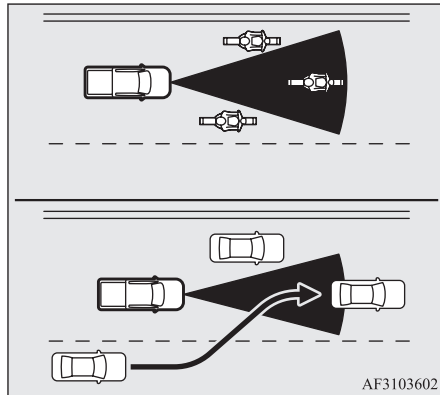
### ⚠ คำเตือน

- อย่าใช้ระบบ ACC หากคุณกำลังลากรถพ่วง ระบบอาจไม่ตรวจจับรถคันหน้า
- อย่าใช้ระบบ ACC เมื่อขับขี่โดยที่ยางไม่อยู่ในสภาพปกติ (ตัวอย่างเช่น ยางสึก แรงดันลมยางต่ำ ติดตั้งโซ่พ่นล้อ ยางไม่ได้มาตรฐาน)
- ในสภาพการจราจรหรือถนนบางสาย รถหรือวัตถุสามารถเข้าไปในบริเวณการตรวจจับของเซ็นเซอร์โดยไม่คาดคิดและทำให้เกิดการเบรกโดยอัตโนมัติได้ คุณอาจจำเป็นต้องควบคุมระยะห่างจากรถคันอื่นโดยใช้เป็นคันเร่งได้ ให้ตื่นตัวตลอดเวลาและหลีกเลี่ยงการใช้ระบบ ACC เมื่อไม่มีการแนะนำในหมวดนี้
- ระบบ ACC อาจถูกยกเลิกหากเร่งความเร็วลงเกินทันที
- ระบบ ACC จะใช้กล้องด้านหน้าแบบตรวจจับรอบทิศทางด้วย ต่อไปนี้ คือ บางสภาวะที่กล้องอาจตรวจจับรถไม่ถูกต้อง และการตรวจจับรถคันหน้าอาจล่าช้า:

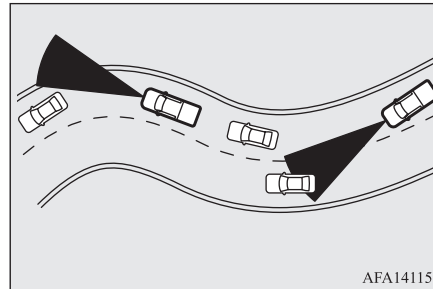
## ⚠ คำเตือน

- ทัศนวิสัยในการมองเห็นไม่ดี (สภาวะต่างๆ เช่น ฝนตก หิมะตก มีหมอก พายุฝุ่น พายุทราย และละอองสิ่งสกปรกที่กระจายจากรถคันอื่น)
- บริเวณกล้องที่กระจกหน้าเป็นฝ้า หรือปกคลุมไปด้วยสิ่งสกปรก หยดน้ำ น้ำแข็ง หิมะ ฯลฯ
- แสงสว่างจ้า (ตัวอย่างเช่น แสงแดดหรือไฟสูงจากรถที่สวนมา) ส่องไปที่กล้องด้านหน้า
- ความสว่างเกิดการเปลี่ยนแปลงกะทันหัน (เมื่อรถเข้าหรือออกจากอุโมงค์หรือพื้นที่ร่ม หรือฟ้าแลบ)

ระบบ ACC ได้รับการออกแบบเพื่อตรวจสอบการทำงานของเซ็นเซอร์เรดาร์ภายในข้อจำกัดของระบบ โดยอัตโนมัติ



บริเวณการตรวจจับของเซ็นเซอร์ ACC ถูกจำกัด รถคันหน้าต้องอยู่ในบริเวณการตรวจจับของโหมดตรวจจับระยะห่างระหว่างรถเพื่อรักษาระยะห่างจากรถคันหน้าที่เลือกไว้ รถคันหน้าอาจเคลื่อนที่ภายนอกบริเวณการตรวจจับเนื่องจากตำแหน่งของรถคันหน้าอยู่ภายในเลนการขับขี่เดียวกัน อาจไม่ตรวจจับรถจักรยานยนต์ที่อยู่ข้างหน้าในเลนเดียวกัน อาจไม่ตรวจจับรถที่กำลังเข้าไปในเลนข้างหน้าจนกว่ารถเคลื่อนที่เข้าไปในเลนเรียบร้อยแล้ว



เมื่อขับขึ้นถนนบางประเภท เช่น ถนนคดเคี้ยว เป็นเนิน โค้ง หรือแคบ หรือถนนที่กำลังก่อสร้าง เซ็นเซอร์อาจตรวจจับรถในเลนอื่น หรืออาจตรวจจับรถที่เคลื่อนที่อยู่ข้างหน้าไม่ได้ชั่วคราว ซึ่งอาจทำให้ระบบเบรคอัตโนมัติหรือเร่งความเร็ว

นอกจากนี้ การตรวจจับของรถอาจได้รับผลกระทบจากการใช้งานรถ (การหมุนพวงมาลัยหรือตำแหน่งการขับขี่ในเลน ฯลฯ) หรือสภาพรถด้วย

ระบบ ACC จะใช้กล้องด้านหน้าแบบตรวจจับรอบทิศทางต่อไปนี้ คือ บางสภาวะที่กล้องอาจตรวจจับรถไม่ถูกต้อง และการตรวจจับรถคันหน้าอาจล่าช้า:

- ทัศนวิสัยในการมองเห็นไม่ดี (สภาวะต่างๆ เช่น ฝนตก หิมะตก มีหมอก พายุฝุ่น พายุทราย และละอองสิ่งสกปรกที่กระจายจากรถคันอื่น)
- บริเวณกล้องที่กระจกหน้าเป็นฝ้า หรือปกคลุมไปด้วยสิ่งสกปรก หยดน้ำ น้ำแข็ง หิมะ ฯลฯ
- แสงสว่างจ้า (ตัวอย่างเช่น แสงแดดหรือไฟสูงจากรถที่ใกล้เข้ามา) ส่องไปที่กล้องด้านหน้า
- แสงสว่างจ้าจะทำให้บริเวณรอบๆ คนเดินถนนถูกทอดเงา ทำให้มองเห็นได้ยาก
- ความสว่างเกิดการเปลี่ยนแปลงกะทันหัน (เมื่อรถเข้าหรือออกจากอุโมงค์หรือพื้นที่ร่ม หรือฟ้าแลบ)

## ระบบใช้งานไม่ได้ชั่วคราว

E00699600087

### ■ เงื่อนไข A:

ภายใต้เงื่อนไขดังต่อไปนี้ ระบบ ACC จะถูกยกเลิกโดยอัตโนมัติ เลี่ยงเตือนดังและจะตั้งค่าระบบไม่ได้

- ตรวจไม่พบรถคันหน้าและรถของท่านแล่นด้วยความเร็วต่ำกว่าประมาณ 30 กม./ชม.
- เมื่อระบบตัดสินว่ารถหยุดนิ่ง
- คันเกียร์ไม่อยู่ที่ตำแหน่ง “D” (เกียร์เดินหน้า) หรือโหมดเกียร์ธรรมดา
- ใส่เบรกมือ
- ระบบ ASTC ไม่ทำงาน
- ระบบ ASTC (รวมทั้งระบบควบคุมการออกตัวและการเข้าโค้ง) ทำงาน
- เลือกโหมด SNOW, โหมด MUD, โหมด SAND หรือโหมด GRAVEL
- สลัดน้ำโคล
- เมื่อการวัดระยะห่างบกพร่องเนื่องจากมีสิ่งสกปรกหรือสิ่งกีดขวางติดอยู่ที่เซ็นเซอร์
- เมื่อสัญญาณเรดาร์ถูกรบกวนชั่วคราว

การดำเนินการ:

เมื่อสภาวะด้านบนไม่ปรากฏขึ้นอีกต่อไป ให้ปิดระบบโดย

ใช้สวิตช์ MAIN ให้เปิดระบบ ACC อีกครั้ง เพื่อใช้งานระบบ

### ■ เงื่อนไข B:

เมื่อสภาพอากาศเลวร้าย (ฝนตก หมอก หิมะ ฯลฯ) บดบังเซ็นเซอร์เรดาร์ด้านหน้า ระบบ ACC จะถูกยกเลิกโดยอัตโนมัติ เลี่ยงเตือนจะตั้งและข้อความเตือน “Forward Driving Aids Temporarily Disabled Front Sensor Blocked See Owner’s Manual” จะปรากฏขึ้นในหน้าจอแสดงข้อมูลรวม

การดำเนินการ:

เมื่อเงื่อนไขด้านบนไม่ปรากฏขึ้นอีกต่อไป ข้อความเตือนจะไม่ปรากฏขึ้นบนหน้าจอแสดงข้อมูลรวมอีก และระบบจะทำงานปกติ หากข้อความเตือน “Forward Driving Aids Temporarily Disabled Front Sensor Blocked See Owner’s Manual” ยังคงปรากฏขึ้นให้นำรถเข้ารับการตรวจสอบระบบขอแนะนำให้ติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

### ■ เงื่อนไข C:

เมื่อเซ็นเซอร์เรดาร์บนบริเวณด้านหน้ารถถูกปกคลุมไปด้วยสิ่งสกปรกหรือถูกบดบัง ระบบ ACC จะถูกยกเลิกโดยอัตโนมัติ

เลี่ยงเตือนจะตั้งและข้อความเตือน “Forward Driving Aids Temporarily Disabled Front Sensor Blocked See Owner’s Manual” จะปรากฏขึ้นในหน้าจอแสดงข้อมูลรวม

การดำเนินการ:

หากข้อความเตือนปรากฏขึ้นให้หยุดรถในที่ปลอดภัย เลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “P” (จอด) และดับเครื่องยนต์ เมื่อสัญญาณเรดาร์ถูกรบกวนชั่วคราว ให้ทำความสะอาดบริเวณเซ็นเซอร์ที่บริเวณด้านหน้ารถและสารถเครื่องชนิดอีกครั้ง หากข้อความเตือน “Forward Driving Aids Temporarily Disabled Front Sensor Blocked See Owner’s Manual” ยังคงปรากฏขึ้นให้ตรวจเช็คว่ามีสิ่งสกปรกหรือน้ำแข็ง หากข้อความเตือนยังคงปรากฏขึ้นให้นำรถเข้ารับการตรวจสอบระบบ ขอแนะนำให้ติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

### ■ เงื่อนไข D:

เมื่อขับขึ้นบนถนนที่มีโครงสร้างถนนที่จำกัดหรือสิ่งปลูกสร้างต่างๆ (ตัวอย่างเช่น สะพานยาว ทะเลทราย พังหิมะ การขับขึ้นใกล้กำแพงขาว) ระบบอาจทำให้ข้อความ “Forward Driving Aids Temporarily Disabled Front Sensor Blocked See Owner’s Manual” ของจอแสดงเตือนระบบสว่างขึ้น

การดำเนินการ:

เมื่อสภาวะการขับขึ้นด้านบนไม่มีอยู่อีกต่อไป ให้เปิดระบบกลับมาอีกครั้ง

## ระบบ ACC ทำงานผิดปกติ

E00699700046

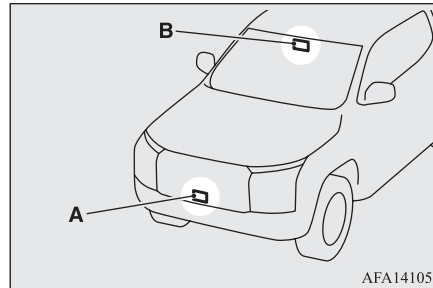
หากระบบ ACC ทำงานผิดปกติ ระบบจะปิดการทำงานโดยอัตโนมัติ เสียงเตือนจะดังขึ้น และตัวแสดง ACC (สีส้ม) จะสว่างขึ้น และข้อความเตือน “Malfunction See Owner’s Manual” จะปรากฏขึ้นในหน้าจอแสดงข้อมูลรวมการดำเนินการ:

6

หากการเตือนสว่างขึ้น ให้จอดรถในบริเวณที่ปลอดภัย ดับเครื่องยนต์ สตาร์ทเครื่องยนต์อีกครั้ง และตั้งค่าระบบ ACC อีกครั้ง หากไม่สามารถตั้งค่าระบบ ACC ได้หรือการเตือนสว่างค้างอยู่ ระบบอาจทำงานผิดปกติ ถึงแม้ว่าสามารถขับต่อไปได้ตามปกติ ควรนำรถเข้ารับการตรวจสอบระบบ ACC ขอแนะนำให้ติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

## การบำรุงรักษาเซ็นเซอร์ ACC

E00655700020



เซ็นเซอร์เรดาร์ (A) จะอยู่ที่ด้านหน้ารถ ให้แน่ใจว่าปฏิบัติตามดังต่อไปนี้เพื่อให้ระบบ ACC ทำงานอย่างถูกต้อง:

- รักษาความสะอาดบริเวณเซ็นเซอร์เสมอ
- อย่ากระแทกหรือทำให้บริเวณรอบเซ็นเซอร์เสียหาย
- อย่าติดสติ๊กเกอร์ (รวมถึงวัสดุโปร่งแสง) หรือติดตั้งอุปกรณ์เสริมใกล้กับเซ็นเซอร์ ซึ่งอาจทำให้ทำงานผิดปกติหรือล้มเหลวได้
- อย่าติดวัตถุโลหะใกล้บริเวณเซ็นเซอร์ (กระจังหน้า ฯลฯ) ซึ่งอาจทำให้ทำงานผิดปกติหรือล้มเหลวได้
- อย่าเปลี่ยน ถอด หรือพันสัญญาณภายนอกของบริเวณด้านหน้ารถ

ก่อนปรับหรือซ่อมแซมอุปกรณ์ภายนอกของบริเวณด้านหน้ารถ ขอแนะนำให้ติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต ใกล้กับด้านหน้า (B) จะอยู่ด้านบนกระจกมองหลัง เพื่อรักษาการทำงานให้ถูกต้องของระบบและป้องกันการทำงานผิดปกติของระบบ โปรดปฏิบัติตามสิ่งต่อไปนี้:

- ห้ามทำความสะอาดกระจกบังลมหน้าอยู่เสมอ
- อย่าติดสติ๊กเกอร์ (รวมถึงวัสดุโปร่งแสง) หรือติดตั้งอุปกรณ์เสริมใกล้กับชุดกล้อง
- อย่าวางวัตถุสะท้อนแสง เช่น กระดาษขาวหรือกระจกบนแผงหน้าปัด การสะท้อนของแสงแดดอาจส่งผลเสียต่อความสามารถในการตรวจจับเครื่องหมายแบ่งช่องจราจรของชุดกล้องได้
- อย่ากระแทกหรือทำให้บริเวณรอบชุดกล้องเสียหาย อย่าสัมผัสเลนส์กล้องหรือถอดสกรูที่อยู่บนชุดกล้อง

หากชุดกล้องเสียหายเนื่องจากอุบัติเหตุ ขอแนะนำให้ติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

## โหมดควบคุมความเร็วคงที่ (ความเร็วที่กำหนด) ทั่วไป

E00699100024

### ⚠ คำเตือน

- ระบบ ACC จะไม่มีการเตือนการเข้าใกล้หรือการเบรกอัตโนมัติในโหมดควบคุมความเร็วคงที่ (ความเร็วคงที่) ทั่วไป

โหมดนี้จะทำให้ขับด้วยความเร็วระหว่าง 30 ถึง 144 กม./ชม. โดยไม่ต้องเหยียบเป็นคันเร่ง

### ⚠ คำเตือน

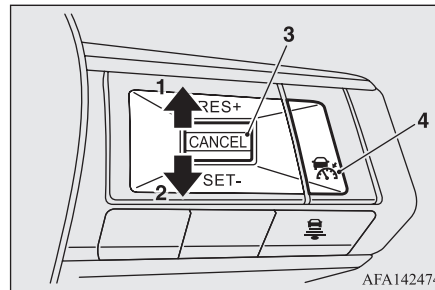
- ในโหมดควบคุมความเร็วคงที่ (ความเร็วที่กำหนด) ทั่วไป เสียงเตือนจะไม่ดังเพื่อเตือนคุณหากคุณอยู่ใกล้กับรถคันหน้ามากเกินไป เนื่องจากไม่มีการตรวจสอบการปรากฏของรถคันหน้าหรือระยะห่างระหว่างรถ
- ให้ระมัดระวังระยะห่างระหว่างรถของคุณกับรถคันหน้าเป็นพิเศษหรือการชนอาจเกิดขึ้นได้
- ตรวจสอบยืนยันการตั้งค่าในจอแสดงระบบควบคุมความเร็วคงที่เสมอ
- อย่าใช้โหมดควบคุมความเร็วคงที่ (ความเร็วที่กำหนด) ทั่วไปเมื่อขับภายใต้สภาวะดังต่อไปนี้:
  - เมื่อไม่สามารถรักษาความเร็วที่ตั้งไว้ได้
  - ในการจราจรหนาแน่นหรือในการจราจรที่ใช้ความเร็วแตกต่างกัน

### ⚠ คำเตือน

- บนถนนคดเคี้ยวหรือเป็นเนิน
- บนถนนลื่น (ฝนตก หิมะ น้ำแข็ง ฯลฯ)
- ในบริเวณที่มีลมแรงมาก
- มิฉะนั้นอาจสูญเสียการควบคุมรถและส่งผลให้เกิดอุบัติเหตุได้

## สวิตช์ควบคุมความเร็วคงที่ (ความเร็วที่กำหนด)

E00699200025

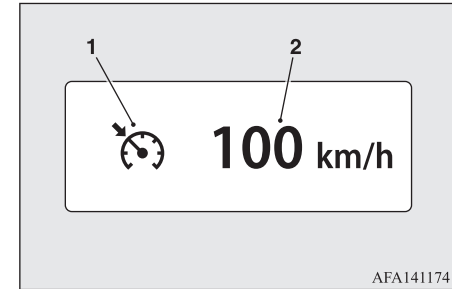


1. สวิตช์ RES+: กลับไปที่ความเร็วที่ตั้งไว้หรือเพิ่มความเร็วที่เล็กน้อย
2. สวิตช์ SET-: ตั้งความเร็วคงที่ที่ต้องการ ลดความเร็วที่เล็กน้อย
3. สวิตช์ CANCEL: ปิดการใช้งานระบบโดยไม่ต้องลบความเร็วที่ตั้งไว้
4. สวิตช์ MAIN: สวิตช์หลักเพื่อเปิดการใช้งานระบบ

## ตัวแสดงและจอแสดงโหมดควบคุมความเร็วคงที่ (ความเร็วที่กำหนด) ทั่วไป

E00699300026

จอแสดงจะอยู่ในหน้าจอแสดงข้อมูลรวม



### 1. ตัวแสดงระบบควบคุมความเร็วคงที่:

ตัวแสดงนี้จะแสดงสถานะของระบบ ACC ตามสี

- ตัวแสดงการควบคุมความเร็วคงที่ ON (สีเขียว): แสดงว่าสวิตช์ MAIN ทำงาน
- ตัวแสดงการควบคุมความเร็วคงที่ SET (สีเขียว): แสดงว่าตั้งความเร็วคงที่
- การเตือนการควบคุมความเร็วคงที่ (สีส้ม): แสดงว่ามีการทำงานผิดปกติในระบบควบคุมความเร็วคงที่

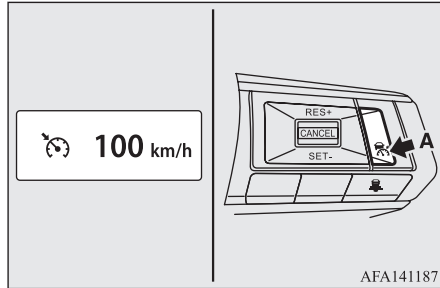
### 2. ตัวแสดงความเร็วรถที่ตั้งไว้:

ตัวแสดงนี้จะแสดงความเร็วรถที่ตั้งไว้



## การใช้งานโหมดควบคุมความเร็วคงที่ (ความเร็วที่กำหนด) ทั่วไป

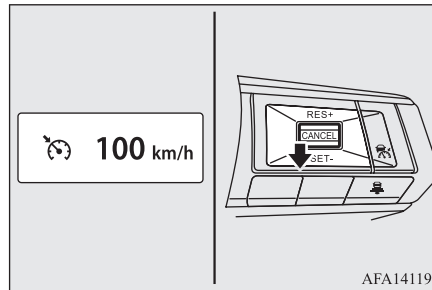
E00699400056



การเปิดโหมดควบคุมความเร็วคงที่ (ความเร็วที่กำหนด) ทั่วไป ให้กดสวิตช์ MAIN (A) ค้างไว้นานขึ้นประมาณ 1.5 วินาที เมื่อกดเปิดสวิตช์ MAIN ตัวแสดงและจอแสดงโหมดควบคุมความเร็วคงที่ (ความเร็วที่กำหนด) ทั่วไปจะปรากฏขึ้นในหน้าจอแสดงข้อมูลรวม หลังจากคุณกดสวิตช์ MAIN ค้างไว้ นานขึ้นประมาณ 1.5 วินาที จอแสดงระบบควบคุมความเร็ว คงที่จะดับลง ตัวแสดงระบบควบคุมความเร็วคงที่จะปรากฏ ขึ้น ในเวลานี้ คุณจะสามารตั้งความเร็วคงที่ที่ต้องการได้ การกดสวิตช์ MAIN อีกครั้งจะปิดระบบอย่างสมบูรณ์ เมื่อ โหมดการทำงานอยู่ที่ OFF ระบบจะปิดโดยอัตโนมัติด้วย การใช้ระบบ ACC อีกครั้ง ให้กดและปล่อยสวิตช์ MAIN (โหมดควบคุมระยะห่างระหว่างรถ) อย่างรวดเร็วหรือกด ค้างไว้ (โหมดควบคุมความเร็วคงที่ทั่วไป) อีกครั้งเพื่อ เปิดระบบ

### คำเตือน

- เพื่อหลีกเลี่ยงไม่ให้ระบบควบคุมความเร็วคงที่ทำงานโดยไม่คาดคิด ต้องแน่ใจว่าปิดสวิตช์ MAIN เมื่อไม่ใช้งานระบบควบคุมความเร็วคงที่



การตั้งความเร็วคงที่ ให้เร่งความเร็วของคุณไปที่ความเร็วที่ต้องการ กดสวิตช์ SET— และปล่อย (สีของตัวแสดง ระบบควบคุมความเร็วคงที่เปลี่ยนเป็นสีเขียวและตัวแสดง ความเร็วที่ตั้งไว้สว่างขึ้น) ยกเท้าออกจากแป้นคันเร่ง รถ ของคุณจะรักษาความเร็วที่ตั้งไว้

- การวิ่งแซงรถคันอื่น ให้เหยียบแป้นคันเร่ง เมื่อปล่อยแป้น รถจะกลับสู่ความเร็วที่ตั้งไว้ก่อนหน้านี้
- รถอาจไม่รักษาความเร็วที่ตั้งไว้เมื่อขับขึ้นหรือลงเขา ขึ้น หากเกิดกรณีนี้ขึ้น ให้รักษาความเร็วรถด้วยตัวเอง

การยกเลิกความเร็วที่ตั้งไว้ล่วงหน้า ให้ใช้วิธีใดวิธีหนึ่ง ดังต่อไปนี้:

1. กดสวิตช์ CANCEL ตัวแสดงความเร็วที่ตั้งไว้จะดับลง
2. แตะแป้นเบรก ตัวแสดงความเร็วที่ตั้งไว้จะดับลง
3. ปิดสวิตช์ MAIN ตัวแสดงระบบควบคุมความเร็วคงที่ และตัวแสดงความเร็วที่ตั้งไว้จะดับลง

การรีเซ็ตที่ความเร็วคงที่เร็วขึ้น ให้ใช้วิธีใดวิธีหนึ่งในสาม วิธีดังต่อไปนี้:

1. เหยียบแป้นคันเร่ง เมื่อรถถึงความเร็วที่ต้องการ ให้กด สวิตช์ SET— ลงและปล่อย
2. กดสวิตช์ RES+ ขึ้นค้างไว้ ความเร็วที่ตั้งไว้จะเพิ่ม ขึ้น 5 กม./ชม.
3. กดขึ้น แล้วปล่อยสวิตช์ RES+ อย่างรวดเร็ว ในแต่ละครั้ง ที่คุณทำเช่นนี้ ความเร็วที่ตั้งไว้จะเพิ่มขึ้น 1 กม./ชม.

การรีเซ็ตที่ความเร็วคงที่ช้าลง ให้ใช้วิธีใดวิธีหนึ่งในสามวิธีดังต่อไปนี้:

1. แตะแป้นเบรกเบาๆ เมื่อรถถึงความเร็วที่ต้องการ ให้กดสวิตช์ SET—ลงและปล่อย
2. กดสวิตช์ SET—ลงค้างไว้ ความเร็วรถที่ตั้งไว้จะลดลง 5 กม./ชม.
3. กดลง แล้วปล่อยสวิตช์ SET—อย่างรวดเร็ว ในแต่ละครั้งที่คุณทำเช่นนี้ ความเร็วรถที่ตั้งไว้จะลดลง 1 กม./ชม.

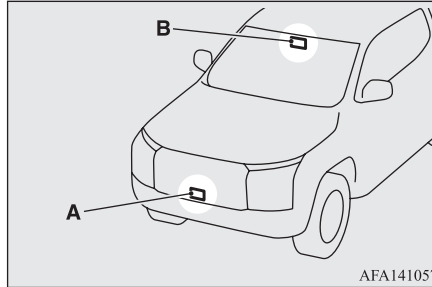
การกลับสู่ความเร็วที่ตั้งไว้ล่วงหน้า ให้กดสวิตช์ RES+ ขึ้นและปล่อย รถจะกลับสู่ความเร็วรถที่ตั้งไว้ล่าสุดเมื่อความเร็วรถสูงกว่า 30 กม./ชม.

## ระบบป้องกันการชนด้านหน้า (FCM)\*

E00635101663

ระบบป้องกันการชนด้านหน้า (FCM)\* สามารถช่วยคนขับได้เมื่อมีความเสี่ยงต่อการชนด้านหน้ากับ:

- รถคันหน้าในเลนการขับชี้
- คนเดินถนนด้านหน้ารถในเลนการขับชี้



AFA141057

ระบบ FCM จะใช้เซ็นเซอร์เรดาร์ (A) ที่อยู่ด้านหน้ารถเพื่อวัดระยะห่างจากรถคันหน้าในเลนเดียวกัน

สำหรับคนเดินถนน ระบบ FCM จะใช้กล้องด้านหน้า (B) ที่ติดตั้งด้านหลังกระจกหน้ารถนอกเหนือจากเซ็นเซอร์เรดาร์

## คำเตือน

- ระบบ FCM เป็นระบบที่ช่วยเหลือเพิ่มเติมให้แก่คนขับ ซึ่งไม่ใช่สิ่งที่ทดแทนสมาธิของคนขับในการขับที่ตามสภาพจราจรหรือหน้าที่ของคนขับในการขับอย่างปลอดภัย และไม่สามารถป้องกันอุบัติเหตุที่เกิดขึ้นจากการขับอย่างประมาทหรือเป็นอันตราย
- ระบบ FCM จะไม่ทำงานในสภาพการขับชี้ การจราจร อากาศ และถนนทั้งหมด

## การทำงานของระบบ FCM

E00656100063

หากตรวจพบความเสี่ยงในการชนด้านหน้า ระบบจะแจ้งเตือนคนขับโดยการกะพริบตัวแสดงเตือน (สีเหลือง) ในหน้าจอแสดงข้อมูลรวมและส่งเสียงเตือนในครั้งแรก นอกจากนี้ระบบ FCM จะใช้แรงเบรกบางส่วน หากคนขับเหยียบเบรกแรงและเร็ว แต่ระบบ FCM ตรวจพบว่ายังคงมีโอกาสในการชนด้านหน้า ระบบจะเพิ่มแรงเบรกโดยอัตโนมัติ

หากคนขับยังไม่ดำเนินการใดๆ ระบบ FCM จะส่งตัวแสดงเตือนที่มองเห็นได้ (กะพริบสีแดงและขาว) ในครั้งที่สองและส่งเสียงเตือน จากนั้น ระบบจะใช้แรงเบรกบางส่วน หากความเสี่ยงในการชนใกล้จะเกิดขึ้นแล้ว ระบบ FCM จะใช้แรงเบรกมากขึ้นโดยอัตโนมัติ

| การเตือน    | ตัวแสดงเตือน | เสียงเตือน |
|-------------|--------------|------------|
| ครั้งแรก    |              | ดัง        |
| ครั้งที่สอง |              | ดังขึ้น    |

ระบบ FCM จะทำงานเมื่อคุณขับด้วยความเร็วประมาณ 10 กม./ชม. ขึ้นไป สำหรับฟังก์ชันตรวจจับคนเดินถนน ระบบ FCM จะทำงานที่ความเร็วระหว่าง 10 - 80 กม./ชม.

## หมายเหตุ

- ไฟเบรกของรถจะสว่างขึ้นเมื่อมีการเบรกโดยระบบ FCM
- เมื่อระบบ FCM ตรวจพบสิ่งกีดขวางบนเส้นทางที่รถเคลื่อนที่และแสดงตัวแสดงเตือนระบบ FCM อาจได้ขึ้นเสียงจากห้องเครื่องยนต์เนื่องจากเครื่องยนต์พร้อมที่จะเบรกเพื่อให้มีระยะเวลาการตอบสนองมากขึ้น

ระบบอาจช่วยคนขับหลีกเลี่ยงการชนด้านหน้าหรืออาจช่วยลดผลที่ตามมาหากไม่สามารถหลีกเลี่ยงการชนได้ขึ้นอยู่กับความเร็วรถและระยะห่างจากรถคันอื่นหรือคนเดินถนนที่อยู่ข้างหน้า รวมทั้งสภาพถนนและการขับที่ หากคนขับกำลังใช้งานพวงมาลัยเร่งความเร็ว หรือเบรก ระบบ FCM จะทำงานภายหลังหรือไม่ทำงาน

หากระบบ FCM หยุดรถแล้ว รถจะยังคงหยุดนิ่งอยู่กับที่ประมาณ 2 วินาทีก่อนปล่อยเบรก

หากเหยียบแป้นเบรกขณะที่ระบบใช้งานเบรก ท่านอาจรู้สึกว่าการเหยียบเบรกเปลี่ยนไปและอาจได้ยินเสียงหรือรู้สึกถึงการสั่นสะเทือน ซึ่งถือว่าปกติและไม่แสดงถึงความผิดปกติแต่อย่างใด นอกจากนี้ แรงเบรกอาจเพิ่มขึ้นโดยการเพิ่มแรงเหยียบแป้นเบรก

การเบรกอัตโนมัติจะหยุดทำงานในเงื่อนไขดังต่อไปนี้:

- เมื่อหมุนพวงมาลัยให้มากที่สุดเท่าที่จำเป็นเพื่อหลีกเลี่ยงการชน
- เมื่อตรวจไม่พบรถหรือคนเดินถนนที่อยู่ข้างหน้าอีกต่อไป
- เมื่อเหยียบแป้นเบรก

## คำเตือน

- รายการด้านล่าง คือ ขีดจำกัดของระบบ FCM หากไม่ใช้งานรถตามขีดจำกัดของระบบเหล่านี้ อาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บสาหัสหรือเสียชีวิตได้
- ระบบ FCM ไม่สามารถตรวจจับรถและคนเดินถนนทั้งหมดภายใต้สภาพการณ์ทั้งหมดได้
- ระบบ FCM ไม่ตรวจจับวัตถุดังต่อไปนี้:
  - สัตว์และคนเดินถนนรูปร่างเล็ก (รวมทั้งเด็กเล็ก)
  - คนเดินถนนที่นั่งในรถเข็นหรือใช้พาหนะเคลื่อนที่ เช่น รถสกูเตอร์ ของเล่นเด็ก หรือกระดานเล่นสเก็ต
  - คนเดินถนนที่นั่งลง หรือยืนหรือเดินตัวไม่ตรง
  - รถที่แล่นตัดผ่าน
  - สิ่งกีดขวางริมถนน
  - รถที่จอดอยู่

## คำเตือน

- ระบบ FCM มีข้อจำกัดด้านประสิทธิภาพบางประการ
  - หากรถจอดอยู่กับที่ในเส้นทางของรถ ระบบ FCM จะไม่ทำงานเมื่อขับรถด้วยความเร็วสูงกว่าประมาณ 80 กม./ชม.
- ระบบ FCM อาจไม่ทำงานเมื่อคนเดินถนนอยู่ในความมืดหรือในอุโมงค์ แม้ว่ามีไฟถนนอยู่ในบริเวณนั้นก็ตาม
- ระบบ FCM อาจไม่ทำงานหากรถคันหน้ามีลักษณะแคบ (ตัวอย่างเช่น รถจักรยานยนต์)
- ระบบ FCM อาจไม่ทำงานหากความเร็วระหว่างรถสองคันแตกต่างกันน้อยเกินไป
- ระบบ FCM อาจไม่จ่ายแรงเบรกเมื่อความเร็วรถในช่วงการทำงานสูง
- สำหรับคนเดินถนน ระบบ FCM ที่มีระบบตรวจจับคนเดินถนนอาจไม่แจ้งเตือนครั้งแรก
- ระบบ FCM อาจทำงานไม่ถูกต้อง หรืออาจตรวจจับรถคันหน้าหรือคนเดินถนนข้างหน้าไม่ได้ในสภาวะดังต่อไปนี้:

## ⚠ คำเตือน

- ในสภาวะที่มีดหรือสว่างแรงๆ เช่น ในตอนกลางคืน หรือในอุโมงค์ รวมทั้งในกรณีที่ปิดหรือหรี่ไฟหน้ารถของท่าน หรือรถคันหน้าเปิดไฟท้าย
- เมื่อทิศทางของกล้องคลาดเคลื่อน
- ทิศนวิสัยในการมองเห็นไม่ดี (สภาวะต่างๆ เช่น ฝนตก หิมะตก มีหมอก พายุฝุ่น พายุทราย และละอองสิ่งสกปรกที่กระจายจากรถคันอื่น)
- การขับขึ้นทางลงเขาหรือถนนที่มีโค้งหักศอก
- การขับขึ้นบนพื้นผิวถนนเป็นหลุมเป็นบ่อ เช่น ถนนขรุขระและสกปรก
- หากมีสิ่งสกปรก หิมะ หรือวัตถุอื่นๆ ปกคลุมบริเวณเซ็นเซอร์เรดาร์
- การรบกวนจากแหล่งเรดาร์อื่นๆ
- บริเวณกล้องที่กระจกหน้าเป็นฝ้า หรือปกคลุมไปด้วยสิ่งสกปรก หยดน้ำ น้ำแข็ง หิมะ ฯลฯ
- แสงสว่างจ้า (ตัวอย่างเช่น แสงแดดหรือไฟสูงจากรถที่ใกล้เข้ามา) ส่องไปที่กล้องด้านหน้า แสงสว่างจ้าจะทำให้บริเวณรอบๆ คนเดินถนนถูกทอดทิ้ง ทำให้มองเห็นได้ยาก
- ความสว่างเปลี่ยนแปลงทันที (ตัวอย่างเช่น เมื่อรถเข้าหรือออกจากอุโมงค์หรือพื้นที่ร่ม หรือฟ้าแลบ)
- คนกับพื้นหลังไม่แตกต่างกัน เช่น มีสีหรือลวดลายของเสื้อผ้าเหมือนกับพื้นหลัง

## ⚠ คำเตือน

- รูปร่างนอกของคนเดินถนนบางส่วนคลุมเคลือหรือไม่สามารถระบุได้ ตัวอย่างเช่น ขนย้ายสัมภาระ เช่นรถเข็นเด็ก สวมเสื้อผ้าหรือเครื่องประดับหนาหรือหลวมหรือแน่นมาก หรืออยู่ในท่าเฉพาะ (เช่น ยกมือ)
- เมื่อตำแหน่งหรือการเคลื่อนที่ของรถเปลี่ยนแปลงอย่างรวดเร็วหรือทันที (เช่น การเปลี่ยนเลน การเลี้ยวรถ การหักเลี้ยวกะทันหัน การเร่งหรือลดความเร็วทันที)
- เมื่อรถของคุณ หรือรถคันหน้า คนเดินถนน ข้างหน้าเคลื่อนที่อย่างรวดเร็วหรือทันทีจนกระทั่งระบบไม่สามารถตรวจจับหรือตอบสนองทันทีได้ (เช่น คนเดินถนนเคลื่อนที่ไปทางรถในระยะประชิดอย่างรวดเร็ว การตัดหน้ารถ การเปลี่ยนเลน การเลี้ยว การหักเลี้ยวกะทันหัน การเร่งหรือลดความเร็วทันที)
- เมื่อรถและคนเดินถนนอยู่เยื้องจากเส้นทางไปข้างหน้าของรถ
- หากความเร็วระหว่างรถสองคันต่างกันเล็กน้อย
- ประมาณ 15 วินาทีหลังจากสตาร์ทเครื่องยนต์
- หากรถคันหน้าหรือรถที่ใกล้เข้ามามีรูปทรงเฉพาะ หรือผิดปกติ มีระยะห่างระหว่างความสูงและต่ำมาก หรือการบรรทุกสัมภาระผิดปกติ หรือแคบ (ตัวอย่างเช่น รถจักรยานยนต์)

## ⚠ คำเตือน

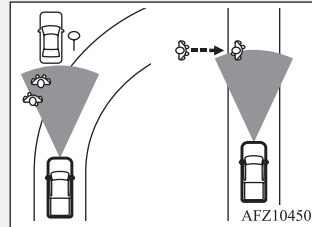
- เมื่อรถหรือคนเดินถนนอยู่ใกล้เครื่องหมายจราจร บริเวณที่เกิดการสะท้อน (ตัวอย่างเช่น น้ำบนถนน) หรืออยู่ในเงา
- เมื่อคนเดินถนนหลายคนรวมตัวกัน
- เมื่อรถหรือวัตถุอื่นๆ ทำให้การมองคนเดินถนนไม่ชัดเจน
- ในขณะลากรถพ่วง
- เมื่อวัตถุเป็นคนเดินถนนในเครื่องแต่งกายสีขาว หรือจักรยานที่มีคนขี่ใส่เครื่องแต่งกายสีขาว
- ประสิทธิภาพของระบบอาจลดลงในสภาวะดังต่อไปนี้:
  - ขับรถบนถนนลื่น
  - ขับรถบนทางลาดชัน
  - บรรทุกกระเป๋าเดินทางในเบาะนั่งหลังหรือกระเป๋าย้ายของรถหนักเกินไป
- ระบบได้รับการออกแบบเพื่อตรวจเช็คการทำงานของเซ็นเซอร์ (เรดาร์และกล้อง) โดยอัตโนมัติภายในข้อจำกัดต่างๆ ระบบอาจตรวจจับเซ็นเซอร์ที่อยู่ในบริเวณที่ปกคลุมด้วยน้ำแข็ง หิมะ หรือสติกเกอร์ต่างๆ ไม่ได้ ในกรณีที่เหล่านี้ ระบบอาจเตือนคนขับได้ ไม่ถูกต้องให้แน่ใจว่าคุณตรวจเช็ค ทำความสะอาด และเช็ดดูบริเวณเซ็นเซอร์อย่างสม่ำเสมอ
- ในบางสภาพถนนและการจราจร ระบบ FCM อาจจ่ายแรงเบรกบางส่วนโดยไม่คาดคิด เมื่อจำเป็นต้องเร่งความเร็วให้เทียบเป็นคันเร่งเพื่อยกเลิกระบบ

## ⚠ คำเตือน

- เสียงที่ดังเกินไปจะรบกวนเสียงเตือน และอาจไม่ได้ยินเสียงเตือน
- ระยะเบรกจะเพิ่มขึ้นบนถนนลื่น
- ระบบ FCM อาจทำงานเมื่อจุดต่างๆ ดังต่อไปนี้ คล้ายกับรูปร่างของคนเดินถนน หรือหากมีขนาดและตำแหน่งเหมือนกับไฟท้ายของรถยนต์และรถจักรยานยนต์
  - สีเงาหรือลวดลายบนถนน ริมถนน หรือกำแพง (รวมทั้งเครื่องหมายจราจรบนพื้นผิวถนนที่เลือนลางและผิดปกติ)
  - รูปทรงที่เกิดขึ้นจากโครงสร้างถนนข้างหน้า (เช่น อุโมงค์ ทางยกระดับ เครื่องหมายจราจร แผ่นสะท้อนแสงที่ติดตั้งด้านข้างของรถ แผ่นสะท้อน และราวเหล็กกันถนน) วัตถุริมถนน (ต้นไม้และสิ่งปลูกสร้าง) และแหล่งกำเนิดแสงต่างๆ
  - รูปทรงที่เกิดขึ้นจากวัตถุริมถนน เช่น ต้นไม้ แสงสว่าง เงา หรือสิ่งปลูกสร้าง
- ระบบ FCM อาจทำงานต่อไปเมื่อรถคันหน้ากำลังเลี้ยวขวาหรือเลี้ยวซ้าย
- ระบบ FCM อาจทำงานเมื่อรถของคุณเข้าใกล้และผ่านผ่านรถคันหน้า
- ฟังก์ชันอาจทำงานชั่วคราวเมื่อรถที่ใกล้เข้ามาอยู่ข้างหน้ารถของคุณขึ้นอยู่กับรูปร่างของถนน (ถนนโค้ง การเข้าและออกจากทางโค้ง ถนนคดเคี้ยว ขอบคันเลน กำแพงก่อสร้าง ฯลฯ)

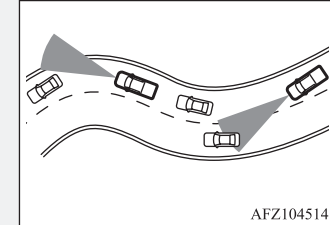
## ⚠ คำเตือน

- ระบบ FCM อาจตอบสนองต่อ:



- วัตถุบนริมทาง (เครื่องหมายจราจร ราวเหล็กกันถนน คนเดินถนน คนขี่จักรยาน รถยนต์ ฯลฯ)
- วัตถุบนถนน (สะพานต่ำ เครื่องหมายจราจร ฯลฯ)
- วัตถุบนพื้นผิวถนน (รางรถไฟ ตะแกรง เหล็กแผ่น ฯลฯ)
- วัตถุในที่จอดรถ (คานขวาง ฯลฯ)
- คนเดินถนน คนขี่จักรยาน หรือรถจักรยานยนต์ที่เข้าใกล้เลนการขับ
- ตัวอย่างเช่น คนเดินถนนและคนขี่จักรยานเมื่อขับลงทางแคบ
- คนเดินถนนและคนขี่จักรยานที่เคลื่อนที่ไปบนหรือเข้าใกล้เลนการขับเพื่อหลบสิ่งกีดขวางที่ข้างถนน
- วัตถุบนถนน เช่น ต้นไม้
- คนขี่จักรยาน
- รถยนต์ คนเดินถนน คนขี่จักรยาน รถจักรยานยนต์ หรือวัตถุต่างๆ ในเลนติดกันหรือใกล้รถ
- คนเดินถนนที่ใกล้เข้ามา

## ⚠ คำเตือน

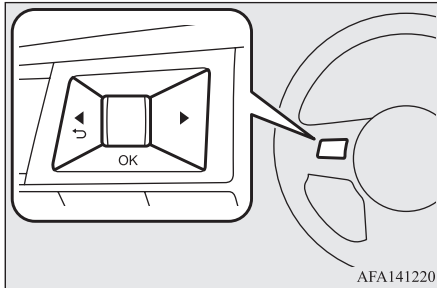


- เมื่อขับขึ้นถนนบางประเภท เช่น ถนนคดเคี้ยว เป็นเนิน โค้ง หรือแคบ หรือถนนที่กำลังก่อสร้างหรือบนทางลาดชัน เช่น เซอร์จควบคุมจราจรในเลนอื่น หรืออาจตรวจจบบริดที่เคลื่อนที่อยู่อีกข้างไม่ได้ชั่วคราว ซึ่งอาจทำให้ระบบทำงานไม่เหมาะสม นอกจากนี้ การตรวจจบบริดอาจได้รับผลกระทบจากการใช้งานรถ (การหมุนพวงมาลัยหรือตำแหน่งการเดินทางในเลน ฯลฯ) หรือสภาพแวดล้อม หากเกิดกรณีขึ้น ระบบอาจแจ้งเตือนคุณโดยกะพริบตัวแสดงระบบและส่งเสียงเตือนโดยไม่คาดคิด คุณจะต้องควบคุมระยะห่างจากรถที่เคลื่อนที่อยู่อีกข้างหน้าอย่างเหมาะสมด้วยตัวเอง

## การเปิด/ปิดระบบ FCM

E00656200077

ปฏิบัติตามขั้นตอนดังต่อไปนี้เพื่อเปิดหรือปิดระบบ FCM



AFA141220

- กดปุ่ม ◀ ▶ จนกระทั่ง “Settings” ปรากฏขึ้นในหน้าจอแสดงข้อมูลรวมและจากนั้น กดแป้นเลื่อนใช้เป็นเลื่อนเพื่อเลือก “Driver Assistance” จากนั้น กดแป้นเลื่อนให้ดูเรื่อง “หน้าจอแสดงข้อมูลรวม - แบบที่ 1” หน้า 5-3
- ใช้เป็นเลื่อนเพื่อเลือกเมนู “Driver Assistance” จากนั้น กดแป้นเลื่อน
- [ขกเว้นรถที่ติดตั้งระบบช่วยเหลือฉุกเฉินสำหรับการใช้งานแบบเหยียบไม่ถูกต้อง (EAPM)] ในเมนู “Driver Assistance” ให้ไฮไลต์รายการ “Emergency Brake” และกดแป้นเลื่อน ซึ่งจะเปิดหรือปิดระบบ FCM [รถที่ติดตั้งระบบช่วยเหลือฉุกเฉินสำหรับการใช้งานแบบเหยียบไม่ถูกต้อง (EAPM)] ในเมนู “Driver Assistance” ให้เลือก “Emergency Brake” และกดแป้นเลื่อน จากนั้น เลือก “Front” และกดแป้นเลื่อนเพื่อเปิดหรือปิดระบบ

หากปิดระบบ FCM ไฟแสดง FCM OFF จะสว่างขึ้น

## หมายเหตุ

- การปิดใช้งานระบบ ASTC จะทำให้ระบบ FCM ใช้งานไม่ได้โดยไม่คำนึงถึงการตั้งค่าที่เลือกในหน้าจอแสดงข้อมูลรวม
- ระบบ FCM จะทำงานโดยอัตโนมัติเมื่อสตาร์ทเครื่องยนต์อีกครั้ง

## ระบบใช้งานไม่ได้ชั่วคราว

E00656300023

### เงื่อนไข A

ในเงื่อนไขดังต่อไปนี้ ไฟแสดง FCM OFF จะกะพริบ (ไม่มีข้อความปรากฏขึ้นในหน้าจอแสดงข้อมูลรวม)

- แสงจ้ากำลังส่องมาจากด้านหน้ารถ
- อุณหภูมิห้องโดยสารสูงขึ้นประมาณ 40°C เมื่อแสงแดดส่องโดยตรง
- บริเวณกล้องที่กระจกหน้าเป็นฝ้าหรือเป็นน้ำแข็ง
- ชุดกล้องตรวจพบสภาพความคลาดเคลื่อนของกล้อง
- เซ็นเซอร์เรดาร์ตรวจับการรบกวนจากแหล่งเรดาร์อื่น

การดำเนินการ:

เมื่อไม่มีเงื่อนไขด้านบนอีกต่อไป ระบบ FCM จะกลับมาทำงานอีกครั้งโดยอัตโนมัติ

## หมายเหตุ

- เมื่อภายในกระจกหน้าที่มีบริเวณกล้องเป็นฝ้าหรือเป็นน้ำแข็ง จะต้องใช้เวลาสักพักเพื่อขจัดออกหลังจากเครื่องปรับอากาศทำงาน หากมีสิ่งสกปรกปรากฏขึ้นในบริเวณนี้ ขอแนะนำให้คุณติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

## เงื่อนไข B

ในเงื่อนไขดังต่อไปนี้ ไฟแสดง FCM OFF จะกะพริบและข้อความเตือน “Forward Driving Aids Temporarily Disabled Front Sensor Blocked. See Owner’s Manual” จะปรากฏขึ้นในหน้าจอแสดงข้อมูลรวม

- บริเวณเซ็นเซอร์ด้านหน้ารถปกคลุมด้วยหรือมีสิ่งสกปรก

การดำเนินการ:

หากไฟแสดงกะพริบ ให้หยุดรถในที่ปลอดภัยและดับเครื่องยนต์ ทำความสะอาดฝาครอบเรดาร์ที่ด้านหน้ารถด้วยผ้านุ่ม และสตาร์ทเครื่องยนต์อีกครั้ง หากข้อความเตือนสว่างค้าง ให้ตรวจเช็คฝาครอบเซ็นเซอร์ไม่ปกคลุมด้วยสิ่งสกปรก หิมะ หรือน้ำแข็ง หากไฟแสดงสว่างค้าง ให้ตรวจเช็คระบบ FCM ขอแนะนำให้คุณติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

- เมื่อขับขึ้นถนนที่มีโครงสร้างถนนที่จำกัดหรือสิ่งปลูกสร้างต่างๆ (ตัวอย่างเช่น สะพานขาว ทะเลทราย หุ่นหิมะ การขับขึ้นใกล้กำแพงขาว)

การดำเนินการ:

เมื่อไม่มีเงื่อนไขด้านบนอีกต่อไป ระบบ FCM จะกลับมาทำงานอีกครั้งโดยอัตโนมัติ

## 6

### เงื่อนไข C

ในเงื่อนไขดังต่อไปนี้ ไฟแสดง FCM OFF จะสว่างขึ้นและข้อความเตือน “Forward Driving Aids Temporarily Disabled Front Sensor Blocked See Owner’s Manual” จะปรากฏขึ้นในหน้าจอแสดงข้อมูลรวม

- บริเวณเซ็นเซอร์ด้านหน้ารถปกคลุมด้วยหรือมีสิ่งสกปรก

การดำเนินการ:

หากไฟแสดงสว่างขึ้น ให้หยุดรถในที่ปลอดภัยและดับเครื่องยนต์ ตรวจสอบบริเวณเซ็นเซอร์ที่ด้านหน้ารถ และขจัดวัตถุที่เกาะติดอยู่ สตาร์ทเครื่องยนต์อีกครั้ง หากไฟแสดงสว่างหลังจากขับ 2-3 นาที ให้ตรวจสอบระบบ FCM ที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิ

### เงื่อนไข D

เมื่อระบบควบคุมเสถียรภาพทั้งการออกตัวและการเข้าโค้ง (ASTC) เป็น OFF เบรก FCM จะไม่ทำงาน ในกรณีนี้ตัวแสดงเตือนที่มองเห็นได้และเสียงเตือนจะทำงานเท่านั้น ไฟแสดง FCM OFF จะสว่างขึ้น

การดำเนินการ:

เมื่อระบบ FCM เป็น ON ระบบ FCM จะกลับมาทำงานอีกครั้งโดยอัตโนมัติ

### ระบบทำงานผิดปกติ

E00656400024

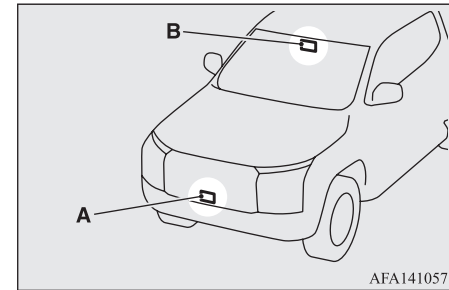
หากระบบ FCM ทำงานผิดปกติ ระบบจะปิดการทำงานโดยอัตโนมัติ เสียงเตือนจะดังขึ้น ไฟแสดง FCM OFF จะสว่างขึ้น และข้อความเตือน “Malfunction See Owner’s Manual” จะปรากฏขึ้นในหน้าจอแสดงข้อมูลรวม

การดำเนินการ:

หากไฟแสดงสว่างขึ้น ให้หยุดรถในที่ปลอดภัย ดับเครื่องยนต์ และสตาร์ทเครื่องยนต์อีกครั้ง หากไฟแสดงสว่างค้าง ให้ตรวจสอบระบบ FCM ขอแนะนำให้ลูกค้าติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

### การบำรุงรักษาระบบ

E00656500025



เซ็นเซอร์เรดาร์ (A) จะอยู่ที่ด้านหน้ารถ กล้องด้านหน้า (B) จะอยู่ที่ด้านบนกระจกหน้า

ให้แน่ใจว่าปฏิบัติตามดังต่อไปนี้เพื่อให้ระบบ FCM ทำงานอย่างถูกต้อง:

- รักษาความสะอาดบริเวณเซ็นเซอร์เสมอ
- อย่ากระแทกหรือทำให้บริเวณรอบเซ็นเซอร์เสียหาย
- อย่าบังหรือติดสติกเกอร์หรือวัตถุคล้ายกันใกล้บริเวณเซ็นเซอร์ ซึ่งอาจทำให้ทำงานผิดปกติหรือล้มเหลวได้
- อย่าคิดว่าวัตถุโลหะใกล้บริเวณเซ็นเซอร์ (กระป๋องน้ำ ฯลฯ) ซึ่งอาจทำให้ทำงานผิดปกติหรือล้มเหลวได้
- อย่าวางวัตถุสะท้อนแสง เช่น กระดาษขาวหรือกระจกบนแผงหน้าปัด การสะท้อนของแสงแดดอาจส่งผลเสียต่อความสามารถในการตรวจจับของชุดกล้องได้
- อย่าเปลี่ยน ลอด หรือพันลวดด้านหน้ารถใกล้บริเวณเซ็นเซอร์ ก่อนปรับแต่งหรือซ่อมแซมบริเวณเซ็นเซอร์ ขอแนะนำให้ลูกค้าติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

## ระบบช่วยเหลือฉุกเฉินสำหรับการใช้งานเป็นเหยียบไม่ถูกต้อง (EAPM)\*

E00656600097

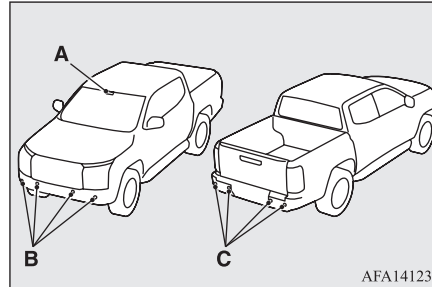
เมื่อขับด้วยความเร็วต่ำ เช่น เมื่อจอด ระบบช่วยเหลือฉุกเฉินสำหรับการใช้งานเป็นเหยียบไม่ถูกต้อง (EAPM) จะเตือนคนขับด้วยเสียงเตือนและตัวแสดงหากเหยียบเป็นคันเร่งแทนเป็นเบรก หรือหากเหยียบเบรกในตำแหน่งที่มีสิ่งกีดขวาง เช่น กำแพง รถยนต์ หรือคนเดินถนน (เฉพาะเมื่อเคลื่อนที่ไปข้างหน้า) อยู่ในเส้นทางของรถข้างหน้า

### เมื่อเคลื่อนที่ไปข้างหน้า

- กล้องด้านหน้า (A) ที่ด้านบนกระจกบังลมหน้าจะตรวจจับรถและคนเดินถนนด้านหน้ารถ
- เซ็นเซอร์ (B) ที่ติดตั้งในกันชนหน้าจะตรวจจับสิ่งกีดขวางในทิศทางเคลื่อนที่

### เมื่อถอยหลัง

- เซ็นเซอร์ (C) ที่ติดตั้งในกันชนหลังจะตรวจจับสิ่งกีดขวางในทิศทางเคลื่อนที่



### ⚠ คำเตือน

- ระบบ EAPM เป็นฟังก์ชันเสริมสำหรับลดอุบัติเหตุจากการชนหรือควบคุมไม่ได้จากการเหยียบเป็นคันเร่งแทนเป็นเบรก ฟังก์ชันนี้จะไม่ทำงานในทุกสถานการณ์ คนขับควรตรวจเช็คความปลอดภัยในบริเวณโดยรอบและพยายามขับอย่างระมัดระวังเสมอ

### ⚠ คำเตือน

- ปิดระบบ EAPM ในสถานการณ์ดังต่อไปนี้ เนื่องจากระบบอาจทำงานโดยไม่คาดคิด เป็นเหตุให้เกิดอุบัติเหตุโดยไม่คาดคิด
  - เมื่อรถของคุณอยู่บนรถบรรทุก
  - เมื่อรถของคุณอยู่บนเครื่องทดสอบประสิทธิภาพของเครื่องยนต์
  - เมื่อขับขึ้นขณะฝาปิดกระบอกท้ายเปิด
  - เมื่อสัมผัสระยะที่ยื่นออกมาจากกระบอกเข้าไปในบริเวณเซ็นเซอร์
  - เมื่อใช้ไฮดรอลิกสำหรับรับที่ไมโซของแท่น (หากความสูงและการเอียงของรถเปลี่ยนแปลง อาจตรวจจับสิ่งกีดขวางได้ไม่ถูกต้อง)
  - เมื่อบริเวณโดยรอบมีหิมะขึ้นปกคลุม
- เซ็นเซอร์อาจไม่ทำงานภายใต้ประเภทของสภาวะดังต่อไปนี้
  - น้ำฝน หิมะ น้ำ หรือสิ่งสกปรกติดอยู่ที่เซ็นเซอร์
  - มีเสียงดังใกล้กับรถ
  - การสัมผัสพื้นของคลื่นอัลตราโซนิกใกล้กับรถ
  - พื้นผิวของสิ่งกีดขวางเมื่อสิ่งกีดขวางอยู่ในแนวทแยงมุมกับด้านหน้าหรือด้านหลังรถ
  - สิ่งกีดขวางที่มีรูปทรงมุมแหลม
- เซ็นเซอร์อาจตรวจจับประเภทสิ่งกีดขวางดังต่อไปนี้ไม่ได้ หรืออาจทำงานล่าช้าได้
  - สิ่งกีดขวางอยู่ในตำแหน่งที่สูงจากพื้น



## ⚠ คำเตือน

- สิ่งกีดขวางที่นุ่มและดูดซับคลื่นอัลตราโซนิกได้ง่าย เช่น วัสดุฟองน้ำหรือหิมะ
- สิ่งกีดขวางต่างๆ เมื่อเซ็นเซอร์หรือบริเวณโดยรอบมีอุณหภูมิสูงหรือต่ำเกินไป
- สิ่งกีดขวางต่างๆ เมื่อเซ็นเซอร์ในทิศทางการเคลื่อนที่ตรวจพบสิ่งกีดขวางครั้งแรก (เช่น เมื่อทิศทางการเคลื่อนที่เปลี่ยนแปลงจากการเปลี่ยนเกียร์หรือวัตถุที่เข้าไปในพื้นที่จากด้านข้างของรถ) และวัตถุอยู่ใกล้กับรถ การเบรกอาจล่าช้าหรืออาจไม่ทำงาน
- เซ็นเซอร์อาจตรวจจับสิ่งกีดขวางไม่ได้ในสถานการณ์ดังต่อไปนี้
  - เมื่อสิ่งกีดขวางมีลักษณะเตี้ย
  - เมื่อสิ่งกีดขวางแคบกว่ารถ
  - เมื่อสิ่งกีดขวางมีลักษณะบาง เช่น สายไฟ ตะแกรงเหล็ก หรือเชือก
  - เมื่อสิ่งกีดขวางอยู่ใกล้กับกันชนมากเกินไป (น้อยกว่า 30 ซม. ด้านหลัง)
  - เมื่อสิ่งกีดขวางเข้าไปในทิศทางการเคลื่อนที่กะทันหัน
- เซ็นเซอร์อาจทำงานผิดปกติในสถานการณ์ดังต่อไปนี้
  - เมื่อบริเวณโดยรอบมีหิมะขึ้นปกคลุม
  - เมื่อมีกำแพงใกล้กับด้านข้างของรถ

## ⚠ คำเตือน

- เมื่อมีส่วนที่เป็นชิ้น ส่วนที่ยื่นออกมา ท่อระบายน้ำ หรือตะแกรงท่อระบายน้ำหลัก ฯลฯ บนพื้นผิวถนน
- เมื่อขับขึ้นผ่านรางแขวน ม่านไวนิล ฯลฯ
- เมื่อมีบางสิ่งทำให้เกิดคลื่นอัลตราโซนิก เช่น เซ็นเซอร์ตรวจจับรถ หรือเซ็นเซอร์ของรถคันอื่น ฯลฯ
- เมื่อมีเสียงดังรบกวนอยู่ใกล้ๆ เช่น เสียงแตรของรถคันอื่น เสียงไอเสียจากรถจักรยานยนต์ หรือสิ่งก่อสร้าง
- เมื่ออยู่ใกล้โครงสร้างต่างๆ เช่น กำแพง อุปกรณ์ด้านเก็บค่าผ่านทาง อุโมงค์แคบ หรือประตูที่จอดรถ
- เมื่อรถของคุณถูกลาก
- เมื่อติดตั้งตะขอลากและคุณกำลังลากรถคันอื่น
- เมื่อติดตั้งอะไหล่เทียม (เช่น กรอบป้ายทะเบียน) ระบบอาจทำงานไม่ถูกต้อง เนื่องจากรูปทรงของอะไหล่ที่ไม่เท่ากันหรือเสียงรบกวน
- กล้องด้านหน้าจะไม่ตรวจจับประเภทของสิ่งกีดขวางดังต่อไปนี้
  - คนเดินถนน (รวมทั้งเด็กเล็ก) สัตว์ และจักรยานที่มีรูปร่างเล็ก
  - รถที่สวนมา
  - โครงสร้างถนน (สิ่งกีดขวางที่ไม่มีชื่อและคนเดินถนน เช่น ราวเหล็กกันถนนและเสาต่างๆ)

## ⚠ คำเตือน

- รถที่ติดค้างที่มองเห็นได้ยาก เนื่องจากรูปทรงของกันชน ฯลฯ
- รถที่มีฝากระโปรงหน้ายื่นออกมาและปลายด้านหลังมีรูปทรงไม่ชัดเจน
- รถที่แล่นตัดผ่าน
- รถที่จอดตรงมุมหรือเดินหน้าเข้าที่จอดรถ
- กล้องด้านหน้าอาจไม่สามารถตรวจจับรถ คนเดินถนน หรือคนที่ขี่จักรยานด้านหน้าของคุณได้ในสถานการณ์ดังต่อไปนี้
  - เมื่อมีทัศนวิสัยในการมองเห็นไม่ดี (สภาวะต่างๆ เช่น ฝนตก หิมะตก มีหมอก พายุฝุ่น พายุทราย และละอองสิ่งสกปรกที่กระจายจากรถคันอื่น)
  - เมื่อน้ำ หิมะ หรือทรายบนถนนกระเด็นมาจากรถคันหน้าหรือรถที่สวนมา
  - เมื่อกระจกบังลมหน้าของตำแหน่งเซ็นเซอร์ถูกบดบังด้วยสิ่งสกปรก หยดน้ำ หิมะ หรือน้ำแข็ง ฯลฯ
  - เมื่อกระจกบังลมหน้าด้านหน้ากล้องเป็นฝ้า
  - เมื่อเซ็นเซอร์ได้รับผลกระทบจากแสงสว่างจ้า เช่น แสงแดดโดยตรงหรือไฟหน้าของรถที่สวนมา
  - เมื่อยางของรถคันหน้าถูกทอกลงโดยแสงสว่างจ้า ด้านหน้าและมองเห็นได้ยาก
  - เมื่อไม่เปิดไฟหน้าในเวลากลางคืนหรือในอุโมงค์ หรือเมื่อเลนส์ไฟหน้าสกปรกมาก

## ⚠ คำเตือน

- เมื่อรถคันหน้าไม่เปิดไฟท้ายในเวลากลางคืนหรือในอุโมงค์
- เมื่อความสว่างเกิดการเปลี่ยนแปลงกะทันหัน (เช่น เมื่อรถเข้าหรือออกจากอุโมงค์หรือพื้นที่ร่มหรือเมื่อฟ้าแลบ)
- เมื่อขับขึ้นทางโค้ง
- เมื่อขับขึ้นสถานที่ที่มีทางลาดชันเปลี่ยนแปลง
- เมื่อขับขึ้นพื้นผิวถนนเป็นหลุมเป็นบ่อ เช่น ถนนขรุขระและสากปรัก
- เมื่อไม่สามารถจำแนกคนที่มึนปร่าไม่ปกติได้เนื่องจากคนเดินถนนกำลังแบกพัสดุขนาดใหญ่หรือสวมเสื้อผ้าที่มีสีเหมือนกับพื้นหลัง ฯลฯ
- เมื่อมีแสงแดดจ้าหรือแสงสว่างอื่นๆ สะท้อนจากรถคันหน้า
- เมื่อตำแหน่งหรือการเคลื่อนที่ของรถเปลี่ยนแปลงอย่างรวดเร็วหรือทันที (เช่น การเปลี่ยนเลน การเลี้ยวรถ การหักเลี้ยวกะทันหัน การเร่งหรือลดความเร็วทันที)
- ประมาณ 15 วินาทีหลังจากสตาร์ทเครื่องยนต์
- เมื่อขอบเขตมุมมองของกล้องถูกบดบัง (เนื่องจากสิ่งสกปรกบนกระจกบังลมหน้า คราบน้ำมัน ขากแมลง ใบปัดน้ำฝน ฯลฯ)
- เมื่อทิศทางของกล้องไม่ตรงแนว

## ⚠ คำเตือน

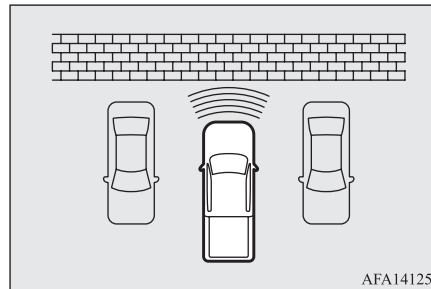
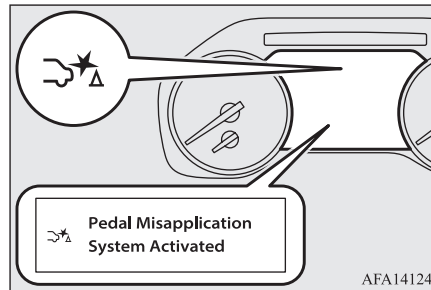
- กล้องด้านหน้าอาจตรวจจับรูปทรงของวัตถุได้ไม่ถูกต้องและอาจไม่ทำงานในสภาพแวดล้อมต่างๆ เช่น ในสถานการณ์ดังต่อไปนี้
  - เมื่อไม่มีความแตกต่างระหว่างคันกับพื้นหลัง เช่น คนสวมเสื้อผ้าที่มีสีหรือลวดลายเหมือนกับพื้นหลัง
  - เมื่อวัตถุอยู่ใกล้กับเครื่องหมายจราจรบนพื้นผิวถนน (ทางม้าลายบนถนน เครื่องหมายจำกัดความเร็ว ฯลฯ)
  - เมื่อวัตถุอยู่ใกล้กับแอ่งน้ำบนพื้นผิวถนน (ทิวทัศน์โดยรอบสะท้อนในแอ่งน้ำ ฯลฯ)
  - เมื่อวัตถุถูกเงาของสิ่งก่อสร้างหรือต้นไม้ริมถนนซ้อนทับ
  - เมื่อมีน้ำหรือควันระหว่างวัตถุกับรถ
- กล้องด้านหน้าอาจตรวจจับรูปทรงของวัตถุดังต่อไปนี้ได้ไม่ถูกต้องและระบบอาจไม่ทำงาน
  - คนเดินถนนในบริเวณที่มีด เช่น ในเวลากลางคืนหรือในอุโมงค์
  - รถที่มีความสูงไม่มาก
  - รถที่มีระยะห่างจากพื้นมากหรือน้อยเกินไป (ความสูงจากพื้นถึงตัวถังรถ)
  - รถที่มีลักษณะเฉพาะ (เช่น รถบรรทุกน้ำมันหรือรถพ่วงข้าง)
  - รถที่ตัดหน้าในระยะประชิดด้านหน้ารถของคุณ

## ⚠ คำเตือน

- คนเดินถนนที่เดินตัดหน้ารถกะทันหัน
- เมื่อรถหรือคนเดินถนนด้านหน้าอยู่เอียงไปทางด้านซ้ายหรือขวา
- รถที่มีปลายด้านหลังเล็ก (เช่น รถบรรทุกเที่ยวเปล่า)
- รถที่มีปลายด้านหลังยื่นออกไปไกลจากยางหลัง
- รถที่ไม่ใช่รถขับเคลื่อน 4 ล้อ (เช่น รถจักรยานยนต์)
- รถที่มีสมรรถนะหรือฝากระโปรงหน้ายื่นออกมาจากโครงเหล็กวางสัณฐาน
- กล้องด้านหน้าอาจตรวจจับวัตถุที่คุณอาจชนได้ไม่ถูกต้องในสถานการณ์ดังต่อไปนี้
  - เมื่อมีวัตถุจำนวนมากอยู่ใกล้กัน
  - เมื่อมีรถอยู่ใกล้กับด้านหน้าของรถจักรยานยนต์หรือรถที่มีความสูงไม่มากเข้ามาย
- เสียงที่ดังเกินไปจะรบกวนเสียงเตือน และอาจไม่ได้ยินเสียงเตือน

## ฟังก์ชันระบบช่วยยับยั้งการเหยียบคันเร่งที่ความเร็วต่ำ

- เมื่อขับรดคันหน้า (รวมทั้งเมื่อรดหยุด) หากมีรถคนเดินถนน กำแพง หรือสิ่งกีดขวางอื่นๆ อยู่ในทิศทางการเคลื่อนที่และระบบตัดสินว่าเหยียบเป็นคันเร่งเกินความเร็วเป็นระบบจะยับยั้งการเร่งความเร็วเป็นเวลาประมาณ 6 วินาทีหรือใช้งานเบรกเบาๆ เพื่อยับยั้งไม่ให้ความเร็วรถเพิ่มขึ้น
- เมื่อถอยหลัง (รวมทั้งเมื่อรดหยุด) หากมีกำแพงหรือสิ่งกีดขวางอื่นๆ อยู่ในทิศทางการเคลื่อนที่และระบบตัดสินว่าเหยียบเป็นคันเร่งเกินความเร็วเป็นระบบจะยับยั้งการเร่งความเร็วเป็นเวลาประมาณ 6 วินาทีหรือใช้งานเบรกเบาๆ เพื่อยับยั้งไม่ให้ความเร็วรถเพิ่มขึ้น
- ระบบจะทำงานสำหรับรถและคนเดินถนนที่ความเร็วภายในช่วง 0 ถึง 25 กม./ชม.
- ระบบจะทำงานสำหรับสิ่งกีดขวางต่างๆ เช่น กำแพงที่ความเร็วภายในช่วง 0 ถึง 15 กม./ชม.
- เมื่อฟังก์ชันระบบช่วยยับยั้งการเหยียบคันเร่งที่ความเร็วต่ำทำงาน คนขับจะได้รับการเตือนด้วยเสียงเตือนและการเตือน EAPM จะพริบ ตัวแสดงบนหน้าจอแสดงข้อมูลรวม จอแสดงกรอบสีแดงบนจอแสดงเครื่องเสียงแบบลิงก์กับสมาร์ทโฟน (SDA) และระบบนำทางให้ดูเรื่อง “รายการตัวแสดงเตือน” หน้า 5-26



### ⚠ คำเตือน

- ฟังก์ชันระบบช่วยยับยั้งการเหยียบคันเร่งที่ความเร็วต่ำจะไม่ทำงานเมื่อเหยียบเป็นคันเร่งจนสุด อย่างใจเหยียบเป็นคันเร่ง รถอาจเคลื่อนที่ทันทีและทำให้เกิดอุบัติเหตุโดยไม่คาดคิด

## 📖 หมายเหตุ

- อาจตรวจจับสิ่งกีดขวางที่มีลักษณะแคบกว่ารถไม่ได้
- ระบบจะหยุดทำงานเมื่อคนขับกลับไปเหยียบเป็นคันเร่ง
- ฟังก์ชันระบบช่วยยับยั้งการเหยียบคันเร่งที่ความเร็วต่ำอาจทำงานชั่วคราวในสถานการณ์ต่างๆ เช่น เมื่อแล่นผ่านรดคันหน้ารถของคุณ ในการจราจร
- ฟังก์ชันระบบช่วยยับยั้งการเหยียบคันเร่งที่ความเร็วต่ำอาจทำงานชั่วคราวหากเหยียบเป็นคันเร่งจนสุดอย่างรวดเร็วเมื่อออกตัวจากกระยะไถ่ระหว่างรดต่างๆ เช่น เมื่อรอสัญญาณไฟจราจรหรือรถเลี้ยวขวา
- ระบบอาจทำงานไม่ปกติหรืออาจทำงานได้ไม่เต็มที่ในสถานการณ์ดังต่อไปนี้
  - อยู่ภายใต้สภาพอากาศเลวร้าย (ฝนตก หมอก หิมะ ลมแรง ฯลฯ)
  - เมื่อขับรดบนถนนที่มีน้ำท่วม
  - เมื่อเซ็นเซอร์ถูกบดบังในน้ำ
  - เมื่อขับขึ้นทางลาดชัน
  - เมื่อท่าทางของรถกำลังเปลี่ยนแปลง เช่น เมื่อขับรดล่อส่วนที่เป็นขึ้น
  - เมื่อขับรดบนถนนลื่น
  - เมื่อเลี้ยวขณะหมุนพวงมาลัยอย่างรวดเร็ว
  - เมื่อเบรกขึ้นทันทีหลังจากเริ่มขับรด หรือเนื่องจากอุณหภูมิภายนอกเย็น

## หมายเหตุ

- เมื่อเบรกร้อนจัดบนทางลงเนินและเบรกไม่มีประสิทธิภาพ
- เมื่อเบรกเปิดหลังจากขับขึ้นแอ่งน้ำหรือหลังจากลื่น และเบรกไม่มีประสิทธิภาพ
- เมื่อเบรกทำงานได้ไม่เต็มที่เนื่องจากจอตลอดเป็นเวลานาน ฯลฯ
- เมื่อใช้ยางที่สึกหรอ ยางที่มีแรงดันลมยางต่ำ ยางลูกเงิน เช่น ยางอะไหล่ หรือยางที่ไม่ใช่อะไหล่ แท้ของมิตซูบิชิ หรือไม่ได้ซื้อจากศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต
- เมื่อตัวถังรถเอียงมากเกินไปจากการบรรทุกสัมภาระหนัก
- ระบบ EAPM จะไม่ทำงานกับวัตถุที่เคลื่อนที่
- ระบบอาจทำงานตามวัตถุที่มีโครงสร้าง ความสว่างเงา หรือส่วนประกอบที่เหมือนกับลักษณะของคน คนเดินถนน รถจักรยานยนต์ หรือขนาดและตำแหน่งของไฟท้ายของรถ เช่น ลวดลายหรือสีบนกำแพงหรือพื้นผิวถนน (รวมทั้งเครื่องหมายจราจรบนพื้นผิวถนนที่เลื่อนกลางและเครื่องหมายจราจรบนพื้นผิวถนนพิเศษที่ประกอบด้วยตัวอักษรภาษาจีน) โครงสร้างถนน คานหนักรถ (อุโมงค์ สะพานสูง เครื่องหมายจราจร แผ่นสะท้อนแสงที่ติดตั้งด้านข้างของรถ แผ่นสะท้อนราวเหล็กกันถนน เสาไฟฟ้าและสายไฟ เครื่องหมายจราจรต่างๆ) ดิน ไม้ริมทาง และสิ่งปลูกสร้าง

## หมายเหตุ

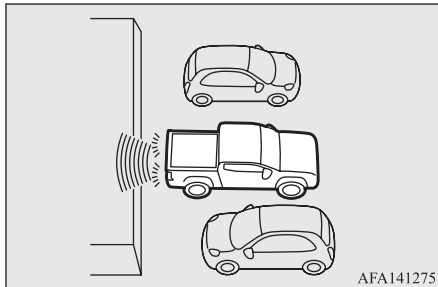
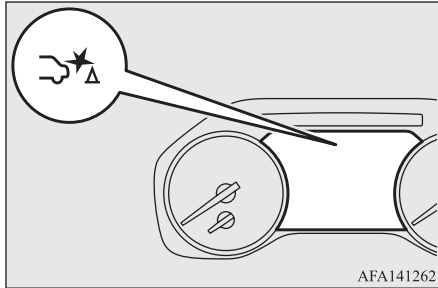
- ระบบจะไม่ทำงานในสถานการณ์ดังต่อไปนี้
  - เมื่อเหยียบเป็นเบรก
  - เมื่อคันเกียร์อยู่ในตำแหน่งอื่นที่ไม่ใช่ตำแหน่ง “D” (ขับเคลื่อน) หรือ “R” (เกียร์ถอย)
  - เมื่อระบบควบคุมเสถียรภาพทั้งการออกตัวและการเข้าโค้ง (ASTC) ทำงาน
  - เมื่อล้อลื่นไถล
  - เมื่อขับขึ้นทางลาดชัน
- อาจตรวจจับคนที่ขี่จักรยานเป็นคนเดินถนนและระบบอาจทำงาน
- ระบบอาจตอบสนองต่อวัตถุดังต่อไปนี้และทำงาน
  - วัตถุบนริมถนน (เครื่องหมายจราจร ราวเหล็กกันถนน คนเดินถนนหรือคนที่ขี่จักรยาน รถยนต์ ฯลฯ)
  - วัตถุบนถนน (สะพานต่ำ เครื่องหมายจราจร ฯลฯ)
  - วัตถุบนพื้นผิวถนน (รางรถไฟ ตะแกรง เหล็กแผ่น ฯลฯ)
  - วัตถุในที่จอดรถ (คานขวาง ฯลฯ)
- แม้ว่าอยู่ในโหมดสแตนด์บาย การควบคุมระบบ EAPM จะทำงานในวิธีเดียวกันกับในตำแหน่ง “D” (ขับเคลื่อน)

## ฟังก์ชันระบบช่วยเบรกป้องกันการชนที่ความเร็วต่ำ

- เมื่อขับรถเดินหน้าหรือถอยหลัง ระบบจะตรวจจับสิ่งกีดขวางในทิศทางที่เคลื่อนที่ และหากระบบตัดสินใจว่ามีความเสี่ยงต่อการชน ระบบจะใช้งานเบรกเพื่อหลีกเลี่ยงการชนหรือลดความเสียหาย
- ฟังก์ชันระบบช่วยเบรกป้องกันการชนที่ความเร็วต่ำจะทำงานที่ความเร็วรถภายในช่วง 2 ถึง 15 กม./ชม.
- เมื่อฟังก์ชันระบบช่วยเบรกป้องกันการชนที่ความเร็วต่ำทำงาน คนขับจะได้รับการเตือนด้วยเสียงเตือน การเตือน EAPM จะพริบ และจอแสดงกรอบสีแดงบนจอแสดงเครื่องเสียงแบบลิงก์กับสมาร์ตโฟน (SDA) และระบบนำทาง

6

6



### ⚠ คำเตือน

- การควบคุมเบรกจะทำงานในระยะเวลาสั้นๆ เท่านั้น คนขับต้องเหยียบแป้นเบรก
- คนขับต้องเหยียบแป้นเบรกเพื่อหยุดรถ เมื่อฟังก์ชันระบบช่วยเบรกป้องกันการชนที่ความเร็วต่ำทำงานหลังจากฟังก์ชันระบบช่วยยับยั้งการเหยียบคันเร่งที่ความเร็วต่ำทำงาน เบรกจะถูกปล่อยประมาณ 2 วินาทีหลังจากการหยุด และรถจะเริ่มเคลื่อนที่
- เสียงที่ดังเกินไปจะรบกวนเสียงเตือน และอาจไม่ได้ยินเสียงเตือน

### ⚠ คำเตือน

- การควบคุมเบรกโดยฟังก์ชันระบบช่วยเบรกป้องกันการชนที่ความเร็วต่ำจะทำงานในระยะเวลาสั้นๆ เท่านั้น คนขับต้องเหยียบแป้นเบรก
- แม้ว่าฟังก์ชันระบบช่วยเบรกป้องกันการชนที่ความเร็วต่ำทำงาน อาจไม่สามารถหลีกเลี่ยงการชนกับสิ่งกีดขวางต่างๆ ได้ เช่น วัตถุที่ยื่นออกมาจากตำแหน่งเซ็นเซอร์กันชนของรถของคุณ
- คนขับต้องเหยียบแป้นเบรกเพื่อหยุดรถ หากฟังก์ชันระบบช่วยเบรกป้องกันการชนที่ความเร็วต่ำทำงานหลังจากฟังก์ชันระบบช่วยยับยั้งการเหยียบคันเร่งที่ความเร็วต่ำทำงาน เบรกจะถูกปล่อยประมาณ 2 วินาทีหลังจากการหยุด และรถจะเริ่มเคลื่อนที่

### ⚠ ข้อควรระวัง

- เมื่อตรวจพบสิ่งกีดขวาง ออารถฟังก์ชันระบบช่วยเบรกป้องกันการชนที่ความเร็วต่ำทำงาน แต่ให้เหยียบเบรกทันที ระบบอาจไม่ทำงานหรืออาจไม่สามารถแสดงประสิทธิภาพเดิมได้ขึ้นอยู่กับปัจจัยต่างๆ เช่น สภาพรถ สภาพการขับขี่ สภาพการจราจร สภาพอากาศ หรือสภาพพื้นผิวถนน
- หากคุณเข้าใกล้สิ่งกีดขวางในขณะที่เหยียบแป้นคันเร่ง อาจทำให้การทำงานล่าช้าได้

### 📖 หมายเหตุ

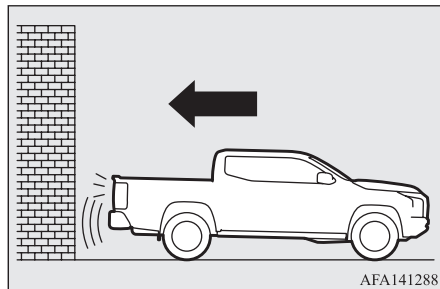
- ไฟเบรกจะสว่างขึ้นเมื่อฟังก์ชันระบบช่วยเบรกป้องกันการชนที่ความเร็วต่ำทำงาน
- เมื่อฟังก์ชันระบบช่วยเบรกป้องกันการชนที่ความเร็วต่ำกำลังทำงาน คุณอาจได้ยินเสียงการทำงาน แต่ไม่ถือว่าผิดปกติ
- เมื่อคันเกียร์อยู่ในตำแหน่งอื่นที่ไม่ใช่ “D” (ขับเคลื่อน) หรือ “R” (เกียร์ถอย)
- เมื่อขับรถเดินหน้า ฟังก์ชันจะไม่ทำงานสำหรับสิ่งกีดขวางที่อยู่ด้านหลังรถ ในทางอ้อมเดียวกัน ฟังก์ชันจะไม่ทำงานสำหรับสิ่งกีดขวางที่อยู่ด้านหน้ารถในขณะถอยหลัง
- แม้ว่าอยู่ในโหมดสปอร์ต การควบคุมระบบ EAPM จะทำงานในวิธีเดียวกันกับในตำแหน่ง “D” (ขับเคลื่อน)

## เมื่อการเบรกป้องกันการชนที่ความเร็วต่ำทำงาน/ไม่ทำงาน

### เมื่อคุณกำลังจะชนกับกำแพงในที่จอดรถโดยไม่มีล็อกกันล้อ

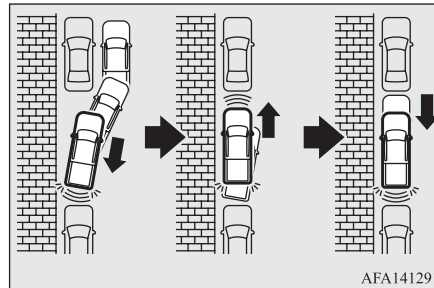
หากระบบตัดสินใจว่าคุณขับกำลังเบรกช้าเกินไปและมีความเสี่ยงต่อการชนกับกำแพง เสียงสัญญาณเตือน (เสียงเตือน) จะดังขึ้น การเตือนจะปรากฏขึ้นบนหน้าจอแสดงข้อมูลรวมและจะใช้งานเบรกเพื่อหลีกเลี่ยงการชนหรือทำให้ความเสียหายน้อยลง ระบบนี้จะให้ความช่วยเหลือที่ความเร็วต่ำ เช่น เมื่อเคลื่อนรถในขณะที่เหยียบเป็นเบรก (ใช้งานในที่จอดรถ)

- เมื่อเหยียบเป็นคันเร่งและเดินหน้าหรือถอยหลัง การทำงานของระบบอาจล่าช้าและทำงานไม่เต็มที่

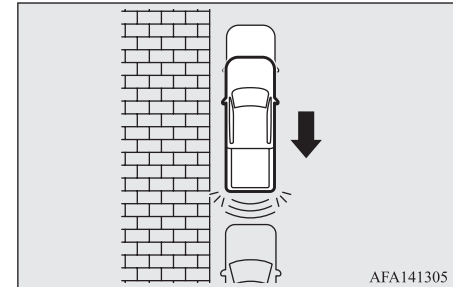


## เมื่อจอดรถในแนวขนาน

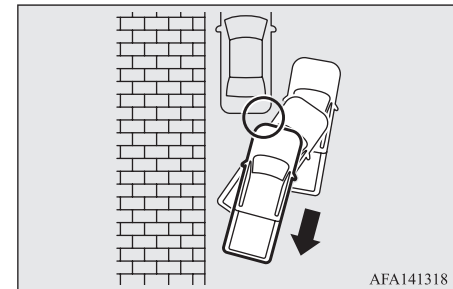
เมื่อตำแหน่งเกียร์เปลี่ยนจาก “D” (ขับเคลื่อน) ไปที่ “R” (เกียร์ถอย) หรือจาก “R” (เกียร์ถอย) ไปที่ “D” (ขับเคลื่อน) สิ่งกีดขวางจะถูกตรวจจับในทิศทางเคลื่อนที่และการควบคุมเบรกจะทำงานเมื่อใช้งานคันเกียร์ซ้ำในแต่ละครั้ง



- เมื่อเหยียบเป็นคันเร่ง การทำงานอาจล่าช้า

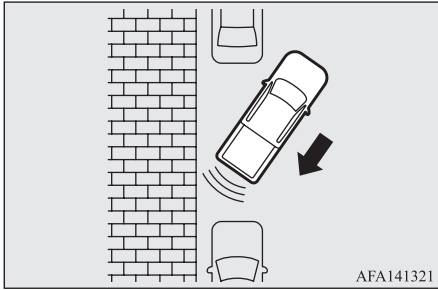


- ในขณะถอยหลัง ระบบจะไม่ทำงานสำหรับสิ่งกีดขวางด้านหน้ารถ ในทางตรงกันข้าม ระบบจะไม่ทำงานสำหรับสิ่งกีดขวางด้านหลังรถในขณะที่เดินหน้า

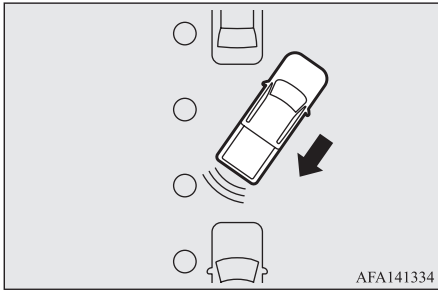


- ระบบอาจไม่ทำงานเมื่อเข้าใกล้สิ่งกีดขวางที่มุม

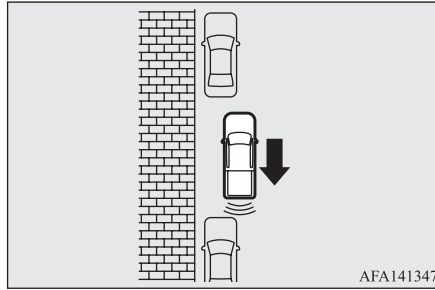
6



- ระบบอาจไม่ทำงานกับสิ่งกีดขวางที่มีลักษณะแคบ

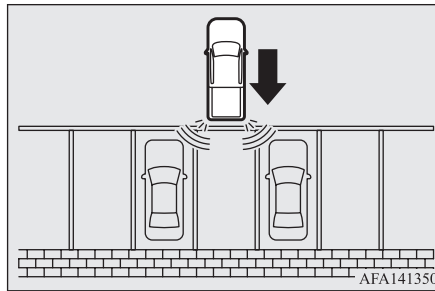


- หากรถคันอื่นอยู่ในตำแหน่งที่เชื่อมกับด้านข้างของรถ ระบบจะไม่ทำงานหรือการทำงานอาจล่าช้า

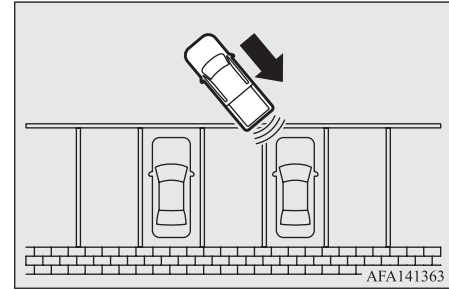


### เมื่อจอดรถในแนวตั้งฉาก

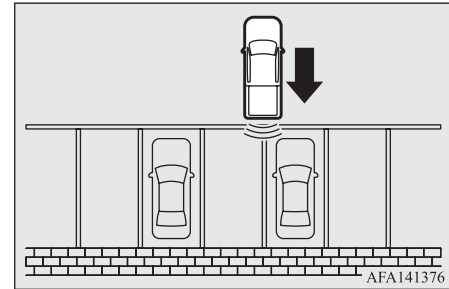
- ระบบอาจทำงานเมื่อเข้าไปในที่ว่างแคบ



- ระบบจะไม่ทำงานเมื่อเข้าไปใกล้ส่วนที่เป็นมุมของรถคันอื่น

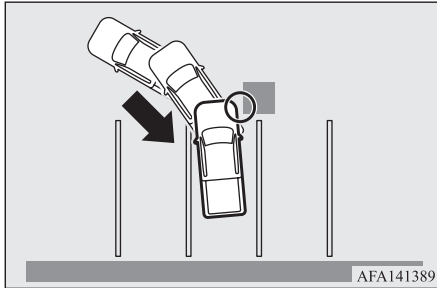


- หากรถคันอื่นอยู่ในตำแหน่งที่เชื่อมกับด้านข้างของรถ ระบบอาจไม่ทำงานหรือการทำงานอาจล่าช้า

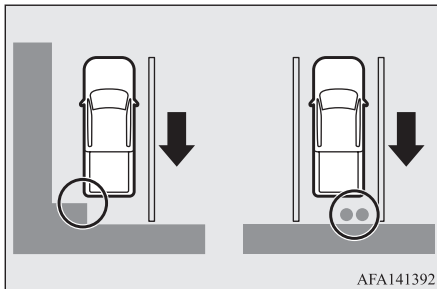


- เมื่อถอยหลัง ระบบจะไม่ทำงานสำหรับสิ่งกีดขวางด้านหน้ารถ ในทำนองเดียวกัน ระบบจะไม่ทำงานสำหรับ

สิ่งกีดขวางด้านหลังรถในขณะเดินหน้า

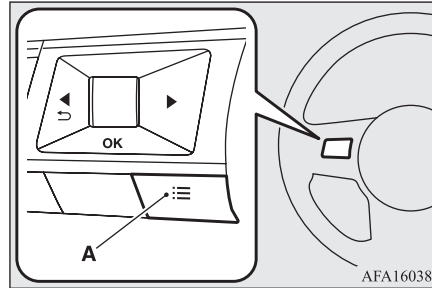


● ระบบจะไม่ทำงานกับเสาหรือท่อที่ขึ้นออกมาจากกำแพง

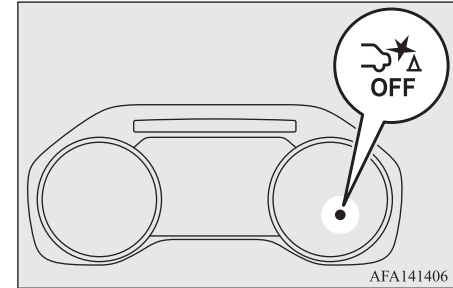


## การเปิด/ปิดระบบ EAPM

ปฏิบัติตามขั้นตอนดังต่อไปนี้เพื่อเปิด/ปิดระบบ EAPM



1. กดปุ่ม ◀ ▶ จนกระทั่ง "Settings" ปรากฏขึ้นในหน้าจอแสดงข้อมูลรวม แล้วกดเป็นเลื่อน ใช้เป็นเลื่อนเพื่อเลือก "Driving Assistance" แล้วกดเป็นเลื่อน ให้ดูเรื่อง "หน้าจอแสดงข้อมูลรวม - แบบที่ 1" หน้า 5-3
  2. เลือก "Emergency Brake" และกดเป็นเลื่อน
  3. ใช้เป็นเลื่อนเพื่อตรวจสอบช่องกล่องสำหรับ "Pedal Misapplication" เพื่อตั้งค่าเปิดหรือปิดระบบ EAPM
- เมื่อปิดระบบ EAPM ไฟแสดง EAPM OFF จะสว่างขึ้น



6

## หมายเหตุ

- แม้ว่าปิดฟังก์ชันโดยการตั้งค่าหน้าจอแสดงข้อมูลรวม ระบบ EAPM จะทำงานเมื่อโหมดการทำงานเปลี่ยนจาก OFF เป็น ON
- สามารถเปิด/ปิดฟังก์ชันจาก "เมนูทางลัด" ได้ด้วย กดปุ่มทางลัด (A) และเลือก "การใช้งานเป็นเหยียบไม่ถูกต้อง" จาก "เมนูทางลัด" ให้ดูเรื่อง "เมนูทางลัด" หน้า 5-15

## เมื่อระบบ EAPM หยุดทำงาน

ไฟแสดง EAPM OFF  จะสว่างขึ้นและหยุดทำงานในสถานการณ์ดังต่อไปนี้

- เมื่อปิดระบบ ASC  
หากระบบมีความผิดปกติ ไฟแสดง EAPM OFF   
ในมาตรวัดจะสว่างขึ้น การเตือนจะปรากฏขึ้นบนหน้าจอแสดงข้อมูลรวม และระบบจะหยุดทำงาน



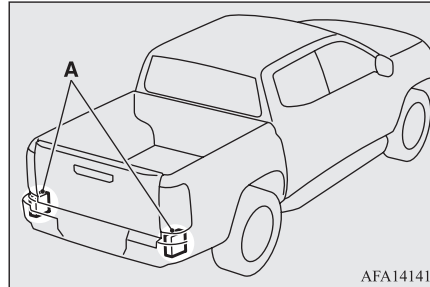
## หมายเหตุ

- ให้ทำความสะอาดเซ็นเซอร์จอครดเสมอเพื่อให้ระบบทำงานอย่างถูกต้อง
  - ให้ดูเรื่อง “เซ็นเซอร์จอครด (หน้า/หลัง)” หน้า 6-113
  - เมื่อไฟแสดง EAPM OFF  สว่างขึ้น ให้หยุดรถในที่ปลอดภัย และเปลี่ยนโหมดการทำงานเป็น OFF แล้ว ON อีกครั้ง
- หากไฟแสดงยังคงสว่างอยู่แม้ว่าดำเนินการด้านบนแล้ว แสดงว่าอาจมีความผิดปกติในระบบ ถึงแม้ว่าไม่มีปัญหาเกี่ยวกับการขับที่ปกติ ให้นำรถไปตรวจสอบที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

## ระบบเตือนจุดอับสายตา (BSW) (พร้อมระบบช่วยการเปลี่ยนเลน (LCA))\*

E00644300417

ระบบเตือนจุดอับสายตา (BSW) จะช่วยเตือนคนขับของรถคันอื่นในเลนติดกันเมื่อเปลี่ยนเลน

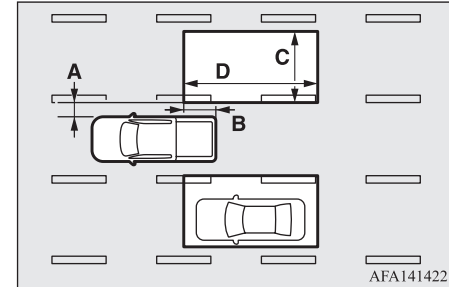


AFA141419

ระบบ BSW จะใช้เซ็นเซอร์เรดาร์ (A) ที่ติดตั้งใกล้กันชนหลังเพื่อตรวจจับรถคันอื่นในเลนติดกัน

## คำเตือน

- ระบบ BSW ไม่ได้ทดแทนขั้นตอนการขับขี่ที่ถูกต้องและไม่ได้ออกแบบเพื่อป้องกันการสัมผัสกับรถหรือวัตถุต่างๆ เมื่อเปลี่ยนเลน ให้ใช้กระจกมองข้างและกระจกมองหลัง และเลี้ยวและมองดูทิศทางที่รถของคุณจะเคลื่อนที่ไปเพื่อให้แน่ใจว่าเปลี่ยนเลนอย่างปลอดภัยเสมอ อย่าพึ่งพา ระบบ BSW เพียงอย่างเดียว



AFA141422

เซ็นเซอร์เรดาร์สามารถตรวจจับรถที่ด้านใดด้านหนึ่งของรถของคุณภายในบริเวณการตรวจจับ ดังภาพ

บริเวณการตรวจจับของเซ็นเซอร์อยู่ภายในช่วงระยะดังต่อไปนี้

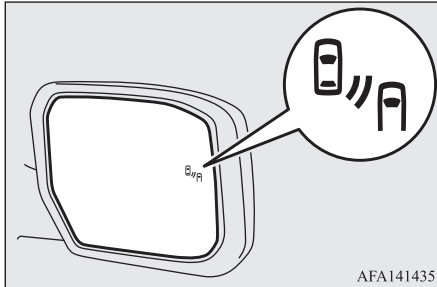
- A: ประมาณ 0.5 เมตร
- B: ประมาณ 1.0 เมตร
- C: ประมาณ 3.0 เมตร
- D: ประมาณ 6.0 เมตร

## การทำงานของระบบ BSW

E00656700027

ระบบ BSW จะทำงานที่ความเร็วสูงกว่าประมาณ 10 กม./ชม.

หากเซ็นเซอร์เรดาร์ตรวจจับรถในบริเวณการตรวจจับ ไฟแสดง BSW จะสว่างขึ้น



AFA141435

จากนั้น หากใช้งานไฟเลี้ยว ระบบจะส่งเสียงเตือน (สองครั้ง) และไฟแสดง BSW จะกะพริบ ไฟแสดง BSW จะยังคงกะพริบจนกระทั่งรถที่ถูกตรวจจ็อกจากบริเวณการตรวจจ็บ

ไฟแสดง BSW จะสว่างขึ้น 2-3 วินาทีเมื่อปรับโหมดการทำงานเป็น ON

ความสว่างของไฟแสดง BSW จะปรับโดยอัตโนมัติขึ้นอยู่กับความสว่างของแสงสว่างภายนอก

### ⚠ คำเตือน

- รายการด้านล่าง คือ ขีดจำกัดของระบบ BSW หากไม่ใช้งานรถตามขีดจำกัดของระบบเหล่านี้ อาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บสาหัสหรือเสียชีวิตได้
- ระบบ BSW ไม่สามารถตรวจจ็บบรถทุกคันภายใต้เงื่อนไขทั้งหมด

### ⚠ คำเตือน

- เซ็นเซอร์เรดาร์อาจไม่สามารถตรวจจ็บบและเปิดใช้งานระบบ BSW ได้เมื่อมีวัตถุบางประเภทปรากฏขึ้น เช่น:
  - คนเดินถนน จักรยาน สัตว์ต่างๆ
  - ยานพาหนะต่างๆ เช่น รถจักรยานยนต์ รถที่เตี้ยหรือรถที่มีระยะห่างจากพื้นสูง
  - รถที่ใกล้เข้ามา
  - รถยังคงอยู่ในบริเวณการตรวจจ็บบเมื่อคุณเร่งความเร็วจากจุดที่รถหยุด
  - รถเข้ามาอยู่ในเลนติดกันด้วยความเร็วระดับเดียวกันกับรถของคุณโดยประมาณ
  - รถที่ใกล้จากด้านหลังอย่างรวดเร็ว
  - รถที่รถของคุณขับแซงอย่างรวดเร็ว
  - รถที่แล่นผ่านบริเวณการตรวจจ็บบอย่างรวดเร็ว
  - เมื่อขับแซงรถหลายคันต่อเนื่องกัน อาจตรวจจ็บบรถที่ตามหลังรถคันแรกไม่ได้หากรถเหล่านั้นเคลื่อนที่ใกล้กัน
- บริเวณการตรวจจ็บบของเซ็นเซอร์เรดาร์ได้รับการออกแบบตามความกว้างของเลนมาตรฐาน เมื่อขับขึ้นในเลนที่กว้างขึ้น เซ็นเซอร์เรดาร์อาจตรวจจ็บบรถในเลนติดกันไม่ได้ เมื่อขับขึ้นในเลนแคบ เซ็นเซอร์เรดาร์อาจตรวจจ็บบรถที่ขับขี 2 เลน
- เซ็นเซอร์เรดาร์ได้รับการออกแบบให้เพิกเฉยต่อวัตถุที่อยู่นิ่ง อย่างไรก็ตาม อาจตรวจจ็บบวัตถุต่างๆ เช่น ราวเหล็กกันถนน กำแพง ใบไม้ และรถที่จอดอยู่ได้ในบางครั้ง ซึ่งถือว่าเป็นสภาพการทำงานปกติ

### ⚠ คำเตือน

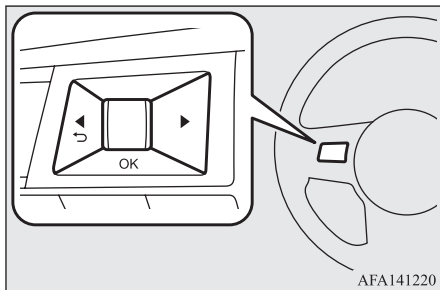
- สภาพแวดล้อมที่อาจลดความสามารถในการตรวจจ็บบรถคันอื่นของเรดาร์:
  - สภาพอากาศเลวร้าย
  - ละอองสิ่งสกปรกกระจายทั่วถนน
  - น้ำแข็ง/น้ำค้างแข็ง/สิ่งสกปรกก่อตัวขึ้นบนรถ
- อย่าติดสติ๊กเกอร์ (รวมทั้งวัสดุโปร่งใส) ติดตั้งอุปกรณ์เสริม หรือพ่นสีเพิ่มเติมใกล้เซ็นเซอร์เรดาร์ สภาพเหล่านี้อาจลดความสามารถในการตรวจจ็บบรถคันอื่นของเรดาร์
- เสียงที่ดังเกินไป (ตัวอย่างเช่น ระดับเสียงของระบบเครื่องเสียง ขณะเปิดกระจก) จะรบกวนเสียงเตือนและอาจไม่ได้ยินเสียงเตือน

### การเปิด/ปิดระบบ BSW

E00656800028

ปฏิบัติตามขั้นตอนดังต่อไปนี้เพื่อเปิดหรือปิดใช้งานระบบ BSW

6



AFA141220

- กดปุ่ม ◀ ▶ จนกระทั่ง “Settings” ปรากฏขึ้นในหน้าจอแสดงข้อมูลรวมและจากนั้น กดเป็นเลือน ใช้เป็นเลือนเพื่อเลือก “Driver Assistance” จากนั้น กดเป็นเลือน ให้ดูเรื่อง “หน้าจอแสดงข้อมูลรวม - แบบที่ 1” หน้า 5-3
- เลือก “Blind Spot” และกดเป็นเลือน
- เลือก “Warning (BSW)” และกดเป็นเลือน

### หมายเหตุ

- ระบบจะจดจำการตั้งค่าปัจจุบันในหน้าจอแสดงข้อมูลรวม แม้ว่าสตาร์ทเครื่องยนต์อีกครั้งก็ตาม

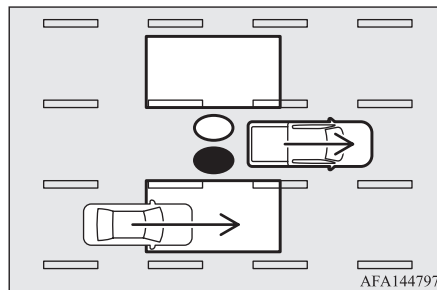
### สถานการณ์การขับขี่ด้วยระบบ BSW

E00659900046

ตัวแสดงสว่าง ●  
ตัวแสดงดับ ○  
ตัวแสดงกะพริบ ◐

### รถคันอื่นที่เข้าใกล้จากด้านหลัง

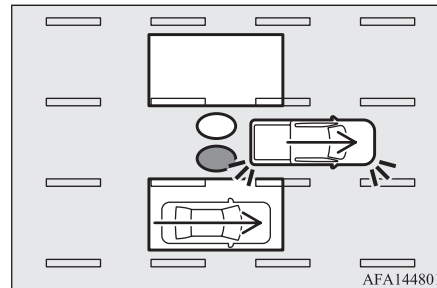
#### การเข้าใกล้จากด้านหลัง



AFA144797

ไฟแสดง BSW จะสว่างขึ้นหากรถเข้าไปในบริเวณการตรวจจ็อกจากด้านหลังในเลนติดกัน

### การเข้าใกล้จากด้านหลัง



AFA144801

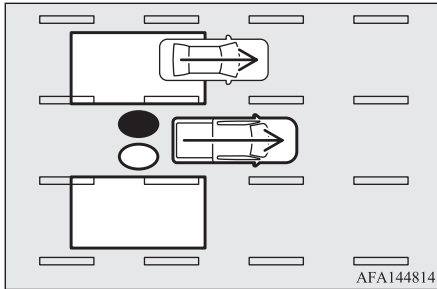
หากคนขับใช้งานไฟเลี้ยวขณะที่รถคันอื่นอยู่ในบริเวณการตรวจจ็อกจากนั้น ระบบจะส่งเสียงเตือน (2 ครั้ง) และไฟแสดง BSW จะกะพริบ

### หมายเหตุ

- เซ็นเซอร์เรดาร์อาจตรวจจ็กรถที่เข้าใกล้จากด้านหลังอย่างรวดเร็วไม่ได้

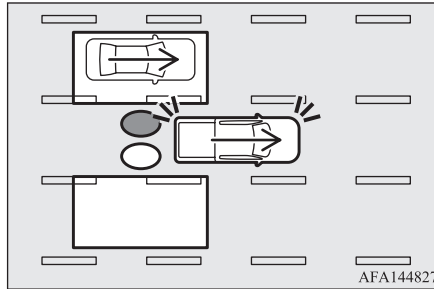
## การขับแซงรถคันอื่น

### การขับแซงรถคันอื่น



ไฟแสดง BSW จะสว่างขึ้นหากคุณขับแซงรถและรถคันนั้นอยู่ในบริเวณการตรวจจပ်ประมาณ 2 วินาที

## การขับแซงรถคันอื่น



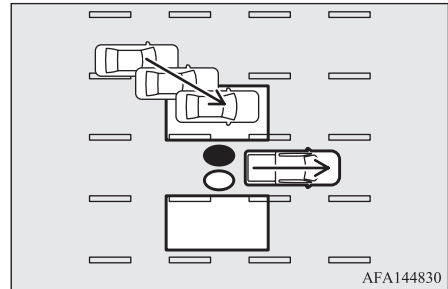
หากคนขับใช้งานไฟเลี้ยวขณะที่รถคันอื่นอยู่ในบริเวณการตรวจจပ် จากนั้นระบบจะส่งเสียงเตือน (2 ครั้ง) และไฟแสดง BSW จะกะพริบ

## หมายเหตุ

- เมื่อขับแซงรถหลายคันต่อเนื่องกัน อาจตรวจจပ်รถที่ตามหลังรถคันแรกไม่ได้หากรถเหล่านั้นเคลื่อนที่ใกล้กัน
- เซ็นเซอร์เรดาร์อาจตรวจจပ်รถที่เคลื่อนที่ช้าลงไม่ได้หากรถคันดังกล่าวแล่นผ่านอย่างรวดเร็ว

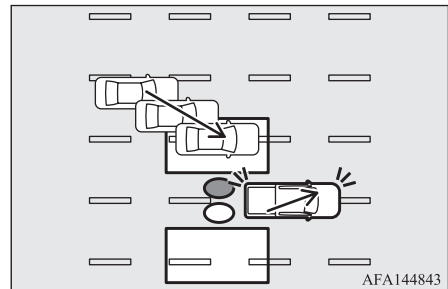
## การเข้าไปในบริเวณการตรวจจပ်จากด้านข้าง

### การเข้าไปในบริเวณการตรวจจပ်จากด้านข้าง



ไฟแสดง BSW จะสว่างขึ้นหากรถเข้าไปในบริเวณการตรวจจပ်จากด้านใดด้านหนึ่ง

### การเข้าไปในบริเวณการตรวจจပ်จากด้านข้าง



## ระบบเตือนจุดอับสายตา (BSW) (พร้อมระบบช่วยการเปลี่ยนเลน (LCA))\*

หากคนขับใช้งานไฟเลี้ยวขณะที่รถคันอื่นอยู่ในบริเวณการตรวจจับ จากนั้น ระบบจะส่งเสียงเตือน (2 ครั้ง) และไฟแสดง BSW จะกะพริบ

### หมายเหตุ

- เซ็นเซอร์เรดาร์อาจตรวจจับรถที่กำลังเคลื่อนที่ด้วยความเร็วในระดับเดียวกับรถของคุณโดยประมาณไม่ได้เมื่อเข้าไปในบริเวณการตรวจจับ

## ระบบใช้งานไม่ได้ชั่วคราว

E00660000021

เมื่อตรวจพบว่าเรดาร์ถูกบดบัง ระบบ BSW จะปิดการทำงานโดยอัตโนมัติ เสียงเตือนจะดังขึ้นและข้อความเตือน “Unavailable Side Radar Obstruction” จะปรากฏขึ้นในหน้าจอแสดงข้อมูลรวม

ระบบจะใช้งานไม่ได้จนกว่าไม่มีสภาวะใดๆ อีกต่อไป เซ็นเซอร์เรดาร์อาจถูกบดบังโดยสภาพภายนอกชั่วคราว เช่น น้ำกระเด็น เป็นฝ้า หรือมีหมอกควัน นอกจากนี้ สภาพที่ถูกบดบังอาจเกิดจากวัตถุต่างๆ เช่น น้ำแข็ง น้ำค้างแข็ง หรือสิ่งสกปรกที่กีดขวางการทำงานของเซ็นเซอร์เรดาร์

### หมายเหตุ

- หากระบบ BSW หยุดทำงาน ระบบ RCTA จะหยุดทำงานด้วยเช่นกัน

การดำเนินการ:

เมื่อไม่มีเงื่อนไขด้านบนอีกต่อไป ระบบจะกลับมาทำงานอีกครั้งโดยอัตโนมัติ

เมื่อลากรถพ่วงด้วยสายผูกพ่วงที่เป็นอุปกรณ์เสริมแท้ของมิตซูบิชิ ระบบ BSW อาจปิดการทำงานโดยอัตโนมัติ

## ระบบทำงานผิดปกติ

E00660100022

เมื่อระบบ BSW ทำงานผิดปกติ ระบบจะปิดการทำงานโดยอัตโนมัติ ตัวแสดง BSW จะสว่างขึ้นและข้อความเตือนระบบทำงานผิดปกติจะปรากฏขึ้นในหน้าจอแสดงข้อมูลรวม

ตัวแสดง BSW (บนหน้าจอแสดงข้อมูลรวม)



### หมายเหตุ

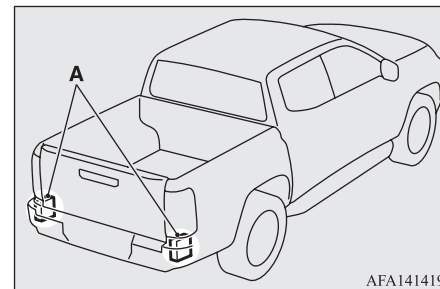
- หากระบบ BSW หยุดทำงาน ระบบช่วยเตือนขณะถอยรถ (RCTA) จะหยุดทำงานด้วยเช่นกัน

การดำเนินการ:

หยุดรถในที่ปลอดภัย คับเครื่องยนต์ และสตาร์ทเครื่องยนต์อีกครั้ง หากข้อความยังคงปรากฏขึ้น ให้ตรวจเช็คระบบ BSW ขอแนะนำให้คุณติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

## การบำรุงรักษาระบบ

E00656900029



เซ็นเซอร์เรดาร์ 2 ตัว (A) สำหรับระบบ BSW จะอยู่ใกล้กันหลัง ให้รักษาความสะอาดบริเวณใกล้เซ็นเซอร์เรดาร์เสมอ เซ็นเซอร์เรดาร์อาจถูกบดบังโดยสภาพภายนอกชั่วคราว เช่น น้ำกระเด็น เป็นฝ้า หรือมีหมอกควัน

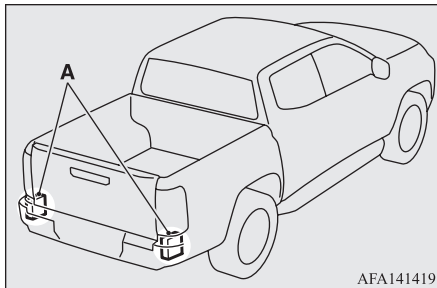
นอกจากนี้ สภาพที่ถูกลบคังอาจเกิดจากวัตถุต่างๆ เช่น น้ำแข็ง น้ำค้างแข็ง หรือสิ่งสกปรกบนคังเซ็นเซอร์เรดาร์ ตรวจเช็คและขจัดวัตถุต่างๆ ที่บนคังบริเวณรอบเซ็นเซอร์เรดาร์ อย่าติดสติ๊กเกอร์ (รวมทั้งวัสดุโปรงใส) ติดตั้งอุปกรณ์เสริม หรือพ่นสีเพิ่มเติมใกล้เซ็นเซอร์เรดาร์

อย่ากระแทกหรือทำให้บริเวณรอบเซ็นเซอร์เรดาร์เสียหาย ติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต หรือร้านซ่อมอื่นที่ได้รับอนุญาตหากบริเวณรอบเซ็นเซอร์เรดาร์เสียหาย เนื่องจากการชน

### ระบบช่วยเตือนขณะถอยรถ (RCTA)\*

E00652400433

ระบบช่วยเตือนขณะถอยรถ (RCTA) จะช่วยคุณเมื่อถอยรถออกจากที่จอดคร เมื่อรถกำลังถอยหลัง ระบบได้รับการออกแบบเพื่อตรวจจับรถคันอื่นที่เข้าใกล้จากด้านขวาหรือด้านซ้ายของรถ หากระบบตรวจพบการจราจรตัดผ่านด้านหลังรถ ระบบจะแจ้งเตือนคุณ



AFA141419

ระบบ RCTA จะใช้เซ็นเซอร์เรดาร์ (A) ที่ติดตั้งบนทั้งสองด้านใกล้กันชนหลังเพื่อตรวจจับรถที่เข้าใกล้

เซ็นเซอร์เรดาร์ (A) สามารถตรวจจับรถที่เข้าใกล้ใกล้ที่สุดประมาณ 20 เมตร

### ⚠ คำเตือน

- ระบบ RCTA ไม่ได้ทดแทนขั้นตอนการขับขี่ที่ถูกต้องและไม่ได้ออกแบบเพื่อป้องกันการสัมผัสกับรถหรือวัตถุต่างๆ เมื่อถอยรถออกจากที่จอดคร ให้ใช้กระจกมองข้างและกระจกมองหลัง และเลี้ยวและมองดูทิศทางที่รถของคุณจะเคลื่อนที่ไป อย่าพึ่งพา ระบบ RCTA เพียงอย่างเดียว

### การทำงานของระบบ RCTA

E00657000085

ระบบ RCTA สามารถช่วยเตือนคนขับของรถที่เข้าใกล้เมื่อคนขับกำลังถอยรถออกจากที่จอดคร

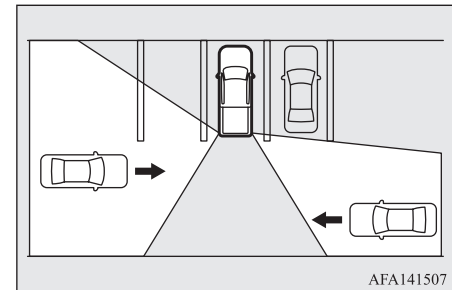
เมื่อคันเกียรอยู่ที่ตำแหน่ง “R” (เกียรถอย) หรือตำแหน่งเกียรอยู่ที่ “R” (เกียรถอย) และความเร็วรถต่ำกว่า 12 กม./ชม. โดยประมาณ ระบบ RCTA จะทำงาน

หากเรดาร์ตรวจพบรถที่เข้าใกล้จากด้านใดด้านหนึ่ง ระบบจะส่งเสียงเตือน (1 ครั้ง) และไฟแสดง BSW จะกะพริบตรงด้านที่รถกำลังเข้าใกล้และกรอบสีเหลี่ยมสีเหลืองจะปรากฏขึ้นในหน้าจอมองหลังบนหน้าจอเครื่องเสียงแบบลิงก์กับสมาร์ตโฟน (SDA)

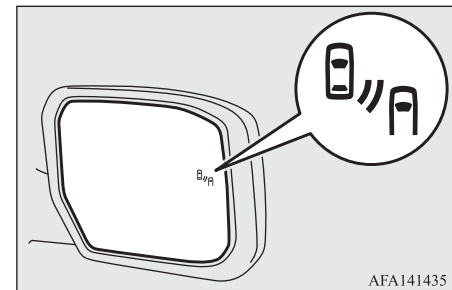
### 📖 หมายเหตุ

- ไฟแสดงบนพื้นผิวกระจกของกระจกมองข้างจะสว่างขึ้นเมื่อสวิตช์กุญแจหรือโหมดการทำงานอยู่ที่ ON และจากนั้น คับลงหลังจากนั้น 2-3 วินาที
- ความสว่างของไฟแสดงบนพื้นผิวกระจกของกระจกมองข้างจะเปลี่ยนแปลงตามความสว่างของบริเวณรอบรถ

6



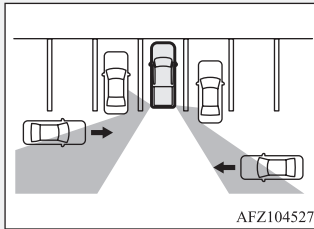
AFA141507



AFA141435

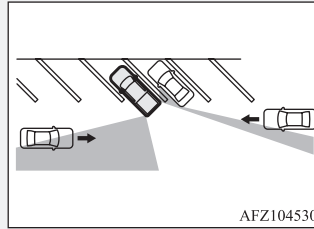
## ⚠ คำเตือน

- ประสิทธิภาพของระบบ RCTA มีข้อจำกัด อย่าพึ่งพาระบบเพียงอย่างเดียว ขับขี่ด้วยความปลอดภัยเสมอ หากไม่ใช้งานรถตามขีดจำกัดของระบบเหล่านี้ อาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บสาหัสหรือเสียชีวิตได้
- ตรวจสอบเช็คสภาพแวดล้อมต่างๆ และหันไปตรวจเช็คว่ามีสิ่งใดอยู่ด้านหลังคุณก่อนออกรถเสมอ เช่น เซ็นเซอร์เรดาร์จะตรวจจบบริเวณที่เข้าใกล้ (เคลื่อนที่) เช่น เซ็นเซอร์เรดาร์ไม่สามารถตรวจจบบัณฑิตทุกประเภทได้ เช่น:
  - คนเดินถนน จักรยาน รถจักรยานยนต์ สัตว์ต่างๆ หรือรถของเล่นเด็ก
  - รถที่แล่นผ่านด้วยความเร็วสูงกว่าประมาณ 30 กม./ชม.
  - รถที่แล่นผ่านด้วยความเร็วต่ำกว่าประมาณ 8 กม./ชม.
- เซ็นเซอร์เรดาร์อาจตรวจจบบริเวณที่เข้าใกล้ไม่ได้ในบางสถานการณ์:
  - เมื่อรถที่จอดติดกับคุณบดบังลำแสงของเซ็นเซอร์เรดาร์

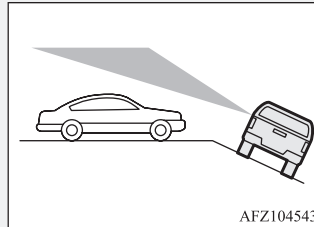


## ⚠ คำเตือน

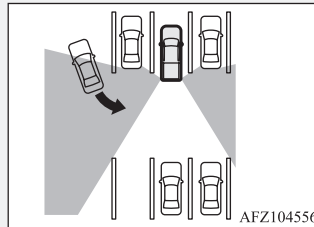
- เมื่อจอดครีเนที่จอดรถแบบมุมเดียว



- เมื่อจอดรถบนพื้นเอียง

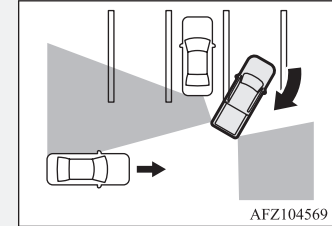


- เมื่อรถที่เข้าใกล้เข้าไปที่ช่องจอดระหว่างแถวของรถของคุณ



## ⚠ คำเตือน

- เมื่อรถของคุณเคลื่อนที่ท่ามุงและรถที่เข้าใกล้มีขนาดเล็ก



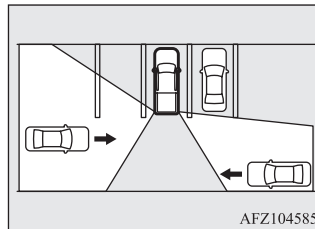
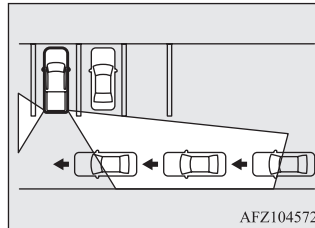
- สถานะดังต่อไปนี้อาจลดความสามารถในการตรวจจบบริเวณอื่นของเรดาร์:
  - สภาพอากาศเลวร้าย
  - ละอองสิ่งสกปรกกระจายทั่วถนน
  - น้ำแข็ง/น้ำค้างแข็ง/สิ่งสกปรกก่อตัวขึ้นบนรถ

## ⚠ คำเตือน

- อย่าติดตั้งเครื่อง (รวมทั้งวัสดุโปร่งใส) ติดตั้งอุปกรณ์โลหะหรืออุปกรณ์เสริมที่ทำจากวัสดุใดๆ หรือฟอนส์เพิ่มเติมใกล้เซ็นเซอร์เรดาร์ สภาพแวดล้อมนี้อาจลดความสามารถในการตรวจจับรถคันอื่นของเรดาร์
- ถึงแม้ว่าเซ็นเซอร์เรดาร์ได้รับการออกแบบเพื่อไม่ให้ตรวจจับสิ่งกีดขวางที่อยู่นิ่ง แต่อาจตรวจจับสิ่งกีดขวางต่างๆ เช่น ราวเหล็กกั้นถนน กำแพง และรถที่จอดขึ้นอยู่กับเงื่อนไขต่างๆ
- เสียงที่ดังเกินไป (เช่น ระดับเสียงของระบบเครื่องเสียงขณะเปิดกระจก) จะรบกวนเสียงเตือน และอาจไม่ได้ยินเสียงเตือน

## 📖 หมายเหตุ

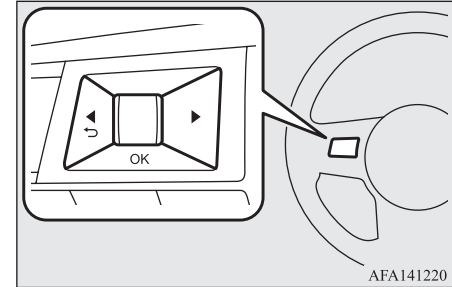
- ในกรณีที่รถที่เข้าใกล้มีหลายคันติดๆ กัน (ภาพที่ 1) หรืออยู่ตรงข้ามกัน (ภาพที่ 2) เสียงเตือนอาจไม่ดังจากระบบ RCTA หลังจากรถคันแรกแล่นผ่านเซ็นเซอร์



## วิธีการเปิด/ปิดใช้งานระบบ RCTA

E00657100028

ปฏิบัติตามขั้นตอนดังต่อไปนี้เพื่อเปิดหรือปิดใช้งานระบบ RCTA



6

- กดปุ่ม ◀ ▶ จนกระทั่ง “Settings” ปรากฏขึ้นในหน้าจอแสดงข้อมูลรวมและจากนั้น กดแป้นเลื่อน ใช้แป้นเลื่อนเพื่อเลือก “Driver Assistance” จากนั้น กดแป้นเลื่อน ให้ดูเรื่อง “หน้าจอแสดงข้อมูลรวม - แบบที่ 1” หน้า 5-3
- ใช้แป้นเลื่อนเพื่อเลือกเมนู “Rear Cross Traffic Alert” จากนั้น กดแป้นเลื่อน
- หากต้องการตั้งค่าระบบ RCTA เพื่อเปิดหรือปิดการใช้งาน ให้ใช้แป้นเลื่อนเพื่อค้นหามenu และกดแป้นเลื่อนเพื่อเลือกหรือเปลี่ยนรายการ

## 📖 หมายเหตุ

- เมื่อเปิด/ปิดการใช้งานระบบ การตั้งค่าระบบจะถูกจดจำแม้ว่าสตาร์ทเครื่องยนต์ขึ้นอีกครั้งก็ตาม



## ระบบใช้งานไม่ได้ชั่วคราว

E00657200029

เมื่อตรวจพบว่าเรดาร์ถูกบดบัง ระบบจะปิดการใช้งานโดยอัตโนมัติ ข้อความเตือน “Unavailable Side Radar Obstruction” จะปรากฏขึ้นในหน้าจอแสดงข้อมูลรวม

ระบบจะใช้งานไม่ได้จนกว่าไม่มีสภาวะใดๆ อีกต่อไป

เช่น เซ็นเซอร์เรดาร์อาจถูกบดบังโดยสภาพภายนอกชั่วคราว เช่น น้ำกระเด็น เป็นฝัา หรือมีหมอกควัน

นอกจากนี้ สภาพที่ถูกลบบังอาจเกิดจากวัตถุต่างๆ เช่น น้ำแข็ง น้ำค้างแข็ง หรือสิ่งสกปรกบดบังเซ็นเซอร์เรดาร์

### หมายเหตุ

- หากระบบ BSW หยุดทำงาน ระบบ RCTA จะหยุดทำงานด้วยเช่นกัน

#### การดำเนินการ:

เมื่อไม่มีเงื่อนไขด้านบนอีกต่อไป ระบบจะกลับมาทำงานอีกครั้งโดยอัตโนมัติ

เมื่อลากรถพ่วงด้วยสายผูกพ่วงที่เป็นอุปกรณ์เสริมแท้ของมิตซูบิชิ ระบบ RCTA อาจปิดการทำงานโดยอัตโนมัติ

## ระบบทำงานผิดปกติ

E00657300020

เมื่อระบบ RCTA ทำงานผิดปกติ ระบบจะปิดการทำงานโดยอัตโนมัติ ข้อความเตือน “Malfunction See Owner's Manual” จะปรากฏขึ้นในหน้าจอแสดงข้อมูลรวม

### หมายเหตุ

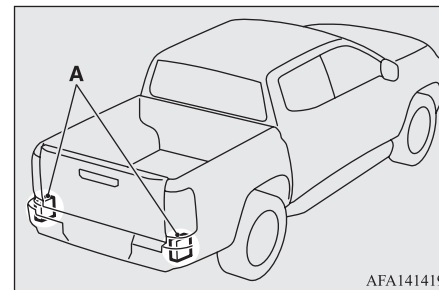
- หากระบบ BSW หยุดทำงาน ระบบ RCTA จะหยุดทำงานด้วยเช่นกัน

#### การดำเนินการ:

หยุดรถในที่ปลอดภัย ดับเครื่องยนต์และสตาร์ทเครื่องยนต์อีกครั้ง หากข้อความยังคงปรากฏขึ้น ให้ตรวจสอบระบบ RCTA ขอแนะนำให้ลูกค้าติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

## การบำรุงรักษาระบบ

E00657400021



เซ็นเซอร์เรดาร์ 2 ตัว (A) สำหรับระบบ RCTA จะอยู่ใกล้กันชนหลัง ให้รักษาความสะอาดบริเวณใกล้เซ็นเซอร์เรดาร์เสมอ เซ็นเซอร์เรดาร์อาจถูกบดบังโดยสภาพภายนอกชั่วคราว เช่น น้ำกระเด็น เป็นฝัา หรือมีหมอกควัน

นอกจากนี้ สภาพที่ถูกลบบังอาจเกิดจากวัตถุต่างๆ เช่น น้ำแข็ง น้ำค้างแข็ง หรือสิ่งสกปรกบดบังเซ็นเซอร์เรดาร์ ตรวจสอบและขจัดวัตถุต่างๆ ที่บดบังบริเวณรอบเซ็นเซอร์เรดาร์อย่าติดสติ๊กเกอร์ (รวมทั้งวัสดุโปร่งใส) ติดตั้งอุปกรณ์เสริมหรือพ่นสีเพิ่มเติมใกล้เซ็นเซอร์เรดาร์

อย่าติดวัตถุโลหะใกล้บริเวณเซ็นเซอร์ (กระจังหน้า ฯลฯ) ซึ่งอาจทำให้ทำงานผิดปกติหรือล้มเหลวได้

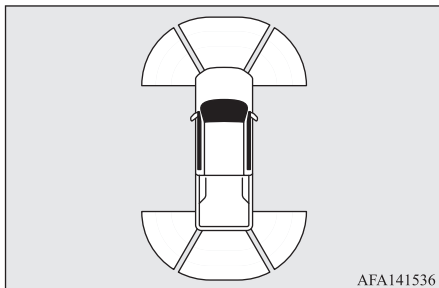
อย่ากระแทกหรือทำให้บริเวณรอบเซ็นเซอร์เรดาร์เสียหาย ขอแนะนำให้ลูกค้าติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต หากบริเวณรอบเซ็นเซอร์เรดาร์เสียหายเนื่องจากการชน

## เซ็นเซอร์จอดรถ (หน้า/หลัง)\*

E00647700454

ระบบเซ็นเซอร์จอดรถจะส่งเสียงเตือนเพื่อแจ้งคนขับว่ามีสิ่งกีดขวางรอบๆ รถโดยใช้เซ็นเซอร์จอดรถที่อยู่ภายในชนหน้าและหลัง

เมื่อใช้งานปุ่ม “Auto Show Sonar” ภาพเซ็นเซอร์จอดรถจะปรากฏขึ้นในหน้าจอแสดงข้อมูลรวม



AFA141536

## ⚠ คำเตือน

- ระบบเซ็นเซอร์จอดรถเป็นสิ่งอำนวยความสะดวก แต่ไม่ใช่สิ่งที่ทดแทนการจอดรถที่ถูกต้อง

## ⚠ คำเตือน

- คนขับต้องรับผิดชอบต่อความปลอดภัยในขณะจอดรถและเคลื่อนที่รถอื่นๆ มองดูรอบๆ และตรวจสอบว่ามีความปลอดภัยก่อนจอดรถเสมอ
- อ่านและเข้าใจข้อจำกัดต่างๆ ของระบบจอดรถตามที่มีในหมวดนี้ สีของตัวแสดงเซ็นเซอร์จอดรถจะแสดงระยะห่างจากวัตถุแตกต่างกัน
- สภาพอากาศเลวร้ายหรือแหล่งกำเนิดคลื่นอัลตราโซนิก เช่น เครื่องล้างรถอัตโนมัติ เบรกลมอัดของรถบรรทุก หรือเครื่องเจาะที่ใช้ลม อาจส่งผลกระทบต่อฟังก์ชันของระบบ ซึ่งอาจรวมทั้งประสิทธิภาพที่ลดลงหรือการทำงานที่ผิดพลาด
- ระบบเซ็นเซอร์จอดรถได้รับการออกแบบให้ช่วยเหลือคนขับในการตรวจจับวัตถุที่อยู่นิ่งขนาดใหญ่ เพื่อช่วยหลีกเลี่ยงไม่ให้หรือเกิดความเสียหาย
- ระบบเซ็นเซอร์จอดรถไม่ได้ออกแบบเพื่อป้องกันการสัมผัสกับวัตถุเคลื่อนที่หรือมีขนาดเล็ก เคลื่อนที่อย่างช้าๆ เสมอ ระบบจะไม่ตรวจจับวัตถุขนาดเล็กได้ข้างกันชน/ข้างรถ และอาจตรวจจับวัตถุใกล้เคียงกันชน/ข้างรถหรือบนพื้นดินไม่ได้
- ระบบเซ็นเซอร์จอดรถอาจตรวจจับวัตถุดังต่อไปนี้ไม่ได้: วัตถุที่นุ่มและเบา เช่น หิมะ เสื้อผ้า ผ้า สี กระดาษ และ ฯลฯ วัตถุบาง เช่น เชือก สายไฟ และโซ่ ฯลฯ หรือวัตถุรูปทรงกลม

## ⚠ คำเตือน

- รักษาแรงดันลมยางของยางต่างๆ อย่างถูกต้อง แรงดันลมยางที่ไม่ถูกต้องอาจส่งผลให้เกิดการทำงานผิดปกติได้ นอกจากนี้ หากยางมีขนาดแตกต่างกัน ระบบเซ็นเซอร์จอดรถอาจทำงานไม่ปกติ
- หากติดตั้งอะไหล่ที่ไม่ใช่ของแท้ของมิตซูบิชิ ระบบเซ็นเซอร์จอดรถอาจทำงานไม่ปกติ

หากแผงกันชนของรถของคุณได้รับความเสียหาย ไม่ตรงแนว หรือคดงอ บริเวณการตรวจจับอาจเปลี่ยนแปลงซึ่งทำให้การวัดสิ่งกีดขวางไม่ถูกต้องหรือส่งสัญญาณเตือนผิดพลาด

หากเซ็นเซอร์หรือบริเวณรอบเซ็นเซอร์เปื้อนฝุ่นด้วยน้ำโคลน หรือหิมะ ฯลฯ ตัวแสดงความปลอดภัยจะปรากฏขึ้นบนมาตรวัด ให้ดูเรื่อง “รายการตัวแสดงบนหน้าจอแสดงข้อมูล” หน้า 5-25

## ⚠ ข้อควรระวัง

- เสียงที่ดังเกินไป (เช่น ระดับเสียงของระบบเครื่องเสียงหรือเปิดกระจกรถ) จะรบกวนเสียงเตือนและอาจทำให้ไม่ได้ยิน
- ขจัดหิมะ น้ำแข็ง และสิ่งสกปรกที่สะสมเป็นจำนวนมากออกจากเซ็นเซอร์จอดรถ (อยู่ที่แผงกันชน) อย่างทำความสะอาดเซ็นเซอร์ด้วยวัตถุแหลมคม หากเซ็นเซอร์ถูกบดบัง จะทำให้ความแม่นยำของฟังก์ชันเซ็นเซอร์จอดรถลดลง

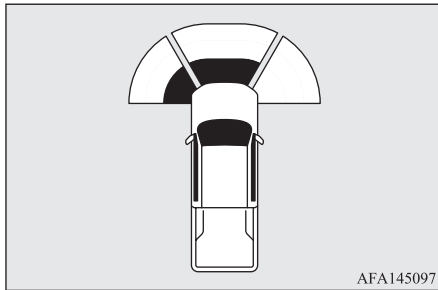
## การทำงานของระบบเซ็นเซอร์จอดรถ

E00658000053

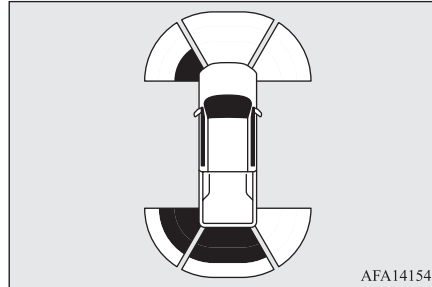
ระบบจะแจ้งเตือนด้วยภาพและเสียงของ:

- สิ่งกีดขวางด้านหน้าเมื่อคันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่งอื่นที่ไม่ใช่ “R” (เกียร์ถอย) หรือ “N” (เกียร์ว่าง) หรือคันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่ง “D” (ขับเคลื่อน)

6



- สิ่งกีดขวางด้านหน้าและด้านหลังเมื่อคันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่ง “R” (เกียร์ถอย)



ระบบจะไม่ทำงานที่ความเร็วสูงกว่า 10 กม./ชม. ซึ่งจะทำงานอีกครั้งที่ความเร็วต่ำลง

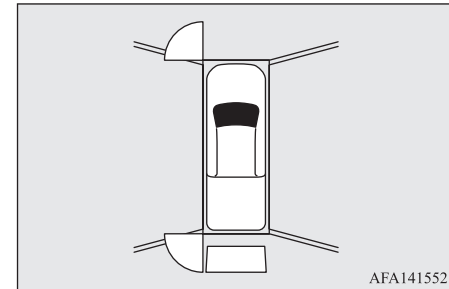
เสียงเตือนที่ดังเป็นระยะๆ จะหยุดลงหลังจากนั้นหลายวินาทีเมื่อสิ่งกีดขวางถูกตรวจพบโดยเซ็นเซอร์มุมกันชนเท่านั้นและระยะห่างไม่เปลี่ยนแปลง เสียงเตือนจะหยุดดังเมื่อรถหลบออกจากสิ่งกีดขวาง

เมื่อตรวจพบสิ่งกีดขวาง ตัวแสดงระดับที่ 1 (สีเขียว) กำลังกะพริบ ในระดับที่ 2 ตัวแสดง (สีเขียว) จะกะพริบและเสียงเตือนจะดังขึ้นเป็นระยะๆ การเตือนสำหรับบริเวณมุมกันชนจะเริ่มจากระดับที่ 2 เมื่อรถเคลื่อนที่ใกล้วัตถุมากขึ้น สีของตัวแสดงจะเปลี่ยนเป็นสีแดงและอัตราการกะพริบจะเพิ่มขึ้น เมื่อรถอยู่ใกล้วัตถุมาก ตัวแสดงจะหยุดกะพริบและเปลี่ยนเป็นสีแดง และเสียงเตือนจะดังอย่างต่อเนื่อง

เมื่อระยะห่างจากสิ่งกีดขวางใกล้เคียงพอ เสียงเตือนที่ดังเป็นระยะจะหยุดดังและเปลี่ยนเป็นตัวแสดงเท่านั้น

เมื่อตรวจพบสิ่งกีดขวาง สามารถปิดเสียงเตือนของเซ็นเซอร์ได้โดยใช้งานแป้นเลื่อนบนพวงมาลัย

เมื่อรถเคลื่อนที่ใกล้สิ่งกีดขวางมากขึ้น ตัวแสดงเซ็นเซอร์จอดรถ (บริเวณที่ตรวจจับ) จะปรากฏขึ้นบนหน้าจอแสดงข้อมูลรวม



นอกจากนี้ ตัวแสดงเซ็นเซอร์จอดรถจะปรากฏขึ้นบนภาพมอนิเตอร์รอบทิศทางของหน้าจอระบบนำทางผ่านจอแสดงเครื่องเสียงแบบลิงก์กับสมาร์ต โฟน (SDA) ด้วย

## ⚠ คำเตือน

- ประสิทธิภาพของระบบเซ็นเซอร์จอครดมีข้อจำกัดอย่าพึ่งพาแบบเพียงอย่างเดียว ขับขี่ด้วยความปลอดภัยเสมอ หากไม่ใช้งานรถตามขีดจำกัดของระบบเหล่านี้ อาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บสาหัสหรือเสียชีวิตได้
- อ่านและเข้าใจข้อจำกัดต่างๆ ของระบบจอครดตามที่มีในหมวดนี้ สภาพอากาศเลวร้ายอาจส่งผลกระทบต่อฟังก์ชันของระบบเซ็นเซอร์จอครด ซึ่งอาจรวมถึงประสิทธิภาพที่ลดลงหรือการทำงานที่ผิดพลาดด้วย
- เซ็นเซอร์จอครดอาจตรวจจับวัตถุไม่ได้หรืออาจตรวจจับวัตถุคลาดเคลื่อนขึ้นอยู่กับอุณหภูมิหรือสภาพอากาศ และขนาดและรูปร่างของสิ่งกีดขวาง นอกจากนี้ เซ็นเซอร์จอครดอาจตรวจจับวัตถุที่ติดขัดคลื่นโซนิคได้ง่ายไม่ได้ ให้ตรวจเช็คสภาพแวดล้อมต่างๆ ก่อนการขับขี่เสมอ
- ระบบเซ็นเซอร์จอครดจะไม่ทำงานที่ความเร็วสูงกว่า 10 กม./ชม. ซึ่งจะทำงานอีกครั้งที่ความเร็วต่ำลง
- สภาพอากาศเลวร้ายหรือแหล่งกำเนิดคลื่นอัลตราโซนิค เช่น เครื่องล้างรถอัตโนมัติ เบรกลมอัดของรถบรรทุก หรือเครื่องเจาะที่ใช้ลม อาจส่งผลกระทบต่อฟังก์ชันของระบบเซ็นเซอร์จอครด ซึ่งอาจรวมถึงประสิทธิภาพที่ลดลงหรือการทำงานที่ผิดพลาด

## ⚠ คำเตือน

- ระบบเซ็นเซอร์จอครดไม่ได้ออกแบบเพื่อป้องกันการสัมผัสกับวัตถุเคลื่อนที่หรือมีขนาดเล็ก เคลื่อนที่อย่างช้าๆ เสมอ ระบบจะไม่ตรวจจับวัตถุขนาดเล็กได้ทันทีหรือบนพื้นดิน
- ระบบเซ็นเซอร์จอครดอาจตรวจจับวัตถุดังต่อไปนี้ไม่ได้: วัตถุที่นุ่มและเบา เช่น หิมะ เสื้อผ้า ผ้าสีก กระดาษ ฯลฯ วัตถุบาง เช่น เชือก สายไฟ และโซ่ ฯลฯ หรือวัตถุรูปทรงกลม วัตถุรูปทรงซับซ้อน หรือวัตถุจำนวนมากที่อยู่ใกล้
- ระบบเซ็นเซอร์จอครดอาจตรวจจับวัตถุที่ความเร็วสูงกว่า 5 กม./ชม. ไม่ได้ และอาจตรวจจับวัตถุเคลื่อนที่หรือเป็นมุมไม่ได้
- ระบบเซ็นเซอร์จอครดจะไม่ทำงานสำหรับสิ่งกีดขวางดังต่อไปนี้
  - สิ่งกีดขวางสั้น
  - สิ่งกีดขวางแคบ
  - สิ่งกีดขวางที่ปรากฏในเส้นทางสัญจรทันที
- ระบบเซ็นเซอร์จอครดอาจตรวจจับสิ่งกีดขวางดังต่อไปนี้ไม่ได้หรืออาจทำงานล่าช้า
  - สิ่งกีดขวางที่อยู่สูงในอากาศ
  - เมื่อมีวัตถุต่างๆ เช่น ขอบถนน
  - เมื่อมีขากันล้อรถ
  - เมื่อบริเวณสิ่งกีดขวางปกคลุมด้วยหิมะ โคลน หรือหญ้า

## ⚠ คำเตือน

- เมื่อบริเวณเซ็นเซอร์ส่วนหนึ่งเป็นน้ำแข็ง การแสดงความปลอดภัยเคลื่อนที่ปรากฏขึ้น และเซ็นเซอร์จอครดอาจตรวจจับสิ่งกีดขวาง เช่น กำแพงไม่ได้แม้ว่าปรากฏอยู่ก็ตาม (การทำงานจะกลับไปเป็นปกติหลังจากน้ำแข็งละลาย)
- ระบบเซ็นเซอร์จอครดอาจตรวจจับวัตถุดังต่อไปนี้ไม่ได้:
  - คนเดินถนนที่เข้าใกล้รถจากด้านข้าง
  - วัตถุที่วางใกล้รถ
- ระบบเซ็นเซอร์จอครดอาจไม่ทำงานในสภาพดังต่อไปนี้:
  - เมื่อน้ำฝน หิมะ น้ำแข็ง สิ่งสกปรก ฯลฯ เกาะอยู่ที่เซ็นเซอร์จอครด
  - เมื่อได้ยินเสียงดังในบริเวณรอบๆ รถ
  - เมื่อพื้นผิวของสิ่งกีดขวางทแยงมุมกับด้านหน้าหรือด้านหลังของรถ
  - เมื่อเซ็นเซอร์จอครดหรือบริเวณรอบเซ็นเซอร์ร้อนหรือเย็นมากเกินไป
- ระบบเซ็นเซอร์จอครดอาจทำงานในสภาพดังต่อไปนี้โดยไม่คาดคิด:
  - เมื่อขับขึ้นสะพานเปิดท้ายเปิด
  - เมื่อมีเหตุรถในบริเวณรอบๆ รถ
  - เมื่อมีโครงสร้าง (ตัวอย่างเช่น กำแพง อุปกรณ์ด้านเก็บค่าผ่านทาง อุโมงค์แคบ หรือประตูที่จอดรถ) ใกล้ด้านข้างรถ

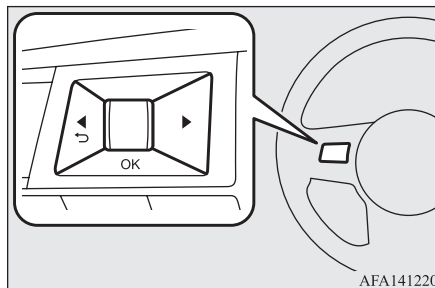
## ⚠ คำเตือน

- เมื่อมีส่วนนูน ส่วนที่ยื่นออกมา หรือท่อระบายน้ำ อยู่ทั่วพื้นผิวถนน
- เมื่อรถขับผ่านช่องหรือม่านที่แขวนอยู่
- เมื่อมีหิมะหรือน้ำแข็งสะสมที่ด้านหลังรถ
- เมื่อขับขึ้นทางลาดชัน
- หากตัวถังรถเอียงเมื่อรถบรรทุกน้ำหนักมากเกินไป เซ็นเซอร์จอดรถอาจทำงานผิดพลาด

## วิธีการเปิด/ปิดใช้งานระบบเซ็นเซอร์จอดรถ

E00658100054

ระบบจะทำงานโดยอัตโนมัติเมื่อสวิตช์กุญแจหรือโหมดการทำงานอยู่ที่ ON และคันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่งอื่นที่ไม่ใช่ “N” (เกียร์ว่าง) หรือคันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่ง “D” (ขับเคลื่อน) หรือ “R” (เกียร์ถอย) ปฏิบัติตามขั้นตอนดังต่อไปนี้เพื่อกำหนดฟังก์ชันเซ็นเซอร์จอดรถ



AFA141220

1. กดปุ่ม ◀ ▶ จนกระทั่ง “Settings” ปรากฏขึ้นในหน้าจอแสดงข้อมูลรวมและจากนั้น กดเป็นเส้นตรง ใช้เป็นเส้นตรงเพื่อเลือก “Driver Assistance” จากนั้น กดเป็นเส้นตรง ให้ดูเรื่อง “หน้าจอแสดงข้อมูลรวม - แบบที่ 1” หน้า 5-3
2. ใช้เป็นเส้นตรงเพื่อเลือกเมนู “Parking sensors” จากนั้น กดเป็นเส้นตรง
3. ใช้เป็นเส้นตรงเพื่อค้นหาในเมนูและเลือกหรือเปลี่ยนรายการ:

- วัตถุเคลื่อนที่
  - เปิดปิดการตรวจจับวัตถุเคลื่อนที่ (MOD) ให้ดูเรื่อง “การตรวจจับวัตถุเคลื่อนที่ (MOD)” หน้า 6-139
- แสดงโซนาร์อัตโนมัติ
  - แสดงตัวแสดงเซ็นเซอร์จอดรถในหน้าจอแสดงข้อมูลรวมเมื่อเซ็นเซอร์จอดรถทำงาน

- ด้านหน้า
  - เปิด/ปิดเซ็นเซอร์จอดรถด้านหน้า
- ด้านหลัง
  - เปิด/ปิดเซ็นเซอร์จอดรถด้านหลัง
- ระยะห่าง
  - เปลี่ยนระยะห่างเซ็นเซอร์จอดรถเป็น “ยาว” “ปานกลาง” หรือ “สั้น”
- ระดับเสียง
  - เปลี่ยนระดับเสียงเตือนเป็น “สูง” “ปานกลาง” หรือ “ต่ำ”

## การปิดใช้งานระบบเซ็นเซอร์จอดรถชั่วคราว

E00663700029

- ระบบเซ็นเซอร์จอดรถสามารถปิดการใช้งานชั่วคราวได้โดยกดเป็นเส้นตรงหรือสวิตช์ ➡ ขณะใช้งาน
- อย่างไรก็ตาม ระบบเซ็นเซอร์จอดรถจะเปิดใช้งานครั้งต่อไปเมื่อใช้งานรถ
  - เมื่อคันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) หรือคันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่ง “P” (จอด)
  - เมื่อความเร็วรถสูงกว่าประมาณ 10 กม./ชม.

## ระบบใช้งานไม่ได้ชั่วคราว

E00658200026

เมื่อตรวจพบว่าเซ็นเซอร์จอตลอดถูกคบบัง ระบบจะปิดการใช้งานโดยอัตโนมัติ ระบบจะใช้งานไม่ได้จนกว่าไม่มีสภาวะใดๆ อีกต่อไป

เซ็นเซอร์จอตลอดอาจถูกคบบังโดยสภาพภายนอกชั่วคราว เช่น น้ำกระเด็น เป็นฝ้า หรือมีหมอกควัน นอกจากนี้ สภาพที่ถูกคบบังอาจเกิดจากวัตถุต่างๆ เช่น น้ำแข็ง น้ำค้างแข็ง หรือสิ่งสกปรกคบบังเซ็นเซอร์จอตลอด

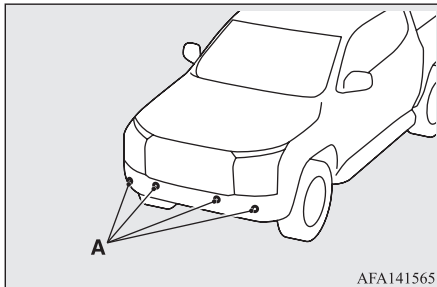
### การดำเนินการ:

เมื่อไม่มีเงื่อนไขด้านบนอีกต่อไป ระบบจะกลับมาทำงานอีกครั้งโดยอัตโนมัติ

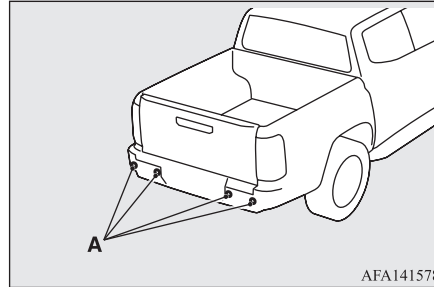
เมื่อลากรถพ่วงด้วยสายผูกถ่วงพ่วงที่เป็นอุปกรณ์เสริมแท้ของมิตซูบิชิ ระบบเซ็นเซอร์จอตลอดอาจปิดการทำงานโดยอัตโนมัติ

## การบำรุงรักษาระบบ

E00658300027



AFA141565



AFA141578

เซ็นเซอร์จอตลอด (A) จะอยู่ที่กันชนหน้าและหลัง ให้รักษาความสะอาดบริเวณใกล้เซ็นเซอร์จอตลอดเสมอ เซ็นเซอร์จอตลอดอาจถูกคบบังโดยสภาพภายนอกชั่วคราว เช่น น้ำกระเด็น เป็นฝ้า หรือมีหมอกควัน นอกจากนี้ สภาพที่ถูกคบบังอาจเกิดจากวัตถุต่างๆ เช่น น้ำแข็ง น้ำค้างแข็ง หรือสิ่งสกปรกคบบังเซ็นเซอร์จอตลอด ตรวจเช็คและขจัดวัตถุต่างๆ ที่บดบังบริเวณรอบเซ็นเซอร์จอตลอด

อย่าติดสติ๊กเกอร์ (รวมทั้งวัสดุโป่งใส) ติดตั้งอุปกรณ์เสริมหรือพ่นสีเพิ่มเติมใกล้เซ็นเซอร์จอตลอด

อย่ากระแทกหรือทำให้บริเวณรอบเซ็นเซอร์จอตลอดเสียหาย ขอแนะนำให้คุณติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต หากบริเวณรอบเซ็นเซอร์จอตลอดเสียหายเนื่องจากการชน

## ระบบตรวจสอบแรงดันลมยาง (TPMS)\*

E00637100585

ยางแต่ละเส้นรวมทั้งยางอะไหล่ (หากมี) ควรได้รับการตรวจเช็คเดือนละครั้งเมื่อยางเย็นและเติมแรงดันลมยางตามคำแนะนำจากบริษัทผู้ผลิตรถยนต์บนป้ายรถหรือฉลากแรงดันลมยาง (หากรถของคุณมียางที่มีขนาดแตกต่างจากขนาดที่ระบุไว้บนป้ายรถหรือฉลากแรงดันลมยาง คุณควรกำหนดแรงดันลมยางให้เหมาะสมสำหรับยางเหล่านั้น)

รถของคุณติดตั้งระบบตรวจสอบแรงดันลมยาง (TPMS) ที่ส่งให้ไฟเตือนระบบตรวจสอบแรงดันลมยาง (TPMS) สว่างขึ้นเมื่อยางหนึ่งหรือมากกว่าหนึ่งเส้นมีแรงดันลมยางต่ำตามคุณสมบัติความปลอดภัยที่เพิ่มขึ้น ดังนั้น เมื่อไฟเตือน TPMS สว่างขึ้น คุณควรหยุดและตรวจเช็คยางของคุณโดยเร็วที่สุด และเติมแรงดันลมยางให้ถูกต้อง



การขับขึ้นขณะแรงดันลมยางต่ำจะทำให้ยางร้อนจัดและอาจทำให้ยางเสียหายได้

นอกจากนี้ แรงดันลมยางต่ำจะทำให้การประหยัดน้ำมันเชื้อเพลิงลดลง และอาจส่งผลกระทบต่อการควบคุมรถและความสามารถในการเบรก

โปรดทราบว่าระบบ TPMS ไม่ใช่สิ่งที่ทดแทนการบำรุงรักษายางที่ถูกต้อง และเป็นหน้าที่ของคนขับในการรักษาแรงดันลมยางที่ถูกต้อง แม้ว่าแรงดันลมยางต่ำยังไม่ถึงระดับที่ทำให้ไฟเตือน TPMS สว่างขึ้นก็ตาม

นอกจากนี้ รถของคุณ ได้ติดตั้งตัวแสดงการทำงานผิดปกติของระบบ TPMS เพื่อแสดงเมื่อระบบกำลังทำงานไม่ถูกต้อง ตัวแสดงการทำงานผิดปกติของระบบ TPMS จะรวมกับไฟเตือน TPMS เมื่อระบบตรวจพบการทำงานผิดปกติ ไฟเตือน TPMS จะกะพริบประมาณ 1 นาทีและจากนั้นจะสว่างค้าง อาการนี้จะเกิดขึ้นต่อไปจนกระทั่งการสารถรถขณะที่มีการทำงานผิดปกติอยู่ เมื่อตัวแสดงการทำงานผิดปกติสว่างขึ้น ระบบอาจตรวจพบหรือส่งสัญญาณเตือนแรงดันลมยางต่ำไม่ได้ ระบบ TPMS อาจทำงานผิดปกติได้ในหลายเหตุผล รวมทั้งการติดตั้งเมื่อเปลี่ยนยาง หรือสลับยางหรือสลับบนรถซึ่งทำให้ระบบ TPMS ทำงานไม่ถูกต้อง ให้ตรวจเช็คอาการการทำงานผิดปกติของระบบ TPMS หลังจากเปลี่ยนล้อหรือยางหนึ่งเส้นหรือมากกว่าหนึ่งเส้นบนรถของคุณเพื่อให้แน่ใจว่าการเปลี่ยนหรือการสลับยางทำให้ระบบ TPMS ทำงานต่อไปอย่างถูกต้อง

## เมื่อเปลี่ยนยางและล้อใหม่

E00637400171

หากติดตั้งล้อใหม่ที่มีเซ็นเซอร์แรงดันลมยางใหม่ ต้องเขียนโปรแกรมรหัส ID เข้าไปในระบบตรวจสอบแรงดันลมยาง ให้เปลี่ยนล้อและยางที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตเพื่อหลีกเลี่ยงไม่ให้เซ็นเซอร์แรงดันลมยางเสี่ยงต่อความเสียหาย หากไม่เปลี่ยนล้อที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต การรับประกันของคุณจะไม่ครอบคลุมการเปลี่ยนล้อนี้

## ข้อมูลเพิ่มเติม

E00658400116

- ระบบ TPMS จะทำงานเมื่อขับเคลื่อนด้วยความเร็วสูงกว่า 25 กม./ชม. เท่านั้น นอกจากนี้ ระบบนี้อาจตรวจพบแรงดันลมยางที่อ่อนลงทันทีไม่ได้ (ตัวอย่างเช่น ยางแบนขณะขับ)
- ไฟเตือน TPMS จะไม่ดับลงโดยอัตโนมัติเมื่อปรับแรงดันลมยาง หลังจากเติมแรงดันลมยางไปยังแรงดันลมยางที่แนะนำ ต้องขับเคลื่อนด้วยความเร็วสูงกว่า 25 กม./ชม. เพื่อเปิดใช้งานระบบ TPMS และทำให้ไฟเตือน TPMS ดับลง ใช้เกจวัดแรงดันลมยางเพื่อตรวจเช็คแรงดันลมยาง

- การเตือน “Tyre Pressure Low - Add Air” จะปรากฏขึ้นในหน้าจอแสดงข้อมูลรวมเมื่อไฟเตือน TPMS สว่างขึ้น และตรวจพบแรงดันลมยางต่ำ การเตือน “Tyre Pressure Low - Add Air” จะดับลงเมื่อไฟเตือน TPMS ดับลง การเตือน “Tyre Pressure Low - Add Air” จะไม่ปรากฏขึ้นหากไฟเตือน TPMS สว่างขึ้นเพื่อแสดงการทำงานผิดปกติของระบบ TPMS
- แรงดันลมยางจะเพิ่มขึ้นหรือลดลงขึ้นอยู่กับความร้อนที่เกิดขึ้นจากการใช้งานรถและอุณหภูมิภายนอก อย่าปล่อยแรงดันลมยางต่ำลงหลังจากการขับขึ้นเนื่องจากแรงดันลมยางจะเพิ่มขึ้นหลังจากการขับขึ้น อุณหภูมิภายนอกต่ำอาจทำให้อุณหภูมิอากาศภายในยางต่ำลง ซึ่งอาจทำให้แรงดันลมยางต่ำลง และอาจทำให้ไฟเตือน TPMS สว่างขึ้น หากไฟเตือนสว่างขึ้นขณะที่อุณหภูมิภายนอกต่ำ ให้ตรวจเช็คแรงดันลมยางของล้อทุกล้อ
- ไฟเตือน TPMS อาจสว่างขึ้นแม้ว่าปรับแรงดันลมยางอย่างถูกต้องแล้วก็ตาม ขึ้นอยู่กับการเปลี่ยนแปลงของอุณหภูมิภายนอก ปรับแรงดันลมยางไปยังแรงดันลมยางขณะยางเย็นที่แนะนำอีกครั้งเมื่อยางเย็น และรีเซ็ตระบบ TPMS
- นอกจากนี้ คุณยังสามารถตรวจเช็คแรงดันลมยางของล้อทุกล้อในหน้าจอแสดงข้อมูลรวมได้อีกด้วย ให้ดูเรื่อง “คอมพิวเตอร์การเดินทาง” หน้า 5-14

## ⚠ คำเตือน

- หากไฟเตือน TPMS สว่างขึ้นในขณะที่ขับขี่ให้หลีกเลี่ยงการหมุนพวงมาลัยหรือเบรกกะทันหัน ลดความเร็วรถ ขับรถออกจากถนนไปในที่ปลอดภัย และหยุดรถทันที การขับขณะแรงดันลมยางต่ำอาจทำให้ยางเสียหายถาวรและเพิ่มโอกาสให้ยางเสื่อมลงได้ รถอาจเกิดความเสียหายร้ายแรงและอาจทำให้เกิดอุบัติเหตุ และอาจส่งผลให้ได้รับบาดเจ็บสาหัสได้ ตรวจสอบแรงดันลมยางของล้อทุกล้อ ปรับแรงดันลมยางไปยังแรงดันลมยางขณะยางเย็นที่แนะนำซึ่งแสดงบนยางและป้ายข้อมูลการบรรทุกน้ำหนักเพื่อปิดไฟเตือน TPMS หากคุณมียางแบน ให้เปลี่ยนยางโดยเร็วที่สุด ให้ดูเรื่อง “วิธีการเปลี่ยนยาง” หน้า 8-12 หากไม่มียางแบนและเติมแรงดันลมยางทุกล้ออย่างถูกต้อง ขอแนะนำให้คุณติดต่อศูนย์บริการมิซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

## ⚠ คำเตือน

- เมื่อเปลี่ยนล้อที่ไม่มีระบบ TPMS ระบบ TPMS จะไม่ทำงานและไฟเตือน TPMS จะกะพริบประมาณ 1 นาที ไฟเตือนจะสว่างค้างหลังจากนั้น 1 นาทีให้เปลี่ยนยางและ/หรือรีเซ็ตระบบ TPMS ทันที ขอแนะนำให้คุณติดต่อศูนย์บริการมิซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

## ⚠ ข้อควรระวัง

- ระบบ TPMS อาจทำงานไม่ถูกต้องเมื่อล้อติดตั้งโซ่พ่นล้อหรือล้อจมอยู่ในหิมะ
- อย่าติดฟิล์มพลาสติกหรือชิ้นส่วนโลหะใดๆ (เสาอากาศ ฯลฯ) ที่กระเจก ซึ่งอาจทำให้การรับสัญญาณจากเซ็นเซอร์แรงดันลมยางไม่ดี และระบบ TPMS จะทำงานไม่ถูกต้อง

อุปกรณ์และเครื่องส่งสัญญาณบางประเภทอาจรบกวนการทำงานของระบบ TPMS ชั่วคราว และทำให้ไฟเตือน TPMS สว่างขึ้น ตัวอย่างเช่น:

- สิ่งอำนวยความสะดวกหรืออุปกรณ์ไฟฟ้าที่ใช้ความถี่วิทยุเดียวกันอยู่ใกล้รถ
- หากกำลังใช้งานเครื่องส่งสัญญาณที่ปรับไปที่ความถี่เดียวกันในหรือใกล้รถ
- หากใช้งานคอมพิวเตอร์ (หรืออุปกรณ์คล้ายกัน) หรือคอนเวอร์เตอร์ DC/AC ในหรือใกล้รถ

ไฟเตือน TPMS อาจสว่างขึ้นในกรณีดังต่อไปนี้

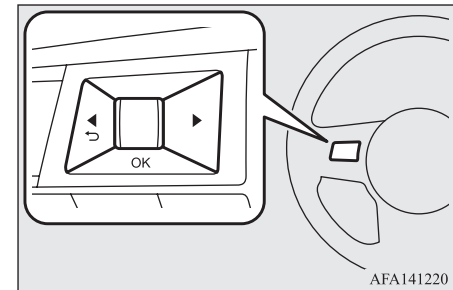
- หากติดตั้งล้อและยางที่ไม่มีระบบ TPMS
- หากเปลี่ยนระบบ TPMS และไม่ได้ลงทะเบียน ID
- หากล้อไม่ได้ถูกกำหนดโดยมิซูบิชิตั้งแต่แรก

## การเปลี่ยนค่าอ้างอิงระบบ TPMS

E00660400025

แรงดันลมยางอ้างอิงสามารถเปลี่ยนได้โดยใช้งานมาตรฐานปฏิบัติตามขั้นตอนดังต่อไปนี้เพื่อตั้งค่าระบบ TPMS

6





## การรีเซ็ต TPMS

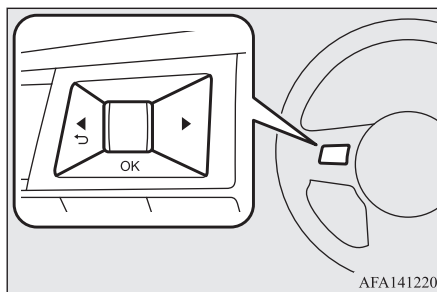
E00658500029

ต้องดำเนินการรีเซ็ตในกรณีดังต่อไปนี้เพื่อให้ระบบ TPMS ทำงานต่อไปอย่างถูกต้อง

- เมื่อปรับแรงดันลมยาง
- เมื่อเปลี่ยนยางหรือล้อ
- เมื่อสลับยาง

ปฏิบัติตามขั้นตอนดังต่อไปนี้เพื่อรีเซ็ตระบบ TPMS

1. จอดรถในที่ปลอดภัยและเป็นที่ราบ
2. ใส่เบรกมือและคันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) หรือคันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่ง “P” (จอด)
3. ปรับแรงดันลมยางที่ล้อทั้ง 4 ล้อไปที่แรงดันลมยาง ขณะยางเย็นที่แนะนำที่แสดงบนป้ายข้อมูลยาง ใช้เกจวัดแรงดันลมยางเพื่อตรวจสอบแรงดันลมยาง
4. ปรับโหมดการทำงานไปที่ ON



5. กดปุ่ม ◀ ▶ จนกว่า “Settings” ปรากฏขึ้น ให้ดูเรื่อง “หน้าจอแสดงข้อมูลรวม - แบบที่ 1” หน้า 5-3
6. เลือก “TPMS setting” โดยหมุนแป้นเลื่อนและกดแป้นเลื่อนเพื่อขึ้นชั้น
7. เลือก “Calibrate” โดยหมุนแป้นเลื่อนและกดแป้นเลื่อนเพื่อขึ้นชั้น
8. เลือก “Yes” โดยหมุนแป้นเลื่อนและกดแป้นเลื่อนเพื่อขึ้นชั้น ข้อความ “Calibrate” จะปรากฏขึ้นจนกระทั่งการรีเซ็ตเสร็จสมบูรณ์

หากไฟเตือน TPMS สว่างขึ้นหลังจากการรีเซ็ต อาจแสดงว่าระบบ TPMS อาจทำงานไม่ถูกต้อง ให้นำรถเข้ารับการตรวจเช็คระบบที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับไฟเตือน TPMS ให้ดูเรื่อง “รายการตัวแสดงเตือน” หน้า 5-26

## กล้องมองหลัง\*

E00618403245

กล้องมองหลังเป็นระบบที่แสดงมุมมองด้านหลังรถบนหน้าจอของระบบนำทางผ่านจอแสดงเครื่องเสียงแบบดิจิทัลกับสมาร์ตโฟน (SDA)

## ⚠ คำเตือน

- กล้องมองหลังเป็นระบบช่วยที่ทำให้คนขับสามารถตรวจสอบสิ่งกีดขวางด้านหลังรถได้ระยะของมุมมองมีขีดจำกัด ฉะนั้นจึงไม่ควรพึ่งพาอุปกรณ์นี้มากเกินไป โปรดขับขี่ด้วยความระมัดระวังเสมือนว่าไม่มีกล้องมองหลัง
- ควรตรวจสอบความปลอดภัยรอบๆ ตัวรถด้วยตาของคุณเองเสมอ อย่ามองจากกล้องมองหลังเพียงอย่างเดียว

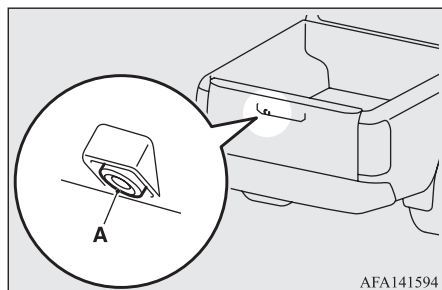
## ระยะมุมมองของกล้องมองหลัง

ระยะมุมมองของกล้องมองหลังจำกัดตามพื้นที่ที่แสดงในภาพ กล้องไม่สามารถแสดงภาพทั้งสองด้านและด้านได้ของกันชนหลัง ฯลฯ

เมื่อถอยหลัง ควรมองรอบบริเวณรถเพื่อให้แน่ใจว่าปลอดภัยแล้ว

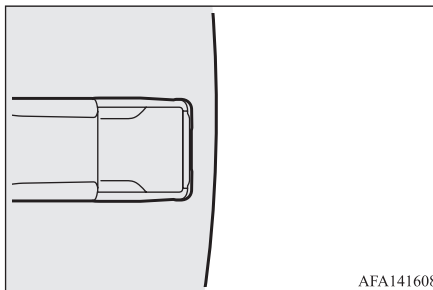
## ตำแหน่งกล้องมองหลัง

กล้องมองหลัง (A) ติดตั้งอยู่ใกล้กับมือจับท้ายกระบะ

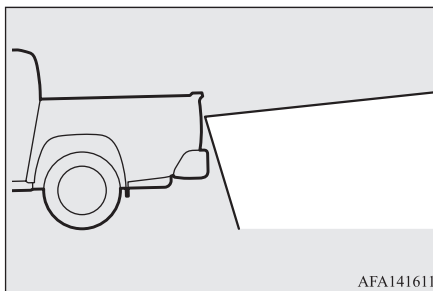


AFA141594

## ระยะมุมมองของกล้องมองหลัง



AFA141608



AFA141611

## วิธีใช้กล้องมองหลัง

เมื่อเลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “R” (เกียร์ถอย) ขณะที่สวิตช์ถูกเชื่อมต่อที่ตำแหน่ง “ON”

หรือโหมดการทำงานอยู่ที่ ON มุมมองด้านหลังจะปรากฏบนหน้าจอของระบบนำทาง SDA โดยอัตโนมัติ เมื่อคุณเลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่งอื่น หน้าจอจะกลับคืนสู่การแสดงผลตามเดิม

## ข้อควรระวัง

- กล้องมองหลังมีเลนส์พิเศษที่สามารถแสดงให้เห็นว่าวัตถุบนหน้าจออยู่ใกล้หรือไกลกว่าความเป็นจริงได้

## หมายเหตุ

- เนื่องจากกล้องมองหลังใช้เลนส์พิเศษ เส้นแสดงระยะบนพื้นระหว่างที่จอดรถจึงอาจดูไม่ขนานบนหน้าจอ
- ในสถานการณ์ต่อไปนี้ การแสดงผลบนหน้าจออาจมองเห็นได้ยาก ซึ่งไม่ใช่ความผิดปกติ
  - แสงน้อย (ตอนกลางคืน)
  - เมื่อแสงอาทิตย์หรือแสงจากไฟหน้ารถส่องเข้าเลนส์โดยตรง
  - หากแสงจากหลอดไฟส่องตรงมาที่เลนส์ การแสดงผลบนหน้าจออาจกะพริบ ซึ่งไม่ใช่ความผิดปกติ
- หากกล้องร้อนแล้วถูกทำให้เย็นด้วยฝนหรือการล้างรถ เลนส์อาจเป็นฝ้า ปรากฏการณ์นี้ไม่ได้แสดงถึงความผิดปกติแต่อย่างใด

## หมายเหตุ

- หากอุณหภูมิภายนอกสูงมากหรือต่ำมาก ภาพในกล้องมองหลังอาจไม่ชัดเจน ซึ่งไม่ใช่ความผิดปกติ
- หากติดตั้งชุดวิทยุใกล้กล้อง ภาพจากกล้องมองหลังอาจส่งสัญญาณรบกวนระบบไฟฟ้าได้และระบบอาจทำงานผิดปกติ
- คุณอาจมองเห็นสิ่งกีดขวางได้ไม่ชัดเจนเมื่อเลนส์สกปรก หากเลนส์เปื้อนหยดน้ำ หิมะ โคลน หรือน้ำมัน ให้เช็ดออกและระวังอย่าให้เลนส์เป็นรอยขีดข่วน
- กรุณาปฏิบัติตามข้อควรระวังต่อไปนี้ การละเลยไม่ใส่ใจอาจทำให้กล้องทำงานผิดปกติได้
  - อย่าให้กล้องกระทบกระเทือน เช่น โดยการชนอย่างแรงหรือถูกสิ่งของใดๆ
  - อย่าใช้สารจำพวกขี้ผึ้ง สารกำจัดคราบมัน และน้ำยาล้างกระจกที่กล้อง หากใช้สารเหล่านี้ ให้รีบเช็ดออกทันที
  - อย่าเสียน้ำร้อนเข้าใกล้กล้อง
  - อย่าเติมน้ำหรือทำให้ น้ำกระเซ็นใกล้กล้องหรือรอบๆ กล้อง
  - อย่าปลด ถอดแยก หรือดัดแปลงกล้อง
  - อย่าให้กล้องเป็นรอย เพราะอาจทำให้ภาพจากกล้องมองหลังเสียหายได้

## เส้นอ้างอิงบนหน้าจอ

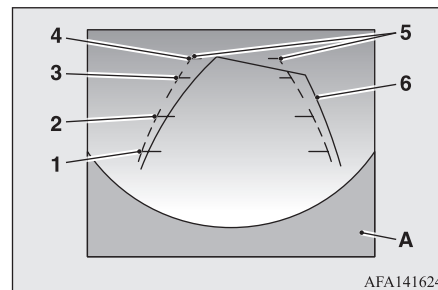
### ⚠ คำเตือน

- ควรใช้เส้นอ้างอิงเป็นการอ้างอิงเมื่อรถอยู่บนพื้นผิวลาดยางเรียบเท่านั้น ระยะห่างที่แสดงบนมอนิเตอร์มีไว้เพื่อการอ้างอิงเท่านั้นและอาจแตกต่างจากระยะห่างจริงระหว่างรถกับวัตถุที่ปรากฏขึ้น

เส้นอ้างอิงและพื้นผิวด้านบนของกันชนหลัง (A) จะปรากฏบนหน้าจอ

- เส้นสีแดง (1) แสดงระยะประมาณ 50 ซม. หลังกันชนหลัง
- เส้นสีเหลือง (2) แสดงระยะประมาณ 100 ซม. ด้านหลังกันชนหลัง
- เส้นสีเขียว (3) แสดงระยะประมาณ 200 ซม. ด้านหลังกันชนหลัง
- เส้นสีเขียว (4) แสดงระยะประมาณ 300 ซม. ด้านหลังกันชนหลัง
- เส้นกระยะความกว้างของรถ (5) แสดงความกว้างของรถเมื่อถอยหลัง

- เส้นคาดการณ์แนวทางรถ (6) แสดงแนวระยะที่คาดคะเนไว้เมื่อถอยหลัง เส้นคาดการณ์แนวทางรถจะแสดงบนมอนิเตอร์เมื่อคันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่ง “R” (เกียร์ถอย) และหมุนพวงมาลัย เส้นคาดการณ์แนวทางรถจะเคลื่อนที่ขึ้นอยู่กับการหมุนพวงมาลัย และจะไม่ปรากฏขึ้นขณะที่พวงมาลัยอยู่ในตำแหน่งตรงไปข้างหน้า เส้นกระยะความกว้างของรถและความกว้างของเส้นคาดการณ์แนวทางรถจะกว้างกว่าความกว้างและเส้นแนวทางรถจริง



AFA141624

## ⚠️ ข้อควรระวัง

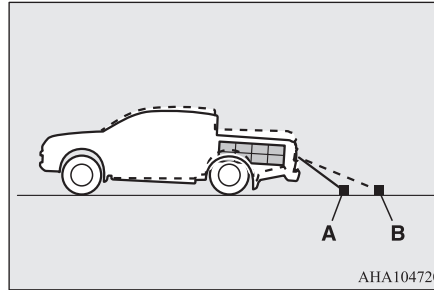
- เส้นที่แสดงจากกล้องมองหลังอาจมีตำแหน่งไม่แม่นยำตามสภาพถนนจริง ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับจำนวนคนในรถ ปริมาณน้ำมันเชื้อเพลิง น้ำหนักและตำแหน่งของสัมภาระ และ/หรือสภาพของพื้นผิวถนน ให้เส้นอ้างอิงเหล่านี้เป็นแนวทางเท่านั้น และสำรวจความปลอดภัยด้านหลังและบริเวณโดยรอบด้วยตนเองเสมอขณะขับรถ

### ความแตกต่างระหว่างภาพบนหน้าจอกับสภาพถนนจริง

เส้นอ้างอิงสำหรับระยะห่างและความกว้างของรถนั้นอิงจากพื้นถนนที่ราบเรียบ ในกรณีต่อไปนี้ ความผิดพลาดจะเกิดขึ้นเพราะความแตกต่างระหว่างเส้นอ้างอิงที่แสดงบนหน้าจอกับระยะห่างบนสภาพถนนจริง

#### ■ เมื่อท้ายรถถ่วงต่ำเพราะน้ำหนักของผู้โดยสารและสัมภาระในรถ

เส้นอ้างอิงที่แสดงบนหน้าจอจะใกล้กว่าระยะห่างจริง ดังนั้น เมื่อมีสิ่งกีดขวางบนเนินสูง สิ่งนั้นจะดูเหมือนอยู่ไกลกว่าความเป็นจริง

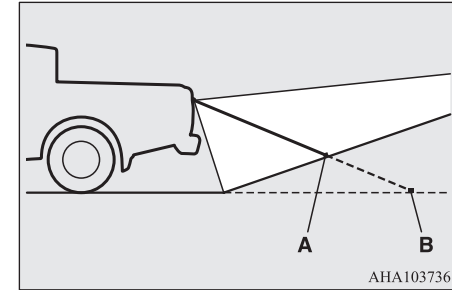


A: วัตถุจริง

B: วัตถุที่แสดงบนหน้าจอ

#### ■ เมื่อเนินสูงอยู่ด้านหลังรถ

เส้นอ้างอิงที่แสดงบนหน้าจอจะใกล้กว่าระยะห่างจริง ดังนั้น เมื่อมีสิ่งกีดขวางบนเนินสูง สิ่งนั้นจะดูเหมือนอยู่ไกลกว่าความเป็นจริง



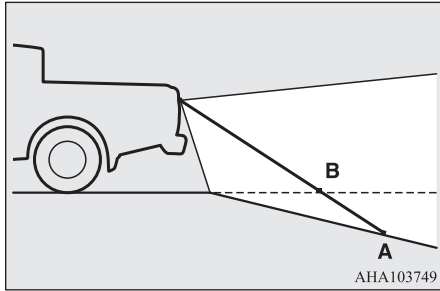
A: วัตถุจริง

B: วัตถุที่แสดงบนหน้าจอ

#### ■ เมื่อเนินลาดลงอยู่ด้านหลังรถ

เส้นอ้างอิงบนหน้าจอจะไกลกว่าระยะห่างจริง ดังนั้น เมื่อมีสิ่งกีดขวางบนเนินลาดลง สิ่งนั้นจะดูเหมือนอยู่ใกล้กว่าความเป็นจริง

6



A: วัตถุจริง

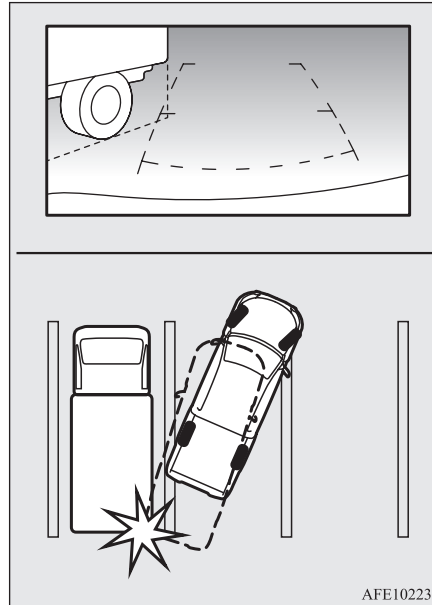
B: วัตถุที่แสดงบนหน้าจอ

#### ■ เมื่อมีวัตถุที่บดบังใกล้รถ

เมื่อวัตถุที่บดบังอยู่ใกล้รถ ระยะห่างที่แสดงบนหน้าจออาจแตกต่างจากความเป็นจริง

เนื่องจากเส้นอ้างอิงไม่ได้สัมผัสกับตัวรถบรรทุก ดังนั้นจึงดูเหมือนจะไม่ชนรถคันข้างหน้า

อย่างไรก็ตามรถอาจจะชนรถบรรทุกได้เพราะตัวรถบรรทุกหันออกจากทิศทางที่แท้จริง

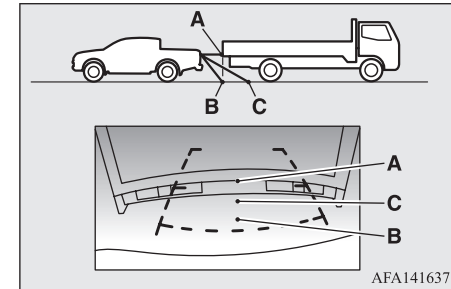


#### ■ เมื่อเข้าใกล้วัตถุที่บดบัง

เส้นอ้างอิงสำหรับระยะห่างและความกว้างของรถนั้นแสดงระยะห่างจากวัตถุเรียบ เช่น พื้นถนนที่ราบเรียบ

กรณีนี้อาจทำให้ระยะห่างจนถึงวัตถุที่ยื่นออกมาที่ปรากฏบนหน้าจอแตกต่างจากระยะห่างจนถึงวัตถุจริง อย่าใช้เป็นแนวทางสำหรับวัดระยะห่างจากวัตถุที่บดบัง

ตัวอย่าง: บนหน้าจอ จุด B ดูเหมือนอยู่ใกล้ที่สุด จากนั้นเป็นจุด C และ A ไกลออกไปตามลำดับ แต่จริงๆ แล้ว จุด A และ B ห่างจากรถเท่ากันและจุด C อยู่ไกลกว่าจุด A และ B



#### วิธีจอดรถด้วยเส้นคาดการณ์แนวทางรถ

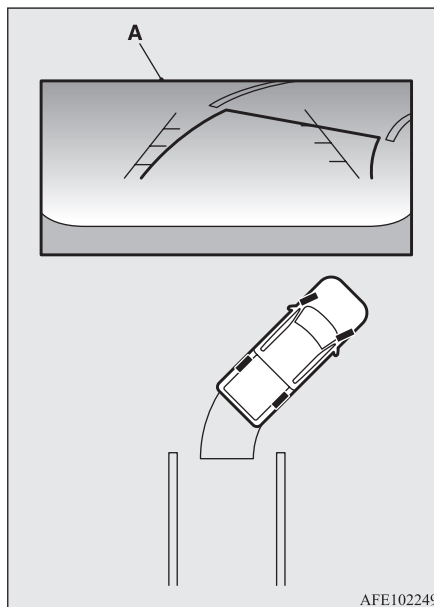
E00658600020

#### ⚠ คำเตือน

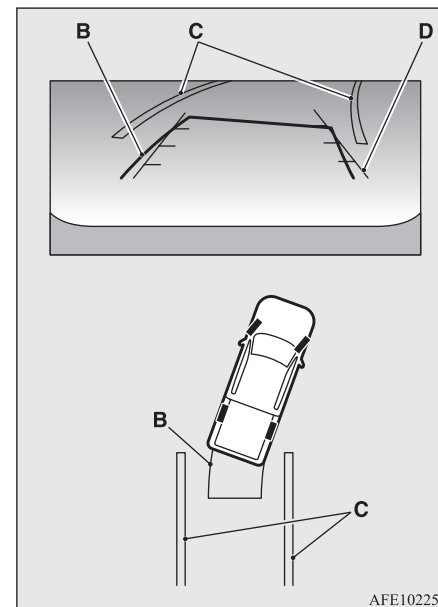
- หากเปลี่ยนยางที่มีขนาดแตกต่างกัน เส้นคาดการณ์แนวทางรถอาจแสดงไม่ถูกต้อง
- บนถนนที่ปกคลุมด้วยหิมะหรืออื่นอาจมีความแตกต่างระหว่างเส้นคาดการณ์แนวทางรถกับเส้นแนวทางจริง

## ⚠ คำเตือน

- หากปลดเบรกมือหรือหมดประจุ เส้นคาดการณ์แนวทางการรถอาจแสดงไม่ถูกต้อง หากเกิดกรณีนี้ขึ้น โปรดปฏิบัติตามขั้นตอนดังต่อไปนี้:
- หมุนพวงมาลัยจากไปทางซ้ายสุดไปยังทางขวาสุดขณะเครื่องยนต์ทำงาน
- ขับรถบนถนนทางตรงนานกว่า 5 นาที
- เมื่อหมุนพวงมาลัยขณะสวิตช์กุญแจอยู่ที่ตำแหน่ง “ON” หรือโหมดการทำงานอยู่ที่ ON เส้นคาดการณ์แนวทางการรถอาจแสดงไม่ถูกต้อง



1. ตรวจสอบเช็คว่าที่จอดรถปลอดภัยก่อนจอดรถ
2. ภาพด้านหลังของรถจะแสดงบนหน้าจอ (A) เมื่อเลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “R” (เกียร์ถอย)



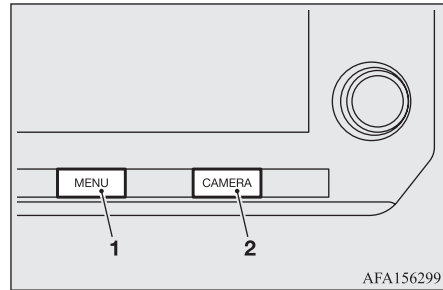
3. ถอยรถอย่างช้าๆ และปรับพวงมาลัยเพื่อให้เส้นคาดการณ์แนวทางการรถ (B) เข้าไปในที่จอดรถ (C)
4. หมุนพวงมาลัยเพื่อให้เส้นระยะความกว้างของรถ (D) ขนานกับที่จอดรถ (C) ขณะดูเส้นคาดการณ์แนวทางการรถเพื่ออ้างอิง

## กล้องมองหลัง\*

- เมื่อจอครดในที่จอดครดเรียบร้อยแล้ว ให้เลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) หรือเลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “P” (จอด) และใส่เบรกมือ

## การปรับหน้าจอ

E00658700047



- กดปุ่ม MENU (1)
- แตะปุ่ม “Settings” และจากนั้น แตะปุ่ม “Camera”
- แตะปุ่ม “Display Settings”
- แตะปุ่ม “Brightness”, “Contrast”, “Tint”, “Color”, หรือ “Black Level”
- ปรับรายการโดยแตะปุ่ม “+” หรือ “-” บนจอแสดงผลหน้าจอแบบสัมผัส

## หมายเหตุ

- อย่าปรับการตั้งค่าการแสดงผลของกล้องมองหลังในขณะที่รถเคลื่อนที่ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าใส่เบรกมืออย่างมั่นคงแล้ว

## วิธีการเปิดและปิดเส้นคาดการณ์แนวทางรถ

E00658800048

ปฏิบัติตามการใช้งานดังต่อไปนี้เพื่อเปิดและปิดเส้นคาดการณ์แนวทางรถเมื่อคันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) หรือคันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่ง “P” (จอด)

- กดปุ่ม MENU (1)
- แตะปุ่ม “Settings” และจากนั้น แตะปุ่ม “Camera”
- แตะปุ่ม “Expected course lines” เพื่อเปิดหรือปิดฟีเจอร์

นอกจากนี้ การกดปุ่ม CAMERA (2) ขณะคันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่ง “R” (เกียร์ถอย) ยังสามารถเปิดและปิดเส้นคาดการณ์แนวทางรถได้ด้วย

## คำเตือน

- รายการด้านล่าง คือ ข้อจำกัดของระบบสำหรับกล้องมองหลัง หากไม่ใช้งานรถตามข้อจำกัดของระบบเหล่านี้ อาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บสาหัสหรือเสียชีวิตได้
- ระบบไม่สามารถตรวจจับจุดอับสายตาได้อย่างสมบูรณ์และอาจไม่แสดงวัตถุทั้งหมดได้
- เนื่องจากช่วงระยะการตรวจสอบมีข้อจำกัดจึงไม่สามารถมองภาพได้กั้นชนและบริเวณมุมกั้นชนบนกล้องมองหลังได้ ระบบจะไม่แสดงวัตถุขนาดเล็กได้กั้นชน และอาจตรวจจับวัตถุใกล้กั้นชนหรือบนพื้นดินไม่ได้
- วัตถุที่แสดงในกล้องมองหลังจะแตกต่างจากระยะห่างจริงเนื่องจากใช้เลนส์มุมกว้าง
- วัตถุในกล้องมองหลังจะปรากฏให้เห็นแตกต่างกันเมื่อเปรียบเทียบกับเมื่อมองที่กระจกมองหลังและกระจกมองข้าง
- ใช้เส้นทางที่แสดงเป็นเส้นอ้างอิง เส้นแนวต่างๆ จะได้รับผลกระทบอย่างมากจากน้ำหนักบรรทุกทุกบนรถ ตัวอย่างเช่น จำนวนผู้โดยสาร ระดับน้ำมันเชื้อเพลิง ตำแหน่งของรถ สภาพถนน และความลาดชันของถนน
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปิดฝาปิดท้ายกระบะอย่างแน่นหนาขณะถอยหลัง
- อย่าวางสิ่งของใดๆ ที่กล้องมองหลัง กล้องมองหลังจะติดตั้งอยู่บนป้ายทะเบียน

## ⚠ คำเตือน

- ในขณะที่รถด้วยน้ำแรงดันสูงให้แน่ใจว่าไม่ฉีดน้ำรอบๆ กล้อง มิฉะนั้น น้ำอาจเข้าไปในชุดกล้อง เป็นเหตุให้เกิดไอน้ำที่เลนส์ การทำงานผิดปกติ ไฟฟ้าไหม้ หรือไฟฟ้าช็อตได้
- อย่ากระแทกกล้อง เนื่องจากกล้องเป็นอุปกรณ์ที่มีความแม่นยำ มิฉะนั้น กล้องอาจทำงานผิดปกติ หรือเป็นเหตุให้เกิดความเสียหาย ส่งผลให้เกิดไฟฟ้าไหม้หรือไฟฟ้าช็อตได้

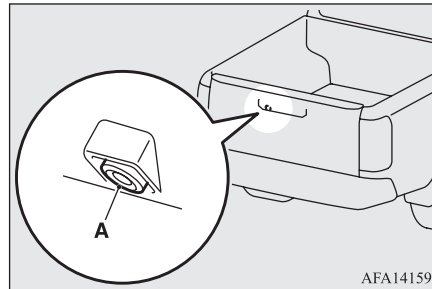
กรณีดังต่อไปนี้ เป็นข้อจำกัดการใช้งานและไม่ได้แสดงว่าระบบทำงานผิดปกติแต่อย่างใด:

- เมื่ออุณหภูมิสูงหรือต่ำเกินไป หน้าจออาจแสดงวัตถุไม่ชัดเจน
- เมื่อมีแสงจ้าส่องเข้าที่กล้องโดยตรง วัตถุอาจปรากฏขึ้นไม่ชัดเจน
- อาจเห็นเส้นดิ่งในวัตถุนบนหน้าจอ เนื่องจากมีแสงจ้าสะท้อนจากกันชน
- หน้าจออาจวูบได้แสงไฟฟลูออเรสเซนต์
- สีของวัตถุนบนกล้องมองหลังอาจค่อนข้างแตกต่างจากสีของวัตถุจริง
- วัตถุนบนมอนิเตอร์อาจไม่ชัดเจนในสภาพแวดล้อมที่มีดี
- อาจมีความล่าช้าเมื่อมีการสลับเปลี่ยนระหว่างภาพต่างๆ
- หากมีสิ่งสกปรก น้ำฝน หรือหิมะอยู่ที่กล้อง กล้องมองหลังอาจแสดงวัตถุไม่ชัดเจน ให้ทำความสะอาดกล้อง
- อย่าลงแว็กซ์ที่เลนส์กล้อง ให้เช็ดแว็กซ์ออกด้วยผ้า

สะอาดที่ขูดสารทำความสะอาดเงาจากหมาดๆ จากนั้น เช็ดออกด้วยผ้าแห้ง

## การบำรุงรักษาระบบ

E00658900023



## ⚠ ข้อควรระวัง

- อย่าใช้แอลกอฮอล์ เบนซิน หรือทินเนอร์ทำความสะอาดกล้อง ซึ่งจะทำให้สีดำได้
- อย่าทำให้กล้องเสียหายเนื่องจากอาจส่งผลเสียต่อหน้าจอมอนิเตอร์ได้

หากมีสิ่งสกปรก น้ำฝน หรือหิมะสะสมอยู่ที่กล้อง (A) กล้องมองหลังอาจแสดงวัตถุไม่ชัดเจน ให้ทำความสะอาดกล้องโดยเช็ดออก ด้วยผ้าสะอาดที่ขูดสารทำความสะอาดเงาจาก

หมาดๆ และจากนั้น เช็ดออกด้วยผ้าแห้ง

## มอนิเตอร์รอบทิศทาง\*

E00645000684

มอนิเตอร์รอบทิศทางเป็นระบบที่แสดงมุมมองของกล้องสี่ตัวคือ “กล้องมองหน้า”, “กล้องมองข้าง (ขวาและซ้าย)” และ “กล้องมองหลัง” บนหน้าจอของระบบนำทางผ่านจอแสดงเครื่องเสียงแบบลิงก์กับสมาร์ตโฟน (SDA) ระบบนี้ช่วยคนขับในการจอดในที่จอดรถและการจอดแบบขนาน

6

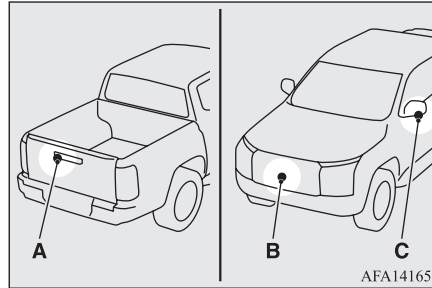
## ⚠ คำเตือน

- มอนิเตอร์รอบทิศทางเป็นระบบช่วยเหลือที่ทำให้คนขับสามารถตรวจสอบความปลอดภัยรอบตัวรถได้
- ควรตรวจสอบความปลอดภัยรอบๆ ตัวรถด้วยตาของคุณเองเสมอ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในมุมบอดที่กล้องมองหลังซึ่งเป็นจุดบอดที่วัตถุไม่ปรากฏบนมอนิเตอร์รอบทิศทาง อย่าพึ่งพามอนิเตอร์รอบทิศทางเพียงอย่างเดียว



### ⚠ ข้อควรระวัง

- อย่าใช้งานมอนิเตอร์รอบทิศทางขณะที่กระจกมองข้างพับอยู่และ/หรือขณะที่ประตูและ/หรือฝาปิดท้ายกระบะเปิดอยู่ ซึ่งจะทำให้มอนิเตอร์รอบทิศทางแสดงช่วงระยะที่ไม่เหมาะสม



A- กล้องมองหลัง

B- กล้องมองหน้า

C- กล้องมองข้าง

### ⚠ คำเตือน

- อย่าติดตั้งสิ่งใดที่จะรบกวนการทำงานของกล้องรอบๆ ตำแหน่งติดตั้งของกล้องเหล่านี้

## 6

### ตำแหน่งของกล้องแต่ละตัว

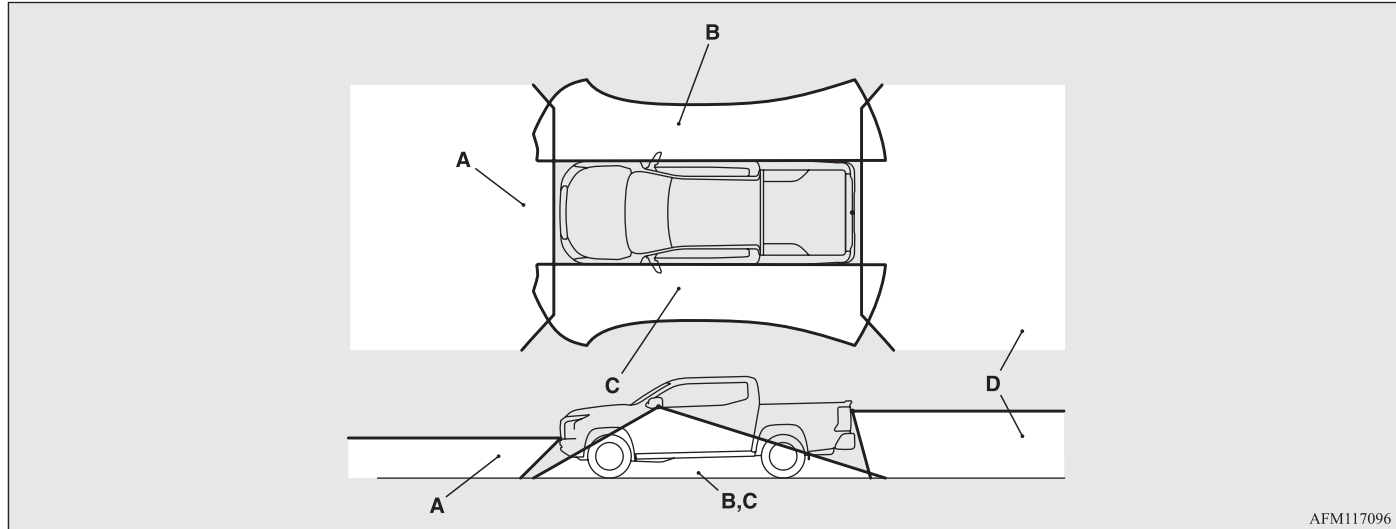
กล้องติดตั้งอยู่ในตำแหน่งที่แสดงด้านล่าง

### ระยะมุมมองของมอนิเตอร์รอบทิศทาง

E00645100672

ระยะมุมมองของมอนิเตอร์รอบทิศทางจำกัดตามพื้นที่ที่แสดงในภาพ กล้องไม่สามารถแสดงภาพทั้งสองด้านและด้านใต้ของกันชนหน้าและหลัง ฯลฯ เมื่อขับรถ ให้ตรวจสอบความปลอดภัยกับบริเวณรอบรถด้วยสายตา

## ระยะมุมมองของกล้องมอนิเตอร์รอบทิศทาง



6

- A: กล้องมองหน้า
- B: กล้องมองข้าง (ขวา)
- C: กล้องมองข้าง (ซ้าย)
- D: กล้องมองหลัง

## ประเภทมุมมองของมอนิเตอร์รอบทิศทาง

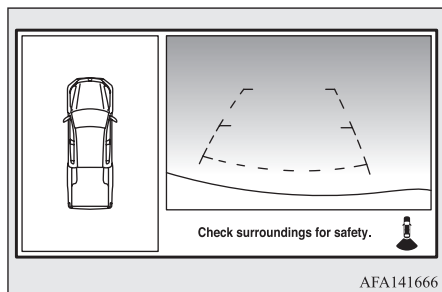
E00697600126

ระบบจะแสดงมุมมองต่างกันสองแบบบนหน้าจอด้านซ้ายและด้านขวาตามลำดับ

## โหมดมุมมองสูง/มุมมองด้านหลัง

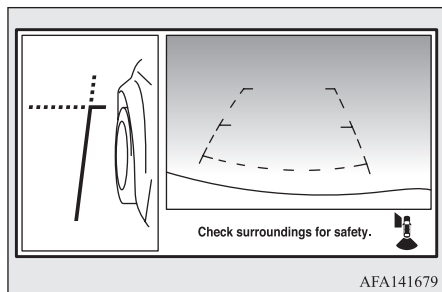
แสดงมุมมองรอบตัวรถและมุมมองด้านหลังรถ

6



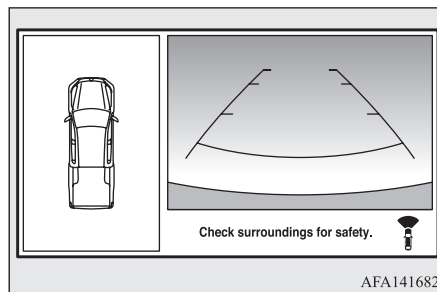
โหมดมุด้านข้าง/มุด้านหลัง

แสดงมุมมองด้านผู้โดยสารและมุมมองด้านหลังรถ



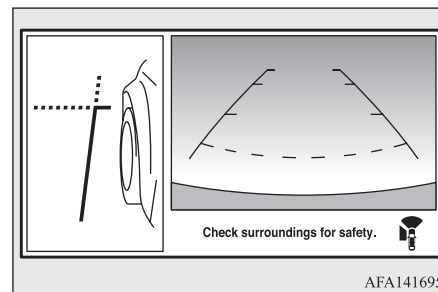
### โหมดมุขสูง/มุขด้านหน้า

แสดงมุมมองรอบตัวรถและมุมมองด้านหน้ารถ



### โหมดมุดด้านข้าง/มุดด้านหน้า

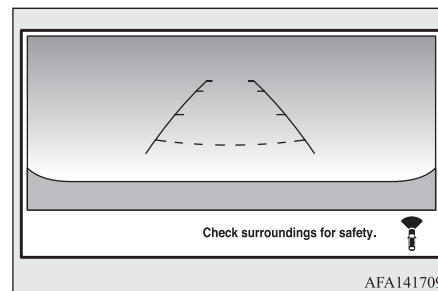
แสดงมุมมองด้านผู้โดยสารและมุมมองด้านน้ำรถ



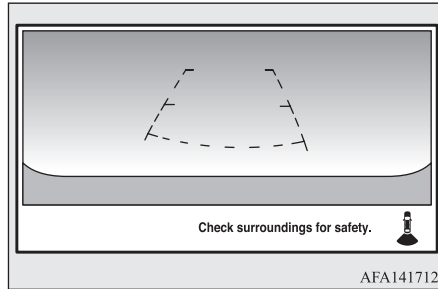
มุกกว้างด้านหน้า/มุกกว้างด้านหลัง

แสดงมุมมองด้านหน้าหรือด้านหลังของรถ

## มุมมองด้านหน้า



## มุมมองด้านหลัง



AFA141712

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- กล้องเหล่านี้มีเลนส์พิเศษที่สามารถแสดงให้เห็นว่าวัตถุบนหน้าจออยู่ใกล้หรือไกลกว่าความเป็นจริงได้

## 📖 หมายเหตุ

- เนื่องจากกล้องเหล่านี้ใช้เลนส์พิเศษ เส้นแสดงระยะบนพื้นระหว่างที่จอควรจึงอาจดูไม่ขนานบนหน้าจอ
- ในสถานการณ์ต่อไปนี้ การแสดงผลบนหน้าจออาจมองเห็นได้ยาก ซึ่งไม่ใช่ความผิดปกติ
  - แสงน้อย (ตอนกลางคืน)
  - เมื่อแสงอาทิตย์หรือแสงจากไฟหน้ารถส่องเข้าเลนส์โดยตรง
  - หากแสงจากหลอดไฟส่องตรงมาที่เลนส์ การแสดงผลบนหน้าจออาจกะพริบ ซึ่งไม่ใช่ความผิดปกติ

## 📖 หมายเหตุ

- หากกล้องร้อนแล้วถูกทำให้เย็นด้วยฝนหรือการล้างรถ เลนส์อาจเป็นฝ้า ปรากฏการณ์นี้ไม่ได้แสดงถึงความผิดปกติแต่อย่างใด
- หากอุณหภูมิภายนอกสูงมากหรือต่ำมาก ภาพในกล้องอาจไม่ชัดเจน ซึ่งไม่ใช่ความผิดปกติ
- หากติดตั้งชุดวิทยุใกล้กล้อง ภาพจากกล้องอาจส่งสัญญาณรบกวนระบบไฟฟ้าได้และระบบอาจทำงานผิดปกติ
- คุณอาจมองเห็นสิ่งกีดขวางได้ไม่ชัดเจนเมื่อเลนส์สกปรก หากเลนส์เปื้อนหยดน้ำ หิมะ โคลน หรือน้ำมัน ให้เช็ดออกและระวังอย่าให้เลนส์เป็นรอยขีดข่วน
- กรุณาปฏิบัติตามข้อควรระวังต่อไปนี้ การละเลยไม่ใส่ใจอาจทำให้กล้องทำงานผิดปกติได้
  - อย่าให้กล้องกระทบกระเทือน เช่น โดยการชนอย่างแรงหรือถูกสิ่งของใดๆ
  - อย่าใช้สารจำพวกขี้ผึ้ง สารกำจัดคราบมัน และน้ำยาล้างกระจกที่กล้อง หากใช้สารเหล่านี้ ให้รีบเช็ดออกทันที
  - อย่าเสียน้ำร้อนเข้าใกล้กล้อง
  - อย่าเสียน้ำหรือทำให้น้ำกระเซ็นใกล้กล้องหรือรอบๆ กล้อง
  - อย่าปลด ดอดแบก หรือดัดแปลงกล้อง

## 📖 หมายเหตุ

- อย่าให้กล้องเป็นรอย เพราะอาจทำให้ภาพจากกล้องเสียหายได้

## วิธีใช้มอนิเตอร์รอบทิศทาง

E00645300140

6

มอนิเตอร์รอบทิศทางสามารถใช้ได้เมื่อโหมดการทำงานเป็น ON เท่านั้น

## การใช้งานด้วยคันเกียร์

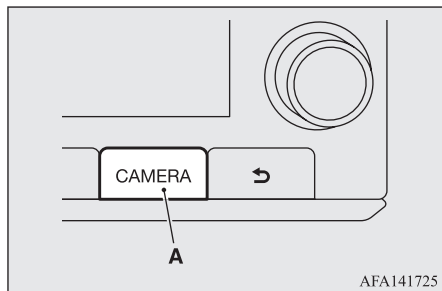
เมื่อเลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “R” (เกียร์ถอย) ระบบจะแสดงโหมดภาพมุมมองสูง/มุมมองด้านหลังบนหน้าจอของระบบนำทาง SDA เมื่อเลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่งอื่นๆ ภาพจะหายไป

## 📖 หมายเหตุ

- หน้าจอสำหรับผู้โดยสารสามารถเปลี่ยนเป็นมุมมองด้านข้างได้โดยการกดสวิตช์

## การใช้งานด้วยสวิตช์

เมื่อกดปุ่ม CAMERA (A) ระบบจะแสดงภาพมุมสูง/มุมด้านหน้า



### หมายเหตุ

- หากไม่มีการทำงานใดๆ นาน 3 นาทีหลังจากที่หน้าจอ มอนิเตอร์รอบทิศทางปรากฏขึ้น โดยการกดสวิตช์ ขณะที่คันเกียร์อยู่ในตำแหน่งอื่นๆ ที่ไม่ใช่ “R” (เกียร์ถอย) ภาพจะหายไป

## การสลับหน้าจอ

แต่ละครั้งที่กดสวิตช์ โหมดของมอนิเตอร์รอบทิศทางจะสลับตามลำดับดังนี้ หากคันเกียร์อยู่ในตำแหน่ง “R” (เกียร์ถอย) มุมมองที่พร้อมใช้งานคือ:

- โหมดมุมสูง/มุมด้านหลัง
- โหมดมุมด้านข้าง/มุมด้านหลัง
- มุมกว้างด้านหลัง

หากคันเกียร์ไม่อยู่ที่ตำแหน่ง “R” (เกียร์ถอย) มุมมองที่พร้อมใช้งานคือ:

- โหมดมุมสูง/มุมด้านหน้า
- โหมดมุมด้านข้าง/มุมด้านหน้า
- มุมกว้างด้านหน้า

### หมายเหตุ

- มุมด้านหน้าจะไม่แสดงเมื่อรถมีความเร็วเกิน 10 กม./ชม. โดยประมาณ
- การแสดงภาพอาจล่าช้าขณะสลับหน้าจอ

## วิธีดูหน้าจอ

E00645400402

ในโหมดอื่นๆ ที่ไม่ใช่โหมดมุมสูง เส้นบนหน้าจอจะให้ข้อมูลดังนี้ ให้ใช้เป็นแนวทาง

## ข้อควรระวัง

- หากคุณชนกึ่งล้อหรือบริเวณรอบกึ่งล้อโดยบังเอิญ การแสดงมุมมองและเส้นบนหน้าจออาจผิดพลาดได้ ให้นำไปตรวจสอบที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

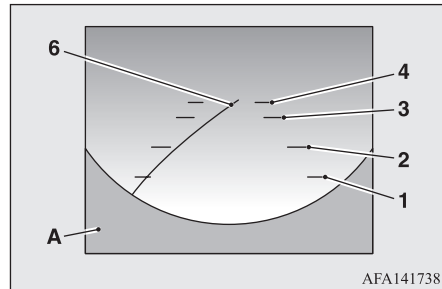
## โหมดมุมด้านหน้าและหลัง

เส้นอ้างอิงสำหรับระยะห่างและความกว้างของรถและพื้นผิวด้านบนเส้นแนวตัวถังรถ (A) จะปรากฏบนหน้าจอ

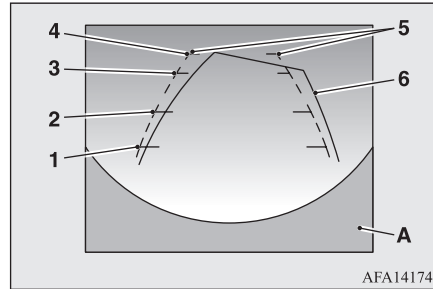
- เส้นสีแดง (1) แสดงระยะประมาณ 50 ซม. จากขอบหน้าตัวถังรถ
- เส้นสีเหลือง (2) แสดงระยะประมาณ 100 ซม. จากตัวถังรถ
- เส้นสีเขียว (3) แสดงระยะประมาณ 200 ซม. จากตัวถังรถ
- เส้นสีเขียว (4) แสดงระยะประมาณ 300 ซม. จากตัวถังรถ
- เส้นกะระยะความกว้างของรถ (5) แสดงความกว้างของรถเมื่อถอยหลัง

- เส้นลาดการณ์แนวทางรถ (6) แสดงแนวทางที่ลาดการณ์ไว้เมื่อใช้งานรถ เมื่อหน้าจอมอนิเตอร์แสดงมุมด้านหลัง เส้นลาดการณ์แนวทางรถจะแสดงบนหน้าจอมอนิเตอร์หากหมุนพวงมาลัย เส้นลาดการณ์แนวทางรถจะเคลื่อนที่ขึ้นอยู่กับกการหมุนพวงมาลัย และจะไม่ปรากฏขึ้นขณะที่พวงมาลัยอยู่ในตำแหน่งตรง

โหมคมุมด้านหน้า



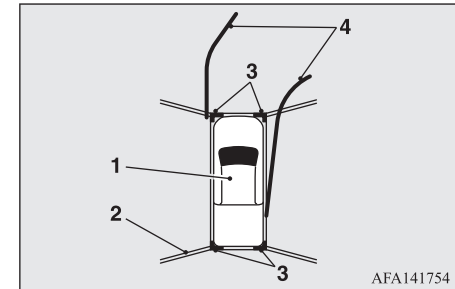
โหมคมุมด้านหลัง



### หมายเหตุ

- มุมด้านหน้าจะไม่แสดงเมื่อรถมีความเร็ว 10 กม./ชม. ขึ้นไป
- เมื่อหน้าจอมอนิเตอร์แสดงมุมด้านหน้าและพวงมาลัยหมุนน้อยกว่า 90 องศาโดยประมาณจากตำแหน่งตรง เส้นลาดการณ์แนวทางรถด้านขวาและซ้าย (6) จะปรากฏขึ้น เมื่อพวงมาลัยหมุนประมาณ 90 องศาขึ้นไป เส้นลาดการณ์แนวทางรถจะปรากฏขึ้นที่ด้านตรงข้ามของการหมุนเท่านั้น

มุมสูง



มุมสูงจะแสดงมุมมองด้านบนของรถ ซึ่งจะช่วยตรวจสอบตำแหน่งของรถและแนวทางที่ลาดการณ์ไว้ตรงที่จอดรถ

ไอคอนรถ (1) แสดงตำแหน่งของรถ โปรดจำไว้ว่าระยะห่างระหว่างวัตถุต่างๆ ในมุมสูงจะแตกต่างจากระยะห่างจริง

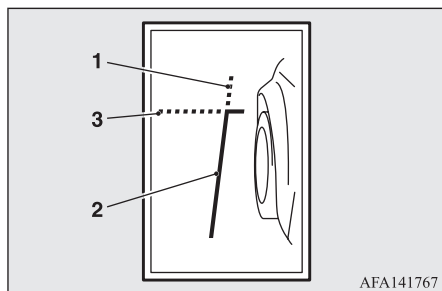
หลังจากสวิตช์เพาเวอร์อยู่ที่ตำแหน่ง ON บริเวณที่มองไม่เห็น (2) จะถูกไฮไลต์เป็นสีเหลืองเป็นเวลาสองสามวินาที หลังจากมุมสูงปรากฏขึ้น

เครื่องหมายสีแดง (3) (หากมีติดตั้ง) จะปรากฏขึ้นเมื่อเซ็นเซอร์จอดรถไม่ทำงานหรือไม่เป็นเซ็นเซอร์จอดรถที่มุมกันชน เส้นลาดการณ์แนวทางรถ (4) แสดงแนวทางที่ลาดการณ์ไว้เมื่อใช้งานรถ

## ⚠ คำเตือน

- วัตถุในมุมสูงจะปรากฏไกลกว่าระยะห่างจริง
- วัตถุสูง เช่น ขอบถนนหรือรถ อาจไม่ตรงแนวหรือไม่แสดงที่รอยต่อของภาพ
- วัตถุที่อยู่สูงกว่ากล้องอาจไม่ปรากฏขึ้น
- ภาพสำหรับมุมสูงอาจไม่ตรงแนวเมื่อตำแหน่งกล้องเปลี่ยนไป
- เส้นบนพื้นดินอาจไม่ตรงแนวและเห็นไม่ตรงกับรอยต่อของภาพ และจะไม่ตรงแนวมากขึ้นเนื่องจากเส้นเริ่มออกห่างจากรถ

## มุมด้านหน้า



เส้นระยะชะ:

เส้นระยะชะที่แสดงความกว้างโดยประมาณและขอบด้านหน้าของรถจะแสดงบนหน้าจอมอนิเตอร์

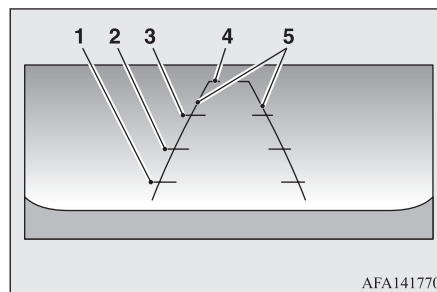
เส้นด้านหน้าของรถ (1) แสดงส่วนหน้าของรถ

เส้นด้านข้างของรถ (2) แสดงความกว้างของรถรวมไปถึงกระจกมองข้าง

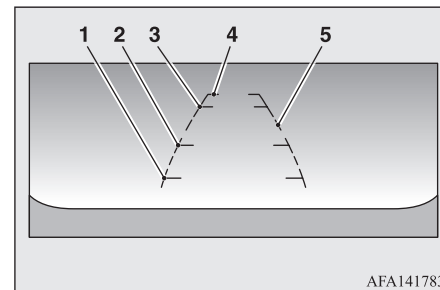
ส่วนขยาย (3) ของเส้นด้านหน้า (1) และด้านข้าง (2) จะแสดงด้วยเส้นประสีเขียว

## มุมกว้างด้านหน้า/ด้านหลัง

### มุมกว้างด้านหน้า



### มุมกว้างด้านหลัง



มุมกว้างด้านหน้า/มุมกว้างด้านหลังจะแสดงพื้นที่กว้างขึ้นบนหน้าจอทั้งหมดและสามารถตรวจเช็คมุมที่เป็นจุดบอดตรงด้านขวาและซ้าย มุมกว้างด้านหน้า/มุมกว้างด้านหลังจะแสดงพื้นที่ประมาณ 180 องศาในขณะที่มุมด้านหน้าและมุมด้านหลังแสดงพื้นที่ประมาณ 150 องศา เส้นคาดการณ์แนวทางรถจะไม่แสดงบนมุมกว้างด้านหน้า/มุมกว้างด้านหลัง

- เส้นสีแดง (1) แสดงระยะประมาณ 50 ซม. จากตัวถังรถ
- เส้นสีเหลือง (2) แสดงระยะประมาณ 100 ซม. จากตัวถังรถ
- เส้นสีเขียว (3) แสดงระยะประมาณ 200 ซม. จากตัวถังรถ
- เส้นสีเขียว (4) แสดงระยะประมาณ 300 ซม. จากตัวถังรถ
- เส้นระยะชะความกว้างของรถ (5) แสดงความกว้างของรถเมื่อถอยหลัง

## ความแตกต่างระหว่างภาพบนหน้าจอกับสภาพ ถนนจริง

E00645900029

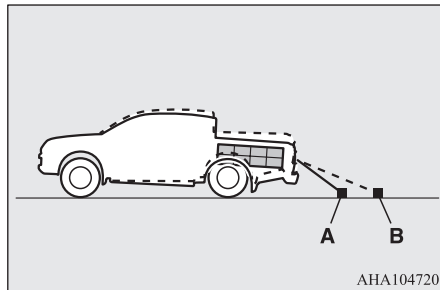
เส้นอ้างอิงสำหรับระยะห่างและความกว้างของรถนั้นอิงจากพื้นถนนที่ราบเรียบ

ในกรณีต่อไปนี้ ความผิดพลาดจะเกิดขึ้นเพราะความแตกต่างระหว่างเส้นอ้างอิงที่แสดงบนหน้าจอกับระยะห่างบนสภาพถนนจริง

### ■ เมื่อท้ายรถถ่วงต่ำเพราะน้ำหนักของผู้โดยสารและสัมภาระในรถ

E00648600056

เส้นอ้างอิงที่แสดงบนหน้าจอจะใกล้กว่าระยะห่างจริง ดังนั้น เมื่อมีสิ่งกีดขวางบนเนินสูง สิ่งนั้นจะดูเหมือนอยู่ไกลกว่าความเป็นจริง



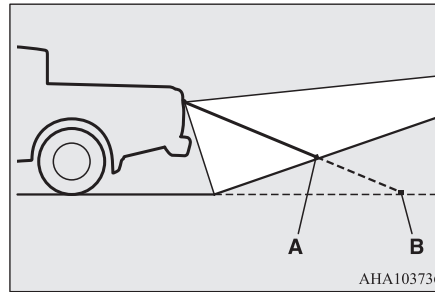
A: วัตถุจริง

B: วัตถุที่แสดงบนหน้าจอ

### ■ เมื่อเนินสูงอยู่ด้านหลังรถ

E00648700057

เส้นอ้างอิงที่แสดงบนหน้าจอจะใกล้กว่าระยะห่างจริง ดังนั้น เมื่อมีสิ่งกีดขวางบนเนินสูง สิ่งนั้นจะดูเหมือนอยู่ไกลกว่าความเป็นจริง



A: วัตถุจริง

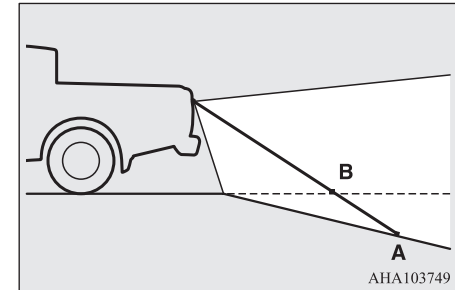
B: วัตถุที่แสดงบนหน้าจอ

### ■ เมื่อเนินลาดลงอยู่ด้านหลังรถ

E00648800058

เส้นอ้างอิงบนหน้าจอจะใกล้กว่าระยะห่างจริง

ดังนั้น เมื่อมีสิ่งกีดขวางบนเนินลาดลง สิ่งนั้นจะดูเหมือนอยู่ใกล้กว่าความเป็นจริง



A: วัตถุจริง

B: วัตถุที่แสดงบนหน้าจอ

### ■ เมื่อมีวัตถุที่บดบังใกล้รถ

E00648900088

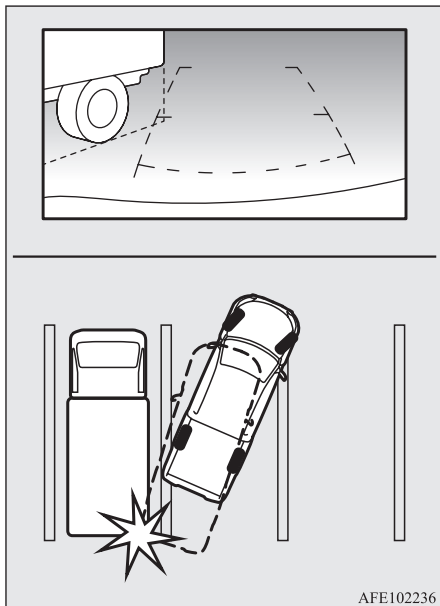
เมื่อวัตถุที่บดบังอยู่ใกล้รถ ระยะห่างที่แสดงบนหน้าจออาจแตกต่างจากความเป็นจริง

เนื่องจากเส้นอ้างอิงไม่ได้สัมผัสกับตัวรถบรรทุก ดังนั้นจึงดูเหมือนจะไม่ชนรถดังกล่าวต่อไป

อย่างไรก็ตาม รถอาจจะชนรถบรรทุกได้เพราะตัวรถบรรทุกหันเหออกจากทิศทางที่แท้จริง



6

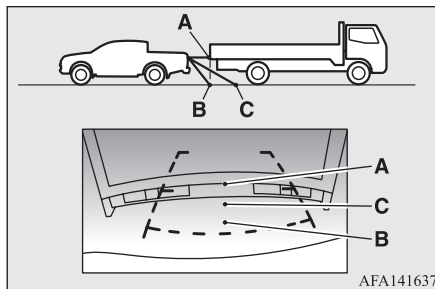


### ■ เมื่อเข้าใกล้วัตถุทึบ

E00649000099

เส้นอ้างอิงสำหรับระยะห่างและความกว้างของรถนั้นแสดงระยะห่างจากวัตถุเรียบ เช่น พื้นถนนที่ราบเรียบ กรณีนี้อาจทำให้ระยะห่างจนถึงวัตถุที่ขึ้นออกมาที่ปรากฏบนหน้าจอแตกต่างจากระยะห่างจนถึงวัตถุจริง อย่าใช้เป็นแนวทางสำหรับวัดระยะห่างจากวัตถุทึบ

ตัวอย่าง: บนหน้าจอ จุด B ดูเหมือนอยู่ใกล้ที่สุด จากนั้นเป็นจุด C และ A ไกลออกไปตามลำดับ แต่จริงๆ แล้ว จุด A และ B ห่างจากรถเท่ากันและจุด C อยู่ไกลกว่าจุด A และ B



### วิธีจอควรด้วยเส้นคาดการณ์แนวทางการรถ

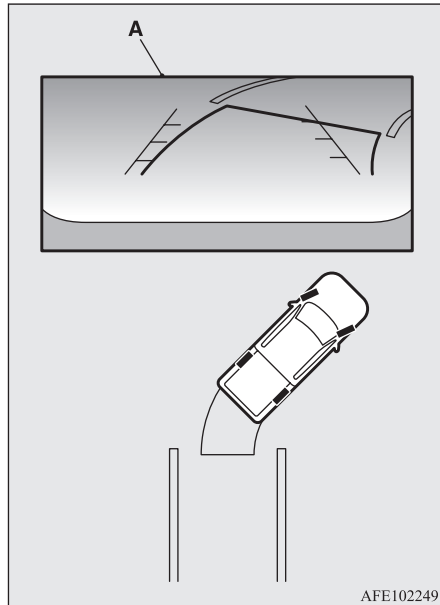
E00659000021

### ⚠ คำเตือน

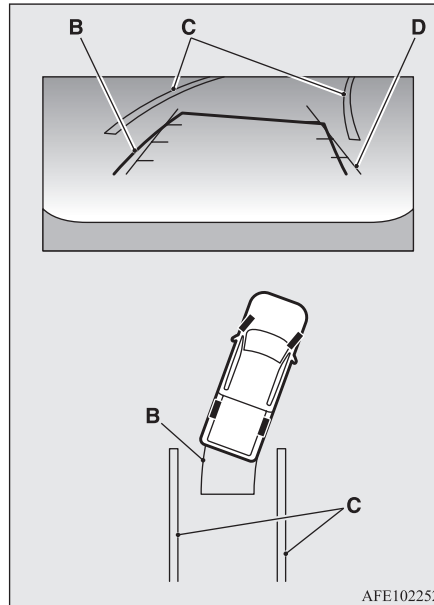
- หากเปลี่ยนยงที่มีขนาดแตกต่างกัน เส้นคาดการณ์แนวทางการรถอาจแสดงไม่ถูกต้อง
- บนถนนที่ปกคลุมด้วยหิมะหรือลื่นอาจมีความแตกต่างระหว่างเส้นคาดการณ์แนวทางการรถกับเส้นแนวทางการจริง

### ⚠ คำเตือน

- หากปลดเบรคเตอร์หรือหมดประจุ เส้นคาดการณ์แนวทางการรถอาจแสดงไม่ถูกต้อง หากเกิดกรณีนี้ขึ้นโปรดปฏิบัติตามขั้นตอนดังต่อไปนี้:
  - หมุนพวงมาลัยจากไปทางซ้ายสุดไปยังทางขวาสุดขณะเครื่องยนต์ทำงาน
  - ขับรถบนถนนทางตรงนานกว่า 5 นาที
- เมื่อหมุนพวงมาลัยขณะที่โหมดการทำงานอยู่ที่ตำแหน่ง “ON” เส้นคาดการณ์แนวทางการรถอาจแสดงไม่ถูกต้อง



1. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าที่จอดรถปลอดภัยก่อนจอดรถ
2. มุมด้านหลังของรถจะแสดงบนหน้าจอ (A) เมื่อเลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “R” (เกียร์ถอย)

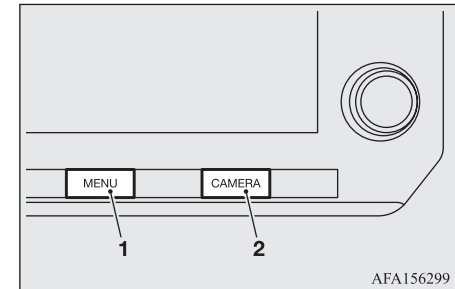


3. ถอยรถอย่างช้าๆ และปรับพวงมาลัยเพื่อให้เส้นลาดการณ์แนวทางรถ (B) เข้าไปในที่จอดรถ (C)
4. หมุนพวงมาลัยเพื่อให้เส้นระยะความกว้างของรถ (D) ขนานกับที่จอดรถ (C) ขณะดูเส้นลาดการณ์แนวทางรถเพื่ออ้างอิง

5. เมื่อจอดรถในที่จอดรถเรียบร้อยแล้ว ให้เลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) หรือเลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “P” (จอด) และใส่เบรกมือ

## การปรับหน้าจอ

E00659100048



1. กดปุ่ม MENU (1)
2. กดปุ่ม “Settings” และจากนั้น กดปุ่ม “Camera”
3. กดปุ่ม “Display Settings”
4. กดปุ่ม “Brightness”, “Contrast”, “Tint”, “Color”, หรือ “Black Level”
5. ปรับรายการโดยกดปุ่ม “+” หรือ “-” บนจอแสดงผลหน้าจอแบบสัมผัส

## หมายเหตุ

- อย่าปรับการตั้งค่าการแสดงผลของมอนิเตอร์รอบทิศทางในขณะที่รถเคลื่อนที่ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้เบรกอย่างมั่นคงแล้ว

## วิธีการเปิดและปิดเส้นคาดการณ์แนวทางการ

6

E00659200052

ปฏิบัติตามการใช้งานดังต่อไปนี้เพื่อเปิดและปิดเส้นคาดการณ์แนวทางการเมื่อคันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) หรือคันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่ง “P” (จอด)

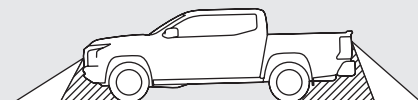
- กดปุ่ม MENU (1)
- แตะปุ่ม “Settings” และจากนั้น แตะปุ่ม “Camera”
- แตะปุ่ม “Expected course lines” เพื่อเปิดหรือปิดฟีเจอร์

นอกจากนี้ การกดปุ่ม CAMERA (2) ขณะคันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่ง “R” (เกียร์ถอย) ยังสามารถเปิดและปิดเส้นคาดการณ์แนวทางการได้ด้วย

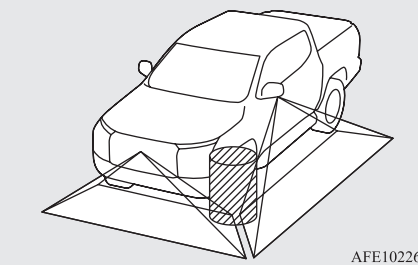
## คำเตือน

- รายการด้านล่าง คือ ขีดจำกัดของมอนิเตอร์รอบทิศทาง หากไม่ใช้งานรถตามขีดจำกัดของระบบเหล่านี้ อาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บสาหัสหรือเสียชีวิตได้
- อย่าใช้มอนิเตอร์รอบทิศทางขณะที่กระจกมองข้างอยู่ในตำแหน่งพับเก็บ และตรวจสอบให้แน่ใจว่าปิดฝาปิดท้ายกระบะอย่างแน่นหนาเมื่อใช้งานรถด้วยมอนิเตอร์รอบทิศทาง
- ระยะห่างระหว่างวัตถุต่างๆ ที่แสดงบนมอนิเตอร์รอบทิศทางจะแตกต่างจากระยะห่างจริง
- กล้องจะติดตั้งอยู่ที่กระจกหน้า กระจกมองข้าง และป้ายทะเบียนด้านหลัง อย่างไรก็ตาม สิ่งของใดๆ ที่กล้อง
- ในขณะที่รถด้วยน้ำแรงดันสูงให้แน่ใจว่าไม่ฉีดน้ำรอบๆ กล้อง มิฉะนั้น น้ำอาจเข้าไปในชุดกล้องเป็นเหตุให้เกิดไอน้ำที่เลนส์ การทำงานผิดปกติ ไฟไหม้ หรือไฟฟ้าช็อตได้
- อย่าชนกล้อง เนื่องจากกล้องเป็นอุปกรณ์ที่มีความแม่นยำ มิฉะนั้น กล้องอาจทำงานผิดปกติหรือเป็นเหตุให้เกิดความเสียหาย ส่งผลให้เกิดไฟไหม้หรือไฟฟ้าช็อตได้

1



2



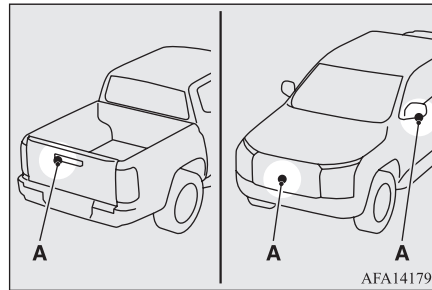
มีบางพื้นที่ที่ระบบจะไม่แสดงวัตถุต่างๆ และระบบไม่แจ้งเตือนเมื่อพบวัตถุเคลื่อนที่เมื่ออยู่ในหน้าจอมุมด้านหน้าหรือด้านหลังอาจไม่แสดงวัตถุได้ทันทีหรือบนพื้นดิน (1) เมื่ออยู่ในมุมสูง วัตถุสูงใกล้กับรอยต่อ (2) ของบริเวณที่แสดงภาพจากกล้องจะไม่ปรากฏขึ้นในหน้าจอมอนิเตอร์

กรณีดังต่อไปนี้เป็นข้อจำกัดการใช้งานและไม่ได้แสดงว่าระบบทำงานผิดปกติแต่อย่างใด:

- อาจมีความล่าช้าเมื่อมีการสับเปลี่ยนระหว่างภาพต่างๆ
- เมื่ออุณหภูมิสูงหรือต่ำเกินไป หน้าจออาจแสดงวัตถุไม่ชัดเจน
- เมื่อมีแสงจ้าส่องเข้าที่กล้องโดยตรง วัตถุอาจปรากฏขึ้นไม่ชัดเจน
- หน้าจออาจกะพริบได้แสงไฟ
- สีของวัตถุนบนมอเตอร์รอบทิศทางอาจค่อนข้างแตกต่างจากสีของวัตถุจริง
- วัตถุนบนมอเตอร์รอบทิศทางอาจไม่ชัดเจนและสีของวัตถุในสภาพแวดล้อมที่มีดอาจแตกต่างกัน
- ความคมชัดระหว่างแต่ละภาพจากกล้องมุมสูงอาจแตกต่างกัน
- อย่างลงแวกซ์ที่เลนส์กล้อง ให้เช็ดแวกซ์ออกด้วยผ้าสะอาดที่หุบสารทำความสะอาดเจือจางหมาดๆ แล้วจากนั้น เช็ดออกด้วยผ้าแห้ง

## การบำรุงรักษาระบบ

E00659300024



## หมายเหตุ

- อย่าใช้แอลกอฮอล์ เบนซิน หรือทินเนอร์ทำความสะอาดกล้อง ซึ่งจะทําให้สีด่างได้
- อย่าทําให้กล้องเสียหายเนื่องจากอาจส่งผลเสียต่อหน้าจอมอเตอร์ได้

หากมีสิ่งสกปรก น้ำฝน หรือหิมะสะสมอยู่ที่กล้อง (A) มอเตอร์รอบทิศทางอาจแสดงวัตถุไม่ชัดเจน ทําความสะอาดกล้องโดยการเช็ดออกด้วยผ้าสะอาดที่หุบสารทำความสะอาดเจือจางหมาดๆ และจากนั้น เช็ดออกด้วยผ้าแห้ง

## การตรวจจบบัณฑิตเคลื่อนที่ (MOD)\*

E00659400025

ระบบ MOD สามารถแจ้งคนขับเมื่อมีวัตถุเคลื่อนที่ใกล้กับรถในขณะที่ขับรออกจากโรงรถ การใช้งานรถในที่จอดรถและในกรณีอื่นๆ

ระบบ MOD จะตรวจจบบัณฑิตเคลื่อนที่โดยใช้เทคโนโลยีประมวลผลภาพบนภาพที่แสดงในหน้าจอ

6

## คำเตือน

- ระบบ MOD ไม่ได้ทดแทนการใช้งานรถที่ถูกต้องและไม่ได้ออกแบบเพื่อป้องกันการสัมผัสกับวัตถุรอบๆรถ เมื่อใช้งานรถ ให้ใช้กระจกมองข้างและกระจกมองหลัง และหันไปตรวจเช็คสภาพแวดล้อมต่างๆ เพื่อให้มั่นใจว่าใช้งานรถอย่างปลอดภัย
- ระบบจะไม่ทำงานที่ความเร็วสูงกว่า 10 กม./ชม. ซึ่งจะทำงานอีกครั้งที่ความเร็วต่ำลง
- ระบบ MOD ไม่ได้ออกแบบเพื่อตรวจจบบัณฑิตที่อยู่นั้รอบๆรถ

## การทำงานของระบบ MOD

E00659500042

ระบบ MOD จะทำงานโดยอัตโนมัติในเงื่อนไขต่อไปนี้:

## การตรวจจับวัตถุเคลื่อนที่ (MOD)\*

- เมื่อคันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่ง “R” (เกียร์ถอย)
- เมื่อกดปุ่ม CAMERA เพื่อเปิดใช้งานระบบมอนิเตอร์รอบทิศทางบนหน้าจอ
- เมื่อความเร็วรถลดลงต่ำกว่าประมาณ 10 กม./ชม.

ระบบ MOD จะทำงานในเงื่อนไขต่อไปนี้เมื่อภาพจากกล้องปรากฏขึ้น:

- เมื่อคันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) หรือคันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่ง “P” (จอด) หรือ “N” (เกียร์ว่าง) และหยุดรถ ระบบ MOD จะตรวจจับวัตถุเคลื่อนที่ในมุมมอง ระบบ MOD จะทำงานหากเปิดประตูใดประตูหนึ่ง หากพับกระจกมองข้าง ระบบ MOD อาจทำงานไม่ถูกต้อง
- เมื่อคันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่งเกียร์ 1 หรือคันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่ง “D” (ขับเคลื่อน) และความเร็วรถต่ำกว่าประมาณ 10 กม./ชม. ระบบ MOD จะตรวจจับวัตถุเคลื่อนที่ในมุมมองด้านหน้า

- เมื่อคันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่ง “R” (เกียร์ถอย) และความเร็วรถต่ำกว่าประมาณ 10 กม./ชม. ระบบ MOD จะตรวจจับวัตถุเคลื่อนที่ในมุมมองด้านหลัง ระบบ MOD จะไม่ทำงานหากเปิดฝาศึกท้ายกระบะ

ระบบ MOD จะไม่ตรวจจับวัตถุเคลื่อนที่ในมุมมองด้านหน้า ไอคอน MOD จะไม่แสดงบนหน้าจอเมื่ออยู่ในมุมมองนี้

เมื่อระบบ MOD ตรวจพบวัตถุเคลื่อนที่ใกล้กับรถ กรอบสี่เหลี่ยมจะปรากฏขึ้นบนภาพที่วัตถุถูกตรวจพบและเสียงเตือนจะดังขึ้นหนึ่งครั้ง ในขณะที่ระบบ MOD ตรวจจับวัตถุเคลื่อนที่ต่อไป กรอบสี่เหลี่ยมจะยังคงปรากฏขึ้น



### หมายเหตุ

- ในขณะที่เสียงเตือนระบบช่วยเตือนขณะถอยรถ (RCTA) ดังขึ้น เสียงเตือนระบบ MOD จะไม่ดัง

## ประเภทมุมมองของระบบ MOD

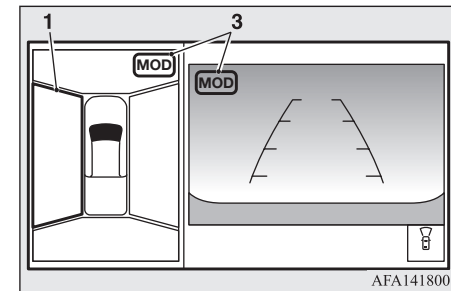
E00659600027

ในมุมมอง กรอบสี่เหลี่ยม (1) ปรากฏขึ้นในแต่ละภาพจากกล้อง (หน้า, หลัง, ขวา, ซ้าย) ขึ้นอยู่กับตำแหน่งที่ตรวจพบวัตถุเคลื่อนที่

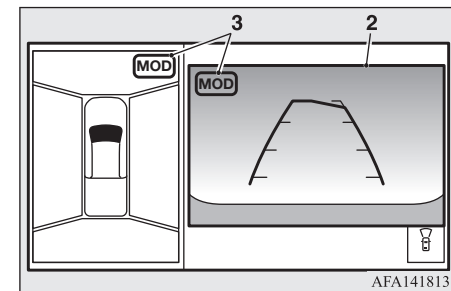
กรอบสี่เหลี่ยม (2) ปรากฏขึ้นบนแต่ละมุมมองในโหมดมุมมองด้านหน้าและมุมมองด้านหลัง ไอคอน MOD สีเขียว (3) ปรากฏขึ้นในมุมมองที่ระบบ MOD ทำงาน ไอคอน MOD สีเทา (3) ปรากฏขึ้นในมุมมองที่ระบบ MOD ไม่ทำงาน

หากปิดระบบ MOD ไอคอน MOD (3) จะไม่ปรากฏขึ้น

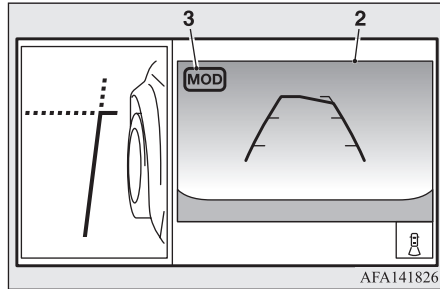
### มุมมองด้านหน้าและมุมมอง



### มุมมองด้านหลังและมุมมอง

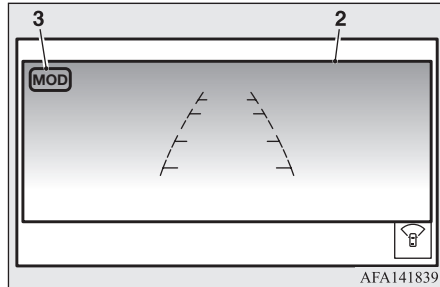


### มุมมองด้านหน้าและหลัง



AFA141826

### มุมมองด้านหน้า / มุมกว้างด้านหลัง



AFA141839

### ⚠ คำเตือน

- รายการด้านล่าง คือ ขีดจำกัดของระบบ MOD หากไม่มีใช้งานรูดตามขีดจำกัดของระบบเหล่านี้ อาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บสาหัสหรือเสียชีวิตได้

### ⚠ คำเตือน

- เสียงที่ดังเกินไป (ตัวอย่างเช่น ระดับเสียงของระบบเครื่องเสียงหรือเปิดหน้าต่างรถ) จะรบกวนเสียงเตือน และอาจไม่ได้ยินเสียงเตือน
- ประสิทธิภาพของระบบ MOD จะถูกจำกัดตามสภาพแวดล้อมและวัตถุโดยรอบ เช่น:
  - เมื่อความแตกต่างระหว่างพื้นหลังกับวัตถุเคลื่อนที่มีน้อย
  - เมื่อมีแสงจ้าเกินไปจนเกิดแสงกะพริบ
  - เมื่อมีแสงจ้า เช่น ไฟหน้าของรถคันอื่นหรือแสงแดด
  - เมื่อทิศทางของกล้องไม่อยู่ในตำแหน่งปกติ เช่น เมื่อพับกระจกมองข้าง
  - เมื่อมีสิ่งสกปรก หยดน้ำ หรือหิมะอยู่บนเลนส์กล้อง
  - เมื่อตำแหน่งของวัตถุเคลื่อนที่ในหน้าจอไม่เปลี่ยนแปลง
- ระบบ MOD อาจตรวจพบหยดน้ำไหลบนเลนส์กล้อง คิวสีขาวจากหม้อพักไอเสียเงาที่เคลื่อนไหว เป็นต้น
- ระบบ MOD อาจทำงานไม่ถูกต้องขึ้นอยู่กับความเร็ว ทิศทาง ระยะทาง หรือรูปร่างของวัตถุเคลื่อนที่
- หากชิ้นส่วนที่ติดตั้งกล้องของรถได้รับความเสียหาย ไม่ตรงแนว หรือคงจอบริเวณการตรวจจับอาจเปลี่ยนแปลงและระบบ MOD อาจตรวจจับวัตถุเคลื่อนที่ไม่ถูกต้อง

### ⚠ คำเตือน

- เมื่ออุณหภูมิสูงหรือต่ำเกินไป หน้าจออาจแสดงวัตถุไม่ชัดเจน ถือว่าไม่ผิดปกติ

### 📖 หมายเหตุ

- ไอคอน MOD สีเขียวจะเปลี่ยนเป็นสีส้มหากมีกรณีหนึ่งเกิดขึ้น
- เมื่อระบบทำงานผิดปกติ
- เมื่ออุณหภูมิของชิ้นส่วนประกอบอยู่ในระดับสูง (ไอคอนจะกะพริบ)
- เมื่อกล้องมองหลังตรวจพบการบดบัง (ไอคอนจะกะพริบ)
- หากไฟไอคอนสว่างค้างเป็นสีส้ม ให้ตรวจเช็คระบบ MOD ขอแนะนำให้อติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

6

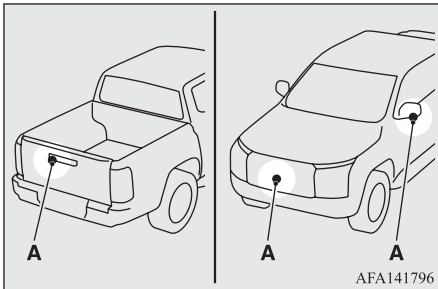
### การเปิดและปิดระบบ MOD

E00659700028

สามารถเปิดและปิดระบบ MOD ได้โดยใช้หน้าจอแสดงข้อมูลรวม ให้ดูเรื่อง “การช่วยเหลือผู้ขับขี่” หน้า 5-9

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- อย่าใช้แอลกอฮอล์ เบนซิน หรือทินเนอร์ทำความสะอาดกล่อง ซึ่งจะทำให้สีด่างได้
- อย่าทำให้กล่องเสียหายเนื่องจากอาจส่งผลเสียต่อหน้าจอมอนิเตอร์ได้



หากมีสิ่งสกปรก น้ำฝน หรือหิมะสะสมอยู่ที่กล่อง (A) ระบบ MOD อาจทำงานไม่ถูกต้อง ทำความสะอาดกล่องโดยการเช็ดออกด้วยผ้าสะอาดที่ชุบสารทำความสะอาดเจือจางหมาดๆ และจากนั้น เช็ดออกด้วยผ้าแห้ง

## น้ำหนักรถทุก

## ข้อควรระวังในการบรรทุกของ

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- เมื่อบรรทุกสิ่งของ ให้ระมัดระวังดังนี้
  - หากทำได้ให้บรรทุกสิ่งของและสัมภาระในกระเบาะท้าย
  - จัดวางสิ่งของหรือสัมภาระให้เท่าๆ กันเพื่อไม่ให้เกิดความไม่สมดุล
  - อย่าวางสิ่งของหรือสัมภาระบนแผงหน้าปัด นอกจากนี้ อย่าวางสิ่งของหรือสัมภาระซ้อนขึ้นมามากจนเบาะผู้โดยสารด้านหน้าหรือเบาะนั่งหลัง เพราะจะบดบังทัศนวิสัยของคนขับ และของอาจเหวี่ยงไปมาในห้องโดยสารหากคุณเหยียบเบรกกะทันหัน ซึ่งอาจทำให้เกิดอุบัติเหตุร้ายแรงหรือทำให้บาดเจ็บได้
- หลีกเลี่ยงการบรรทุกน้ำหนักเกินเนื่องจากอาจทำให้รถเกิดความเสียหายได้

## การใช้อุปกรณ์อำนวยความสะดวก

|                                                              |      |
|--------------------------------------------------------------|------|
| คำแนะนำที่สำคัญในการใช้งานเครื่องปรับอากาศ .....             | 7-2  |
| ช่องลม .....                                                 | 7-2  |
| เครื่องปรับอากาศแบบแมนนวล* .....                             | 7-6  |
| เครื่องปรับอากาศแบบควบคุมสภาพอากาศอัตโนมัติ* .....           | 7-10 |
| เครื่องปรับอากาศแบบควบคุมสภาพอากาศอัตโนมัติ Dual-zone* ..... | 7-15 |
| ระบบไหลเวียนอากาศด้านหลัง* .....                             | 7-19 |
| เครื่องฟอกอากาศ .....                                        | 7-20 |
| nanoe®X* .....                                               | 7-21 |
| เสาอากาศ .....                                               | 7-21 |
| หัวอินเตอร์ USB* .....                                       | 7-22 |
| ที่บังแดด .....                                              | 7-24 |
| ช่องเสียบอุปกรณ์เสริม .....                                  | 7-24 |
| พอร์ต USB สำหรับชาร์จ* .....                                 | 7-25 |
| อุปกรณ์ชาร์จไฟแบบไร้สาย* .....                               | 7-26 |
| ไฟภายในห้องโดยสาร .....                                      | 7-27 |
| ช่องเก็บของ .....                                            | 7-29 |
| ที่วางแก้ว .....                                             | 7-31 |
| ที่วางขวด .....                                              | 7-32 |
| ขอเกี่ยวเนกประสงค์* .....                                    | 7-32 |
| มือจับช่วยทรงตัว .....                                       | 7-33 |



## คำแนะนำที่สำคัญในการใช้งาน เครื่องปรับอากาศ

E00708303095

### ⚠️ ข้อควรระวัง

- ความเร็วรอบเครื่องย่นอาจเพิ่มขึ้นขณะที่ระบบปรับอากาศกำลังทำงาน

เมื่อความเร็วรอบเครื่องย่นเพิ่มขึ้น รถเกียร์อัตโนมัติจะมีการเคลื่อนที่เร็วกว่าเมื่อความเร็วรอบเครื่องย่นต่ำ ให้เหยียบแป้นเบรกจนสุดเพื่อป้องกันรถเคลื่อนที่

- จอดรถไว้ในที่ร่ม

การจอดรถไว้ในกลางแจ้งจะทำให้อากาศในห้องโดยสารร้อนมากและจะต้องใช้เวลานานกว่าจะทำให้ห้องโดยสารเย็น

หากจำเป็นต้องจอดรถกลางแจ้ง ให้เปิดหน้าต่างในช่วงสองสามนาทีแรกที่เครื่องปรับอากาศทำงานเพื่อให้ไล่อากาศร้อนออกไปก่อน

- ขณะที่เครื่องปรับอากาศทำงาน ให้ปิดหน้าต่างให้สนิททุกบานเพื่อป้องกันมิให้อากาศจากภายนอกเข้ามาข้างใน ซึ่งมีผลทำให้ประสิทธิภาพความเย็นไม่ดีพอ
- อากาศเย็นมากเกินไปนั้นไม่ดีต่อสุขภาพ อุณหภูมิภายในห้องโดยสารควรต่ำกว่าอากาศภายนอกเพียงประมาณ 5-6 °C

- เมื่อจะใช้งานระบบปรับอากาศ ให้นำนิ้วชี้ไปกดปุ่มที่หน้ากระบอกหน้า ไม่มีสิ่งกีดขวาง เช่น ใบไม้และหิมะ ใบไม้ที่สะสมในช่องลมอาจทำให้อากาศไหลเวียนน้อยลงและอุดตันช่องระบายน้ำด้วย

### คำแนะนำในการใช้สารทำความเย็นและ สารหล่อลื่น

หากเครื่องปรับอากาศดูเหมือนมีประสิทธิภาพต่ำกว่าปกติ อาจมีสาเหตุมาจากสารทำความเย็นรั่วออกมา ขอแนะนำให้ตรวจสอบระบบ

ระบบเครื่องปรับอากาศในรถของคุณต้องใช้สารทำความเย็น HFC-134a และสารหล่อลื่น DH-PR

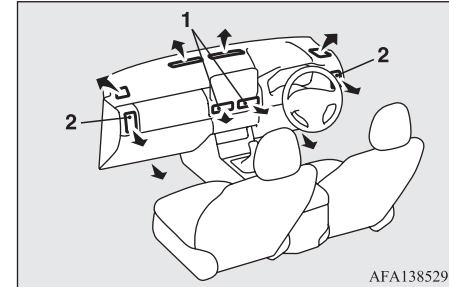
การใช้สารทำความเย็นหรือสารหล่อลื่นอื่นจะทำให้ระบบเสียหายเป็นอย่างมาก ซึ่งจะส่งผลให้ต้องเปลี่ยนระบบเครื่องปรับอากาศของรถใหม่ทั้งหมด นอกจากนี้ยังไม่ควรปล่อยสารทำความเย็นออกสู่ชั้นบรรยากาศด้วย แนะนำให้เก็บสารทำความเย็นและนำไปรีไซเคิลเพื่อนำกลับมาใช้ใหม่ต่อไป

### การไม่ได้ใช้งานเป็นระยะเวลานาน

ควรเปิดใช้งานเครื่องปรับอากาศอย่างน้อยสัปดาห์ละห้าวันที่แม้ในช่วงที่มีอากาศเย็น ทั้งนี้เพื่อคงสภาพสารหล่อลื่นชิ้นส่วนภายในคอมเพรสเซอร์เครื่องปรับอากาศและเพื่อให้ระบบทำงานได้ดี

### ช่องลม

E00700102481



1- ช่องลมตำแหน่งกลาง

2- ช่องลมด้านข้าง

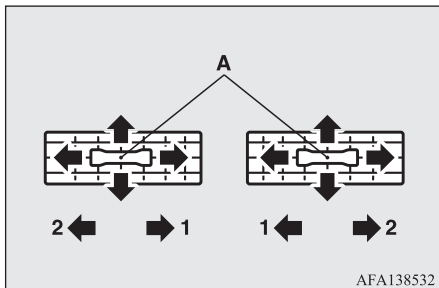
### การปรับตั้งทิศทางการไหลของลม

E00700202815

### ช่องลมตำแหน่งกลาง

เลื่อนปุ่ม (A) เพื่อปรับทิศทางการไหลของลม

หากต้องการปิดช่องลมแอร์ ให้เลื่อนปุ่ม (A) ไปด้านในให้สุด

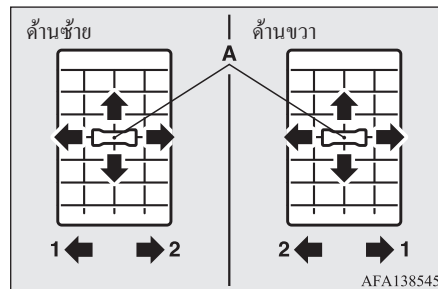


- 1- ปิด
- 2- เปิด

### ช่องลมด้านข้าง

เลื่อนปุ่ม (A) เพื่อปรับทิศทางการไหลของลม

หากต้องการปิดช่องลมแอร์ ให้เลื่อนปุ่ม (A) ไปด้านนอกให้สุด



- 1- ปิด
- 2- เปิด

### ⚠ ข้อควรระวัง

- ระวังอย่าให้เครื่องคัมฯ หลงไปในช่องลม เพราะอาจทำให้เครื่องปรับอากาศทำงานผิดปกติได้

### 📖 หมายเหตุ

- ลมเย็นจากช่องลมแอร์อาจปรากฏเป็นไอน้ำหรือฝ้าบนกระจกหน้าต่างที่เย็นลงอย่างรวดเร็ว เพราะเครื่องปรับอากาศ สักครูไอน้ำหรือฝ้าดังกล่าวจะหายไปเอง

7

## การเปลี่ยนตำแหน่งลมที่ไหลเวียนจากช่องลมด้านหน้า

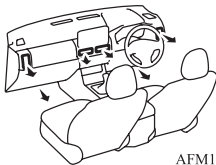
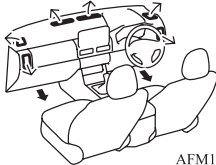
E00700303419

สำหรับรุ่นที่มีเครื่องปรับอากาศแบบแมนนวล ให้หมุนปุ่มปรับโหมดเพื่อเปลี่ยนตำแหน่งและปริมาณลมที่ไหลผ่านช่องลม สำหรับรุ่นที่มีเครื่องปรับอากาศแบบควบคุมสภาพอากาศอัตโนมัติ/รุ่นที่มีเครื่องปรับอากาศแบบควบคุมสภาพอากาศอัตโนมัติ Dual-zone ในการกดสวิทช์ MODE แต่ละครั้ง โหมดจะเปลี่ยนเป็นโหมดถัดไปตามลำดับต่อไปนี้: “” → “” → “” → “” → “” กดสวิทช์ได้สั้เพื่อเปลี่ยนไปที่ตำแหน่ง “”

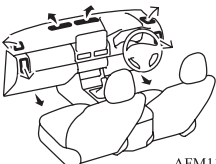
สัญลักษณ์เหล่านี้ใช้ในภาพประกอบต่างๆ ต่อไปนี้เพื่อแสดงปริมาณลมที่ออกจากช่องลม

- : ลมออกจากช่องลมปริมาณเล็กน้อย
- ➡ : ลมออกจากช่องลมปริมาณปานกลาง
- ➡➡ : ลมออกจากช่องลมปริมาณมาก

การเลือกโหมดและการไหลของลมจากช่องลม

| ตำแหน่งที่หน้า                                                                                     | ตำแหน่งที่หน้า/เท้า                                                                                | ตำแหน่งที่เท้า                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>AFM116103</p> |  <p>AFM116116</p> |  <p>AFM116129</p> |

7

| ตำแหน่งที่เท้าและใต้เท้า*                                                                          | ตำแหน่งใต้เท้า*                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>AFM116132</p> |  <p>AFM116145</p> |

 **หมายเหตุ**

- สำหรับรุ่นที่มีเครื่องปรับอากาศแบบควบคุมสภาพอากาศอัตโนมัติ/รุ่นที่มีเครื่องปรับอากาศแบบควบคุมสภาพอากาศอัตโนมัติ Dual-zone เมื่อใช้ตำแหน่ง “ ” หรือ “ ” ให้ตั้งตำแหน่งอากาศภายนอกเพื่อป้องกันไม่ให้กระจกเป็นฝ้า
- สำหรับรุ่นที่มีเครื่องปรับอากาศแบบแมนนวล เมื่อใช้ปุ่มปรับโหมดระหว่างตำแหน่ง “” และ “” ลมจะไหลไปยังส่วนด้านบนของห้องโดยสารเป็นหลัก เมื่อใช้ปุ่มปรับโหมดระหว่างตำแหน่ง “” และ “” ลมจะไหลไปยังบริเวณขาเป็นหลัก
- สำหรับรุ่นที่มีเครื่องปรับอากาศแบบแมนนวล เมื่อใช้ปุ่มปรับโหมดระหว่างตำแหน่ง “” และ “” ลมจะไหลไปยังบริเวณขาเป็นหลัก เมื่อใช้ปุ่มปรับโหมดระหว่างตำแหน่ง “” และ “” ลมจะไหลไปยังกระจกหน้าและกระจกหน้าข้างเป็นหลัก

## หมายเหตุ

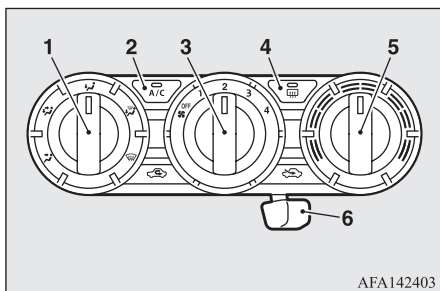
- หน้าต่างอาจเริ่มมีฝ้าขึ้นในระหว่างที่ระบบ Auto Stop & Go (AS&G) กำลังทำงาน หากเกิดกรณีนี้ ให้ไล่ฝ้าออกจากหน้าต่างดังนี้  
[รถยนต์ติดตั้งเครื่องปรับอากาศแบบแมนนวล]  
เลือกตำแหน่งไล่ฝ้าขณะใช้งานเครื่องปรับอากาศ  
[รถยนต์ติดตั้งเครื่องปรับอากาศแบบควบคุมสภาพอากาศอัตโนมัติ/รถยนต์ที่มีเครื่องปรับอากาศแบบควบคุมสภาพอากาศอัตโนมัติ Dual-zone]  
ให้กดสวิตช์ไล่ฝ้า

## เครื่องปรับอากาศแบบแมนนวล\*

E00731101233

เครื่องปรับอากาศแบบแมนนวลสามารถใช้ได้ในขณะที่ติดตั้งเครื่องยัดเท่านั้น

7



AFA142403

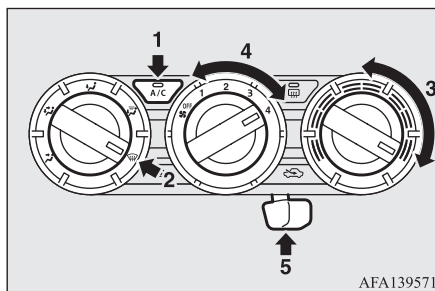
- 1- ปุ่มปรับโหมด → หน้า 7-3
- 2- สวิตช์เครื่องปรับอากาศ → หน้า 7-8
- 3- ปุ่มเลือกความเร็วมอเตอร์พัดลม → หน้า 7-7
- 4- สวิตช์ใส่ฟ้ากระจกหลัง\* → หน้า 5-52
- 5- ปุ่มควบคุมอุณหภูมิ → หน้า 7-7
- 6- คันปรับเลือกการไหลเวียนอากาศ → หน้า 7-8

### ● การใช้งาน

- การเปลี่ยนตำแหน่งการไหลเวียนของลมจากช่องลม → หน้า 7-3
- การใส่ฟ้าที่กระจกหน้าและกระจกหน้าต่าง → หน้า 7-6
- การปรับความเร็วมอเตอร์พัดลม → หน้า 7-7
- การหยุดพัดลม → หน้า 7-7
- การปรับการควบคุมอุณหภูมิ → หน้า 7-7
- การทำความเย็น → หน้า 7-7
- การทำความร้อน → หน้า 7-8
- การเปิด/ปิดระบบปรับอากาศ → หน้า 7-8
- การเปลี่ยนอากาศภายนอกและอากาศหมุนเวียนภายใน → หน้า 7-8
- การจับชิ้นในสภาพอากาศภายนอกเป็นมลพิษ → หน้า 7-9

### การใส่ฟ้าที่กระจกหน้าและกระจกหน้าต่าง

E00776400106



AFA139571

1. กดสวิตช์เครื่องปรับอากาศเพื่อเปิดใช้งาน
2. ตั้งปุ่มปรับโหมดไปที่ตำแหน่ง “ ”
3. ปรับอุณหภูมิสูงขึ้นโดยใช้ปุ่มควบคุมอุณหภูมิ
4. เลือกความเร็วมอเตอร์พัดลมที่ต้องการโดยหมุนปุ่มเลือกความเร็วมอเตอร์พัดลมตามเข็มนาฬิกาหรือทวนเข็มนาฬิกา
5. ตั้ง “ ” อากาศภายนอกโดยใช้คันปรับเลือกการไหลเวียนอากาศ

### ! ข้อควรระวัง

- เพื่อความปลอดภัย กระจกควรวางใสสะอาดทุกด้าน
- อย่าปรับอุณหภูมิไปที่ตำแหน่งความเย็นสูงสุด ลมเย็นจะพัดเข้าหากระจกหน้าต่างและทำให้ใส่ฟ้าไม่ได้

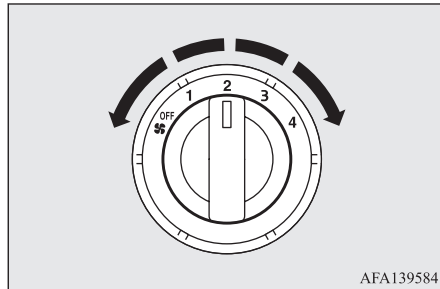
### 📖 หมายเหตุ

- เมื่อต้องการใส่ฟ้าอย่างรวดเร็ว ให้ตั้งมอเตอร์พัดลมเป็นความเร็วสูงสุดและอุณหภูมิไปที่ตำแหน่งสูงสุด
- เพื่อให้การใส่ฟ้ากระจกหน้าต่างมีประสิทธิภาพดี ควรปรับทิศทางลมจากช่องลมด้านข้างไปยังกระจกหน้าต่าง

## การปรับความเร็วมอเตอร์พัดลม

E00771500128

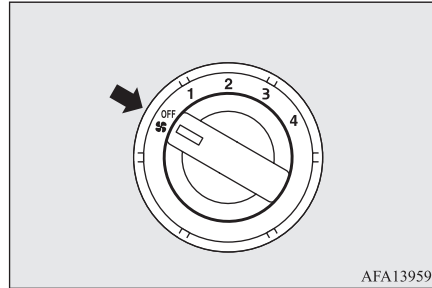
เลือกความเร็วของมอเตอร์พัดลม โดยการหมุนปุ่มเลือกความเร็วมอเตอร์พัดลมตามเข็มนาฬิกาหรือทวนเข็มนาฬิกา แรงลมจะค่อยๆ เพิ่มขึ้นเมื่อหมุนตามเข็มนาฬิกา



AFA139584

## การหยุดพัดลม

E00772100121



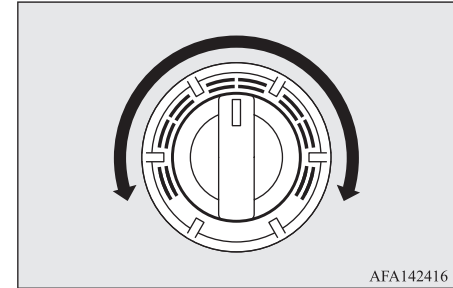
AFA139597

หมุนปุ่มเลือกความเร็วมอเตอร์พัดลมไปที่ตำแหน่ง "OFF"

## การปรับการควบคุมอุณหภูมิ

E00771600129

ปุ่มควบคุมอุณหภูมิจะใช้เพื่อเลือกอุณหภูมิอากาศที่ต้องการ หมุนปุ่มควบคุมอุณหภูมิตามเข็มนาฬิกาเพื่อให้อากาศอุ่นขึ้น หมุนทวนเข็มนาฬิกาเพื่อให้อากาศเย็นลง



AFA142416

7

## หมายเหตุ

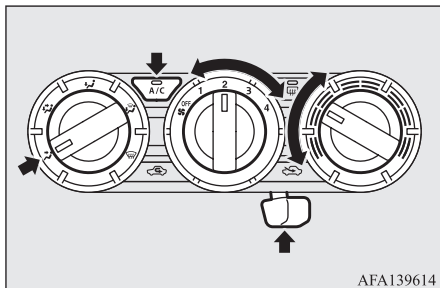
- ในขณะที่อุณหภูมิน้ำหล่อเย็นเครื่องชนิดต่ำ อุณหภูมิของลมจากฮีทเตอร์จะเย็น/หนาวจนกระทั่งเครื่องชนิดอุ่น แม้ว่าอุณหภูมิเลือกลมอุ่นโดยใช้ปุ่ม

## การทำความเย็น

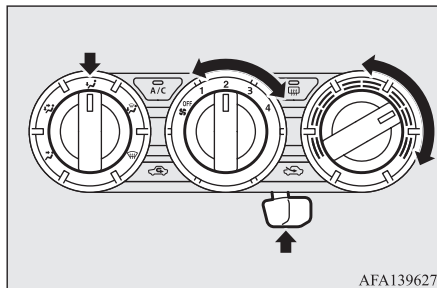
E00771800147

เลือกปุ่มและคันปรับที่แสดงในภาพตามความต้องการ

## เครื่องปรับอากาศแบบแมนนวล\*



AFA139614



AFA139627

7

### ⚠️ ข้อควรระวัง

- หากคุณต้องการการทำความเย็นประสิทธิภาพสูง ให้เลื่อนคันปรับเลือกการไหลเวียนอากาศไปที่ตำแหน่ง “” (อากาศหมุนเวียนภายใน) และหมุนปุ่มควบคุมอุณหภูมิไปทางซ้ายจนสุด โดยเปลี่ยนเป็นตำแหน่ง “” (อากาศภายนอก) เป็นระยะเพื่อเพิ่มการระบายอากาศซึ่งจะทำให้กระจกไม่เป็นฝ้า

### การทำความร้อน

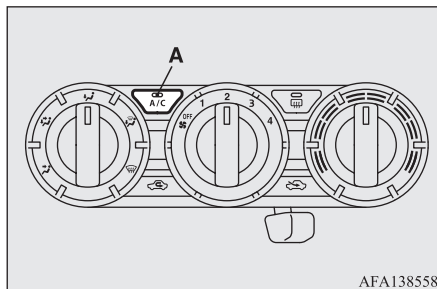
E00775700072

เลือกปุ่มและคันปรับที่แสดงในภาพตามความต้องการ

### การเปิด/ปิดระบบปรับอากาศ

E00775900087

กดสวิตช์เพื่อเปิดเครื่องปรับอากาศ ไฟแสดง (A) จะสว่างขึ้น



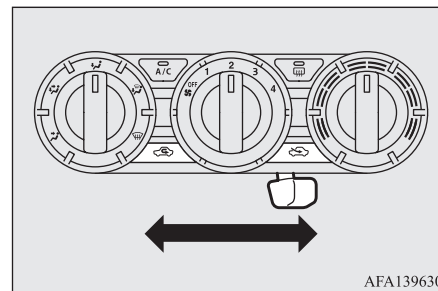
AFA138558

กดสวิตช์อีกครั้งเพื่อปิดเครื่องปรับอากาศ

### การเปลี่ยนอากาศภายนอกและอากาศหมุนเวียนภายใน

E00771900135

หากต้องการเปลี่ยนการเลือกการไหลเวียนอากาศ ให้ใช้คันปรับเลือกการไหลเวียนอากาศ



AFA139630

- “” อากาศภายนอก  
ดึงอากาศจากภายนอกเข้ามาภายในห้องโดยสาร
- “” อากาศหมุนเวียนภายใน  
อากาศถูกกักให้หมุนเวียนภายในห้องโดยสาร

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- โคชปกติ การใช้ตำแหน่ง “” (อากาศภายนอก) จะทำให้กระจกไม่เป็นฝ้า  
การใช้ตำแหน่ง “” (อากาศหมุนเวียนภายใน) เป็นเวลานานๆ อาจทำให้กระจกมีฝ้าขึ้นได้ เปลี่ยนเป็นตำแหน่ง “” (อากาศภายนอก) เป็นระยะ เพื่อเพิ่มการระบายอากาศ

## การขั้วขั้วในสภาพอากาศภายนอกเป็นมลพิษ

E00775200035

หากอากาศภายนอกเป็นฝุ่นหรือมีสิ่งสกปรกปะปนอยู่เมื่อขั้วขั้วผ่านอุโมงค์หรือในการจราจรติดขัด ให้เลื่อนคันปรับเลือกการไหลเวียนอากาศไปที่ตำแหน่ง “” (อากาศหมุนเวียนภายใน)

ให้อ่านเรื่อง “การเปลี่ยนอากาศภายนอกและอากาศหมุนเวียนภายใน” หน้า 7-8

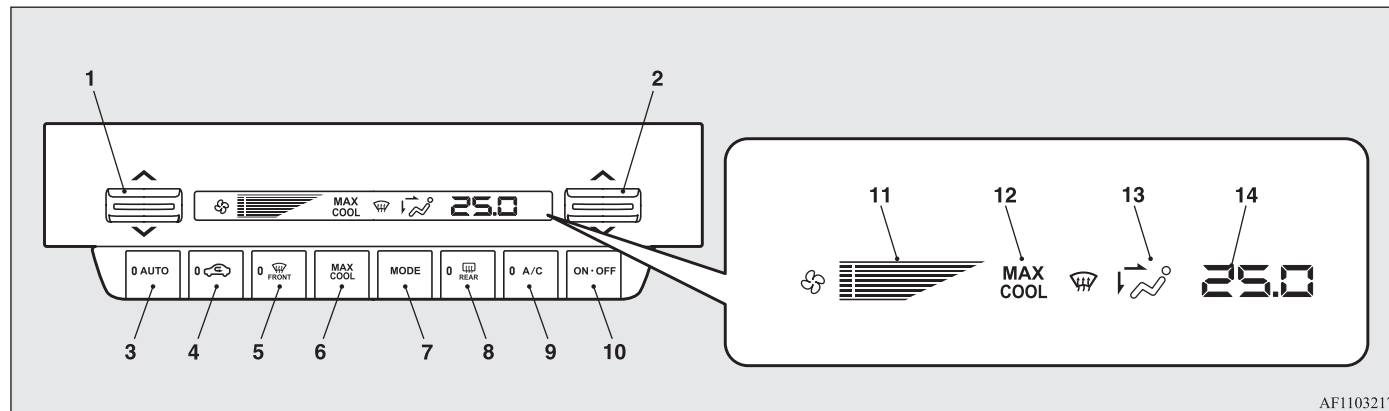


## เครื่องปรับอากาศแบบควบคุมสภาพอากาศอัตโนมัติ\*

E00702402244

เครื่องปรับอากาศสามารถใช้งานได้ในระหว่างที่เครื่องยังทำงานอยู่เท่านั้น

7



AF1103217

- 1- สวิตช์เลือกความเร็วมอเตอร์พัดลม → หน้า 7-12
- 2- สวิตช์ควบคุมอุณหภูมิ → หน้า 7-12
- 3- สวิตช์ AUTO → หน้า 7-11
- 4- สวิตช์เลือกการไหลเวียนอากาศ → หน้า 7-13
- 5- สวิตช์ไล่ฝ้า → หน้า 7-11
- 6- สวิตช์ MAX COOL → หน้า 7-12
- 7- สวิตช์ MODE → หน้า 7-3
- 8- สวิตช์ไล่ฝ้ากระจกหลัง → หน้า 5-52
- 9- สวิตช์เครื่องปรับอากาศ → หน้า 7-13
- 10- สวิตช์ ON-OFF → หน้า 7-11

- 11- ตัวแสดงความเร็วมอเตอร์พัดลม → หน้า 7-12
- 12- ตัวแสดง MAX COOL → หน้า 7-12
- 13- ตัวแสดงการเลือกโหมด → หน้า 7-3
- 14- จอแสดงอุณหภูมิ → หน้า 7-12

### ● การใช้งาน

- การเปลี่ยนตำแหน่งการไหลเวียนของลมจากช่องลม → หน้า 7-3
- การไล่ฝ้าที่กระจกหน้าและกระจกหน้าต่าง → หน้า 7-11
- การทำงานของระบบในโหมดอัตโนมัติ → หน้า 7-11
- การทำงานของระบบในโหมดแมนนวล → หน้า 7-12

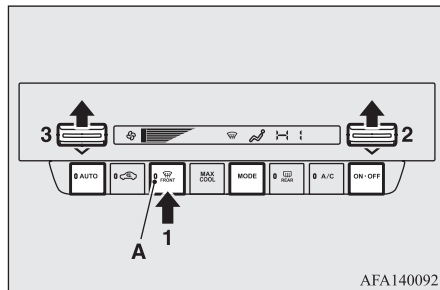
- การปรับความเร็วมอเตอร์พัดลม → หน้า 7-12
- การปรับการควบคุมอุณหภูมิ → หน้า 7-12
- การเปิด/ปิดระบบปรับอากาศ → หน้า 7-13
- การเปลี่ยนอากาศภายนอกและอากาศหมุนเวียนภายใน → หน้า 7-13
- การขั้วขึ้นในสภาพอากาศภายนอกเป็นมลพิษ → หน้า 7-14

## หมายเหตุ

- หากอากาศเย็นจัด หน้าจอแสดงควบคุมเครื่องปรับอากาศอาจทำงานช้าลง ซึ่งไม่ใช่ปัญหาแต่อย่างใด อาการจะหายไปเมื่ออุณหภูมิในโรงเพิ่มสูงขึ้นถึงระดับปกติ

## การใส่ผ้าที่กระจกหน้าและกระจกหน้าต่าง

E00772200265



AFA140092

1. กดสวิตช์ใส่ผ้าเพื่อเปลี่ยนไปที่ตำแหน่ง “ ” เมื่อกดสวิตช์ใส่ผ้า ไฟแสดง (A) จะสว่าง
2. ปรับอุณหภูมิสูงขึ้นโดยใช้สวิตช์ควบคุมอุณหภูมิ
3. เลือกความเร็วมอเตอร์พัดลมตามต้องการโดยการกดสวิตช์เลือกความเร็วมอเตอร์พัดลม

กดสวิตช์ใส่ผ้าหรือสวิตช์ AUTO หรือสวิตช์ MODE หรือสวิตช์ ON-OFF เพื่อปิดโหมดใส่ผ้า

## ข้อควรระวัง

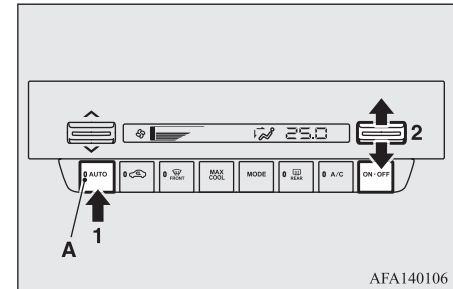
- เพื่อความปลอดภัย กระจกควรใส่สะอาดทุกด้าน
- เมื่อปรับสวิตช์ MODE ไปที่ตำแหน่ง “ ” ยังสามารถป้องกันไม่ให้กระจกเป็นผ้าได้ด้วย แต่ระบบปรับอากาศจะไม่ทำงานโดยอัตโนมัติ และอากาศภายนอก (ซึ่งตรงข้ามกับอากาศหมุนเวียนภายใน) จะถูกเลือก หากใช้งานระบบปรับอากาศและเปลี่ยนเป็นอากาศภายนอก ให้กดสวิตช์เครื่องปรับอากาศและสวิตช์เลือกการไหลเวียนอากาศ
- อย่าปรับอุณหภูมิไปที่ตำแหน่งความเย็นสูงสุด ลมเย็นจะพัดเข้าหากระจกหน้าต่างและทำให้ใส่ผ้าไม่ได้

## หมายเหตุ

- เมื่อต้องการใส่ผ้าอย่างรวดเร็ว ให้ตั้งมอเตอร์พัดลมเป็นความเร็วสูงสุดและอุณหภูมิไปที่ตำแหน่งสูงสุด
- เพื่อให้การใส่ผ้ากระจกหน้าต่างมีประสิทธิภาพดี ควรปรับทิศทางลมจากช่องลมด้านข้างไปยังกระจกหน้าต่าง
- เมื่อกดสวิตช์ใส่ผ้า ระบบเครื่องปรับอากาศจะทำงานโดยอัตโนมัติและอากาศภายนอก (ซึ่งตรงข้ามกับอากาศหมุนเวียนภายใน) จะถูกเลือก

## การทำงานของระบบในโหมดอัตโนมัติ

E00704103066



AFA140106

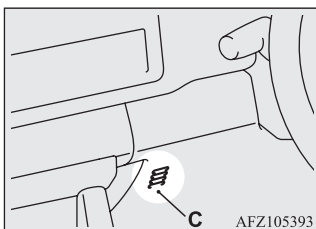
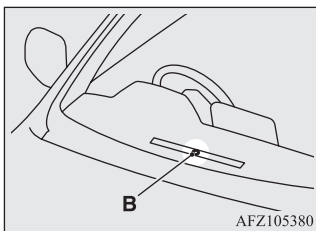
ในสภาวะปกติ ให้ใช้ระบบในโหมด AUTO และทำตามขั้นตอนต่อไปนี้:

1. กดสวิตช์ AUTO
2. ตั้งสวิตช์ควบคุมอุณหภูมิไปยังอุณหภูมิที่ต้องการ

กดสวิตช์ ON-OFF เพื่อปิดระบบปรับอากาศ กดสวิตช์อีกครั้งเพื่อเปิดระบบปรับอากาศ การเลือกโหมด การปรับความเร็วมอเตอร์พัดลม การปรับอุณหภูมิ และสถานะ ON/OFF ของเครื่องปรับอากาศจะถูกควบคุมโดยอัตโนมัติทั้งหมด เมื่อกดสวิตช์ AUTO ไฟแสดง (A) จะสว่างขึ้น

## หมายเหตุ

- หากใช้งานสวิตช์เลือกความเร็วมอเตอร์พัดลม สวิตช์เครื่องปรับอากาศ หรือสวิตช์ MODE ขณะที่ระบบกำลังทำงานอยู่ในโหมด AUTO ฟังก์ชันที่เปิดใช้งานจะทำงานแทนค่าควบคุมโดยอัตโนมัติ ส่วนฟังก์ชันอื่นๆ ที่เหลือจะยังคงถูกควบคุมโดยอัตโนมัติ
- มีเซ็นเซอร์แสง (B) และเซ็นเซอร์อุณหภูมิอากาศภายใน (C) ภายในรถ  
อย่าวางสิ่งของใดๆ ที่ด้านบนของเซ็นเซอร์เหล่านี้ เนื่องจากการกระทำเช่นนี้จะทำให้เซ็นเซอร์ทำงานไม่ถูกต้อง



## การทำงานของระบบในโหมดแมนนวล

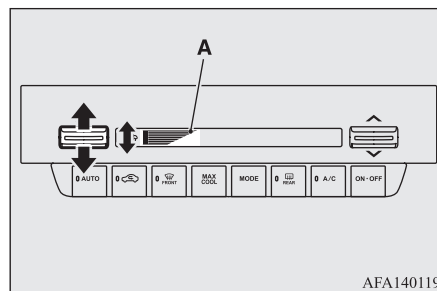
E00704201395

สามารถควบคุมความเร็วมอเตอร์พัดลมและการเลือกโหมดได้ด้วยตัวเองโดยการตั้งค่าสวิตช์เลือกความเร็วมอเตอร์พัดลมและสวิตช์ MODE ไปยังตำแหน่งที่ต้องการ เมื่อต้องการกลับมาทำงานที่ระบบอัตโนมัติ ให้กดสวิตช์ AUTO

## การปรับความเร็วมอเตอร์พัดลม

E00772300149

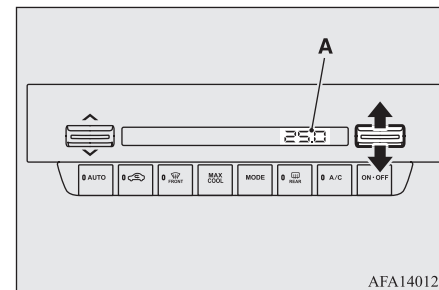
กดสวิตช์เลือกความเร็วมอเตอร์พัดลมขึ้นเพื่อเพิ่มความเร็วพัดลม กดสวิตช์เลือกความเร็วมอเตอร์พัดลมลงเพื่อลดความเร็วพัดลม ความเร็วมอเตอร์พัดลมที่เลือกจะแสดงบนหน้าจอ (A)



## การปรับการควบคุมอุณหภูมิ

E00772400368

กดสวิตช์ควบคุมอุณหภูมิขึ้นเพื่อเพิ่มอุณหภูมิ กดสวิตช์ควบคุมอุณหภูมิลงเพื่อลดอุณหภูมิ อุณหภูมิที่เลือกจะแสดงบนหน้าจอ (A)

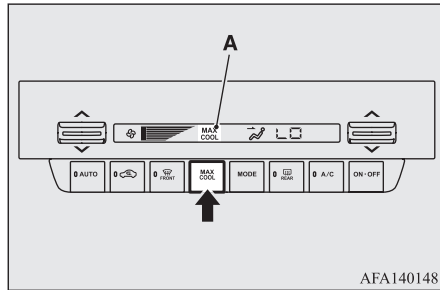


## หมายเหตุ

- สำหรับรุ่นที่ติดตั้งหน้าจอ LCD สี ค่าอุณหภูมิของเครื่องปรับอากาศจะสอดคล้องกับหน่วยแสดงอุณหภูมิภายนอกของหน้าปัด ให้ดูเรื่อง “หน่วย/ภาษา” หน้า 5-14
- ในขณะที่อุณหภูมินี้หล่อเย็นเครื่องชนิดต่ำ อุณหภูมิการไหลเวียนของอากาศจะไม่เปลี่ยนแปลงแม้ว่าคุณเลือกลมอุ่นโดยใช้สวิตช์แล้วก็ตาม

## การทำความเย็นสูงสุด

กดสวิตช์ MAX COOL เพื่อทำความเย็นสูงสุดและตัวแสดง MAX COOL (A) จะแสดงในหน้าจอ กดสวิตช์อีกครั้งขณะที่ตัวแสดง (A) ปรากฏขึ้นเพื่อกลับไปยังสภาพเดิม



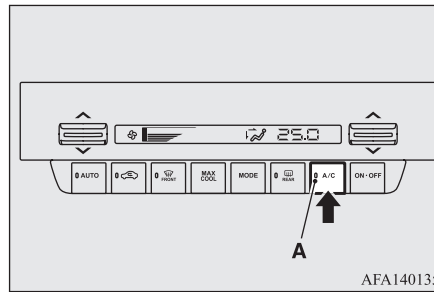
## หมายเหตุ

- เมื่อกดสวิตช์ MAX COOL โหมดจะเปลี่ยนเป็น “ ” ระบบปรับอากาศจะทำงานและอากาศหมุนเวียนภายใน (ซึ่งตรงข้ามกับอากาศภายนอก) จะถูกเลือก
- แม้ว่ากดสวิตช์ MAX COOL อีกครั้ง ความเร็วมอเตอร์พัดลมและ/หรือโหมดอาจไม่กลับไปสู่สภาพเดิม

## การเปิด/ปิดระบบปรับอากาศ

E00772900259

กดสวิตช์เครื่องปรับอากาศเพื่อเปิดเครื่องปรับอากาศ ไฟแสดง (A) จะสว่างขึ้น  
กดสวิตช์อีกครั้งเพื่อปิดเครื่องปรับอากาศ

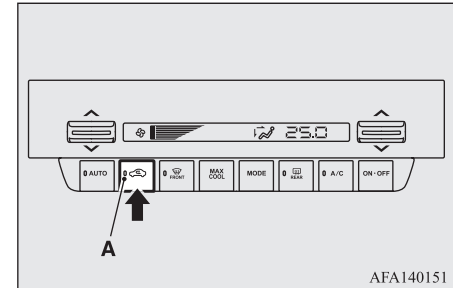


## การเปลี่ยนอากาศภายนอกและอากาศหมุนเวียนภายใน

E00772700198

หากต้องการเปลี่ยนการเลือกการไหลเวียนอากาศ ให้กดสวิตช์เลือกการไหลเวียนอากาศ

- อากาศภายนอก: ไฟแสดง (A) ปิด อากาศจากภายนอกถูกดึงเข้ามาภายในห้องโดยสาร
- อากาศหมุนเวียนภายใน: ไฟแสดง (A) เปิด อากาศถูกกักให้หมุนเวียนภายในห้องโดยสาร



7

## ⚠ ข้อควรระวัง

- โคโยปกติ การใช้ตำแหน่งอากาศภายนอกจะทำให้กระจกไม่เป็นฝ้า  
การใช้ตำแหน่งอากาศหมุนเวียนเป็นเวลานานๆ อาจทำให้กระจกมีฝ้าขึ้นได้  
เปลี่ยนเป็นตำแหน่งอากาศภายนอกเป็นระยะเพื่อเพิ่มการระบายอากาศ



## หมายเหตุ

- หากต้องการการทำความเย็นที่มีประสิทธิภาพ ให้ใช้ตำแหน่งการหมุนเวียนอากาศภายใน
- การควบคุมการเลือกการไหลเวียนอากาศหมุนเวียนภายใน/อากาศภายนอกจะเปลี่ยนเป็นอัตโนมัติเมื่อปฏิบัติตามการทำงานใดการทำงานหนึ่งต่อไปนี้:
  - เมื่อปรับโหมดการทำงานไปที่ ON หลังจากโหมดการทำงานอยู่ที่ OFF ในขณะเลือกอากาศภายนอกด้วยตัวเอง
  - เมื่อปรับโหมดการทำงานไปที่ ON แล้วกดสวิตช์ไล์ฟ้าครั้งแรกและปิดสวิตช์ไล์ฟ้า
- เมื่อกดสวิตช์เลือกการไหลเวียนอากาศประมาณ 2 วินาทีในขณะที่ไฟแสดง (A) ปิด ไฟแสดง (A) จะกะพริบสองครั้งและการควบคุมการเลือกการไหลเวียนอากาศหมุนเวียนภายใน/อากาศภายนอกจะเปลี่ยนเป็นอัตโนมัติ
- การกดสวิตช์เลือกการไหลเวียนอากาศเมื่อการควบคุมการเลือกการไหลเวียนอากาศหมุนเวียนภายใน/อากาศภายนอกอยู่ที่อัตโนมัติจะเปลี่ยนการควบคุมเป็นแมนนวล

## การจับชิ้นสภาพอากาศภายนอกเป็นมลพิษ

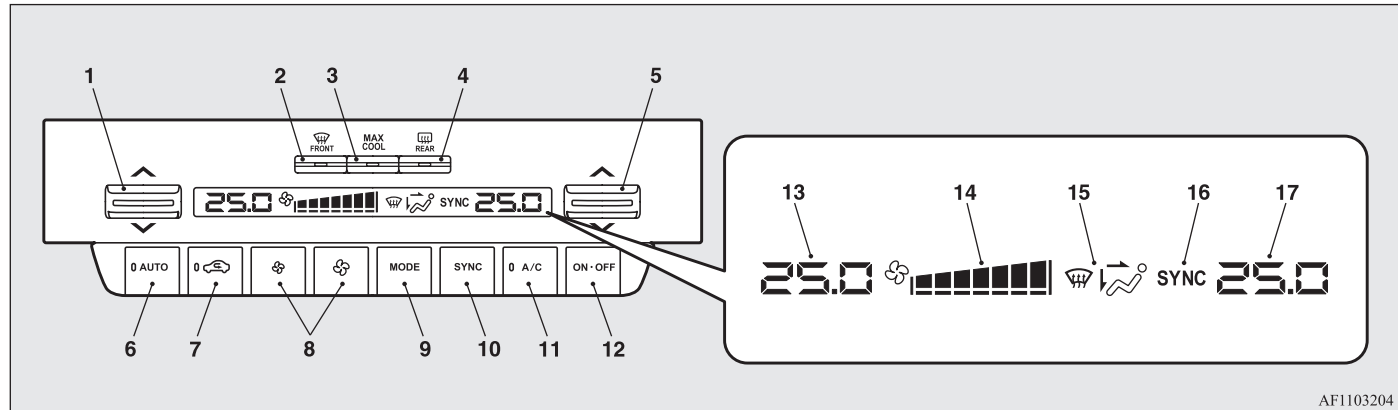
E00775300036

หากอากาศภายนอกเป็นฝุ่นหรือมีสิ่งสกปรกปะปนอยู่ เมื่อจับชิ้นผ่านอุโมงค์หรือในการจราจรติดขัด ให้ปรับเป็นตำแหน่งอากาศหมุนเวียนภายในโดยการกดสวิตช์เลือกการไหลเวียนอากาศ ให้ดูเรื่อง “การเปลี่ยนอากาศภายนอกและอากาศหมุนเวียนภายใน” หน้า 7-13

## เครื่องปรับอากาศแบบควบคุมสภาพอากาศอัตโนมัติ Dual-zone\*

E00773000390

เครื่องปรับอากาศสามารถใช้งานได้ในช่วงที่เครื่องยังทำงานอยู่เท่านั้น



AF1103204

- 1- สวิตช์ควบคุมอุณหภูมิด้านผู้โดยสาร → หน้า 7-17, 7-18
- 2- สวิตช์ไล่ฝ้า → หน้า 7-16
- 3- สวิตช์ MAX COOL → หน้า 7-17
- 4- สวิตช์ไล่ฝ้ากระจกหลัง → หน้า 5-52
- 5- สวิตช์ควบคุมอุณหภูมิด้านคนขับ → หน้า 7-17, 7-18
- 6- สวิตช์ AUTO → หน้า 7-16
- 7- สวิตช์เลือกการไหลเวียนอากาศ → หน้า 7-19
- 8- สวิตช์เลือกความเร็วมอเตอร์พัดลม → หน้า 7-17
- 9- สวิตช์ MODE → หน้า 7-3
- 10- สวิตช์ SYNC → หน้า 7-18
- 11- สวิตช์เครื่องปรับอากาศ → หน้า 7-19
- 12- สวิตช์ ON-OFF → หน้า 7-16
- 13- จอแสดงอุณหภูมิด้านผู้โดยสาร → หน้า 7-17, 7-18
- 14- ตัวแสดงความเร็วมอเตอร์พัดลม → หน้า 7-17
- 15- ตัวแสดงการเลือกโหมด → หน้า 7-3
- 16- ตัวแสดง SYNC → หน้า 7-18
- 17- จอแสดงอุณหภูมิด้านคนขับ → หน้า 7-17, 7-18

### ● การใช้งาน

- การเปลี่ยนตำแหน่งการไหลเวียนของลมจากช่องลม → หน้า 7-3
- การไล่ฝ้าที่กระจกหน้าและกระจกหน้าต่าง → หน้า 7-16
- การทำงานของระบบในโหมดอัตโนมัติ → หน้า 7-16
- การทำงานของระบบในโหมดแมนนวล → หน้า 7-17
- การปรับความเร็วมอเตอร์พัดลม → หน้า 7-17
- การปรับการควบคุมอุณหภูมิ → หน้า 7-17

## เครื่องปรับอากาศแบบควบคุมสภาพอากาศอัตโนมัติ Dual-zone\*

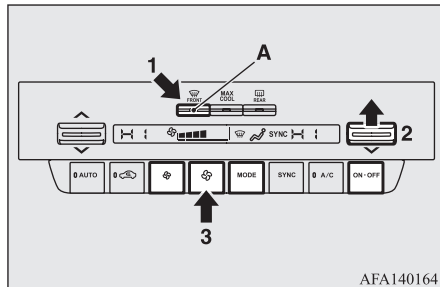
- การควบคุมอุณหภูมิด้านคนขับและด้านผู้โดยสารอย่างอิสระ → หน้า 7-18
- การเปิด/ปิดระบบปรับอากาศ → หน้า 7-19
- การเปลี่ยนอากาศภายนอกและอากาศหมุนเวียนภายใน → หน้า 7-19
- การขับขึ้นในสภาพอากาศภายนอกเป็นมลพิษ → หน้า 7-19

### หมายเหตุ

- หากอากาศเย็นจัด หน้าจอแสดงควบคุมเครื่องปรับอากาศอาจทำงานช้าลง ซึ่งไม่ใช่ปัญหาแต่อย่างใด อาการจะหายไปเมื่ออุณหภูมิในรถเพิ่มขึ้นถึงระดับปกติ

## การใส่ผ้าที่กระจกหน้าและกระจกหน้าต่าง

E00773200321



AFA140164

1. กดสวิตช์ใส่ผ้าเพื่อเปลี่ยนไปที่ตำแหน่ง “☁” เมื่อกดสวิตช์ใส่ผ้า ไฟแสดง (A) จะสว่าง
2. ปรับอุณหภูมิสูงขึ้นโดยใช้สวิตช์ควบคุมอุณหภูมิ
3. เลือกความเร็วมอเตอร์พัดลมตามต้องการ โดยการกดสวิตช์เลือกความเร็วมอเตอร์พัดลม

กดสวิตช์ใส่ผ้าหรือสวิตช์ AUTO หรือสวิตช์ MODE หรือสวิตช์ ON-OFF เพื่อปิดโหมดใส่ผ้า

### ข้อควรระวัง

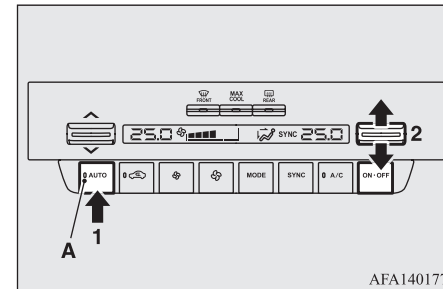
- เพื่อความปลอดภัย กระงะกควรใส่สอาดทุกด้าน
- เมื่อปรับสวิตช์ MODE ไปที่ตำแหน่ง “☁” ยังสามารถป้องกันไม่ให้กระจกเป็นฝ้าได้ด้วย แต่ระบบปรับอากาศจะไม่ทำงานโดยอัตโนมัติ และอากาศภายนอก (ซึ่งตรงข้ามกับอากาศหมุนเวียนภายใน) จะถูกเลือก หากใช้งานระบบปรับอากาศและเปลี่ยนเป็นอากาศภายนอก ให้กดสวิตช์เครื่องปรับอากาศและสวิตช์เลือกการไหลเวียนอากาศ
- อย่าปรับอุณหภูมิไปที่ตำแหน่งความเย็นสูงสุด ลมเย็นจะพัดเข้าหากระจกหน้าต่างและทำให้ใส่ผ้าไม่ได้

### หมายเหตุ

- เมื่อต้องการใส่ผ้าอย่างรวดเร็ว ให้ตั้งมอเตอร์พัดลมเป็นความเร็วสูงสุดและอุณหภูมิไปที่ตำแหน่งสูงสุด
- เพื่อให้การใส่ผ้ากระจกหน้าต่างมีประสิทธิภาพดี ควรปรับทิศทางลมจากช่องลมด้านข้างไปยังกระจกหน้าต่าง
- เมื่อกดสวิตช์ใส่ผ้า ระบบเครื่องปรับอากาศจะทำงานโดยอัตโนมัติและอากาศภายนอก (ซึ่งตรงข้ามกับอากาศหมุนเวียนภายใน) จะถูกเลือก

## การทำงานของระบบในโหมดอัตโนมัติ

E00773100388



AFA140177

ในสภาวะปกติ ให้ใช้ระบบในโหมด AUTO และทำตามขั้นตอนต่อไปนี้:

1. กดสวิตช์ AUTO

## 2. ตั้งสวิตช์ควบคุมอุณหภูมิไปยังอุณหภูมิที่ต้องการ

กดสวิตช์ ON•OFF เพื่อปิดระบบปรับอากาศ กดสวิตช์อีกครั้งเพื่อเปิดระบบปรับอากาศ

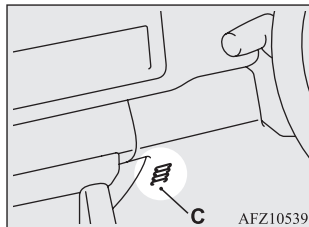
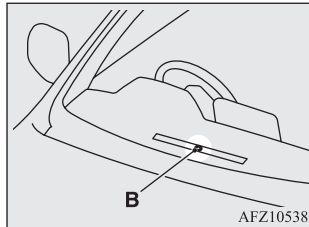
การเลือกโหมด การปรับความเร็วมอเตอร์พัดลม การปรับอุณหภูมิ และสถานะ ON/OFF ของเครื่องปรับอากาศ จะถูกควบคุมโดยอัตโนมัติทั้งหมด เมื่อกดสวิตช์ AUTO ไฟแสดง (A) จะสว่างขึ้น

### หมายเหตุ

- หากใช้งานสวิตช์เลือกความเร็วมอเตอร์พัดลม สวิตช์เครื่องปรับอากาศ หรือสวิตช์ MODE ขณะที่ระบบกำลังทำงานอยู่ในโหมด AUTO ฟังก์ชันที่เปิดใช้งานจะทำงานแทนค่าควบคุมโดยอัตโนมัติ ส่วนฟังก์ชันอื่นๆ ที่เหลือจะยังคงถูกควบคุมโดยอัตโนมัติ

### หมายเหตุ

- มีเซ็นเซอร์แสง (B) และเซ็นเซอร์อุณหภูมิอากาศภายใน (C) ภายในรถ  
อย่าวางสิ่งของใดๆ ที่ด้านบนของเซ็นเซอร์เหล่านี้ เนื่องจากการกระทำเช่นนี้จะทำให้เซ็นเซอร์ทำงานไม่ถูกต้อง



### การทำงานของระบบในโหมดแมนนวล

E00773300045

สามารถควบคุมความเร็วมอเตอร์พัดลมและช่องลมออกได้ด้วยตัวเองโดยการตั้งค่าสวิตช์เลือกความเร็วมอเตอร์พัดลม

และสวิตช์ MODE ไปยังตำแหน่งที่ต้องการ

เมื่อต้องการกลับมาทำงานที่ระบบอัตโนมัติ ให้กดสวิตช์ AUTO

### การปรับความเร็วมอเตอร์พัดลม

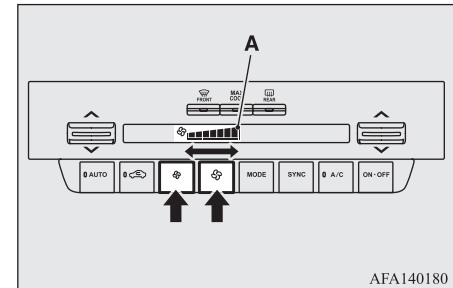
E00773400147

กด ของสวิตช์เลือกความเร็วมอเตอร์พัดลมเพื่อเพิ่มความเร็วพัดลม

กด ของสวิตช์เลือกความเร็วมอเตอร์พัดลมเพื่อลดความเร็วพัดลม

ความเร็วมอเตอร์พัดลมที่เลือกจะแสดงบนหน้าจอ (A)

7



AFA140180

### การปรับการควบคุมอุณหภูมิ

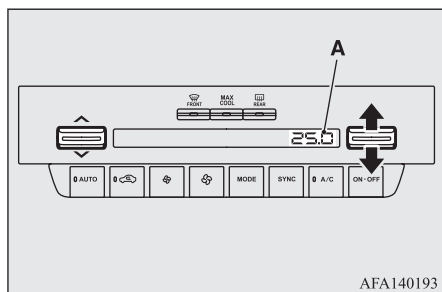
E00773500425

กดสวิตช์ควบคุมอุณหภูมิขึ้นเพื่อเพิ่มอุณหภูมิ



## เครื่องปรับอากาศแบบควบคุมสภาพอากาศอัตโนมัติ Dual-zone\*

กดสวิตช์ควบคุมอุณหภูมิลงเพื่อลดอุณหภูมิ  
อุณหภูมิที่เลือกจะแสดงบนหน้าจอ (A)



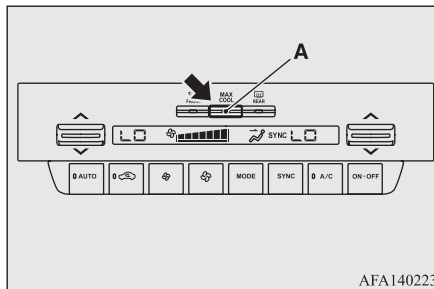
7

### หมายเหตุ

- สำหรับรุ่นที่ติดตั้งหน้าจอ LCD สี ค่าอุณหภูมิของเครื่องปรับอากาศจะสอดคล้องกับหน่วยแสดงอุณหภูมิภายนอกของหน้าปัด ให้อ่านเรื่อง “หน่วย/ภาษา” หน้า 5-14
- ในขณะที่อุณหภูมิที่หล่อเย็นเครื่องย่นค่า อุณหภูมิการไหลเวียนของอากาศจะไม่เปลี่ยนแปลงแม้ว่าคุณเลือกลมอุณหภูมิจากสวิตช์แล้วก็ตาม

### การทำความเย็นสูงสุด

กดสวิตช์ MAX COOL เพื่อทำความเย็นสูงสุด และไฟแสดง (A) จะสว่างขึ้น กดสวิตช์อีกครั้งขณะที่ไฟแสดง (A) สว่างเพื่อกลับไปยังสภาพเดิม



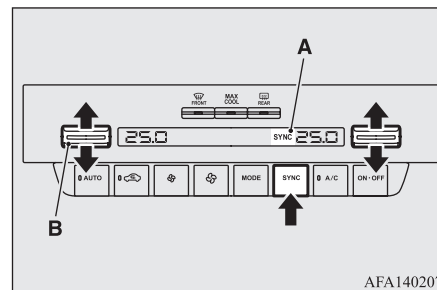
### หมายเหตุ

- เมื่อกดสวิตช์ MAX COOL โหมดจะเปลี่ยนเป็น “” ระบบปรับอากาศจะทำงานและอากาศหมุนเวียนภายใน (ซึ่งตรงข้ามกับอากาศภายนอก) จะถูกเลือก
- แม้ว่าการกดสวิตช์ MAX COOL อีกครั้ง ความเร็วมอเตอร์พัดลมและ/หรือโหมดอาจไม่กลับไปสู่สภาพเดิม

### การควบคุมอุณหภูมิด้านคนขับและด้านผู้โดยสารอย่างอิสระ

E00773600309

เมื่อตัวแสดง “SYNC” (A) ดับลงโดยการกดสวิตช์ควบคุมอุณหภูมิด้านผู้โดยสาร (B) หรือสวิตช์ SYNC อุณหภูมิด้านคนขับและด้านผู้โดยสารสามารถควบคุมได้อย่างอิสระ



### หมายเหตุ

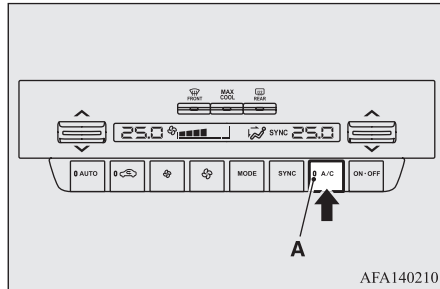
- เมื่อตัวแสดง “SYNC” (A) ปรากฏขึ้นโดยการกดสวิตช์ SYNC อุณหภูมิด้านผู้โดยสารจะถูกควบคุมให้เหมือนกับอุณหภูมิด้านคนขับที่ตั้งค่าไว้ เมื่อตัวแสดง “SYNC” (A) ปรากฏขึ้น หากกดสวิตช์ควบคุมอุณหภูมิด้านคนขับ อุณหภูมิด้านผู้โดยสารที่ตั้งค่าไว้จะถูกปรับให้ตรงกับด้านคนขับ

## การเปิด/ปิดระบบปรับอากาศ

E00774100271

กดสวิตช์เครื่องปรับอากาศเพื่อเปิดเครื่องปรับอากาศ  
ไฟแสดง (A) จะสว่างขึ้น

กดสวิตช์อีกครั้งเพื่อปิดเครื่องปรับอากาศ



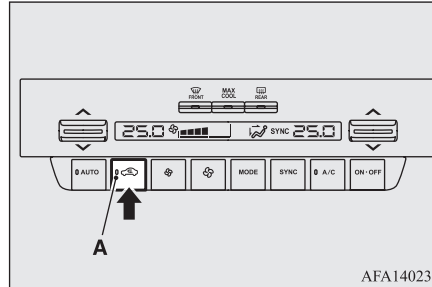
AFA140210

## การเปลี่ยนอากาศภายนอกและอากาศ หมุนเวียนภายใน

E00773900214

หากต้องการเปลี่ยนการเลือกการไหลเวียนอากาศ ให้กด  
สวิตช์เลือกการไหลเวียนอากาศ

- อากาศภายนอก: ไฟแสดง (A) ปิด อากาศภายนอกถูกดึงเข้ามาภายในห้องโดยสาร
- อากาศหมุนเวียนภายใน: ไฟแสดง (A) เปิด อากาศถูกกักไว้หมุนเวียนภายในห้องโดยสาร



AFA140236

## ⚠ ข้อควรระวัง

- โดยปกติ การใช้ตำแหน่งอากาศภายนอกจะทำให้กระจกไม่ฝ้า  
การใช้ตำแหน่งอากาศหมุนเวียนเป็นเวลานานอาจทำให้กระจกมีฝ้าขึ้นได้  
เปลี่ยนเป็นตำแหน่งอากาศภายนอกเป็นระยะเพื่อเพิ่มการระบายอากาศ

## 📖 หมายเหตุ

- หากต้องการการทำความสะอาดซึ่งมีประสิทธิภาพ ให้ใช้ตำแหน่งการหมุนเวียนอากาศภายใน
- การควบคุมการเลือกการไหลเวียนอากาศหมุนเวียนภายใน/อากาศภายนอกจะเปลี่ยนเป็นอัตโนมัติเมื่อปฏิบัติตามการทำงานใดการทำงานหนึ่งต่อไปนี้:
  - เมื่อปรับโหมดการทำงานไปที่ ON หลังจากโหมดการทำงานอยู่ที่ OFF ในขณะที่เลือกอากาศภายนอกด้วยตัวเอง

## 📖 หมายเหตุ

- เมื่อปรับโหมดการทำงานไปที่ ON แล้วกดสวิตช์ได้สักระยะแรกและปิดสวิตช์ได้สักระยะ
- เมื่อกดสวิตช์เลือกการไหลเวียนอากาศประมาณ 2 วินาทีในขณะที่ไฟแสดง (A) ปิด ไฟแสดง (A) จะกะพริบสองครั้งและการควบคุมการเลือกการไหลเวียนอากาศหมุนเวียนภายใน/อากาศภายนอกจะเปลี่ยนเป็นอัตโนมัติ
- การกดสวิตช์เลือกการไหลเวียนอากาศเมื่อการควบคุมการเลือกการไหลเวียนอากาศหมุนเวียนภายใน/อากาศภายนอกอยู่ที่อัตโนมัติจะเปลี่ยนการควบคุมเป็นแมนนวล

7

## การขับขึ้นสภาพอากาศภายนอกเป็นมลพิษ

E00775400037

หากอากาศภายนอกเป็นฝุ่นหรือมีสิ่งสกปรกปะปนอยู่  
เมื่อขับขึ้นผ่านอุโมงค์หรือในการจราจรติดขัด ให้ปรับเป็น  
ตำแหน่งอากาศหมุนเวียนภายในโดยการกดสวิตช์เลือก  
การไหลเวียนอากาศ

ให้ดูเรื่อง “การขับเปลี่ยนอากาศภายนอกและอากาศหมุนเวียน  
ภายใน” หน้า 7-19

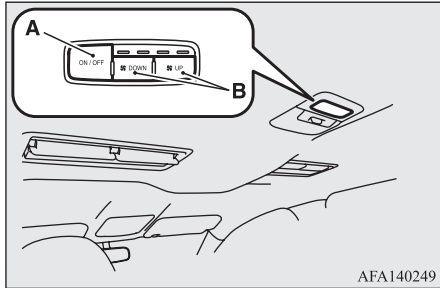
## ระบบไหลเวียนอากาศด้านหลัง\*

E00778800074

อุปกรณ์นี้ทำหน้าที่หมุนเวียนอากาศให้แก่ผู้โดยสารที่  
เบาะนั่งด้านหลัง

## เครื่องฟอกอากาศ

ระบบไหลเวียนอากาศด้านหลังสามารถใช้ได้เฉพาะเมื่อโหมดการทำงานอยู่ที่ ON เท่านั้น

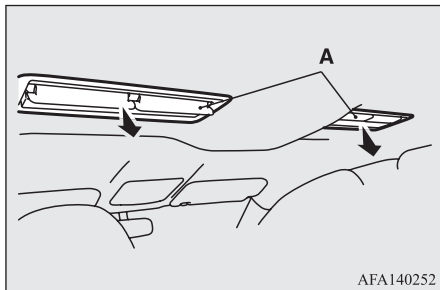


A- สวิตช์ ON/OFF

B- สวิตช์ปรับความเร็วมอเตอร์พัดลม

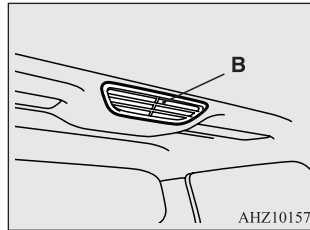
## การปรับตั้งตำแหน่งและทิศทางไหลของอากาศ

เลื่อนบานพับ (A) เพื่อปรับทิศทางไหลของอากาศ



## หมายเหตุ

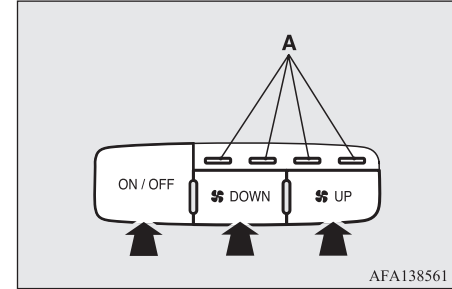
- หากต้องการส่งกระแสลมของเครื่องปรับอากาศด้านหน้าไปยังเบาะนั่งด้านหลังอย่างมีประสิทธิภาพ ให้ปรับช่องลมตำแหน่งกลาง ไปยังทิศทางด้านบน
- อย่าใส่วัตถุแปลกปลอมเข้าไปในช่องลม (B)



## การใช้งานระบบไหลเวียนอากาศด้านหลัง

E00779000057

1. กดสวิตช์ “ON/OFF” เพื่อเปิดใช้งานระบบไหลเวียนอากาศด้านหลัง
2. กดปุ่ม “UP” เพื่อเพิ่มความเร็วมอเตอร์พัดลม และกดปุ่ม “DOWN” เพื่อลดความเร็วมอเตอร์พัดลม ความเร็วมอเตอร์พัดลมที่เลือกจะแสดงด้วยไฟแสดง (A)
3. กดสวิตช์ “ON/OFF” อีกครั้งเพื่อหยุดการทำงาน



AFA138561

## หมายเหตุ

- หากเปิดใช้งานระบบไหลเวียนอากาศด้านหลังอีกครั้งหลังจากปิดระบบโดยการกดสวิตช์ “ON/OFF” หรือหลังจากที่สวิตช์กุญแจหรือโหมดการทำงานเป็น OFF ความเร็วมอเตอร์พัดลมจะกลับไปทำการตั้งค่าก่อนหน้า

## เครื่องฟอกอากาศ

E00708402044

เครื่องปรับอากาศนี้ติดตั้งที่กรองอากาศอยู่ภายในเพื่อกรองสิ่งสกปรกและฝุ่นออกจากอากาศ เปลี่ยนที่กรองอากาศเป็นระยะ เนื่องจากความสามารถในการกรองอากาศจะลดลงเมื่อมีฝุ่นละอองและสิ่งสกปรกสะสม สำหรับระยะเวลาการบำรุงรักษา ให้ดูที่ “สมุดการตรวจซ่อมแซม”

## 📖 หมายเหตุ

- การใช้งานในบางสภาวะ เช่น การขับขึ้นถนนที่มีฝุ่นมากและการใช้งานเครื่องปรับอากาศเป็นประจำ อาจส่งผลให้ที่กรองอากาศมีอายุการใช้งานสั้นลง เมื่อคุณรู้สึกว่าการไหลของอากาศน้อยเกินไป หรือเมื่อกระจกหน้าหรือหน้าต่างเริ่มมีฝ้าขึ้นได้ง่าย ให้เปลี่ยนที่กรองอากาศใหม่และนำรถไปตรวจสอบ

## nanoe®X

E00778400230

รถคันนี้มีผลิตภัณฑ์ชีวมาตร อากาศที่พอกจากอุปกรณ์ที่ติดตั้งในรถจะพอกอากาศภายในห้องโดยสาร โดยการจัดเชื้อแบคทีเรีย

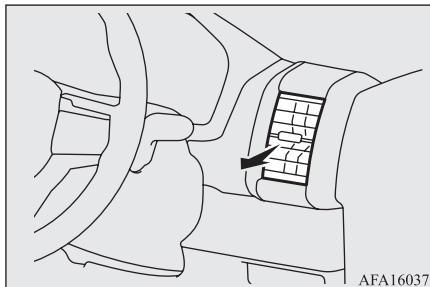
สารประกอบทางเคมี: อนุภาคนิวเคลียสที่เกิดขึ้นในแหล่งแรกเริ่มจากอากาศภายนอกหรือน้ำ

nanoe®X\* คืออนุภาคน้ำบริสุทธิ์ที่แตกตัวจากความชื้นในอากาศ

ความเป็นกรดเพียงเล็กน้อยของ nanoe®X มีประโยชน์และอ่อนโยนต่อผิวหนัง

\*: nanoe® และเครื่องหมาย nanoe® เป็นเครื่องหมายการค้าของ Panasonic Holdings Corporation

nanoe®X จะออกมาจากช่องลมด้านคนขับเมื่อพัดลมทำงานเท่านั้น



## ⚠️ คำเตือน

- อย่าถอดแยกหรือซ่อมเครื่องกำเนิดไฟฟ้า เนื่องจากระบบ nanoe®X ประกอบด้วยชิ้นส่วนที่มีไฟฟ้าแรงดันสูง ให้ตรวจสอบกับศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตเมื่อจำเป็นต้องซ่อม

## 📖 หมายเหตุ

- ประสิทธิภาพของ nanoe®X อาจลดลงตามสภาพความชื้นและอุณหภูมิ ความเร็วพัดลม และทิศทางลมของอากาศ
- เมื่อ nanoe®X เกิดขึ้น ปริมาณไอโซนเพียงเล็กน้อยจะออกมาและอาจได้กลิ่นเบาบางในบางสถานการณ์ อย่างไรก็ตาม ไอโซนที่ออกมาจะมีปริมาณเท่ากับที่มีอยู่ในธรรมชาติโดยประมาณ เช่น ในป่าและไม่มีผลกระทบต่อร่างกายมนุษย์

## เสาอากาศ

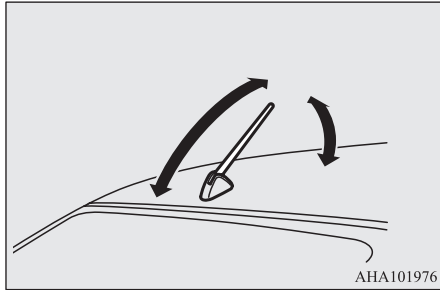
E00710502215

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- การก่อดวงของน้ำแข็งที่เสาอากาศบนหลังคาอาจส่งผลกระทบต่อประสิทธิภาพของวิทยุ และการรับสัญญาณของเสาอากาศ GPS (รถที่ลงทะเบียนใน MITSUBISHI CONNECT) ให้ขจัดน้ำแข็งเพื่อให้วิทยุรับสัญญาณได้
- เมื่อขจัดหิมะออกจากหลังคา อย่าออกแรงกับเสาอากาศ ซึ่งอาจทำให้เสาอากาศเสียหายและแผงหลังคามีรอยบุบได้
- เมื่อใช้เครื่องสร้างแรงดันสูง อย่าฉีดน้ำแรงดันสูงเข้าที่เสาอากาศ เนื่องจากซิลอาจเสียหายหรือเสียหายได้
- ประสิทธิภาพของวิทยุอาจไม่ดีหากสัมผัสที่อยู่บนหลังคาบดบังสัญญาณวิทยุ หากเป็นไปได้ อย่าวางสัมภาระใกล้กับเสาอากาศ
- อย่าวางสัมภาระใดๆ ที่ส่วนบนของเสาอากาศบนรถที่ลงทะเบียนใน MITSUBISHI CONNECT เสาอากาศ GPS อาจรับสัญญาณต่างๆ ไม่ได้หากสัมผัสบนหลังคาบดบังคลื่นไฟฟ้า ซึ่งอาจทำให้ไม่สามารถใช้ฟังก์ชันต่างๆ ที่ใช้ข้อมูลตำแหน่งได้

เมื่อต้องการฟังวิทยุ ให้ยกเสาอากาศขึ้นจนได้ยินเสียงคลิก

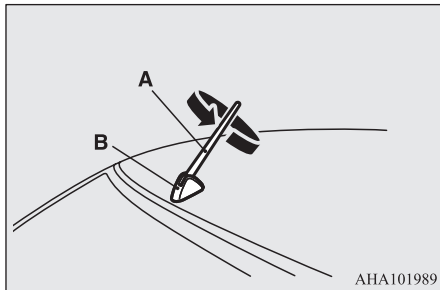
## ข้อควรระวัง USB\*



7

## วิธีถอด

หมุนเสา (A) ทวนเข็มนาฬิกา



## วิธีติดตั้ง

ขันเสา (A) ตามเข็มนาฬิกาเข้าสู่ฐาน (B) จนกระทั่งยึดติดแน่นหนาดี

## หมายเหตุ

- ควรแน่ใจว่าได้ถอดเสาอากาศบนหลังคาออกในสถานการณ์ต่อไปนี้:
  - เมื่อเข้าใช้เครื่องส่งรบกวนโมบิลิตี้
  - เมื่อใช้ที่คลุมรถ
  - เมื่อขับรถเข้าไปในอาคารที่มีเพดานต่ำ

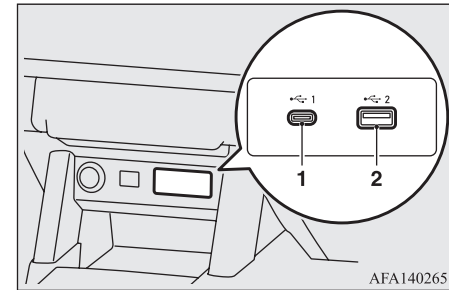
## ข้อควรระวัง USB\*

E00761902396

คุณสามารถเชื่อมต่ออุปกรณ์ความจำ USB หรือ iPod\* เพื่อเล่นไฟล์เพลงที่จัดเก็บไว้ในอุปกรณ์ความจำ USB หรือ iPod ได้

\*: “iPod” เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Apple Inc. ในสหรัฐอเมริกาและประเทศอื่นๆ

ข้อควรระวัง USB อยู่ในตำแหน่งดังภาพ



1- ข้อควรระวัง USB (แบบ C)

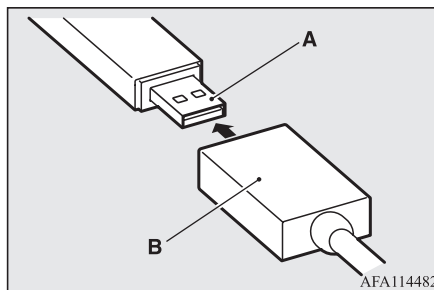
2- ข้อควรระวัง USB (แบบ A)

หัวข้อต่อไปนี้อธิบายวิธีการเชื่อมต่อและการถอดอุปกรณ์ความจำ USB หรือ iPod

คู่มือการใช้งานแยกเล่มสำหรับรายละเอียดเกี่ยวกับวิธีการเล่นไฟล์เพลง

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- อย่าฝืนเสียบสายต่อเข้ากับหัวอินพุต USB การเสียบสายต่อเข้ากับหัวอินพุต USB เองหรือกลับด้านอาจทำให้หัวอินพุต USB เสียหายได้ ให้แน่ใจว่าสายต่อเข้ากับหัวอินพุต USB อย่างถูกต้อง
- อย่าปล่อยให้สายต่ออยู่ในที่ที่สามารถถูกดึงออกได้โดยไม่คาดคิด การดึงสายต่ออาจทำให้หัวอินพุต USB เสียหายได้



3. ต่อสายต่อ USB เข้ากับหัวอินพุต USB ของรถ

## 📖 หมายเหตุ

- อย่าเชื่อมต่ออุปกรณ์ความจำ USB เข้ากับหัวอินพุตของรถโดยตรง เพราะอุปกรณ์ความจำ USB อาจเสียหายได้
4. เมื่อต้องการถอดสายต่อ USB ให้ปรับโหมดการทำงานไปที่ OFF เสียก่อน แล้วจึงย้อนกลับขั้นตอนการต่อสาย

## วิธีการเชื่อมต่อ iPod

E00762102324

1. จอครดในที่ปลอดภัยและปรับโหมดการทำงานไปที่ OFF
2. ต่อสายต่อเข้ากับ iPod

## 📖 หมายเหตุ

- ใช้สายต่อของแท้จาก Apple Inc.

3. ต่อสายต่อเข้ากับหัวอินพุต USB ของรถ
4. เมื่อต้องการถอดสายต่อ ให้ปรับโหมดการทำงานไปที่ OFF เสียก่อน แล้วจึงย้อนกลับขั้นตอนการต่อสาย

## ประเภทของอุปกรณ์ที่เชื่อมต่อได้และรายละเอียดของไฟล์ที่รองรับ

E00762202064

สำหรับรายละเอียดเกี่ยวกับประเภทของอุปกรณ์ที่เชื่อมต่อได้และไฟล์ที่รองรับ ให้ดูที่คู่มือการใช้งานแยกเล่ม

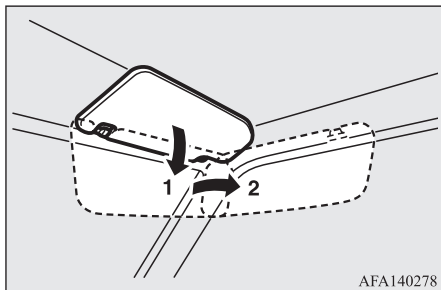
## วิธีการเชื่อมต่ออุปกรณ์ความจำ USB

E00762002219

1. จอครดในที่ปลอดภัยและปรับโหมดการทำงานไปที่ OFF
2. ต่อสายต่อ USB ที่มีจำหน่ายทั่วไป (B) เข้ากับอุปกรณ์ความจำ USB (A)

## ที่บังแดด

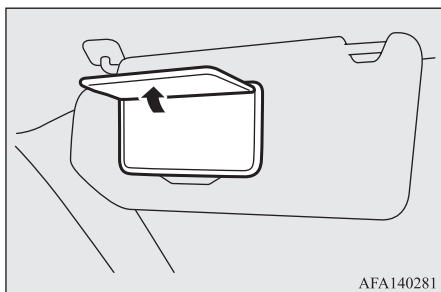
E00711203128



- 1- ตำแหน่งป้องกันแสงแดดด้านหน้า
- 2- ตำแหน่งป้องกันแสงแดดด้านข้าง

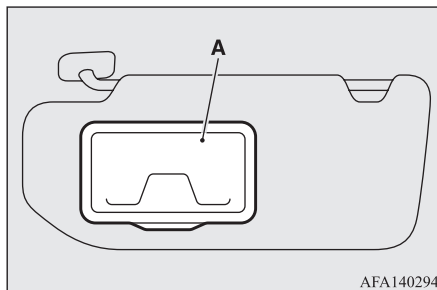
## กระจกส่องหน้า\*

กระจกส่องหน้าติดอยู่หลังที่บังแดด



## ช่องเก็บบัตร\*

ตำแหน่งที่เก็บบัตร (A) อยู่หลังที่บังแดด



## ⚠️ ข้อควรระวัง

- อย่าเก็บบัตรพลาสติกทั้งไว้ในที่เก็บบัตร เนื่องจากภายในรถจะร้อนหากจอดตรงแดด บัตรอาจเสียหายหรือแตกร้าวได้

## ช่องเสียบอุปกรณ์เสริม

E00711603500

## ⚠️ ข้อควรระวัง

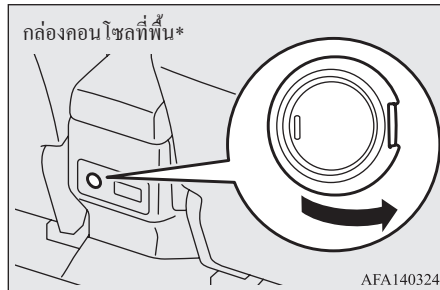
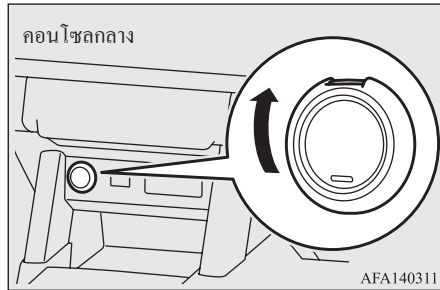
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์เสริมที่จะใช้ทำงานด้วยแรงดันไฟฟ้า 12 V และมีกำลังไฟไม่เกิน 120 W หากจะใช้ช่องเสียบมากกว่าหนึ่งช่องพร้อมกัน ต้องแน่ใจว่าอุปกรณ์ไฟฟ้าเป็นอุปกรณ์ขนาด 12 V และใช้พลังงานรวมกันไม่เกิน 120 W
- การใช้อุปกรณ์ไฟฟ้าเป็นเวลานานโดยที่เครื่องยนต์ไม่ได้ทำงานอาจทำให้แบตเตอรี่หมดได้
- เมื่อไม่ใช่ช่องเสียบอุปกรณ์เสริม ต้องปิดฝาหรือใส่ที่ครอบให้เรียบร้อยเพราะช่องเสียบอาจอุดตันเนื่องจากสิ่งแปลกปลอมและทำให้เกิดไฟฟ้าลัดวงจรได้

หากจะใช้อุปกรณ์เสริม ให้เปิดฝา และเสียบปลั๊กเข้ากับช่องเสียบอุปกรณ์เสริม

## 📖 หมายเหตุ

- ช่องเสียบอุปกรณ์เสริมทั้งสองตำแหน่งสามารถใช้งานพร้อมกันได้

ช่องเสียบอุปกรณ์เสริมสามารถใช้ได้ขณะที่โหมดการทำงานอยู่ที่ตำแหน่ง ON

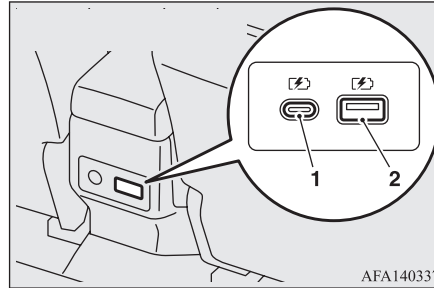


## พอร์ต USB สำหรับชาร์จ\*

E00778300330

สามารถใช้พอร์ต USB สำหรับชาร์จเป็นแหล่งจ่ายไฟให้กับอุปกรณ์ USB ได้เมื่อโหมดการทำงานอยู่ที่ ON พอร์ต USB สำหรับชาร์จมีทั้งหมดสองช่องอยู่ที่ด้านหลังของกล่องคอนโซลที่พื้น

เมื่อจะใช้พอร์ต USB สำหรับชาร์จ ให้ต่อสายต่อ USB



- 1- พอร์ต USB สำหรับชาร์จ (แบบ C)
- 2- พอร์ต USB สำหรับชาร์จ (แบบ A)

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- เสียบสายต่อ USB เข้ากับพอร์ต USB สำหรับชาร์จให้แน่น
- หากเสียบสายต่อ USB ไม่แน่น พอร์ตอาจร้อนจัดและฟิวส์อาจจะขาดได้

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- เมื่อใช้พอร์ต USB สำหรับชาร์จ (แบบ C) ต้องแน่ใจว่าใช้พลังงานในการต่ออุปกรณ์ USB ไม่เกิน 15 W {กระแสไฟออกสูงสุดหรือแรงดันไฟฟ้าของพอร์ต USB สำหรับชาร์จ (แบบ C) คือ DC 5 V-3 A}
- เมื่อใช้พอร์ต USB สำหรับชาร์จ (แบบ A) ต้องแน่ใจว่าใช้พลังงานในการต่ออุปกรณ์ USB ไม่เกิน 12 W {กระแสไฟออกสูงสุดหรือแรงดันไฟฟ้าของพอร์ต USB สำหรับชาร์จ (แบบ A) คือ DC 5 V-2.4 A}
- อุปกรณ์ที่เชื่อมต่อหรือพอร์ต USB สำหรับชาร์จอาจได้รับความเสียหาย
- อย่าใช้สายต่อ USB แบบเสียบกลับด้านได้ซึ่งมีแผงขั้วต่อ USB อยู่ตรงกลาง
- พอร์ต USB สำหรับชาร์จอาจได้รับความเสียหาย
- การใช้อุปกรณ์ไฟฟ้าเป็นเวลานานโดยที่เครื่องยนต์ไม่ได้ทำงานอาจทำให้แบตเตอรี่หมดได้

## 📖 หมายเหตุ

- พอร์ต USB สำหรับชาร์จสามารถใช้เป็นแหล่งจ่ายไฟได้เท่านั้น แต่ไม่ได้เชื่อมต่อกับอุปกรณ์เสียงของรถ
- อย่าชาร์จอุปกรณ์เคลื่อนที่หลายเครื่องพร้อมกันโดยใช้อะแดปเตอร์แบบหลายปลั๊กของพอร์ต USB สำหรับชาร์จ



## อุปกรณ์ชาร์จไฟแบบไร้สาย\*

### หมายเหตุ

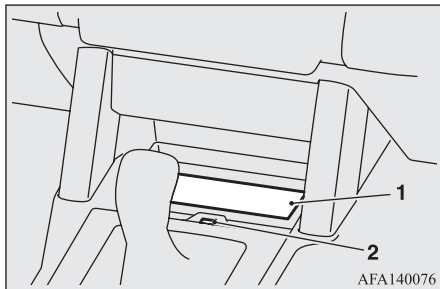
- หากน้ำหรือเครื่องดื่มหกใส่พอร์ต USB สำหรับชาร์จ ให้หยุดใช้งานและนำรถเข้ารับการตรวจสอบที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

## อุปกรณ์ชาร์จไฟแบบไร้สาย\*

E00716701124

7

อุปกรณ์ชาร์จไฟแบบไร้สายสามารถใช้งานได้เมื่อโหมดการทำงานอยู่ที่ ON อุปกรณ์ชาร์จไฟแบบไร้สายจะอยู่ที่ส่วนล่างของแผงหน้าปัด วางสมาร์ตโฟนบนแท่นชาร์จของอุปกรณ์ชาร์จไฟแบบไร้สาย การชาร์จจะเริ่มทำงาน โดยอัตโนมัติ



AFA140076

- 1- อุปกรณ์ชาร์จไฟแบบไร้สาย
- 2- ไฟแสดงอุปกรณ์ชาร์จไฟแบบไร้สาย

### ⚠ คำเตือน

- อย่าวางวัสดุที่เป็นโลหะคั่นระหว่างอุปกรณ์ชาร์จไฟแบบไร้สายกับสมาร์ตโฟน
- บุคคลที่ใช้เครื่องกระตุ้นหัวใจหรืออุปกรณ์ไฟฟ้าทางการแพทย์อื่นๆ ควรติดต่อบริษัทผู้ผลิตของอุปกรณ์ไฟฟ้าทางการแพทย์เกี่ยวกับผลกระทบที่เป็นไปได้ก่อนการใช้งาน
- อย่าใช้ผ้าคลุมสมาร์ตโฟนในระหว่างการชาร์จ
- อย่าชาร์จสมาร์ตโฟนขณะที่ยังเปียกชื้น
- อย่าวางวัสดุที่เป็นโลหะหรือสิ่งของขนาดเล็ก เช่น ที่จุดบุหรี่
- อย่าวางกุญแจอัจฉริยะใกล้กับอุปกรณ์ชาร์จไฟแบบไร้สาย
- อย่าวางบัตร RFID/NFC คั่นระหว่างอุปกรณ์ชาร์จไฟแบบไร้สายกับสมาร์ตโฟน เนื่องจากอาจทำให้ข้อมูลในบัตรหายได้
- อย่าใช้อุปกรณ์ชาร์จไฟแบบไร้สายที่มีฝุ่นหรือสิ่งสกปรกเกาะอยู่บนแท่นชาร์จ
- อย่ากระแทกพื้นผิวของอุปกรณ์ชาร์จไฟแบบไร้สาย

### หมายเหตุ

- สามารถใช้สมาร์ตโฟนที่รองรับ Qi ได้เท่านั้น

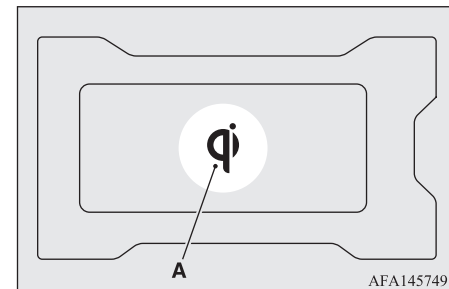
## ไฟแสดงอุปกรณ์ชาร์จไฟแบบไร้สาย

ไฟแสดงจะสว่างเป็นสีส้มเมื่อเริ่มการชาร์จ เมื่อชาร์จเสร็จแล้ว ไฟแสดงจะสว่างเป็นสีเขียว หากมีความผิดปกติเกิดขึ้นหรือหยุดการชาร์จ ไฟแสดงจะกะพริบเป็นสีส้ม

### หมายเหตุ

- ไฟแสดงอาจสว่างค้างเป็นสีส้มแม้ว่าชาร์จเสร็จเรียบร้อยแล้วขึ้นอยู่กับประเภทของสมาร์ตโฟน

## การทำงานของอุปกรณ์ชาร์จไฟแบบไร้สาย



AFA145749

1. ปิดฟังก์ชันสั่นของสมาร์ตโฟน

### หมายเหตุ

- เนื่องจากช่องกันกระแทกของสมาร์ตโฟนบางชนิดอาจส่งผลเสียต่อการชาร์จ ให้ถอดออกก่อนดำเนินการชาร์จแบบไร้สาย

2. วางขดลวดของสมาร์ตโฟนบนแท่นชาร์จตรงโลโก้ “Qi” (A)

### หมายเหตุ

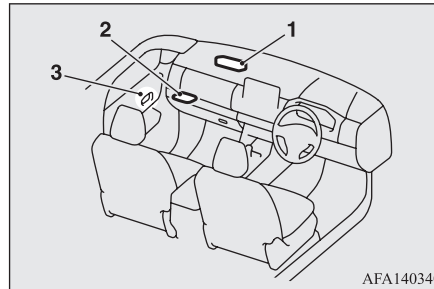
- การใช้อุปกรณ์ชาร์จไฟแบบไร้สายจำเป็นต้องให้ขดลวดในแท่นชาร์จตรงกับขดลวดในสมาร์ตโฟนของคุณ การชาร์จจะมีประสิทธิภาพมากที่สุดเมื่ออยู่บนโลโก้ “Qi” (A)
- เนื่องจากตำแหน่งของขดลวดแตกต่างกันขึ้นอยู่กับสมาร์ตโฟน ท่านจะต้องพยายามและค้นหาบริเวณที่เหมาะสมกับสมาร์ตโฟนของคุณ
- สมาร์ตโฟนอาจอุ่นขึ้นในระหว่างการชาร์จ และการชาร์จอาจหยุดลงโดยฟังก์ชันป้องกันของอุปกรณ์ชาร์จไฟแบบไร้สาย ถือว่าไม่ผิดปกติ หากเกิดกรณีนี้ขึ้น ให้ชาร์จอีกครั้งหลังจากสมาร์ตโฟนเย็นลง
- การชาร์จแบบไร้สายอาจหยุดลงโดยสถานะของสมาร์ตโฟน (อุณหภูมิแบตเตอรี่ เป็นต้น)

### หมายเหตุ

- หากมีเสียงรบกวนจากวิทยุเกิดขึ้นในขณะที่ชาร์จ ให้วางตำแหน่งขดลวดของสมาร์ตโฟนที่ตำแหน่งกึ่งกลาง (โลโก้ “Qi”) ของอุปกรณ์ชาร์จไฟแบบไร้สาย
- การชาร์จแบบไร้สายจะหยุดลงในระหว่างการค้นหาสัญญาณเอ็จเจอร์
- การชาร์จแบบไร้สายจะไม่เริ่มขึ้นเมื่อสายต่อ USB ต่อเข้ากับสมาร์ตโฟน ไฟแสดงอาจสว่างเป็นสีส้มหรือกะพริบหากวางสมาร์ตโฟนบนอุปกรณ์ชาร์จไฟแบบไร้สายขณะที่สายต่อ USB ยังต่ออยู่ อย่างไรก็ตาม การชาร์จจะไม่ทำงาน

### ไฟภายในห้องโดยสาร

E00712003165



AFA140340

- 1- ไฟห้องโดยสารด้านหน้าและไฟแผนที่\*
- 2- ไฟห้องโดยสารด้านหลัง
- 3- ไฟภายในห้องโดยสารแบบ LED (ประตูหน้า)\*

### หมายเหตุ

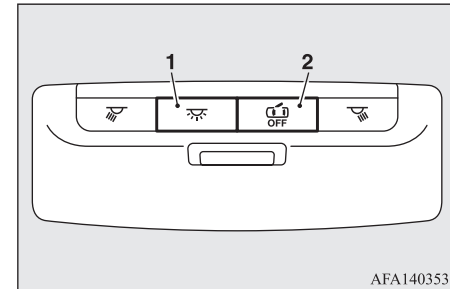
- หากคุณเปิดไฟในห้องโดยสารทิ้งไว้ในขณะที่เครื่องยนต์ดับอยู่ จะทำให้แบตเตอรี่หมดได้ ก่อนออกจากรถ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปิดไฟในห้องโดยสารหมดแล้ว

### ไฟห้องโดยสาร

E00712102967

7

### ไฟห้องโดยสารด้านหน้า\*



AFA140353

- 1- กดสวิตช์เพื่อเปิดไฟห้องโดยสารไม่ว่าประตูอยู่ที่ตำแหน่งใด

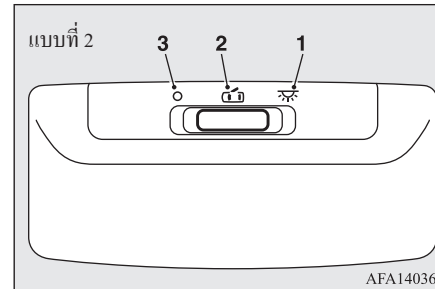
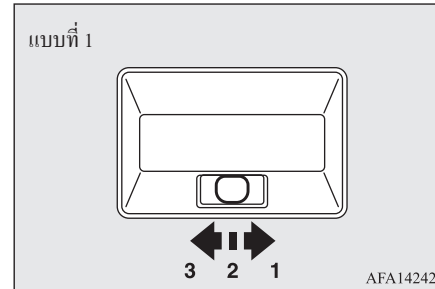
## ไฟภายในห้องโดยสาร

2- กดสวิตช์เพื่อเปิดไฟห้องโดยสารเมื่อเปิดประตู และไฟห้องโดยสารจะไม่สว่างไม่ว่าประตูอยู่ในตำแหน่งใด เมื่อไม่กดสวิตช์ไฟห้องโดยสารจะสว่างขึ้นเมื่อเปิดประตู ไฟจะดับลงหลังจากปิดประตูทุกบานแล้วประมาณ 20 วินาที

อย่างไรก็ตาม ไฟจะดับลงทันทีเมื่อปิดประตูทุกบานในกรณีต่อไปนี้:

- เมื่อปิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “ON” หรือปรับโหมดการทำงานไปที่ ON
- เมื่อใช้กุญแจรีโมทหรือกุญแจอัจฉริยะในการล็อกรถ
- สำหรับรถรุ่นที่ติดตั้งระบบกุญแจอัจฉริยะ เมื่อใช้ฟังก์ชันกุญแจอัจฉริยะในการล็อกรถ

## ไฟห้องโดยสารด้านหลัง



| ตำแหน่ง<br>สวิตช์ไฟ | การควบคุมการเปิด/ปิด                           |
|---------------------|------------------------------------------------|
| 1-ON                | ไฟจะสว่างขึ้นไม่ว่าประตูจะเปิดหรือปิดอยู่ก็ตาม |

| ตำแหน่ง<br>สวิตช์ไฟ | การควบคุมการเปิด/ปิด                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2-DOOR              | <p><b>ฟังก์ชันหน่วงเวลาปิด</b><br/>ไฟจะสว่างขึ้นเมื่อเปิดประตู และจะดับลงหลังจากปิดประตูทุกบานแล้วประมาณ 20 วินาที</p> <p>อย่างไรก็ตาม ไฟจะดับลงทันทีเมื่อปิดประตูทุกบานในกรณีต่อไปนี้:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● เมื่อปิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “ON” หรือปรับโหมดการทำงานไปที่ ON</li> <li>● เมื่อใช้กุญแจรีโมทหรือกุญแจอัจฉริยะในการล็อกรถ</li> <li>● สำหรับรถรุ่นที่ติดตั้งระบบกุญแจอัจฉริยะ เมื่อใช้ฟังก์ชันกุญแจอัจฉริยะในการล็อกรถ</li> </ul> |
| 3-OFF               | ไฟจะดับลงไม่ว่าประตูจะเปิดหรือปิดอยู่ก็ตาม                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

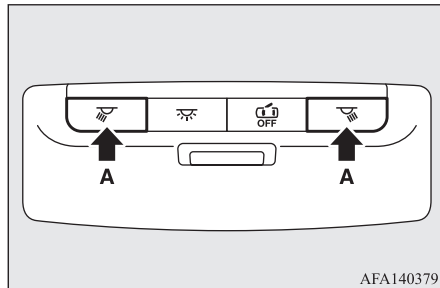
## หมายเหตุ

- หากดึงกุญแจออกหรือปรับโหมดการทำงานไปที่ OFF ขณะที่ประตูปิดอยู่ ไฟจะสว่างขึ้นและจะดับลงเมื่อผ่านไปประมาณ 20 วินาที

## ไฟแผนที่\*

E00712401413

เมื่อไฟห้องโดยสารด้านหน้าดับลง ให้กดสวิตช์ (A) เพื่อเปิดไฟ กดซ้ำอีกครั้งเพื่อปิด

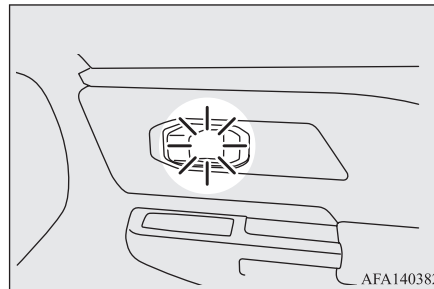


AFA140379

## ไฟภายในห้องโดยสารแบบ LED (ประตูหน้า)\*

E00779200121

เมื่อปรับโหมดการทำงานจาก ON เป็น OFF ไฟภายในห้องโดยสารแบบ LED (ประตูหน้า) จะสว่างขึ้นหลายนาที



## หมายเหตุ

- หากเปิดประตูหน้าเมื่อโหมดการทำงานอยู่ที่ OFF ไฟจะสว่างขึ้น

## ฟังก์ชันปิดไฟภายในห้องโดยสารอัตโนมัติ\*

E00712903034

\*: ไฟห้องโดยสารด้านหน้าและไฟแผนที่ (หากมีติดตั้ง), ไฟห้องโดยสารด้านหลัง (หากมีติดตั้ง) และไฟภายในห้องโดยสารแบบ LED (ประตูหน้า) (หากมีติดตั้ง)

หากไฟภายในห้องโดยสารสว่างค้าง ไฟจะดับลง 10 นาทีหลังจากบิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง "LOCK" หรือโหมดการทำงานอยู่ที่ OFF

ไฟจะสว่างอีกครั้งหลังจากดับลงอัตโนมัติหากใช้งานสวิตช์กุญแจหรือสวิตช์เครื่องยนต์ หากเปิดหรือปิดหนึ่งประตูหรือหากใช้งานระบบกุญแจรีโมทหรือระบบกุญแจอัจฉริยะ

## ช่องเก็บของ

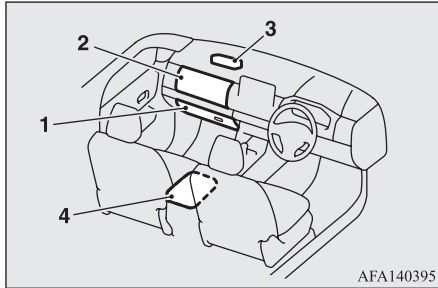
E00713103802

7

## ⚠ ข้อควรระวัง

- ห้ามทิ้งไฟแช็ก น้ำอัดลมกระป๋อง หรือแวนดาไว้ในรถขณะที่จอดตรงแดด ห้องโดยสารจะร้อนมากจนอาจทำให้ไฟแช็กหรือวัตถุไวไฟอื่น ๆ ติดไฟ และน้ำอัดลมกระป๋องระเบิดได้ นอกจากนี้ แวนดาที่มีเลนส์หรือชิ้นส่วนที่เป็นพลาสติกอาจเสียรูปทรงหรือแตกร้าวได้
- ควรปิดฝาช่องเก็บของให้สนิทในขณะขับรถ มิฉะนั้นฝาปิดหรือสิ่งของที่เก็บไว้อาจทำให้บาดเจ็บได้

## ช่องเก็บของ



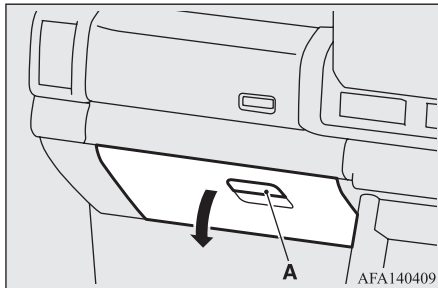
7

- 1- กล่องเก็บของ
- 2- กล่องเก็บของด้านบนพร้อมฝาปิด\*
- 3- ที่เก็บแว่นกันแดด\*
- 4- กล่องคอนโซลที่พื้น

## กล่องเก็บของ

E00717603111

หากต้องการเปิด ให้กดปุ่ม (A)

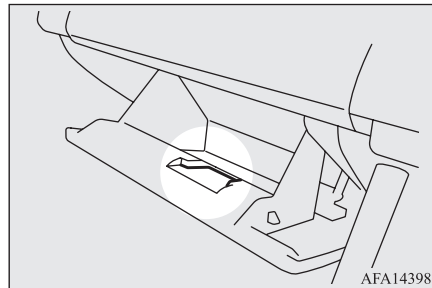


## หมายเหตุ

- หากไฟสว่างโดยที่สวิตช์ไฟอยู่ในตำแหน่ง “ $\infty$ ”, “ $\text{D}$ ”, หรือ “AUTO” (รถยนต์ที่มีระบบควบคุมไฟอัตโนมัติ) ไฟกล่องเก็บของจะสว่างขึ้น ให้ดูเรื่อง “สวิตช์ไฟหน้าและไฟสูง-ต่ำ” หน้า 5-42

## ที่เก็บนามบัตร

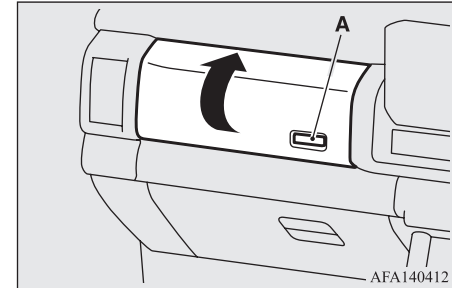
มีที่เก็บนามบัตรภายในกล่องเก็บของ



## กล่องเก็บของด้านบนพร้อมฝาปิด\*

E00726101150

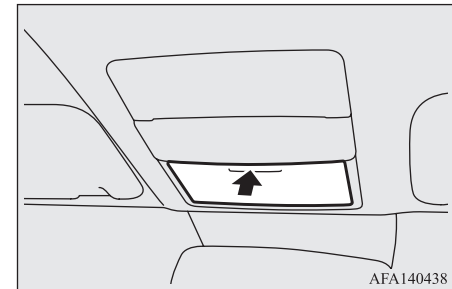
กดปุ่ม (A) เพื่อเปิดกล่องเก็บของด้านบนพร้อมฝาปิด



## ที่เก็บแว่นกันแดด\*

E00718601550

กดฝาเพื่อเปิดที่เก็บแว่นกันแดด



## ⚠ ข้อควรระวัง

- ไม่ควรใช้ช่องนี้เก็บของที่มีน้ำหนักมากกว่าแว่นกันแดด เพราะของเหล่านั้นอาจหล่นลงมาได้

## หมายเหตุ

- ที่เก็บแว่นกันแดดอาจไม่สามารถเก็บแว่นกันแดดได้ทุกขนาดและทุกรูปทรง ตรวจสอบให้ดีกว่าก่อนใช้

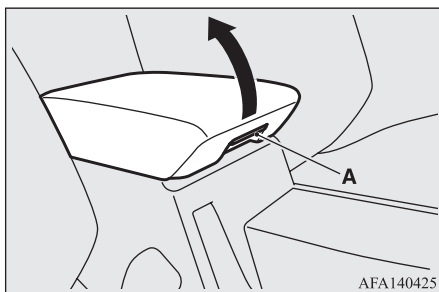
## กล่องคอนโซลที่พื้น

E00723302725

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- ปิดฝากล่องคอนโซลที่พื้นให้สนิทขณะขับรถ มิฉะนั้นหากเบรกกะทันหัน ฝาอาจหล่นลงมาหนีบมือหรือนิ้วได้

เปิดกล่องคอนโซลด้วยการกดคันปลดล็อกขึ้น (A) และยกฝาขึ้น กล่องคอนโซลที่พื้นสามารถใช้เป็นที่พักแขนได้



AFA140425

## ที่วางแก้ว

E00714502776

## ⚠️ คำเตือน

- อย่าเติมน้ำหรือทำเครื่องดื่มหกภายในรถ หากสวิตช์สายไฟ หรือชิ้นส่วนไฟฟ้าเปียก อาจเกิดการ ทำงานผิดปกติหรือทำให้ไฟไหม้รถได้ หากคุณทำเครื่องดื่มหกโดยไม่ตั้งใจ ให้เช็ดออกให้มากที่สุดและติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตทันที

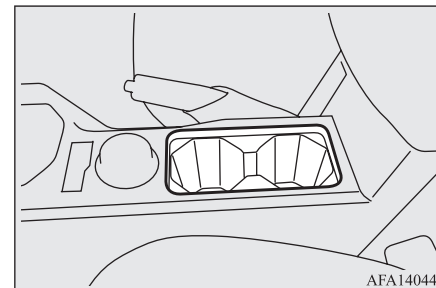
## ⚠️ ข้อควรระวัง

- อย่าดื่มเครื่องดื่มขณะขับรถ เพราะจะทำให้เสียสมาธิ และอาจทำให้เกิดอุบัติเหตุได้

## สำหรับเบาะนั่งหน้า

### คอนโซลหน้า

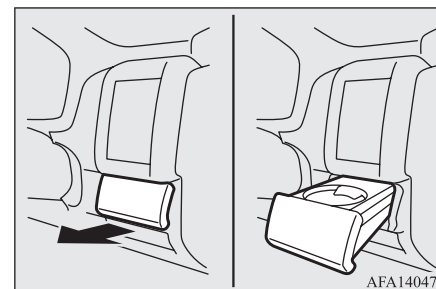
ที่วางแก้วจะอยู่ระหว่างเบาะนั่งหน้าทั้งสอง



AFA140441

## แผงหน้าปัด\*

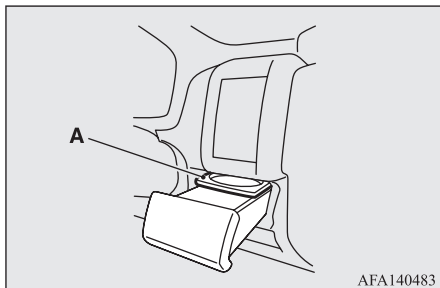
ที่วางแก้วจะอยู่ได้ช่องมัลติมีเดียข้าง ใช้ที่วางแก้วโดยการดึงออกมา



AFA140470

สามารถใช้ที่วางแก้วเป็นถาดได้โดยการจับเก็บแหวนด้านบน (A) ของที่วางแก้วเท่านั้น

## ที่วางขวด



7

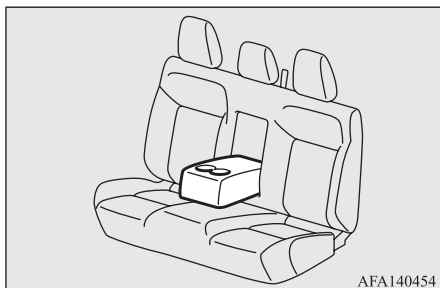
### หมายเหตุ

- เมื่อไม่ใช้ที่วางแก้ว ให้กดเพื่อเก็บที่วางแก้ว

## สำหรับเบาะนั่งหลัง (ดับเบิลเบาะ)

E00716901852

สิ่งที่พับแขนลงมาเพื่อใช้ที่วางแก้ว



## ที่วางขวด

E00718201787

### คำเตือน

- อย่าจีดน้ำหรือทำเครื่องดื่มหกภายในรถ หากสวิตช์ สายไฟ หรือชิ้นส่วนไฟฟ้าเปียก อาจเกิดการ ทำงาน ผิดปกติหรือทำให้ไฟไหม้รถได้ หากคุณทำเครื่องดื่ม หกโดยไม่ตั้งใจ ให้เช็ดออกให้มากที่สุดและติดต่อ ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตทันที

### ข้อควรระวัง

- อย่าดื่มเครื่องดื่มขณะขับรถ เพราะจะทำให้เสียสมาธิ และอาจทำให้เกิดอุบัติเหตุได้
- เครื่องดื่มอาจหกเนื่องจากแรงสั่นสะเทือนและการ กระแทกระหว่างขับรถ หากเครื่องดื่มที่หกนั้นร้อนจัด คุณอาจถูกเครื่องดื่มลวกผิวได้

ที่วางขวดอยู่ที่ประตูทั้งสองฝั่งทั้งด้านหน้าและด้านหลัง (หากมีติดตั้ง)



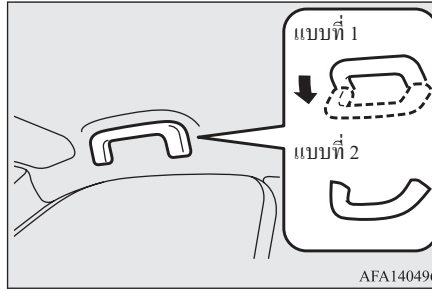
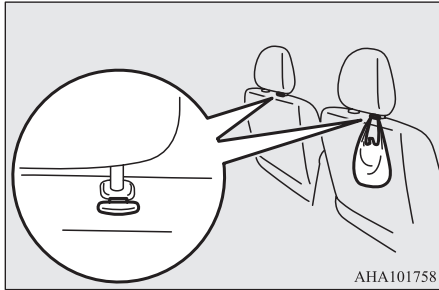
### หมายเหตุ

- ห้ามวางแก้วน้ำหรือกระป๋องเครื่องดื่มในที่วางขวด
- ปิดฝาขวดให้สนิทก่อนจัดเก็บ
- ที่วางขวดนั้นอาจไม่พอดีกับขนาดและรูปทรงของ ขวดบางชนิด

### ขอเกี่ยวเอกประสงค์\*

E00732901557

สามารถใช้แขวนของน้ำหนักเบาได้



## หมายเหตุ

- อย่าแขวนสัมภาระที่มีน้ำหนักมาก (เกิน 4 กก. โดยประมาณ) ไว้บนขอเกี่ยวนี้ มิฉะนั้นอาจทำให้ขอเกี่ยวเสียหายได้
- อย่าแขวนสิ่งใดๆ ทั้งไว้บนขอเกี่ยวเมื่อภายในรถร้อน เช่น กลางแสงแดดโดยตรง

## ข้อควรระวัง

- อย่าใช้มือจับช่วยทรงตัวขณะขึ้นหรือลงรถ เพราะมือจับอาจหลุดออกมาและทำให้คุณล้มได้

## มือจับช่วยทรงตัว

E00732801657

มือจับช่วยทรงตัว (อยู่เหนือประตูบนเพดานรถ) ไม่ได้ ออกแบบเพื่อรองรับน้ำหนักของร่างกาย และมีไว้ใช้งาน ในขณะนั่งในรถเท่านั้น





## เมื่อเกิดเหตุฉุกเฉิน

|                                                                                         |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------|
| ระบบการโทรฉุกเฉิน .....                                                                 | 8-2  |
| เมื่อรถเสียกลางทาง.....                                                                 | 8-3  |
| หากไม่สามารถเปลี่ยนโหมดการทำงานเป็น OFF ได้<br>(รถรุ่นที่ติดตั้งระบบกุญแจอัจฉริยะ)..... | 8-3  |
| การสตาร์ทเครื่องขยนต์ฉุกเฉิน .....                                                      | 8-3  |
| เครื่องขยนต์ร้อนจัด.....                                                                | 8-5  |
| การถ่ายน้ำออกจากกรองน้ำมันเชื้อเพลิง.....                                               | 8-7  |
| เครื่องมือ แม่แรง และค้ำแม่แรง .....                                                    | 8-8  |
| วิธีเปลี่ยนยาง .....                                                                    | 8-12 |
| การลากรถ .....                                                                          | 8-20 |
| การใช้งานภายใต้สภาพการขับขี่ที่ไม่เอื้ออำนวย .....                                      | 8-23 |

## ระบบการโทรฉุกเฉิน

E00805100063

### การรองรับขณะฉุกเฉิน

MITSUBISHI CONNECT มีบริการหลากหลายที่รองรับการจัดการกับเหตุฉุกเฉินของรถที่สมัครสมาชิกและผู้ขับขี่

ตัวอย่างเช่น ในกรณีที่เกิดอุบัติเหตุหรือบาดเจ็บสาหัส คุณจะสามารถขอความช่วยเหลือได้โดยกดปุ่ม SOS ในรถยนต์และจะทำการเชื่อมต่อกับศูนย์ประสานงานบริการ MITSUBISHI CONNECT ศูนย์ประสานงานบริการ MITSUBISHI CONNECT สามารถระบุตำแหน่งรถผ่าน GPS และข้อมูลจะถูกส่งไปยังตำรวจหรือหน่วยงานต่างๆ ตามต้องการ

สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับศูนย์บริการที่เกี่ยวข้องกับการรองรับขณะฉุกเฉินอื่นๆ ของ MITSUBISHI CONNECT โปรดติดต่อฝ่ายลูกค้าสัมพันธ์ของ MITSUBISHI CONNECT ที่หมายเลข 66-2-079-9500 หรือดูที่เว็บไซต์ MITSUBISHI CONNECT <https://www.mitsubishi-motors.com/en/products/connect/index.html>

### ⚠ คำเตือน

- โปรดทราบว่าบริการแจ้งเตือนการชนอัตโนมัติและฟังก์ชันการโทรฉุกเฉินไม่สามารถใช้งานได้ในสถานะต่อไปนี้:

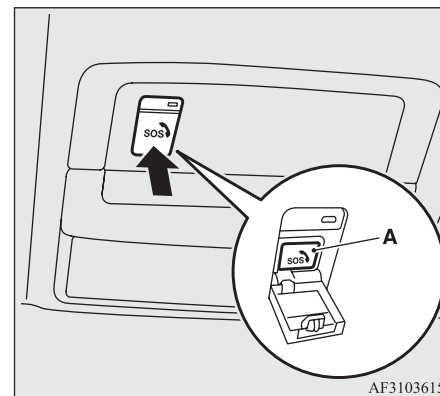
### ⚠ คำเตือน

- ฟังก์ชันและบริการฉุกเฉินจะไม่สามารถใช้งานได้หากไม่มีการสมัครสมาชิก MITSUBISHI CONNECT แบบมีค่าใช้จ่าย
- ระบบเครือข่าย MITSUBISHI CONNECT ถูกปิดใช้งาน
- รถเคลื่อนตัวออกนอกพื้นที่บริการที่เชื่อมต่อ Telematics Control Unit (TCU) เข้ากับระบบ
- รถอยู่นอกพื้นที่ให้บริการเครือข่ายเซลลูลาร์
- รถอยู่ในตำแหน่งที่รับสัญญาณได้ไม่ดี เช่น อุโมงค์ โรงจอดรถใต้ดิน หลังอาคาร หรือในพื้นที่ภูเขา
- สายไม่ว่าง
- TCU หรือระบบอื่นๆ ของรถคุณทำงานผิดปกติ
- อาจไม่สามารถโทรฉุกเฉินได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับความรุนแรงของการชนและ/หรือเหตุฉุกเฉิน
- จอดรถในที่ปลอดภัยและใส่เบรกมือก่อนใช้งานสวิตช์ SOS
- ใช้บริการนี้ในกรณีฉุกเฉินเท่านั้น อาจมีบทลงโทษสำหรับการใช้บริการที่ไม่เหมาะสม
- คลื่นวิทยุอาจส่งผลกระทบต่ออุปกรณ์ไฟฟ้าทางการแพทย์ บุคคลที่ใช้เครื่องกระตุ้นหัวใจควรติดต่อผู้ผลิตอุปกรณ์เกี่ยวกับผลกระทบที่อาจเกิดขึ้นก่อนใช้ระบบ

### ⚠ คำเตือน

- เสาอากาศ TCU ถูกติดตั้งอยู่ภายในส่วนกลางด้านบนของแผงหน้าปัด ผู้โดยสารไม่ควรเข้าใกล้เสาอากาศมากเกินไปที่ผู้ผลิตเครื่องกระตุ้นหัวใจกำหนดไว้ คลื่นวิทยุจากเสาอากาศ TCU อาจส่งผลเสียต่อการทำงานของเครื่องกระตุ้นหัวใจ

### การโทรฉุกเฉิน



ปุ่ม SOS (A) ติดตั้งอยู่ใกล้กับไฟแผนที่

- ดันฝาครอบเพื่อเปิดปุ่ม SOS
- กดปุ่ม SOS เพื่อโทรฉุกเฉิน

3. เมื่อต่อสายแล้ว ให้พูดคุยกับเจ้าหน้าที่ศูนย์ประสานงานบริการ

หากต้องการยกเลิกการโทรฉุกเฉิน ให้กดปุ่ม SOS ค้างไว้สองถึงสามวินาที

## หมายเหตุ

- หลังจากกดปุ่ม SOS อาจใช้เวลาสักครู่จนกว่าระบบจะเริ่มดำเนินการเชื่อมต่อ ขึ้นอยู่กับสภาพแวดล้อมทางเทคนิคและขึ้นอยู่กับว่า TCU นั้นถูกใช้งานโดยบริการอื่นหรือไม่
- ไฟแสดงบนปุ่ม SOS จะแสดงความพร้อมของระบบรองรับขณะฉุกเฉิน หากไฟแสดงไม่ติดสว่าง การกดปุ่ม SOS จะไม่เชื่อมต่อของคุณกับศูนย์ประสานงานบริการ  
ไฟแสดงจะกะพริบขณะเชื่อมต่อกับศูนย์ประสานงานบริการ MITSUBISHI CONNECT
- แม้ว่าไฟแสดงจะสว่างขึ้น การเชื่อมต่อกับศูนย์ประสานงานบริการ MITSUBISHI CONNECT อาจไม่สามารถทำได้ หากเกิดเหตุการณ์ขึ้นในสถานการณ์ฉุกเฉิน ให้ติดต่อเจ้าหน้าที่ด้วยวิธีอื่น
- เพื่อหลีกเลี่ยงการตัดการเชื่อมต่อของสายให้ติดเครื่องรับไว้ระหว่างการโทรฉุกเฉิน หากทำได้ อย่างปลอดภัย

## เมื่อรถเสียกลางทาง

E00800102567

หากรถเสียกลางทาง ให้เลื่อนรถไปที่ไหล่ทางแล้วเปิดไฟฉุกเฉินและ/หรือป้ายเตือนฉุกเฉินรูปสามเหลี่ยม ฯลฯ ให้ดูเรื่อง “สวิตช์ไฟฉุกเฉิน” หน้า 5-47

## หากเครื่องยนต์ดับ/สตาร์ทไม่ติด

หากเครื่องยนต์ดับจะมีผลต่อการทำงานและการควบคุมรถก่อนจะเคลื่อนย้ายรถไปยังสถานที่ปลอดภัย ควรปฏิบัติดังนี้:

- หม้อลมเบรกจะไม่ทำงานและต้องใช้แรงเหยียบเบรกมากขึ้น ให้เหยียบเบรกแรงกว่าปกติ
- สำหรับรถรุ่นที่มีพวงมาลัยเพาเวอร์แบบไฮดรอลิกเนื่องจากระบบพวงมาลัยเพาเวอร์ไม่ทำงาน พวงมาลัยจะหนักกว่าปกติขณะหมุน

## หากไม่สามารถเปลี่ยนโหมดการทำงานเป็น OFF ได้ (รถรุ่นที่ติดตั้งระบบกุญแจอัจฉริยะ)

E00804900051

หากไม่สามารถเปลี่ยนโหมดการทำงานเป็น OFF ได้ ให้ทำตามขั้นตอนต่อไปนี้

1. เลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “P” (จอด) จากนั้น เปลี่ยนโหมดการทำงานเป็น OFF (สำหรับรถเกียร์อัตโนมัติ)
2. หนึ่งในสาเหตุอื่นๆ อาจเป็นเพราะแรงเคลื่อนไฟฟ้าของแบตเตอรี่ต่ำ หากเกิดกรณีนี้ ระบบกุญแจรีโมทฟังก์ชันกุญแจอัจฉริยะ และสื่อกพวงมาลัยก็จะไม่ทำงานด้วยเช่นกัน ติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

## การสตาร์ทเครื่องยนต์ฉุกเฉิน

E00800505012

หากเครื่องยนต์สตาร์ทไม่ติดเนื่องจากแบตเตอรี่อ่อนหรือหมด คุณสามารถใช้แบตเตอรี่ของรถอีกคันหนึ่งต่อสายพ่วงเพื่อช่วยสตาร์ทเครื่องยนต์ให้ติดได้

8

## คำเตือน

- ในการพ่วงแบตเตอรี่กับรถคันอื่นเพื่อสตาร์ทเครื่องยนต์ ให้ทำตามขั้นตอนที่ถูกต้องด้านล่าง เพราะหากพ่วงแบตเตอรี่ไม่ถูกต้อง อาจทำให้เกิดไฟไหม้หรือการระเบิด หรือทำให้รถเสียหายได้
- ควรหลีกเลี่ยงให้ห่างจากประกายไฟ อนุหรีหรือเปลวไฟ เนื่องจากแบตเตอรี่อาจระเบิดได้

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- อย่าพยายามสาร์ทเครื่องยนต์โดยการเข็นหรือลากรถ เพราะอาจทำให้รถคุณเสียหายได้
- ตรวจสอบว่าแบตเตอรี่ของรถอีกคันที่จะนำมาพ่วงเป็นแบตเตอรี่ขนาด 12 โวลต์ หากไม่ใช่แบตเตอรี่ขนาด 12 โวลต์ อาจเกิดการลัดวงจรและทำให้รถทั้งสองคันเสียหายได้
- ใช้สายพ่วงแบตเตอรี่ที่เหมาะสมกับขนาดของแบตเตอรี่เพื่อป้องกันสายพ่วงร้อนจัด
- ตรวจสอบสายพ่วงแบตเตอรี่ว่าไม่ชำรุดหรือสึกกร่อนก่อนการใช้งาน
- สวมแว่นตาป้องกันทุกครั้งที่ทำงานใกล้แบตเตอรี่
- เก็บแบตเตอรี่ให้พ้นมือเด็ก

- เลื่อนรถให้ใกล้กันเพื่อให้สามารถต่อสายพ่วงแบตเตอรี่ได้ แต่อย่าให้ส่วนใดส่วนหนึ่งของตัวรถทั้งสองสัมผัสกัน
- ปิดไฟทั้งหมด ฮีทเตอร์ และอุปกรณ์ไฟฟ้าอื่นๆ
- ใส่เบรกมือในรถแต่ละคันให้แน่น เข้าเกียร์อัตโนมัติที่ตำแหน่ง “P” (จอด) หรือเข้าเกียร์ธรรมดาที่ตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) จากนั้นจึงดับเครื่องยนต์

## ⚠️ คำเตือน

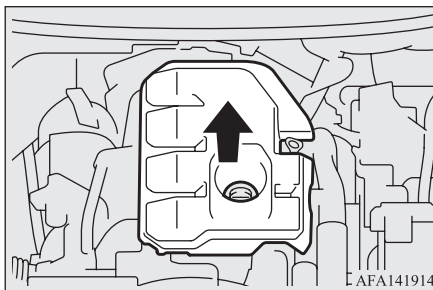
- ให้ดับเครื่องยนต์ทั้งสองคันก่อนเป็นอันดับแรก ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายพ่วงหรือเสื่อผ้าของคุณไม่ติดอยู่ในพัดลมหรือสายพานขับ เพราะอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บได้

- ตรวจสอบว่าอิลิกโทรไลต์ของแบตเตอรี่อยู่ในระดับที่เหมาะสม ให้ดูเรื่อง “แบตเตอรี่” หน้า 10-10

## ⚠️ คำเตือน

- หากน้ำกลั่นของแบตเตอรี่แห้งหรือเป็นน้ำแข็ง อย่าสาร์ทเครื่องยนต์ด้วยการพ่วงแบตเตอรี่เด็ดขาด แบตเตอรี่อาจแตกหรือระเบิดได้หากอุณหภูมิอยู่ต่ำกว่าจุดเยือกแข็งหรือหากมีน้ำกลั่นไม่เพียงพอ
- อิลิกโทรไลต์เป็นสารละลายกรดที่กัดกร่อน ซึ่งมีฤทธิ์กัดกร่อน หากอิลิกโทรไลต์ (น้ำกรดของแบตเตอรี่) กระเด็นถูกมือ เข้าตา ถูกบริเวณผิวหนัง หรือตัวรถ ควรล้างออกด้วยน้ำสะอาด หากอิลิกโทรไลต์กระเด็นเข้าตา ควรล้างออกด้วยน้ำสะอาดทันที และรีบปรึกษาแพทย์

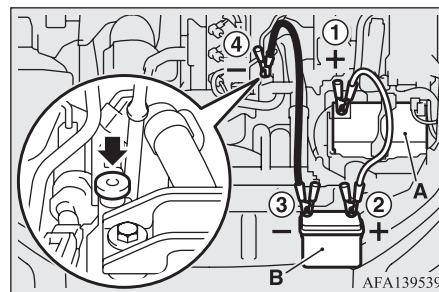
- ถอดฝาครอบเครื่องยนต์



- ต่อปลายด้านหนึ่งของสายพ่วง ① เข้ากับขั้วบวก (+) ของแบตเตอรี่ที่ไม่มีไฟ (A) และอีกด้านหนึ่ง ② เข้ากับขั้วบวก (+) ของแบตเตอรี่ที่มีไฟ (B)
- ต่อปลายด้านหนึ่งของสายพ่วงอีกเส้น ③ เข้ากับขั้วลบ (-) ของแบตเตอรี่ที่มีไฟ (B) และอีกด้านหนึ่ง ④ เข้ากับตำแหน่งกราวด์ของรถคันที่แบตเตอรี่ไม่มีไฟ โดยให้ห่างจากแบตเตอรี่มากที่สุด

## 📖 หมายเหตุ

- เปิดฝาครอบก่อนต่อสายพ่วงแบตเตอรี่เข้ากับขั้วบวก (+) ของแบตเตอรี่ ให้ดูเรื่อง “แบตเตอรี่” หน้า 10-10



## ⚠ คำเตือน

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าการเชื่อมต่อเป็นไปตามที่กำหนดไว้ ④ (ดังภาพ) หากต่อเข้ากับขั้วลบ (-) ของแบตเตอรี่โดยตรง อาจทำให้แบตเตอรี่ร้อนจัดและเกิดการระเบิดได้
- ในการต่อสายพ่วง อย่าต่อสายพ่วงแบตเตอรี่ขั้วบวก (+) เข้ากับแบตเตอรี่ขั้วลบ (-) มิฉะนั้นอาจเกิดประกายไฟและทำให้แบตเตอรี่ระเบิดได้

## ⚠ ข้อควรระวัง

- ระวังอย่าให้สายพ่วงแบตเตอรี่ติดอยู่ในพัดลมระบายความร้อนหรือชิ้นส่วนต่างๆ ในห้องเครื่องยนต์ที่หมุนได้

7. สตาร์ทเครื่องยนต์ของรถคันที่แบตเตอรี่มีไฟและปล่อยทิ้งไว้ให้เดินเบาสักครู่หนึ่ง แล้วจึงสตาร์ทเครื่องยนต์ของรถคันที่แบตเตอรี่ไม่มีไฟ

## ⚠ ข้อควรระวัง

- รักษาขอบเครื่องยนต์ของรถคันที่แบตเตอรี่มีไฟไว้ อย่างสม่ำเสมอ

## 📖 หมายเหตุ

- กดสวิตช์ Auto Stop & Go (AS&G) OFF เพื่อยกเลิกการใช้งานระบบ AS&G และป้องกันไม่ให้เครื่องยนต์หยุดโดยอัตโนมัติก่อนแบตเตอรี่จะชาร์จไฟได้เพียงพอ  
ให้ดูเรื่อง “วิธียกเลิกการใช้งาน” หน้า 6-27

8. หลังจากเครื่องยนต์สตาร์ทแล้ว ให้ปลดสายพ่วงโดยข้อควรระวังการต่อและปล่อยให้เครื่องยนต์ทำงานนานหลายนาที

## 📖 หมายเหตุ

- หากออกรถโดยไม่ได้ชาร์จแบตเตอรี่ให้เต็มเครื่องยนต์อาจเดินไม่เรียบและไฟเตือนระบบเบรก, ไฟเตือน ABS และไฟเตือน ASTC จะสว่าง  
ให้ดูเรื่อง “ระบบเบรกป้องกันล้อล็อก (ABS)” หน้า 6-66

## เครื่องยนต์ร้อนจัด

E00800604713

เมื่อเครื่องยนต์ร้อนจัด ตัวแสดงเตือนจะปรากฏขึ้นในแผงหน้าปัดดังนี้

- หน้าจอแสดงข้อมูลรวมจะถูกขัดจังหวะและข้อความเตือน “Engine Hot Power Reduced” จะปรากฏขึ้น (แบบ LCD สี)

Engine Hot  
Power Reduced

- “” จะกะพริบ (แบบ LCD สีเดียว)

เมื่อเกิดเหตุการณ์เช่นนี้ขึ้น ให้ปฏิบัติตามนี้:

1. จอดรถในบริเวณที่ปลอดภัย
2. ตรวจสอบว่ามีไอร้อนออกมาจากห้องเครื่องยนต์หรือไม่  
[หากไม่มีไอร้อนออกมาจากห้องเครื่องยนต์]  
ปล่อยให้เครื่องยนต์ทำงาน ยกฝากระโปรงหน้าขึ้นเพื่อระบายความร้อนในห้องเครื่องยนต์

8

## 📖 หมายเหตุ

- กดสวิตช์ Auto Stop & Go (AS&G) OFF เพื่อปิดการใช้งานระบบ AS&G ก่อนหยุดรถ  
ให้ดูเรื่อง “วิธียกเลิกการใช้งาน” หน้า 6-27

[หากมีไอร้อนออกมาจากห้องเครื่องยนต์]  
ดับเครื่องยนต์ และเมื่อไอน้ำไม่พุ่งออกมาแล้ว ให้  
ยกฝากระโปรงหน้าขึ้นเพื่อระบายความร้อนในห้อง  
เครื่องยนต์ สตาร์ทเครื่องยนต์อีกครั้ง

### ⚠ คำเตือน

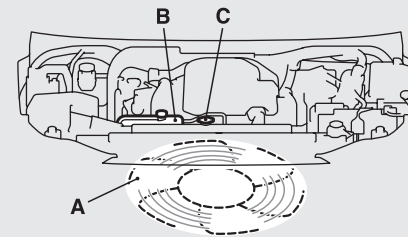
- อย่าเปิดฝากระโปรงหน้าขณะที่ยังมีไอร้อนออกมา  
จากห้องเครื่องยนต์ เพราะอาจทำให้อุณหภูมิหรือไอร้อน  
พุ่งออกมาลวกผิวหนัง น้ำร้อนอาจพุ่งออกมาได้แม้จะ  
ไม่มีไอน้ำ และชิ้นส่วนรถจะมีความร้อนสูง ใช้ความ  
ระมัดระวังเมื่อจะเปิดฝากระโปรงหน้า
- สำหรับรุ่นที่มีฝาถังพักน้ำหล่อเย็น ระบายไอร้อน  
ซึ่งอาจพุ่งออกมาจากฝาถังพักน้ำหล่อเย็น
- สำหรับรุ่นที่มีฝามือน้ำ อย่าเปิดฝามือน้ำขณะที่  
เครื่องยนตร้อน

### 3. ตรวจสอบว่าพัดลมระบายความร้อน (A) ยังทำงานอยู่

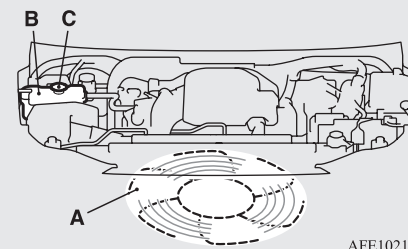
[หากพัดลมระบายความร้อนทำงาน]  
หลังจากที่ไฟเตือนอุณหภูมิน้ำหล่อเย็นสูงดับลง  
ให้ดับเครื่องยนต์

[หากพัดลมระบายความร้อนไม่ทำงาน]  
ให้ดับเครื่องยนต์ทันทีแล้วติดต่อขอความช่วยเหลือ  
จากศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

แบบที่ 1



แบบที่ 2



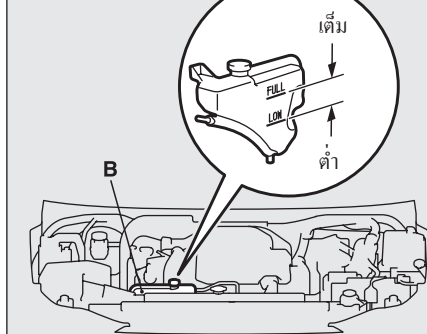
- A- พัดลมระบายความร้อน
- B- ถังพักน้ำหล่อเย็น
- C- ฝามือน้ำ

### ⚠ คำเตือน

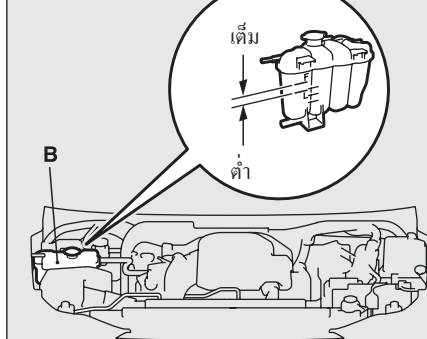
- โปรดระวังอย่าให้มือหรือเสื้อผ้าของคุณเข้าไปติดใน  
พัดลมระบายความร้อน

### 4. ตรวจสอบระดับน้ำหล่อเย็นในถังพัก (B)

แบบที่ 1



แบบที่ 2



### 5. เติมน้ำหล่อเย็นที่หม้อน้ำและ/หรือถังพักตามความ จำเป็น (ให้ดูเรื่อง “การบำรุงรักษารถด้วยตนเอง”)

## ⚠ คำเตือน

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเครื่องยนต์เย็นลงแล้วก่อนจะเปิดฝามือน้ำ (C) เนื่องจากไอร้อนหรือน้ำเดือดอาจพุ่งออกมาทางช่องเติมและลวกผิวหนังคุณได้

## ⚠ ข้อควรระวัง

- อย่าเติมน้ำหล่อเย็นขณะที่เครื่องยนต์กำลังร้อน การเติมน้ำหล่อเย็นลงไปทันทีจะทำให้เครื่องยนต์เสียหาย รอให้เครื่องเย็นลงก่อนแล้วค่อยๆ เติมน้ำหล่อเย็นทีละน้อย

6. ตรวจสอบท่อหม้อน้ำทั้งหมดว่ารั่วซึมหรือไม่และตรวจสอบสายพานขับว่าหย่อนหรือชำรุดหรือไม่

หากมีความผิดปกติใดๆ ที่ระบบน้ำหล่อเย็นหรือสายพานขับ ให้ติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตเพื่อแก้ไขทันที

## การถ่ายน้ำออกจากกรองน้ำมันเชื้อเพลิง

E00800801828

หากไฟแสดงกรองน้ำมันเชื้อเพลิงบนแผงหน้าปัดสว่างหรือตัวแสดงกรองน้ำมันเชื้อเพลิงบนหน้าจอแสดงข้อมูลรวมปรากฏขึ้นระหว่างขับรถ แสดงว่ามีน้ำสะสมอยู่ในกรองน้ำมันเชื้อเพลิง

เมื่อเกิดกรณีเช่นนี้ ให้ถ่ายน้ำออกตามขั้นตอนด้านล่าง

ไฟแสดง (หน้าจอ LCD สีเขียว)



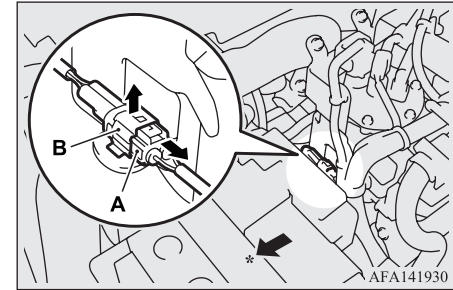
ตัวแสดง (หน้าจอ LCD สี)



หากตัวแสดงกรองน้ำมันเชื้อเพลิงสว่างหรือปรากฏขึ้น แนะนำให้ถ่ายน้ำออกที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตที่ใกล้ที่สุด

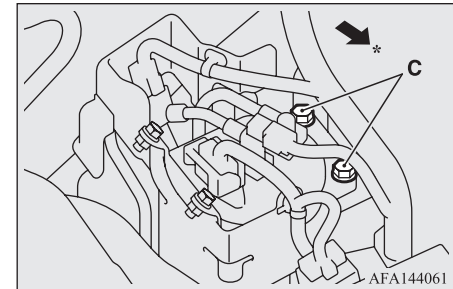
หากคุณเลือกที่จะถ่ายน้ำออกด้วยตัวเอง ให้ปฏิบัติตามขั้นตอนต่อไปนี้

1. ปลดข้อต่อ (A) และถอดข้อต่อ (B) ออกจากขาเข้ากรองน้ำมันเชื้อเพลิง



\*: ด้านหน้ารถ

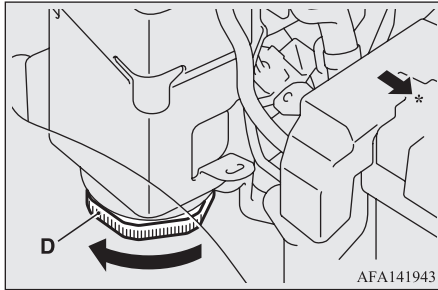
2. หากต้องการพื้นที่ทำงานอย่างเพียงพอ ให้คลายโบลท์ (C) ของกรองน้ำมันเชื้อเพลิง



\*: ด้านหน้ารถ

3. หมุนพอร์ตถ่ายน้ำประมาณสองครั้งครึ่งถึงสามครั้งครึ่งเพื่อคลายออก และถ่ายน้ำ





\*: ค้ำหน้ารถ

8

#### 4. [รถรุ่นที่ติดตั้งหน้าจอ LCD สีเดียว]

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไฟแสดงกรองน้ำมันเชื้อเพลิงสว่างขึ้นเมื่อบิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง "ON" และดับลงหลังจากสตาร์ทเครื่องยนต์แล้ว

[รถรุ่นที่ติดตั้งหน้าจอ LCD สี]

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าตัวแสดงกรองน้ำมันเชื้อเพลิงไม่ปรากฏขึ้นมาเมื่อปรับโหมดการทำงานไปที่ ON หากมีข้อสงสัย ให้ปรึกษาศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตที่ใกล้ที่สุด

### ⚠️ ข้อควรระวัง

- ห้ามสูบบุหรี่หรือจุดเปลวไฟใดๆ ใกล้รถที่กำลังไถ่ลมในระบบน้ำมันเชื้อเพลิง

### ⚠️ ข้อควรระวัง

- เช็ดน้ำที่ถ่ายออกมาให้เรียบร้อย เนื่องจากน้ำมันเชื้อเพลิงที่ผสมน้ำอาจติดไฟและทำให้เกิดไฟไหม้ได้

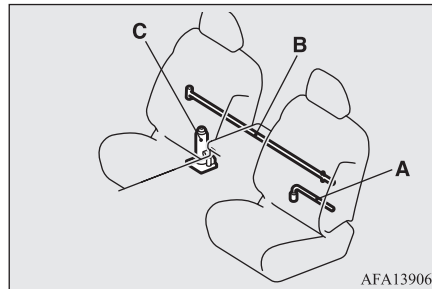
### เครื่องมือ แม่แรง และค้ำแม่แรง

E00800903168

### ช่องเก็บเครื่องมือ

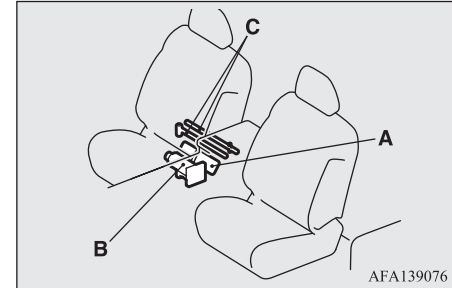
ตรวจสอบตำแหน่งของช่องเก็บเครื่องมือ แม่แรง และค้ำแม่แรงไว้เพื่อใช้ในกรณีฉุกเฉิน

### ซึ่งเกิดเก็บ



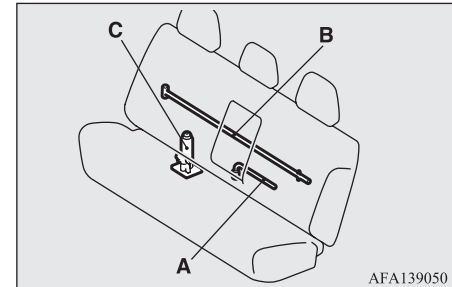
- A- เครื่องมือ (ประแจขันน็อตล้อ)
- B- ค้ำแม่แรง
- C- แม่แรง

### เมกะเท็บ



- A- เครื่องมือ
- B- แม่แรง
- C- ค้ำแม่แรง

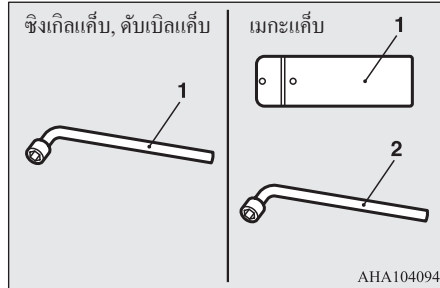
### ดับเบิลเก็บ



- A- เครื่องมือ (ประแจขันน็อตล้อ)
- B- ค้ำแม่แรง
- C- แม่แรง

## เครื่องมือ

E00801902315



AHA104094

## ขึงเกล็ดเค็ม, ดับเบิลเค็ม

1- ประแจขันน็อตล้อ

## เมกะเค็ม

- 1- ถุงเครื่องมือ
- 2- ประแจขันน็อตล้อ

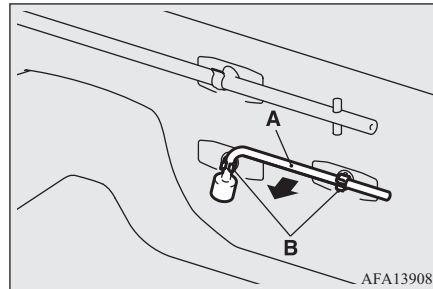
## การถอดและการเก็บเครื่องมือ แม่แรง และค้ำแม่แรง

E00802301641

### ขึงเกล็ดเค็ม

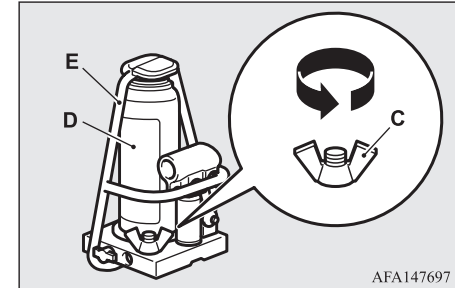
เครื่องมือ แม่แรง และค้ำแม่แรงเก็บอยู่หลังเบาะนั่ง

1. เอนพนักพิงหลังไปทางด้านหน้า ให้อู่มือ “เบาะนั่งหน้า” หน้า 4-2
2. ดึงประแจขันน็อตล้อ (A) ออกจากที่ขีด (B) แล้วนำประแจออกมา



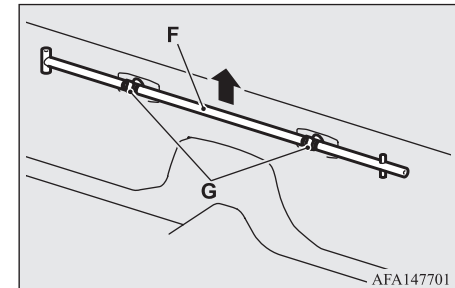
AFA139089

3. หมุนน็อตขีด (C) ทวนเข็มนาฬิกาเพื่อถอดออก นำแม่แรง (D) ออก แล้วถอดสายรัด (E) ออกจากแม่แรง (D)



AFA147697

4. ดึงค้ำแม่แรง (F) ออกจากที่ขีด (G) และนำค้ำแม่แรงออกมา



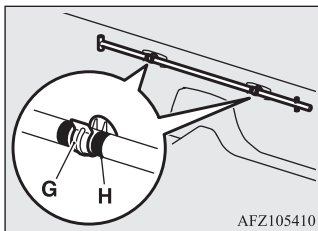
AFA147701

5. เมื่อต้องการเก็บเครื่องมือ แม่แรง และค้ำแม่แรง ให้ย้อนกลับลำดับการถอด

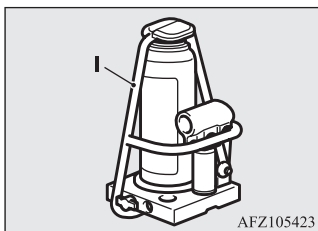
8

## หมายเหตุ

- ในการเก็บด้ามแม่แรง ให้ส่วนที่เป็นแถบสีดำ (H) ของด้ามแม่แรงตรงกับที่ขีด (G)



- ติดตั้งสายรัด (I) ดังภาพ



## เมกะแท็บ

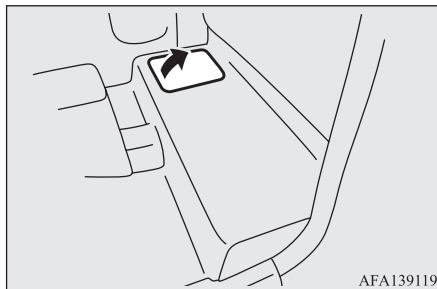
เครื่องมือ แม่แรง และด้ามแม่แรงจัดเก็บอยู่ในพื้นด้านหลัง เบาะนั่งคนขับ

- เปิดประตูลัง

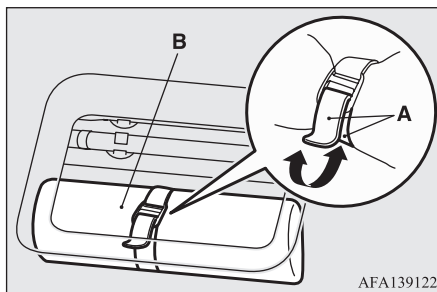
ให้ดูเรื่อง “การเปิดหรือปิดประตูลัง (เมกะแท็บ)”

หน้า 3-14

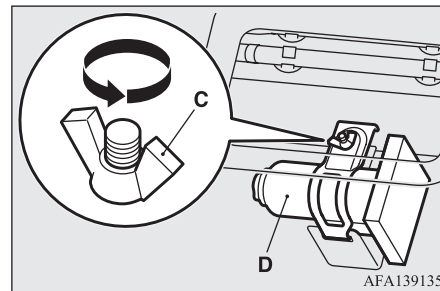
- เปิดฝา



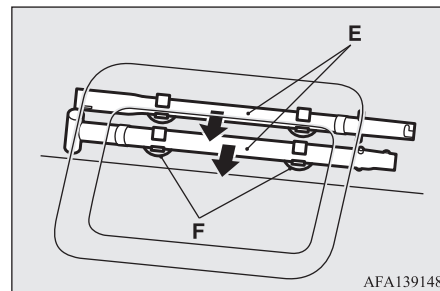
- ถอดสายรัด (A) แล้วนำเครื่องมือ (B) ออกมา



- ถอดน็อตขีด (C) ออกและนำแม่แรง (D) ออกมา



- ดึงด้ามแม่แรง (E) ออกจากที่ขีด (F) แล้วนำด้ามแม่แรงออกมา



- เมื่อต้องการเก็บเครื่องมือ แม่แรง และด้ามแม่แรง ให้ย้อนกลับลำดับการถอด

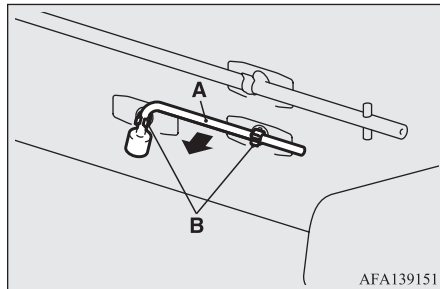
## หมายเหตุ

- ในการจัดเก็บด้ามแม่แรง จัดให้เครื่องหมายสีบนด้ามแม่แรงตรงกับเครื่องหมายบนที่ขีด และใส่แม่แรงเข้าไปในที่ขีด

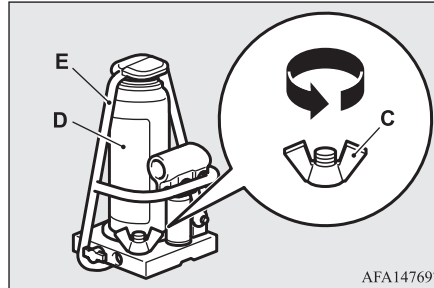
## ดับเบิลแคร็บ

เครื่องมือ แม่แรง และด้ามแม่แรงเก็บอยู่หลังเบาะนั่งด้านหลัง

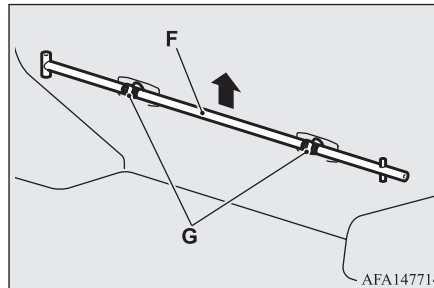
1. เอนพนักพิงหลังมาทางด้านหน้า ให้ดูเรื่อง “การพับพนักพิงหลังไปด้านหน้า” หน้า 4-3
2. ดึงประแจขันน็อตล้อ (A) ออกจากที่ขีด (B) แล้วนำประแจออกมา



3. หมุนน็อตขีด (C) ทวนเข็มนาฬิกาเพื่อถอดออก นำแม่แรง (D) ออก แล้วถอดสายรัด (E) ออกจากแม่แรง (D)



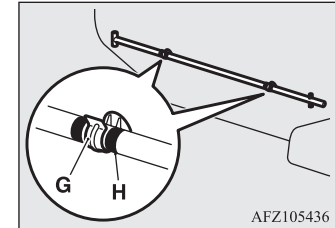
4. ดึงด้ามแม่แรง (F) ออกจากที่ขีด (G) และนำด้ามแม่แรงออกมา



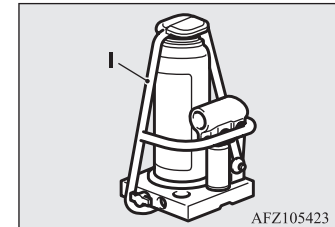
5. เมื่อต้องการเก็บเครื่องมือ แม่แรง และด้ามแม่แรง ให้ย้อนกลับลำดับการถอด

## หมายเหตุ

- ในการเก็บด้ามแม่แรง ให้ส่วนที่เป็นแถบสีดำ (H) ของด้ามแม่แรงตรงกับที่ขีด (G)



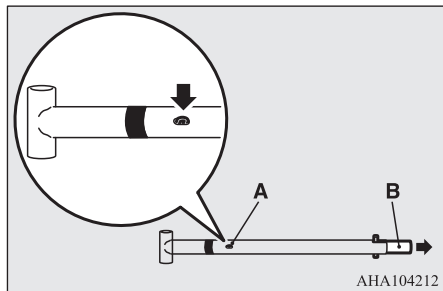
- ดัดสายรัด (I) ดังภาพ



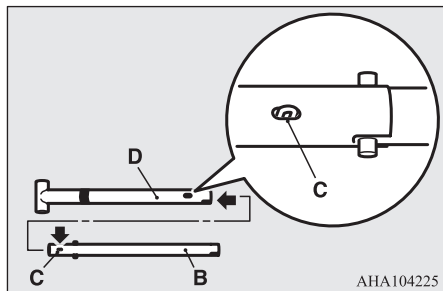
## การใช้ด้ามแม่แรง (เมกะแคร็บ)

E00802401189

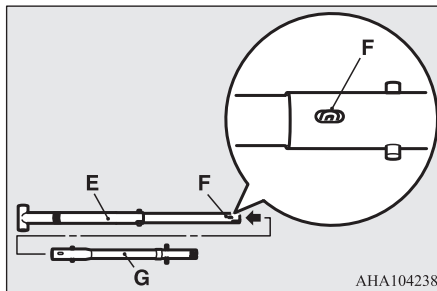
1. ขณะที่กดสลักล้อ (A) บนด้ามแม่แรงที่มีเครื่องหมายสีดำเอาไว้ให้ด้ามขึ้นใน (B) และถอดออกมา



2. กลับด้านด้านชั้นใน (B) จากนั้น กดสลักล็อก (C) เอาไว้ แล้วเสียบด้านชั้นในเข้าไปในด้านชั้นนอก (D) จนกระทั่งสลักล็อกด้านเอาไว้ ดังภาพ



3. ขณะที่กดสลักล็อก (F) บนด้านที่ต่อแล้ว (E) เอาไว้ ให้เสียบด้านที่มีเครื่องหมายสีขาว (G) เข้าไปจนกระทั่ง สลักล็อกด้านเอาไว้ ดังภาพ



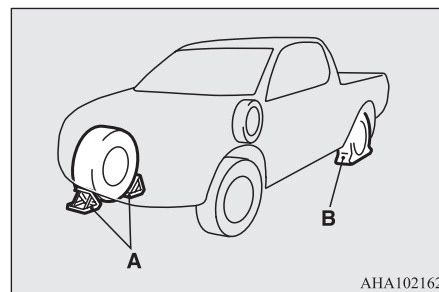
## วิธีเปลี่ยนยาง

E00801204468

ก่อนเปลี่ยนยาง ให้หยุดรถในที่ปลอดภัยบนพื้นราบเสียก่อน

1. จอดรถบนพื้นราบที่มั่นคง ไม่มีกรวดหิน ฯลฯ
2. ใส่เบรกมือให้แน่น
3. สำหรับรถเกียร์ธรรมดา บิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “LOCK” หรือปรับโหมดการทำงานไปที่ OFF และ เลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “R” (เกียร์ถอย) สำหรับรถเกียร์อัตโนมัติ เลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “P” (จอด) บิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “LOCK” หรือปรับโหมดการทำงานไปที่ OFF

4. เปิดไฟฉุกเฉิน ตั้งป้ายเตือนฉุกเฉินรูปสามเหลี่ยม ไฟสัญญาณกะพริบ ฯลฯ ในระยะห่างที่เหมาะสมจากตัวรถ แล้วให้ผู้โดยสารทั้งหมดออกจากรถ
5. เพื่อป้องกันรถไหลเมื่อยกรถขึ้นด้วยแม่แรง ให้วางหมอนหนุนล้อหรือบล็อก (A) ที่ยางเส้นที่อยู่ด้านตรงกันข้ามในแนวทแยงมุมกับยาง (B) เส้นที่ต้องการเปลี่ยน



## ⚠ คำเตือน

- ตรวจสอบว่าวางหมอนหนุนล้อหรือบล็อกที่ยางเส้น ที่ถูกต้องเมื่อจะยกรถขึ้นด้วยแม่แรง หากรถไหลขณะยกขึ้น แม่แรงอาจหลุดออกจากตำแหน่งทำให้เกิดอุบัติเหตุได้

## 📖 หมายเหตุ

- หมอนหนุนล้อที่แสดงในภาพประกอบไม่ได้มาพร้อมกับรถ ขอแนะนำให้คุณมีเก็บไว้ในรถสำหรับกรณีที่ต้องใช้งาน
- หากไม่มีหมอนหนุนล้อ ให้ใช้หินหรือวัตถุอื่นที่มีขนาดใหญ่เพียงพอที่จะกันล้อให้อยู่กับที่

6. เติรมแม่แรง ค้ำแม่แรง และประแจขันน็อตล้อให้พร้อม  
ให้ดูเรื่อง “เครื่องมือ แม่แรง และค้ำแม่แรง” หน้า 8-8

## ข้อมูลเกี่ยวกับยางอะไหล่

E00803602286

ยางอะไหล่จัดเก็บอยู่ใต้กระบะรถ  
ตรวจสอบแรงดันลมยางของยางอะไหล่อยู่เสมอให้พร้อมใช้งานได้ตลอดเวลาในกรณีฉุกเฉิน  
เติมลมยางอะไหล่ให้มีแรงดันลมยางสูงสุดที่กำหนดเพื่อให้แน่ใจว่าจะสามารถใช้งานได้ในทุกสภาพ (ขับขึ้นในเมือง/ความเร็วสูง มีน้ำหนักบรรทุก ฯลฯ)

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- ตรวจสอบเช็คแรงดันลมยางเป็นระยะและดูแลให้มีแรงดันที่เหมาะสมเมื่อจัดเก็บ  
การขับรถที่แรงดันลมยางอ่อนอาจทำให้เกิดอุบัติเหตุได้ แต่หากจำเป็น ควรขับรถด้วยความเร็วต่ำและรีบเติมลมยางให้เร็วที่สุด ให้ดูเรื่อง “แรงดันลมยาง” หน้า 10-12

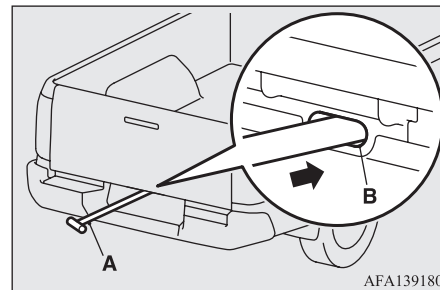
## การถอดยางอะไหล่

E00803502038

## ⚠️ ข้อควรระวัง

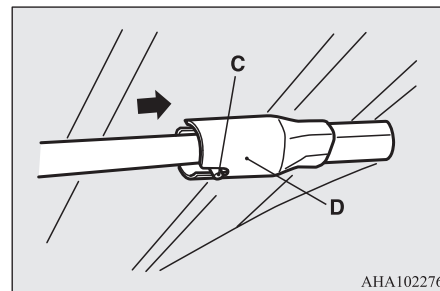
- ในการถอดล้ออะไหล่ ควรสวมถุงมือ การถอดล้ออะไหล่ด้วยมือเปล่าอาจเป็นอันตรายได้

1. เติรมค้ำแม่แรง (เมกะแกล็บ)  
ให้ดูเรื่อง “การใช้ค้ำแม่แรง (เมกะแกล็บ)” หน้า 8-11
2. สอดค้ำแม่แรง (A) เข้าไปในรู (B) ได้ฝาปิดท้ายกระบะ



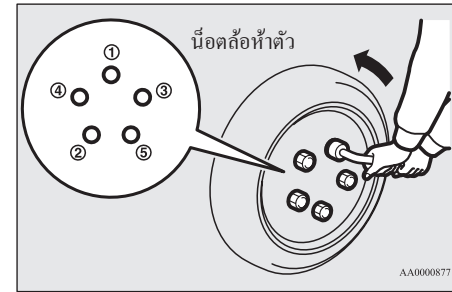
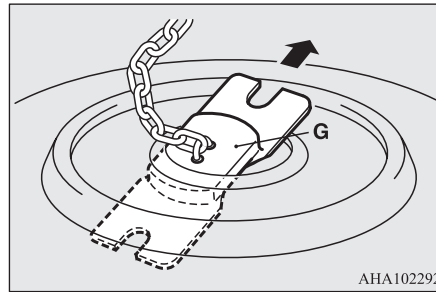
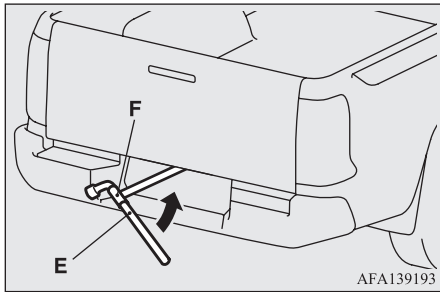
AFA139180

3. สอดสลัก (C) บนค้ำแม่แรงเข้าไปในที่ขีด (D) ของที่เก็บยางอะไหล่ให้แน่น



AHA102276

4. สอดประแจขันน็อตล้อ (E) ผ่านปลายรูค้ำแม่แรง (F) แล้วหมุนทวนเข็มนาฬิกาเพื่อลดระดับยางอะไหล่ลงจนถึงพื้นและโซ่ข้อ



8

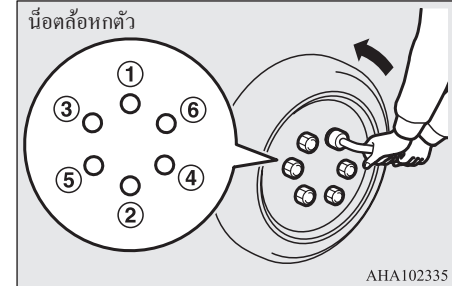
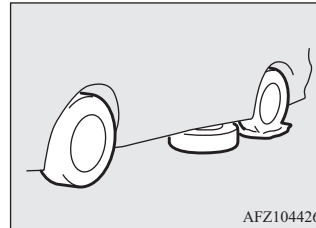
⚠️ ข้อควรระวัง

- ในการถอดยางอะไหล่ กรุณาปฏิบัติตามนี้ มิฉะนั้นอาจทำให้ที่เก็บยางอะไหล่เสียหายได้
- ห้ามใช้เครื่องมือไฟฟ้า ให้ใช้ประแจขันน็อตล้อที่มาพร้อมกับรถ
- ห้ามใช้แรงเกิน 400 นิวตันขึ้นไปเพื่อคลายประแจขันน็อตล้อ

5. ถอดแผ่นแขวน (G) ออกจากยางอะไหล่

📖 หมายเหตุ

- วางล้ออะไหล่ไว้ใต้ท้องรถใกล้กับข้างเส้นที่แบน ซึ่งทำให้ปลอดภัยกว่าในกรณีที่แม่แรงหลุดออกจากตำแหน่ง

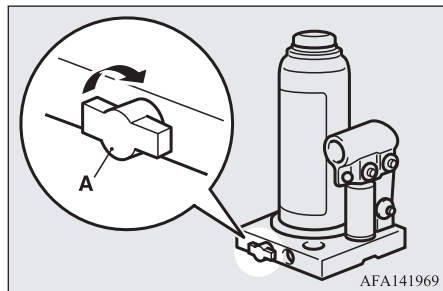


2. ใช้ค้อนแม่แรงหมุนวาล์ว (A) ตามเข็มนาฬิกาจนสุด จนถึงพื้นและไขห้อย

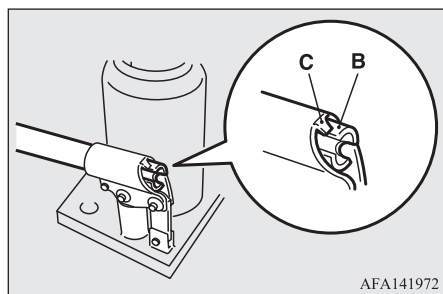
การเปลี่ยนยาง

E00803203120

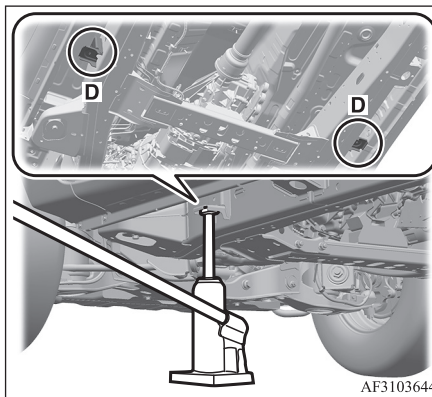
1. คลายน็อตล้อหนึ่งส่วนสี่รอบด้วยประแจขันน็อตล้อ อย่าเพิ่งถอดน็อตล้อออกมา



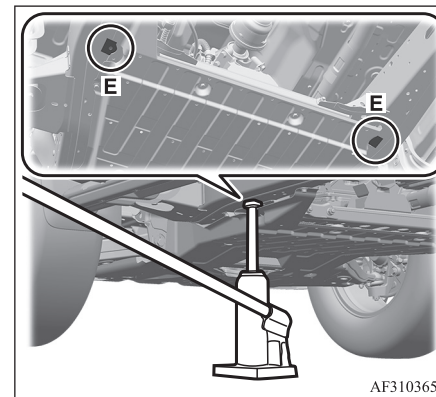
3. สอดค้ำแม่แรงเข้าไปในรูยึดของแม่แรง แล้วเกี่ยวร่อง (B) บนปลายค้ำแม่แรงเข้ากับขอเกี่ยว (C) ของรูยึด



4. วางแม่แรงใต้จุดขึ้นแม่แรงหนึ่งจุดดังแสดงในภาพ ใช้จุดขึ้นแม่แรงใกล้กับยางที่คุณต้องการเปลี่ยนมากที่สุด



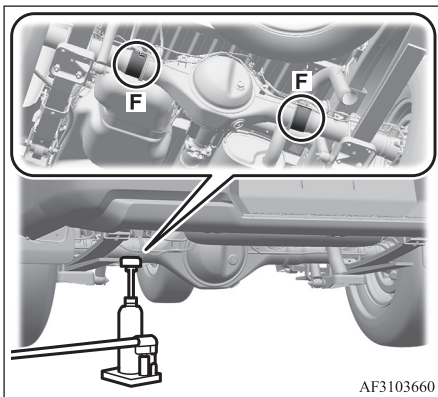
D- จุดขึ้นแม่แรงด้านหน้า (รถรุ่นสำหรับ Low-Rider)



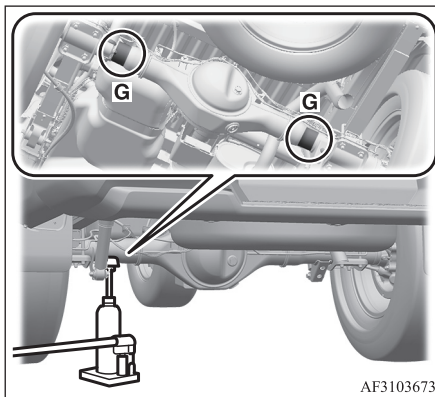
E- จุดขึ้นแม่แรงด้านหน้า (รถรุ่นสำหรับ Hi-Rider)



8



F- จุดขึ้นแม่แรงด้านหลัง (รถรุ่นสำหรับ Low-Rider)



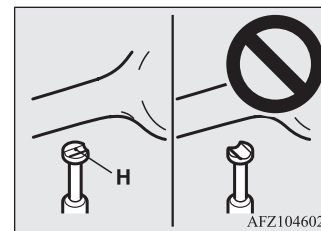
G- จุดขึ้นแม่แรงด้านหลัง (รถรุ่นสำหรับ Hi-Rider)

### ⚠ คำเตือน

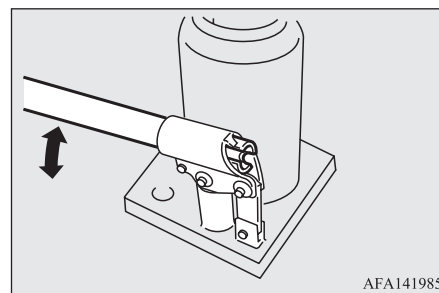
- ห้ามขึ้นแม่แรงในตำแหน่งอื่นๆ นอกเหนือจากที่แสดงไว้ เพราะหากขึ้นแม่แรงผิดตำแหน่งอาจทำให้ตัวถังรถเสียหายได้ หรือแม่แรงอาจเลื่อนหลุดออกจากตำแหน่งทำให้เกิดอันตรายได้
- ห้ามขึ้นแม่แรงบนพื้นลาดเอียงหรือไม่แข็งแรง เพราะแม่แรงอาจเลื่อนหลุดทำให้เกิดอันตราย ต้องขึ้นแม่แรงบนพื้นเรียบแข็ง และก่อนจะขึ้นแม่แรงสำรวจดูว่าไม่มีทรายหรือกรวดหินใต้ฐานแม่แรง

### 📖 หมายเหตุ

- ในการขึ้นแม่แรงที่ด้านหลังของรถ ให้หมุนปลายแม่แรงให้ร่อง (H) รองรับพอดีกับจุดที่กำหนด



5. ยกค้ำแม่แรงขึ้นลงเพื่อยกแทนขึ้นจนแม่แรงสัมผัสจุดขึ้นแม่แรงของรถ ตรวจสอบว่าแม่แรงสัมผัสกับจุดขึ้นแม่แรงของรถอย่างถูกต้อง ยกค้ำแม่แรงขึ้นลงเพื่อยกขึ้น



## ⚠ คำเตือน

- ควรขึ้นแม่แรงจนกระทั่งล้อพ้นจากพื้นดินเล็กน้อย ไม่ควรขึ้นสูงจนเกินไปเพราะอาจทำให้เกิดอันตรายได้
- อย่าอยู่ใต้ท้องรถขณะขึ้นแม่แรง
- อย่าชนรถที่อยู่บนแม่แรงและอย่าทิ้งรถไว้บนแม่แรงเป็นเวลานาน เพราะทำให้เกิดอันตรายได้
- อย่าใช้แม่แรงอื่นยกเว้นที่ติดมากับรถของคุณ
- ไม่ควรใช้แม่แรงเพื่อจุดประสงค์อื่นนอกจากการเปลี่ยนยางรถ
- ไม่ควรมีคนอยู่ในรถขณะขึ้นแม่แรง
- อย่าสตาร์ทเครื่องยนต์ขณะขึ้นแม่แรง
- อย่าหมุนล้อที่ยกขึ้นด้วยแม่แรง เพราะล้อข้างที่อยู่ติดพื้นอาจจะหมุน ทำให้รถเลื่อนตกจากแม่แรงได้

## 📖 หมายเหตุ

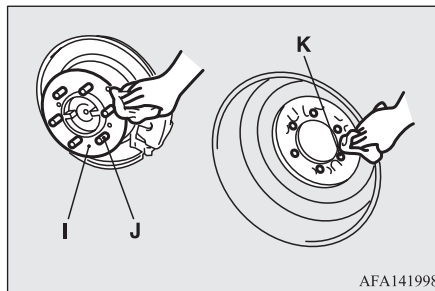
- แม่แรงนี้เป็นแบบขีดสองชั้น

- ถอดน็อตล้อด้วยประแจขันน็อตล้อ จากนั้น ถอดล้อออกมา

## ⚠ ข้อควรระวัง

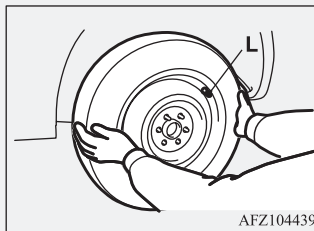
- ระวังกระแทกล้อขณะเปลี่ยนยาง เพื่อป้องกันผิวหน้ากระแทกล้อเป็นรอยขีดข่วน

- เข็ดโคลน ฯลฯ ออกจากพื้นผิวล้อ (I) โบลท์คุมล้อ (J) หรือรูใส่ล้อ (K) ที่ล้อ จากนั้น ใส่ยางอะไหล่



## ⚠ คำเตือน

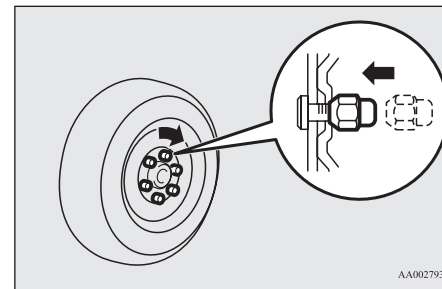
- ใส่ยางอะไหล่โดยให้วาล์วเดิมลม (L) หันออกด้านนอก หากคุณไม่เห็นวาล์วเดิมลม (L) แสดงว่าใส่ยางกลับด้าน การใส่ยางกลับด้านอาจก่อให้เกิดความเสียหายกับรถและส่งผลให้เกิดอุบัติเหตุ



- หมุนน็อตล้อตามเข็มนาฬิกาด้วยมือเพื่อเริ่มต้นขันน็อต

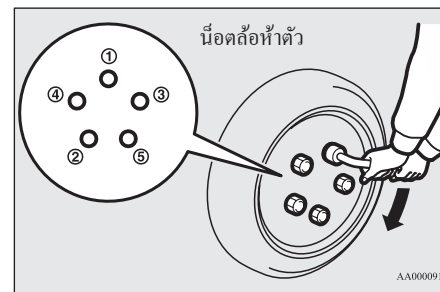
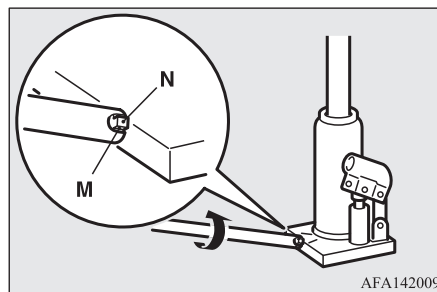
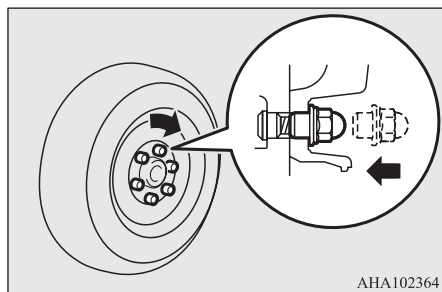
[แบบที่ 1: สำหรับรถที่มีกระทะล้อเหล็ก]

ขันน็อตล้อไว้ชั่วคราวด้วยมือจนกระทั่งส่วนเรียวของน็อตล้อสัมผัสกับบารูล้อเล็กน้อยและล้อ ไม่หลวม



[แบบที่ 2: สำหรับรถที่มีกระทะล้ออะลูมิเนียม]

ขันน็อตล้อไว้ชั่วคราวด้วยมือจนกระทั่งส่วนหน้าแปลนของน็อตล้อสัมผัสกับล้อเล็กน้อยและล้อ ไม่หลวม



## 8

### ⚠️ ข้อควรระวัง

- ห้ามหยอดน้ำมันบนน็อตหรือ โบลท์คุมล้อ มิฉะนั้นจะขันแน่นเกินไป

### 📖 หมายเหตุ

- หากเปลี่ยนล้ออะลูมิเนียมทั้ง 4 ล้อเป็นล้อเหล็ก เช่น เมื่อใช้สำหรับขับบนหิมะ ให้ใช้น็อตเตปเปอร์

9. เสียบด้ามแม่แรงเข้ากับสลั (N) ของแม่แรงโดยให้ร่อง (M) ที่ปลายด้ามแม่แรงสวมเข้ากับสลัพอดี หมุนด้ามแม่แรงทวนเข็มนาฬิกาช้าๆ เพื่อคลายสลัลดระดับรถจนกระทั่งยางสัมผัสพื้น

### ⚠️ คำเตือน

- ค่อยๆ หมุนคลายสลัช้าๆ หากหมุนเร็วเกินไปจะทำให้รถหล่นจากแม่แรงอย่างรวดเร็ว และอาจทำให้แม่แรงหลุดออกจากที่ ซึ่งจะก่อให้เกิดอันตรายได้

10. ขันน็อตในแนวกากบาทสลับไปมา 2 ถึง 3 ขั้นตอนจนกระทั่งน็อตแต่ละตัวขันแน่น

ค่าแรงขัน

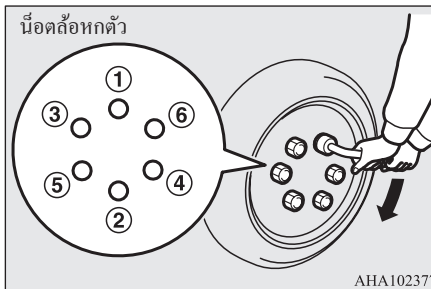
ล้อเหล็ก: 137 ถึง 157 N•m

ล้ออะลูมิเนียม: 118 ถึง 137 N•m

(ออกแรงขันที่ปลายประแจขันน็อตซึ่งติดมากับรถ)

ล้อเหล็ก: 510 ถึง 580 N

ล้ออะลูมิเนียม: 440 ถึง 500 N)



### ⚠️ ข้อควรระวัง

- ห้ามใช้เท้าหรือด้ามต่อช่วยเสริมแรงประแจขันน็อต ล้อ มิฉะนั้น น็อตจะถูกขันแน่นเกินไป

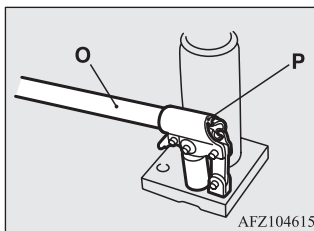
11. ลดระดับแม่แรงจนสุดและถอดออก

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- หากหมุนคลาวาล์วทวนเข็มนาฬิกามากเกินไป (2 รอบหรือมากกว่านั้น) น้ำมันในแม่แรงจะรั่วออกมาและจะไม่สามารถใช้แม่แรงได้
- ปิดวาล์วช้าๆ เมื่อลดระดับรถลง มิฉะนั้น วาล์วอาจเสียหายได้

## 📖 หมายเหตุ

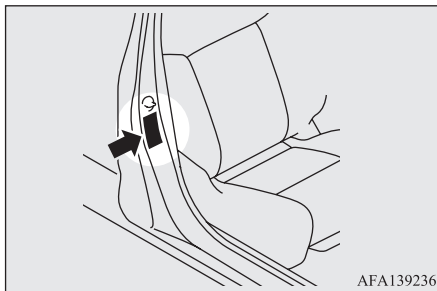
- บางครั้งเมื่อยกรถขึ้นด้วยแม่แรง ส่วนที่เป็นร่องของจุดที่กำหนดจะไม่หลุดออก หากเป็นเช่นนั้น ให้โยกรถเพื่อลดระดับแท่นลง
- หากถอดแม่แรงออกด้วยมือได้ยาก ให้สอดค้ำแม่แรง (O) เข้าไปในรูขีด (P) แล้วใช้ค้ำถอดแม่แรงออก



AFZ104615

12. กดแม่แรงลงจนสุด และหมุนเปิดวาล์วตามเข็มนาฬิกาจนแน่น

13. ตรวจสอบแรงดันลมยาง แรงดันที่เหมาะสมแสดงอยู่บนแผ่นป้ายที่ประตู คูภาพประกอบ



AFA139236

14. สำหรับรถรุ่นที่มีระบบตรวจสอบแรงดันลมยาง (TPMS) หลังจากเติมแรงดันลมยางอย่างถูกต้องแล้ว ให้รีเซ็ตระบบ TPMS  
ให้ดูเรื่อง “ระบบตรวจสอบแรงดันลมยาง (TPMS): การรีเซ็ตระบบ TPMS” หน้า 6-120

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- ควรตรวจสอบแรงดันลมยางเป็นระยะและดูแลให้มีความดันที่เหมาะสมเมื่อจอดเก็บ
- หลังจากเปลี่ยนยางและใช้งานได้ระยะทางประมาณ 1,000 กม. ให้ขึ้นน๊อตล้อทุกตัวอีกครั้งเพื่อให้แน่ใจว่าน๊อตจะไม่หลวม

## ⚠️ ข้อควรระวัง

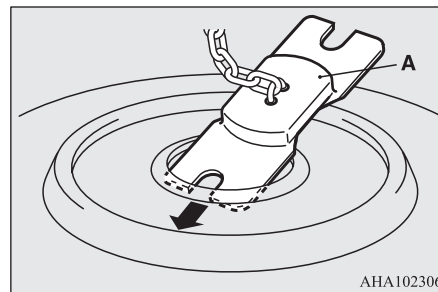
- หากพวงมาลัยสั่นขณะขับขี่หลังจากเปลี่ยนยาง ให้นำรถไปตรวจสอบความสมดุลของยางที่ศูนย์บริการของมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตที่ใกล้ที่สุด
- ห้ามใช้ยางต่างชนิดกันหรือใช้ยางขนาดไม่เท่ากันกับที่ระบุ เพราะจะทำให้ยางเสื่อมสภาพเร็วขึ้นและใช้งานไม่ได้

## การเก็บล้ออะไหล่

E00803701929

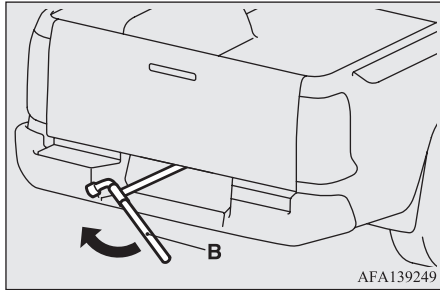
8

1. ใส่แผ่นแขวน (A) ลงในรูกระทะล้อ



AHA102306

2. หมุนประแจขันน๊อตล้อ (B) ตามเข็มนาฬิกาเพื่อตึงโซ่ขึ้น



AFA139249

## 8


**หมายเหตุ**

- ตรวจสอบว่าแผ่นแขวนยึดในรูกระโถลอย่างมั่นคง เมื่อล้อเริ่มยกสูงขึ้นจากพื้น

3. หลังจากยกล้ออะไหล่ขึ้นเพียงพอแล้ว ตรวจสอบให้แน่ใจว่าล้อไม่หลวม (ควรใช้แรงขันประมาณ 40 N•m (โดยใช้แรงประมาณ 200 N หมุนประแจขันน็อตล้อ)) แล้วถอดค้ำแม่แรงออก ระวังไม่ให้หมุนย้อนกลับไปอีกด้านหนึ่ง


**ข้อควรระวัง**

- การเก็บล้ออะไหล่เข้าที่ให้มั่นคง หากเปลี่ยนยางเบนมาเก็บเข้าที่แทนล้ออะไหล่ ให้หันด้านนอกของหน้ายางขึ้นด้านบนและใช้ประแจขันน็อตล้อขันให้แน่น


**ข้อควรระวัง**

- ในการเก็บล้ออะไหล่ กรุณาปฏิบัติตามนี้ มิฉะนั้นอาจทำให้ที่เก็บยางอะไหล่เสียหายได้
- ห้ามใช้เครื่องมือไฟฟ้าให้ใช้ประแจขันน็อตล้อที่มาพร้อมกับรถ
- ห้ามใช้แรงเกิน 400 นิวตันขึ้นไปที่ปลายประแจขันน็อตล้อ

4. ให้นำยางเส้นที่เสียหายไปซ่อมแซมโดยเร็วที่สุด

**การเก็บเครื่องมือ แม่แรง และค้ำแม่แรง**

E00803801193

ทำขั้นตอนตอนการถอดเพื่อเก็บแม่แรง ค้ำแม่แรง และประแจขันน็อตล้อให้ดูเรื่อง “เครื่องมือ แม่แรง และค้ำแม่แรง” หน้า 8-8

## การลากรถ

E00801507042

**หากรถของคุณจำเป็นต้องถูกลาก**

หากจำเป็นต้องลากรถ แนะนำให้คุณใช้บริการของศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตหรือสถานประกอบการที่ให้บริการลากรถ

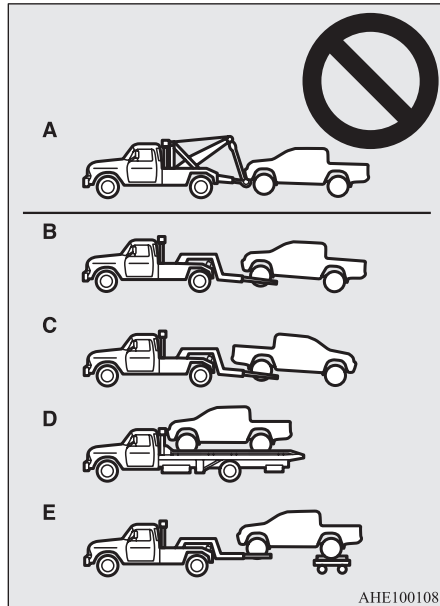
ควรเรียกใช้บริการลากรถในกรณีต่อไปนี้

- เครื่องยนต์ทำงานแต่รถไม่สามารถเคลื่อนตัวได้หรือมีเสียงดังผิดปกติ
- เมื่อตรวจสอบใต้ท้องรถแล้วพบว่า มีน้ำมันหรือสารอื่นรั่วซึม

หากรถของคุณคิดหล่ม อย่าพยายามลากรถเอง กรุณาติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตหรือสถานประกอบการที่ให้บริการลากรถเพื่อขอความช่วยเหลือ

แต่หากว่าไม่สามารถเรียกใช้บริการลากรถจากศูนย์บริการมิตซูบิชิหรือสถานประกอบการได้ คุณควรลากรถด้วยความระมัดระวังตามคำแนะนำในเรื่อง “การลากรถในกรณีฉุกเฉิน” ในบทนี้

ข้อบังคับเกี่ยวกับการลากรถอาจแตกต่างกันไปในแต่ละประเทศ คุณควรปฏิบัติตามที่พระราชบัญญัติจราจรทางบก กำหนดไว้เกี่ยวกับการลากรถ



## การลากรถด้วยรถลาก

### ⚠ ข้อควรระวัง

- ห้ามใช้รถลากที่ติดตั้งสลิงขกรด (แบบ A) ในการลากรถ เพราะสลิงดังกล่าวจะทำให้กันชนและส่วนหน้าของรถได้รับความเสียหาย
- สำหรับรถ 4WD ให้เคลื่อนย้ายรถโดยยกล้อขับเคลื่อนขึ้นดั่งภาพ (แบบ D หรือ E) ห้ามพยายามลากรถโดยให้ล้อหน้าหรือล้อหลังอยู่บนพื้นดั่งภาพ (แบบ B หรือ C) เพราะอาจทำให้กลไกของระบบขับเคลื่อนได้รับความเสียหาย หรือรถอาจจะหลุดออกจากที่ยึดได้
- ขณะที่รถของคุณติดตั้งระบบควบคุมเสถียรภาพทั้งการออกตัวและการเข้าโค้ง (ASTC) หากรถถูกลากขณะที่สวิตช์ถูกเจ็ยอยู่ที่ตำแหน่ง "ON" หรือโหมดการทำงานอยู่ที่ ON และมีเพียงล้อหน้าหรือล้อหลังเท่านั้นที่ถูกยกขึ้นจากพื้น ระบบควบคุมการออกตัวและการเข้าโค้งอาจทำงานและทำให้เกิดอุบัติเหตุได้
- สำหรับรถ 2WD หากเกียร์ทำงานผิดปกติหรือชำรุด ให้เคลื่อนย้ายรถโดยให้ล้อขับเคลื่อนอยู่บนรถลาก (แบบ C, D หรือ E) ดั่งภาพ

### ⚠ ข้อควรระวัง

- หากคุณลากรถเกียร์อัตโนมัติโดยที่ล้อขับเคลื่อนอยู่บนพื้น (แบบ B) ดั่งภาพ ต้องแน่ใจว่าใช้ความเร็วและระยะทางไม่เกินจากที่กำหนดไว้ด้านล่าง มิฉะนั้นจะทำให้เกียร์ได้รับความเสียหาย

ความเร็วในการลากรถ: 30 กม./ชม.

ระยะทางในการลากรถ: 80 กม.

สำหรับความเร็วในการลากรถและระยะทางในการลากรถ ให้ปฏิบัติตามที่กฎหมายกำหนดด้วย

- สำหรับรถเกียร์ธรรมดา อย่าลากรถโดยให้ล้อหลังอยู่บนพื้น (แบบ B) ดั่งภาพ

8

### การลากรถโดยยกล้อหน้าขึ้นจากพื้น (แบบ B)

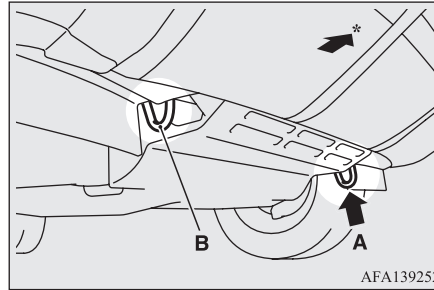
สำหรับรถเกียร์อัตโนมัติ ให้เคลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง "N" (เกียร์ว่าง)  
ปลดเบรกมือ

### ⚠ ข้อควรระวัง

- ห้ามลากรถเกียร์อัตโนมัติโดยยกล้อหน้าขึ้น (และล้อหลังอยู่บนพื้น) (แบบ B) เมื่อน้ำมันเกียร์อยู่ในระดับต่ำ เพราะอาจทำให้เกิดความเสียหายร้ายแรงกับเกียร์ได้

## การลากรถโดยยกล้อหน้าขึ้นจากพื้น (แบบ C)

เลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) บิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “ON” หรือปรับโหมดการทำงานไปที่ ON แล้วใช้เชือกหรือผ้าเทปพันยึดพวงมาลัยให้ล้อหน้าอยู่ในตำแหน่งตรง ห้ามบิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “LOCK” หรือปรับโหมดการทำงานไปที่ OFF ขณะลากรถโดยเด็ดขาด



\*: ด้านหน้ารถ

## การลากรถในกรณีฉุกเฉิน

8

หากไม่สามารถเรียกใช้บริการลากรถได้ คุณอาจจำเป็นต้องลากรถโดยใช้เชือกมัดกับตะขอเกี่ยวสำหรับลากรถชั่วคราว หากรถของคุณต้องถูกลากโดยรถคันอื่น พึงระวังในประเด็นต่อไปนี้

### หากรถของคุณต้องถูกรถคันอื่นลาก

1. ตะขอเกี่ยวลากรถด้านหน้า (A) อยู่ในตำแหน่งดังภาพ ผู้ลากรถกับตะขอเกี่ยวลากรถด้านหน้าให้แน่น

### ⚠️ ข้อควรระวัง

- การลากรถโดยใช้ชิ้นส่วนอื่นนอกเหนือจากตะขอเกี่ยว (A) อาจทำให้ตัวรถได้รับความเสียหาย
- ห้ามใช้ตะขอยึด (B) ในการลากรถ ตะขอนี้ติดตั้งมาเพื่อใช้ในการขนส่งรถเท่านั้น

### 📖 หมายเหตุ

- การใช้เชือกถ่วงหรือโซ่เหล็กอาจทำให้ตัวรถเสียหายได้ ไม่ควรใช้เชือกที่ทำจากโลหะ หากคุณใช้เชือกถ่วงหรือโซ่เหล็ก ควรใช้ผ้าพันรอบๆ เชือกหรือโซ่ตรงจุดที่สัมผัสกับตัวรถ
- พยายามให้เชือกที่ลากนั้นอยู่ในแนวระนาบเท่าที่จะทำได้ มิฉะนั้น เชือกอาจทำให้ตัวรถได้รับความเสียหาย

### 📖 หมายเหตุ

- ให้เชือกลากรถอยู่ด้านเดียวกันกับตะขอเกี่ยวลากรถ เพื่อให้เชือกตรงที่สุดเท่าที่จะทำได้

### 2. คิดเครื่องชนค้ำไว้

หากเครื่องชนค้ำไม่ทำงาน ให้ปฏิบัติตามนี้เพื่อปลดล็อกพวงมาลัย

[ยกเว้นรถรุ่นที่มีระบบกุญแจอัจฉริยะ]  
ให้บิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “ON”

[สำหรับรถรุ่นที่มีระบบกุญแจอัจฉริยะ]  
ให้ปรับโหมดการทำงานไปที่ ON

### 📖 หมายเหตุ

- กดสวิตช์ Auto Stop & Go (AS&G) OFF เพื่อปิดการใช้งานระบบ AS&G ก่อนหยุดรถให้ดูเรื่อง “วิธียกเลิกการใช้งาน” หน้า 6-27

### ⚠️ คำเตือน

- หากเครื่องชนค้ำไม่ทำงาน หม้อลมเบรกและปั๊มพวงมาลัยเพาเวอร์จะไม่ทำงาน ทำให้ต้องเพิ่มแรงในการเหยียบเบรกและควบคุมพวงมาลัยมากขึ้น ดังนั้น คุณจะต้องขับอย่างระมัดระวัง

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- อย่าปล่อยให้สวิตช์กุญแจอยู่ที่ตำแหน่ง “LOCK” หรือโหมดการทำงานเป็น OFF เพราะพวกมันจะล็อก ทำให้สูญเสียการควบคุม
  - สำหรับรถรุ่นที่ติดตั้งระบบป้องกันการชนด้านหน้า (FCM) ให้ปิดการทำงานของระบบเพื่อป้องกันอุบัติเหตุหรือการทำงานโดยไม่คาดคิดในระหว่างการลากรถ ให้ดูเรื่อง “ระบบป้องกันการชนด้านหน้า (FCM)” หน้า 6-89
  - สำหรับรถรุ่นที่ติดตั้งระบบช่วยเหลือฉุกเฉินสำหรับการใช้งานแบบเหยียบไม่ถูกต้อง (EAPM) ให้ปิดระบบเพื่อป้องกันอุบัติเหตุโดยไม่คาดคิดหรือการทำงานกะทันหันในขณะลากรถ ให้ดูเรื่อง “ระบบช่วยเหลือฉุกเฉินสำหรับการใช้งานแบบเหยียบไม่ถูกต้อง (EAPM)” หน้า 6-93
- เลื่อนคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง) (ทั้งรถเกียร์ธรรมดาและรถเกียร์อัตโนมัติ)
  - สำหรับรถ 4WD ให้ตั้งปุ่มเลือกโหมดการขับเคลื่อน 4 ล้อไปที่ตำแหน่ง “2H”
  - เปิดไฟฉุกเฉินหากกฎหมายกำหนด (ปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับท้องถิ่น)
  - ขณะลากรถ คนขับรถทั้งสองคันต้องสามารถติดต่อสื่อสารกันได้และควรใช้ความเร็วต่ำ

## ⚠️ คำเตือน

- หลีกเลี่ยงการเบรก การเร่งเครื่อง และการหมุนพวงมาลัยอย่างกะทันหันเพราะอาจทำให้เกิดข้อผิดพลาดหรือเชือกได้รับความเสียหาย และอาจส่งผลให้ผู้คนที่อยู่บริเวณนั้นได้รับบาดเจ็บ
- เมื่อลงเนินเป็นระยะทางไกล เบรกอาจร้อนจัดและประสิทธิภาพลดลง ควรเคลื่อนย้ายรถโดยใช้รถลาก

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- คนบนรถที่ถูกลากต้องคอยสังเกตไฟเบรกของรถลากที่อยู่ข้างหน้าและตรวจสอบให้แน่ใจว่าเชือกไม่หย่อน
- หากต้องลากรถเกียร์อัตโนมัติโดยที่ล้อทั้งหมดอยู่บนพื้น ต้องแน่ใจว่าใช้ความเร็วและระยะทางไม่เกินจากที่กำหนดไว้ด้านล่าง มิฉะนั้นจะทำให้เกียร์เสียหายได้

ความเร็วในการลากรถ: 30 กม./ชม.  
ระยะทางในการลากรถ: 80 กม.

สำหรับความเร็วในการลากรถและระยะทางในการลากรถ ให้ปฏิบัติตามที่กฎหมายกำหนดด้วย

## การใช้งานภายใต้สภาพการขับขี่ที่เป็นอันตราย

E00801704434

### สำหรับถนนที่มีน้ำท่วม

- หลีกเลี่ยงถนนที่มีน้ำท่วม หากขับขึ้นถนนที่มีน้ำท่วม อาจทำให้เครื่องยนต์เสียหายอย่างรุนแรงได้ดังนี้
  - เครื่องชนตลิ่ง
  - อุปกรณ์ไฟฟ้าลัดวงจร
  - เครื่องยนต์เสียหายเนื่องจากน้ำเข้า

หลังจากขับขึ้นถนนที่มีน้ำท่วม ให้นำรถไปตรวจสอบสภาพที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตและซ่อมแซมตามความจำเป็น

### สำหรับถนนเปียก

- เมื่อขับขึ้นสะพานคดหรือบนถนนที่มีแอ่งน้ำ อาจมีชั้นน้ำระหว่างยางกับพื้นผิวถนน ซึ่งจะลดแรงเสียดทานของยางบนถนน ทำให้สูญเสียการควบคุมและความสามารถในการเบรก
- ให้ทำตามคำแนะนำต่อไปนี้เพื่อแก้ปัญหาดังกล่าว:



- (a) ขับรถด้วยความเร็วต่ำ
- (b) ห้ามขับโดยใช้ยางที่สึกหรอ
- (c) รักษาแรงดันลมยางให้อยู่ในระดับที่กำหนดเสมอ

### สำหรับถนนที่ปกคลุมด้วยหิมะหรือน้ำแข็ง

- เมื่อขับขึ้นถนนที่ปกคลุมด้วยหิมะหรือน้ำแข็ง ควรใช้ยางสำหรับหิมะหรือโซ่พันทิ้งไว้ให้ดูเรื่อง “ยางสำหรับขับบนหิมะ” และ “โซ่พันทิ้ง”
- หลีกเลี่ยงการใช้ความเร็วสูง การเร่งเครื่องกะทันหัน การเบรกกะทันหัน และการเลี้ยวมุมแคบ
- การเหยียบแป้นเบรกขณะขับขึ้นถนนที่ปกคลุมด้วยหิมะหรือน้ำแข็งอาจทำให้ยางลื่นและไถลได้เมื่อแรงยึดเกาะระหว่างยางกับถนนลดลง ล้ออาจหมุนฟรีทำให้ไม่สามารถหยุดรถได้โดยใช้การเบรกปกติ การเบรกจะแตกต่างกันออกไป ขึ้นอยู่กับว่ามีระบบเบรกป้องกันล้อล็อก (ABS) หรือไม่ หากรถของคุณติดตั้งระบบ ABS ให้เบรกโดยการเหยียบแป้นเบรกแรงๆ ล้างไว้
- เพื่อระยะห่างระหว่างรถของคุณกับรถคันข้างหน้าให้มากขึ้น และหลีกเลี่ยงการเบรกกะทันหัน
- น้ำแข็งที่เกาะตัวสะสมอยู่ในระบบเบรกอาจทำให้ล้อล็อกได้ เมื่อรถจอดนิ่งแล้วจะออกอีกครั้งให้ค่อยๆ ออกตัวหลังจากตรวจสอบความปลอดภัยโดยรอบแล้ว

### ⚠ ข้อควรระวัง

- อย่าเหยียบคันเร่งอย่างรวดเร็ว หากล้อสามารถจับกับพื้นน้ำแข็งได้ รถสามารถออกตัวอย่างกะทันหันและอาจทำให้เกิดอุบัติเหตุได้

### สำหรับถนนที่ขรุขระเป็นหลุมเป็นบ่อ

ขับรถช้าๆ เท่าที่จะทำได้ในขณะที่ยกคันโยกที่ขรุขระเป็นหลุมเป็นบ่อ

### ⚠ ข้อควรระวัง

- แรงกระแทกของยางและ/หรือล้อเมื่อขับขึ้นถนนที่ขรุขระเป็นหลุมเป็นบ่อสามารถทำให้ยางและ/หรือล้อเสียหายได้

## การดูแลรักษาสภาพรถ

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| ข้อควรระวังในการดูแลรักษา.....      | 9-2 |
| การดูแลรักษาความสะอาดภายในรถ .....  | 9-2 |
| การดูแลรักษาความสะอาดภายนอกรถ ..... | 9-3 |

## ข้อควรระวังในการดูแลรักษา

E00900102005

การบำรุงรักษารถยนต์ของคุณให้อยู่ในสภาพดีอยู่เสมอเป็นสิ่งจำเป็นต้องปฏิบัติตามขั้นตอนการบำรุงรักษาที่ถูกต้องเหมาะสม

ดูแลรถของคุณให้มีสภาพสอดคล้องตามกฎควบคุมมลภาวะแวดล้อมอยู่เสมอ

การเลือกใช้วัสดุสังเคราะห์ นั้นควรต้องพิจารณาเพื่อให้แน่ใจว่าวัสดุนั้นจะไม่ทำให้รถของคุณเป็นสนิม หากคุณสงสัยหรือไม่แน่ใจ ควรติดต่อศูนย์บริการลูกค้าที่ได้รับอนุญาตเพื่อขอคำแนะนำในการเลือกใช้วัสดุต่างๆ

9

## ⚠ ข้อควรระวัง

- ผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดอาจเป็นอันตรายได้ ควรปฏิบัติตามขั้นตอนจากผู้ผลิตของผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดนั้นๆ เสมอ
- เพื่อหลีกเลี่ยงการเกิดความเสียหาย อย่าใช้สารใดๆ ต่อไปนี้ในการทำความสะอาดของรถของคุณ
  - น้ำมันเชื้อเพลิง
  - ทินเนอร์
  - น้ำมันเบนซิน
  - น้ำมันก๊าด
  - น้ำมันสน
  - น้ำมันปิโตรเลียม
  - น้ำยาเคลือบเงา
  - คาร์บอนเตตราคลอไรด์
  - น้ำยาล้างเล็บ
  - อะซิโตน

## การดูแลรักษาความสะอาดภายในรถ

E00900201908

หลังจากทำความสะอาดภายในรถด้วยน้ำและน้ำยาทำความสะอาดหรือน้ำยาล้างเบาะแล้ว ให้เช็ดจนแห้งในที่ร่มซึ่งมีอากาศถ่ายเทสะดวก

### หมายเหตุ

- หากรถของคุณมีส่วนประกอบฮีตเตอร์ชุดไล่ฝ้าที่กระจกหลัง เมื่อจะทำความสะอาดด้านในของกระจกหลัง ให้ใช้ผ้านุ่มเช็ดกระจกตามแนวเส้นขดลวดไล่ฝ้าเสมอเพื่อไม่ให้เกิดความเสียหาย

## ⚠ ข้อควรระวัง

- ห้ามใช้สารอินทรีย์ (น้ำยาทำความสะอาด น้ำมันเบนซิน น้ำมันก๊าด แอลกอฮอล์ น้ำมันเชื้อเพลิง และอื่นๆ) หรือสารละลายที่มีฤทธิ์เป็นด่างหรือกรด สารเหล่านี้สามารถทำให้เกิดรอยด่างหรือรอยร้าว และทำให้สีหลุดลอกได้ หากคุณใช้น้ำยาทำความสะอาดหรือน้ำยาขัดเงา ต้องแน่ใจว่าไม่มีส่วนผสมของสารที่กล่าวมานี้

## ชิ้นส่วนที่เป็นพลาสติก หนังเทียม ผ้า และชิ้นส่วนที่รวมกันอยู่

E00900301563

1. เช็ดเบาๆ ด้วยผ้านุ่มชุบน้ำผสมสบู่อ่อนๆ
2. จุ่มผ้าในน้ำสะอาดและบิดให้แห้ง จากนั้นจึงนำไปเช็ดน้ำยาทำความสะอาดออกจนหมด

### หมายเหตุ

- ห้ามใช้น้ำยาทำความสะอาด น้ำยาปรับสภาพ และสารเคลือบป้องกันใดๆ ที่มีส่วนผสมของซิลิโคนหรือซีฟิ่ง สารเหล่านี้สามารถทำให้สีหลุดลอก และเมื่อใช้กับแผงคอนโซลหรือชิ้นส่วนอื่นๆ อาจทำให้กระจกมัวและทำลายทัศนวิสัยได้ นอกจากนี้ หากสารเหล่านี้สัมผัสกับผิวของอุปกรณ์ไฟฟ้าต่างๆ ก็อาจทำให้เกิดอันตรายได้
- อย่าใช้ผ้าใยสังเคราะห์หรือผ้าแห้ง เพราะอาจทำให้สีหลุดลอกหรือทำลายพื้นผิวได้
- อย่าวางที่ดับกลิ่นบนแผงหน้าปัด ส่วนประกอบของที่ดับกลิ่นอาจทำให้สีหลุดลอกหรือเกิดรอยแตกร้าวได้

## เบาะและชุดหุ้มเบาะ

E00900500207

1. เพื่อเป็นการรักษารถให้อยู่ในสภาพที่ดี ควรดูแลเบาะนั่งและอุปกรณ์ภายในให้สะอาดอยู่เสมอ

ใช้เครื่องดูดฝุ่นและแปรงทำความสะอาดเบาะนั่งหากมีรอยเปื้อนผ้าหุ้มเบาะที่มาจากไวนิลและหนังเทียม ควรทำความสะอาดด้วยน้ำยาทำความสะอาดที่เหมาะสม แต่หากเป็นเนื้อผ้า สามารถทำความสะอาดได้โดยใช้น้ำยาทำความสะอาดเบาะนั่งหรือน้ำผสมสบู่อ่อนๆ

2. ทำความสะอาดพรมด้วยเครื่องดูดฝุ่นและขจัดคราบสกปรกด้วยน้ำยาทำความสะอาดพรม ส่วนคราบน้ำมันหรือจาระบีสามารถขจัดออกได้โดยใช้ผ้าที่สีไม่ตกขูดน้ำยาขจัดคราบค่อยๆ เช็ดออกเบาๆ

## หนังสือ

E00900601960

1. ใช้ผ้านุ่มชุบน้ำผสมสบู่อ่อนๆ ค่อยๆ เช็ดทำความสะอาด
2. จุ่มผ้าในน้ำสะอาดและบิดให้แห้ง จากนั้นจึงนำไปเช็ดน้ำยาทำความสะอาดออกจนหมด
3. ใช้สารเคลือบเงาหนังทาบนพื้นผิวหนังแท้

## หมายเหตุ

- หากหนังแท้เปื้อกน้ำหรือล้างด้วยน้ำควรรีบใช้ผ้าแห้งเนื้อนุ่มเช็ดออกให้เร็วที่สุด หากปล่อยให้แห้งขึ้น เบาะอาจขึ้นราได้
- ห้ามใช้ตัวทำละลายอินทรีย์ เช่น เบนซิน น้ำมันก๊าด แอลกอฮอล์ และน้ำมันเชื้อเพลิง ตัวทำละลายกรดหรือด่างอาจทำให้สีหนังซีด ต้องใช้สารทำความสะอาดที่มีคุณสมบัติเป็นกลางเท่านั้น

## หมายเหตุ

- รับขจัดรอยคราบสกปรกหรือสารประกอบน้ำมันออกโดยเร็ว เนื่องจากอาจทำให้หนังแท้เป็นคราบได้
- การจorroดคากแดดเป็นเวลานานๆ อาจทำให้เบาะหนังหดหรือแข็งกระด้างได้ ดังนั้นควรจorroดในที่ร่มเท่าที่จะทำได้
- เมื่ออุณหภูมิภายในรถเพิ่มสูงขึ้นในช่วงฤดูร้อน หากวางวัสดุไวน์ไบนเบาะนั่งที่เป็นหนังแท้ วัสดุนั้นอาจเสื่อมสภาพและละลายติดกับเบาะนั่งได้

## การดูแลทำความสะอาดเข็มขัดนิรภัย

E00906200020

1. ใช้ผ้านุ่ม เช่น ผ้าโปร่ง ชุบสารละลายที่ประกอบด้วยน้ำยาชะล้างที่เป็นกลาง 2.5% พอเปียกหมาดๆ
2. ค่อยๆ เช็ดเข็มขัดนิรภัยด้วยผ้านุ่มเพื่อขจัดสิ่งสกปรกออก หากห่วงเข็มขัดมีสิ่งสกปรก ให้เช็ดออกด้วย
3. ล้างผ้านุ่มด้วยน้ำสะอาด บิดให้แห้ง และเช็ดน้ำยาทำความสะอาดออก
4. ก่อนเก็บเข็มขัดนิรภัยที่ดึงออกมาเพื่อทำความสะอาด ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเข็มขัดนิรภัยแห้งและไม่เปื้อกขึ้น

## หมายเหตุ

- ทำความสะอาดเข็มขัดนิรภัยและห่วงเข็มขัดต่างๆ เมื่อมีสิ่งสกปรก หรือเมื่อเข็มขัดนิรภัยรั้งกลับคดขีด

## การดูแลรักษาความสะอาดภายนอกรถ

E00900700108

หากสิ่งต่อไปนี้ติดอยู่บนรถของคุณอาจทำให้รถสึกกร่อนสีหลุดลอก หรือเป็นคราบ คุณควรรีบล้างรถให้เร็วที่สุด

- น้ำทะเล สารป้องกันน้ำแข็งเกาะถนน
- เหม่ดำและฝุ่น ผงเหล็กจากโรงงาน สารเคมีต่างๆ (กรด ด่าง น้ำมันดิน ฯลฯ)
- มูลนก ชากแมลง น้ำยางจากต้นไม้ ฯลฯ

## การล้างรถ

E00900904834

9

การขับรถบนถนนนั้นอาจมีฝุ่นและละอองของสารเคมี ซึ่งมีผลทำให้สีรถและตัวถังรถของคุณเสียหายได้หากทิ้งไว้เป็นเวลานาน

การล้างรถและขัดเงาเป็นประจำจะช่วยปกป้องรถของคุณจากความเสียหายนี้ และยังช่วยปกป้องรถจากสภาพแวดล้อมต่างๆ เช่น ฝน หิมะ ลมทะเล ฯลฯ

อย่าล้างรถกลางแจ้ง จอดรถในที่ร่มและฉีดด้วยน้ำเพื่อขัดสิ่งสกปรก จากนั้นใช้น้ำสะอาดและแปรงหรือฟองน้ำล้างรถ โดยล้างจากบนลงล่าง

ใช้สบู่ล้างรถอื่นๆ ตามความจำเป็น ล้างออกด้วยน้ำสะอาดอีกครั้งแล้วเช็ดให้แห้งด้วยผ้านุ่ม หลังจากล้างรถแล้วค่อยๆ ทำความสะอาดข้อต่อ โชกมุมประตู ฝากระโปรงหน้า และส่วนอื่นๆ

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- เมื่อจะล้างใต้ท้องรถหรือล้อรถ ควรสวมถุงมือยางเพื่อปกป้องมือของคุณ
- หากรถของคุณมีที่ปิดน้ำฝนแบบมีเซ็นเซอร์ตรวจจบน้ำฝน ให้ปรับคันสวิตช์ที่ปิดน้ำฝนไปที่ตำแหน่ง “OFF” เพื่อปิดการทำงานของเซ็นเซอร์ตรวจจบน้ำฝนก่อนล้างรถ มิฉะนั้น ที่ปิดน้ำฝนจะทำงานเมื่อมีละอองน้ำบนกระจกหน้าและอาจส่งผลให้เกิดความเสียหาย
- อย่าใช้เครื่องล้างรถบ่อยเกินไปเพราะแปรงที่ใช้อย่างทำให้เกิดรอยขีดข่วนและทำให้สีไม่เงา หากเป็นรถสีเข้มจะยิ่งมองเห็นรอยขีดข่วนได้ชัดเจน

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- ห้ามฉีดน้ำหรือสาดน้ำใส่อุปกรณ์ไฟฟ้าในห้องเครื่องยนต์ เพราะอาจทำให้เกิดปัญหาร้ายแรงเกี่ยวกับเสถียรภาพของเครื่องยนต์
- นอกจากนี้ควรระมัดระวังเมื่อจะล้างบริเวณใต้ท้องรถ เพราะละอองน้ำอาจเข้าไปในห้องเครื่องยนต์ได้
- เครื่องมือล้างรถด้วยน้ำร้อนบางแบบนั้นฉีดพ่นน้ำร้อนด้วยแรงดันสูง ความร้อนอาจทำให้ชิ้นส่วนที่เป็นเรซินผิดรูปเสียหยาบได้ และอาจส่งผลให้น้ำเข้าไปภายในรถ ดังนั้นควรปฏิบัติตามนี้
  - รักษาระยะการฉีดล้างรถระหว่างหัวฉีดกับตัวรถให้ห่างกันอย่างน้อย 70 ซม.
  - เมื่อต้องล้างรถบริเวณกระจกประตู ควรรักษาระยะหัวฉีดให้ห่างจากกระจกมากกว่า 70 ซม. ในมุมตั้งฉากกับกระจก
- หลังจากล้างรถ ให้ขับรถช้าๆ พร้อมเหยียบเบรกเบาๆ หลายๆ ครั้งเพื่อให้เบรกแห้ง
- การปล่อยให้เบรกเปียกอาจทำให้สมรรถนะการเบรกลดลง และยังอาจทำให้เบรกล้างหรือไม่ทำงานเนื่องจากสนิมเกาะ ทำให้รถไม่สามารถเคลื่อนที่ได้
- หากล้างรถด้วยเครื่องล้างรถอัตโนมัติ มีสิ่งที่ต้องพึงระวังเป็นพิเศษดังนี้ โปรดศึกษาคู่มือการใช้งานหรือปรึกษาผู้ให้บริการล้างรถ หากไม่ปฏิบัติตามขั้นตอนต่อไปนี้อาจเกิดความเสียหายกับรถได้

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- ตรวจสอบขนาดของรถ และปรึกษาผู้ให้บริการล้างรถว่าสามารถใช้บริการได้หรือไม่ ให้ดูเรื่อง “ขนาดของรถ” หน้า 11-3
- ปิดกระจกประตูทุกบาน
- พับกระจกมองข้าง
- ใช้เทปติดกันปิดน้ำฝนให้อยู่กับที่
- ถอดเสาอากาศบนหลังคาออก
- หากรถของคุณติดตั้งสปอยเลอร์ที่ฝาปิดท้ายกระบะ ให้ปรึกษาผู้ให้บริการล้างรถก่อนใช้บริการ
- หากรถของคุณติดตั้งราวหลังคา ให้ปรึกษาผู้ให้บริการล้างรถก่อนใช้บริการ
- หากรถของคุณติดตั้งเซ็นเซอร์ตรวจจบน้ำฝน ให้ปรับคันสวิตช์ที่ปิดน้ำฝนไปที่ตำแหน่ง “OFF” เพื่อปิดการทำงานของเซ็นเซอร์ตรวจจบน้ำฝน
- หากรถของคุณติดตั้งระบบป้องกันการชนด้านหน้า (FCM) ให้ปิดระบบให้ดูเรื่อง “ระบบป้องกันการชนด้านหน้า (FCM)” หน้า 6-89
- หากรถของคุณติดตั้งระบบช่วยเหลือฉุกเฉินสำหรับการใช้งานแบบเหยียบไม่ถูกต้อง (EAPM) ให้ปิดระบบให้ดูเรื่อง “ระบบช่วยเหลือฉุกเฉินสำหรับการใช้งานแบบเหยียบไม่ถูกต้อง (EAPM)” หน้า 6-95

ในช่วงที่อากาศหนาวเย็น

ในบางพื้นที่ในฤดูหนาวอาจมีเกลือหรือสารเคมีอยู่ตามถนนซึ่งจะทำให้ตัวถังรถหรือเสียหายได้ ดังนั้น ควรหมั่นล้างรถอย่างสม่ำเสมอเท่าที่จะทำได้ตามคู่มือการดูแลรักษา ควรใช้สารป้องกันและตรวจสอบสภาพได้ทั้งรถทั้งก่อนและหลังฤดูหนาว

หลังจากล้างรถเสร็จแล้ว ให้เช็ดคราบน้ำที่เกาะอยู่จนหมด โดยเฉพาะบริเวณยางขอบประตูเพื่อป้องกันการจับแข็ง

 **หมายเหตุ**

- เพื่อป้องกันยางขอบประตู ฝากระโปรงหน้า ฯลฯ จับแข็ง ควรป้องกันด้วยสเปรย์ซิลิโคน

การเคลือบเงารถ

การเคลือบเงารถจะช่วยป้องกันมิให้ฝุ่นผงหรือสารเคมีต่างๆ ติดบนสีรถ ได้ควรล้างรถให้สะอาดเสียก่อนแล้วจึงใช้น้ำยาเคลือบเงารถอย่างน้อย 3 เดือนต่อครั้ง

อย่าเคลือบเงารถกลางแจ้งและควรเคลือบเงารถหลังจากที่พื้นผิวรถเย็นลงแล้ว

ส่วนวิธีการเคลือบเงาให้ดูจากคู่มือการใช้สารเคลือบเงา

 **ข้อควรระวัง**

- ไม่ควรใช้สารเคลือบเงารถที่มีส่วนผสมของสารกัดกร่อน

การขัดสีรถ

การลงยาขัดสีรถนั้นควรทำเมื่อสีรถเป็นรอยต่างหรือสูญเสียความเงาเท่านั้น ห้ามขัดสีชิ้นส่วนต่างๆ ที่พื้นสีด้านและกันชนที่เป็นพลาสติก เพราะอาจทำให้ชิ้นส่วนเหล่านั้นเสียหายหรือเป็นรอยต่างได้

การทำความสะอาดชิ้นส่วนที่เป็นพลาสติก

ใช้ฟองน้ำหรือหนังสือพิมพ์นุ่มๆ หรือน้ำยาเคลือบเงากระดาษบริเวณชิ้นส่วนผิวหยาบที่เป็นสีเทาหรือสีด่างของกันชน คิ้ว หรือไฟต่างๆ พื้นผิวนั้นจะกลายเป็นสีขาวได้ ในกรณีเช่นนี้ ให้ใช้ฟองน้ำหรือหนังสือพิมพ์นุ่มๆ เช็ดจนน้ำอุ่นเช็ด

 **ข้อควรระวัง**

- ห้ามใช้แปรงลวดหรืออุปกรณ์อื่นๆ ที่สามารถทำให้เกิดรอย เพราะชิ้นส่วนที่เป็นพลาสติกจะเสียหายได้

 **ข้อควรระวัง**

- อย่าให้ชิ้นส่วนที่เป็นพลาสติกสัมผัสกับสารเคมี เชื้อเพลิง น้ำมันเบรก น้ำมันเครื่อง จาระบี ทินเนอร์ และน้ำกรด (อิเล็กโทรไลต์ของแบตเตอรี่) เพราะอาจทำให้เป็นรอยต่าง แฉกกร้าว หรือสีหลุดลอกได้

นอกจากนี้ อย่าสัมผัสกับการสัมผัสกับสารเคมี เช่น วัสดุเคลือบ แม่พิมพ์ช่วงสั้นๆ เพราะจะทำให้เกิดการแตกกร้าวที่ให้น้ำเข้าไปในหลอดได้

หากสิ่งเหล่านี้สัมผัสกับชิ้นส่วนพลาสติก ให้รีบเช็ดออกด้วยฟองน้ำหรือหนังสือพิมพ์นุ่มๆ น้ำผสมน้ำยาทำความสะอาดที่ปนกลางแล้วล้างด้วยน้ำทันที

ชิ้นส่วนที่ชุบโครเมียม

เพื่อป้องกันมิให้ชิ้นส่วนที่ชุบโครเมียมเป็นรอยต่างและผุกร่อนเร็ว ควรล้างด้วยน้ำสะอาดแล้วเช็ดให้แห้ง จากนั้นให้ใช้น้ำยาชนิดพิเศษเคลือบผิวหน้าชิ้นส่วนให้ทั่ว ควรทำบ่อยครั้งในช่วงฤดูหนาวหรืออากาศเย็น

กระทะล้ออะลูมิเนียม\*

1. ใช้ฟองน้ำเช็ดทำความสะอาดฝุ่นละอองขณะจอดในที่กระทะล้อ
  2. หากใช้น้ำเปล่าล้างไม่ออก ให้ใช้น้ำยาทำความสะอาดที่เป็นกลาง
- เมื่อล้างกระทะล้อเสร็จแล้ว ให้ล้างน้ำยาออก

### 3. ใช้ผ้านุ่มหรือหนังขามัวส์เช็ดจนแห้งสนิท

#### ⚠️ ข้อควรระวัง

- ห้ามใช้แปรงลวดหรืออุปกรณ์อื่นๆ ที่สามารถทำให้เกิดรอย  
มีฉะนั้น กระทะลือจะเป็นรอยขีดข่วน
- อย่าใช้น้ำยาทำความสะอาดที่มีฤทธิ์กัดกร่อน  
เป็นกรดหรือเป็นด่าง มีฉะนั้น กระทะลืออาจเป็น  
รอยด่างหรือสีหลุดลอกได้
- ห้ามใช้น้ำร้อนหรือ ใช้น้ำฉีดล้างที่กระทะลือโดยตรง
- น้ำทะเลหรือสารเคมีป้องกันน้ำแข็งจับตัวบนถนน  
อาจทำให้รถสึกกร่อนได้ ให้รีบล้างออกโดยเร็วที่สุด

#### กระจกหน้าต่าง

E00901601446

โดยปกติแล้ว กระจกหน้าต่างสามารถทำความสะอาดได้  
โดยใช้เพียงฟองน้ำและน้ำธรรมดา  
แต่หากมีคราบไขมัน จาระบี ขากแมลง ฯลฯ ติดอยู่  
สามารถใช้น้ำยาทำความสะอาดกระจกแล้วเช็ดด้วยผ้านุ่ม  
ที่แห้งสะอาด ห้ามนำผ้าที่ใช้ทำความสะอาดพื้นผิวมาเช็ด  
กระจก เพราะคราบน้ำยาเคลือบเงาที่ติดมากับผ้าอาจติดบน  
กระจกได้ ส่งผลให้กระจกมัว

#### 📖 หมายเหตุ

- หากรถของคุณมีส่วนประกอบอีพเธอร์ชุดไล่ฝ้า  
ที่กระจกหลัง เมื่อจะทำความสะอาดด้านในของ  
กระจกหลัง ให้ใช้ผ้านุ่มเช็ดกระจกตามแนวเส้น  
ขดลวดไล่ฝ้าเสมอเพื่อไม่ให้เกิดความเสียหาย

#### ใบปิดน้ำฝน

E00901701261

ใช้ผ้านุ่มชุบน้ำยาทำความสะอาดกระจกเช็ดคราบจาระบี  
ขากแมลง ฯลฯ ที่ติดอยู่ออกจากใบปิดน้ำฝน หากใบปิด  
น้ำฝนใช้งานไม่ดีแล้ว ให้เปลี่ยนใบปิดน้ำฝนใหม่  
ให้ดูเรื่อง “การเปลี่ยนยางใบปิดน้ำฝน” หน้า 10-16

#### ห้องเครื่องยนต์

E00902100324

ควรทำความสะอาดห้องเครื่องยนต์ก่อนและหลังฤดูหนาว  
โดยเฉพาะในบริเวณซอกมุมต่างๆ ที่อาจเป็นแหล่งเก็บ  
สะสมฝุ่นผงไว้ เช่น บริเวณหน้าแปลน ตะเข็บ และส่วนที่  
โค้งเว้า เป็นต้น ซึ่งเป็นสาเหตุทำให้เกิดสนิมและการผุกร่อน  
ได้

หากในบริเวณที่คุณอาศัยอยู่มีการใช้เกลือหรือสารเคมี  
บนถนน ควรทำความสะอาดห้องเครื่องยนต์อย่างน้อย  
ทุก 3 เดือน

ห้ามฉีดน้ำหรือสาดน้ำใส่อุปกรณ์ไฟฟ้าในห้องเครื่องยนต์  
เพราะอาจทำให้เกิดความเสียหาย

อย่าให้ชิ้นส่วนใกล้เคียงหรือชิ้นส่วนที่เป็นพลาสติกและ  
อื่นๆ สัมผัสถูกกรดกำมะถัน (อิเล็กโทรไลต์ของแบตเตอรี่)  
เพราะอาจทำให้ชิ้นส่วนเหล่านั้นแตก และเป็นคราบ  
หรือสีติดได้

หากสัมผัสกับสิ่งเหล่านี้ ให้รีบเช็ดออกด้วยผ้านุ่มหรือ  
หนังขามัวส์ชุบน้ำผสมน้ำยาทำความสะอาดที่เป็นกลางแล้ว  
ล้างด้วยน้ำปริมาณมากทันที

## การบำรุงรักษา

|                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| ข้อควรระวังในการบำรุงรักษา..... | 10-2  |
| แคลคูลิกคอนเวอร์เตอร์.....      | 10-3  |
| ฝากระโปรงหน้า.....              | 10-3  |
| น้ำมันเครื่อง.....              | 10-5  |
| น้ำหล่อเย็นเครื่องยนต์.....     | 10-6  |
| น้ำยาล้างกระจก.....             | 10-7  |
| น้ำมันเบรก/น้ำมันคลัตช์*.....   | 10-8  |
| น้ำมันพวงมาลัยเพาเวอร์*.....    | 10-9  |
| แบตเตอรี่.....                  | 10-10 |
| ยางรถยนต์.....                  | 10-12 |
| การเปลี่ยนยางใบปัดน้ำฝน.....    | 10-16 |
| การบำรุงรักษาทั่วไป.....        | 10-16 |
| ฟิวส์แบบสาย.....                | 10-17 |
| ฟิวส์.....                      | 10-17 |
| การเปลี่ยนหลอดไฟ.....           | 10-23 |



## ข้อควรระวังในการบำรุงรักษา

E01000103299

การบำรุงรักษาอย่างสม่ำเสมอเป็นสิ่งจำเป็นอย่างยิ่งเพื่อให้รถทำงานอย่างมีประสิทธิภาพตลอดเวลาและช่วยยืดอายุการใช้งานของเครื่องยนต์ด้วย

การบำรุงรักษาบางรายการ เจ้าของรถสามารถทำได้ด้วยตนเอง ส่วนรายการอื่นๆ ควรให้ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตเป็นผู้จัดการ (การตรวจสอบสภาพและการบำรุงรักษาตามระยะ) หากมีปัญหาหรือการทำงานผิดปกติ ควรให้ศูนย์บริการมิตซูบิชิแก้ไข ในพื้นที่จะอธิบายเฉพาะส่วนที่เจ้าของรถควรบำรุงรักษาด้วยตนเอง โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำอย่างละเอียด

10

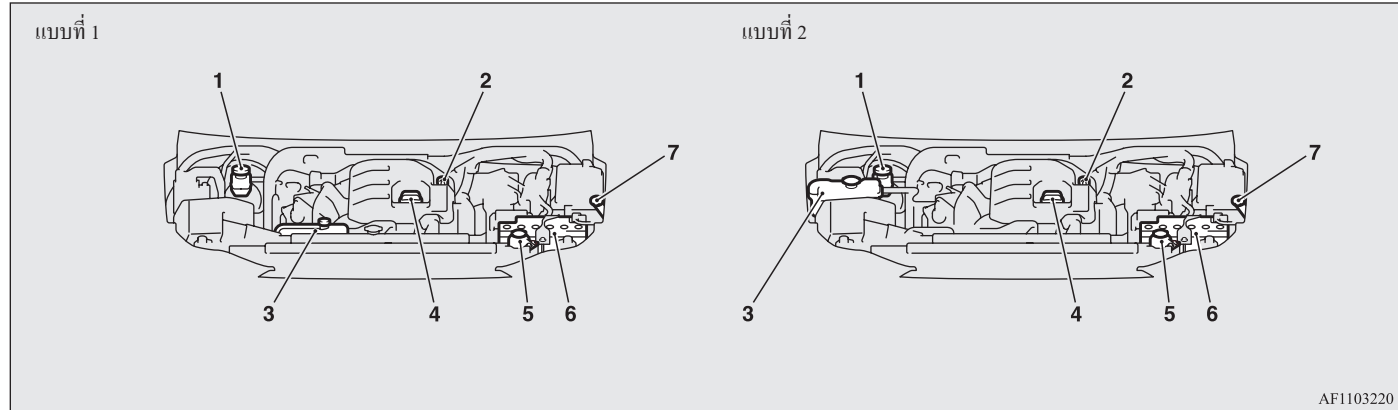
### ⚠ คำเตือน

- เมื่อต้องการตรวจหรือบำรุงรักษาภายในห้องเครื่องยนต์ คุณต้องแน่ใจว่าเครื่องยนต์ดับแล้ว และอุณหภูมิลดลงแล้ว
- ถ้าจำเป็นต้องตรวจเช็คห้องเครื่องยนต์ขณะที่เครื่องยังติดอยู่ ควรระมัดระวังเป็นพิเศษว่าเสื้อผ้า ผม และอื่นๆ จะไม่ถูกสายพาน พัดลม หรือชิ้นส่วนที่เคลื่อนไหว

### ⚠ คำเตือน

- หลังจากทำการบำรุงรักษาแล้ว ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่ลืมเครื่องมือหรือผ้าทิ้งไว้ในห้องเครื่องยนต์ มิฉะนั้นอาจทำให้เกิดไฟไหม้หรือเกิดความเสียหายแก่รถได้
- พัฒลมระบายความร้อนอาจเปิดทำงานขึ้นได้โดยอัตโนมัติแม้เครื่องยนต์ไม่ได้ทำงาน ให้ปิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “LOCK” หรือปรับโหมดการทำงานไปที่ OFF เพื่อความปลอดภัยในระหว่างทำงานกับห้องเครื่องยนต์
- ห้ามสูบบุหรี่หรือจุดประกายไฟในบริเวณที่มีน้ำมัน เชื้อเพลิงหรือแบตเตอรี่ ควันท่ออาจติดไฟได้
- ระมัดระวังเป็นพิเศษเมื่อทำงานใกล้กับแบตเตอรี่ เนื่องจากแบตเตอรี่มีกรดกำมะถันที่เป็นพิษและมีฤทธิ์กัดกร่อน
- อย่าเข้าไปใต้ท้องรถหากมีเพียงแม่แรงยกไว้ ให้ใช้อุปกรณ์เขย่งยกทุกครั้ง
- การใช้เครื่องมือหรืออุปกรณ์ต่างๆ ภายในรถอย่างไม่ถูกต้องอาจทำให้เกิดอันตรายต่อตัวคุณได้ หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม ควรปรึกษาศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

ตรวจสอบรายการสิ่งต่างๆ ในห้องเครื่องยนต์ตามตำแหน่งที่แสดงในภาพด้านล่าง



AF1103220

1. กระจุกน้ำมันเบรก/กระจุกน้ำมันคลัตช์\*
2. เกจก้านวัดระดับน้ำมันเครื่อง
3. ถังพักน้ำหล่อเย็นเครื่องยนต์
4. ฝาปิดน้ำมันเครื่อง
5. กระจุกน้ำมันพวงมาลัยเพาเวอร์\*
6. แบตเตอรี่
7. ถังเก็บน้ำล้างกระจก

## แคลาติกคอนเวอร์เตอร์

E01000202538

อุปกรณ์กำจัดแก๊สไอเสียที่ใช้กับแคลาติกคอนเวอร์เตอร์  
นี้มีประสิทธิภาพมากในการลดแก๊สพิษที่เป็นอันตราย  
ต่อร่างกาย

แคลาติกคอนเวอร์เตอร์ติดตั้งอยู่บริเวณท่อไอเสีย  
เมื่อเครื่องยนต์ทำงานอย่างถูกต้องเหมาะสม แคลาติก  
คอนเวอร์เตอร์ก็จะทำงานได้ดีและป้องกันความเสียหาย  
ที่อาจเกิดขึ้นได้

### ⚠ คำเตือน

- ห้ามจอดหรือขับรถในบริเวณที่มีวัสดุที่เผาไหม้ได้  
เช่น หญ้าแห้งหรือใบไม้แห้ง ซึ่งอาจเข้ามาสัมผัสกับ  
ไอเสียร้อนๆ และก่อให้เกิดไฟไหม้ได้

### 📖 หมายเหตุ

- ใช้น้ำมันเชื้อเพลิงชนิดที่แนะนำใน “การเลือกน้ำมัน  
เชื้อเพลิง” หน้า 2-2

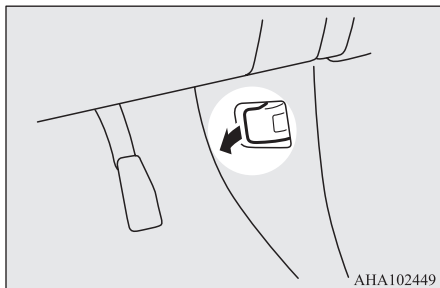
### ฝากระโปรงหน้า

E01000305022

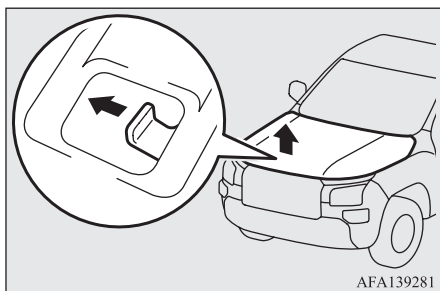
### การเปิด

1. ดึงที่เปิดฝากระโปรงเพื่อปลดล็อกฝากระโปรงหน้า

## ฝากระโปรงหน้า



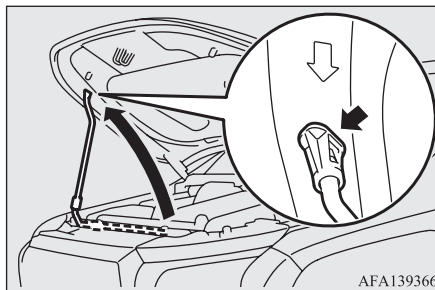
2. ยกฝากระโปรงหน้าขึ้นขณะที่กดตัวล็อกนิรภัย



### ⚠️ ข้อควรระวัง

- ก่อนเปิดฝากระโปรงหน้า ให้ตรวจสอบว่าก้านบิดน้ำฝนพับเก็บแล้ว มิฉะนั้นอาจทำให้ฝากระโปรงหน้าก้านบิดน้ำฝน หรือกระจกหน้าได้รับความเสียหาย

3. รองรับฝากระโปรงหน้าโดยการเสียบเหล็กค้ำฝากระโปรงหน้าเข้าไปในช่องเสียบ

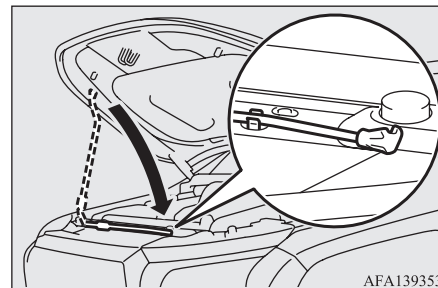


### ⚠️ ข้อควรระวัง

- เหล็กค้ำฝากระโปรงหน้าอาจจะหลุดออกได้หากมีลมแรงพัดฝากระโปรงหน้าที่เปิดค้างไว้
- เมื่อเสียบเหล็กค้ำฝากระโปรงหน้าเข้าไปในช่องเสียบแล้ว ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเหล็กค้ำรองรับฝากระโปรงหน้าได้มั่นคงดีและจะไม่ทำให้ฝากระโปรงหล่นใส่ศีรษะหรือร่างกายของคุณ

## การปิด

1. ปลดเหล็กค้ำฝากระโปรงหน้าออก เก็บเข้าไปในตำแหน่งเดิม



2. กดขั้วลวดรัดฝากระโปรงหน้าลงจนอยู่เหนือตำแหน่งปิดประมาณ 20 ซม. แล้วจึงปล่อยฝากระโปรงหน้าลง
3. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าฝากระโปรงหน้าล็อกแน่นดีแล้ว โดยการยกที่ฝากระโปรงหน้าขึ้นเบาๆ

### ⚠️ ข้อควรระวัง

- เมื่อปิดฝากระโปรงหน้าจะมีลวดรัดขั้วให้ฝากระโปรงหนีมือหรือนิ้วมือ
- ก่อนขับรถ ต้องแน่ใจว่าฝากระโปรงหน้าล็อกปิดสนิท ฝากระโปรงหน้าที่ปิดไม่สนิทอาจเปิดขึ้นมาในขณะที่ขับรถ ทำให้เกิดอุบัติเหตุได้
- ห้ามปิดฝากระโปรงหน้าโดยใช้มีมือกด เพราะฝากระโปรงหน้าอาจเสียหายได้

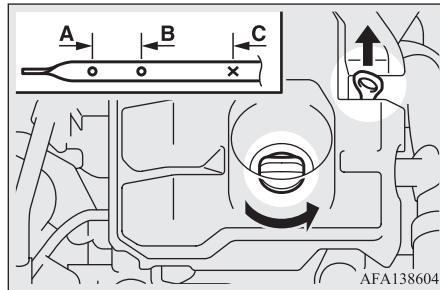
## 📖 หมายเหตุ

- หากฝากระโปรงหน้าไม่สามารถปิดได้ ให้ปล่อยจากตำแหน่งที่สูงขึ้นเล็กน้อย

## น้ำมันเครื่อง

E01000405746

### การตรวจเช็คและการเติมน้ำมันเครื่อง



- A: ระดับต่ำสุด  
B: ระดับสูงสุด  
C: เครื่องหมายแสดงการเปลี่ยนน้ำมันเครื่อง

น้ำมันเครื่องที่ใช้มีผลต่อสมรรถนะ อายุการใช้งาน และความสามารถในการสารถของเครื่องยนต์เป็นอย่างมาก จึงควรใช้น้ำมันเครื่องที่มีคุณภาพตามที่แนะนำและความหนืดเหมาะสม

เครื่องยนต์ทุกชนิดต้องใช้น้ำมันเครื่องจำนวนหนึ่งในการทำงานตามปกติ ดังนั้นจึงจำเป็นต้องตรวจสอบระดับน้ำมันเครื่องเป็นระยะอย่างสม่ำเสมอหรือก่อนเริ่มเดินทางไกล

1. จอดรถบนพื้นราบ
2. ดับเครื่องยนต์
3. รอสองสามนาที
4. ดึงก้านวัดระดับน้ำมันเครื่องออกมาเช็ดด้วยผ้าสะอาด
5. ใส่ก้านวัดกลับเข้าไปใหม่จนสุด
6. ดึงก้านวัดระดับน้ำมันเครื่องออกมาและตรวจดูว่าระดับน้ำมันเครื่องอยู่ระหว่างเครื่องหมาย (A) และ (C) หรือไม่
7. หากระดับน้ำมันเครื่องต่ำกว่าระดับที่แสดงโดยเครื่องหมาย (A) ให้เปิดฝาด้านบนและเติมน้ำมันเครื่องจนถึงระดับที่อยู่ระหว่างเครื่องหมาย (A) และ (B)
8. หากระดับน้ำมันเครื่องสูงกว่าเครื่องหมาย (C) ให้เปลี่ยนน้ำมันเครื่องโดยเร็วที่สุด
9. จากนั้น ควรเติมน้ำมันเครื่องไปที่ระดับสูงสุด (B)
8. หลังจากเติมน้ำมันแล้ว ปิดฝาด้านบน
9. ตรวจสอบระดับน้ำมัน โดยการทำซ้ำขั้นตอนที่ 4 ถึง 6

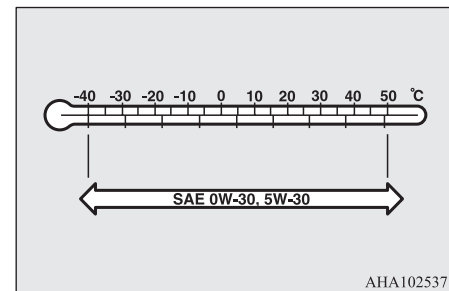
### หมายเหตุ

- เพื่อหลีกเลี่ยงไม่ให้เครื่องยนต์เสียหาย อย่าเติมน้ำมันเครื่องเกินเครื่องหมาย (B)
- ตรวจดูให้แน่ใจว่าใช้น้ำมันเครื่องที่กำหนดและไม่ผสมน้ำมันหลายชนิด
- เมื่อตรวจเช็คน้ำมันเครื่องในขั้นตอนที่ 6 ด้านบนแล้ว ให้ตรวจเช็คน้ำมันเครื่องที่ด้านต่ำของก้านวัดระดับน้ำมันเครื่อง เนื่องจากระดับน้ำมันเครื่องที่ก้านวัดระดับน้ำมันเครื่องทั้งสองด้านปรากฏขึ้นแตกต่างกัน

### หมายเหตุ

- ระดับน้ำมันเครื่องจะเพิ่มขึ้นเนื่องจากมีปริมาณน้ำมันเชื้อเพลิงปะปนอยู่ในน้ำมันเครื่องเมื่อ DPFCำเนินการเผาไหม้ใหม่
- ไม่ได้แสดงถึงการทำงานผิดปกติแต่อย่างใด
- ในเงื่อนไขต่อไป ระดับน้ำมันเครื่องอาจเพิ่มขึ้นได้ง่าย ขอแนะนำให้ตรวจเช็คอย่างสม่ำเสมอ
- ขับขึ้นเนินและลงเนินเป็นประจำ
- ขับขึ้นเนินที่สูงเป็นประจำ
- เดินทางนานเป็นประจำ
- ขับขึ้นเนินการจราจรติดขัดเป็นประจำ
- น้ำมันเครื่องจะเสื่อมสภาพอย่างรวดเร็วหากรถใช้งานหนัก ทำให้ต้องเปลี่ยนถ่ายน้ำมันเครื่องเร็วขึ้น
- กรุณาอ่านคำแนะนำการบำรุงรักษา
- สำหรับคำแนะนำเกี่ยวกับน้ำมันเครื่องที่ใช้แล้วให้ดูหน้า 2-6

### การเลือกใช้น้ำมันเครื่อง



AHA102537

## น้ำหล่อเย็นเครื่องยนต์

- เลือกน้ำมันเครื่องที่มีค่าความหนืดมาตรฐานของ SAE ตามอุณหภูมิของสภาพอากาศ
- ใช้ น้ำมันเครื่องตามการแบ่งประเภทดังนี้:
  - แบ่งประเภทแบบ ACEA:
    - “สำหรับบริการ C1, C2, C3 หรือ C4”
  - แบ่งประเภทแบบ JASO:
    - “สำหรับบริการ DL-1”

หากไม่มีน้ำมันเครื่องประเภทเหล่านี้ ให้ติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

### หมายเหตุ

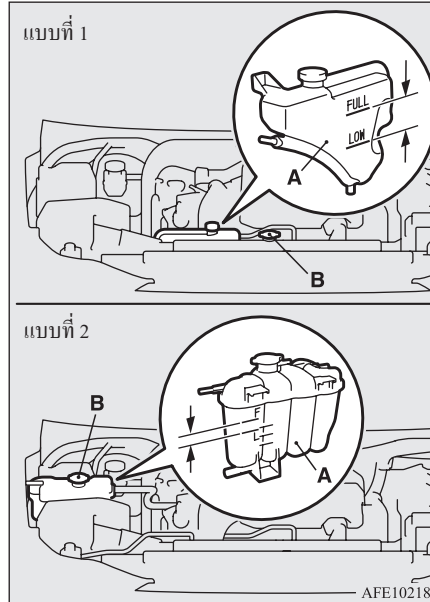
- ไม่แนะนำให้ใช้สารเติมแต่ง เนื่องจากสารนี้อาจลดประสิทธิภาพของสารเติมแต่งที่ผสมอยู่เดิมในน้ำมันเครื่อง ซึ่งอาจส่งผลให้ลดโอกาสการทำงานของเครื่องล้มเหลว

## น้ำหล่อเย็นเครื่องยนต์

E01000503903

### การตรวจเช็คระดับน้ำหล่อเย็น

ถึงพักน้ำหล่อเย็นแบบโปร่งแสง (A) ติดตั้งอยู่ในห้องเครื่องยนต์  
ระดับน้ำหล่อเย็นในถังนี้ควรอยู่ระหว่างขีด “ต่ำ” หรือ “L” กับขีด “เต็ม” หรือ “F” เมื่อวัดในขณะที่เครื่องยนต์เย็น



### การเติมน้ำยาหล่อเย็น

ระบบน้ำหล่อเย็นเป็นระบบปิด โดยปกติ การสูญเสีย น้ำหล่อเย็นจะน้อยมาก หากระดับน้ำหล่อเย็นลดลงจนเห็นได้ชัด แสดงว่าอาจเกิดการรั่วซึม หากเกิดเหตุการณ์นี้ขึ้น ให้นำรถเข้ารับการตรวจสอบระบบที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตโดยเร็วที่สุด

หากน้ำหล่อเย็นลดลงจนต่ำกว่าระดับ “ต่ำ” หรือ “L” บนถังพัก ให้เปิดฝาและเติมน้ำหล่อเย็น  
หากถึงพักน้ำหล่อเย็น ไม่มีน้ำเหลืออยู่เลย ให้เปิดฝาปิดหม้อน้ำ (B) และเติมน้ำหล่อเย็นจนถึงคอหม้อน้ำ (แบบที่ 1) หรือระดับ “F” (แบบที่ 2)

### คำเตือน

- ห้ามเปิดฝาหม้อน้ำ (B) ขณะที่เครื่องยังร้อนอยู่ เพราะระบบน้ำหล่อเย็นมีแรงดัน น้ำร้อนในหม้อน้ำอาจจะพุ่งออกมาและลวกผิวหนังอย่างรุนแรงได้

### หมายเหตุ

- สำหรับรถรุ่นที่ใช้ น้ำมันดีเซล เมื่อดับเครื่องยนต์ทันทีหลังจากขับด้วยความเร็วสูง ขับขึ้นเนิน หรือการเผา DPF บั๊มน้ำไฟฟ้าจะทำงานชั่วคราวเพื่อป้องกันความเสียหายจากไอเสียหลังจากระบบบำบัด

### สารป้องกันการแข็งตัว

น้ำหล่อเย็นของเครื่องยนต์มีส่วนผสมของสารเอทิลีน-ไกลคอลซึ่งเป็นสารป้องกันการกัดกร่อนและการเกิดสนิมเนื่องจากชิ้นส่วนบางชิ้นของเครื่องยนต์เป็นอะลูมิเนียมอัลลอย จึงจำเป็นต้องเปลี่ยนน้ำหล่อเย็นเป็นระยะเพื่อป้องกันสนิมในชิ้นส่วนเหล่านี้

ควรเลือกใช้ “MITSUBISHI MOTORS GENUINE SUPER LONG LIFE COOLANT PREMIUM” หรือเทียบเท่า\*

\*: น้ำหล่อเย็นที่มีเบสเป็นเอทิลีนไกลคอล ชนิดไม่มีบอเรด ไม่มีไนเตรท ไม่มีเอมีน ไม่มีซิลิเกต และใช้เทคโนโลยีไฮบริดออร์แกนิกที่มีอายุการใช้งานยาวนานซึ่งมีคุณภาพสูงใกล้เคียงกัน

น้ำหล่อเย็นของมิตซูบิชิสามารถปกป้องชิ้นส่วนที่เป็นโลหะทุกชนิดรวมถึงอะลูมิเนียมจากการกัดกร่อนและการเกิดสนิมได้ดี ทั้งยังช่วยป้องกันการอุดตันในหม้อน้ำ ฮีตเตอร์ ฝาสูบ เสื้อสูบ และอื่นๆ

เนื่องจากสารป้องกันสนิมเป็นสิ่งจำเป็น จึงห้ามใช้น้ำเปล่าแทนน้ำหล่อเย็นแม้ในฤดูร้อนก็ตาม ความเข้มข้นของสารป้องกันการแข็งตัวนั้นแตกต่างกันออกไปขึ้นอยู่กับอุณหภูมิสภาพแวดล้อมที่คาดไว้

| อุณหภูมิสภาพแวดล้อม (ต่ำสุด) °C      | -15 | -20 | -25 | -30 | -35 | -50 |
|--------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| ความเข้มข้นของสารป้องกันการแข็งตัว % | 50  |     |     |     |     | 60  |

## ⚠ ข้อควรระวัง

- อย่าใช้แอลกอฮอล์หรือเมทานอล หรือน้ำหล่อเย็นเครื่องชนิดใด ๆ ที่ผสมกับแอลกอฮอล์หรือสารป้องกันการแข็งตัวของเมทานอล การใช้สารป้องกันการแข็งตัวที่ไม่เหมาะสมหรือไม่ถูกต้องอาจทำให้ชิ้นส่วนที่เป็นอะลูมิเนียมเกิดสนิมได้
- อย่าใช้น้ำเพื่อปรับความเข้มข้นของน้ำยาหล่อเย็น
- เพื่อป้องกันการกัดกร่อนและป้องกันการแข็งตัวของขี้ผึ้งมีประสิทธิภาพความเข้มข้นของสารป้องกันการแข็งตัวที่เหมาะสมควรอยู่ในช่วง 50% ถึง 60% หากความเข้มข้นเกิน 60% จะส่งผลให้คุณสมบัติทั้งในการป้องกันการแข็งตัวและการหล่อเย็นลดลง ซึ่งจะส่งผลกระทบต่อการทำงานของเครื่องยนต์เป็นอย่างมาก
- อย่าเติมเฉพาะน้ำเปล่าลงในหม้อน้ำ น้ำเปล่ามีจุดเดือดต่ำ และจะลดคุณสมบัติในการป้องกันสนิมและการป้องกันการแข็งตัวของน้ำหล่อเย็น ทั้งยังอาจทำให้ระบบหล่อเย็นเสียหายได้หากน้ำเปล่าแข็งตัว นอกจากนี้ ห้ามใช้น้ำประปา เพราะจะทำให้เกิดการกัดกร่อนและสนิม

## ในช่วงที่อากาศหนาวเย็น

หากอุณหภูมิในพื้นที่ลดลงต่ำกว่าจุดเยือกแข็ง จะเกิดอันตรายจากการแข็งตัวของน้ำหล่อเย็นในเครื่องยนต์หรือหม้อน้ำ ซึ่งจะทำให้เครื่องยนต์และ/หรือหม้อน้ำเสียหายเป็นอย่างมาก ให้เติมสารป้องกันการแข็งตัวในปริมาณที่เพียงพอลงในน้ำหล่อเย็นเพื่อป้องกันน้ำแข็งตัว

ควรตรวจสอบความเข้มข้นก่อนเริ่มฤดูหนาวและเติมสารป้องกันการแข็งตัวลงในระบบตามความจำเป็น

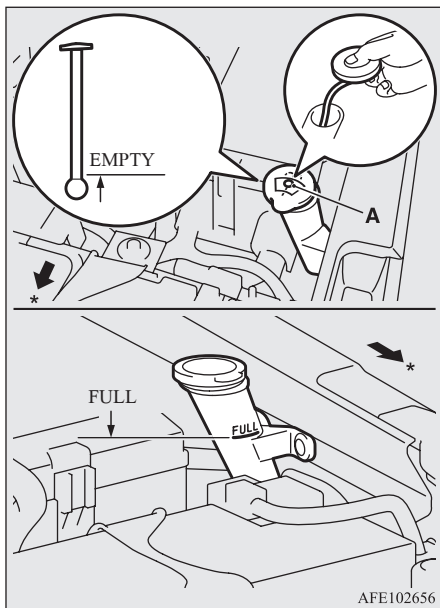
## น้ำยาล้างกระจก

E01000703295

### แบบที่ 1

เปิดฝาดังเก็บน้ำยาล้างกระจก ดึงก้านวัดระดับขึ้นพร้อมกับปิครู (A) ตรงกลางฝา และตรวจเช็คระดับน้ำยาล้างกระจกด้วยก้านวัดระดับ หากน้ำอยู่ในระดับต่ำ ให้เติมน้ำยาล้างกระจกจนเต็มถัง

10

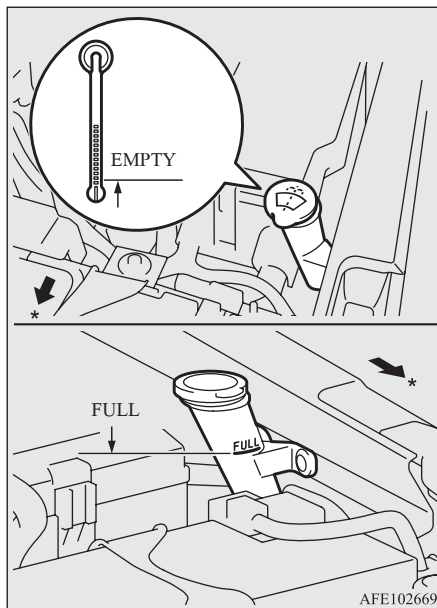


AFE102656

\*: ด้านหน้ารถ

#### แบบที่ 2

เปิดฝาถังเก็บน้ำยาล้างกระจก ดึงก้านวัดระดับขึ้น และตรวจสอบระดับน้ำยาล้างกระจกด้วยก้านวัดระดับ หากอยู่ในระดับต่ำ ให้เติมน้ำยาล้างกระจกเต็มถึง



AFE102669

\*: ด้านหน้ารถ

#### ข้อควรระวัง

- อย่าใช้ของเหลวใดๆ นอกจากน้ำยาล้างกระจก และห้ามใช้น้ำสบู่ น้ำยาทำความสะอาดกระจก และน้ำหล่อเย็นเครื่องยนต์ของเหลวชนิดอื่นอาจทำให้เกิดรอยบนพื้นผิวสีรถ บั้มที่ฉีดน้ำยาล้างกระจกเสียหาย หรือหัวฉีดอุดตัน ซึ่งอาจทำให้ไม่สามารถฉีดพ่นน้ำยาล้างกระจกได้

#### ข้อควรระวัง

- หากมีสิ่งสกปรกเกาะติดอยู่ที่ด้านในของหัวฉีด น้ำยาล้างกระจกอาจฉีดลงบนกระจกหน้าได้ไม่ถูกต้อง หัวฉีดอาจเสียหายได้หากคุณพยายามทำความสะอาดสิ่งสกปรกด้วยเข็มหมุดหรือวัตถุอื่นๆ ให้ติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต
- การเจือจางน้ำยาล้างกระจกมากเกินไปในฤดูหนาว อาจทำให้น้ำยาล้างกระจกจับแข็งบนกระจกหน้า

#### หมายเหตุ

- ถังเก็บน้ำยาล้างกระจกใช้สำหรับกระจกหน้า

#### ในช่วงที่อากาศหนาวเย็น

เพื่อให้มั่นใจได้น้ำยาล้างกระจกจะใช้งานได้ตามปกติในอุณหภูมิต่ำ ให้ใช้น้ำยาที่มีสารป้องกันการแข็งตัว

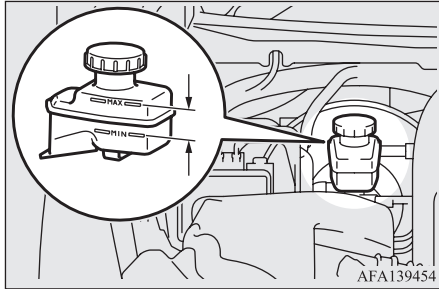
#### น้ำมันเบรก/น้ำมันคลัตช์\*

E01000802172

น้ำมันเบรกและน้ำมันคลัตช์จะใช้กระปุกน้ำมันร่วมกัน

## การตรวจเช็คระดับน้ำมัน

ระดับน้ำมันต้องอยู่ระหว่างขีด “MAX” กับ “MIN” บน  
กระปุกน้ำมัน



ตรวจสอบระดับน้ำมันได้จากลูกลอย เมื่อระดับน้ำมันลดลงต่ำกว่าขีด “MIN” ไฟเตือนระบบเบรกจะสว่างขึ้น

ระดับน้ำมันจะลดลงทีละน้อยตามสภาพความสึกของ  
ผ้าเบรก ซึ่งไม่ได้แสดงถึงความผิดปกติแต่อย่างใด

ขณะที่ทำงานอื่นๆ ได้ฝากะโปรงหน้า ควรตรวจเช็คระดับ  
น้ำมันในแม่ปั้มเบรกด้วย และตรวจดูไฟพร้อมๆ กันว่า  
ระบบเบรกรั่วหรือไม่

แต่หากระดับน้ำมันเบรกลดลงอย่างชัดเจนในช่วงเวลา  
สั้นๆ แสดงว่ามีการรั่วในระบบเบรก

หากกรณีนี้ ให้รีบไปรับการตรวจสภาพที่ศูนย์บริการ  
มิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

## ประเภทของน้ำมัน

ใช้น้ำมันเบรกที่ได้มาตรฐาน DOT3 หรือ DOT4 ในภาชนะ  
ที่ปิดสนิทแน่นหนา น้ำมันเบรกเป็นสารที่ดูดความชื้น หาก  
น้ำมันเบรกมีความชื้นมากเกินไปจะส่งผลเสียต่อระบบ  
เบรก ทำให้สมรรถนะในการเบรกลดลง

### ⚠ คำเตือน

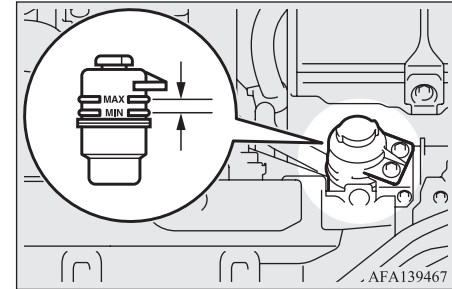
- ใช้น้ำมันเบรกด้วยความระมัดระวังเนื่องจากเป็น  
อันตรายหากเข้าตา อาจทำให้ผิวหนังระคายเคือง  
และจะทำให้พื้นผิวสีรถเสียหาย หากหกให้เช็ดออก  
ทันที หากน้ำมันเบรกเปื้อนมือหรือเข้าตา ให้ล้าง  
ด้วยน้ำสะอาดทันที และพบแพทย์ตามความจำเป็น

### ⚠ ข้อควรระวัง

- ใช้น้ำมันเบรกที่กำหนดเท่านั้น  
อย่าผสมหรือเติมน้ำมันเบรกต่างชนิดรวมกันเพื่อ  
ป้องกันการเกิดปฏิกิริยาเคมี  
อย่าให้น้ำมันปีโรไลซึมสัมผัส ผสม หรือลงไป  
ในน้ำมันเบรก  
เพราะอาจทำให้ซีลชำรุดเสียหาย
- ปิดฝากระปุกน้ำมันเบรกไว้เสมอเพื่อป้องกันน้ำมัน  
เบรกเสื่อมสภาพ ยกเว้นเมื่อซ่อมบำรุง
- ทำความสะอาดฝาปิดก่อนเปิดฝาดู และปิดฝาให้  
แน่นสนิทหลังการซ่อมบำรุง

## น้ำมันพวงมาลัยเพาเวอร์\*

E01001102505



## การตรวจเช็คระดับน้ำมัน

10

ตรวจเช็คระดับน้ำมันพวงมาลัยเพาเวอร์ในกระปุกน้ำมัน  
ขณะที่เครื่องยนต์ทำงานอยู่ในรอบเดินเบา

โดยระดับน้ำมันจะต้องอยู่ระหว่างขีด “MAX” กับ “MIN”  
ข้างกระปุกน้ำมัน เติมน้ำมันเมื่อจำเป็น

## ประเภทของน้ำมัน

ใช้น้ำมัน “MITSUBISHI MOTORS GENUINE PSF  
(Power Steering Fluid)”



## แบตเตอรี่

E01001204366

สภาพของแบตเตอรี่มีส่วนสำคัญมากในการช่วยให้เครื่องยนตส์ตาร์ทติดง่ายและอุปกรณ์ไฟฟ้าในรถสามารถทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ จึงควรมีการตรวจเช็คอย่างสม่ำเสมอ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในช่วงอากาศเย็น

## ข้อควรระวังเกี่ยวกับแบตเตอรี่

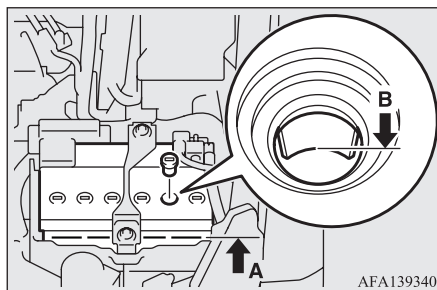
### ⚠ คำเตือน

- เมื่อทำงานกับแบตเตอรี่ให้ปฏิบัติตามข้อควรระวังต่อไปนี้เพื่อความปลอดภัย
- ห้ามมีประกายไฟ บุหรี่ และเปลวไฟเนื่องจากแบตเตอรี่อาจจะระเบิดได้ อีกทั้งอย่าลัดวงจรขั้วแบตเตอรี่ การกระทำดังกล่าวอาจจะทำให้เกิดประกายไฟได้
- สวมแว่นตาป้องกันทุกครั้งที่ทำงานใกล้แบตเตอรี่ สารอิเล็กโทรไลต์ของแบตเตอรี่ประกอบด้วยกรดกำมะถัน ซึ่งเป็นอันตรายมากหากเข้าตา

### ⚠ คำเตือน

- สารอิเล็กโทรไลต์ของแบตเตอรี่ประกอบด้วยกรดกำมะถัน ดังนั้นคุณต้องสวมถุงมือและเครื่องป้องกันตาเมื่อทำงานกับแบตเตอรี่ หากสารอิเล็กโทรไลต์เข้าตาหรือถูกผิวหนังให้ล้างออกด้วยน้ำสะอาดและรีบพบแพทย์ทันที หากคุณกลืนสารอิเล็กโทรไลต์ของแบตเตอรี่เข้าไปโดยไม่ตั้งใจ ให้รีบพบแพทย์ทันที หากสารอิเล็กโทรไลต์ของแบตเตอรี่กระเด็นถูกเสื้อผ้าหรือถูกตัวรถ ให้รีบล้างออกด้วยน้ำปริมาณมาก
- แบตเตอรี่ปล่อยแก๊สไฮโดรเจนที่สามารถระเบิดได้ง่าย ให้ระบายอากาศเมื่อชาร์จแบตเตอรี่ในพื้นที่ปิด
- เก็บให้พ้นจากมือเด็ก

## การตรวจเช็คระดับอิเล็กโทรไลต์ของแบตเตอรี่



AFI139340

ตรวจเช็ควาระระดับอิเล็กโทรไลต์ของแบตเตอรี่สูงกว่าขีดระดับต่ำ (A) ที่ด้านนอกของแบตเตอรี่หรือไม่

หากต่ำกว่าขีดระดับต่ำ ให้เติมน้ำกลั่น

ภายในแบตเตอรี่แบ่งเป็นหลายส่วน เปิดฝาของแต่ละส่วนออกแล้วเติมน้ำกลั่น (B) อย่างเต็มจนเลยขีดด้านบน เพราะหากหกกระฉอกออกมาขณะขับรถอาจก่อความเสียหายได้

ตรวจเช็คระดับอิเล็กโทรไลต์อย่างน้อยทุกสัปดาห์ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสภาพการใช้งานรถ

หากไม่ได้ใช้แบตเตอรี่ แบตเตอรี่จะคายประจุได้เองเมื่อเวลาผ่านไป ควรตรวจสอบทุกสัปดาห์และชาร์จด้วยกระแสไฟตามความจำเป็น

## ในช่วงที่อากาศหนาวเย็น

แบตเตอรี่จะมีไฟลดลงเมื่ออยู่ที่อุณหภูมิต่ำ ซึ่งเป็นคุณสมบัติทางเคมีที่ไม่สามารถหลีกเลี่ยงได้ แบตเตอรี่ที่มีอุณหภูมิต่ำมาก โดยเฉพาะแบตเตอรี่ที่ไม่ได้ชาร์จจนเต็ม จะจ่ายกระแสไฟน้อยกว่าปกติมาก

ขอแนะนำให้คุณตรวจเช็คสภาพแบตเตอรี่ที่ศูนย์บริการมิซูบิชิที่ได้รับอนุญาตจนถึงฤดูหนาวและชาร์จไฟหรือเปลี่ยนแบตเตอรี่ตามความจำเป็น

นอกจากจะทำให้มั่นใจได้ว่ารถจะสตาร์ทติดแล้ว แบตเตอรี่ที่ชาร์จไฟเต็มเสมอมืออาชีพการใช้งานที่ยาวนานขึ้น

### การถอดและการต่อสายแบตเตอรี่

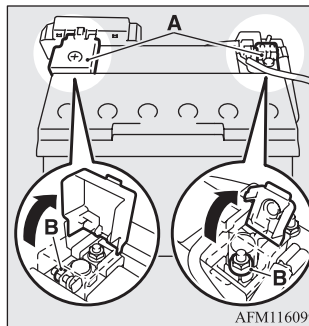
ดับเครื่องขงก่อนถอดสายแบตเตอรี่ โดยถอดสายขั้วลบ (-) ก่อน จากนั้นจึงถอดสายขั้วบวก (+) ในการต่อสายแบตเตอรี่ ให้ต่อขั้วบวก (+) ก่อน แล้วจึงต่อขั้วลบ (-)

#### หมายเหตุ

- เปิดฝาครอบขั้ว (A) ก่อนจะถอดหรือต่อสายขั้วบวก (+) ของแบตเตอรี่

#### หมายเหตุ

- คลายนิ้อด (B) แล้วถอดสายแบตเตอรี่ออกจากขั้วต่าง ๆ



#### คำเตือน

- ห้ามแฉกขั้วกันทุกครั้งที่ทำงานใกล้แบตเตอรี่ สารอิเล็กโทรไลต์ของแบตเตอรี่ประกอบด้วยกรดกำมะถัน ซึ่งเป็นอันตรายมากหากเข้าตา
  - ห้ามมีประกายไฟ บุหรี่ และเปลวไฟ เนื่องจากแบตเตอรี่อาจระเบิดได้
  - อิเล็กโทรไลต์ของแบตเตอรี่มีฤทธิ์กัดกร่อนที่รุนแรง ระมัดระวังอย่าให้สัมผัสถูกดวงตา ผิวหนัง เสื้อผ้า หรือพื้นผิวสีของรถ หากหกให้ใช้น้ำสะอาดปริมาณมากล้างออกทันที
- หากมีอาการระคายเคืองเมื่อเข้าตาหรือสัมผัสผิวหนัง ควรให้แพทย์ตรวจรักษาทันที
- ให้ระบายอากาศเมื่อชาร์จแบตเตอรี่หรือใช้งานแบตเตอรี่ในพื้นที่ปิด

10

#### ข้อควรระวัง

- ห้ามถอดขั้วแบตเตอรี่ขณะที่สวิตช์กุญแจหรือโหมดการทำงานอยู่ที่ “ON” เพราะอาจทำให้อุปกรณ์ไฟฟ้าในรถเสียหายได้
- ห้ามลัดวงจรแบตเตอรี่ เพราะอาจทำให้แบตเตอรี่ร้อนจัดและเสียหายได้
- หากต้องการชาร์จแบตเตอรี่แบบเร็ว ให้ถอดสายแบตเตอรี่ออกก่อน
- เมื่อต้องการถอดขั้วแบตเตอรี่ ให้ถอดขั้วลบ (-) ออกก่อนเพื่อป้องกันการลัดวงจร
- เก็บให้พ้นจากมือเด็ก

### ⚠️ ข้อควรระวัง

- อย่าให้ชิ้นส่วนโลหะเคืองหรือชิ้นส่วนที่เป็นพลาสติกและอื่นๆ สัมผัสถูกกรดกำมะถัน (อิเล็กโทรไลต์ของแบตเตอรี่) เพราะอาจทำให้ชิ้นส่วนเหล่านั้นแตกและเป็นคราบ หรือสึกได้ แต่หากเกิดกรณีนี้ ให้ใช้ผ้านุ่ม ผ้าขาวส หรือวัสดุโลหะที่แข็งกว่าชุบน้ำผสมสารทำความสะอาดที่เป็นกลาง เช็ดทันที แล้วล้างบริเวณที่เลอะด้วยน้ำสะอาดปริมาณมาก

### 📖 หมายเหตุ

- ข้อแบตเตอรี่ควรสะอาดอยู่เสมอเมื่อต่อข้อแบตเตอรี่แล้ว ให้หากระดาษบางๆ ที่ขั้ว ส่วนการทำความสะอาดให้ใช้น้ำอุ่น
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าติดตั้งแบตเตอรี่อย่างมั่นคงแล้วและแบตเตอรี่จะไม่เคลื่อนที่ขณะขับรถ และตรวจเช็คด้วยว่าต่อข้อแบตเตอรี่แน่นดี
- ในกรณีที่จะไม่ได้ใช้รถเป็นเวลานาน ให้ถอดแบตเตอรี่เก็บไว้ในที่ปลอดภัยเพื่อป้องกันน้ำกลั่นแข็งตัว แล้วหมั่นชาร์จไฟให้เต็มอยู่เสมอ

### ยางรถยนต์

E01001300242

### ⚠️ คำเตือน

- การขับรถที่ยางสึกหรอ ชำรุด หรือเดิมลมยางไม่เหมาะสมอาจเป็นสาเหตุให้ควบคุมรถไม่ได้หรือทำให้ยางระเบิด ซึ่งอาจก่อให้เกิดอุบัติเหตุและบาดเจ็บสาหัสหรือถึงแก่ชีวิตได้

### แรงดันลมยาง

E01001405323

10

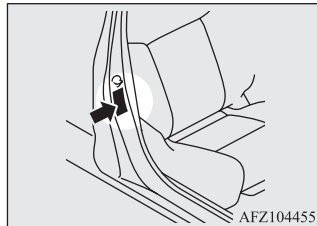
| ขนาดของยาง          | ไม่บรรทุก                     |                               | บรรทุก                        |                                |
|---------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|
|                     | ด้านหน้า                      | ด้านหลัง                      | ด้านหน้า                      | ด้านหลัง                       |
| 265/60R18 110H      | 2.3 bar<br>(230 kPa) {33 psi} | 2.3 bar<br>(230 kPa) {33 psi} | 2.3 bar<br>(230 kPa) {33 psi} | 2.9 bar<br>(290 kPa) {42 psi}  |
| 265/65R17 112H      | 2.2 bar<br>(220 kPa) {32 psi} | 2.2 bar<br>(220 kPa) {32 psi} | 2.2 bar<br>(220 kPa) {32 psi} | 2.9 bar<br>(290 kPa) {42 psi}  |
| 265/70R16 112S      | 2.2 bar<br>(220 kPa) {32 psi} | 2.2 bar<br>(220 kPa) {32 psi} | 2.2 bar<br>(220 kPa) {32 psi} | 2.9 bar<br>(290 kPa) {42 psi}  |
| 215/70R15C 106/104S | 2.3 bar<br>(230 kPa) {33 psi} | 2.3 bar<br>(230 kPa) {33 psi} | 2.3 bar<br>(230 kPa) {33 psi} | 3.75 bar<br>(375 kPa) {55 psi} |
| 205R16C 110/108R    | 2.5 bar<br>(250 kPa) {36 psi} | 2.5 bar<br>(250 kPa) {36 psi} | 2.7 bar<br>(270 kPa) {39 psi} | 4.5 bar<br>(450 kPa) {65 psi}  |

ตรวจเช็คแรงดันลมยางของทุกล้อในขณะที่ยานจอดสนิท หากแรงดันลมน้อยหรือมากเกินไป ให้ปรับให้อยู่ในระดับที่กำหนด

หลังจากปรับแรงดันลมยางแล้ว ตรวจสอบว่ายางไม่มีรอยร้าวหรือเสียหาย และปิดจุกที่วาล์วลมยางให้เรียบร้อย

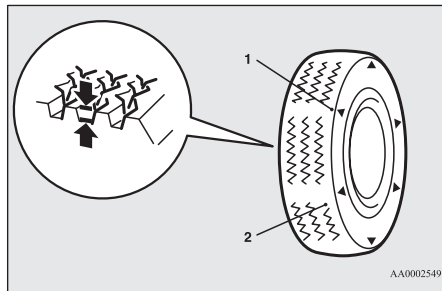
## 📖 หมายเหตุ

- ยางที่สามารถติดตั้งบนรถของคุณได้จะแสดงบนป้ายที่ประตูด้านคนขับ สำหรับรายละเอียดต่างๆ ให้ติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต



## สภาพของยางและล้อ

E01001802007



- 1- ตำแหน่งของตัวแสดงความเสี่ยงของดอกยาง
- 2- ตัวแสดงความเสี่ยงของดอกยาง

ตรวจสอบว่ายางมีรอยแตก รอยฉีกขาด หรือร่องรอยความเสียหายอื่นๆ หรือไม่ ให้เปลี่ยนยาง หากพบว่ามียรอยแตกหรือฉีกขาดมาก และควรตรวจสอบโลหะหรือก้อนกรวดที่อาจติดอยู่ด้วย

การใช้ยางที่สึกหรออาจทำให้เกิดอันตรายได้ เพราะมีโอกาสมากที่จะลื่นไถล ความหนาของดอกยางควรมากกว่า 1.6 มม. จึงจะผ่านข้อกำหนดขั้นต่ำในการใช้งาน

ตัวแสดงความเสี่ยงของดอกยางจะปรากฏขึ้นบนผิวยางเมื่อยางสึก ซึ่งแสดงว่ายางไม่อยู่ในสภาพที่ใช้งานได้แล้ว เมื่อตัวแสดงความเสี่ยงของดอกยางปรากฏ ต้องเปลี่ยนยางใหม่ หากเป็นรถขับเคลื่อน 4 ล้อ เมื่อต้องเปลี่ยนยาง ให้เปลี่ยนทุกเส้น

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- ใช้ยางที่มีขนาด ชนิด และอีพ้อยต์เดียวกัน และมีความสึกเท่ากัน การใช้ยางที่มีขนาด ชนิด อีพ้อยต์หรือระดับความสึกต่างกันจะให้น้ำมันเพื่อง่ายมีอุณหภูมิสูงขึ้น ส่งผลให้ระบบขับเคลื่อนเสียหายได้ ยิ่งไปกว่านั้น ระบบส่งกำลังต้องรับภาระในการขับเคลื่อนมากขึ้น มีผลทำให้น้ำมันรั่วซึม เกิดความร้อนจัดหรือเกิดปัญหาร้ายแรงอื่นๆ ได้

10

## การเปลี่ยนยางและล้อ

E01007202058

### ⚠️ ข้อควรระวัง

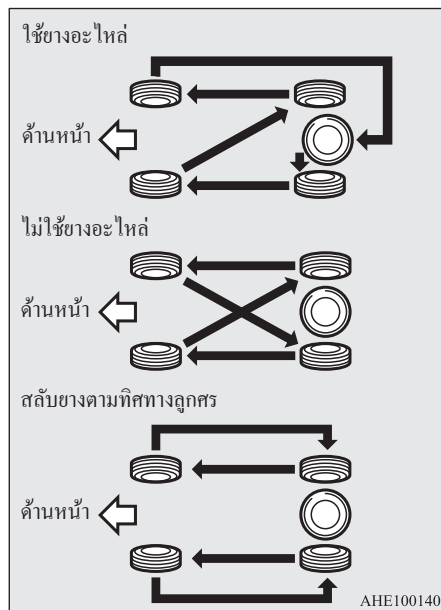
- หลีกเลี่ยงการใช้ยางขนาดอื่นที่ไม่ได้ระบุในรายการที่แนะนำหรือใช้ยางหลายชนิดปนกัน เนื่องจากจะส่งผลต่อความปลอดภัยในการขับขี่ ให้ดูเรื่อง “ยางและล้อ” หน้า 11-13
- แม้ว่าล้อจะมีขนาดกระทะล้อและระยะออฟเซตเท่ากับล้อชนิดที่กำหนด แต่รูปทรงของล้ออาจทำให้ไม่สามารถติดตั้งได้อย่างถูกต้อง ให้ปรึกษาศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตก่อนใช้ล้อที่คุณมีอยู่
- หากรถของคุณติดตั้งระบบตรวจสอบแรงดันลมยาง (TPMS) ควรใช้ล้อของแท้จากมิตซูบิชิเท่านั้น การใช้ล้อที่ไม่ใช่ของแท้ทำให้ความเสถียรของรถและเซ็นเซอร์เสียหายได้ เนื่องจากไม่สามารถติดตั้งเซ็นเซอร์แรงดันลมยางได้อย่างถูกต้อง ให้ดูเรื่อง “ระบบตรวจสอบแรงดันลมยาง (TPMS)” หน้า 6-117

## การสลับยาง

E01001902880

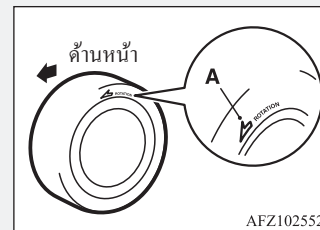
ความรู้สึกของยางรถจะแตกต่างกันไปขึ้นอยู่กับสภาพของรถ พื้นผิวถนน และอุปนิสัยการขับขี่ของคนที่ขับแต่ละคน หากพบว่าดอกยางสึกผิดปกติหรือพบว่าความรู้สึกของดอกยางล้อหน้าและล้อหลังแตกต่างกันมาก แนะนำให้สลับยาง

ทันทีเพื่อให้ดอกยางสึกใกล้เคียงกันและยืดอายุการใช้งานในการสลับยาง ให้ตรวจสอบความรู้สึกและความเสียหายที่ไม่เท่ากัน ความสึกที่ผิดปกติมักเกิดจากแรงดันลมยางที่ไม่ถูกต้อง ศูนย์ล้อที่ไม่ตรง การถ่วงล้อไม่ดี หรือการเบรกอย่างรุนแรง ปรึกษาศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตเพื่อหาสาเหตุของความผิดปกติของความรู้สึกของดอกยาง



### ⚠️ ข้อควรระวัง

- หากยางมีลูกศร (A) แสดงทิศทางการหมุนของยาง ให้สลับยางหน้า-หลังด้านซ้ายของตัวรถ และสลับยางหน้า-หลังด้านขวาของตัวรถโดยแยกกันระหว่างด้านซ้ายกับด้านขวา ให้ยางแต่ละเส้นอยู่ที่ด้านเดิมของรถ ในการใส่ยาง ให้ตรวจสอบให้แน่ใจอีกครั้งว่าลูกศรทิศทางการหมุนของยางชี้ไปข้างหน้าเมื่อรถเคลื่อนที่ ยางเส้นที่ลูกศรทิศทางการหมุนผิดจะทำงานไม่เต็มประสิทธิภาพ



- หลีกเลี่ยงการใช้ยางหลายชนิดปนกัน การใช้ยางหลายชนิดปนกันจะส่งผลต่อสมรรถนะของรถและความปลอดภัยในการขับขี่

## ยางสำหรับขับเคลื่อนหิมะ

E01002002602

แนะนำให้ใช้ยางสำหรับขับเคลื่อนหิมะเมื่อต้องขับบนหิมะหรือน้ำแข็งเพื่อรักษาสมดุลในการขับขี่ ใช้ยางสำหรับขับเคลื่อนหิมะที่มีขนาดและลายดอกยางชนิดเดียวกันทั้งสี่ล้อ

ยางสำหรับขับเคลื่อนหิมะที่สึกเกิน 50% ไม่เหมาะจะนำมาใช้  
เป็นยางสำหรับขับเคลื่อนหิมะอีกต่อไป  
ห้ามใช้ยางสำหรับขับเคลื่อนหิมะที่คุณสมบัติไม่ตรงตามข้อ  
กำหนด

### ⚠️ ข้อควรระวัง

- ขับด้วยความเร็วสูงสุด ไม่เกินขีดจำกัดของยาง  
สำหรับขับเคลื่อนหิมะและตามที่กฎหมายกำหนด
- หากรถของคุณติดตั้งระบบ TPMS การใช้ล้อของ  
แท็กมิตซูบิชิเท่านั้น  
การใช้ล้อที่ไม่ใช่ของแท็กทำให้มีความเสี่ยงต่อลมรั่ว  
และเซ็นเซอร์เสียหายได้เนื่องจากไม่สามารถติดตั้ง  
เซ็นเซอร์แรงดันลมยางได้อย่างถูกต้อง ให้ดูเรื่อง  
“ระบบตรวจสอบแรงดันลมยาง (TPMS)” หน้า  
6-117

### 📖 หมายเหตุ

- กฎหมายและข้อกำหนดเกี่ยวกับยางสำหรับขับ  
ขับเคลื่อนหิมะ (ความเร็วในการขับขี่ ข้อบังคับในการใช้  
ประเภท ฯลฯ) จะแตกต่างกันออกไป ศึกษาและ  
ปฏิบัติตามกฎหมายและข้อกำหนดในพื้นที่ที่คุณ  
ขับขี่
- หากรถของคุณใช้น็อตหน้าแปลน ให้เปลี่ยนเป็น  
น็อตเพอร์เมื่อเปลี่ยนมาใช้ล้อเหล็ก

### โซ่พ่นล้อ

E01002103772

แนะนำให้พ่นโซ่พ่นล้อในพื้นที่ที่มีหิมะและนำมาใช้กับ  
ล้อหลังเมื่อจำเป็น

สำหรับรถขับเคลื่อนสี่ล้อที่มีการกระจายกำลังไปยังล้อหลัง  
เป็นหลัก ต้องแน่ใจว่าใช้โซ่พ่นล้อกับล้อหลัง

ยางที่ติดมากับรถเป็นอุปกรณ์มาตรฐานซึ่งสามารถติดตั้ง  
โซ่พ่นล้อได้ เมื่อจะเปลี่ยนยาง ให้ตรวจสอบกับผู้ผลิต  
หรือผู้จัดจำหน่ายยางว่าการใช้โซ่พ่นล้อจะทำให้ยาง  
เสียหายหรือไม่

ให้ปฏิบัติตามคำแนะนำของผู้ผลิตโซ่พ่นล้อทุกครั้งเมื่อ  
จะใส่โซ่พ่นล้อ

### ⚠️ คำเตือน

- ห้ามใช้แม่แรงในการติดตั้งโซ่พ่นล้อ เนื่องจากยาง  
อาจลื่นไถลบนพื้นถนนที่เป็นน้ำแข็ง ทำให้รถลื่น  
หลุดออกจากแม่แรงได้

### ⚠️ ข้อควรระวัง

- เลือกถนนที่กว้างและตรงซึ่งคุณจอดข้างๆ และมอง  
ออกไปได้ขณะกำลังติดตั้งโซ่พ่นล้อ
- ห้ามพันโซ่ไว้ล่วงหน้าก่อนจำเป็นต้องใช้ เนื่องจาก  
จะทำให้ยางและพื้นผิวถนนสึกหรอ

### ⚠️ ข้อควรระวัง

- หลังจากขับไปประมาณ 100-300 เมตร ให้หยุดรถ  
และปรับโซ่ให้ตึง
- ควรระมัดระวังโดยการถือพวงมาลัยให้ดีเพื่อ  
ป้องกันไม่ให้โซ่พ่นล้อสัมผัสกับตัวรถ
- ขับรถด้วยความระมัดระวังและใช้ความเร็วไม่เกิน  
30 กม./ชม. เพิ่งระลึกรู้เสมอว่าการพัน โซ่ไม่  
สามารถหยุดการเกิดอุบัติเหตุได้
- เมื่อติดตั้งโซ่พ่นล้อ ระมัดระวังอย่าให้โซ่ทำให้  
กระทะล้อหรือตัวถังเสียหาย
- ล้ออะลูมิเนียมอาจเสียหายเมื่อขับเคลื่อนด้วยโซ่พ่นล้อ  
เมื่อพันโซ่บนล้ออะลูมิเนียม ระวังไม่ให้ส่วนหนึ่ง  
ส่วนของโซ่และอุปกรณ์ยึดสัมผัสกับตัวล้อ
- ในการพันหรือถอดโซ่พ่นล้อ ระวังไม่ให้มือหรือ  
ส่วนของร่างกายได้รับบาดเจ็บจากขอบคมของ  
ตัวถังรถ
- ติดตั้งโซ่เฉพาะที่ล้อหลังและปรับให้ตึงเท่าที่จะ  
ทำได้โดยรีดปลายโซ่ให้แน่น

10

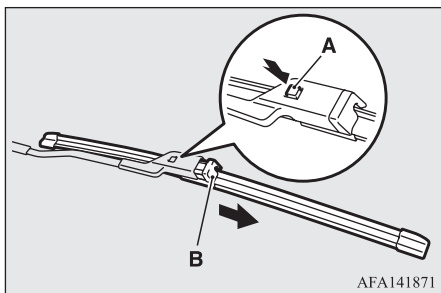
### 📖 หมายเหตุ

- กฎหมายและข้อกำหนดเกี่ยวกับการใช้โซ่พ่นล้อจะ  
แตกต่างกันไป ศึกษาและปฏิบัติตามกฎหมายและ  
ข้อกำหนดในพื้นที่ที่ขับขี่  
ในประเทศส่วนใหญ่ กฎหมายห้ามใช้โซ่พ่นล้อบน  
ถนนที่ไม่มีหิมะ

## การเปลี่ยนยางใบปิดน้ำฝน

E01008201524

1. ยก้านปิดน้ำฝนขึ้นจากกระจกหน้า
2. ในขณะที่กดปุ่ม (A) ของใบปิดน้ำฝน (B) ให้ปลดล็อกและดึงใบปิดน้ำฝน (B) ออกจากก้านปิดน้ำฝน

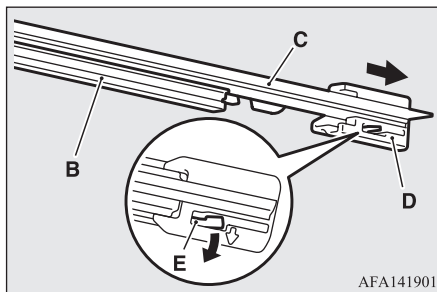


10

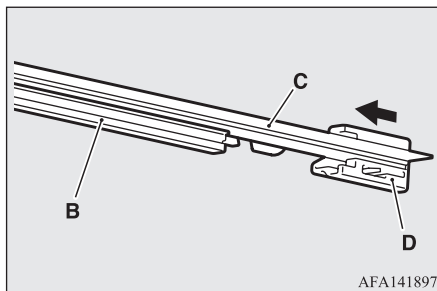
## ⚠️ ข้อควรระวัง

- ระวังอย่าให้ก้านปิดน้ำฝนติดกลับลงมากระแทกกับกระจกหน้า เพราะอาจทำให้กระจกเสียหาย

3. ในขณะที่คันขอเกี่ยว (E) ของสตอปเปอร์ (D) ที่ขอบของยางใบปิดน้ำฝน (C) ขึ้นตามทิศทางของลูกศร ให้ปลดล็อกและดึงยางใบปิดน้ำฝน (C) ออกจากใบปิดน้ำฝน (B)



4. ใส่ยางใบปิดน้ำฝน (C) เข้ากับใบปิดน้ำฝน (B) โดยเริ่มจากฝั่งตรงข้ามกับสตอปเปอร์ ตรวจสอบว่ายางใบปิดน้ำฝน (C) สวมลงร่องใบปิดน้ำฝน (B) พอดี
5. กดสตอปเปอร์ (D) ของยางใบปิดน้ำฝนจนกว่าสตอปเปอร์ (D) ของยางใบปิดน้ำฝน (C) และใบปิดน้ำฝน (B) ล็อกแน่นหนาดี



6. เสียบใบปิดน้ำฝน (B) จนกว่าใบปิดน้ำฝน (B) ล็อกในก้านปิดน้ำฝนอย่างแน่นหนา ตรวจสอบให้แน่ใจว่าติดตั้งใบปิดน้ำฝน (B) เข้าที่ก้านปิดน้ำฝนอย่างถูกต้อง

## การบำรุงรักษาทั่วไป

E01002701602

## การตรวจเช็ครอยรั่วของน้ำมันเชื้อเพลิง น้ำหล่อเย็น น้ำมันเครื่อง และแก๊สไอเสีย

ก้มลงมองใต้ท้องรถของคุณว่ามีการรั่วซึมของน้ำมันเชื้อเพลิง น้ำหล่อเย็นเครื่องยนต์ น้ำมันเครื่อง และแก๊สไอเสียหรือไม่

## ⚠️ คำเตือน

- หากคุณตรวจพบการรั่วของน้ำมันเชื้อเพลิงหรือได้กลิ่นน้ำมันเชื้อเพลิง ห้ามสตาร์ทเครื่องยนต์ รีบโทรสั่งพท์ติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตเพื่อขอความช่วยเหลือ

## การทำงานของหลอดไฟภายนอกและภายในรถ

ตรวจเช็คโดยการเปิดสวิตช์ไฟต่างๆ ว่าทำงานเป็นปกติหรือไม่ หากไฟไม่ติด อาจมีสาเหตุมาจากฟิวส์ขาดหรือหลอดไฟขาด ให้ตรวจเช็คฟิวส์เป็นอันดับแรก หากไม่มีฟิวส์ขาด ให้ตรวจเช็คหลอดไฟ

สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับการตรวจสอบและการเปลี่ยนฟิวส์และหลอดไฟ ให้ดูเรื่อง “ฟิวส์” หน้า 10-17 และ “การเปลี่ยนหลอดไฟ” หน้า 10-23

หากตรวจสอบแล้วพบว่าฟิวส์และหลอดไฟเป็นปกติแต่ไฟไม่ติด โปรดนำรถของคุณเข้ารับการตรวจเช็คและซ่อมที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

## การทำงานของมาตรวัด เกจวัด และไฟแสดงไฟเตือนต่างๆ

สตาร์ทเครื่องยนต์และตรวจสอบการทำงานของมาตรวัด เกจวัด รวมถึงไฟแสดงและไฟเตือนต่างๆ หากมีสิ่งผิดปกติแนะนำให้นำรถของคุณไปตรวจสอบ

## การหล่อลื่นบานพับและสลักกลอนประตู

ตรวจเช็คบานพับและสลักกลอนประตูทั้งหมด และหล่อลื่นตามความจำเป็น

## ฟิวส์สาย

E01002901675

ฟิวส์สายจะละลายเพื่อป้องกันไฟไหม้หากเกิดการลัดวงจรหรือใช้ไฟมากเกินไปในวงจร

ในกรณีที่ฟิวส์แบบสายละลาย ให้ติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตเพื่อตรวจสอบและเปลี่ยนฟิวส์แบบสายใหม่

สำหรับฟิวส์แบบสาย โปรดดูเรื่อง “ตารางแสดงตำแหน่งฟิวส์ในห้องโดยสาร” หน้า 10-18 และ “ตารางแสดงตำแหน่งฟิวส์ในห้องเครื่องยนต์” หน้า 10-20

### ⚠ คำเตือน

- ห้ามใช้อุปกรณ์อื่นแทนฟิวส์แบบสาย หากไม่ใช่ฟิวส์แบบสายที่ถูกต้อง อาจทำให้เกิดไฟไหม้ในรถทำให้ทรัพย์สินเสียหาย และอาจเป็นอันตรายร้ายแรงหรือถึงแก่ชีวิตได้ทุกเมื่อ

## ฟิวส์

E01003001211

## ตำแหน่งกล่องฟิวส์

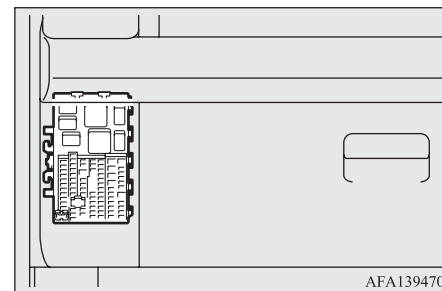
E01007601794

ฟิวส์ในกล่องฟิวส์มีหน้าที่ดัดวงจรเพื่อป้องกันอุปกรณ์ไฟฟ้าเสียหายเมื่อเกิดการลัดวงจรหรือใช้ไฟมากเกินไปแต่ละวงจรจึงติดตั้งฟิวส์ไว้

กล่องฟิวส์นี้จะอยู่ในห้องผู้โดยสารและในห้องเครื่องยนต์

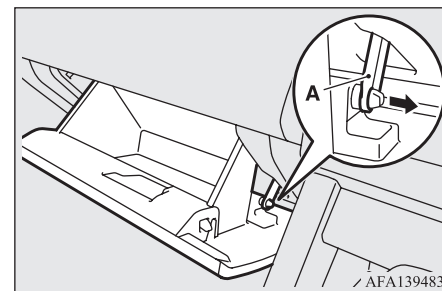
## กล่องฟิวส์ในห้องผู้โดยสาร

กล่องฟิวส์ของห้องผู้โดยสารอยู่ที่ด้านหลังกล่องเก็บของตามตำแหน่งที่แสดงในภาพ



1. เปิดกล่องเก็บของ
2. ปลดก้าน (A) ที่อยู่ด้านขวาของกล่องเก็บของไปทางด้านขวาของกล่อง (หากมีติดตั้ง)

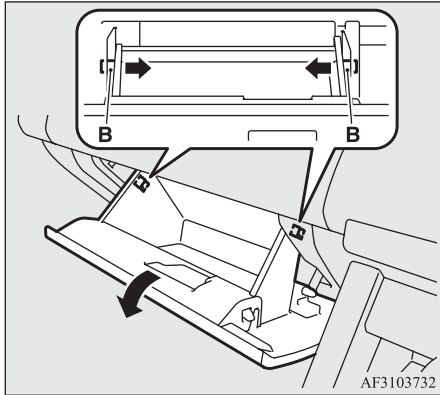
10



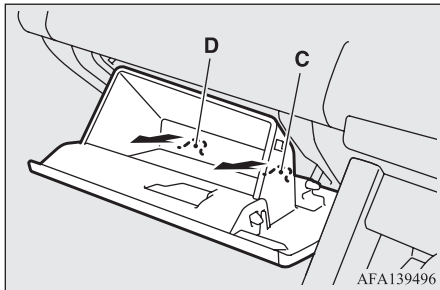


## ฟิวส์

3. ขณะกดด้านข้างของกล่องเก็บของ ถอดขอเกี่ยวด้านซ้ายและด้านขวา (B) และเลื่อนกล่องเก็บของลงด้านล่าง



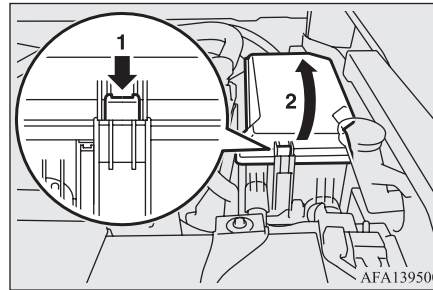
4. ดึงตัวยึดกล่องเก็บของ (C) แล้วตัวยึด (D) ไปทางคุณตามทิศทางของลูกศรดังแสดงในภาพประกอบเพื่อถอดออก



5. ดึงกล่องเก็บของจากด้านล่างเพื่อถอดออก

## ห้องเครื่องยนต์

กล่องฟิวส์ในห้องเครื่องยนต์ติดตั้งอยู่ที่ตำแหน่งในภาพ



- 1- กดแท็บ
- 2- ดึงฝาครอบขึ้น

## ขนาดของฟิวส์

E01007702213

ขนาดของฟิวส์และชื่อระบบไฟฟ้าที่ฟิวส์ทำหน้าที่ปกป้องอยู่แสดงไว้ที่ด้านหลังของกล่องเก็บของและด้านในของฝาครอบกล่องฟิวส์ซึ่งอยู่ในห้องเครื่องยนต์

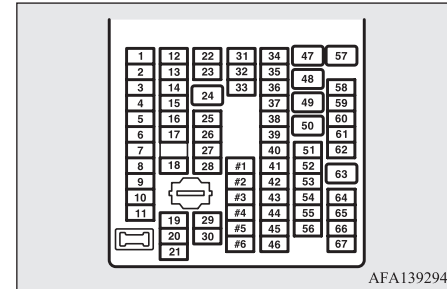


## หมายเหตุ

- มีฟิวส์สำรองอยู่ในกล่องฟิวส์ของห้องโดยสาร ให้ใช้ฟิวส์ขนาดเดิมในการเปลี่ยนทุกครั้ง

## ตารางแสดงตำแหน่งฟิวส์ในห้องโดยสาร

E01007902576



| ลำดับ | สัญลักษณ์ | ระบบไฟฟ้า                      | ขนาด |
|-------|-----------|--------------------------------|------|
| 1     |           | ไล่ฟิวส์ด้านหลัง               | 30 A |
| 2     |           | กระบอกมองข้าง<br>แบบทำความร้อน | 15 A |
| 3     | —         | —                              | —    |
| 4     |           | เบ็ดเตล็ด                      | 10 A |
| 5     |           | เซ็นเซอร์มุมพวงมาลัย           | 5 A  |

| ลำดับ | สัญลักษณ์ | ระบบไฟฟ้า                   | ขนาด |
|-------|-----------|-----------------------------|------|
| 6     |           | มาตรวัด                     | 10 A |
| 7     |           | ถุงลมนิรภัย SRS             | 10 A |
| 8     | —         | —                           | —    |
| 9     |           | เบ็ดเตล็ด                   | 15 A |
| 10    | —         | —                           | —    |
| 11    |           | ระบบเบรกป้องกันล้อล็อก      | 5 A  |
| 12    |           | เซ็นทรัลล็อก                | 10 A |
| 13    | —         | —                           | —    |
| 14    |           | เซ็นทรัลล็อก                | 15 A |
| 15    |           | ชุดควบคุมด้วยอิเล็กทรอนิกส์ | 5 A  |
| 16    |           | CAN เกตเวย์                 | 10 A |
| 17    |           | ระบบการโทรฉุกเฉิน           | 5 A  |
| 18    | —         | —                           | —    |
| 18    | —         | —                           | —    |
| 20    | STOP      | ไฟเบรก (ด้านขวา)            | 10 A |
| 21    |           | ระบบขับเคลื่อน 4 ล้อ        | 15 A |
| 22    | —         | ฟิวส์สำรอง                  | 10 A |
| 23    |           | ไฟห้องโดยสาร                | 10 A |

| ลำดับ | สัญลักษณ์ | ระบบไฟฟ้า                                  | ขนาด |
|-------|-----------|--------------------------------------------|------|
| 24    | —         | —                                          | —    |
| 25    |           | แอมป์ระบบเครื่องเสียง                      | 20 A |
| 26    |           | เบ็ดเตล็ด                                  | 10 A |
| 27    |           | USB (ด้านหน้า)                             | 10 A |
| 28    | —         | —                                          | —    |
| 29    |           | มาตรวัด                                    | 5 A  |
| 30    |           | ชุดควบคุมด้วยอิเล็กทรอนิกส์                | 5 A  |
| 31    | —         | —                                          | —    |
| 32    |           | ระบบเบรกป้องกันล้อล็อก/<br>ควบคุมเสถียรภาพ | 5 A  |
| 33    |           | ควบคุมพวงมาลัยเพาเวอร์<br>ไฟฟ้า            | 5 A  |
| 34    |           | เครื่องปรับอากาศอัตโนมัติ<br>ไฟฟ้า         | 15 A |
| 35    | —         | —                                          | —    |
| 36    | —         | —                                          | —    |
| 37    |           | USB (ด้านหลัง)                             | 10 A |
| 38    | —         | —                                          | —    |
| 39    | —         | —                                          | —    |
| 40    | —         | —                                          | —    |

| ลำดับ | สัญลักษณ์ | ระบบไฟฟ้า                                   | ขนาด  |
|-------|-----------|---------------------------------------------|-------|
| 41    | —         | —                                           | —     |
| 42    | —         | —                                           | —     |
| 43    | —         | —                                           | —     |
| 44    | —         | —                                           | —     |
| 45    |           | ควบคุมหน้าต่างไฟฟ้า<br>ด้านหน้า (ผู้โดยสาร) | 20 A  |
| 46    |           | ควบคุมหน้าต่างไฟฟ้า<br>ด้านหน้า (คนขับ)     | 20 A  |
| 47    | —         | —                                           | —     |
| 48    |           | เบาะนั่งปรับด้วยไฟฟ้า<br>(เบาะนั่งคนขับ)    | 30 A* |
| 49    | —         | —                                           | —     |
| 50    | —         | —                                           | —     |
| 51    |           | โมดูลแฮนด์ฟรี/<br>ระบบอิมมูโนไลเซอร์        | 10 A  |
| 52    | —         | —                                           | —     |
| 53    | —         | —                                           | —     |
| 54    |           | ไฟตัดหมอกด้านหลัง                           | 20 A  |
| 55    | —         | —                                           | —     |
| 56    |           | ไฟฉุกเฉิน                                   | 15 A  |

## ฟิวส์

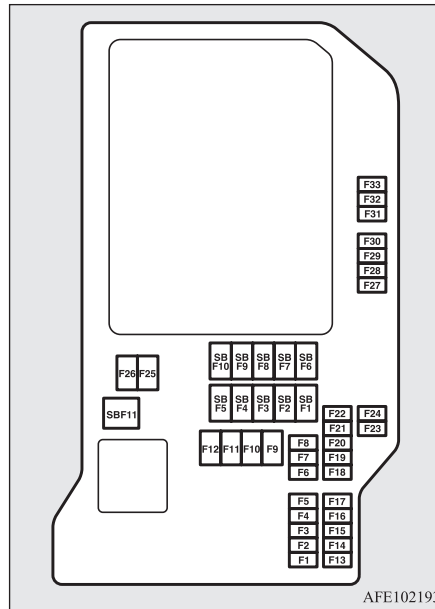
| ลำดับ | สัญลักษณ์ | ระบบไฟฟ้า                   | ขนาด  |
|-------|-----------|-----------------------------|-------|
| 57    |           | ควบคุมหน้าต่างไฟฟ้าด้านหลัง | 30 A* |
| 58    | —         | ฟิวส์สำรอง                  | 20 A  |
| 59    | —         | —                           | —     |
| 60    |           | ช่องเสียบไฟ (ด้านหน้า)      | 20 A  |
| 61    |           | พวงมาลัยแบบทำความร้อน       | 15 A  |
| 62    |           | ช่องเสียบไฟ (ด้านหลัง)      | 20 A  |
| 63    |           | มอเตอร์พัดลม                | 40 A* |
| 64    | —         | —                           | —     |
| 65    | —         | —                           | —     |
| 66    | —         | —                           | —     |
| 67    |           | เบาะนั่งหน้าแบบทำความร้อน   | 30 A  |
| #1    | —         | ฟิวส์สำรอง                  | 30 A  |
| #2    | —         | —                           | —     |
| #3    | —         | ฟิวส์สำรอง                  | 20 A  |
| #4    | —         | ฟิวส์สำรอง                  | 15 A  |
| #5    | —         | ฟิวส์สำรอง                  | 10 A  |
| #6    | —         | ฟิวส์สำรอง                  | 5 A   |

\*: ฟิวส์แบบสาย

- ฟิวส์บางตัวอาจไม่ได้ติดตั้งมาในรถของคุณ ขึ้นอยู่กับรุ่นและข้อมูลจำเพาะของรถ
- ตารางด้านล่างแสดงอุปกรณ์หลักที่ฟิวส์แต่ละตัวทำหน้าที่ควบคุม

### ตารางแสดงตำแหน่งฟิวส์ในห้องเครื่องยนต์

E01008002994



| ลำดับ | สัญลักษณ์ | ระบบไฟฟ้า                    | ขนาด  |
|-------|-----------|------------------------------|-------|
| SBF1  |           | ฮีตเตอร์ท่อน้ำหมักเชื้อเพลิง | 40 A* |
| SBF2  |           | มอเตอร์สตาาร์ท               | 30 A* |
| SBF3  |           | Urea SCR                     | 60 A* |
| SBF4  |           | ฮีตเตอร์                     | 50 A* |
| SBF5  | —         | —                            | —     |
| SBF6  |           | ระบบเบรกป้องกันล้อล็อก       | 40 A* |
| SBF7  |           | หัวเผา                       | 50 A* |
| SBF8  |           | ชุดควบคุมด้วยอิเล็กทรอนิกส์  | 30 A* |
| SBF9  | —         | —                            | —     |
| SBF10 | —         | —                            | —     |
| SBF11 |           | หัวเผา                       | 50 A* |
| F1    | —         | —                            | —     |
| F2    | —         | —                            | —     |
| F3    | —         | —                            | —     |
| F4    | —         | —                            | —     |
| F5    | —         | —                            | —     |
| F6    |           | รดพ่วง                       | 30 A  |
| F7    | A/T       | เกียร์อัตโนมัติ              | 20 A  |

| ลำดับ | สัญลักษณ์ | ระบบไฟฟ้า                       | ขนาด |
|-------|-----------|---------------------------------|------|
| F8    |           | พัดลมระบายความร้อน              | 20 A |
| F9    |           | แตร                             | 15 A |
| F10   | —         | —                               | —    |
| F11   |           | ฮีทเตอร์                        | 10 A |
| F12   | —         | —                               | —    |
| F13   | —         | —                               | —    |
| F14   | —         | —                               | —    |
| F15   | —         | —                               | —    |
| F16   | —         | —                               | —    |
| F17   |           | ชุดควบคุมเครื่องยนต์            | 30 A |
| F18   | —         | —                               | —    |
| F19   |           | ปั๊มน้ำ                         | 10 A |
| F20   |           | ชุดควบคุมเครื่องยนต์            | 15 A |
| F21   |           | เซ็นเซอร์กระแสไฟฟ้าของแบตเตอรี่ | 10 A |
| F22   | —         | —                               | —    |
| F23   |           | ไฟหน้าแบบ LED (ด้านซ้าย)        | 20 A |
| F24   |           | ไฟหน้าแบบ LED (ด้านขวา)         | 20 A |
| F25   | —         | —                               | —    |

| ลำดับ | สัญลักษณ์ | ระบบไฟฟ้า       | ขนาด |
|-------|-----------|-----------------|------|
| F26   | —         | —               | —    |
| F27   |           | Urea SCR        | 15 A |
| F28   |           | เซ็นเซอร์ NOx 3 | 10 A |
| F29   |           | Urea SCR        | 15 A |
| F30   |           | เซ็นเซอร์ NOx   | 15 A |
| F31   |           | เซ็นเซอร์ PM    | 10 A |
| F32   |           | Urea SCR        | 15 A |
| F33   | —         | —               | —    |

\*: ฟิวส์แบบสาย

- ฟิวส์บางตัวอาจจะไม่ได้ติดตั้งมาในรถของคุณ ขึ้นอยู่กับรุ่นและข้อมูลจำเพาะของรถ
- ตารางด้านบนแสดงอุปกรณ์หลักที่ฟิวส์แต่ละตัวทำหน้าที่ควบคุม

### รายละเอียดของฟิวส์

E01008101507

| ขนาด | สี      |
|------|---------|
| 5 A  | น้ำตาล  |
| 10 A | แดง     |
| 15 A | น้ำเงิน |
| 20 A | เหลือง  |

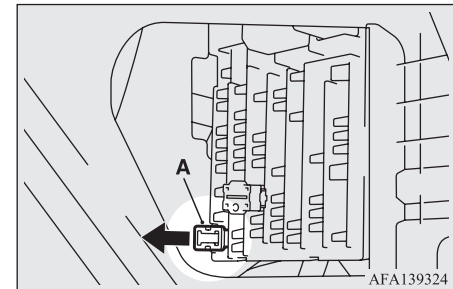
| ขนาด | สี                               |
|------|----------------------------------|
| 30 A | เขียว (ฟิวส์)/ชมพู (ฟิวส์แบบสาย) |
| 40 A | เขียว (ฟิวส์แบบสาย)              |
| 50 A | แดง (ฟิวส์แบบสาย)                |
| 60 A | เหลือง (ฟิวส์แบบสาย)             |

### การเปลี่ยนฟิวส์

E01007802168

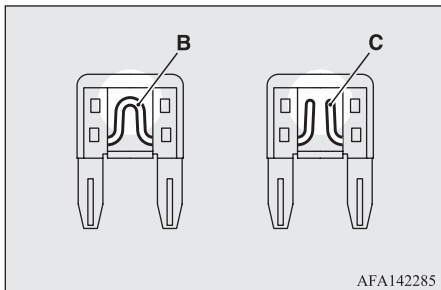
1. ก่อนเปลี่ยนฟิวส์ทุกครั้ง ให้ปิดวงจรไฟฟ้าที่เกี่ยวข้องและบิดสวิตช์กุญแจไปที่ตำแหน่ง “LOCK” หรือปรับโหมดการทำงานไปที่ OFF
2. ถอดตัวดึงฟิวส์ (A) ออกจากด้านในของกล่องฟิวส์ในห้องโดยสาร

10

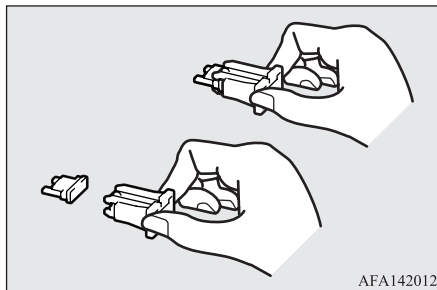


AFA139324

3. ตรวจสอบฟิวส์ที่มีปัญหาโดยดูจากตารางขนาดของฟิวส์ประกอบ



B- ฟิวส์ปลั๊ก  
C- ฟิวส์หลอด



### ⚠️ ข้อควรระวัง

- หากฟิวส์ใหม่ที่เปลี่ยนไปใช้ได้ไม่นานแล้วขาดอีก ควรรีบนำรถของคุณเข้าศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตเพื่อตรวจสอบหาสาเหตุและแก้ไข
- ห้ามใช้ฟิวส์ที่มีขนาดใหญ่กว่าที่กำหนดหรือใช้วัสดุทดแทน เช่น ลวด ฟอยล์ ฯลฯ เพราะจะทำให้วงจรร้อนจัดและเกิดไฟไหม้ได้

### สวิตช์ฟิวส์รักษาพลังงานไฟฟ้า

E01013000057

หากต้องการลดการคายประจุของแบตเตอรี่ ให้ปิดสวิตช์ฟิวส์รักษาพลังงานไฟฟ้าจากโรงงาน ก่อนส่งมอบรถของคุณ ให้กดสวิตช์ (เปิด) และควรเปิดไว้เสมอ

หากไม่กดสวิตช์ฟิวส์รักษาพลังงานไฟฟ้า (เปิด) มาตรฐานอาจแสดงข้อความเตือน

ให้ดูเรื่อง “รายการตัวแสดงเตือน” หน้า 5-26 หากอุปกรณ์ไฟฟ้าไม่ทำงาน ให้ถอดสวิตช์ฟิวส์รักษาพลังงานไฟฟ้าและตรวจสอบเช็คฟิวส์ขาดหรือไม่

### ⚠️ ข้อควรระวัง

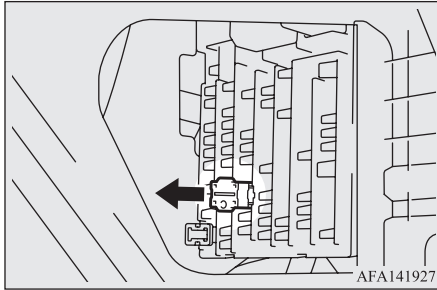
- หากสวิตช์ฟิวส์รักษาพลังงานไฟฟ้าทำงานผิดปกติ หรือหากมีฟิวส์ขาด ไม่จำเป็นต้องเปลี่ยนสวิตช์ ในกรณีนี้ ให้ถอดสวิตช์ฟิวส์รักษาพลังงานไฟฟ้าและเปลี่ยนใหม่พร้อมกับฟิวส์ตัวใหม่ที่มีขนาดเท่าเดิม

1. หากต้องการถอดสวิตช์ฟิวส์รักษาพลังงานไฟฟ้า ตรวจสอบให้แน่ใจว่าบิดสวิตช์ถูกแงไปที่ตำแหน่ง “LOCK” หรือปรับโหมดการทำงานเป็น OFF
2. ปิดไฟทั้งหมด  
ให้ดูเรื่อง “สวิตช์ไฟหน้าและไฟสูง-ต่ำ” หน้า 5-42
3. ถอดกล่องเก็บของ  
ให้ดูเรื่อง “ตำแหน่งกล่องฟิวส์” หน้า 10-17
4. หนีบและดึงสวิตช์ฟิวส์รักษาพลังงานไฟฟ้าออกมา
5. ดึงสวิตช์ฟิวส์รักษาพลังงานไฟฟ้าออกจากกล่องฟิวส์

### 📖 หมายเหตุ

- หากระบบใดๆ ไม่ทำงาน แต่ฟิวส์ที่สอดคล้องกับระบบเป็นปกติ อาจมีความผิดปกติในระบบอื่นๆ ให้นำรถเข้ารับการตรวจเช็คที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

4. ใส่ฟิวส์ตัวใหม่ที่มีขนาดเท่าของเดิมเข้าที่ช่องเดิมในกล่องฟิวส์โดยใช้ตัวดึงฟิวส์



## การเปลี่ยนหลอดไฟ

E01003102147

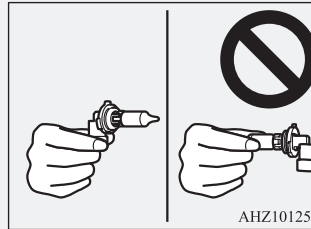
ก่อนเปลี่ยนหลอดไฟ ควรปิดไฟก่อนเพื่อความปลอดภัย อย่าใช้มือเปล่าจับส่วนที่เป็นแก้วของหลอดไฟใหม่เพราะคราบน้ำมันจากผิวหนังจะติดที่หลอดไฟและระเหยเป็นไอเมื่อหลอดไฟร้อน อดังกล่าวจะควบแน่นบริเวณแผ่นสะท้อนแสงและทำให้ไฟพร่ามัว

### ⚠️ ข้อควรระวัง

- ทันทีกี่ปิดไฟ หลอดไฟจะยังร้อนมาก เมื่อคุณจะเปลี่ยนหลอดไฟ ควรทิ้งระยะเวลาสักครู่เพื่อให้หลอดไฟเย็นลงก่อน มิฉะนั้น ความร้อนอาจไหม้ผิวหนังได้
- จับหลอดไฟแอสโลเจนด้วยความระมัดระวัง แก๊สภายในหลอดไฟแอสโลเจนมีแรงดันสูง ฉะนั้น หากหลอดไฟแอสโลเจนแตก กระแทก หรือถูกขีดข่วน อาจทำให้หลอดแตกได้

### ⚠️ ข้อควรระวัง

- ห้ามจับหลอดไฟแอสโลเจนด้วยมือเปล่าหรือด้วยถุงมือที่เป็นสกรปรก ฯลฯ น้ำมันจากมืออาจทำให้หลอดไฟแตกได้ในครั้งต่อไปที่ใช้งานไฟหน้า หากส่วนที่เป็นแก้วของหลอดไฟสกรปรก ให้ทำความสะอาดด้วยแอลกอฮอล์ น้ำมันทินเนอร์ ฯลฯ แล้วใส่กลับคืนที่หลังจากเช็ดให้แห้งเรียบร้อยแล้ว



- อย่าติดตั้งหลอดไฟแบบ LED ที่มีจำหน่ายทั่วไป หลอดไฟแบบ LED ที่มีจำหน่ายทั่วไปอาจส่งผลกระทบต่อการทำงานของรถได้เป็นอย่างมาก เช่น ทำให้ไฟและอุปกรณ์อื่นๆ ของรถทำงานไม่ถูกต้อง

### 📖 หมายเหตุ

- หากคุณไม่แน่ใจว่าจะสามารถทำตามขั้นตอนที่กำหนดไว้ได้ ควรให้ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตเป็นผู้ดำเนินการแทน
- ระเบิดระวางอย่าให้กระชกขิดข่วนกับตัวรถขณะถอดหลอดไฟหรือเลนส์

### 📖 หมายเหตุ

- เมื่อฝนตกหรือหลังล้างรถ อาจเกิดฝ้าขึ้นที่ด้านในของเลนส์ ซึ่งเป็นอาการเช่นเดียวกับเมื่อกระจกหน้าต่างเกิดฝ้าในวันที่อากาศชื้น และไม่ใช้การทำงานผิดปกติแต่อย่างใด เมื่อเปิดไฟ ความร้อนที่เกิดขึ้นจะช่วยขจัดฝ้าให้หายไป แต่หากมีน้ำค้างในหลอดไฟให้นำรถเข้าตรวจสอบที่ศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

## ตำแหน่งและขนาดของหลอดไฟ

E01003201587

### ⚠️ ข้อควรระวัง

- ในการเปลี่ยนหลอดไฟ ต้องใช้หลอดไฟชนิดเดิมที่มีกำลังไฟและสีเหมือนเดิม หากคุณติดตั้งหลอดไฟแบบอื่น หลอดอาจทำงานผิดปกติหรือเปิดไม่ติดและอาจทำให้ไฟไหม้รถได้

10

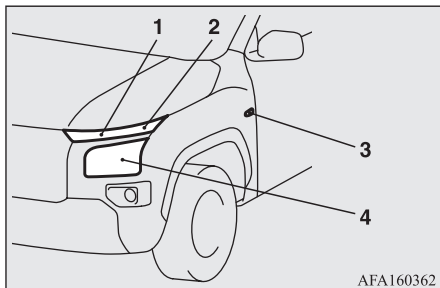
## ไฟส์

### ด้านนอกรถ

E01003306479

#### ■ ด้านหน้า

#### ไฟหน้าแอลโงน



AFA160362

10

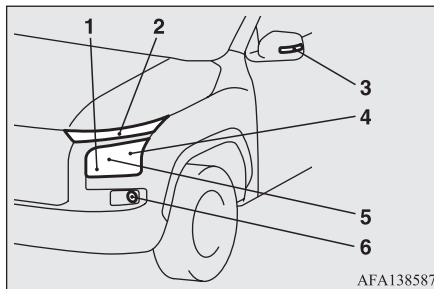
- 1- ไฟเลี้ยวด้านหน้า: 21 W (WY21W)
- 2- ไฟหรี: 5 W (W5W)
- 3- ไฟเลี้ยวด้านข้าง: 5W
- 4- ไฟหน้า, ไฟสูง/ต่ำ: 60/55 W (H4)

รหัสในวงเล็บแสดงชนิดของหลอดไฟ

### หมายเหตุ

- ไม่สามารถซ่อมหรือเปลี่ยนเฉพาะหลอดไฟของไฟเลี้ยวด้านข้างแต่ละหลอดได้เมื่อจำเป็นต้องซ่อมหรือเปลี่ยนหลอดไฟ ให้ติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

#### ไฟหน้าแบบ LED



AFA138587

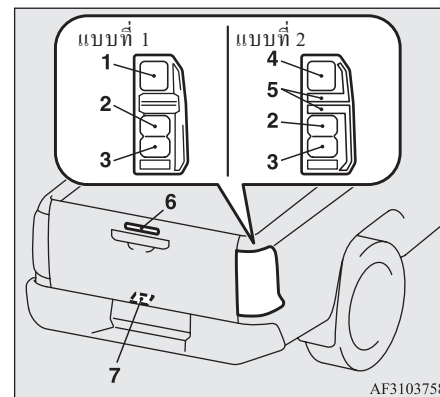
- 1- ไฟเลี้ยวด้านหน้า: 21 W (WY21W)
- 2- ไฟหรี/ไฟส่องสว่างเวลากลางวัน (DRL): -
- 3- ไฟเลี้ยวด้านข้าง: -
- 4- ไฟหน้า, ไฟต่ำ: -
- 5- ไฟหน้า, ไฟสูง: -
- 6- ไฟตัดหมอกด้านหน้า: -

รหัสในวงเล็บแสดงชนิดของหลอดไฟ

### หมายเหตุ

- ไฟต่อไปนี้ใช้ LED แทนหลอดไฟ หากจำเป็นต้องซ่อมหรือเปลี่ยนไฟนี้ ให้ติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต
- ไฟหรี/ไฟส่องสว่างเวลากลางวัน (DRL)
- ไฟเลี้ยวด้านข้าง
- ไฟหน้า
- ไฟตัดหมอกด้านหน้า

#### ■ ด้านหลัง



AF3103758

- 1- ไฟท้ายและไฟเบรก: 21/5 W (P21/5W)
- 2- ไฟเลี้ยวด้านหลัง: 21 W (PY21W)
- 3- ไฟถอยหลัง 21W (P21W)
- 4- ไฟเบรก: -

- 5- ไฟท้าย: –  
 6- ไฟเบรกดวงที่ 3\*: –  
 7- ไฟส่องป้ายทะเบียน: 5 W (W5W)

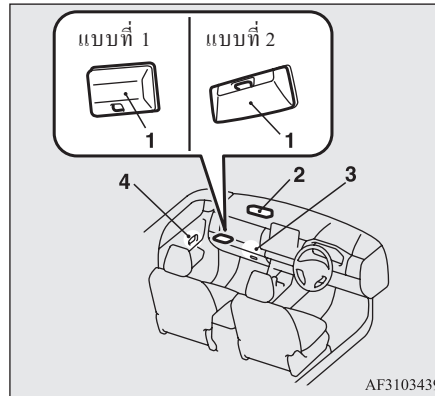
รหัสในวงเล็บแสดงชนิดของหลอดไฟ

### หมายเหตุ

- ไฟคอปนี้ใช้ LED แทนหลอดไฟ หากจำเป็นต้องซ่อมหรือเปลี่ยนไฟนี้ ให้ติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต
- ไฟเบรก
- ไฟท้าย
- ไฟเบรกดวงที่ 3

### ด้านในรถ

E01003404346



1- แบบที่ 1

ไฟห้องโดยสารด้านหลัง: 8 W

แบบที่ 2

ไฟห้องโดยสารด้านหลัง: 8 W

2- ไฟห้องโดยสารด้านหน้าและไฟแผนที่\*: 8 W

3- ไฟกล่องเก็บของ: 1.4 W

4- ไฟภายในห้องโดยสารแบบ LED (ประตูหน้า)\*: –

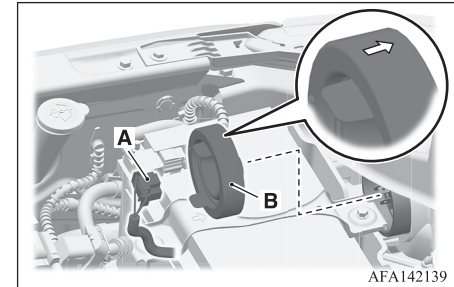
### หมายเหตุ

- ไฟภายในห้องโดยสารแบบ LED (ประตูหน้า) จะใช้หลอด LED แทนหลอดไฟ หากท่านจำเป็นต้องซ่อมหรือเปลี่ยนไฟนี้ ให้ติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต

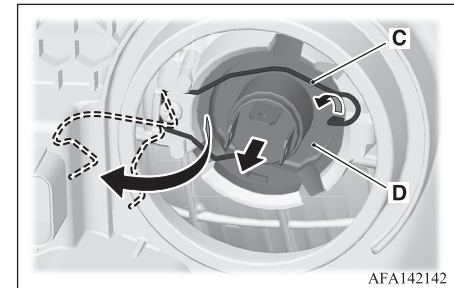
### ไฟหน้า (รถรุ่นที่ใช้ไฟหน้าแอลโอด)

E01003502792

1. ดึงข้อต่อ (A) ออกและถอดฝาเข้าหลอดไฟ (B)



2. ถอดสตัปเปอร์โลหะ (C) และถอดหลอดไฟ (D)



3. การติดตั้งหลอดไฟ ให้ทำย้อนขั้นตอนการถอด

10



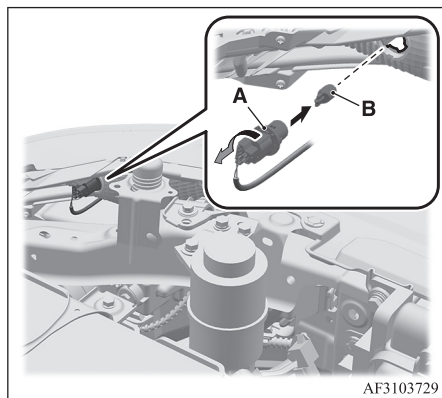
## หมายเหตุ

- ติดตั้งฝาเบ้าหลอดไฟ (B) โดยให้ลูกศรชี้ไปทาง ด้านหน้าของรถ

## ไฟหรี่ (รถรุ่นที่ใช้ไฟหน้าแอลโอดเจน)

E01003702853

1. หมุนเบ้าหลอดไฟ (A) ทวนเข็มนาฬิกาเพื่อถอดออก แล้วจึงดึงหลอดไฟ (B) ออกจากเบ้า



AF3103729

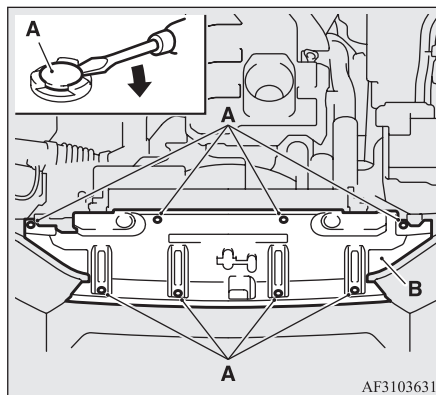
2. การติดตั้งหลอดไฟ ให้ทำย้อนขั้นตอนการถอด

## ไฟเลี้ยวด้านหน้า

E01003802883

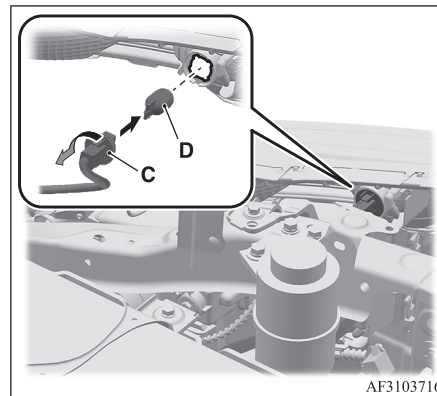
## รถรุ่นที่ใช้ไฟหน้าแอลโอดเจน

1. ถอดคลิ๊ป (A) และจากนั้น ถอดฝาครอบด้านบน (B)



AF3103631

2. หมุนเบ้าหลอดไฟ (C) ทวนเข็มนาฬิกาเพื่อถอดออก แล้วจึงดึงหลอดไฟ (D) ออกจากเบ้า

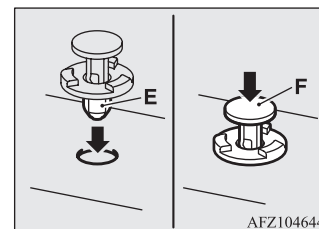


AF3103716

3. การติดตั้งหลอดไฟ ให้ทำย้อนขั้นตอนการถอด

## หมายเหตุ

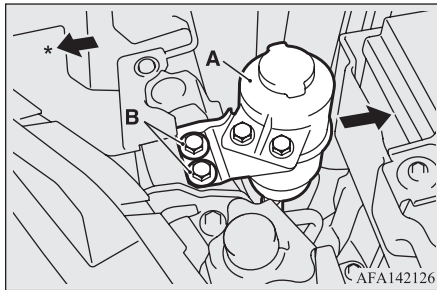
- เมื่อจะใส่คลิ๊ป (A) กลับเข้าไป ให้ใส่ส่วน (E) ของ คลิ๊ปลงในรูก่อน แล้วจึงกดส่วน (F) ลงไป



AFZ104644

## รถรุ่นที่ใช้ไฟหน้า LED

1. สำหรับรถรุ่นที่มีพวงมาลัยเพาเวอร์แบบไฮดรอลิก เมื่อเปลี่ยนหลอดไฟที่ด้านซ้ายของรถ ให้ถอดโบลท์ (B) บนขาชี้ของกระปุกน้ำมันพวงมาลัยเพาเวอร์ (A) และเลื่อนกระปุกน้ำมันพวงมาลัยเพาเวอร์ไปด้านหลัง

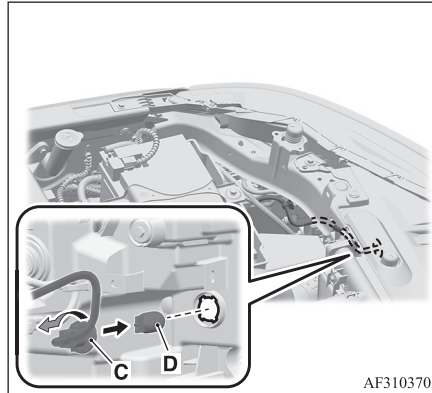


\*: ด้านหน้ารถ

### ⚠️ ข้อควรระวัง

- ให้ความระมัดระวังในขณะที่ถอดกระปุกน้ำมันพวงมาลัยเพาเวอร์ หากกระปุกน้ำมันพวงมาลัยเพาเวอร์เอียง น้ำมันพวงมาลัยเพาเวอร์อาจหกออกมา

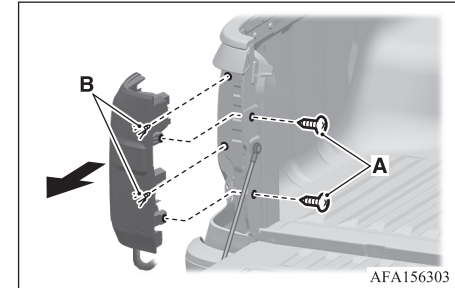
2. หมุนเบ้าหลอดไฟ (C) ทวนเข็มนาฬิกาเพื่อถอดออก แล้วจึงดึงหลอดไฟ (D) ออกจากเบ้า



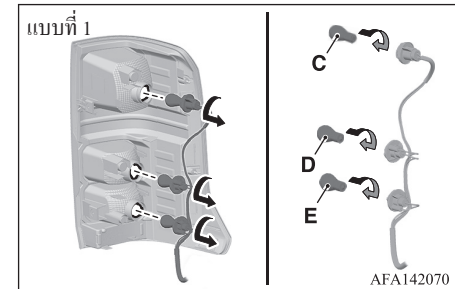
3. การติดตั้งหลอดไฟ ให้ทำย้อนขั้นตอนการถอด

### ชุดรวมไฟท้าย

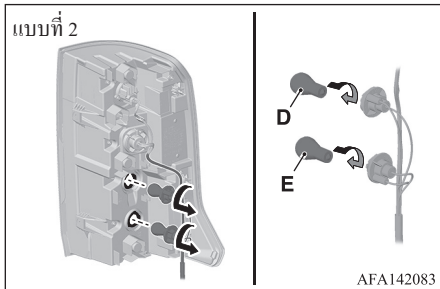
1. เปิดฝาปิดท้ายกระบะ ให้ดูเรื่อง “ฝาปิดท้ายกระบะ” หน้า 3-17
2. ถอดสกรู (A) ที่ยึดชุดไฟออก เลื่อนชุดไฟไปทางด้านหลังของรถ แล้วถอดคลิป (B) ออก



3. ถอดเบ้าและชุดหลอดไฟแต่ละตัวออกโดยการหมุนทวนเข็มนาฬิกา และถอดหลอดไฟออกจากเบ้าโดยการกดเข้าไปแล้วหมุนทวนเข็มนาฬิกา



10



C- ไฟฟ้าและไฟเบรก

D- ไฟเลี้ยวด้านหลัง

E- ไฟถอยหลัง

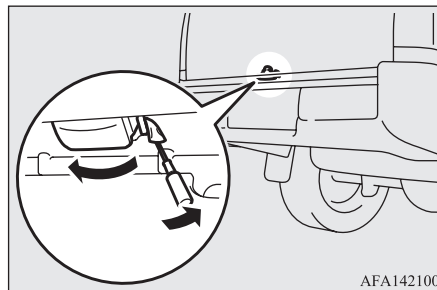
4. การติดตั้งหลอดไฟ ให้ทำขั้นตอนการถอด

10

## ไฟส่องป้ายทะเบียน

E01004602543

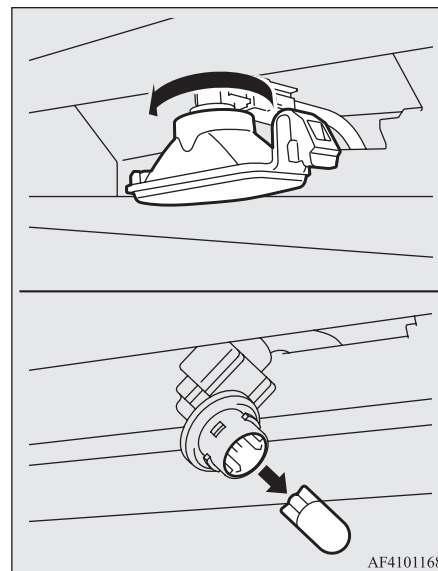
1. สอดไขควงปากแบนเข้าไปในชุดไฟแล้วดึงออกมา



## หมายเหตุ

- ห้ามปลายไขควงด้วยผ้าเพื่อป้องกันไม่ให้เกิดรอยขีดข่วนที่เลนส์หรือตัวถัง

2. ถอดเบ้าและชุดหลอดไฟออกพร้อมกันโดยการหมุนทวนเข็มนาฬิกา จากนั้นถอดหลอดไฟโดยการดึงออกมา

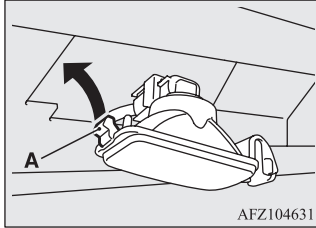


3. การติดตั้งหลอดไฟ ให้ทำขั้นตอนการถอด



## หมายเหตุ

- เมื่อจะใส่ชุดไฟกลับเข้าที่ ให้ใส่ขอเกี่ยว (A) ที่ด้านซ้ายของชุดไฟเข้ากับตัวถังก่อน





## ข้อมูลจำเพาะ

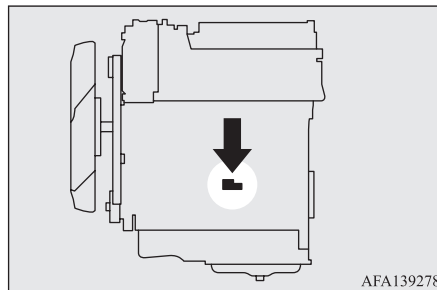
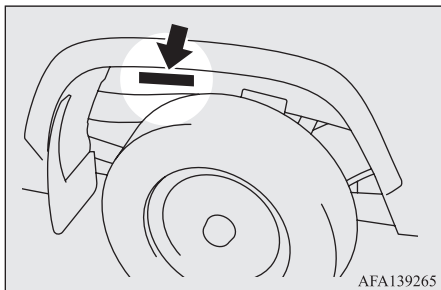
|                            |       |
|----------------------------|-------|
| ป้ายแสดงข้อมูลรถ.....      | 11-2  |
| ขนาดของรถ.....             | 11-3  |
| สมรรถนะของรถ.....          | 11-9  |
| น้ำหนักรถ.....             | 11-10 |
| รายละเอียดเครื่องยนต์..... | 11-12 |
| ระบบไฟฟ้า.....             | 11-12 |
| ยางและล้อ.....             | 11-13 |
| ความจุ.....                | 11-14 |

## ป้ายแสดงข้อมูลรถ

E01100106334

## หมายเลขตัวถัง: (VIN)

หมายเลขตัวถังประทับไว้ดังภาพ



11

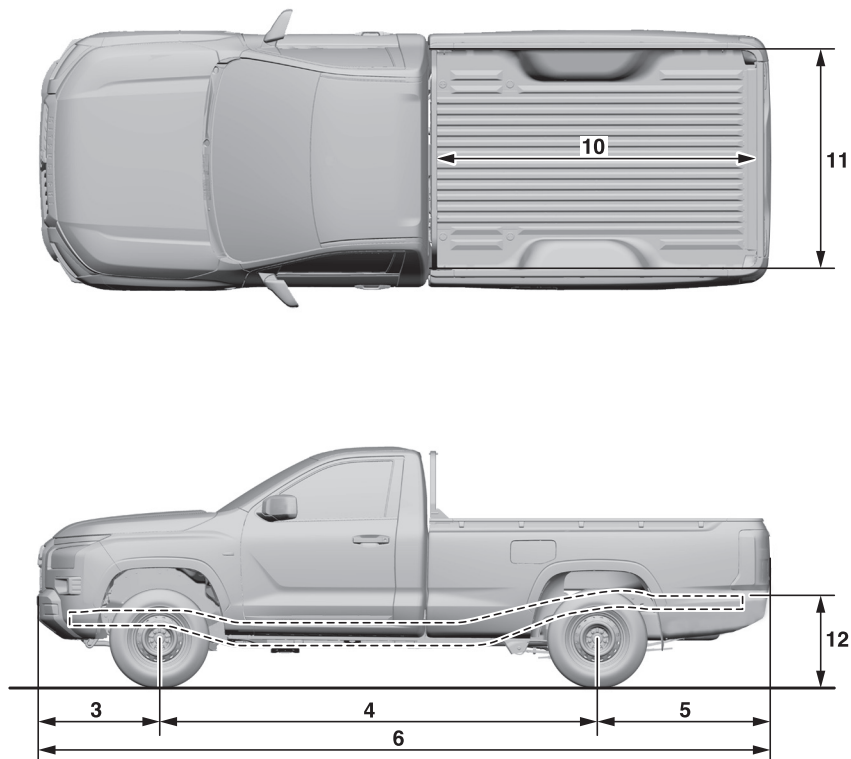
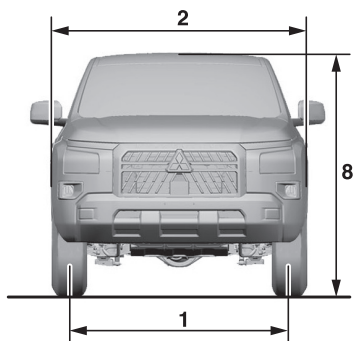
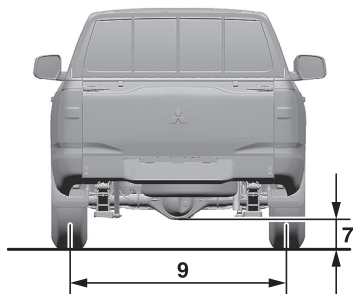
## รุ่น/หมายเลขเครื่องยนต์

รุ่นและหมายเลขเครื่องยนต์ประทับอยู่บนเสื้อสูบเครื่องยนต์  
ดังภาพ

## ขนาดของรถ

E01100206191

ซิงเกิลแบริด



11

AF5110897



ขนาดของรถ

## ซิงเกิลแบริบ

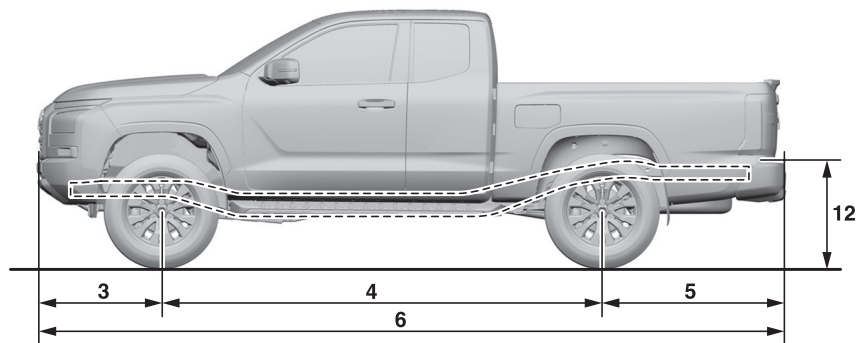
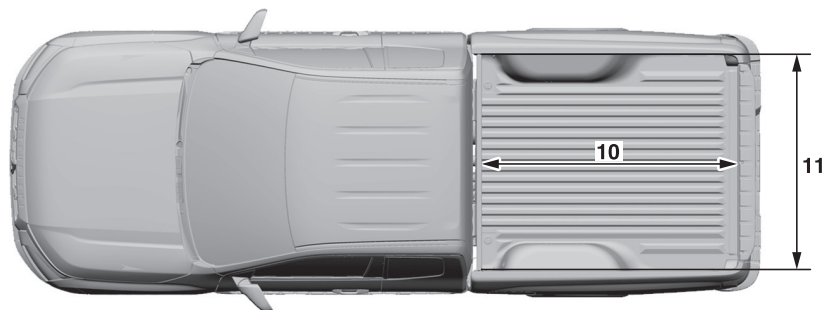
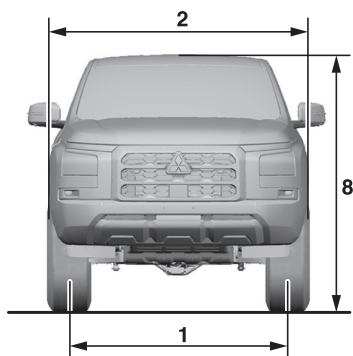
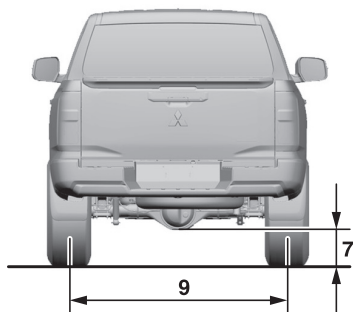
| รายการ |                                    | 2WD                   | 4WD                   |
|--------|------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| 1      | ความกว้างล้อหน้า                   | 1,585 มม., 1,570 มม.* |                       |
| 2      | ความกว้างตัวรถ                     | 1,865 มม.             |                       |
| 3      | ระยะจากกึ่งกลางล้อหน้าถึงกันชนหน้า | 890 มม.               |                       |
| 4      | ระยะช่วงล้อ                        | 3,130 มม.             |                       |
| 5      | ระยะจากกึ่งกลางล้อหลังถึงกันชนหลัง | 1,245 มม.             |                       |
| 6      | ความยาวตลอดทั้งคัน                 | 5,265 มม.             |                       |
| 7      | ระยะต่ำสุดจากพื้น (ไม่บรรทุก)      | 179 มม.               | 203 มม., 222 มม.*     |
| 8      | ความสูงของรถ (ไม่บรรทุก)           | 1,695 มม.             | 1,765 มม., 1,785 มม.* |
| 9      | ความกว้างล้อหลัง                   | 1,580 มม., 1,565 มม.* |                       |
| 10     | ความยาวของพื้นที่บรรทุก            | 2,340 มม.             |                       |
| 11     | ความกว้างของพื้นที่บรรทุก          | 1,580 มม.             |                       |
| 12     | ความสูงของพื้นที่บรรทุก            | 730 มม.               | 800 มม., 820 มม.*     |

\*: รถรุ่นที่มียางขนาด 265/60R18

## รถมิวส์เดี่ยวแคบสุด

| รายการ | 2WD    | 4WD    |
|--------|--------|--------|
| ล้อ    | 5.9 ม. | 6.2 ม. |
| ตัวถัง | 6.3 ม. | 6.6 ม. |

เมกะเท็บ



11

AF5108337

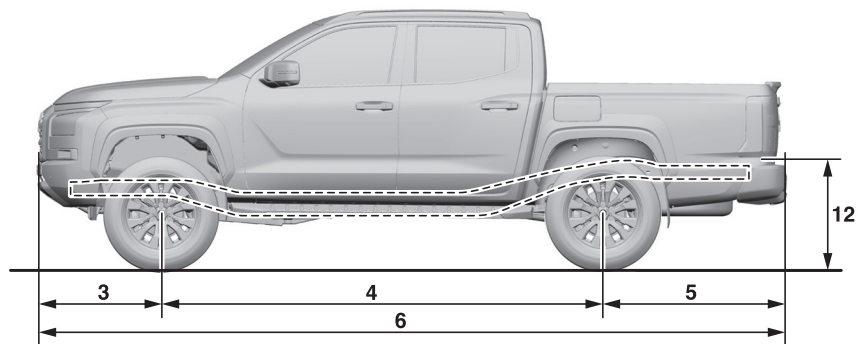
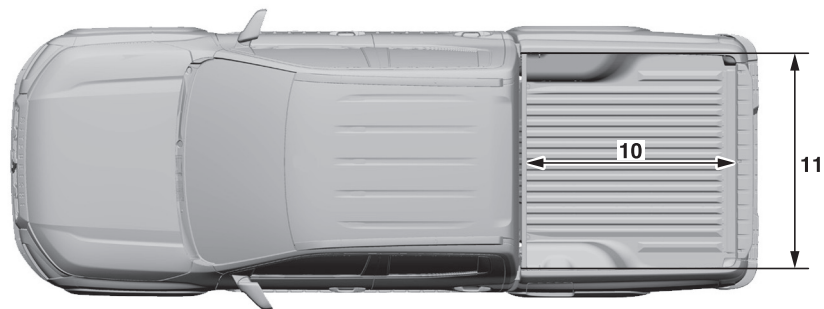
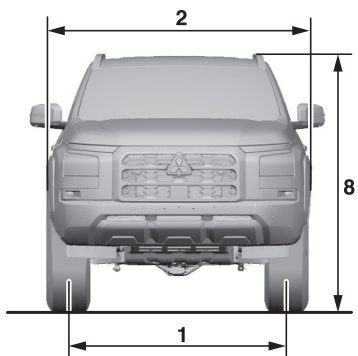
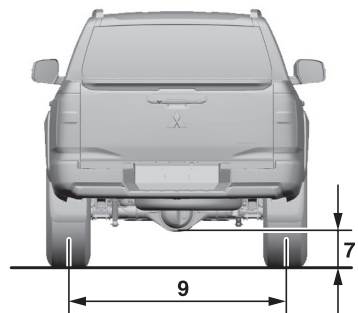
เมกะแค็บ

| รายการ |                                    | 2WD            | 2WD Hi-Rider |
|--------|------------------------------------|----------------|--------------|
| 1      | ความกว้างล้อหน้า                   | 1,585 มม.      | 1,570 มม.    |
| 2      | ความกว้างตัวรถ                     | 1,865 มม.      |              |
| 3      | ระยะจากกึ่งกลางล้อหน้าถึงกันชนหน้า | 890 มม.        |              |
| 4      | ระยะช่วงล้อ                        | 3,130 มม.      |              |
| 5      | ระยะจากกึ่งกลางล้อหลังถึงกันชนหลัง | ไม่มีกันชนหลัง | 1,245 มม.    |
|        |                                    | มีกันชนหลัง    | 1,300 มม.    |
| 6      | ความยาวตลอดทั้งคัน                 | ไม่มีกันชนหลัง | 5,265 มม.    |
|        |                                    | มีกันชนหลัง    | 5,320 มม.    |
| 7      | ระยะต่ำสุดจากพื้น (ไม่บรรทุก)      | 179 มม.        | 222 มม.      |
| 8      | ความสูงของรถ (ไม่บรรทุก)           | 1,705 มม.      | 1,795 มม.    |
| 9      | ความกว้างล้อหลัง                   | 1,580 มม.      | 1,565 มม.    |
| 10     | ความยาวของพื้นที่บรรทุก            | 1,860 มม.      |              |
| 11     | ความกว้างของพื้นที่บรรทุก          | 1,535 มม.      |              |
| 12     | ความสูงของพื้นที่บรรทุก            | 730 มม.        | 820 มม.      |

รัทมีวงเลี้ยวแคบสุด

| รายการ | 2WD    | 2WD Hi-Rider |
|--------|--------|--------------|
| ล้อ    | 5.9 ม. | 6.2 ม.       |
| ตัวถัง | 6.3 ม. | 6.6 ม.       |

ดัมเบิลแท็บ



11

AF5108340

ดับเบิลแด้บ

| รายการ |                                    | 2WD       | 2WD Hi-Rider |           | 4WD          |           |
|--------|------------------------------------|-----------|--------------|-----------|--------------|-----------|
|        |                                    |           | exc. Athlete | Athlete   | exc. Athlete | Athlete   |
| 1      | ความกว้างล้อหน้า                   | 1,585 มม. | 1,570 มม.    |           |              |           |
| 2      | ความกว้างตัวรถ                     | 1,865 มม. | 1,865 มม.    | 1,930 มม. | 1,865 มม.    | 1,930 มม. |
| 3      | ระยะจากกึ่งกลางล้อหน้าถึงกันชนหน้า | 890 มม.   | 890 มม.      | 930 มม.   | 890 มม.      | 930 มม.   |
| 4      | ระยะช่วงล้อ                        | 3,130 มม. |              |           |              |           |
| 5      | ระยะจากกึ่งกลางล้อหลังถึงกันชนหลัง | 1,300 มม. |              |           |              |           |
| 6      | ความยาวตลอดทั้งคัน                 | 5,320 มม. | 5,320 มม.    | 5,360 มม. | 5,320 มม.    | 5,360 มม. |
| 7      | ระยะต่ำสุดจากพื้น (ไม่บรรทุก)      | 179 มม.   | 222 มม.      |           |              |           |
| 8      | ความสูงของรถ (ไม่บรรทุก)           | 1,705 มม. | 1,795 มม.    | 1,815 มม. | 1,795 มม.    | 1,815 มม. |
| 9      | ความกว้างล้อหลัง                   | 1,580 มม. | 1,565 มม.    |           |              |           |
| 10     | ความยาวของพื้นที่บรรทุก            | 1,555 มม. |              |           |              |           |
| 11     | ความกว้างของพื้นที่บรรทุก          | 1,545 มม. |              |           |              |           |
| 12     | ความสูงของพื้นที่บรรทุก            | 730 มม.   | 820 มม.      |           |              |           |

รั้วมีวงเล็บแคบสุด

| รายการ | 2WD    | 2WD Hi-Rider |         | 4WD          |         |
|--------|--------|--------------|---------|--------------|---------|
|        |        | exc. Athlete | Athlete | exc. Athlete | Athlete |
| ล้อ    | 5.9 ม. | 6.2 ม.       |         |              |         |
| ตัวถัง | 6.3 ม. | 6.6 ม.       |         |              |         |

## สมรรถนะของรถ

E01100305065

## ซิงเกิลแบริบ

| รายการ         | 2WD Low-Rider | 4WD                                    |                                        |
|----------------|---------------|----------------------------------------|----------------------------------------|
|                |               | เกียร์ธรรมดา                           | เกียร์อัตโนมัติ                        |
| ความเร็วสูงสุด | 163 กม./ชม.   | 180 กม./ชม., 170 กม./ชม.* <sup>1</sup> | 180 กม./ชม., 170 กม./ชม.* <sup>1</sup> |

## เมกะแบริบ

| รายการ         | 2WD Low-Rider | 2WD Hi-Rider |                                        |
|----------------|---------------|--------------|----------------------------------------|
|                |               | เกียร์ธรรมดา | เกียร์อัตโนมัติ                        |
| ความเร็วสูงสุด | 163 กม./ชม.   | 180 กม./ชม.  | 180 กม./ชม., 177 กม./ชม.* <sup>2</sup> |

## ดับเบิลแบริบ

| รายการ         | 2WD Low-Rider | 2WD Hi-Rider, 4WD |                                        |
|----------------|---------------|-------------------|----------------------------------------|
|                |               | เกียร์ธรรมดา      | เกียร์อัตโนมัติ                        |
| ความเร็วสูงสุด | 163 กม./ชม.   | 180 กม./ชม.       | 180 กม./ชม., 177 กม./ชม.* <sup>2</sup> |

\*1: รถรุ่นที่มีขนาด 205R16C

\*2: รถรุ่นที่มีเครื่องยนต์กำลังสูงและขนาด 265/60R18

## น้ำหนักรถ

### น้ำหนักรถ

E01100411768

### ซิงเกิลแบริบ

| รายการ              |       | 2WD          |                             | 4WD                         |             |             |
|---------------------|-------|--------------|-----------------------------|-----------------------------|-------------|-------------|
|                     |       | LA2TYJUJBRU* | LA2TEJUJBRU,<br>LA2TEJUJCRU | LC2TEJUJCRU,<br>LC2TELUJCRU | LC2TEJSJCRU | LC2TELSJCRU |
| น้ำหนักรถเปล่า      |       | 1,515 กก.    | 1,695 กก.                   | 1,880 กก.                   | 1,875 กก.   | 1,870 กก.   |
| น้ำหนักบรรทุกสูงสุด |       | 2,770 กก.    |                             | 3,000 กก.                   |             |             |
| น้ำหนักเพลาสูงสุด   | Front | 1,240 กก.    |                             | 1,400 กก.                   |             |             |
|                     | Rear  | 1,840 กก.    |                             | 1,965 กก.                   |             |             |
| ความจุที่นั่ง       |       | 2 คน         |                             |                             |             |             |

\*: รถที่ไม่มีกระบะ

11

### เมกะแบริบ

| รายการ              |       | 2WD Low-Rider |              | 2WD Hi-Rider |              |              |              |
|---------------------|-------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|                     |       | LA2TCJUJBURU  | LA2TCJDJBURU | LB2TCJDJBURU | LB2TCJHJBURU | LB2TCJGJBURU | LB2TCLGJBURU |
| น้ำหนักรถเปล่า      |       | 1,730 กก.     | 1,750 กก.    | 1,835 กก.    | 1,865 กก.    | 1,870 กก.    | 1,860 กก.    |
| น้ำหนักบรรทุกสูงสุด |       | 2,770 กก.     |              | 2,900 กก.    |              |              |              |
| น้ำหนักเพลาสูงสุด   | Front | 1,240 กก.     |              | 1,500 กก.    |              |              |              |
|                     | Rear  | 1,840 กก.     |              | 1,920 กก.    |              |              |              |
| ความจุที่นั่ง       |       | 2 คน          |              |              |              |              |              |

ดับเบิลแบริ่ง

รถ 2WD

| รายการ              |       | Low-Rider       | Hi-Rider        |                 |                 |                 |                 |                 |
|---------------------|-------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
|                     |       | LA2T<br>JJDJBRU | LB2T<br>JJDJCRU | LB2T<br>JJHJCRU | LB2T<br>JLHJCRU | LB2T<br>JJGJCRU | LB2T<br>JLGJCRU | LB2T<br>JLPJDRU |
| น้ำหนักรถเปล่า      |       | 1,775 กก.       | 1,865 กก.       | 1,895 กก.       | 1,890 กก.       | 1,910 กก.       | 1,905 กก.       | 1,945 กก.       |
| น้ำหนักบรรทุกสูงสุด |       | 2,770 กก.       | 3,000 กก.       |                 |                 |                 |                 |                 |
| น้ำหนักเพลาสูงสุด   | Front | 1,240 กก.       | 1,500 กก.       |                 |                 |                 |                 |                 |
|                     | Rear  | 1,840 กก.       | 1,965 กก.       |                 |                 |                 |                 |                 |
| ความจุที่นั่ง       |       | 5 คน            |                 |                 |                 |                 |                 |                 |

รถ 4WD

11

| รายการ              |       | High Power  |             | Super High Power |
|---------------------|-------|-------------|-------------|------------------|
|                     |       | LC2TJJHJCRU | LC2TJLGJCRU | LC2TJLPJDRU      |
| น้ำหนักรถเปล่า      |       | 2,000 กก.   |             | 2,045 กก.        |
| น้ำหนักบรรทุกสูงสุด |       | 3,000 กก.   |             | 3,020 กก.        |
| น้ำหนักเพลาสูงสุด   | Front | 1,580 กก.   |             |                  |
|                     | Rear  | 1,965 กก.   |             |                  |
| ความจุที่นั่ง       |       | 5 คน        |             |                  |



## รายละเอียดเครื่องยนต์

### รายละเอียดเครื่องยนต์

E01100605491

| รายการ                                                                                                            | กำลังปกติ                                                                                                                  | กำลังสูง                       | กำลังสูงพิเศษ                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| รุ่นเครื่องยนต์<br>จำนวนกระบอกสูบ<br>ปริมาตรกระบอกสูบ<br>ขนาดกระบอกสูบ<br>ระยะชัก<br>แคมชาฟท์<br>การเตรียมส่วนผสม | 4N16<br>สูบเรียง 4 สูบ<br>2,442 ซีซี<br>86.0 มม.<br>105.1 มม.<br>โอเวอร์เสดแคมชาฟท์คู่<br>ไดรেকชั่นเจกชันแบบอิเล็กทรอนิกส์ |                                |                                |
| แรงม้าสูงสุด (EEC net)                                                                                            | 110 kW/3,500 รอบ/นาที                                                                                                      | 135 kW/3,500 รอบ/นาที          | 150 kW/3,500 รอบ/นาที          |
| แรงบิดสูงสุด (EEC net)                                                                                            | 330 N•m/1,500 ~ 3,000 รอบ/นาที                                                                                             | 430 N•m/2,250 ~ 2,500 รอบ/นาที | 470 N•m/1,500 ~ 2,750 รอบ/นาที |

## 11 ระบบไฟฟ้า

E01100805565

| รายการ               |           | เทอร์โบชาร์จเดี่ยว | เทอร์โบชาร์จคู่ |
|----------------------|-----------|--------------------|-----------------|
| แรงเคลื่อนไฟฟ้า      |           | 12 V               |                 |
| แบตเตอรี่            | ชนิด (EN) | LN4EFB             |                 |
| ความจุกระแสไฟฟ้าสลับ |           | 95 A               | 180 A           |

## หมายเหตุ

- รถรุ่นที่ติดตั้งระบบ Auto Stop & Go (AS&G) ใช้แบตเตอรี่ชนิด AS&G โดยเฉพาะ การใช้แบตเตอรี่ชนิดอื่นอาจทำให้แบตเตอรี่หมดเร็วหรือทำให้ระบบ AS&G ทำงานผิดปกติ กรุณาติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาตเมื่อจะเปลี่ยนแบตเตอรี่

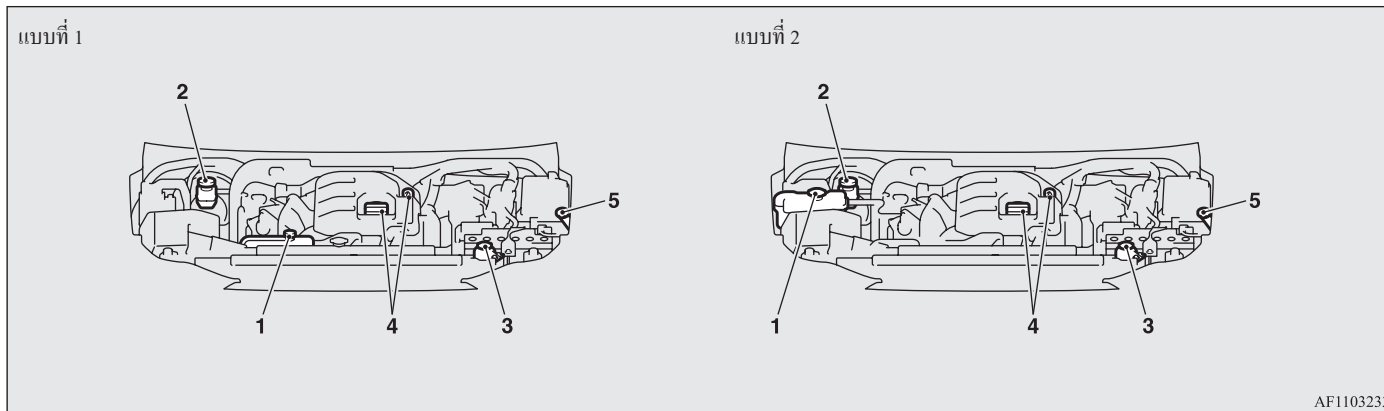
## ยางและล้อ

E01100905771

| ยาง |                  | 215/70R15C<br>106/104S | 205R16C<br>110/108R | 265/70R16<br>112S | 265/65R17<br>112H | 265/60R18<br>110H |
|-----|------------------|------------------------|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| ล้อ | ขนาด             | 15x6J                  | 16x6JJ              | 16x7 1/2J         | 17x7 1/2J         | 18x7 1/2J         |
|     | ออฟเซต (อินเช็ด) | 38 มม.                 |                     | 46 มม.            |                   |                   |

## หมายเหตุ

- ยางที่สามารถติดตั้งบนรถของคุณ ได้จะแสดงบนป้ายที่ประตูด้านคนขับ ให้ดูเรื่อง “แรงดันลมยาง” หน้า 10-12 สำหรับรายละเอียดต่างๆ ให้ติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ได้รับอนุญาต



AF1103233

11

| ลำดับ | รายการ                     |          |                                                       | ปริมาณที่ใช้  | สารหล่อลื่น                                                                    |
|-------|----------------------------|----------|-------------------------------------------------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | น้ำหล่อเย็น<br>เครื่องยนต์ | แบบที่ 1 | มีฝาถังคอนเดนเซอร์<br>[รวมในถังพักสำรอง 0.65 ลิตร]    | 6.9 ลิตร      | MITSUBISHI MOTORS GENUINE SUPER<br>LONG LIFE<br>COOLANT PREMIUM หรือเทียบเท่า* |
|       |                            | แบบที่ 2 | ไม่มีฝาถังคอนเดนเซอร์<br>[รวมในถังพักสำรอง 0.89 ลิตร] | กำลังสูง      |                                                                                |
|       |                            |          |                                                       | กำลังสูงพิเศษ |                                                                                |

\*: น้ำหล่อเย็นที่มีเบสเป็นเอทิลีนไกลคอล ชนิดไม่มีบอเรต ไม่มีไนเตรท ไม่มีเอมีน ไม่มีซิลิเกต และใช้เทคโนโลยีไฮบริดอร์แกนิกที่มีอายุการใช้งานยาวนานซึ่งมีคุณภาพสูงใกล้เคียงกัน

| ลำดับ | รายการ                 |                   |           | ปริมาณที่ใช้  | สารหล่อลื่น                                             |
|-------|------------------------|-------------------|-----------|---------------|---------------------------------------------------------|
| 2     | น้ำมันเบรก             |                   |           | ตามความจำเป็น | น้ำมันเบรก DOT3 หรือ DOT4                               |
|       | น้ำมันคลัตช์           |                   |           |               |                                                         |
| 3     | น้ำมันพวงมาลัยเพาเวอร์ |                   |           | ตามความจำเป็น | MITSUBISHI MOTORS GENUINE PSF<br>(Power Steering Fluid) |
| 4     | น้ำมันเครื่อง          | อ่างน้ำมันเครื่อง | Low-Rider | 6.1 ลิตร      | ให้ดูในหน้า 10-5                                        |
|       |                        |                   | Hi-Rider  | 6.8 ลิตร      |                                                         |
|       |                        | กรองน้ำมันเครื่อง |           | 0.3 ลิตร      |                                                         |
|       |                        | ออกซ์ลิวเลอร์     |           | 0.2 ลิตร      |                                                         |
| 5     | น้ำยาล้างกระบอก        |                   |           | 4.1 ลิตร      | —                                                       |
| 6     | น้ำมันเกียร์อัตโนมัติ  |                   |           | 10.4 ลิตร     | MITSUBISHI MOTORS GENUINE ATF-PA                        |

## ⚠️ ข้อควรระวัง

- สำหรับน้ำมันเกียร์อัตโนมัติ ให้ใช้ MITSUBISHI MOTORS GENUINE ATF เท่านั้น หากใช้น้ำมันอื่นอาจทำให้เกิดเสียหายได้

| ลำดับ | รายการ                       |                     | ปริมาณที่ใช้ | สารหล่อลื่น                                                             |                                                                         |
|-------|------------------------------|---------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 7     | น้ำมันเกียร์ธรรมดา           |                     | 2.7 ลิตร     | MITSUBISHI MOTORS GENUINE SUPER MULTI GEAR OIL API GL-4, SAE 75W-85     |                                                                         |
| 8     | น้ำมันเกียร์ทรานสเฟอร์       | Super Select 4WD II | 1.34 ลิตร    | MITSUBISHI MOTORS GENUINE NEW MULTI GEAR OIL ECO API GL-4, SAE 75W-80   |                                                                         |
|       |                              | Easy Select 4WD     | 1.15 ลิตร    |                                                                         |                                                                         |
| 9     | น้ำมันเฟืองท้าย              | 2WD                 |              | MITSUBISHI MOTORS GENUINE Super Hypoid Gear Oil ECOLOGY API GL-5 SAE 80 |                                                                         |
|       |                              | 4WD                 | ด้านหน้า     | 1.2 ลิตร                                                                | MITSUBISHI MOTORS GENUINE Super Hypoid Gear Oil ECOLOGY API GL-5 SAE 80 |
|       |                              |                     | ด้านหลัง     | 2.4 ลิตร                                                                | MITSUBISHI MOTORS GENUINE Super Hypoid Gear Oil ECOLOGY API GL-5 SAE 80 |
| 10    | น้ำยาแอร์ (เครื่องปรับอากาศ) |                     | 530-570 ก.   | HFC-134a                                                                |                                                                         |





กกต.

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับ  
ใบอนุญาตให้มี ใช้ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคม  
หรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช.  
เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุ  
คมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาต  
วิทยุคมนาคม ตามพระราชบัญญัติวิทยุ  
คมนาคม พ.ศ. 2498



**กกต.** | โทรคมนาคม  
กำกับดูแลเพื่อประชาชน  
Call Center 1200 (InswS)



กกต.

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้  
รับใบอนุญาตให้มี ใช้ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคม  
หรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช.  
เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุ  
คมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาต  
วิทยุคมนาคมตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม  
พ.ศ. 2498



**กกต.** | โทรคมนาคม  
กำกับดูแลเพื่อประชาชน  
Call Center 1200 (InswS)



เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีระดับการแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าสอดคล้องตามมาตรฐาน  
ความปลอดภัยต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด



## ข้อควรระวัง: การกำจัดหรือทิ้งชิ้นส่วน น้ำมัน และของเหลวต่างๆ

- **คำแนะนำวิธีการกำจัดของเสียหรือวัสดุที่ใช้แล้ว น้ำมันหล่อลื่น น้ำมันเบรก สารหล่อเย็น ไขกรองน้ำมันหล่อลื่น และไขกรองน้ำมันเชื้อเพลิง**
  - หลีกเลี่ยงการทิ้งน้ำมันหล่อลื่น น้ำมันเบรก สารหล่อเย็น และไขกรองที่ใช้แล้วรวมกับขยะทั่วไปของเสียในครัวเรือน หรือทิ้งลงท่อระบายน้ำ หรือบนพื้นดินเนื่องจากส่วนประกอบของสารหรือวัสดุที่ใช้แล้วเหล่านี้เป็นอันตรายต่อสุขภาพ และทำลายสภาพแวดล้อม
  - การกำจัดน้ำมันหล่อลื่น น้ำมันเบรก สารหล่อเย็น และไขกรองที่ใช้แล้ว โปรดปฏิบัติตามกฎข้อบังคับของท้องถิ่น และกฎหมายที่กำหนด หรือรวบรวมเพื่อส่งไปกำจัดโดยหน่วยงานที่ได้รับอนุญาตจากกรมโรงงานอุตสาหกรรม
- **แบตเตอรี่ขนาด 12 โวลต์ และแบตเตอรี่กัญแจ**
  - การกำจัดแบตเตอรี่อย่างไม่เหมาะสมสามารถสร้างความเสียหายต่อสิ่งแวดล้อมได้
  - โปรดปฏิบัติตามกฎข้อบังคับของท้องถิ่น และกฎหมายที่กำหนด หรือรวบรวมเพื่อส่งไปกำจัดโดยหน่วยงานที่ได้รับอนุญาตจากกรมโรงงานอุตสาหกรรม

| ข้อมูลสำหรับศูนย์บริการตรวจสอบ |                          |                                                                                                  |
|--------------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| น้ำมันเชื้อเพลิง               | ขนาด                     | 75 ลิตร                                                                                          |
|                                | น้ำมันเชื้อเพลิงที่แนะนำ | ค่าซีเทน (EN590)<br>51 หรือสูงกว่า<br>ให้ผู้เรื่อง “ข้อมูลทั่วไป” สำหรับการเลือกน้ำมันเชื้อเพลิง |
| น้ำมันเครื่อง                  |                          | ให้ผู้เรื่อง “การบำรุงรักษา” สำหรับการเลือกน้ำมันเครื่อง                                         |
| แรงดันลมยาง                    |                          | ให้ผู้เรื่อง “การบำรุงรักษา” สำหรับแรงดันลมยาง                                                   |